TOM

1776

3715

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC CERTIFICATION

I hereby certify that I am the legal custodian of the original record of the manifests of arriving aliens and United States citizens and of crew lists of arriving vessels duly delivered to the immigration authorities at the Port of New York, N. Y., contained in the volume enumerated below of vessels arriving at said port on the date indicated:

3915

Nov. 10 - 11 - 1911

that microphotographic copies of the above described original records appear on this roll of film, that in conformity with instructions received by me from the Commissioner of Immigration and Naturalization I caused said originals to be microphotographed under my personal supervision, and that all images appearing on this roll of microfilm are true and complete photographic copies of the above described original records, and that said original records have been microphotographed to serve as permanent records in accordance with all the requirements of Public 115, 78 Congress, First Session, approved June 26, 1943, and the regulations promulgated by the National Archives Council and approved by the President of the United States in accordance with the provisions of Section 3 of said Act.

Executed in the County of New York this

[illegible]

Immigration Records

CERTIFICATE OF CAMERA OPERATION

I hereby certify that the images appearing on this roll of film are true and complete photographic copies of original records of the Immigration and Naturalization Service described above. I operated the camera at the time that these records were microphotographed.

JAN 24 1944

Date

Camera Operator

Affidavit of Surgeon.

I, [illegible] Surgeon of the [illegible] sailing through [illegible] severally and truly state that I have had eight years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of the [illegible] and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing List or Manifest Sheets, 24 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn before me this [illegible] day of [illegible] 19[illegible]

at [illegible]

Immigration Officer.

No. 1

&

[illegible] the race or people to which aliens [illegible] to what they speak. The original stock or blood shall [illegible] regardless of nationality or language. The mother [illegible] in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

[illegible]	Kroat.
[illegible]	Lithuanian.
[illegible]	Magyar.
[illegible]	Moravian.
[illegible]	Montenegrin.
[illegible]	Moorish.
[illegible]	Pacific Islander.
[illegible]	Polish.
[illegible]	Portuguese.
[illegible]	Roumanian.
[illegible] Indian	Russian.
[illegible]	Ruthenian (Russniak).
[illegible]	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
[illegible]	Scotch.
[illegible]	Servian.
[illegible]	Slovak.
Greek	Slovenian.
Hebrew	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

[illegible]

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. President Grant sailing from Hamburg 28th October 1911.

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	*Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) City or Town.
1	Garbrecht	Wilhelm	25		m	s	merchant	yes		Germany	German	Germany	Lübeck	mother: Mrs. A. A. Garbrecht 25 Ratzeburger Allee Lübeck	in transit to Mexico	
2	Lissau	Lena	37		f	m	none	"		"	"	NON IMMIGRANT ALIEN. U.S.A.	Schenectady	brother: L. Hugo Lissau 4 Leyden Strasse Berlin	N.Y.	Schenectady
3	do	Elinor	18		"	s	"	"		"	"	NON IMMIGRANT ALIEN.		~~travelling & staying~~ Uncle at Hotel	"	"
4	do	Felicitas	9		"	"	"	"		"	"	NON IMMIGRANT ALIEN.			"	"
5	Simon	Fanny	63		"	wd	"	"		"	"	Germany	Duesseldorf	son: Dr. Emil Simon 11 Eckstrasse, Düsseldorf	N.Y.	New York
6	Comert	Janet	27		"	m	"	"		France	French	NON IMMIGRANT ALIEN.	Berlin		tourists return in 3 months	
7	do	Louis	3		m	s	"	no		"	"	NON IMMIGRANT ALIEN.		husband: Mr. Comert 236 Friedrichstrasse Berlin	"	do.
8	do	Janet	2		f	s	"	"		"	"	NON IMMIGRANT ALIEN.			"	do.
9	Ebel	Anna	51		"	wd	"	yes		Germany	German	NON IMMIGRANT ALIEN.		sister: Mrs. E. Rothe 30 Lutzowufer Berlin W	N.Y.	Newyork do.
10	Amen S/S 2959 11/9/33	F. R. A	22		m	s	merchant	"		"	"	"	Hamburg	father: Mr. Richard Amen 6 Rheinbabenallee, Berlin-Grunewald	New	York
11	Georgius	B	32		f	m	none	"		"	"	NON IMMIGRANT ALIEN. U.S.A.	Painted Post	mother in law:	N.Y.	Painted Post
12	do	Henry	1		m	s	"	no		"	"	NON IMMIGRANT ALIEN.			"	"
13	Ziemann	Hermine	24		f	"	maid	yes		"	"	Germany	Magdeburg	brother: Mr. Ziemann Weinmeister Berlin	"	"
14	Eder	Max	29		m	"	engineer	"		"	"	NON IMMIGRANT ALIEN. Mexico	Porto Negro	father: Wilhelm Eder Danzig	tourist returns in 2 weeks	
15	Schuele	Gertrud	31		f	"	nurse	"		"	"	Germany	Kgl. Schoneck	friend: F. Schmidt 3 Spreegererstrasse, Berlin	N.Y.	New York
16	Tesch	Paul	32		m	"	secretary	"		"	"		Steglitz	mother: Mrs. Marie Tesch 18 Miquelstrasse Steglitz, Germany		Rochester
17	Joseph	Alice	30		f	s	none	"		"	"		Mainz	mother: Mrs. Anna Joseph 27-29 Markt Mainz	in transit to Port au Prince Haiti N.Y.	New York
18	Motz	Robert	19		m	"	merchant	"		"	"		Hamburg	father: Mr. Friedrich Motz Theaterstrasse, Klempten	"	"
19	von Eichel	Walter Georg	30		"	m	"	"		"	"		Marisfeld	father: Mr. Hermann von Eichel Schloss Marisfeld, S. Meiningen	"	"
20	do	Julia	30		f	"	none	"		"	"				"	"
21	Stein	Max	31		m	s	merchant	"		"	"		Duesseldorf	Mrs. M. Stein Duesseldorf	Peru	San Juan Tacna
22	Fruendt	Juan	50		"	m	"	"		"	"	Peru	Lima	brother L. Fruendt Drochtersen	Peru	in transit to Lima
23	Knaudt	Emma	52		f	"	none	"		"	"	U.S.A.	Hoboken	My aunt: Cussau Gesundbrunnen 2. Hamburg	N.Y.	Hoboken
24	Neumann	Federico	20		m	s	merchant	"		"	"	Germany	Hamburg	mother: Mrs Alice Neumann 17 Schäferkampallee, Hamburg	N.Y.	Hoboken
25																
26																
27																
28																
29																
30																

24 12 1911

1

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intent ... ss of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List A

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, November 9th, 1911. Sheet 2

13 No. on List	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison, or almshouse, or hospital for care and treatment of the insane, or supported by charity? (If so, state which.)	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by means of any assisted or prepaid passage, or ticket, or labor contract, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	no	self	yes	yes	1907 1911	in transit only	in transit to Mexico	no	no	no	no	good	no	5	7	pale	bld	gr. br		Germany	Luebeck
2		husband	"	"	1910 1911	Schenectady	home:	"	"	"	"	"	"	5	6	rosy	brown	blue		"	Darkehmen
3							Wendel Ave 76	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"		"	Berlin
4							Schenectady NY	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"		"	"
5	yes	self	"	"	1908	New York	sister: Mrs R. J. Elsberg The Leonard Madison Ave. 63rd sheet	"	"	"	"	"	"	5	5	fair	grayish	brown		"	Cologne
6	"	husband	"	"	1886 1907	"	mother: Mrs A. Mc. Wade 418 W 118 Newyork 116th	"	"	"	"	"	"	5	4	"	auburn	blue		U.S.A.	Chicago
7	"							"	"	"	"	"	"	—	—	"	brown	br		Germany	Goettingen
8	"							"	"	"	"	"	"	—	—	"	bld	blue		Austria	Vienna
9	"	self	more	"	—	—	Tourist travelling no adr. Newyork	"	"	"	"	"	"	5	6	"	gray	gray		Germany	Graudenz
10	"	father	yes	"	—	—	no adr. Newyork	"	"	"	"	"	"	6	—	"	bld	"		"	Berlin
11	no	husband	"	yes	1907 1911	Painted Post	husband: Mr. Kurt Georgius Painted Port. N.Y. employer — "	"	"	"	"	"	"	5	6	"	brown	blue		"	"
12	"		"	"	1911	"		"	"	"	"	"	"	—	—	"	bld	"		U.S.A.	Painted Port
13	"		"	no	—	—		"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"		Germany	Magdeburg
14	yes	self	more	"	—	—	travelling on business friend: Mr. Henry Gaines 602 Joseph Ave, Rochester Secretariat Geraign Wyoming	"	"	"	"	"	"	6	1	"	brown	brown		"	Danzig
15	no	"	yes	"	—	—		"	"	"	"	"	"	5	7	"	d. brown	blue		"	Kgt. Schonely
16	"	"	more	"	—	—	in transit to Haiti aunt: Mrs B. Strauss 1 West 34th street, Newyork	"	"	"	"	"	"	5	5	"	bld	gray		"	Brandenburg
17	yes	"	$45	"	—	—		"	"	"	"	"	"	5	7	"	black	brown		"	Mainz
18	"	father	yes	"	—	—	friend: Mr. Rodolfo G. Barthold 4 Stone street, New York	"	"	"	"	"	"	5	6	fair	black	gray	lost first joint of one finger right hand	"	Kempten
19	"	husband	more	"	1907	New York	no address Newyork	"	"	"	"	"	"	6	3	rosy	brown	brown		"	Pinzelsau
20	"			"	"	"	— " —	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"		"	Frankfurt a/M
21	"	self	more	yes	1906	In transit only 2 times	In Transit to San Juan P.R.	"	"	"	"	"	"	5	6	fair	bld	blue		Germany	Breslau
22	no	self	more	yes	1907	in transit	in transit to Lima Peru	"	"	"	"	"	"	6	—	fair	bld	blue		Germany	Krastrow
23	yes	self	more	yes	1906	In Hoboken	home 165 Third Str Hoboken	"	"	"	"	"	"	5	7	rosy	grayish	gray		Germany	Hamburg
24	yes	J. Kinnon & Co	more	yes	1907	in transit only	in transit to Honduras	no	no	no	no	good	no	6	1	fair	brown	gray		Cuba	Habana
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Second Officer (State whether Master, First or Second Officer.), of the President Grant, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 247 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Second Officer.

Sworn to before me this 6th day of November, 1911,

at New York.

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Müller, Surgeon of the President Grant, sailing herewith (State whether Surgeon sailing therewith or employed by owner thereof, as the case may be.) solemnly, sincerely, and truly swear that I have had eight years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Germ. Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 23 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

H. Müller

Sworn to before me this 9th day of November, 1911

at New York

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

B.

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. President Grant - sailing from Hamburg, 28th October, 1911.

11—1115

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single. Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Koenig	Elenore M	73		f	wd none	yes	yes	U. S. A. Citizen					Neb.	Omaha
2	Avery	Edward W	70		m	m physician	"	"	"					NY	New York
3	do	Martha E.	68		f	" none	"	"	"					"	"
4	do	Delia S.	35		"	s "	"	"	"					"	"
5	Hoeberlein	Max	61		m	m "	"	"	"					"	"
6	do	Doris	63		f	" "	"	"	"					"	"
~~7~~	~~Alt Sola~~	~~E. E.~~	~~44~~		~~m~~	~~" merchant~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~						
8	Dr Baker	Helen	36		f	m none	"	"	"					NY	Mt. Vernon
9	Buehn	Lucy	37		"	s none	"	"	"					"	Boston
10	Winant	Hanna	27		"	m "	"	"	"					"	Hoboken
11	Adams	Carl D	29		m	s chemist	"	"	"					Cal	Upland
~~12~~	~~Jacobs~~	~~Albert~~	~~43~~		~~"~~	~~m sculptor~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~					~~NY~~	~~New York~~
~~13~~	~~do~~	~~Matilda~~	~~40~~		~~f~~	~~" none~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~						
14	Mc Bain	Kathleen	34		"	wd "	"	"	"					Mich	Gr Rapids
15	do	Hugheton	9		m	s "	"	"	"					"	"
16	Curtiss	M. E.	67		f	wd "	"	"	"					NY	Fishkill
17	do	H. E.	35		"	s "	"	"	"					"	"
18	Jensen	A	38		"	" "	"	"	"					"	New York
19	Mühlau	Ellen M	25		"	" "	"	"	"					"	"
20	Hagen-Brand	A. von	52		"	m "	"	"	"					"	"
21	Feige	Ernst	69		m	" married	"	"	"					Mich	Saginaw
22	Jensen	C. E.	56		f	" none	"	"	"					Ill.	Chicago
23	Schoerling	F.	34		m	" merchant	"	"	"					NY	New York
24	"	A	60		f	" none	"	"	"					"	"
25	Philippson	Berthold	62		"	" "	"	"	"					"	"
26	Young	Nan Barclay	24		"	s "	"	"	"						Washington
27															
28															
29															
30															

2

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 5.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York *November 9th*, 1911

4

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
													25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether a relative or friend in the passenger's country paid the passage, or whether the passage was paid by the transportation company as a gratuity.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.			Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.
				Yes or No.	If Yes								Feet.	Inches.	Complexion.	Hair. Eyes.		Country. City or Town.
					Year or period of years. Where?													
1																		
2																		
3																		
4																		
5																		
6																		
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Second Officer, of the President, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 23 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Second Officer.

Sworn to before me this 16 day of November, 1911, at New York.

Immigration Officer.

11—1114

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 4 (Age).—The return of age in column 4 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry in column 5 should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The entry in column 6 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry in column 7 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arriving, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—Column 8 is subdivided and the entries therein should be either Yes (Yes can read and write), No (No can neither read nor write), or Yes (No can read but not write).

Column 9 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" be race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend, and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Müller, Surgeon of the [redacted], sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had eight years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am duly qualified to practice as such by and under the authority of the German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. Müller

Sworn to before me this 6th day of December 1920

at [redacted]

Immigration Officer.

5

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood stock is the basis of the classification independently of language. Use no other language note be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (Black)	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Canadian.	Moravian.
Cantabrian.	Pacific Islander.
Croatian.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak)
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *President Grant* sailing from *Boulogne Sur Mer* *October 29th* 1911

11—1118

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to Read.	Able to Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Altschuler	Ida	27		f	w		yes	yes	U.S.A.						
2	"	Alice	32		f	"		"	"	"						
3	Lake	James H	40		m			yes	yes	U.S.A.						
4	Johnson	Margaret F.	49		f	m		yes	yes	Scotch						
5	"	Ruth B.	17		f	s		"	"	U.S.A.						
6		Jean F.	22		f	s		"	"	Cuban						
7	Fowler	Willis	52		m	m	lawyer	"	"	U.S.A.						
8	"	Mrs W.	42		f	"		"	"	"						
9	Douglas	Henry C.	60		f	w		yes	yes	U.S.A.						
10		Caroline	32		f	d		"	"	"						
11	Koenig	Frank S.	36		m	m	merchant	yes	yes	U.S.A.						
12	"	Mrs	34		f	m		"	"	"				Brother Dr Feuermann Lawrence Cent.	France	N.Y.	New York
13	Feuermann	Verle	45		f	s		yes	yes	U.S.A.						N.Y.	New York
14	Simonsen	Eb. C. Chas	54		m	m	lawyer	yes	yes	U.S.A.							New York
15	Chase	Sara H Chas	64		f	m		"	"	"							
16	Nicola	B. E.	44		m	widowed		"	"	U.S.A.						Pa	Harrisburg
17	Bowman	J. Cornelia	50		f	widow		yes	yes	"						Del	Wilmington
18	Schwarz	Josephine G.	31		f	d		"	"	"						"	"
19	Johnson	Louise B.	32		f	d		"	"	"						"	"
20		Eleanor B.	29		f	d		"	"	"						"	"
21	Kay	Edward	28	1	m	s	traveller	"	"	Cuban	Cuban	Spain	Madrid	Mr Kay. 11 East 16th Street New York		N.Y.	New York
22	Lyon	Andrew Lincoln	45	4	m	m	Druggist	"	"	U.S.A.							
23		Sarah. M	44	9	f	m	Nurse	"	"	"							
24	Hilty	Paul	21	1	m	s	Assist	"	"	Germany	German	Germany	Frankfort M	Schwarzwaldstr 10	Germany	Ill	Lieutgate
25	Kile	William B	50		m	s		"	"	U.S.A.							Chicago
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

NON IMMIGRANT ALIEN

* An intended residence in the United States permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of [illegible]

† [illegible]

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, September 6th, 1911.

6

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?									25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of $50, and if less, how much?	If Yes. Yes or No.	If Yes. Year or period of years / Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.			Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Color of — Complexion. / Hair. / Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1																		
2																		
3																		
4																		
5																		
6																		
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13	yes	self	yes	yes	1911	New York	Arabian	St. Jammaine	Baltimore	no	no	no	no	good	no	165	fair	dark dark	none	Syria	Lebanon
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21	yes	self	yes	yes	1911	New York	11 East 16 street		New York	no	no	no	no	good	no	5.9	dark	black blue	none	Cuba	Cienfuegos
22																		
23																		
24	yes	self	yes	no			on business		New York	no	no	no	no	good	no	5.4	fair	brown brown	none	Germany	Frankfort a/M
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Second Officer, of the Princess Grant, from Boulogne, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 23 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible] Officer.

Sworn to before me this 5th day of [illegible], 1914,

at [illegible]

Immigration Officer.

11—1112

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

[illegible]

ITALIAN, NORTH.

The people who are native to that portion of Italy north of the basin of the River Po in northern Italy, i. e., comprising the departments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Liguria, and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, France, or any other country, should be classed as "Italian, north."

Most of these people speak a Gallo-Italic dialect of the Italian language.

ITALIAN, SOUTH.

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po, i. e., comprising the departments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia, and their descendants, should be classed as "Italian, south."

Column 10.—*Last permanent residence.*—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country to which he or she had regularly resided with the intention of remaining for a year or more shall be the last permanent residence, regardless of length of actual residence thereon. The entry is to be so made as to show the country, city, or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence, independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11.—*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12.—*Final destination.*—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence for one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place, city, or town of such intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13.—*Whether having a ticket to such final destination.*—The entry in column 14 should be either Yes, ticket, or No, no ticket.

Column 14.—*By whom was passage paid.*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

Column 15.—*Whether in possession of $50, and if less, how much.*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17.—*Whether ever before in the United States, and if so, when and where.*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) to the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as, 1891-97, Philadelphia.

Column 18.—*Going to join relative or friend, and if so, what relative or friend.*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1118

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Müller, Surgeon of the [illegible], sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had eight years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the [illegible] Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 12 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 4th day of August, 19[illegible]

at [illegible]

Immigration Officer.

33—1118

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

9

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "President Grant" sailing from Southampton, October 29th 1911.

11—3116

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to Read.	Able to Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Intended place of permanent residence.) State.	City or Town.
1	Nye	Minnie E.	42	f	m	—	yes	yes	American Citizen					Mass.	Boston
2	Warren	Edward F.	31	m	s	physician	"	"						"	Holyoke
3	Carson	John M.	70	m	m	Representative of U.S. gov.	"	"						DC.	Washington
4	-"-	Annie L.	65	f	m	—	"	"						"	"
5	Craig	Josephine S.	37	f	m	—	"	"						NY.	New York
6	Jaeger	Albert	43	m	"	Sculptor	"	"						"	"
7	-"-	Matilda	40	f	"	housework	"	"						"	"
8	Lange	Albert	31	m	m	Agent	"	"	Germany	German	Engld	London	wife: Mrs Clara Lange 29 St. Matthew's Rd Surbiton	NY	New York
9	Barber	Stephen C.M.D.	24	8	m	S. tutor	"	"	England	English	"	"	mother: Mrs C.G. Barber 53 Nelson Rd N. Hoorwood London	"	-"-
10	Morfey	Cyrus	49	-	m	m	Merchant	"	"	"	"	Croydon	wife: Edith Morfey 15 Beech-Home Rd Croydon	Conn	Bridgeport
11	Dupont	Catherine	29	f	W	—	"	"	"	"	"	London	Mrs Mayo Park Packmanworth Kent	NY	New York
12	Lyon	Gertrude	31	f	"	none	"	"	U.S.A.						
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11/1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List A.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, December 6th, 191[illegible]

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid?	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Yes or No.	Year or period of years.	Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 [illegible]	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 [illegible]	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1																				
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8	Yes	self	yes	yes	1901	N Y.	No		No	No	No	No good	no	6.	-	red	fair	blue	none	Germany Hamburg
9	"	"	"	no	—	—	Yes: friend: H. H. Wells, Langham Central park west. new York		"	"	"	"	"	5.	3	fresh brown	green	none	on wrist	Engld Tonbridge
10	No.	"	"	Yes	1910	Bridge fair	No address		"	"	"	"	"	5	10	medium	blue	none	"	" Wells London
11	Yes	"	"	"	1910	New York	friends: Mrs Hirshberg 308 west 90 St. N.Y.		"	"	"	"	"	5.	5	dark	black	brown	"	Belgium Brussels
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Second Officer, of the President Grant. (State whether Master, First or Second Officer.) from Southampton, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets. 12 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[signature] 1st Officer.

Sworn to before me this 9th day of December, 1911, at New York

[signature] Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes (Yes can read and write), No (No can neither read nor write), or Yes, No can read but not write.

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should be one of the races or peoples as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, as ordinarily understood. "England" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United States, France, or any other country by nationality. In this connection, the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States, country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Müller, Surgeon of the President Grant, sailing herewith, (Note whether Surgeon sailing therewith, or employed by owners thereof, as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had eight years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. Müller

Sworn to before me this 1st day of November, 1911

at Ellis Island

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. President Grant sailing from Hamburg, September 28th, 1911

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation	Able to Read.	Able to Write.	Nationality. Country of which citizen or subject.	Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Frost	Marianne	49	f	wid.		yes	yes	Germany	German	Germany	Ottendorf	Daughter: Pauline Horatz Ottendorf		
2	Stuber	Christine	24	f	m								Husband: Heinrich Stuber Ottendorf	N.J.	Weehawken
3	Allen	Wolf	25		s				Austria	Hebrew	Austria	Lemberg	[illegible] Lemberg		
4	Kloft	Margarethe	16	f	s	governess			Germany	German	NON IMMIGRANT ALIEN		mother Katharina Schmidt		
5	Spath	Karl	5		s						U.S.A.	Newyork	Alwyna-Petersen		
6	Wolkinstein	Gustav	33		m	carpenter			Russia	Russian	NON IMMIGRANT ALIEN.		step-father Romuald Zabel Lustnowen		
7		Martha	29		m						Russia	Lodz	sister Olivie Salinsker Lodz	Pa.	Lansdowne
8	Bornstein	Simon	20		s								father Abraham Bornstein		
9	Uhlsen	Margarethe	22		m	housewife			Germany	German	Germany	Osten	father Claas Drewes Osten	Pa.	Paterson
10	Greiwendorf	Oscar	45		m				Russia	Hebrew	Russia	Libau	Germany Lenz Wife Libau	NY	Newyork
11	Karoly													Ill.	Chicago
12	Pretzlaff	Minna	55		m				Germany	German	NON IMMIGRANT ALIEN.		mother Minna Pretzlaff		
13	Flügel	Margarethe			s	3-6-1906							mother Ottilie Neuenkirchen	NJ	Newyork
14	Scheibers	Heinrich			m				Austria	Hebrew	Germany	Hamburg	Brother Hermann Hamburg		
15	Wechsler	Rosabel	30						Russia		Russia	Lodz	mother Berge Bolesewce Bolesewce		
16		Ethel			m										
17		Christine											father Andreas Kupferschmm		
18		Emma	2												
19	Koch	Adolph			m						NON IMMIGRANT ALIEN.		father Hermann Koch		
20	Voll	Ida	16		s	Clerk					Germany	Ottendorf	father Friedr. Voll Ottendorf	NY	Brooklyn
21	Pilchau	Wilhelm									NON IMMIGRANT ALIEN.				Newyork
22	Koch	Hermann	28		m									Pa.	Pittsburgh
23		Clara							U.S.born		NON IMMIGRANT ALIEN.				
24		Hermann													
25	Hencke	Rotach											sister Anna Stuttgart		
26	Osbahr	Anna	24		s	Nurse							mother Marie Osbahr Hamburg		Glenside
27	Krupp	Karl	16			farm labor							friend Hamburg		Irvington
28	Hasenbach v Rosenbrock	Otto	24			merchant							father Adolph Krupp		Forest Hills Heights
29	Tarnowsch	Grace	25		s	none			Austria		NON IMMIGRANT ALIEN.		father Friedrich Tarnowsch		
30	Mehlitzki	Ender	18		m				Russia	Hebrew	Austria	Poland	mother Katharine Tarnowsch Russia		South Orange, N.J.

5

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

H. 1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List A

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York November 6th, 1911

10

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid?	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes: No. / Years of previous stay / Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21	22	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	yes	self	$25	no	son Heinrich Brandt 41 Lyons Ave Newyork	no	no	no	yes	good	no	5	6	fair				Germany	Hoyaswerda
2			75		Saml L. Colcleft Mokelumne 194 4th Ave Brooklyn														Ottendorf
3			2									5	8	very light		blue			
4			75	1905 Newyork								5	11					Austria	Jaleczytchi
5												5	7					Germany	Kölbingen
6	no		1	yes 1906 Newyork	brother Johann Hirdinger 650 Joseph St Lancaster Pa														Rendsburg
7												5	8					Russia	Lodz
8			5	1905 Newyork															Pajapin
9	yes	father	$80	no	friend Helene Langeloh 338 E 6th St Newyork														Kialawicz
10	yes	self	60	no	husband City Friedrich St Chicago							5	7			blue	blue	Hannover	Osten
11												5	6			brown	brown	Russia	Schmidt
12	yes	self	92	1906 no yes Newyork								5	5			gray	lt. gr	Germany	Petrow
13												5	7						Lippaine
14												5	5			black		Austria	Bolecowce
15		husband	50	no	husband.							5	6					Russia	Sandomiss
16		father			Name of Nicholas														
17																			
18					Newyork														
19		self	120	1906 yes Newyork															
20		sister	$7.	no	Sister: Emma Troell 506 Park Ave Brooklyn							5	8	fair		blue	blue	Germany	Tapernhal
21	yes	self	40	no															
22												5	6	fair		gray	blue	Germany	Vostringen
23	yes	husband	30		husband							5	11			brown			Hettingen
24		father										5	7			brown	brown	U.S.A.	Friedrich
25	yes	self	45	1906 yes Newyork								5	7			light			
26			95															Germany	Hamburg
27	yes		40																Cole
28	no		100		Guayaquil Ecuador 175 Street														Guillonne-
29	yes		45	1906 yes Newyork	Leo Heinz 278-82 Henry St NYC							5	5					Austria	Negrabka
30			35									5	7						

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Second Officer, of the **President Grant.** (Strike out whether Master, Commanding Officer, First or Second Officer.) from Cherbourg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Second Officer.

Sworn to before me this 9th day of November, 1911, at [illegible]

Immigration Officer.

11—1118

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 5 (Age). The return of age in column 5 should be expressed in years and months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 6, Sex. The entry in column 6 should be either M (male) or F (female).

Column 7, Married or single. The entry in column 7 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 8, Calling or occupation. The entry in column 8 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 9, Can read and write. Column 9 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 10, Nationality. Column 10 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 11, Race or people. See list of races on back of this manifest. The entry in column 11 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" in race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom, or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia, and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 12, Last permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence thereon. The entries in column 12 should show the *country*, and city or town, of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 13, Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. The entry in column 13 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 14, Final destination. Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 14 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15, Whether having a ticket to such final destination. The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16, By whom was passage paid. The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend; steamship company, etc.

Column 17, Whether in possession of $50, and if less, how much. The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18, Whether ever before in the United States, and if so, when and where. The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-97, Philadelphia.

Column 19, Coming to join relative or friend, and if so, what relative or friend. The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 29. The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1118

...SUITE IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

13.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Müller, Surgeon of the President Grant, sailing therewith, (State whether Surgeon sailing therewith or employed by ... Line, as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had eight years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the geren. Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 15 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. Müller.

Sworn to before me this 9th day of November, 1911

at New York

Immigration Officer.

11

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. President Grant sailing from Hamburg, October 28th, 1911.

1	2			3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.		Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Mozma	Franz		34		m		farmer	yes	yes	Austria	Magyar	Austria	Lavacz	uncle Josef Kostiancsics Landeck	Ill	Chicago
2		Christine		30		f	m	wife									
3	Dittrich	Vinzenz		37		m		clerk				Bohemian		Tirlau	mother ?c	N.J.	N. Hoboken
4	"	Theresia		23		f	m	wife							Johann Fiply		
5	"			2	6	m		none	no	no					Tirlau		
6	Bicka	Franziska		42		f	m	wife	yes	yes				Wien		N.J.	Newyork
7	"	Leopold		15		m	s	none							Maximilian Zovanda		
8	"	Karoline		5		f		2-815597-17-19-40	no	no					Mähr Brudnitz		
9	Kirsine	Adele		48		f	wid	wife	yes	yes	Germany	German	Germany	Dresden	sister Müller		
10	"	Wally		25		f	s	none							Halle a/S		
11	Schaposchnikoff	Else		35		f	m	wife			U.S.A. Citizen		U.S.A.	Newyork	father: Leopold Menzloff		
12	"	Philipp		2		m	s	none	no	no	U.S. Citizen				Steglitz Berlin		
13	Beilke	Richard		34		m		banking clerk	yes	yes	Germany	German	Germany	Hochinsford	grandfather "		
14	"	Pauline		42		f	m	wife							brother Wilhelm Beilke	Wisc	Cromidge
15	"	Ruth		3		f	s	none	no	no	U.S. Citizen				Breslau		
16	~~Schultz~~	~~Louise~~		~~5~~		~~f~~	~~wid~~	~~none~~	~~yes~~	~~yes~~			~~Germany~~	~~Berlin~~	brother		
17	~~"~~	~~Else~~		~~1~~		~~f~~	~~s~~								Georg Nabel	~~N.J.~~	~~Newyork~~
18	Schlacht	Gustav		50		m		waiter							Frankfurt a/M		
19	"	Bertha		48		f	m	wife							Fanny Zander,	N.J.	Elmhurst L.I.
20	Fiedl	Wasilie		24		m		waiter						Munchen	Danzig		
21	"	Anna		18		f		2-857902-2/8/41							brother ?c:	N.J.	Newark
22	"	Josef		10		m		none							Wally Fiedl		
23	Mayer	Max		47		m									50 Augustenstr. St.		
24	~~Hogensen~~	~~Bernhardt~~		~~27~~		~~m~~	~~m~~	~~waiter~~				~~Norway~~			München		
25	"	~~Anna~~		~~23~~		~~f~~	~~m~~	~~wife~~								~~O~~	~~Johnstown~~
26	"	~~Gust~~		~~2~~		~~m~~	~~s~~	~~none~~	~~no~~	~~no~~							
27	Völker	Emilie		27		f	m	wife	yes	yes			Schmalkalden		uncle. Georg Kaiser	N.J.	Newark
28	"	Auguste		48		f	wid	none									
29	"	Hedwig	12	12		f	s	-	no	no					Frederikstown		
30	Brückner	Emma		24		f	s	tailor	yes	yes			Koepenick		mother Marie Brückner	Conn	New Britain
															4 Acker Market Koepenick		

6

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11 1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 13.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, November 4th, 1911. 12

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes: Year or period of years.	17 If Yes: Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of Hair.	27 Color of Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	yes	self	25 yes	1907		Milwaukee	friend: Fred Linnig 226 Milwaukee Ave Chicago	no	no	no	no	good	no	5	8	fair	blk	brown	Austria	Ober-Laibach
2	"	husband	no											5	9	"	blk	blue		Bleiburg
3	"	self	50				friend:							5	8	"	"	"		Feistritz
4	"	husband	45				Anna Kirnew							5	4	"	"	"		Friesau
5	"	father					487 West Street W. Hoboken							—	—	"	"	"		"
6	yes	self	no				husband							5	-	fair	blk	brown		Bleiburg
7	"	mother	100				232 E 72nd Bronx New York							—	—	rosy	brown			"
8	"	-	-											—	—	fair				"
9	"	self	50				No Adr: Leo House 8th Street Newyork							5	6	"	blk	gr blu	Germany	Wittlin
10	"	mother	-											5	7	"	"	brown		Haile
11	"	self	50 yes	1905	Newyork		husband							—	—	—	—	—		Königsberg
12	"	mother	-	born			568 Home St. Newyork Bronx												U.S.A.	Newyork
13	no	self	yes 100	1905			home							5	8	rosy	blk	blue	Germany	Lübz
14	"	husband	100	1906			Mecklenburg-Wiese							5	8	fair	brown	brown	"	"
15	"	father	"											—	—	"	blk	"		"
~~16~~	~~yes~~	~~self~~	~~none no~~				~~einige Anna Weiche 733 E 6th St Newyork~~													~~Eberstadt~~
~~17~~	~~"~~	~~mother~~	~~no~~																	~~"~~
18	"	self	75				von Herrn Schaaf:							5	7	fair	brown	blue		R. Holland
19	"	husband	75				3 Broadway Elizabeth NJ							5	7	"	blk			Kupferwasser
20	"	self	50				husband							5	7	rosy	brown	blue		Zanelt
21	"	mother	-				Josef Frank							5	6	fair	"	"		Gerolfing
22	"	-	-				439 Wainwright St Newark							5	6	"	blk	gray		Denkendorf
23	"	self	50				brother 1c — —							5	7	"	"	"		Zanelt
~~24~~	~~no~~	~~"~~	~~none no 100~~				father													~~Berlin~~
~~25~~	~~"~~	~~husband~~					—													~~"~~
~~26~~	~~"~~	~~father~~					Dürnhor.													~~"~~
27	"	self	50 no				husband:							5	9	fair	blk	blue		Schmalkalden
28	"	-	50				Emil Völker							5	2	"	"	"		"
29	"	mother	40				374 Runyon St. Newark NJ							—	—	"	"	"		"
30	"	self	50 no				sister Helene Henschel 314 Pearl Str. New Britain Conn							5	7	"	"	"		Koepenick

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Second Officer (State whether Master, First or Second Officer), of the **President Grant**, from Cuxhaven, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 25 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Ludwig
Officer.

Sworn to before me this 7th day of November, 1911,
at New York

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 2 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 3 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 4 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 5 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Cost engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes–Yes (can read and write), No–No (can neither read nor write), or Yes–No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean French by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean France by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following instructions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people of Negroes.

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba of Negroes.

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence thereat. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States, country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case individual or family the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not Yes or No in the United States before, and if so, the year or period of years and place, as, 1891-97, Philadelphia.

Column 18 (Whether going to join relative or friend, and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19-24.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115

10

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Müller, Surgeon of the President Grant, sailing therewith (State whether Surgeon or Assistant Surgeon, and whether employed by owners or by the United States Government, as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had eight years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Germ. Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

13

Dr. Müller.

Sworn to before me this 4th day of November, 1911

at New York

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Kaiserin Cyrill sailing from Hamburg, October 28th, 1911

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Brauchmann	August	38		m s	priest	yes	yes	Germany	German	Germany	Reckmingkausen	brother Wien Brauchmann Reckmingkausen	N.Y.	Brooklyn
2	Tripp	Elise	26		f -	none						Neustadt	father H. Tripp Neustadt	Mo.	St. Louis
3	Fratke	Gustav	26		m -	engineer						Biedenkopf	father August Fratke Biedenkopf	N.Dak.	Grand Forks
4	Faris	Lenka	25		f s	maid			Hungary	Hungarian	Hungary	Budapest	friend Michael Lomnar Budapest	N.Y.	Newyork
5	Scakalayda	Mizzi	21		f -	type writer			Austria	German	U.S.A.	Newyork	father John Scakalayda Wien		
6	Kaden	Sophie	27		f m	none									
7	Reschke	Marie			f s				Germany		Germany	Karlsruhe	father Ferdinand Reschke Karlsruhe		Utica
8	Goldemann	Erich	0		m s							Berlin	mother Martha Goldemann. Berlin		Newyork
9	Hofbauer	Anton	25		m m	cooper			Austria		Austria	Wien	father Ferdinand Zahlbruckner Georg Wien		
10	Palmer	Elise	23		f m	cook							mother Marie Zinsopp Bleicherweg	Ill.	Chicago
11	Eichner	Fanny	26		f s	maid			Germany		Germany	Eichstädt	father Konrad Eichner Eichstädt	N.J.	Hoboken
12	Zinn	Rosa	30		f -	cook							mother Josef Zinn Eichstädt	N.J.	Newyork
13	Feuer	Rosa	20		f -	none			Austria			München	father Adam Fedger München	N.Y.	Newyork
14	Goetzinger	Anna	23		f s				Germany		NON IMMIGRANT ALIEN	Rochst	brother Karl Goetzinger Mannheim	Ill.	Chicago
15	Boeck	Wilhelm	27		m s	tailor					U.S.A.	Newyork	father Adam Berld.	N.Y.	Newyork
16	Berld	Anna	25		f s	maid					NON IMMIGRANT ALIEN	Doerstenitz	father Gottl. Hanneide Ostrau		Long Island City
17	Hanneide	Emma	41		f -	none					NON IMMIGRANT ALIEN	Ostrau	father Jochum Klampferer Arnoldstein		Newyork
18	Klampferer	Franz	27		m s	polisher			Austria		Austria	Arnoldstein	father Ch. Torfmann Prag Tn. 369.	Ill.	Chicago
19	Torfmann	Jaroslaus	18		m -	clerk						Prag	father August Fender Warschau	N.Y.	Newyork
20	Fender	Wanda	25		f s	tailor			Russia	Polish	Russia	Warschau	mother Albertine Meyer. Heitersheim		Buffalo
21	Meyer	Blanka	19		f -	none			Germany	German	Germany	Heitersheim	father Friedrich Grossklaus Thringen	N.J.	Union Hill.
22	Grossklaus 917/671	Frieda	16		f -							Thringen	father Johann Moessner Thringen	-	Hoboken.
23	Moessner	Emilie	21		f -						NON IMMIGRANT ALIEN		sister Anna Metzner Dresden-Cotta	Pa.	S. Bethlehem
24	Beier	Ida	42		f m	housewife					NON IMMIGRANT ALIEN	Dresden	mother Rosalie Müller. Schmalkalden	Ill.	Chicago.
25	Müller	Erich	23		m s	clerk						Schmalkalden	sister Sek. Grafenwerger. Pfaffroda	N.Y.	Newyork
26	Grube	Christian	32									Pfaffroda	father Louis Reismann Leipzig		
27	Reismann	Albrecht	22									Leipzig	mother Maria Kallina Moldau Tein		
28	Kallina	Antoinette	25		f -	tailor			Austria	Bohemian	Austria	Moldau Tein	father Alex Elsässer Hirschberg	N.Y.	Albany.
29	Elsässer	Alexander	21		m s	student			Switzerland	German	Switzerland	Hirschberg	father Louis Wittig 13 Druse Str. Hannover	Ohio	Youngstown Hungen
30	Wittig	Edmund	20		- -	florist	3-3957		Germany	-	Germany	Hannover		Pa.	Millvale

7

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence thereafter.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List C

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, November 1st, 1911

14

13 No. on List	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether also paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50 and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes: Year or period of years.	17 If Yes: Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.
1	yes	self	44				friend: Joh. Vogel 5th Victor St Brooklyn
2	no	-	50				engineer. Karl Lechner. 5th St " Jones
3	-	-	6.-				brother Julius Franzak " " " N.Y.
4	-	-	20				brother Joseph Karczak 46th E 66th St New York
5	yes	-	7	yes	1907	Newyork	sister Sophie Szarinski 313 W 47th St Newyork
6							home 313 W 47th St Newyork
7	no	-	25				sister Bertha Hesse 501 Bushwick Ave Brooklyn NY
8	yes	-	4				uncle Louis Feinstein 241 E 57th St Newyork
9	-	-	-				40 Attr. Newyork
10	S	-	100				~~brother Emanuel Konopa~~ bro in L Franz Mozina ~~Newyork~~ 216 Milwaukee Ave ~~Chicago~~ Chicago Ill
11	-	-	50				friend: Max Molckert ~~Chicago~~ 203 Washington Street Evanston Ill
12	-	-	50				~~brother in law~~ bro in L August Tauchert Bergenline Ave W. Newyork
13	-	brother	20	no			brother C Jener 58 Exner St Newyork
14	no	self	100	yes	1903	Chicago	brother W. Joachim Goltzinger 5820 Lowe Ave Chicago home 52 Amsterdam Ave Chicago
15	yes	-	-	yes	1907	Newyork	~~step-brother Otto Nolle~~
16	-	-	50		1907		2 Kr. nach Long Island City
17	-	-	25		1902		sister Anna Meier 2107 9th Ave Newyork
18	S	-	30		1905	Chicago	uncle Gustav Hemming 2039 Montreal Ave Chicago Ill
19	-	-	40	no			uncle Hugo Eisen 253 Broadway Newyork
20	-	-	35	no			sister Frieda Wagner 546 W 39 Street Newyork
21	-	mother	35				brother August Meyer 63 Karine St Buffalo NY
22	-	father	yes	no			uncle Hermann Fessler 355 Bergenline Ave Union Hill friend
23	-	self	3/2	yes	1906	Newyork	husband Eduard Beyer
24	-	-	30	yes	1906	South Bethlehem	517 Bishop Harpe St S Bethlehem
25	no	-	50		1907	Chicago	brother Alexander Müller 516 Willow Ave Chicago Ill
26	-	-	45	no			brother Otto Frechl 5716 S 82 St Newyork
27	-	-	35	yes	no		brother Paul Reismann 1094 Simpson St Newyork
28	-	-	100	yes	1911	Albany	friend: Marie Sauer 54 Orlow St Albany
29	-	father	yes	no			~~cousin~~ Nr. St Anna Bodnar Trade Avenue 9 Akr Youngstown
30	-	self	50				uncle Charles Konig 854 North Ave Millvale Pa

19	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
	no	no	no	good	no	5	8	fair	bld	blue		Germany	Recklinghausen
						5	7	"	"	gray			Neustadt
						5	10	"	bld	gy			Homburg
						5	11	"	bld	brown		Hungary	Budapest
						5	6	"	"	"		Austria	Wien
						5	5	fair	"	"		Germany	Karlsruhe
						5	6	"	"	"		"	Berlin
						5	11	"	"	blue		Austria	Aldenwörth
						5	9	"	"	"		"	Altenmarkt
						5	7	"	bld	blue		Germany	Niederburg
						5	7	"	brown	gray		"	Mittelfels
						5	5	"	"	"		Austria	Lauret
						5	6	"	bld	blue		Germany	Walldürn
													Weinstorf
						5	6	fair	bld	gy			Boersenitz
						5	7	"	"	"			Küren
						5	9	fair	brown	brown		Austria	Arnoldstein
						5	8	"	bld	gray			Prag
						5	3	"	"	"		Russia	Gostynin
						5	7	"	brown	gray		Germany	Heilersheim
						5	5	"	"	brown			Thüngen
						5	5	"	bld	gray			
						5	9	"	brown	brown			Wirschnitz
						5	7	"	bld	"			Berlin
						5	7	fair	"	"			Lübeck
													Fr Bergreun
						5	6	"	bld	blue		Austria	Moldau Tein
						5	7	fair	bld	blue		Switzerland	Hirschberg
						5	10	"	"	"		Germany	Hannover

Affidavit of Surg

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Second Officer, of the President Grant, from Cherbourg, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 23 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Second Officer.

Sworn to before me this 4th day of December, 1911.

at New York

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 4.—The return of age in column 4 should be expressed in years or months, the latter appearing only in those under 1 year of age.

Column 5.—The entry in column 5 should be either M (male) or F (female).

Column 6. Married or single.—The entry in column 6 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7. Calling or occupation.—The entry in column 7 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Cashier, engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass moulder, steel engraver, stone mason, bricklayer, carpenter, painter, tailor, tailoress, dressmaker, milliner, iron moulder, wood turner, etc., and not simply as engineer, moulder, engraver, tailor, or other indefinite designation.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money each may have, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made if necessary by inspectors and registry clerks during the personal examination of aliens arriving.

Column 8. Able to read and write.—Column 8 is subdivided and the entries therein should be either Yes or No. Yes, can read and write; No, No, can neither read nor write; Yes, No, can read but not write.

Column 9. Nationality.—Column 9 should be construed to mean the country to which the alien owes allegiance, as subject or citizen, not subject.

Column 10. Race or people.—See list of races on back of this manifest. The entry in column 10 should show the race or people of the alien, as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in the scrutiny. In many instances, Hebrew appearing on a manifest as a race is merely a religious term. French people and similarly "French" appearing in a manifest as a race is merely a term of nationality. An alien, whose Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of Liverpool, Glasgow, or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people, not Negroes.

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba, not Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Africa, the islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN, NORTH

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy, i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Liguria, and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian, north." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN, SOUTH

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po, i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian, south."

Column 11. Last permanent residence.—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence there. The entries in column 11 should show the *country*, and *city*, or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 12. Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.—The entry in column 12 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13. Final destination.—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place, city or town, of intended future permanent residence, if within the United States, country, if outside the United States.

Column 14. Whether having ticket to such final destination.—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15. By whom was passage paid.—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16. Whether in possession of $50, and if less, how much.—The entry in column 16 should give in each case individual or family the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17. Whether ever before in the United States, and if so, when and where.—The entries in column 17 should show whether or not. Yes or No, in the United States before, and if so, the last period of years and place, as, 1904-07, Philadelphia.

Column 18. Whether going to join relative or friend.—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 19. Remarks.—The answers in these columns are subject to revision by any inspector or officer in the examination of aliens.

11—118

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Second Officer, of the President Grant, from Cherbourg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Laeuvg
Officer.

Sworn to before me this 14th day of December, 1911,
at Ellis Island

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arriving, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries thereon should be either Yes (Yes, can read and write) or No (No, can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" as race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies (other than Cuba) not Negroes.

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN BLACK.

"African Black" refers to the African Negro or other coming from Cuba or other islands of the West Indies, Northern or South America, Europe or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartimenti of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartimenti of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative in the country name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative, friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of $50, and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the last period (years) and place (as, 1894-97, Philadelphia).

Column 17 (Going to join relatives or friend, and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join (either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 18 (Remarks).—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Müller, Surgeon of the President Grant, sailing therewith, (State whether sailing therewith or employed by steamship line, as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had eight years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

H. Müller.

Sworn to before me this 4th day of November, 1911

at New York

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. ... sailing from ... October 24th, 1911

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to — Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Selim		40			8-148906-7/28/11									
2	Circles		42												
3	Weil		30												
4	Steel														
5	Kaniya	Martka	21		F										
6	Theodyricka														
7	Gompeiz														
8	Hegenbarth		28												
9	Fischer		26												
10	Andreas		22												
11	Veith		22												
12	Böhm		25												
13	Schneider		24												
14	Feldhausen		25												
15	Perleberg		20												
16	Kaiserschützer		20												
17	Jacquemin														
18	Schwarzer		30												
19	Wenzel														
20	Jensen														
21	Mainka														
22	Kriesche														
23	Kaiser														
24	Bedrnar														
25															
26	Ostovny														
27	Conrad														
28	Berger														
29	Wudisch														
30	Schweik														

4-23497 B 9/26/11

U.S. Bd. of Special Inquiry
FOR IMMIGRANT ALIEN
FOR NATURALIZATION

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 2

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, November 4th, 1911

16

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27		28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a ticket-purchaser or alien in possession of $1,000 or more, and if not, by whom such amount was furnished and how much.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or arrangement to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.	Complexion.	Hair. Eyes.		Country. City or Town.
1	yes	self	$100				friend Mrs. C. Dubois 174 E. 74 St. Newyork							5	7	fair	dk. blue		Germany Leipzig
2	"	"	40											5	8	"	gray blue		" Thuringen
3	yes	"	100											5	7	"	lt. brown		" "
4	no	"	80											5	5	"	brown brown		" "
5	no	"	100											5	6	"	dk. blue		" Minden
6	yes	mother	50											5	4	"	brown gray		" Giesen
7	no	self	100											5	5	"	" gray		" Mainz
8	yes	"	100				friend Ave							5	7	"	brown brown		Austria Wien
9	"	"	150											5	6	"	lt. blue		Germany Bielefeld
10	no	self	100											5	7	fair	lt. blue		Germany Flensburg
11	yes	"	100	no										5	4	"	"		" Pessinghausen
12	"	"	60											5	8	"	blk. blue		Austria Linsing
13	no	"	100	no			friend: Mrs C. Dubois 174 E. 74 St. Newyork							5	6	"	lt. "		Germany Leipzig
14	"	"	200	yes	15	Newyork	friend Augustus Siebel Newyork							5	"	"	" "		" Speyer
15	no	"	50	no			cousin Bernard Braun Newyork							5	7	fair	lt. "		" Berlin
16	yes	"	40	no										5	4	"	" "		Austria Marburg
17	no	"	45	no	4 yrs	Passaic	uncle Joseph Schmidt 61 Eighth Ave Newyork							5	6	fair	blk. brown		Germany Pirkl
18																			
19	yes	self	$900				friend Chas. Schmidt Indianapolis							5	"	"	blk. blue		Germany Ehrenau
20	"	"	50	yes	Newyork		house 50 Harrison Ave Brooklyn NY							5	11	fair	dk. blue		" Nieblum
21	no	"	40				Brother Chas. Schmidt Indianapolis							5	"	"	"		" Metzingen
22	"	father	40				friend self							5	5	"	lt. gray		" "
23	"	self	Trade											5	"	"	dk. brown		Austria Czernowitz
24	"	"	50	no			122 Wilhelm Bochum							5	6	"	brown gray		" Wien
25	"	husband												5	1	"	"		" "
26	no	self	30											5	7	fair	dk. blue		" Olmütz
27	yes	"												5	5	fair	brown brown		Germany Heidingsfeld
28	"	"	50				State Secretary Grand-father Leopold Wiesenthal							5	5	"	" "		Hungary Lind
29	"	father	Trade	yes	Newyork									5	5	"	brown brown		Austria Krakau
30	"	"	60	no			15 Ludlow St Newyork							5	8	"	blk. blue		Germany Berlin

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Second Officer, of the President Grant, from Cuxhaven, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Second Officer.

Sworn to before me this 27th day of January, 1911,

at [illegible]

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arriving, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designation.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Can he read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes (Yes—can read and write), No (No—can neither read nor write), or Yes (No—can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom, or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies (other than Cuba (not Negroes).

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments 1 of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of person(s) related to or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (*Whether having a ticket to said final destination*).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

Column 15 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16.—*Whether ever before in the United States, and if so, when and where*.—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (*Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 21.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Müller, Surgeon of the President Grant, sailing thereon (State whether "sailing thereon" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had eight years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Germ. Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 37 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. Müller.

Sworn to before me this 27 day of November, 1911

at New York

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Ea

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. President Grant sailing from Hamburg - , 28 Oktober , 1911 -

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Jahn	Herman	58		m. m.	Butcher	yes	yes	U.S.A.					O.	Marietta.
2	Wallace	Clara												N.J.	Jersey City Heights
3		Elsa	16		f.										
4	Hemicle	Clarie	32		f.	Wife								Mo.	Kansas City St Louis
5	Weidinger	Michael	55		m.	dec. w.									
6		Eva	54		f.										
7	Mohr	Jacob.	44		m.	m. Chef.								Minn.	Deer River
8	"	Theresia	38		f.	m. h. wife.									
9	Berger	Albert	20		m.	s. notary								Pa.	Philad.
10	Kiener	Nicholas	28		m.	m. Baker								Mo.	St. Louis.
11	"	Margaret.	26		f.	m.	none.								
12	Fuchs	Samuel	23		m.	s. book keeper								N.Y.	Newyork.
13	Barbon	Sophie	17		f.	ind	none								
14	Noble de Blenn	Josephine	17		f.	s	none								
15	Borgstedt	Theodor	42.		m.	m. Supt.								N.Y.	New York.
16	"	Elebeth.	35.		f.	m.	none.								
17	Lonninger	Elsie E.	20		f.	s.									
18	Goetz	Otto	35		m.	ind merchant								Texas.	San Antonio
19	Alt	Andrew	58		m.	in retired								N.J.	Jersey City.
20	Eichenbach	Lilly	35		f.	m. h. wife								N.J.	Newyork
21		Dora	9		f.	s	none								
22		Marie	4		f.	-	no	no							
23		A Irene	1		f.										
24	Battenfeld	Berta.	40		f.	w.	yes	yes						O.	Cleveland.
25	Siegel	George	39		m.	hotelkeeper								N.J.	Newyork
26	"	Annor	37		f.	m. Wife									
27	"	Tricdia	17		f.	s	none								
28	"	Alfred	15		m.	"	"								
29	"	Georg	11		m.	"	"								
30	"	Arthur	8		m.	"	no	no							

30

9

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11 1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List E.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, November 9th, 1911 19

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	If in the picture or a headline, or [illegible]	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes — Year or period of years.	If Yes — Where?								Feet. Inches.	Complexion.	Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1																			
2																			
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Second Officer, of the President Grant, from Cuxhaven, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Second Officer.

Sworn to before me this 19th day of August, 1911.

at New York

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), Y—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give, in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend, and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 24.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr Miller, Surgeon of the President Grant, sailing therewith (State whether "sailing therewith" or "employed by owners thereof" as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had eight years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Germ. Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

19

H. Miller.

Sworn to before me this 9th day of November, 1911

at New York

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American
Irish	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. President Grant sailing from Hamburg, October 28th, 1911.

11—1118

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Horn	Ernst	47		m	clerk			Germany	German	NON IMMIGRANT ALIEN		father Ernst Horn.	N.Y.	Newyork
2	"	Thekla	50		w								wife Amalie Horn		Wiesbaden
3	Zurcher	Robert	25		m	clerk			Switz.	Switzer	Switzerland	Zurich	daughter Pauline Rosalie		Corvina
4	Gerdinovic	Nikola	45		m	laborer			Hungary	Serbian	Hungary	Budapest	father Golesi Ruzsa		Newyork
5	Tzimlovics	Anna	25		w				Hungary	Serbian	Hungary	Budapest	mother Joana Spiegla	N.Y.	Brooklyn
6	Spiegler	Jacob	26		m	s. f. laborer			Croatia	Croatian	Croatia	Pitjenica	brother Lazar Spiegler	O	Akron
7	"	Josef	35									Tova			
8	Jung	Lajos	35		m				Hungary	Magyar	U.S.A.	Chicago	father Bernhard Jung	Ill	Chicago
9	"	Anna	31		wife								Zeichenpfaffen		
10	"	Sofia	17		maid	11-207215-525-1-21-41-no4a							Quadt Hammerstein		
11	Lefkovits	Bertha	56		wife				Hebrew				Bergerspfaffen	Mo	Kansas City
12	"	Helen	25		f										
13	"	Sarah	4		mos						Hungary		mother Marie Schaliyp	N.Y.	Saratoga Springs
14	Schalipp	Anna	23		f		yes	yes	Germany	German	Germany Hamburg		Bergdorf		
15	Hadeln	Heinrich	33		m	clerk					NON IMMIGRANT ALIEN		father Ernst Hadeln.		Newyork
16	"	Christian	23										Neuallerdey		
17	Sokol	Theresia	27		f	widowed			Austria	Bohemian	Austria	Pilsen	father Jacob Sokol	Ills	Chicago
18	Peisner	Chasche	51			tailor			Russia	Hebrew	Russia	Neuradt	Pilsen	NY	Newyork
19	Lewis	Frantz	18		m	carpenter						Tschernolsky	father Moische Peisner		Rochester
20	Lewis	Lewin	21		m	tailor						Neuradt	father Jacob Lewis	Ill	Chicago
21	~~Peischer~~	~~Friedrich~~	~~24~~		~~m~~	~~tailor~~	~~Austria~~	~~German~~	~~Austria~~	~~Wien~~			Tschernolsky		
22	Kurnyka	Maria	23		f	wife			Russia	Polish	Russia	Sebastian	father Isaak Lewis		
23	"	Paul	4		m	sons							Neustadt		
24	Broczko	Emma	27		s	maid	yes	yes			Germany	Hamburg	~~father Friedrich Peischer~~		
25	Appelt	Gustav	44		m	Gardener	"	"	Germany	German	NON IMMIGRANT ALIEN		Wien		
26	"	Pauline	38		"	wife	"	"	"		"		father Josef Kurnyka		
27	"	Gertrud	10		s	child	"	"	"		NON IMMIGRANT ALIEN		Sebastian		
28	"	Reinhold	4		m	s	"	no	no	"	"		uncle		
29	"	Rudolf	2		"	s	"	"	"	"	"		Br. i Law Otto Bockfisch	Ala	Elberta
30	Wallasch	Emma	12		f		"	yes	yes	"	"		Niendorfer Strasse 111 Hamburg		

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1116

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List F

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York — November 9th, 1911

20

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
													25	26	27		28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.		Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.		Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.
				Yes or No.	If Yes								Feet.	Inches.		Hair. Eyes.		Country. City or Town.
1	yes	self	45	no		friend							5	8	rosy	bld blue		German Silesia
2			15										5	10	fair	brown brown		England Spalding
3	"	self	7			friend							5	8	"	" "		Germany Vierkadelen
4	"	"	10										5	6	"	blk "		Austria Krakau
5	yes	self	32										5	7	"	dk brown		Hungary Prakovicz
6	no	"	38										5	7	fair	bld blue		Croatia Osijenicel
7	"	"	45										5	10	"	brown blk gr		" "
8	"	"	37										5	7	fair	blk "		" Szichan
9	"	husband																" Falva
10	"	br in law																" "
11	"	self	5										5	2	"	gray bldk		Hungary Unigvar
12	"	"											5	2	"	blk blue		" Beregfalu
13	"	mother	no										—	—	"	brown		" "
14	no	self	no										5	8	"	blk "		Germany Lande
15	"	"	60										5	8	"	bld blue		" Nordleder
16	"	"	20										5	7	"	" "		" "
17	"	"	300	yes									5	5	fair	brown blue		Austria Tyrol
18	"	"	25	no									5	5	"	blk blk		Russia Neustadt
19	"	"	45										5	8	"	brown "		" Escherotzky
20	"	"	40										5	7	"	brown brown		" Neustadt
21	"	"	no	yes														Hungary Budapest
22	"	"	25	no									5	5	"	brown gr blue		Russia Lobatchin
23	"	mother																" "
24	"	self	2000										5	6	"	" "		" "
25	no	"											5	8	fair	bld blue		Germany Pittau
26	"	husband											5	7	"	" brown		" Langendorf
27	"	father	no	—	—								—	—	"	" blue		" Hamburg
28	"	"											—	—	"	" "		" Kuzniza
29	"	"											—	—	"	" "		" Hamburg
30	"	"											—	—	"	" "		" Hamburg

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, II Officer, (Whether Master, First or Second Officer) of the President Grant. from Cuxhaven, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Lacour
Officer.

Sworn to before me this 9th day of November, 1911.

at Ellis Island

Immigration Officer.

11-3115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3: Age.—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter appearing only to those under 1 year of age.

Column 4: Sex.—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5: Married or single.—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).

Column 6: Calling or occupation.—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7: Able to read and write.—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes or No. Yes can read and write), No. No can neither read nor write), or Yes. No. can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which the immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North, or South America, Europe, or Africa. An alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10: Last permanent residence.—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11: (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12: (Final destination.—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place, city or town, of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13: Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14: By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15: Whether in possession of $50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17: Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Ever in prison or almshouse or supported by charity; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-3115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr Müller, Surgeon of the **President Grant.**, sailing therewith, (State whether sailing therewith or employed by Company thereon, as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had eight years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the germn. Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

E. Müll...

Sworn to before me this 27 day of Novemb 1911

at New York

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. President Grant sailing from Hamburg, October 28th, 1911.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Lipschitz	Ernestine	37		f m w	wife	yes	yes	Austria	Jewess	Austria	Schodnica	father: Salomon Weidmann Schodnica	N.Y.	Newyork
2	"	Rachel	13		f s	none									
3	"	Emanuel	8		m s										
4	Schuldfatt	Rachel	20		f s	Tailor	2-6040/3	12/9/38	Romania		Romania	Bozovunde	father: Visick Schuldfatt Bozovany mother: Julian Stern Bozovany		Brooklyn Newyork
5	Fersovics	Rebecca	9		f s										
6	Schuschich	Ferko	5		m s	child			Hungary	Germans	Hungary	Ferdorin	mother dead:		
7	"	Karl	56		m w	innkeeper									
8	"	Marie	46		f m	wife							Nandor Straus		
9	"	Hugo	14		m s	none									
10	"	Emil	11		m s								Ferdorin		
11	"	Vilmos	3		m s		no	no							
12	Konig	Theresia	40		f m	wife	yes	yes				Essey	mother: Katin Engel Essey		
13	"	Katharina	1		f s	none	"	"							
14	"	Dragutin	7		m s		"	"		Croatian			father: Heinrich Feicht Karia	O	Cleveland
15	Feicht	Mihaly	17		m s	Labourer						Karia			
16	"	Maria	40		f m	wife							mother: Anna Pank Nagy Szt Miklos	Mich	Detroit
17	Pinter	Lajos	27		m s	shoemaker						Szt. Nagy Miklos		O	Cincinnati
18	Messinger	Katharina	32		f m	wife	9-29585-7/3/41						mother Anna Rotlinger		
19	Regenhold	Margaretha	5		f s	none	9-29558 3-14-41								
20	"	Anna	2		f s								Moskoch		
21	"	Franz	9		m s										
22	"	Anton	7		m s								husband Anton Gusz Charlotte	NY	Chicago ~~Cincinnati~~
23	Gusz	Rosa	36		f m	cook							father dead		
24	Kilian	Irene	26		f m	Labourer							— — —		
25	"	Katharina	15		f m	wife									
26	Leblanc	Miklos	22		m m	Sailor			Magyar			Szeged	mother Anna Leblanc Szeged	N.Y.	Newyork
27	"	Rosalia	20		f m	wife			"				father Ehem Szeged		
28	Stern	Isidor	21		m s	Sailor						Debreczin	father: Mathias Stern Pinkacy		
29	Wieser	Kathi	17		f s	cook			Austria	Germain	Austria	Schodolen	father: Mathias Wieser Schodolen		
30	Redelmayer	Martin	20		m s	clerk			Germany		Germany	~~Wien~~ Berlin	mother: Johanna Redelmayer Hallerschall	Pa	Philad.

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List G

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, November 9th, 1911

22

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether the said person paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes — Year or period of years.	17 If Yes — Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether a prostitute, or has been within one year a prostitute or procurer.	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	yes	husband	$ no				husband: Leon Lipschitz 55 Clinton St.	no	no	no	no	good	no	5	5	rosy	black	brown		Austria Schodnica
2	"	father	"																	
3	"	"	"																	
4	"	self	25				uncle Louis Barash 55 Clinton St.							5	8	fair	black	brown		Romania Botosany
5	"		30				brother Hans Rosenberg							5	7	"	"	"		
6	"	"	"				Otto Weltmann 102 Bowery							—	—	"	brunette	brown		Hungary Pardosin
7	"	"	250				son:							5	7	"	gray	blue		
8	"	husband	"				Albert Schmeltz.							5	7	"	brown	brown		
9	"	father	"				253 W 55 St							—	—	"	"	"		
10	"	"	"											—	—	"	"	"		
11	"	"	"				Newyork							—	—	"	black	blue		
12	"	self	$ no 1908 911 Newyork				husband Josef König 415 1st Ave Newyork							5	7	fair	brown	brown		Esseg
13	"	mother	no											—	—	"	black	blue		
14	"	"	"											—	—	"	"	gray		
15	no	self	$ no				brother in law: Andreas Schwarcz 1124 E 65th Cleveland							5	7	"	"	blue		Karlos
16	"	husband	"											5	6	"	"	"		
17	yes	self	50				brother in law: Frank Lieber 170 Campbell St Detroit							5	8	"	black	brown		Nagy Szt Miklos
18	no	"	30											5	7	"	black	brown		Skaskak
19	"	mother	"				husband: Josef Messinger. 102 Findley St Finnimaki Ch							5	6	"	"	"		
20	"	"	"											—	—	"	"	"		
21	"	"	"											—	—	"	"	"		
22	"	"	"											—	—	"	"	"		
23	"	self	340				friend Julius Altenbach 2251 M 20th Street Chicago.							5	8	"	black	blue		
24	"	"	90				cousin ~~102 Findley St~~							5	5	"	brown	brown		
25	"	"	"											5	5	"	"	"		
26	yes	"	72				friend Johann Lukasz 1476 78 St Newyork							5	5	"	brown	brown		Szeged
27	"	husband	"											5	6	"	"	"		
28	"	self	$ no 1906 Newyork				cousin 98 Gorrack St Newyork W Landes							5	8	fair	black	brown		Hungary Nuskacz
29	"	"	40				uncle John Pokonny Newyork Dead							5	7	"	"	"		Austria Schadlay
30	"	"	500				brother Hugo Redelmeyer 2424 Kergard St Philadelphia Newyork							5	7	fair	black	gray		Germany Hallberstadt

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, second Officer, of the President Grant, from Cuxhaven, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(Make whether Master, First or Second Officer.)

Laeisz
2d Officer.

Sworn to before me this 9th day of November, 1911,
at New York

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the discretion between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies (other than Cuba (not Negroes).

SPANISH AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place: as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 24.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Müller, Surgeon of the **President Grant.**, sailing therewith (Those who belong to the crew, including Surgeon, sailing thereWITH, or "employed by" those who do not belong to the crew may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had eight years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Germ. Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. Müller.

Sworn to before me this 10th day of November, 1911

at New York

Immigration Officer.

23

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. President Grant sailing from Hamburg, October 18th, 1911

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	14145 Wdowiak	Anna	26		f m	wife	yes	yes	Russia	Polish	Russia	Szczerzec	father Aleks Szczerzec	N.J.	Newyork
2	Sondzinski	Franciszek	32		m	shoemaker	"	"	"	"	"	Brzezin	wife Maryanna Sondzinski Brzezin	"	Brooklyn
3	Korbalinska	Helene	23		f	wife	-	-	-	-	-	Warschau	father Jan Korbalinski Warschau	Ill	Chicago
4	"	Maryan	3		m	s	none	no	"	"	"	"	"	"	"
5	"	Genovefa	1		f	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
6	Kuchar	Magdalena	57		f	W	wife	yes	yes	Austria	Bohemian	Austria	Lechowa	brother: Josef Vidal	Mich.	Owosso
7	"	Josef	16		m	s	none	"	"	"	"	"	"	"	"	"
8	"	Katerina	18		f	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
9	Weiss	Helenor	4		f	"	"	"	Hungary	Hebrew	Cuba	Havana	mother Antonette Weiss Miskolcz	Cuba	Havana
10	Hoeppert	Clovilia	27		f	m	wife	-	Germany	German	Germany	Hamburg	mother: Too Ettenheimweg Hamburg	Cal	San Francisco
11	Nied 25595 31	Nonnie	20	3	f	s	Steindal	"	"	"	"	Buckskey	father: Johann Nied Buckskey	N.J.	Hermosa
12	"	Hilde	19	1	f	"	learner	"	"	"	"	"	"	"	"
13	Greitinger	Lina	29	1	m	wife	-	-	-	-	-	Kobolken	mother Anna Fell Haymelberg	"	Kobolken
14	"	Franz	6		m	s	none	no	"	"	"	"	"	"	"
15	"	August	4		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
16	Grünfeld	Max	9		m	-	baker	yes	yes	Austria	Hebrew	Austria	Aussig.	N.J.	Newyork
17	Bolz	Friedrich	36		m	m	mechanical	-	-	Germany	Lutheran	Germany	Neustadt	N.J.	Perth Amboy
18	Luther	Lengen	30		f	s	electrical	-	-	Switzerland	-	U.S.A.	Tripoche	Colo	Tripoche
19	Osterloh	Selma	24		f	-	governess	-	-	Germany	-	Germany	Halle	N.J.	Newyork
20	Bolz	Friedrich	26		m	s									
21	Merkle	Gottlieb	64		m	W	farmer	-	-	Germany	-	Germany	Stuttgart	von: Karl Merkle Stuttgart		
22	"	Martha	30		f	s	none									
23	Scholz	Auguste	29		f	m	wife	yes	yes	U.S.A.	U.S.A.	U.S.A.	Aberdeen	father: Jacob Schmidgruber Aetona	Idaho	Aberdeen
24	"	Theodor	3		m	s	none	no	no	U.S.A.	U.S.A.	"	"	Neustadt		
25	Pfeiffer	Frieda	19		f	s	-	yes	yes	Alsace-Lorraine	French	Germany	Pinnareus	father: Heinr. Pfeiffer Pinnareus	N.J.	Richmond Hill
26	Hohl	Frieda	24		f	-	-	"	"	"	"	Switzerland	St Helens	sister: Marie Hohl Helens	N.J.	Newark
27	Krogmbecks	Hermann	21		m	s	farmer	yes	yes	Germany	German	Germany	Pinneran	mother: Sophie Krogmbeck Pinneran	Iowa	Davenport
28	Haakes	Gustav	27		f	-	-	-	-	-	-	-	-	father: Karl Haakes	-	-
29	Leinz	Georg	73		m	wid	tailor	-	-	Germany	German	Germany	Alsfeld	von: Karl Leinz Alsfeld	N.H.	Newyork
30	Friedrichsen	Hinrich	22		m	s	baker	-	-	"	"	"	Nieblum	father: Heinrich Friedrichsen Nieblum	"	"

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List H.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, November 4th, 1911

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether paid by the immigrant, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes: Year or period of years.	17 If Yes: Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.
1	no	self					husband Jan Tidorowicz 600 E 83 St New York
2							brother Franciszek Wincentini 288 Floral Park
3							husband Vincenty Zorbowski
4		mother					2751 Belmont Ave Chicago
5							
6	yes	son	84 no				son Franz Zucinar
7		father					
8	yes						
9	no	self	300.00				friend Mich Steiner
10	yes						sister-in-law Seamus H. Feirara 20 Seamus St
11							friend Henry Glouniex 53 Chambers St
12							
13							husband Leo Gerlinger
14		mother					96 Bloomfield St Hoboken
15							
16	yes	self					sister Rosa Ketore 302 E 143 St Newyork
17							friend Philip Diehl Manager Elizabeth Port N.J.
18	no						wife: 247 6 Dennet St Chicago
19	yes						sister Augusta Odelevich 258 W 24 St Newyork
20							
21							son: August Mendelle 1976 Amsterdam Ave Newyork
22		father					
23	no	self		yes 1909 1911	Aberdeen		husband Pawel Jelonek
24		mother		2 Sons			Aberdeen
25		self	yes	no	1906		sister Emma Feistner 232 Bradley Richmond Hill L.I.
26				yes 1901	Newark N.J.		brother Hugo Hohl 95 Nelson Place Newark N.J.
27	no			no			inmate:
28				yes 1909	Davenport Ia		Davenport (Scandinavian)
29	yes			no			daughter: Marie Wolle 939 W 29 St Newyork
30							brother Charles Friedrichsen 728 9 Ave Newyork

19 Whether going to the United States to practice polygamy or to live in polygamy.	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
no	no	no	no	good	no	5	8	fair	blk	blue		Russia	Szczurow
						3	7						Bierun
						5	6		blk	gray			Zmorun
									dark	brown			
									blk	"			
						5	7	rosy	blck	gr.		Austria	Luchow
								fair	blk	gr.			
						5	7	fair	black	brn		Hungary	Budapest
												Germany	Hamburg
						5	6	fair	brown	brn			Andrashey
						5	7		black	"			
						5	8	"	blk	brown			Hammelburg
								"				U.S.A.	Hoboken
						5	7	"	brown	"		Austria	Aussig
						5	6	"	blk	gray		Germany	Neustadt
						5	8	rosy	blk	blue		Switzerland	Zigelbrgn.
						5	7	fair	blck	brown		Germany	Langenhausen
						5	6	fair	gray	blue			Finckenwalde
						5	7	"	blck	"			Stuttgart
						5	10	fair	brown	brown			Ellenshorn
												U.S.A.	Washington
						5	2	fair	blk	gray		Germany	Primasens
						6	—	"	blk	blue		Switzerland	Gelchen
						5	7					Germany	Travenhorst
						5	6	fair	gray	blue			Alsfeld
						5	10	"	blck	"			Nicolsen

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Second Officer, of the President Grant., from Cuxhaven .., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Laeuger III Officer.

Sworn to before me this 9th day of November, 1911,

at New York

Immigration Officer.

11—1116

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Columns 3 and 4 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex). The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single). The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation). The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write). Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality). Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people). See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence). An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town,* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came). The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination). The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid). The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50, and if less, how much). The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where). The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend, and if so, what relative or friend). The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 27. The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1116

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Müller, Surgeon of the **President Grant.**, sailing thereon (State whether employed by Company or Government) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had eight years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. Müller,

Sworn to before me this 7th day of November, 1911

at Ellis Island

Immigration Officer.

25

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. President Grant sailing from Hamburg, October 24th, 19 13

11—1115

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	*Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) City or Town.
1	Eippenschmidt	Carl	40		m.	black-smith	yes	yes	Germany	German	Germany	Frankfurt a/M	father Friedrich Eippenschmidt Frankfurt a/M	N.Y.	Newyork
2	"	Katharine	40		f.	wife									
3	Arps	Thor	2		m.	farmer					U.S.A.	Nebraska	father Johannes Arps Schönberg	Nebr.	Naponee
4	"	Bertha	21		f.	wife									
5	"	Hans	9		m.	none									
6	"	Willie	6		m.	"									
7	"	Norman	3												
8	Wlach	Emma	32		m.	wife	yes	yes					father Hermann Michalke Pardim Germ.	Ill.	Chicago
9	"	Isolde	14		s.	none									
10	Petrak	Katharine	30		f.	wife			Austria	Slavic	Austria	Lemnitz	mother Anna Loberka Lemnitz	N.Y.	Newyork
11	"	Johann	5		m.	none	no	no							
12	"	Josef	3												
13	Jankowszky	Maria	20		f.	none	yes	yes				Wien	sister: Rosa Schmidt Wien	Mo.	St. Louis
14	Beets	Marie	25						Germany	German	Germany	Langenrieden	father: Karl Beets Langenrieden		
15	Horath	Anna	40									Stunden	mother: Henriette Horath Stunden	N.Y.	Warwick
16	Schreinzwey	Hedwig	20									Würzburg	father: Josef Schreinzwey Würzburg	Mo.	St. Louis
17	Stumpfle	Maria	61		m.	wife						Neuhaldensleben	son: Paul Stumpfle Neuhaldensleben	N.Y.	Newyork
18	"	Walter	5		m.	none	no	no							
19	Kirchberg	Eleonore	42		f.	hairdresser	yes	yes	Austria		Austria	Wien	brother: Alois Kirchberg Wien		
20	Kantenberg	Helene	23			Domestic			Germany		Germany	Elmsberg	father: Wilhelm Kantenberg Elmsberg		Brooklyn
21	Stehlick	Josefine	22			governess			Austria		Austria	Wien	uncle: Emanuel Stehlick Schimming	Ill.	Chicago
22	Fleischer	Samuel	45		m.	tailor				Hebrew		Lopatow	wife: sarah Fleischer Lopatow	N.Y.	Newyork
23	Schachtermann	Carol	34		m.	baker						Lemberg	wife: Betty Schachtermann Lemberg		
24	Spindler	Georg	17		m.	clerk			Germany	German	Germany	Freiburgen	father: Robert Spindler Freiburgen		
25	Wagnerski	Siegmund	19		m.	student			Russia	Russian	Russia	Warshau	father Anton Wagnerski Wilna	Ill.	Chicago
26	"	Witthold	25												
27	Krieger	Helena	21		f.	none			Germany	German	Germany	Angerburg	father Mr. Karl Krieger Kreuzstr. 19 Angerburg	Iowa	Clinton
~~28~~	~~Schroeder~~	~~Anna Marie~~													
29	Heidrich	Henriette	35		f.	wife						Berlin	brother Mr. Ernst Matzke Kreis Glasendorf	N.Y.	New York
30	Pries	Marie	22		f.	maid			Austria		Austria	Verdun	cousin Maria Kurzweil Stevens Pt.	Wisc.	Milwaukee

13

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List J.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York *November 4th*, 1911

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, or whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.			Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.					
1	yes	self	yes	yes	1905	Newyork	Sister 70:	no	no	no	no	good	no	5	8	fair	dark	brown		Germany	Nadrzell
2	"	husband	"	"	1911	"	433 E 71st St.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	brown	brown			Ellenscheidt
3	no	self	yes	yes	1906	Neponset	Mother:	"	"	"	"	"	"	5	10	"	dk bld	"			Schönberg
4	"	husband	"	"	1911	"		"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	"			"
5	"	father	"	"	died 98		Neponset. Nebr	"	"	"	"	"	"	—	—	"	bld	"		U.S.A.	Neponset
6	"	"	"	"	( )			"	"	"	"	"	"	—	—	"	dk bld	"		"	"
7	"	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"	—	—	"	bld	"		"	"
8	yes	self	yes	yes	1903	Chicago	husband: Leopold Pitsch	"	"	"	"	"	"	5	7	"	dk bld	"		Germany	Brandenburg
9	"	mother	"	"	1911	"	6707 Morgan St. Chicago	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"		"	Parchim
10	"	self	yes	yes	1903	Newyork	Mother: Martin Petrach	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	gray		Austria	Zinnoff
11	"	mother	"	"	died 13		306 E 75th St Newyork	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	blue		U.S.A.	Newyork
12	"	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"		Austria	Zinnoff
13	no	self	yes	no			cousin: Hedwig Weyerstein 2713 S 7th St. St. Louis	"	"	"	"	"	"	3	7	rosy	brown	brown		"	Wien
14	yes	"	"	40			brother: Henry Niels 1164 Nebraska Ave St. Louis Mo	"	"	"	"	"	"	5	5	fair	blk	blue		Germany	Langenwieden
15	no	"	"	50	1895	Warwick	name: Warwick Warwick N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"		"	München
16	yes	"	"	30	no		uncle: Henry Bak 1164 Nebraska Ave St. Louis Mo	"	"	"	"	"	"	5	4	"	blk	blue		"	Würzburg
17	yes	"	yes	30	no		sister: Frida Stumpf 2329 Webster Ave Newyork	"	"	"	"	"	"	5	7	"	dk bld	blue	discharged to mother Marie Stumpf	"	Lichtenhagen
18	"	mother	"	"			cousin: Lilly Rienau 425 E 55th St Newyork	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"		"	Dreibach
19	"	self	100	no			mother: Jenny Rosenberg 176 E 70th St Bronx NY	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	"		Austria	Wandschura
20	"	"	230	yes			friend: Joseph Goodstein Sadny Sabak 1337 W. 18th St. Chicago	"	"	"	"	"	"	5	5	"	blk	blue		Germany	Linburg
21	no	"	24	no			nearest Kin: Max Zimmer 150 E Park Ave Newyork	"	"	"	"	"	"	5	5	"	blk	blue		Austria	Brünn
22	yes	"	118	yes	1902	Newyork	brother: Moses Schadewasser 59 Wayburn St Newyork	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"		"	Jaworow
23	"	"	34	no			friend: Wilhelm Krupat 102 Broadway Newyork	"	"	"	"	"	"	5	7	"	blk	brown		"	Trowitz
24	"	"	1	"				"	"	"	"	"	"	5	8	fair	"	brown		Germany	Königsmünden
25	"	"	175	yes			cousin: Dorothea Novick 1367 N. Ashland Ave Chicago	"	"	"	"	"	"	5	8	"	blk	"		Russia	Warschau
26	"	"	1	"				"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"		"	"
27	yes	"	25	no			cousin: Mrs Johanna Knopf Jowa Klemtow Elmhurst	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"		Germany	Augsburg
28																					
29	yes	self	yes	no			brother-in-law: Georg Damelang no Adr. New York	"	"	"	"	"	"	5	6	"	brown	blue		"	Gummel Kreis Sorau
30	yes	"	yes	no			brother: Johann Kries 1063 Wilson Ave Milwaukee	"	"	"	"	"	"	5	4	"	brown	brown		Austrian	Neustadt

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, second Officer, of the **President Grant.** (Make whether Master, Commander, or Second Officer.), from Cuxhaven, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets. 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Ladeur Officer.

Sworn to before me this 4th day of November, 1911,
at New York

Immigration Officer.

H. 1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 5 (Age).—The return of age in column 5 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 6 (Sex).—The entry in column 6 should be either M (male) or F (female).

Column 7 (Married or single).—The entry in column 7 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 8 (Calling or occupation).—The entry in column 8 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 9 (Able to read and write).—Column 9 is subdivided and the entries therein should be either Yes (Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 10 (Nationality).—Column 10 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 11 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 11 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the discretion between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies (other than Cuba (not Negroes).

SPANISH AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence thereon. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend, and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 24.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

H.–1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Miller, Surgeon of the President Grant, sailing therewith do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had eight years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the gern. Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

27

X. Miller.

Sworn to before me this 9th day of November, 1911

at New York

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

... PASSENGERS.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. President Grant sailing from Hamburg, October 25th, 1911

11—1115

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Hauser	Elmer	20	11	s	none	yes	yes	U.S.A.	Citizen			O Cincinnati		
2	Nissen	Peter	63		m	retired							Col. Watson Ville		
3	Walz	Hulda	29		f	m. w.							Sacramento		
4	"	Elise	4		f	s	none	no	no						
5	Schildbrandt	Georg	53		m	merchant	yes	yes					Schiff	Chicago	
6	Ziegltrum	Emma	42		f	m	none							N.Y.	Newyork
7	Drax	Eva	41		f	m	w.	wife						Wisc.	La Crosse Lake Town
8	Schiff	Hahn	53		f	m	w.	wife						N.Y.	Newyork
9	Blaurock (Baurock)	Emma	33											Mass.	Holbrook
10	"	Ema	8		s	none									
11	"	Elly	6		f										
12	Schoppebey	Balthasar	63		m	married	retired							N.Y.	Newyork
13	Hörle	Bertha	44		f	m	w.	wife						"	Micah
14	Hombeck	Henriette	58												
15	Kosloskie	Lina	59												
16	Beetle	Louis Peter	62		m	m.	Contractor							Tex.	San Antonio
17	Sjogren	Hilma	38		f	m	Wife							Ill	Chicago
18	"	Leonora	10		f	s	none								
19	"	Olof	6		m	"									
20	"	Anders	3		m	"									
21	Hamel	Arno R.	50		m	m.	Fireman							Pa.	Reading
22	"	Anna	36		f	m.	none								
23	"	Katarina	7		f	s.	"								
24	Heincke	Madelaine	45		f	m	Wife							N.Y.	Brooklyn
25	Kwasnica	Franz	62		m	retired								Ill	Chicago
26	"	Francisca	49		f	m	Wife								
27	Mispel	Emil	40		m	m.	Baker							N.J.	Jersey City
28	"	Katha	38		f	m.	none							"	"
29	Mehykow	Auguste	57		f	m	Wife							N.Y.	Brooklyn
30	Dold	August	44		m	s	carpenter							Iowa	Davenport

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List K.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, November 7th, 1911

28

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a prepaid or assisted passenger. If so, by whom?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.	Complexion.	Hair. Eyes.		Country.	City or Town.
1																			
2																			
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, second Officer (State whether Master, First or Second Officer), of the **President Grant.**, from Cuxhaven, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 36 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Laeuen Jr. Officer.

Sworn to before me this 6th day of November, 1911, at New York

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 1. Name.—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 2. Sex.—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 4. Married or single.—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6. Calling or occupation.—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wheel turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmer* and *farm laborer*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7. Able to read and write.—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8. Nationality.—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant was citizen or subject.

Column 9. Race or people.—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies (other than Cuba (not Negroes).

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10. Last permanent residence.—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town*, of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11. Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative by ing, give name and address of friend.

Column 12. Final destination.—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13. Whether having a ticket to such final destination.—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14. By whom was passage paid.—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16. Whether in possession of $50, and if less, how much.—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17. Whether ever before in the United States, and if so, when and where.—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18. Ever in prison (or almshouse or asylum), and if so, what institution and where.—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr Fyler, Surgeon of the President Grant, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had eight years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 31 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

29

A. Mau.

Sworn to before me this 7th day of November, 1911

at New York

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. President Grant sailing from 28th Hamburg, Oktober 28th, 1911.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to — Read.	Able to — Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Form	Leontine	30		f	m	wife	yes	yes	Austria	Hebrew	Galicia	Lemberg	mother Minna Minder Lemberg	N.J.	Newark
2	"	Blanka	9		f	s	none									
3	"	Hela	6		f	s										
4	Klein	Lothi	34		f	m	wife	yes	yes				Kolomea	mother: Mariaje Klein Kolomea	N.Y.	Newyork
5	"	Fenni	5		f	s				U.S. born						
6	"	Ewa	7		f	s				Austria						
7	"	Jacki	6		m	s				U.S. born						
8	Abrahamer	Scheindla	30		m	m	merchant	yes	yes	Austria	Hebrew	Kloczow		wife Minna Abrahamer Kloczow		
9	Schneider	Wilhelm	50		m	m	Machinist							father: Abraham Chaskel	N.Y.	Newyork
10	"	Elizabeth	44		f	m	wife							mother: Rebecca Schneider		
11	Schanbeck	Paul	23		m	s	Calender						Lemberg	brother: Edmund Schanbeck Lemberg	Brooklyn	
12	Edelmann	Babette	50		f	m	wife							sister: Emma Edelmann Wapelsdorf		
13	Varzin	Gyorgy	48		m	m	Laborer			Hungary		Hungary	Nagyszinikles		Newyork	
14	"	Eva	53		f	m	wife									
15	Elrich	Franz	9		m	s	none							son: Vandor Varzin Nagy Lyn Szikles		
16	"	Konrad	7													
17	"	Ewa	4		f					U.S. born						
18	Balcin	Anton	38		m	m	farmer	yes	yes	Austria	Bohemian	Austria	Predmirice	son to: Anton Hlobila Predmirice		
19	"	Rosela	36		f	m	wife			"	"			father: Rudolf Cisar Pisen	Ill.	Chicago
20	Cisar II	Vincenc	10		m	s	none						Pisen	mother: Anna Feige Lomaszow	N.J.	Paterson
21	Feige	Pauline	32		f	m	wife			Russia	German	Russia	Lodz	friend: Franciska Ulrichova Podolapy	Neb.	Ravenna
22	Ulrichova	Ruzena	19		f	s	maid	15-16687	1-2-41	Austria	Bohemian	Austria	Podolapy		Ill.	Chicago
23	Gerbermann	Heinrich	34		m	m	Laborer				German		Stryj	sister: Katarina Necka Stryj		
24	"	Katarina	24		f	m	wife	14753173	5/1/41							
25	"	Else	3		f	s	none	no	no					brother: Valentin Wierschut Stryj		
26	Dylanska	Elizabeth	47		f	m	wife	yes	yes							
27	"	Maria	14		f	s	none									
28	"	Josefine	11		f	s		11-240072	1-23-40							
29	"	Emilia	9		f	s										
30	Weiss	Rosa	28		f	s	cook	yes	yes	Hungary	Hebrew	U.S.A.	Newyork	father: Sam Weiss Kaposvar	Ny	Newyork

15

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11-1118

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List L.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York. November 9th, 1911

30

13 No. on List	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether ticket paid by himself, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes: Year or period of years. Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether a polygamist.	20 Whether an anarchist.	21 Whether coming by means of any prepaid or assisted steerage passage.	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	24 Height. Feet. Inches.	25 Complexion.	26 Color of— Hair.	26 Color of— Eyes.	27 Marks of Identification.	28 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	yes	self	28	yes 1905 New York	cousin Grove Town.	no	no	no	good	no	5 6	fair	dark	brown		Austria	Lemberg
2	"	mother		" " "	to Columbia St								brown	"		"	"
3	"				Newark											U.S.A.	Newyork
4	"	self		yes " " Newyork	husband						5 4	fair	brown	blue		Austria	Zolonica
5	"	mother	60	old 1405													
6	"			1/2 1911	Isaac Klein									brown		U.S.A.	Newyork
7	"			old 13	32 Pennsylvania Ave Newyork									blue			
8	"	self	100	yes	father in law Chaim Bernheim						5 10	"	blk	brown		Austria	Nowomon.
9	"				Newyork 254 & 67 Street						5 11	fair	blk	blue		Germany	Gutenbeck
10	"	father	50	no	friend Ernst Müller 10/12 Ninth Ave Newyork							fair	"	"		"	Mainz
11	"	self		yes yes 1905 1911 Brooklyn	home 682 Park ave Brooklyn						5 5	fair	blk	blue		"	Sensheim
12	"	"		" " 1907	home: 3 [illegible]						5 [illegible]					"	Wisofsk
13	yes	self	50	no							5 7	"	gray	gray		Hungary	Nagy Szt Miklos
14	"	husband			son in L. Jacob Eliel						5 7	"	dark	blue		"	"
15	"	"		yes Newyork	745 St Anns Ave								blk			"	"
16	"	"			Newyork											"	"
17	"	"														U.S.A.	Newyork
18	"	son	1000	yes 1902 Newyork	son in L. Jan Sindelar 328 E. 73 St. Newyork						5 9	"	grayish			Austria	Wormiow
19	"	"		11 11							5 7	"	"			"	"
20	no	self	50	no	mmel. Franciska Krasnicca 1529 Wellington Ave Chicago						5 6	fair	brown	brown		"	Trap
21	"	"	30	no	husband: August Fiac 402 Maine St Paterson						[illegible]					"	Wien
22	yes	"	24	"	cousin. Adolf Kunicka Ravenna						5 7	"	blk	brown		"	Bzianky
23	no	"	1000	yes 1907 1911 Chicago	father in L:						5 8	fair	blk	blue		"	Stryj
24	"	husband	no		Warsaw Dzlowski						5 6	"	"	"		"	"
25	"	father	"		1014 W. Ohio St. Chicago.						— —	"	"	"		"	"
26	"	self	1000	no	husband: " "						5 6	"	brown	brown		"	"
27	"	mother	218	"	— " —						— —	"	blk	blue		"	"
28	"	"		"							— —	"	"	gray		"	"
29	"	"		"							— —	"	"	blk		"	"
30	yes	self	$300	yes 1907 1911 Newyork	home: 415-417 E 56 St. Newyork						5 6	"	red	blue		Hungary	Filey

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, second Officer, of the President Grant. (State whether Master, First or Second), from Cuxhaven, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Ludwig
Officer.

Sworn to before me this 9th day of November, 1911,
at New York

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 2 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 10, 11 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of $50, and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

31

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Müller, Surgeon of the President Grant, sailing thereon, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had eight years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether employed by steamship thereon or otherwise, as the case may be.)

H. Müller.

Sworn to before me this 9th day of November, 1911

at New York

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (Black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 300 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. President Grant sailing from Hamburg, October 28th, 1911.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to — Read.	Able to — Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Gunther	Paul	21	6	m	s	clerk	yes	yes	Germany	German	Germany	Hamburg	uncle: Wilhelm Eberle Blankenese – Hamburg	N.J.	Hoboken
2	Weiss	Bertha	20	6	f	s	[illegible]			Hungary		NON IMMIGRANT ALIEN. U.S.H.	Newyork			Newyork
3	"	Fani	24									NON IMMIGRANT ALIEN.		father: Samuel Weis Hunfalva.		
4	Gross	Emma						no	no	U.S. Govt.				father: Matthias Friesz Szombathely	O.	Cincinnati
5	Friesz	Katalin	23		f	maid		yes	yes	Hungary				husband: Josef Wienergerst Nagy Sza Miklos	N.Y.	Newyork
6	Wienergerst	Elizabeth	4		m							Hungary	Nagy Sza Miklos	brother H. Mendel Turner Kulicze		Brooklyn
7	Szpalter	Helena	25		m					Austria	Hebrew	Austria	Kulicze			
8	"	Minna	9		f	s	none	no	no							
9	Rieff	Elizabeth	31		f	s.	maid	yes	yes	Germany	German	Germany	Trier	father: Adolf Rieff Trier	N.J.	Jersey City Heights
10	Lovitz	Lucie														
11	Mannheim	Moses	24		m		clerk			Austria	Hebrew	Austria	Rudnick	mother: Rose Mannheim Rudnick	N.Y.	Newyork
12	"	Emma	24		f	m	wife			"	"	"	"			
13	Marvanyi	Margarethe	40		f	wd	wife			Hungary		NON IMMIGRANT ALIEN. Hungary	Nagyvad	mother: Zala Hermann Vasvar		Ont. Toronto
14	"	Lepzie	16		f	s	none			"		"	"			
15	"	Ella	8							"		"	"			
16	"	Imre	4		m			no	no	"		"	"	uncle: Josef Glisch Hungary		In Transit
17	Guttmann	Hans	17		f	s	maid	yes	yes			Canada U.S.A.	Toronto			
18	Habermann	Esther	38		f	m	wife					"	"	father: Morden Wald	N.Y.	Newyork
19	Klein	Dora	31		f	m						NON IMMIGRANT ALIEN. U.S.H.	Newyork	aunt: Josefa Markesburg Alvinez	Mo.	St. Louis
20	Markesbourer	Marie	24		f	s.	none			Austria	Bohemian	Austria	Prag	father: Hermann Stelling Prag	N.Y.	Brooklyn Newyork
21	Stelling	Dora	21		f	s	maid			Germany	German	Germany	Hamburg	brother H.: Max Eger Wingst		Newyork
22	Ginsburg	Alfred	32		m	s	clerk						Berlin	67 König St. Berlin		
23	Katels	Johannes	25		m	s	farmer	✓					Kiel.	father: Heinrich Engelien Kiel.		
24	Winkelmann	Wilhelm	29		m		butcher						Wattenscheid	mother H.: Heinrich Berg Wattenscheid	Ill.	Chicago
25	"	Hetha	22		f	m	wife									
26	Goodmann	Fanni	20		f	m				Canada	Hebrew	Canada	Toronto	Uncle: Josef Glueck Ungvar	Ont	Toronto
27	Schonfeld	Rosa	60		f	wd				"	Canadian	"	"	Bro. L. — " —		In Transit
28	"	Pepi	6		f	s	none			"	"	"	"			
29	Szachowska	Antonia	23		f	s	[illegible]			Russia	Polish	Russia	Prag	father: Michal Sepackowska Worlopka	Pa.	Pittsburgh
30	Springenberg	Carl	52		m	m	farmer	✓		Germany	German	Germany	Ladzan	wife: Anna Spangenberg Ladzan	N.Y.	Buffalo

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11- 1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 1.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, November 9th, 1911. 32

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in polygamy or not.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or expectation of employment of any kind whatever, or in any capacity, prepaid or otherwise, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion. Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	yes	self	$25	yes 1905 Newyork	uncle: Wilhelm Fürst 208 Hudson St. Hoboken NJ	no	no	no		good	no	5	11	fair old boy		Germany	Hamburg
2	"	"	$20	yes 1907 Newyork	brother: "	-	-	-		-	-	5	4	fair brown gray		Hungary	Hunfalva
3	"	-		"		-	-	-		-	-	5	4	" mid		"	"
4	"	friend	-	-	friend: Jacob Gros 129 W 137 St Newyork	-	-	-		-	-	-	-	-		U.S.A.	Newyork
5	no	self	$35	yes 1910 Cincinnati	friend: Adolf Klein 3514 Washington Cincinnati	-	-	-		-	-	5	6	fair brown blue		Hungary	Tsomolya
6	yes	"	$20	no	brother: Jacob " 705 Lenox Ave Newyork	-	-	-		-	-	5	4	" " "		"	Nagy Szp. Miklos
7	no	"	$10	yes 1911 Newyork	husband: Kalman Szpiczer 609 Park Ave Newyork	-	-	-		-	-	5	7	" blk "		Austria	Hulicze
8	"	mother	$5	"		-	-	-		-	-	-	-	" old gy bl		"	"
9	yes	self	$23	no	uncle: John Becker 375 43rd St Ave Jersey City	-	-	-		-	-	5	6	" d.bld bl gy		Germany	Trier
10																Austria	
11	yes	self	$40	yes 1906 Newyork	uncle: Mendel Mannheim 49 Rutgers St Newyork	-	-	-		-	-	5	8	" blk brown		"	Pudmich
12	-	husband	no			-	-	-		-	-	5	6	" " "		"	Radomisl
13	yes	self	$50	no	brother: Jacob Jacobowits 263 Richmond St Toronto	-	-	-		-	-	5	7	" brown "		Hungary	Ungvar
14	"	mother				-	-	-		-	-	5	6	" " "		"	"
15	"	"				-	-	-		-	-	-	-	" " "		"	"
16	"	"				-	-	-		-	-	-	-	" " "		"	"
17	no	self	$50	yes 1907 Toronto	brother: Henry Friedmann 615 Richmond St Toronto husband: Philipp Halamann 96 Denison Ave Toronto	-	-	-		-	-	5	5	" " "		"	"
18	No	"	$30	" 1905 "		-	-	-		-	-	5	5	" " "		"	"
19	yes	"	$30	yes 1906 Newyork	husband: Klein Fürth 150 Ave C Newyork	-	-	-		-	-	5	6	" brown gray		-	Alexnia
20	no	"	$20	yes 1909 St. Louis	uncle: Edwin Prusko 1816 Dolman St St. Louis	-	-	-		-	-	5	6	" d.bld brown		Austria	Pribislav
21	yes	"	$30	no	aunt: Margarethe Krueger 2116 Lee Ave Brooklyn Ny	-	-	-		-	-	5	5	fair " "		Germany	Wingst
22	-	-	$21	yes 1910 Newyork	cousin: 116 Nassau St Newyork	-	-	-		-	-	5	8	brown		Russia	Orel
23	-	-	$16	yes 1909 yes 1911 Newyork	uncle: Simon Hansen 151 3rd Ave Newyork	-	-	-		-	-	5	7	" blk "		Germany	Langenes
24	No	"	$30	no	brother &c: Hermann Hansen 2201 Glendland Ave Chicago	-	-	-		-	-	5	7	" " "		"	Linden
25	No	husband	$30	yes 1910	husband: Harry Goodmager 685 Richmond St Toronto	-	-	-		-	-	5	5	" " "		"	Wattenscheid
26	no	"	$30	yes 1910	s. i L.	-	-	-		-	-	5	5	" brown brown		Hungary	Ujvidek
27	"	son i L.	$20	" 1910	— "	-	-	-		-	-	5	5	" " "		"	"
28	"	Uncle	"	" 1910	uncle "	-	-	-		-	-	-	-	" " "		"	"
29	No	self	$30	no	brother: Isaac Finskow 649 Brador Ave Ft Walton Pa	-	-	-		-	-	5	6	fair brown blue		Russia	Warloskan
30	yes	"	$30	yes 1909 Montreal	brother: Herman Et Hungerdinger	-	-	-		-	-	5	3	1/2 Mgr Tlc		Germany	Niemhagen

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, second Officer, of the **President Grant.**, from Cuxhaven, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(Strike out the words not applicable to the person making the affidavit.)

Gutzeit
U.S. Officer.

Sworn to before me this 9th day of November, 1911,
at New York

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3. (Age.) The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4. (Sex.) The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5. (*Married or single.*) The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6. (*Calling or occupation.*) The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7. (*Able to read and write.*) Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes (Yes can read and write), No (No can neither read nor write), or Yes (No can read but not write).

Column 8. (*Nationality.*) Column 8 should be construed to mean the country in which immigrant is a citizen or subject.

Column 9. (*Race or people.*) See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies (other than Cuba) (not Negroes).

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10. (*Last permanent residence.*) An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11. (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.*) The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12. (*Final destination.*) Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States, country, if outside the United States.

Column 13. (*Whether having a ticket to such final destination.*) The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14. (*By whom was passage paid.*) The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15. (*Whether in possession of $50, and if less, how much.*) The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16. (*Whether ever before in the United States, and if so, when and where.*) The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year or period of years and place, as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17. (*Going to join relative or friend, and if so, what relative or friend.*) The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29. The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1118

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Müller, Surgeon of the President Grant., sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had eight years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Germ. Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 10 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens

33

A. Müller.

Sworn to before me this 9th day of November, 1911

at New York

Immigration Officer.

H—118

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

H—118

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. President Grant sailing from Hamburg, October 28th, 1911.

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	*Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended for the permanent residence.) State.	Final Destination. *(Intended for the permanent residence.) City or Town.
1	Lovi	Anna	31		f. m.	wife			Italy	Italian				Minn.	St. Paul
2	"	Edgar	12		m.	none			"	"				"	"
3	"	Gertrud	4		f.	"			"	"				"	"
4	Gabelmann	Alexander	60		m.	farmer			Germany	Hebrew				Minn.	Hopkins
5	"	Rosela	68		f.	none			"	"				"	"
6	Schoening	Theodor.	35.		m.	Machinist.			"	"				Minn.	Minneapolis
7	Deutsch	Johanna.	65.		f.	none.			"	"				Ill.	Chicago
8	"	Elsa	22		f.	S.			"	"				"	"
9	"	Harry.	24.		m.	S. merchant.			"	"				"	"
10	Simmet	Lidy	34		m.	none			"	"				N.Y.	New York
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List V.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, November 4th, 1911

34

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.				
														25	26	27	28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.		Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
				Yes or No.	If Yes — Year or period of years.	If Yes — Where?												
1																		
2																		
3																		
4																		
5																		
6																		
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Second Officer, of the **President Grant.** (State whether Master, First or Second Officer.), from Cuxhaven, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Second Officer.

Sworn to before me this 7th day of November, 1911,

at New York

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 1 (Age.) The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex.)—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single). The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation). The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write.)—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality.)—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people.)—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies (other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence.)—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence, regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence, independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.)—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination.)—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having ticket to such final destination). The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (Whether in whole or part passage paid). The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of $50, and if less, how much). The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where). The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relatives or friend; and if so, what relative or friend). The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, G. Zuller, Surgeon of the **President Grant.**, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had eight years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the general Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 18 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

G. Zuller.

Sworn to before me this 9th day of November, 1911

at New York

Immigration Officer.

35

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11 115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. President Grant sailing from Hamburg, H October 28th, 1911.

11 - 1115

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to — Read.	Able to — Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Stenger	Bertha	28		f		governess	yes	yes	Germany	German	Austria	Skolat	father: Valentin Stenger. Franzensbrunn	N.Y.	Newyork
2	Rosenfeld	Mathe V.L. 5515	14		f		hairdr	2-50258	11/26/37	Austria	Hebrew			mother: Golde Rosenfeld. Skalat		
3	Löscher	Liane	11											father: Josef Löscher Skalat		
4	Gleit	Rosa	32		f		wife	2-937285 — 2/3/41 - 505					Tarnopol	husband: Mendel Gleit Tarnopol		
5		Fanny	9		f		none									
6		Julius	8		m											
7		Salcia	5		f									wife: Chaje Gleit		
8		Israel	42		m		carpenter	2-34737					Georgenez	father: Emil Englander Tecznenez		
9	Engländer	Gisella	19		f	s	hairdr	yes	yes	Hungary	Germany	Hungary	Tesmark	step-father: Hugo Stamer Tesmark		
10	Glück	Fren	17		f		waiter				Magyar		Complontin	husband: Harvly Stamer Bugapest		
11	Stamer	Gisella	34		f	m	wife						W.St.A.	Newyork		
12	Howell Howell	Olga	23											mother: Rosalia Klaus Tschatzan		
13	Schreiber	Hermine	24							Austria	German			father: ?. Noel Masor		
14		Karl	2		m	s	none	no	no					Nojca.		
15	Stalw	Paula	26		f		waiter	yes	yes	Hungary			Wien	friend: Sara Stalw Wien		
16	Rina	Elise	42		f	m	wife							Sister Rosa Bohn Wien	Mich	Detroit
17	Mudielecki	Marie	37		f	m	maid			Austria				Sister Franzi 14 Wien	Ny	Newyork
18	Olechico	Maryanne	25		f	s		no	no	Russia	Polish	Russia	Woiszki	cousin: Grete Reder Wien		
19														mother: Katka. Olechico Russia	Ny	Schenectady
20														father: Woiszke		
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

18

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11 - 1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List O.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, November 9th, 1911

36

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes: Year or period of years.	If Yes: Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in possession of ticket or passage paid through by another person or by any corporation, society, municipality, or government.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of Hair.	Color of Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	yes	self	yes	1907	Newyork	home: 141 W 71st St. Newyork mother: Hermann Rosenfeld 71st St W Newyork brother W.C.: Frank Weinsiank 68 Delancey St Newyork	no	no	no	no	Good	no	5	7	fair	brown	brown		Germany	Frankfurt a M.
2	"	"	"																Austria	Skalat.
3	"	"	"										5	5	"	blue			—	—
4	"	self	200										5	5	"	blck	blown		"	Jezgemaia.
5	"	mother	"										—	—	"	blck	blue		"	Tarnopol
6	"	"	"										—	—	"	brown	brown		"	"
7	"	"	"										—	—	"	blck	blue		"	"
8	"	self	100			Newyork cousin: David Sieberg 141 Attorney St. Newyork							5	8	"	brown			"	Jezgemaia.
9	"	"	25	no		mother: Hermine Engländer 113 Rivington St Newyork							5	6	rosy	black	brown		Hungary	Hunfalva
10	"	"	15	no		uncle: M Walus Rosadi 31 E 78th St Newyork							5	6	fair	blk			"	Miskolcz.
11	"	"	9	yes	1910	sister: Maria Hajeta 234 E 9th St Newyork							5	8	"	brown	brown		"	Ujfeleth.
12	"	"	40	yes	1907	home: 100 E 116 St Newyork							5	7	"	dark			"	Skippernow.
13	"	"	15	yes	1909	Newyork home: 74 St & 482							5	6	fair	brown	brown		Hungary	Nisare
14	"	mother	—			Newyork							—	—	"	blck			U.S.A.	Newyork
15	"	self	5-00	no		friend: Emma Bowman 64 E 66th St Newyork home: [illegible]							5	6	"	d brown	brown		Hungary	Gronberg
16	"	"	$80.	yes	1903	141 Catherine Str. Detroit Mich							5	9	"	brown	blue		"	Barbany
17	"	"	100	no		friend: Emma Bowman 64 E 66 St Newyork							5	11	"	blk	blue		Austria	Skalnigh.
18	no	brother	50	no		brother: Peter Olochano 116 Pleasant Str. Schenectady							5	6	fair	d. blk	blue		Russia	Woisaka
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, second Officer (State whether Master, First or Second Officer), of the **President Grant.**, from Cuxhaven, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 18 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Lavaurg Officer.

Sworn to before me this 9th day of November, 1911,

at New York

Immigration Officer.

11 1116

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries thereon should be either Yes (Yes can read and write), No (No can neither read nor write), or Yes (No can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend, steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1116

Affidavit of Surgeon.

I, Dr Müller, Surgeon of the President Grant, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly, swear that I have had eight years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Germ. Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr Müller

Sworn to before me this 1st day of November, 1911

at New York

Immigration Officer.

11—1115

37

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. President Grant sailing from Boulogne S/mer, October 29th, 1911

11-1115

1 No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to Read.	Able to Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 *Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. (Intended *permanent residence.) State.	City or Town.
1	Schitlowsky	Alexander	20	5	m	s	chemist	yes	yes	Russia	Russian Hebrew	Switzerl.	Bern	mother: Vera Schitlowsky Zuchow - Bezirksplatz 6 n/t father: Mr Tichenet Librairie Avallon (Yonne) 4 Rue Serpente	N.Y.	New York
2 P	Tichenet	Albert	26	m	s		clerk	yes	yes	France	French	France	Avallon		N.Y.	New York
3	Haug	Louis	25	m	s		Baker	yes	yes	Austria	German	France	Paris	Bohmen Marienbad	N.Y.	New York
4	Pauchard	Edouard	34	m	m		chief cook	yes	yes	French	French	France	Paris	Barbe Nicard 88 rue saint marin Paris	Conn	New Haven
5	"	Louise	28	f	w		"	"	"	French	"	"	Paris		Conn	"
6	Finnger	Mary E.	40	f	m		housewife	"	"	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]		Col.	San Francisco
7	Kragger	Kazzy C	21	m	s		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]		N.Y.	Brooklyn
8	Tschiderer	Agathon	29	m	m		[illegible]	yes	yes	Austria	German	Germany	Riva	Father Francesco Tschiderer Riva, Tyrol, Germany	Ill	Chicago
9	"	Annunciata	23	f	m		[illegible]	"	"	"	"	"	"			
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11-1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, November 4th, 1911

38

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, or whether paid for by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50 and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes — Year or period of years.	17 If Yes — Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21	22	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of Hair.	Color of Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	yes	father	100	no			father: Ch. Whitbrooky 279 East Broadway N.Y.	no	no	no	no	good	no	1	7½	rosy	brown grey	none	Switzerland	Zürich
2	yes	self	yes	no			Brother: M. Richmond chief Typhoon Hotel Vigo New York	no	no	no	no	good	no	1	7	ordinary	brown grey	none	France	Chatillon
3	yes	self	more	no			friend Edward Scherer 225 east 59 street, new-York.	no	no	no	no	good	no	1	8	rosy	brown brown	none	Austria Bohemia	Neumarkt
4	no	self	100	yes	4 yrs	New York and husband	135 Edgewood Av. New Haven Conn. Husband.	no	no	no	no	"	"	1	7½	pink	brown blue			
5	"	"	50	no																
6								"	"	"	"	"	"	1	6	"	brown	none	France	Paris
7																				
8	Husband	yes	No	yes	1907	London England		no	no	no	no	good	no	5	5	dark	dark brown	none	Austria	Riva
9	Wife	no		no	11 mo.	Chicago	634 Hamilton St. Chicago Ill													
10							- 9 -	no	"	"	"	"	"	5	7½	"	brown	"	"	"
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, 1st Officer, of the President Grant. from Boulogne s/M, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 9 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

1st Officer.

Sworn to before me this 9th day of November, 1911,

at [illegible]

Immigration Officer.

11-3117

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arriving, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply "engineer," polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is satisfactorial and the entries therein should be either Yes (Yes can read and write), No (No can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of these manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "Hebrew" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "Hebrew" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom, or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people—not Negroes.

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba—not Negroes.

SOUTH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

NEGRO—BLACK.

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN—NORTH.

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy, i. e., comparti-ments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Liguria, and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian—north." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN—SOUTH.

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po, i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia, and their descendants should be classed as "Italian—south."

Column 10 (Last permanent residence).—A visit of less than one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, state, or province of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence, independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Columns 11, 12 (Name and complete address of person to whom alien is going, destination in U. S.).—The entries in column 11 should give name and address of nearest relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Ever in the U. S.).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show distinctly the place, city or town, of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside United States.

Column 14 (Whether in possession of $50 and over).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (Whether prepaid or passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50 and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case individual or family the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not Yes (or No) in the United States before, and if so, the year or period of years and place (as, 1894-97, Philadelphia).

Column 18 (Going to join relative or friend, and if so, what relative or friend, and where).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr Müller, Surgeon of the President Grant, sailing thereon, (Strike out the words not applicable, or "employed by" or "sailing thereon" or "employed by" or "sailing thereon", as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had eight years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the United Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 45 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 4th day of November, 1911

at New York

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1118

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

Affidavits of Surgeon.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "President Grant" sailing from Southampton, October 29th, 1911.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Give city and State.) State.	City or Town.
1	Bradshaw	Campbell	28	L	M	M	Commission agent	Yes	Yes	American Citizen					Mich.	Detroit
2	-"-	Lulu	28	L	F	-"-	—	"	"	-"-					-"-	-"-
3	-"-	Gwen	7.	L	F	S.	—	"	"	-"-					-"-	-"-
4	Mayer	Max	47.	L	M	M	merchant	"	"	Austria	Hebrew	Italian	Italy	Mrs Stefani Strack (sister) Prag, K. Wienbergl. (wife same address)	N.Y.	New York
5	Burke	Alfred	18	11	M	S	Electrician	"	"	England	English	England	Tooting	Parents: 54 Pevensey Rd Tooting	-"-	-"-
6	Morris	Richard Lewis	35	3	M	M	Journalist	"	"	-"-	-"-	-"-	London	Miss Palmer, Bedford Hotel London	-"-	-"-
7	Wray	Francis Nesbett	29	2	M	M	-"-	"	"	-"-	-"-	-"-	-"-	Mrs Wray: 61 Broadhurst Gardens. London	-"-	-"-
8	Franklin	Percival George	21	4	M	S	Clerk	"	"	-"-	-"-	-"-	Manchester	Miss S. Franklin 22 Central Rd Didsbury Manchester	Peru	Lima
9	Withington	Frank	28	9	M	S	-"-	"	"	-"-	-"-	Peru	Lima	Mrs Withington 47 Northfield Avenue, Blackpool Eng.	-"-	-"-
10	Mungo Park	Eriene	21	L	F	S.	Maid	"	"	-"-	-"-	Engld	London	Mother: Woodbine Cottage Rectory Rd. Richmansworth	N.Y.	New York
11	Skinner	Roy. A.	29	L	M.	S.	Merchant	"	"	-"-	-"-					
12	Kagan	Morris	31	L	M	M.	—	"	"	American Citizen						
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

29

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

H—1115

Affidavit of Surgeon.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List B.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, December 4th, 1911.

40

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether steerage passenger paid his own passage, whether paid by any other person, or by any relative, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21	22	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1																				
2																				
3																				
4	Yes	self	60	no	—	—	No Adr. Newyork	no	no	no	no	good	no	5	6	norm.	gray	gray	None	Austria Hung Prod
5	"	"	50	"	—	—	Yes friend 53 Ryckman 556 W 185 Str new-york	"	"	"	"	"	"	5	11	fair	fair	blue	"	England London
6	"	"	120	Yes	90/-	New York	no. on business	"	"	"	"	"	"	5	8½	dark	black	brown	"	Wales Bangor
7		"	160	no	—	—	— 0 —	"	"	"	"	"	"	5	7	fair	brown	blue	"	England London
8		fr. R. grau	100	"	—	—	In Transit no	"	"	"	"	"	"	6	0	"	"	"	"	" "
9		co. Lima	100	"	—	—	to Lima Peru	"	"	"	"	"	"	5	8	"	black	"	"	" "
10	Yes	Miss C. De port=	75	no	—	—	friends: Mrs Hirschberg 303 W 93 Street Newyork	"	"	"	"	"	"	5	7	fair	fair	gray	cut on right side of neck	England Cundle
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Second Officer, of the President Grant, from Southampton, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 12 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Second Officer.

Sworn to before me this 2nd day of August, 1911,

at Southampton

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single). The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation). The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, South or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardia, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of $50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 13 to 17.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Müller, Surgeon of the President Grant, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had eight years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

Dr. Müller

Sworn to before me this 9th day of November, 1911

at New-York

Immigration Officer.

11—1118

41

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1118

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.
SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

List C

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. President Grant sailing from Southampton, October 29th, 1911.—

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Ryckman	Samuel Robal	62		m	W. farmer	yes	yes	Canada English German	W.	New York	Newyork	E. A. Ryckman 108 W 130 new York	New York	New York
2															
3															
4															
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11-1116

Affidavit of Surgeon.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List C 41

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, December 9th, 1911.

42

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 If in the party, or a member of the family, of an alien who is coming to the United States to join a husband, father, or other relative, state name, relationship, and complete address of such relative.	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1		self	yes	yes	1910	New York	Home 558 W. 148 st.	no	no	no	no good	no	5.	10	Dark	gray	Dark		Norway	Canada Hamilton
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Second Officer (State whether Master, First or Second Officer), of the **President Grant.** from Southampton, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets. Five in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Second Officer.

Sworn to before me this 4th day of November, 1911,

at New York

11—1118

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes (Yes—can read and write), No (No—can neither read nor write), or Yes (No—can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence, regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894 97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 24.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1118

IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

Affidavit of Surgeon.

I, , Surgeon of the , do solemnly, sincerely, and truly that I have had years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of , and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this day of , 19

at

Immigration Officer

43

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S.S. Pres. Grant sailing from Hamburg, ..., 191(-)

(This space for use of Government officials)	2		3	4	5	6	7	8	9	10	11
HEAD TAX EXEMPTIONS. Race. U. S. Citizen. Diplomat. Tourist. Canada. Cuba. Mexico.	HEAD TAX DEPOSITS. Special Deposit. In Transit. Cannot be finally landed.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. Country of which citizen or subject.	Race or People.	* Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
		Weber Karl	16 M S.			Agent	yes yes	Germany	German	Germany Munich	Mo Caroline Weber Cathcomm v d Rthon, Ger

Tkt 2-194/2/11659
Ticket to ** Rosenheim
Issued in ** 1911
Comm & Lan 3rd
Head tax paid

21X

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax:

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet. 14—23

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of New York, Nov 10, 191

No on List.	12 Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	13 City or Town.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid?	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes: Year of last arrival.	Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to perform labor in the United States.	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEME 25 Height. Feet.	Inches.
1															
2															
3															
4															
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of New York, Nov 16, 1911 44

12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27	28	29
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or Town.	*Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether steerage passage was paid by the person himself, by any relative, friend, or other person, or by the transportation company.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes: Time or period of stay. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.		Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Complexion.	Color of Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.
1				Steerage $													
2																	
3																	
4																	
5																	
6																	
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, _____, *of the* _____, *from* _____, *do solemnly, sincerely, and truly* _____ *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* _____ *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

_____
Officer.

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19* .

at _____

_____
Inspector.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 1 (Last Name).—Enter surname of each alien. Initials only should be expressed in regard to another, the latter applying only to those given in full.

Column 2 (Name in full).—Give name in full (Christian and Middle Name) of each alien.

Column 3 (Married or single).—The entry in this column should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 4 (Calling or occupation).—The entry in this column should describe, as specifically as possible, the occupation, trade, or profession of each alien, as, for example, Gas engineer, stationary engineer, locomotive engineer, marine engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designation.

A distinction should be made between *farmer* and *farm laborer*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either his own or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and correct ones should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Columns 5 (Able to read) and 6 (Able to write).—Columns 5 is satisfied if and the entries therein should be either Yes or No (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and entries should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, Finnish "appearing on a printed descriptive list" means "Finnish" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or nationality. A native who resides in Germany or Hungary by race might properly or not under the headings of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection, the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people—not Negroes.

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba—not Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

HEBREW.

The people who are natives of that portion of Europe known as Russia, Austria-Hungary, Germany, France, England, and other countries, and their descendants, whether residing in Palestine or not, are Hebrews, irrespective of religious belief. Most of these people speak Yiddish, a jargon of German and Hebrew.

ITALIAN (NORTH).

The people who are natives of that portion of Italy lying north of the basin of the River Po, comprising the provinces of Piedmont, Liguria, Lombardia, Venetia and Emilia, and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are natives of that portion of Italy south of the basin of the River Po (the compartimenti of Liguria, Toscana, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining or a year or more shall be the last permanent residence, regardless of length of actual residence there. The entries in column 11 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence, independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States or country of last permanent residence.

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 12 should give name and address of such relative. If no such relative living, so state, and add address of friend.

Column 13 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intention to sojourn for one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show, as definitely as possible, the place, city or town, of intended future permanent residence in the United States—country, if outside the United States.

Column 14 (Whether going to join relatives or friends' destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (Is going to join person named).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50 and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year or period (years) and place, as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Whether coming to join relatives and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

General Remarks.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, [redacted], Surgeon of the President Grant, solemnly, sincerely, and truly [redacted] that I have had [redacted] (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [redacted], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 6th day of November, 1911 [redacted]

at New York

[redacted]
Immigration Officer.

01—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500 B
Dept of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

1

1

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. President Grant sailing from Hamburg, ..., 19

1	2	3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Hanuch	Peter	39		m	farmer	yes	yes	Russia	Hebrew				Pa.	Pittsburg
2	Hudson	Isaac	38		m	laborer	"	"	"	"				N.J.	Hoboken
3	Kalkstein	Henry	24		m	painter	"	"	"	"				Pa.	Charleston
4	Karpf	Jacob	50		m	merchant	"	"	"	"				N.Y.	New York
5	"	Sara	45		f	wife	"	"	"	"					
6	Levinson	Elizabeth	22		f	inf	"	"	"	"					
7	"	Henriette	16		s	daughter	"	"	"	"					
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

1b

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

46

Arriving at Port of New York, *December 9th*, 1911

11-1118

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.	Complexion.	Hair. Eyes.		Country.	City or Town.
1																			
2																			
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Second Officer, (State whether master, First or Second Officer.) of the [illegible] Hamburg, from [illegible], do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible] Officer.

Sworn to before me this 9th day of November, 1911,

at [illegible]

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people). See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence). An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination). The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid). The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend). The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon

I Dr. [redacted] Surgeon at the [redacted] do solemnly, sincerely, and truly [redacted] that I have had [redacted] years experience as a Physician and Surgeon and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [redacted] and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein and that the foregoing List or Manifest Sheets 1 to 4 inclusive are according to the best of my knowledge and belief, full correct, and true in all particulars relative to the mental and physical condition of such aliens.

X. Miller.

Sworn to before me this 9th day of November 1911

at [redacted]

Immigration Officer

48

47

A. B. CHASE
Notary Public
Insurance
and Collection Attorney

COVERT, MICHIGAN October 24th, 1911.

This is to certify that I am personally acquainted with Mr Otto Runge who came to this town in August last and puchased a homestead, and is now a resident of the place, and is residing on his farm a mile and one fourth from the village.

He informs me that he is expecting his wife Caecile Runge and her two children, one a boy of 4 years old and a girl of 2 years old, and they are expected to land in New York about the 30th, or 31st of Oct 1911.

I have been personally acquainted with him sence he purchased his farm here, and feel safe in guaranteeing that he has made a true statement of the facts as above, and that his wife is coming for the purpose of completing the home circle in this township, where he has established a pemanant home.

This statement is for the Emigration Officers at the port of New York .U.S.A.

Notary Public in and for Van-Buren County
and State of MICHIGAN.

French.	Scandinavian (Norwegian, Danish and Swedish)
Flemish	Scotch
French.	Servian
German.	Slovak
Greek.	Slovenian
Hebrew	Spanish
Herzegovinian	Spanish-American
Irish	Syrian
Italian (North).	Turkish
Italian (South)	Welsh
Japanese.	West Indian

Affidavit of Surgeon

I Dr. [redacted] Surgeon at the [redacted] at [redacted] do solemnly, sincerely, and truly [redacted] that I have had [redacted] years experience as a Physician and Surgeon and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [redacted] and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing List or Manifest Sheets 1/ to number are according to the best of my knowledge and belief full correct, and true in all particulars relative to the mental and physical condition of such aliens

X Miller.

Sworn to before me this 9th day of November 1915

at [redacted]

Immigration Officer.

48

List of Races or Peoples.

African (black)	Korean
Armenian	Lithuanian
Bohemian	Magyar
Bosnian	[redacted]
Bulgarian	[redacted]
Chinese	[redacted]
[redacted]	[redacted]
[redacted]	[redacted]
[redacted]	[redacted]
Dutch	[redacted]
[redacted]	[redacted]
[redacted]	[redacted]
English	[redacted]
Finnish	[redacted]
French	Servian
German	Slovak
Greek	Slovenian
Hebrew	Spanish
Herzegovinian	Spanish American
Irish	Syrian
Italian (North)	Turkish
Italian (South)	Welsh
Japanese	West Indian

List 1.

Form 500 B
Department of Commerce and Labor

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. [illegible] *sailing from* [illegible] *191*

11—1115

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name. 24	Age. Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single.	*Calling or Occupation	Able to Read.	Able to Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Kunze	Ernestine	26	8	f	s		yes	yes	Germany	German	Germany	Falkenstein	father: Moritz Kunze Falkenstein i/Vgtl. Feldstr 23	N.Y.	College Point
2	Taubner	Bruno	26		m	s	clerk						Jena	mother: Helene Taubner Jena. Weissepflugstr 8	N.Y.	N.Y. City
3	Büchner	Babette	33	8	f	m	h'wife						Mundingen	father: Friedr. Schwenk Mundingen	N.Y.	Jamaica
4	Bauer	Lorenz	19	2	m	s	clerk						Zuschwing	father: Andreas Bauer Zuschwing	N.Y.	Elizabeth
5	Naumann	Elly	16	9	m	s	nurse						Soran	father: August Naumann Soran a/L. Schmidt 12a	N.Y.	N.Y. B[illegible]
6	Liedke	Alfred	35		m	s	machinist	2-[illegible]392 - 1/30/42					Danzig	mother: Fulda Liedke Danzig	N.Y.	N.Y. City
7	Wäger	Christine	24	7	f	s	cook						Hadersleben	father: Hans Wäger Hadersleben Ostseite 22	N.Y.	Brooklyn
8	Hansen	Andreas	18	8	m	s	farm laborer	22-105131 5/7/41				Germany	Morsum	mother: Maria Hansen Morsum	Ia.	Cedar Falls
9	Schmidt	Ottilie	34		f	s	none						Steinkirchen		Cal.	San Francisco
10		Lorenz	16	2	m	s									N.Y.	Brooklyn
11	Rütten	Anna	22		f	s							Crefeld	sister: Mrs. Lieck Crefeld. Dreikönigenstr 44	N.Y.	Brooklyn
~~12~~	~~Smoley~~	~~Juliana~~	~~22~~	~~7~~	~~f~~	~~s~~	~~stitcher~~	~~Austria~~		~~Austria~~	~~Austrian~~	~~Austria~~	~~Pudendorf~~	~~uncle: Josef Kraus Pudendorf~~	~~Wis.~~	~~Milwaukee~~
13	Hesse	Gustav	26		m	s	farm laborer		Germany			Germany	Kiel	father: Gustav Hesse Milchendorf b. Kiel	Minn.	Alt. Keith
14	Braun	Josef	45	3	m	m	clerk						Gelsenkirchen	wife: Gertrud Braun Gelsenkirchen Wiesenstr 8	Wis.	Racine
15	Pein	Botho	16	6	m	s	waiter						Berlin	father: Albert Pein Berlin N. Wiklefstr 46	Ill.	Chicago
16	Brandes	Hermann	32	9	m	m	clerk						Bernburg	mother: Sophie Brandes Bernburg	N.Y.	Brooklyn
17		Emma	29	6	f	m	h'wife							sister		
18	Propanda	Joseph	33	7	m	m								brother: Heben Propanda Bernburg		
19		Michalina	25		f	m								brother		
20	Rungl	Cäcilie	26	1	f	m	wife	8A-554[illegible]0-12/8/41-80[illegible]					Cairo	brother: Rudolf Trahm Lehring/H Leipzig	Ill.	Chicago
21		Ruff	4		m	s	child (no nv									
22		Alma	2		f	s	8A-6986 (505) 7/15/42									
23	Ross	Robert	22		m	s	8-242764-7/3/41 cheesemaker yes yes						Vienna	brother: Robert Grimm Vienna	Mass.	St. Louis
24		Marie	19		f	s	h'wife									
25	Susemihl	Doris	56		f	m	h'wife						Flensburg	husband: Heinrich Mayer Heide	N.Y.	Brooklyn
26	Rossmann	Magda	27		f	s	servant						Hamburg	father: Friedr. Rossmann Hamburg. Greifenstr 39		
~~27~~	~~Döppenschmitt~~	~~Carl~~	~~40~~	~~6~~	~~m~~	~~m~~	~~toolsmith~~						~~Frankfurt~~	~~brother-in-law: Georg Mahl~~	~~N.Y.~~	~~N.Y. City~~
~~28~~		~~Katharina~~	~~40~~	~~3~~	~~f~~	~~m~~	~~h'wife~~						~~a/M.~~	~~Frankfurt a/M. Bruckenstr 4~~		
29	Stutz	Friedrich	23		m	s	clerk						Rüsteringen	mother: Emma Stutz Zwerlich b. Kamenzmühle	~~Cal.~~	~~San Francisco~~
~~30~~	Kneisel	Otto	21		m	s	technician						Laubenburg	father: Kneisel Leichstad. Lucasstr 10	~~Cal.~~	~~San Francisco~~

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit".

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

List 1

Arriving at Port of New York *September 19th* 1914.

49

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid?	16 Whether in possession of $ 50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes: Year or period of years.	17 If Yes: Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21	22	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of Hair.	27 Color of Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	no	brother in law	25.-	no			brother in law Charles Hess College Point N.Y. 22nd st.	no	no			good	no	5	5	fair	fair	gray	none	Germany	Kerschberg
2	yes	self	yes											5	5						Gerd'K
3	no	husband	yes	yes	1908	Elizabeth N.J.	husband W. Buhner Newark N.J. 23 Columbia st.							4	11	dark	brown	brown			Mundingen
4		father	no				Brooklyn N.Y. 128 Stockholm							5	7	fair	blue				Gudlering
5	yes	self	25.				mother in law: Conrad Kibler NY City 37 E. 150 st.							5	3	light	brown	brown			Sagan
6	no	self	25.-				friend Emil Arendt Brooklyn N.Y. 108 Bryant							5	5			blue			Danzig
7	yes	self	yes	yes	1911	Cedar Falls Ia	friend Peter Madsen Cedar Falls, Ia. O'Bluff st.							5	4		fair				Hadeersleben
8	yes	br. in law	25.-	no			br. in law Alfred Sonnichsen Lyon mansion Bal. 3784-20 st.							5	7	light	brown	brown			Morsum
9	no		60				mother Josefine Richter Richter Rochelle Park N.J.										fair	blue			Wiekingen
10																					
11		self					husband Walter Ulbrich Brooklyn N.Y. 27 st.							5	2	black	brown				Crefeld
12	~~no~~	~~husband~~	~~yes~~				~~Milwaukee Wis. employment~~							5	3	fair	gray			~~Austria~~	~~Hungary~~
13							uncle Rudolf Hesse 56 Lincoln Pl. Brooklyn														
14	yes		25.-				sister Mrs. E. Seidel Racine Wis. 1037 Center st							5	7		blue			Germany	Winterbeck
15	yes		yes				brother Richard Weber Chicago Ill. 2645 Wilton ave							5	6	brown	blue				Obergondershausen
16	no	wife	50.-				br. in law: Heinrich Stemmler							5	3			gray			Berlin
17		husband					Brooklyn N.Y. 314 Stuyvesant st.							5	4			rem			Hechlingen
18		self	50.-				uncle Hermine Schmidt NY City. 241 W 102 st.							5	2			blue			Wilh Steinau
19		husband												5	4						Sorrows
20	yes	self					~~father~~										brown				Bunikowo
21		mother	yes				~~friend~~ Johs. Burge Chicago Ill. 2 st. & 43rd st.							5	3			brown			Overfletch
22																					
23	yes	self	60.-				father William Reuss St. Louis Mo.							5	8			brown			Greifswald
24	"		~~50.~~											5	5						
25	no	husband	25.-	yes	1911	Brooklyn N.Y.	husband Theodor Siegemiel Brooklyn N.Y. 2 st.							5	6	light	brown	blue			Dehlsdalt
26		self	25.-	no			friend Theodor Siegemiel Brooklyn N.Y.							5	8	fair	blue				Hamburg
~~27~~	~~yes~~	~~self~~	~~yes~~	~~yes~~	~~1908~~	~~NY City~~	~~sister in law Emma Ulrich~~							~~5~~	~~4~~	~~dark~~	~~brown~~	~~brown~~			~~Marburg~~
~~28~~		~~husband~~			~~1908/9~~	~~NY City~~	~~NY City 433 E 14 st~~							~~5~~	~~5~~	~~fair~~	~~blue~~				~~Hohenstadt~~
~~29~~	~~no~~	~~self~~	~~yes~~	~~yes~~	~~1905~~ 1907	~~Cal~~ San Francisco	~~brother~~ friend Mrs. Agnes Bernhard San Francisco Cal. 2000 Golden State ave							5	6						Kirschberg
30	"		yes	no										5	6						Hoechst. Mo

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Second Officer, of the [redacted] from [redacted] N do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets 27 in number and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot or imbecile or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude or is a polygamist, or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement express or implied to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect

Ludwig
1st Officer

Sworn to before me this 9th day of November 1911

at [redacted]

Immigration Officer

11 1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Column 3 (Age). — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex). — The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single). — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation). — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien above 14 years of age, as for example: Clerk, engineer, stenographer, accountant, bookkeeper, mechanical engineer, brass polisher, steel polisher, cabinet maker, weaver, dressmaker, engineer, farmer, laborer, polisher, molder, turner, or other definite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the year, who operates it.

Steamship companies should make a distinction in the occupations of persons who should be made, if necessary, by associations and agents acting for the owners, during the examination of aliens at ports.

Aliens intending to pass through or to the United States in transit to some foreign country, under bond of occupation as "in transit," must, during stay in the United States, not be classified as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write). — Column 7 should show whether each alien can read and write. The entry should be either Yes (Yes) or No (No). Yes (Yes) can read and write, or Yes (Yes) No can read but not write.

Column 8 (Nationality). — Column 8 should be filled out with the name of the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people). — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the designations "race" and "nationality," as manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following instructions should be specially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people, not Negroes.

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies, etc., other than Cuban, not Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

African (black) refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy, i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po, i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia, and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence). — The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence as distinguished from country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came). — The entry in column 11 should give name and address of such relative if any such relative living; give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). — The entry in column 12 should show definitely the name of city or town of final destination if within the United States; country, if beyond the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination). — The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (Whether whom was passage paid). — The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50, and if less, how much). — The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where). — The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year or period of years and place, as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend, and if so, what relative or friend). — The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 19 to 29. — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I [redacted] Surgeon at the [redacted]nt [redacted] do solemnly sincerely and truly swea that I have had [redacted] years' experience as a Physician and Surgeon and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [redacted]nt [redacted] and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein and that the foregoing List or Manifest Sheets 31 in number, are according to the best of my knowledge and belief true correct and true as to the particulars relative to the mental and physical condition of such aliens

E. Elliott.

Sworn to before me this 9th day of [redacted] 191

at New York

50

Immigration Officer

11-111

List of Races or Peoples.

African (Black)	Korean
Armenian	Lithuanian
Bohemian	Magyar
Bosnian	Montenegrin
Bulgarian	Montenegrin
Cuban	Moravian
Croatian	North American Indian
Cuban	Pole
Dalmatian	Portuguese
Dutch	Roumanian
East Indian	Russian
English	Ruthenian (Russniak)
Finnish	Scandinavian (Norwegian, Danish or Swedish)
Flemish	Scotch
French	Servian
German	Slovak
Greek	Slovenian
Hebrew	Spanish
Herzegovinian	Spanish-American
Irish	Syrian
Italian (North)	Turkish
Italian (South)	Welsh
Japanese	West Indian

11-111

List 2. 3

Form 500 b
Department of Commerce and Labor

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. [illegible] sailing from [illegible] 1911 191

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single.	*Calling or Occupation	Able to Read	Able to Write	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination. State.	City or Town.
1	Kiefer	Karoline	27		f	s		yes	yes	Germany	German	Germany	Mannheim	father: Christian Kiefer Kaiserslaut	Ill.	Chicago
2	Ruch	Wilhelm	29		m	[illegible]							(Berlin	father: Carl Ruch Stolp i/P.	Ill.	Chicago
3	Seek	Emil	20		m	s							Hohensalza	bro in law: Stolpmünder Damm 12 Schultz	Ill.	Chicago
4	Hering	Paul	24		m	s	carpenter							Schmuel i/P.	Ia.	Holstein
5	Tiergen	Clara	27		f	s	dressmaker						Siemianowitz	father: Gottlieb Hering Siemianowitz O/S. Hohenzollernstr 5	Ills	Chicago
6		Anna	26		f	s	cook									
7		Otto	22		m	s	tailor						Switzerland	uncle: Josef Schenbach		
8	Hillgruber	Julius	35		m	m	coal wright						Basel	Jonzheim	My.	Buffalo
9		Auguste	32		f	m	h'wife						Germany	Bembrin		
10		Fritz	11		m	s	son									
11	Reinke	Friedrich	24		m	s	farmlabourer						Bromberg-Kreis	mother: Elisabeth Hillgruber	Ill.	
12	Steinkopf	Max	23		m	s	butcher							nee Ruczczen.	Ia.	Dayton
13	Eschaum	Friedrich	5		m	m	farmlabourer						Riesenwalde	father: Friedrich Reinke Riesenwalde W.Pr.	My.	Townanda
14		Sophie	51		f	m	h'wife						(Neu Thin	father: Oskar Steinkopf Neu Thin.	My.	Brooklyn
15		Louise	17		f	s	housemaid								La	
16		Heinrich	7		m	s	none									
17		Peter	7		f	s										
18	Schultz	Adolf	21		m	s	butcher						B. Rel	bro in law: Hermann Aubry Mehlbeck	Fa.	Wheatland
19	Böck	Robert	16		m	s	farmlabourer									
20	Koertum	Detlev	74	10	m								Freiburg	mother: Augusta Schultz Alexanderfelde		
21	Szodruch	Ludwig	30		m								Schönberg	uncle: [illegible] Böck. Schönberg Holst.	C.	Pigua
22	Marek	Michael	31		m		conductor						Schwarbuck	son: Heinrich Koertum Kiel. Elsenstr 57	Nebr.	Omaha
23	Meissner	Martha	31		f	s	servant						Jakobsdorf	brother: Friedrich Szodruch Jakobsdorf. b. Hohenmutdt	Col.	Denver
24	Palfy	Albert	28		m	m	[illegible]						Braunschweig	brother: Ferdinand Marek Bruerwalden Kr. Schildberg	Ind.	Valparaiso
25		Maria	23		f	m	h'wife						Münchem	friend: Mrs. Ines Teermann München	Wis.	Oshkosh
26		Hildegard	1		f	s	child								My.	My City
27	Husemann	August	54		m	m	farmer	yes	yes						Ind.	
28	"	Lina	44		f	m	h'wife			Germany	German	Germany	Markoldendorf	cousin: Wilhelm Helmert Markoldendorf	My.	Rochester
29	"	Minna	22		f	s	h'maid									
30	"	Anna	19		f	s										

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit".

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

3

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 4

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of N.Y. *December 14th* 1914

51

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether the passage was paid by the person himself, or by whom, or by what relative or friend, or by what corporation, municipality or government.)	16 Whether in possession of $ 30, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes: Yes or No.	Year or period of years.	Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of Hair.	Color of Eyes.	28 Marks of identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1																				
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Second Officer at the [redacted] from [redacted] EN do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist, or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also according to the best of my knowledge and belief the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Lawing
Officer

Sworn to before me this 9th day of November 1914.

at [redacted]

Immigration Officer

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Column 3 (Age.) The person of age in column 3 should be expressed in years if months the latter after the figure in the age column. Leave Age.

Column 4 (Sex.) [illegible]

Column 5 (Married or single.) [illegible] married, S (single), W [illegible] either M

Column 6 (Calling or occupation.) [illegible] ascribe as accurately as possible the occupation of each person. [illegible] example, Clerk, engineer, [illegible] as for brass pounder, should [illegible] telegraph operator, [illegible] polisher, needle [illegible]

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers* in classifying the amount of money shown in column [illegible]

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should be particular to see that the [illegible] should be made [illegible] examination of aliens [illegible]

Aliens intending to [illegible] be used if occupation [illegible] the United States [illegible] tourists, under [illegible]

Column 7 (Able to read and write.) [illegible] eleven should be able to read. Yes or No will be sufficient [illegible] ority, or Yes. No will be used [illegible]

Column 8 (Nationality.) [illegible] which determine [illegible]

Column 9 (Race or people.) [illegible] people as to which [illegible] Special attention should be paid to the [illegible] Hebrew, Italian (North), Italian (South), Spanish, Spanish-American, West Indian, Negro, Cuban, Croatian, Dalmatian, Bosnian, Herzegovinian, Montenegrin, Servian, Bulgarian, Roumanian, Greek, Turkish, Armenian, Syrian, Arabian, Japanese, Chinese, East Indian, Hindu, Polish, Russian, Scotch, Irish, English, French, German, Dutch, Flemish, Belgian, Swiss, Scandinavian, Finnish, Lithuanian, Magyar, Slovak, Ruthenian (Russniak), Portuguese, Mexican, Indian, Pacific Islander, Other.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other parts of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., comprising the provinces of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po [illegible] compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian south."

Column 10 (Last permanent residence.) The entries in column 10 should show the *town, and city, or town* of last permanent residence. It is important for statistics that steamship companies accurately show country of last permanent residence as distinguished from mere places of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence came.) The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination.) The entry in column 12 should show definitely the place city or town of final destination if within the United States, country, if outside the United States.

Column 14. Whether having a ticket to such final destination. The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (If so, whom was passage paid.) The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid as self, husband, father, brother, or other relative friend, steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50, and if less, how much.) The entry in column 16 should give in each case individual or family the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where.) The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year or period of years and place, as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 Going to join relative or friend, and if so, what relative or friend. The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 19 to 29. The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people and Creoles.

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies, other than Cuban or Negroes.

SPANISH-AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central or South America, of Spanish descent.

Affidavit of Surgeon.

I, Müller, Surgeon of the President Grant sailing therewith
(State whether "Surgeon sailing therewith" or "employed by owners thereof" as the case may be)
solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 20 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible]
, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

H. Müller.

Sworn to before me this 9th day of November, 1911
at New York

Immigration Officer.

11—1116

52

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500 II
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

2

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. President Grant sailing from Hamburg, October 27th 1911, 19

1 No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 *Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Mandelmacher	Schmiel	30		m	m	2-124579 tailor	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Nechano	wife Feige Mandelmacher Nechano	N.J.	Irvington
2	Blander	Mottel	21		m	s	tailor	"	"	"	"	"	Rubinchaw	father Elie Blander Rubinchaw	"	Paterson
3	Laiser	Ester	35		f	m	wife	"	"	"	"	"	"			
4	"	Schlinke	10		m	s	child	yes	yes	"	"	"	"			
5	"	Mascha	8		m	"	"	"	"	"	"	"	Beragna	mother Lasche Barbe Beragna	N.J.	Newark
6	"	Frajm	6		m	"	"	no	no	"	"	"	"			
7	"	Lurke	4		f	"	"	"	"	"	"	"	"			
8	Jureszko	Zuzanna	20		f	s	h. maid	yes	yes	Hungary	Hebrew	Hungary	Cudova	mother Anna Jureszko Cudova	Pa	Peckville
9	Michalczyk	Maryan	20		m	s	laborer	yes	yes	Austria	Polish	Austria	Marcivy	" Zuzanna Michalczyk "	"	"
10	Marchol	"	42		m	m	"	"	"	"	"	"	"	father Michal Marchol Marcivy	N.J.	Passaic
11	Fleder	Rachel	28		f	m	2-10927	"	"	"	Hebrew	"	Mazury	mother Golde Fleder Mazury	N.Y.	New York
12	Tichi	Michali	24		m	s	f. lab	no	no	Hungary	Slovak	Hungary	Rokito	" Ula Tichi Rokito	Pa.	Pittsburgh
13	Gozik	"	17		"	"	"	yes	yes	"	"	"	Ulca	father Peter Gozik Ulca	Pa	Tarentum
14	Elfenbaum	Mosche	17		m	s	tailor	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Bendery	" Abram Elfenbaum Bendery	N.Y.	New York
15	Matuschewsky	Stanislaw	22		"	m	f. lab	1-39776	"	"	Polish	"	Lazulay	mother Maryanna Matuschewsky Lazulay	Mass	Springfield
16	Walonis	Josef	29		m	"	"	"	"	"	"	"	Legvine	wife Helena Walonis Legvine	Wis	Bridgewater
17	Seczek	Johann	32		"	m	butcher	yes	yes	Austria	German	Austria	Kohle	" Bertha Seczek Kohle	Iowa	Burlington
18	Daner	Marcu	21		"	s	tailor	"	"	Roumania	Hebrew	Roumania	Bucarest	father Morris Daner Bucarest	N.J.	Newark
19	Janicki	Stefan	23		"	"	f. lab	"	"	Austria	Ruthenian	Austria	Duplisk	" Antani Janicki Duplisk	Conn	New Haven
20	Jankowska	Anna	20		f	"	f. hand	"	"	Russia	Polish	Russia	Korkowczyna	mother Rosalia Jankowska Korkowczyna	Mass	West Lynn
21	Woidakowa	Michalina	21		"	"	"	no	no	"	"	"	"	" Katarina Woidakowa "	"	"
22	Nowikowska	Jan	23		m	s	f. lab	"	"	"	"	"	Bakaminka	father Felix Nowikowska Bakaminka	N.J.	Jersey City
23	Krukowski	Alexander	25		"	m	"	"	"	"	"	"	Polkowo	wife Anna Krukowski Polkowo	Conn	New Haven
24	Szaltis	Jurgis	21		"	s	"	"	"	"	Lithuanian	"	Surmena	" Ewa Szaltis Surmena	N.Y.	Hudson
25	Niesenberg	Abram	20		"	m	tailor	yes	yes	"	Hebrew	"	Wilna	" Marie Niesenberg Wilna	Mass	Boston
26	Grigas	Anton	22		"	s	f. lab	no	no	"	Lithuanian	"	Kosle	mother Magdalena Grigas Kosle	N.J.	Newark
27	Gussmann	Schmül	22	2-50-5-3-1-28-3	m	m	tailor	yes	yes	505						
28	"	Ida wife	20		f	m	" wife	"	"	"	Hebrew		Zegarge	father Meier Gussmann Zegarge	"	"
29	Krakay	Johann	25		m	s	f. lab	"	"							
30	"	Anna	27		f	m	wife	"	"	Hungary	German	Hungary	Hollyfalva	father Franz Krakay Hollyfalva	N.Y.	New York

* Intended future permanent residence may be given which will constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races or peoples on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 2

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York *U.S.S.R.* *November 10th*, 1911. 53

11-1118

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Persons in polygamous or bigamous unions, or having other than one living wife or husband.	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	10	self	$31	no			Friend Rachel Kreiger Irvington N.J.	no	no	no	no	good	no	5	10	fair	brown	brown	none	Russia	Mohaue
2	S	"	71	"			Brother Abraham Klauber Jackson St. Paterson N.J.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	gray		"	"	Rubinchowo
3	no	husband		"			Kat	"	"	"	"	"	"	5	5	"	black	brown	"	"	Berazina
4	"	father					husband Felix Seifer Newark N.J.	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"
5	"	"	0	"				"	"	"	"	"	"	—	—	"	brown	"	"	"	"
6	"	"		"				"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"
7	"	"		"				"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"
8	S	self	40	"			brother Johann Zwyleczko Box 182 - Jeckesville Pa.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	gray	"	"	Hungary	Budowa
9	"	"	40	"			sister Maria Soltys	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	"
10	no	"	31	"			Cousin Marya Hilar Passaic N.J.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	Austria	Marciny
11	yes	"	22	"			Bruder Josef Fölser 2 Fr. 57 - Fr. 101. New York	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	"
12	no	"	20	yes	1906	Pittsburgh	Father Johann Fiche 311 Forward Str. Pittsburgh	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	Hungary	Kokito
13	"	"	20	no			Friend Johann Karpin Box 61 Cuba Organell Mines	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Wessa
14	yes	brother in l.	4	"			Bruder Wyach Madison 391 - New York	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	Russia	Bendery
15	S	father	0	"			Father Jack Matuszewski Jersey 208 - Springfield Mass.	"	"	"	"	"	"	5	11	"	"	blue	"	"	Suczuky
16	S	self	15	"			Brother Vincenty Walanis Box 536 - Bridgewater Pa.	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	gray	"	"	Siegrzny
17	no	"	29	"			cousin Josef Wachlychka 1826 Herbert Burlington Iowa	"	"	"	"	"	"	5	5	"	blond	blue	"	Austria	Kohle
18	"	"	25	"			Friend Naim Löwingrub 409 to 7th St. - Newark N.J.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	black	brown	"	Roumania	Bucarest
19	S	brother	2	"			Brother Leon Zanicki 50 Lehman St. - New Haven Conn.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	brown	gray	"	Austria	Bupliek
20	no	self	25	"			cousin Josef Nakraszy Linden St. 72 - West Hyman Pa.	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	brown	"	Russia	Skorkowczyna
21	"	"	25	"			Name address	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	"
22	"	"	17	"			Brother in l. Franzyzek Mazewski 7th St. 12. - Jersey City N.J.	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	"	Lukaminka
23	yes	"	24	yes	1904	Philadelphia	-- -- Pawel Grabowski Chapel 111. - New Haven Conn.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	blue	"	"	Polkowo
24	S	"	28	no			Brother Paul Szarpel 3rd St. 67 - Hudson N.J.	"	"	"	"	"	"	5	11	"	"	"	"	"	Uzwinky
25	S	"	0	"			Brother in l. Samuel Kapkow 61 Kenway St. - Boston Mass.	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	"	Brasil
26	S	"	29	"			grandf. Dominik Szopa 91 Newton St. - Newark N.J.	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	gray	"	"	Rosle
27	no	brother	0	"			Brother in l. Meier Kopatkin 15th ave 280 - Newark N.J.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	black	brown	"	"	Zegargen
28	"	"		"				"	"	"	"	"	"	5		"	brown	"	"	"	"
29	yes	"	25	yes	1906	Lorraine Buffalo	cousin: Josef Kollinger 447 E. 82 St. New-York	"	"	"	"	"	"	5	5	"	blond	gray	"	Hungary	Hollyfalva
30	"	"		no				"	"	"	"	"	"	5	5	"	brown	brown	"	"	"

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Second Officer (Write whether Master, First or Second Officer), of the President Grant, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Lawerenz
Officer.

Sworn to before me this 4th day of November, 1911,
at New York

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 2 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 5

Affidavit of Surgeon.

I, , Surgeon of the President Grant, (State whether Surgeon sailing therewith" or "employed by owners thereof, as the case may be) , do solemnly, sincerely, and truly that I have had years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of , and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

54

Sworn to before me this 4th day of November, 1911

at New York

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500 H
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

List. 3

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. [illegible] sailing from Hamburg, October 27th 1911, 19

1 No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	Sex.	4 Married or Single.	5 Calling or Occupation.	6 Able to— Read.	Write.	7 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	8 †Race or People.	9 *Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	10 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	11 Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Kurzynski	Jede	18		M			yes	yes	Austria	Ruthenian	Austria	Czarna	f. Nicola Kurzynski Czarna	Pa	Pittsburgh
2	Legarski	Piotr	17		M			yes	yes	Austria	Polish	Austria	Gorlice	mother Zofia Legarska Gorlice	Mass	Ludlow
3	Serafin	Franz	18		M			yes	yes	Austria	Polish	Austria	Gorlice	mother Agnes Serafin Gorlice	NY	New York
4	Kopala	Michal	25		M			2 842306 2-17-41 yes yes		Austria		Austria	Gremboz	father Piotr Kopala Gremboz	"	"
5	Gurzkowska	Stefania	16		F			1-427134-464 yes yes		Austria		Austria		father Josef Gurzkowski Tymow	NJ	Perth Amboy
6	Lyrcz	Michal	20		M			yes yes		Austria		Austria	Tymow		"	"
7	"	Jacobik	15		M			yes yes		Austria		Austria	"	cousin Karolina Lyrcz	"	"
8	Kazan	Anna	19		F			no no		Austria	Slavish	Austria	Gorlice	father Jan Kazan Gorlice	"	"
9	Soberyk	Andrej	41		M		farmer	yes yes		Hungary	Slovak	Austria	Nowytarg	bro. Wojciech Soberyk Nowytarg	Ill.	Chicago
10	Siminski	Jan	23		M			yes yes		Russia		Austria	Nowytarg	wife Wladyslawa Siminska Nowytarg	NJ	New York
11	Nierodik	Sofia	22		F			no no				Russia	Konorol	brother Wasicwin Karalski Konorol	Mass	Worcester
12	"	Stanislaw	11		M			no no				Russia	Konorol		Ill	Chicago
13	Grabarek	Wladyslaw	21		M		farmer	yes yes					Chrystianowo	father Wojciech Grabarek Chrystianowo	"	"
14	Biszczynski	Szczepan	19		M		farmer	yes yes					Suchacewo	father Mathäus Biszczynski Suchacewo	Minn	Minneota
15	Zaradzky	Stefan	20		M			yes yes					Wisznicky	father Josef Zaradzky Wisznicky	"	"
16	Sadowski	Sigismund	21		M			no no						mother Paulina Sadowska Prisoge	NJ	Paterson
17	Famielkowski	Stanislaw	36		M								Zasie	brother Piotr Famielkowski Zasie	"	Bayonne City
18	Przybytowicz	Antoni	16		M			yes yes					Jelowicki	father Anton Przybytowicz Jelowicki	NY	Maspeth
19	Michalska	Franciszka	21		F								Jelowno	mother Malgorzata Michalska Jelowno	"	Fox Richmond
20	Schidlowski	Wladislaus	14		M			no no					Sikory	father Kasimir Schidlowski Sikory	"	Bloomville
21	Krzyzanowski	Jan	22		M		farmer	yes yes					Sichir	father Michal Krzyzanowski Sichir	"	Brooklyn
22	Kleinstein	Leibe	21		F		farmer	no no					Krasnik	wife Rache Gikel Kleinstein Krasnik, Lucinskeats	"	New York
23	Zwilling	Israel	30		M		tailor	yes yes					Jedrzejow	wf. Rywka Zwilling Jedrzejow, Kleinskorbask 17	"	"
24	Botirus	Josef	20		M		farm lab	no no		Lithuania			Dumcrai	wf. Anna Botirus Dumcrai		
25	Russetskas	Antanas	21		M			yes yes					Pajessy	wf. Marcinona Russetskas Pajessy	O.	Cleveland
26	Zolovtas	Kaulas	21		M								Marcinski	father Antanas Zolovtas Marcinski	Pa	Athens
27	Szabelska	Marcina	19		F		farmer	11-303158-1-6-42 yes yes					Kiwali	mother Helena Szabelska Kiwali	"	Boston
28	Kimpelis	Anton	21		M		farm lab	yes yes					Kuriopi	father Juozo Kimpelis Kuriopi	Ill.	Chicago
29	Sonnenberg	Karl	21		M			2-695216 4-3/9/40		Germany			Kamislan	wf. Amalia Sonnenberg Kamislan	"	"
30	"	Heinrich	22		M									wf. Ottilie	NJ	Elizabethport

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 5

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, *December 9th*, 1911 55

13 No. on List	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes — Year or period of years.	17 If Yes — Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse or supported by charity.	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise or agreement to perform labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of — Hair.	27 Color of — Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	yes	self	12	yes	1907	Pittsburgh	brot Sebastyan Jezbera 119 Kensington	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	fair grey	none	Austria	Czarna
2	—	"	18	no			sister Helena Legovska 30 Chestnut							5	4		black			Podlice
3	yes	"	35	yes			cous. Sonja Legovska 122 Laurel Hill							5	4		fair			Premkov
4		"	20	no			cousin Lucas Legovska							5	6					
5	no	"	28	no			uncle Michael Daskiewicz 37 Pacific							5	7		light blue			Dzinov
6				yes	1904	Pittsburgh	brother Michal Kisiel							5	6		fair grey			
7		father	no											5	3		light blue			
8	S	self	20	no			bro Josef Kubin 315 Carlton ave							5	2		fair grey			Kwiatka
9	—	"	10	no			cousin Rozina Fijalka 2 Jackson st							5	1		"		Hungary	Koscielko
10	yes	"	22	yes	1911	Worcester Mass	brother Ant. Siminski 57½ Sayer st.							5	6		"		Russia	Warzygtaw
11	no	"	30	no			son Wladislaw Nicodemski 137 Division							5	8		blue			Konowol
12	"	mother	"														grey			
13	"	self	7	"			uncle Jan Zawacki 6 grand							5	9		"			Suchacerro
14	—	"	8	"			cousin Julian Sokowski 58 Oak st							5	3		brown			
15	"	"	18	"			uncle Felix Godlewsky 10 Whitfield							6	2		grey			Wisowka
16	—	"	48	"			brother Franciszek Sadowski 2 Pt. Biz							5	10		"			Prisowo
17	"	"	9	"			bro-in-l. Wladyslaw Trepanowski 157 Bleecker							5	7		blue			Lasie
18			26	"			uncle Heinrich Baumann 18 Lincoln Place							5	6		brown			Zdomilki
19	"	"	20	"			uncle Josef Figurski 46 Greenpoint							5	5		blue			Telazno
20	yes	"	28	"			brother Dominik Schaloski Patchogue							5	8		grey			Lillory
21	"	"	15	"			sister Apolonia Krzyschinska 2nd st							5	6		"			Siekir
22	—	"	25	"			bro-in-l Marcin Frankenberg 33 Gouverneur							5	10		black brown			Dzinsk
23	—	"	22	"			cousin Piotr Karowski 125 2nd st							5	8		fair "			Rasprzy
24	no	"	25	"			brother Walter Dereska 2117 Kheresdyuski							5	11		grey			Dumcras
25	—	"	30	"			brother Jonas Kruszinskas 110 4th							5	11		"			Zajessy
26	—	"	28	"			brother Vladis Kasanowicz Box 53							5	10		blue			Mazurisk
27	yes	"	20	"			brother Jonas Girdzajnis 4529 Wentworth ave							5	8		"			Kincali
28	S	"	35	"			step br. Julius Gumelauskas 33rd st 1836							5	11		grey	pockmarked		Pavrajsi
29	no			yes	1905	East Pitts burgh Pa	brother Julius Borrald 209 2nd st							5	6		blue			Stanislaw
30	yes			"	"	"								5	6		"			"

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Jacob Offen, of the [illegible] (Strike out whether master, First or Second Officer), from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Jacob Offen
Officer.

Sworn to before me this 9th day of January, 1911,

at N[illegible] V[illegible]

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I [redacted] Surgeon of the [redacted] nt [redacted] do solemnly sincerely and truly swear that I have had [redacted] years' experience as a Physician and Surgeon and that I am entitled to practice as such in and under the authority of [redacted] and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are according to the best of my knowledge and belief full and correct, and true in all particulars relative to the mental and physical condition of such aliens

E. Müller

Sworn to before me this [redacted] day of December 191[redacted]

at [redacted]

Immigration Officer.

56

List of Races or Peoples.

African (Black)	Korean
Armenian	Lithuanian
Bohemian	Moravian
Bosnian	Montenegrin
Bulgarian	Magyar
Chinese	Mexican
Croatian	Pacific Islander
Cuban	Polish
Dalmatian	Portuguese
Dutch	Roumanian
East Indian	Russian
English	Ruthenian (Russniak)
Finnish	Scandinavian (Norwegian, Danish or Swede)
Flemish	Scotch
French	Servian
German	Slovak
Greek	Slovenian
Hebrew	Spanish
Herzegovinian	Spanish American
Irish	Syrian
Italian (North)	Turkish
Italian (South)	Welsh
Japanese	West Indian

H 1915

List

Form 500 B
Department of Commerce and Labor

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. P[illegible] *sailing from* [illegible]LN

191

1	2	3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Sex	Married or Single.	*Calling or Occupation	Able to Read	Able to Write	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People†	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination. State.	City or Town.
1	[illegible]Witten	Auguste	28	f	m	wife	yes	yes	Germany	Germ	U.S.A.	Pittsburg	mother: Anna Kneeding Berlin	Pa.	Pittsburg
2	"	Anny	15	f	s	daughter			"	"	"	"			
3	"	Willi	12	m	s				"	"	"	"			
4	Bienias	Stanislaw	23	m	s	musician			Russian	Russian	Germany	Hamburg	f.m: Hamburg	Ill.	Chicago
5	Knackstedt	Elise	23	f	s	weaver				Polish		Freudenstein	uncle: Moritz Krause Rheinstein, Telsa 1.		
6	Wittenstein	Cornelius	17	f	s	servant			Germany	Germ		Grevenstein	father: August Knackstedt Elberfeld	N.J.	College Point
7	Blabschko	Bertha	59	f	m	wife							brother: Wilhelm Gebhardt Col.	Ia.	Hancock
8	Hladchky	Anna	35	f	s	h'maid			Hungary	Slovak	Hungary	Brozova	Bratislava Brozova	Cal.	Oakland
9	Reibel	Ewa	30	f								Fellova	mother: Anna Brozova Blatnitzka Brozova	N.J.	Newark
10	Fessler	Maria	28	f	s	seamstress			Austrian	Polish	Austrian	Horokowka	father: Stefan Hladchky Fellova	Wisc.	Milwaukee
11	"	Katalina	23	f	s	servant			Hungary	Magyar	U.S.A.	NY City	father: Stefan Reibel Horokowka	NY.	N.Y. City
12	Bajicsics	Ivos	36	m	m	guardian			Serbian			St. Mihlos	father: Antal Fessler Czeldamiller	"	"
13	Fischler	Rosalia	19	f	m	h'wife	no	no					wife: Milanna Bajicsics St. Mihlos		
14		Adam	10	m	s	child			German	German	Hungary	Kulin	father: Jakob Fischer Kulin f. in law.	N.J.	Newark
15	Bazik	Veronika	36	f	s	servant	yes	yes						NY.	NY. City
16		Rozza	11	f	s	none			Slovak	Slovak	U.S.A.	NY. City	father: Martin Bazok Galgocz Hung.		
17	Burr	Marie	32	f	wd	retired				Hungary		Galgocz		NY.	NY. City
18	Kopaczik	Maria	17	f	s	servant			Germany	Germ	U.S.A.	NY. City	sister: Sophie Friere Inl. Fr. Cottbuch Bahnhofstr 2		
19	Gudmunsen	Paul	22	m	s	clerk			Hungary	Slovak	Hungary	Mezardiz	father: Martin Kopczak Mezardiz		
20	Bozsin	Alida	26	f	m	h'wife			Denmark	German	Germany	Hamburg	father: Gustav Gudmunsen Copenhagen	Ill.	Chicago
21	"	Rasa	3	f	s	child	no	no							
22	"	Stenko	2	m	s	"			Hungary	Serbian	U.S.A.	Pittsburg Pa	mother in law: Maria Bozsin Born Dec 10 1904		
23	Bolebruck	Terezia	30	f	m	h'wife	yes	yes					grd. m: Matyas Hanad " " "	NJ.	Newark
24	Berndt	Hugo	26	m		waiter			Hungary	Slovak	Hungary	St. Peter	mother: Maria Czvrczka St. Peter Hung.		
25	Fitz	Leo	29	m	m	animal painter			Germany	German	Germany	St. Hubert	wife: Maria Berndt Mehrnellendorf Stlk	Pa.	Junction
26	"	Maria	27	f	m	h'wife								Wis.	Hartford
27	"	Margit	2	f	s	child	no	no	Hungary	"	Hungary	Lugosch	father: Emil Fitz Lugosch Hung.	NY.	NY. City
28	Christi	Marie	40	f	m	h'wife	yes	yes					grd. f.		
29	"	Alquine	9	f	s	child			Austria	Italian	U.S.A.	Lucinmate	father: Josef Grobelar Pittsburg Pa		
30	"	Filomena	6	f	s	"							mother: Pittsburg Pa March 18/1902	C.	Cincinnati

Louis Hellmer

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit".

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York *9th November* 191/.

57

11—1116

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to each final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether some paid his own passage, whether paid by any other person or by any corporation, society, municipality or government)	16 Whether in possession of $ 50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes: Yes or No.	Year or period of years.	Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or expectation of employment in the United States.	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	24 Height. Feet.	Inches.	25 Complexion.	26 Color of Hair.	Color of Eyes.	27 Marks of Identification.	28 Place of Birth. Country.	City or Town.
1		self	yes	yes	1891	Fort Lee N.J.	husband: Frank H. Bolber (mean one)	not	not	no	good	no	4	9	fair	fair	blue	none	Germany Brässow
2		mother					father: F. Lee N.J. Bogota Road												U.S.A. Brooklyn
3		self	40	no			friend: Nikolay Zigler Chicago Ill. 10 S. Ave E.						5	6		brown			Russia Kiew
4		friend	25				friend: Cornelius Haag College Point NY 431 - 22nd st.						5	9		gray			Konstanza
5		brother	25				brother: Leonard Himmelstedt Hancock Ja.						5	5					Germany Norddeich
6		self	yes	yes	1902 1911	Cakarem bil	wife: Elsa Hellenstein friend: Simon Levi.						5	14		gray	gray		Fürn
7		self	10	yes	1908	Newark N.J.	friend: Berta Kapeschka Newark N.J. 10 Monroe st.						5	6		fair	brown		Hungary Brezova
8			15	no			friend: Stephan Slivnitz Milwaukee, Wisc 585 - 2nd st.						5	2					Illova
9			20				brother in law: Hersch Spitzer NY City. 129 Norfolk sta.						5	4		black			Austria Korchowka
10			50	yes	1905 1910 1908 1911 1910	NY City	friend: Jane Vinczunez 271 E.						5	5					Hungary Szelistowek
11							NY City. 245 E. 114th st.						5	5		brown			
12		self	30	no			brother in law: Rudolf Stetner Newark N.J. 5 Mercer st.						5	6			gray		St. Miklos
13							husband: Adam Lisz [illegible] NY city 318 E. 91st st.						5	5					Kula
14		mother					father:										blue		
15		self	100	yes	1905 1911	NY City	friend: Louise Smith NY City. 215 W. 83rd st.						5	2		brown			Klaczan
16																			
17				yes	1888 1911	NY City	friend: B. S. Larkson NY City. 341 E 75th st						5	6		gray	gray		Germany Dahlenburg
18			100	no			sister: Emmi Lupaczik N.Y. City. 12 Greenwich st.						4	11		fair	blue		Hungary Strakonitz
19			25	yes			friend: Charles Sperling Chicago, Ill. Lawndale Ave 323						5	0			brown		Denmark Copenhagen
20	no	husband		yes	1906 1911	Newark N.J.	husband: Vlajko Bozsin						5	3			gray		Hungary Nagyszanad
21		father	10		1908 1911		father: Newark N.J. 128 Howard st.												U.S.A. Newark N.J.
22					1909 1911														U.S.A. Newark N.J.
23		self	15	no			husband: Heinrich Belebrock Junction Pa. Box 182						5	2		brown	brown		Hungary Stö Péter
24		brother	5	no			brother: Hermann Bernett Hartford Wisc.						5	5		fair	gray		Germany Schlotthaus
25		self					[illegible]						5	5		brown			Hungary Szakoral
26		husband					NY City. 3 [illegible]						5	3					Germany Neu Strelitz
27		father	80				Michael Bauer												Hungary Fugos L.
28	no	self					husband: Albert Oberst						5	4					Germany Fürstenau
29		mother	25				father: Cincinnati O. 808 Oliver st												U.S.A. Cincinnati
30																			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Second Officer of the P[illegible] from CUXHAVEN do solemnly, sincerely and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed on the cutters thereof, to make a personal and careful examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 to 30 inclusive, number and that from the report of said surgeon and from my own investigation I believe that no one of said aliens is an idiot or imbecile or a feeble-minded person, or insane person or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of or admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude or [illegible] against or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information on said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Second Officer

Sworn to before me this 9th day of November 1914

at [illegible]

Immigration Officer

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Column 3. Age. The return of age in column 3 must be expressed in years if months the latter appearing to the right of the figures under 1 year's age.

Column 4. Sex. [illegible] Males must be indicated by M and females by F.

Column 5. Married or single. The entry must be made by the words Married, Single, Widowed, or Divorced, or by the letter M, S, W, or D, respectively.

Column 6. Calling or occupation. The object of this column is to describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien, as for example, Clerk, engineer, [illegible] farmer, blacksmith, carpenter, mason, tailor, shoemaker, cook, waiter, barber, porter, merchant, servant, laborer, gentleman, lady, brass polisher, stenographer, [illegible], housekeeper, [illegible], no occupation, etc. Such terms as "engineer," "operative," "manufacturer," "dealer," "agent," "clerk," "laborer," "machinist," "polisher," "molder," "tailor," "cutter," "driver," "seamstress," "housekeeper," "boy," "girl," "woman," "man," "gentleman," "lady," "no occupation," etc., are not sufficiently descriptive and must not be used.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown in possession.

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the wages usually paid to persons employed at farm labor.

Steamship companies should carefully scrutinize the entry in this column, and the following should be carefully noted, as the question of admissibility may depend upon the correct examination of aliens as to occupation:

Aliens stowaways, [illegible] coming in search of employment, whether skilled or unskilled, should be reported under head of occupation as "Stowaway," and not as "Laborer," "Servant," "Waiter," etc.

Aliens coming to the United States to assume positions already contracted for should be reported under head of occupation as "Contract laborer," and not by the occupation they intend to follow in the United States.

Aliens coming to the United States to pass through to Canada or Mexico should be reported as "In transit," and not as "Tourists," under head of occupation.

Column 7. Able to read and write. Under Column 7 it is required to be stated whether the aliens named therein can read or write, and the entries therein should be either Yes or No, Yes meaning that the person can read and write, or Yes—No, can read but not write, and No—No, can neither read nor write.

Column 8. Nationality. Under Column 8 should be stated the name of the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9. Race or people. The entry in column 9 should show the race or people as given in last column of list or manifest.

Special attention should be paid to the instructions hereinafter printed relative to the manifests should be carefully revised, compared and registry corrected in this regard before sailing. Thus, "French" apparently, on the manifest does not necessarily mean French by race or people and similarly "English" appearing on a manifest does not necessarily mean "English" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of "United Kingdom" or any other "country" by nationality. In this connection the following instructions should be specially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people and Negroes.

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies (other than Cuba) and Negroes.

SPANISH-AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy, i. e., compartimenti of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po, i. e., compartimenti of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10. Last permanent residence. The entries in column 10 should show the *country, and city, or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies and railways show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11. Name and complete address of nearest relative or friend in country whence came. The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12. Final destination. The entry in column 12 should show definitely the place city or town of final destination, if within the United States, country, if outside the United States.

Column 14. Whether having a ticket to such final destination. The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15. By whom was passage paid. The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

Column 16. Whether in possession of $50, and if less, how much. The entry in column 16 should give in each case individual or family the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17. Whether ever before in the United States, and if so, when and where. The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year or period of years and place, as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18. Going to join relative or friend, and if so, what relative or friend. The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 19 to 29. The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I [illegible] Surgeon of the [illegible] do solemnly sincerely, and truly swear that I have had eight years' experience as a Physician and Surgeon and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the [illegible] and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 31 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full correct, and true in all particulars relative to the mental and physical condition of such aliens.

58

E. Miller

Sworn to before me this 9th day of November 1914

at [illegible]

Immigration Officer.

List of Races or Peoples.

African (black)	Korean
Armenian	Lithuanian
Bohemian	Moravian
Bosnian	[illegible]
Bulgarian	[illegible]
Chinese	[illegible]
Croatian	[illegible]
Cuban	Finnish
Dalmatian	[illegible]
Dutch	[illegible]
East Indian	[illegible]
Egyptian	[illegible]
English	[illegible]
Flemish	Scotch
French	Scotch-Irish
German	Slovak
Greek	Slovenian
Hebrew	Spanish
Herzegovinian	Spanish-American
Irish	Syrian
Italian (North)	Turkish
Italian (South)	Welsh
Japanese	West Indian

List 4

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. [illegible] sailing from [illegible] 191

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name. 29	Age. Yrs.	Mos	Sex	Married or Single.	*Calling or Occupation	Able to Read.	Able to Write	Nationality (Country of which citizen or subject.)	†Race or People	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination. State	City or Town.
1	Tells	Auguste	38		f	m	wife									
2	Finiger	Peter	05		m	m	farmer									My. My. City
3	Kirchner	Frank	11		m	s	none									Ill. Elgin
4	Hauptfleisch	Robert	32		m	m	weaver									Ill. Chicago
5	"	Leopoldine	28		f	m	wife									N.J. Paterson
6	Meyer	Ernst	50		m	m	painter									
7	"	Catharine	49		f	m	wife									Mo. St. Louis
8	Drenkhan	Augusta	38		f	m										
9	Roth	Friederike	20		f	s								1906		Wis. Milwaukee
10		Elisabeth	2		f	s										My. My. City
11	Pfeiffer	Paul	32		m	m	farmer									
12	Schüffer	Andreas	25		m	m	farmer									Cal. San Francisco
13	"	Barbara	23		f	m	wife									
14	"	Johann	3		m	s	child									Mo. St. Louis
15	Rudner	Ludwig	41		m	m	machinist									
16	"	Martha	38		f	m	wife									
17	"	Hilma	16		f	s	none									Minn. Perham
18	Schindler	Edmund	04		m	m	weaver									
19	Klaus	Gustav	32		m	m	gardener									My. Milwaukee
20	"	Cäcilie	25		f	m	wife									Ill. Chicago
21	Grotjahn	Wilhelm	44		m	m	tailor									
22	"	Minna	43		f	m	wife									
23	"	Anna	20		f	s	none									Ill. Chicago
24	"	Friedrich	17		m	s										
25	"	Wilhelm	15		m	s										
26	Aichzer	Josefine	34		f	m	wife									
27	Macherino	Bertha	44		f	m	wife									N.J. Roselle Park
28	"	Ema	9		f	s	child									
29	"	Ida	8													Wis. Milwaukee
30	Eyner	Charles	55		m	m	retired									

28

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit".
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

List 4

Arriving at Port of New York *November 9th* 191[illegible]

59

No. on List.	13 Whether having a ticket to such final destination.	14 By whom was passage paid? (Whether same paid by himself, by relatives or friends, or by some other person or by any corporation, society, municipality or government)	15 Whether in possession of $50, and if less, how much?	16 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes: Year or period of years.	If Yes: Where?	17 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	18 Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to perform labor in the United States.	19 Condition of Health, Mental and Physical.	20 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	21 Height. Feet.	Inches.	22 Complexion.	23 Color of Hair.	Color of Eyes.	24 Marks of Identification.	25 Place of Birth. Country.	City or Town.
1																			
2																			
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9	Husb 10 yrs 1905 1911 My Wife																		
10	Father — "																		
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26	Husband Jacob Wishengrad Co Court Co [illegible]																		
27																			
28																			
29																			
30																			

THIS SHEET IS FOR --

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Second Officer of the [illegible] from COPENHAVEN do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 36 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist, or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Second Officer

Sworn to before me this 4th day of November 1911

at [illegible]

Immigration Officer

11 1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age.) The return of age in column 3 must be expressed in years or months, the latter qualifying only those under 1 year of age.

Column 4 (Sex.) [illegible]

Column 5. Married or single. [illegible] married. Widowers and widows [illegible]

Column 6. Calling or occupation. [illegible] ascribe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each person named, as for example: Clerk, engineer, shoemaker, tailor, weaver, blacksmith, carpenter, machinist, brass-polisher, steel-polisher, [illegible] polisher, molder, turner, [illegible] laborer.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for wages or salary paid by others.

Steamship companies should report [illegible] should be ready, if necessary, [illegible] examination of aliens at ports.

Aliens intending [illegible] in the United States [illegible] should be classed as tourists, under penalty of deportation.

Column 7 (Able to read and write.) Column 7 [illegible] the entries therein should be either Yes (Y.) or No (N.). Persons who can read but not write, or Yes (Y.) No (N.) can read but not write.

Column 8 (Nationality.) Column 8 should be used to record the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people.) The entry in column 9 should show the race or people to which immigrant belongs, as follows:

Special attention should be paid to the last column, No. 9, race or people, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing opposite the name of a person of French race or people, and similarly "Ireland" opposite the name of a native of Ireland, usually means "France" by nationality. An alien who is listed "German" or "Hebrew" race might properly come under the heading of Austro-Hungarian, Russian, etc., according to nationality. In this connection the following instructions should be carefully observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies, other than Cuban and Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11 1115

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other points of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy, i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia and their descendants whether residents of Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po, i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia and their descendants should be classed as "Italian south."

Column 10. Last permanent residence.) The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence, not port of departure, country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11. Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12. Final destination. The entry in column 12 should show definitely the post-office city or town of final destination if within the United States, country, if outside the United States.

Column 14. Whether having a ticket to such final destination. The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15. By whom was passage paid.) The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid as self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

Column 16. Whether in possession of $50, and if less, how much. The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17. Whether ever before in the United States, and if so, when and where. The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year or period of years, and place, as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18. Going to join relative or friend, and if so, what relative or friend. The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 19 to 29. The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, , Surgeon of the [illegible], sailing therewith, (State whether "Surgeon sailing therewith," or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had eight years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

60

[illegible]

Sworn to before me this 4th day of November, 1911

at New York

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

THIS SHEET IS FOR [illegible]

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

4

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. President Grant sailing from [illegible], [illegible], 19

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Ziegle	Johannes	41		m m	tailor	yes	yes	Germany	German	Germany	Wissenbach	wf Henning Ziegle	N.Y.	Brooklyn
2	Arzenis	Jurginis	20		s	f. lab	no	no	Russia	Lithuanian	Russia	Jodalu	father Adras Wasgenis	N.J.	Newark
3	Jurkiewicka	Annicella	18		s	f. maid	"	"	"	"	"	Utitki	br. i l Kowtaski Rejmontowski	N.J.	Fish Bay
4	Weisgird	Nikodem	33		m	f. lab	yes	yes	"	"	NOT [illegible] ALIEN	Kowno	father Adolf Weisgird	Pa	Shamokin
5	Nicecki	Michal	21		s	"	1-67258	no	no	"	Russia	Prany	mother Marie Nicecki	"	Scranton
6	Ogbis	Jonas	24		"	"	"	"	"	"	"	Jonava	father Lutrimas Jogbis	N.J.	Brooklyn
7	Jurewski	Edward	23		"	"	"	yes	yes	"	"	Jurmontowj	mother Antonina Jurewska	"	Binghampton
8	Jurewicz	Jordan	22		"	"	"	"	"	"	"	Kuikiszij	" Agnieska Petronis	"	Scranton
9	Kipdevicis	Jasinner	20		"	"	"	no	no	"	"	Birmonne	" Anna Kipdevicis	"	"
10	Kleinauske	Jone	20		s	f. maid	"	"	"	"	"	Jeznetski	" Katarina Kleinauske	N.J.	Newark
11	Jurkiene	Christina	23		"	"	"	"	"	"	"	Keripoli	father Antonas Jurkus	"	Canton
12	Jurelis	Jakob	22		m	f. lab	yes	yes	"	"	"	Kunikimy	" Lazarus Jurelis	Mass	to Boston
13	Jusblis	Andrei	28		m	f. lab	no	no	"	"	"	Kunsany	wf Agatha Jusblis	"	Worcester
14	Jurski	Michael	25		"	tailor	yes	yes	Poland	Polish	Russia	Bostonis	father Josef Jurski	"	Boston
15		Marie	20		s	f.	wf	no	no	"	"	Jevinsk	" Franz Jurski	"	"
16	Jurcevic	Amelia	20		s	f. maid	"	"	"	"	"	Jedrony	" Tomasz Jurcevic	"	City Hills
17	Jurcy	Amelia	11		"	"	"	"	"	"	"	Jurwinski	" Andrzej Jurcy	"	"
18	Jurkalska	Stefania	20		"	f. maid	yes	yes	"	"	"	Wloclawek	" Wincenty Jurkalski	Ill	Chicago
19	Jurwakowska	Josefa	27		"	wf	no	no	"	"	"	"	mother Karolina Jurwakowska	"	"
20	Jurecka	Stanislawa	35		s	f. dressmaker	"	"	"	"	"	Kalvin	cousin Josef Paprocki Kalvin	N.J.	Schenectady
21	Wlodarczyk	Ignacy	29		m	f. lab	yes	yes	"	"	"	Kippien	friend Jan Piotrowski Kippien	"	"
22	Jurkiewicz	Jozef	24		"	plumber	2-76243	10-28	"	Hebrew	"	Jaunski	father Leiser Jurkiewicz Jaunski	"	Brooklyn
23	Kapowsky	Jozsef	19		"	tailor	"	"	"	"	"	Jurwinsk	mother Jodwret Kapowski Jurwinsk	"	"
24	Jurcas	Juras	26		m	f.	wf	"	"	"	"	Wilna	father Abe Frickmann Wilna	"	"
25	Jurkowik	Michael	19		m	o.	Jeweler	"	"	"	"	Pokrozje	" Kirle Abelowitz Pokrozje	"	New York
26	Jurkus	Stanislaus	20		s	f.	1-72658	8-20-10	"	"	"	Jonewesh	" Fossel Jurkus Jonewesh	"	"
27	Jass	Jonas	18		"	tailor	no	no	"	"	"	Jurblin	" Abram Jass Jurblin	"	"
28	Jurkiewicz	Michael	22		"	"	yes	yes	"	"	"	Jytomir	" Dwta Jurkiewicz Jytomir	"	"
29	Jar	Edward	14		"	"	"	"	"	"	"	Kajiskij	" Chaim Jar Kajiskij	"	"
30	Jurkiewicz	Konrad	18		"	"	"	no	no	"	"	Zelodkow	" Josef Jurkiewicz Zelodkow	"	City

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† Race must be found in last column of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 4

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of N[illegible], November 4th, 1911

61

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes — Year or period of years.	17 If Yes — Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or hospital for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	yes	self	25	no			uncle [illegible] 266 Throop Ave. Brooklyn N.Y.							5	10	fair	light blue		Germany	Linsenhofen
2	"	"	15	"			brother [illegible] Frank Frankun 145 Eagle St Newark N.J.							5	6	"	brown	gray	"	Russia Sobale
3	"	brother	16	"			[illegible] Tomas Jonaitis Thos. Tutas Troy N.Y.							5	6	"	"	blue	"	" Lauksi
4	"	self	47	yes	11	04 Worcester Mass	friend Frank Simkus Bro. 215 [illegible]							5	7	"	"	"	"	" Lauksi
5	"	cousin	22	no			cousin Jonas Wyzenski 2224 Frankin Ave. Brooklyn N.Y.							5	6	"	"	gray	"	" Worny
6	"	self	45	"			Cousin Adolph Ramanauskas [illegible] Brooklyn N.Y.							5	6	"	light	blue	"	" Jony
7	"	"	15	"			brother Victor Wiszlejewicz 36 Hollen St. Binghampton N.Y.							5	11	"	brown	"	"	" Cojienos
8	"	"	25	"			cousin Wincenti Szwagulis 1 Bank St. Worcester Mass.							5	10	"	"	gray	"	" Wiewiorony
9	"	"	13	"			brother Jonas Lipsevicius 1 Bank St. Worcester Mass.							5	10	"	"	blue	"	" Virkszty
10	"	"	11	"			brother Jonas Zukauskas 107 Wallace St. Rockville N.J.							6	-	"	"	"	"	" Virkszty
11	"	"	15	"			cousin Peter Baronas 1414 Bank St. Worcester Mass.							6	3	"	brown	"	"	" Zemiszki
12	"	"	23	"			cousin Jonas Kibbis 2224 Bank St. 30 Boston Mass.							5	6	"	"	"	"	" Kozios
13	"	"	25	yes	1906	Worcester Mass	brother Martin Kibbis 112 Millbury St. Worcester Mass.							5	11	"	"	blue	"	" Kozios
14	"	"	25	yes	1907	Boston Mass	brother Josef Kuskewicz 84 Salem St. Boston Mass.							5	11	"	"	"	"	" Kozios
15	"	father	60	no										5	10	"	"	brown	"	" Wilus
16	"	self	10	"			cousin Ana Gloria Kitty Kibbis Mass							5	2	"	"	blue	"	" Kowno
17	"	"	7	"			~~cousin~~ brother [illegible]							5	6	"	light	"	"	" Szajony
18	"	"	25	"			brother Frances Turlak 1327 Paul St. Chicago Ill.							5	7	"	"	gray	"	" Kowiewski
19	"	"	22	"			~~brother~~ Thomas Varnikonski 388 [illegible]							5	3	"	brown	brown	"	" Wloclawek
20	"	"	20	"			cousin Josefa Yakimovicz 30 Hillsmt St. Worcester Mass.							5	-	"	"	gray	"	" "
21	"	"	50	"			brother [illegible]							5	6	"	"	brown	"	" Jeronin
22	"	"	28	"			brother Boris Kalinitski 1st Market St. Brooklyn N.Y.							5	4	"	light	blue	"	" Grodno
23	"	"	21	"			brother Elie Shapowski 27 Barnet St.							5	8	"	brown	gray	"	" Lomza
24	"	"	20	"			cousin Josef Jovin 1440 Georgia Ave.							6	1	"	"	brown	"	" Kowno
25	"	"	25	"			uncle Jonas Abramson 1008 E. 44th St. New York							6	6	"	"	"	"	" Wilna
26	"	"	25	"			uncle Nussen Markus 1327 E. 8th St.							5	5	"	"	"	"	" Orkory
27	"	"	25	"			Cousin Abram Kovnacz 1272 Park St.							5	3	"	"	blue	"	" Kowno
28	"	"	25	"			cousin Louis Paperik 303/5 E. 75th St.							6	3	"	"	gray	"	" Lubelin
29	"	"	25	"			brother Schmul Rothner 14 Grand St.							5	5	"	"	blue	"	" Odessa
30	"	"	20	"			brother Schelke Gutmann 1306 2nd Ave.							5	8	"	"	brown	Interpreter	" Wilna
																			none	" Volodava

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Second Officer, of the [illegible], from [illegible], do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible]
Officer.

Sworn to before me this 9th day of November, 1911,

at New York

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I [redacted] Surgeon of the [redacted] do solemnly, sincerely and truly [redacted] that I have had [redacted] years' experience as a Physician and Surgeon and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the [redacted] and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein and that the foregoing Lists or Manifest Sheets 29 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, true, correct, and true in all particulars relative to the mental and physical condition of such aliens

[redacted]

Sworn to before me this 9th day of [redacted] 1914

at [redacted]

Immigration Officer.

62

List of Races or Peoples.

African (black)	Korean
Armenian	Lithuanian
Bohemian	Magyar
Bosnian	Montenegrin
Bulgarian	Moravian
Chinese	Pacific Islander
Croatian	Polish
Cuban	Portuguese
Dalmatian	Roumanian
Dutch	Russian
East Indian	Ruthenian (Russniak)
English	Scandinavian (Norwegian, Danish or Swedish)
Finnish	Scotch
French	Servian
German	Slovak
Greek	Slovenian
Hebrew	Spanish
Herzegovinian	Spanish American
Irish	Syrian
Italian (North)	Turkish
Italian (South)	Welsh
Japanese	West Indian

List 5.

Form 500 B
Department of Commerce and Labor

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

5.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. [illegible] *sailing from* [illegible] 191

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation	Able to Read.	Able to Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Fleck	Franziska	25		f	wd	farmer	yes	yes	Austria	German	NON-IMMIGRANT ALIEN		sister: Maria Retschek	Wis.	Grandmont
2		Gabriel	13		m	s	none							aunt: Hallabrun. Aust		
3	Schmidtbauer	Conrad	34		m	m	farmer							wife: Betti Schmidtbauer. Germany		
4	Mühling	Wilhelm	22		m	s	bookbinder			Austria	Austrian	Germany	Germany	father: Carl Mühling Brotbe. M. 183	Wis.	Mil. City
5	Kunz	Anna	26		f	s	h'maid			Germany	German	Germany	Brake	father: Wilhelm Kunz	Mo.	Carthage
6	Braun	Theresia	24		f	m	h'wife						Grundfingen	Grundfingen	Wis.	Brooklyn
7																
8	Sievert	Josef	5	m	s		none	no	no	Hungary		NON-IMMIGRANT ALIEN	Germany	father: Franz Schmidt	Pa.	Cyantz
9		Emil	20		m	s	laborer	yes	yes			Hungary	Kula	grd f.: Kula 885 Hung.		
10		Bertha	23		f	m	h'wife			Germany		Germany		father: Fritz Sievert	N.J.	Dover
11		Emil-Heinz	3	m	s	child		no	no					mother: Melchin Mehl.		
12	Weiss	Hermine	15		f	s	seamstress	yes	yes	Hungary		Hungary	Kunfalva	father: Bernhard Weiss	Wis.	Milwaukee
13	Schultz	Anton	17		m	s	farmlabor			Austria	Bohemian	Austria	Kwachka	brother: Jan Schultz	Ill.	Chicago
14	Hladni	Fritz	36		m	m	laborer									
15		Josefine	33		f	m	h'wife					U. S. A.	Chicago	mother:		
16		Leo	6		m	s	none							m.in.law: Anna Hladni	Wis.	Mil. City
17	Dändel	Rosa	16		f	s	h'maid			"	German			Schmitz		
18	Schulder	Franz	17		m	s	baker					Austria	Schmitz	grd m. friend		
19	Szabo	Emerich	42		m	m	farmlabor						Karlsbad	uncle: Julius Meisel Karlsbad	O.	Cleveland
20		Emerenz	38		f	m	h'wife									
21		Piroska	15		f	s	none			Hungary	Magyar	Hungary	Csovar	sister in law:		
22		Lajos	16		m	s								sister: Susanne Kuick		
23		Emre	11		m	s								aunt: Csovar	Wis.	Trenton
24	Kuick	Emil	50		m	m	farmlabor									
25	Günther	Frieda	24		f	m	wife							wife: Konrade Kuick Csovar	N.J.	Trenton
26		Richard	3	6	m	s	child	no	no	Germany	German	U.S.A.	Hartford Co.	father: Hermann Tillwitz Hartelt.	Conn.	Hartford
27	Pukacz	Bernhard	35		m	m	merchant	yes	yes		Jewish					
28		Olga	29		f	m	wife	2-3-99	16-27-13	35	Hebrew	Germany	Posen	cousin: Benno Czernjewsky	N.Y.	
29		Frieda	7		f	s	child							Posen		
30		Heinrich	11		m	s		2-3-2012							N.Y.	N.Y. City
31	Ludwigs	Robert	45		m	m	steelmanuf	yes	yes		German		Solingen	father: Gerhard Ludwigs Childs. b. Solingen	N.Y.	N.Y. City

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit".

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 5.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York *November 19th* 1911. 63

11—1115

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether a person paid his own passage, whether paid by any other person or by any corporation, society, municipality or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes — Year or period of years.	17 If Yes — Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to perform labor in the United States.	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of Hair.	27 Color of Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	no	self	25.-	yes	1911	Grd Central Stn	son: Rudolf Heinke Brother: Grandstrand Wisc.	no	no	no	good	no	4	10	fair	brown	grey	none	Austria	Khasmes
2	"	mother		born			mother: Marie Schachtmann												Austria	Oppeln
~~3~~	~~yes~~	~~self~~	~~25~~	~~no~~			~~Brother: Grandstrand Wisc.~~						5	3		brown			~~Austria~~	~~Breslau~~
4	yes	uncle	20.-				uncle: Heinrich Mechling Carthage Mo.						5	4		light brown	brown		Germany	Brake
5	no	self	~~yes~~ 22	yes	1907 1910	NY City	friend: Max Lion Bronx NY. 121 grand ave						5	3			gray			Hasselfingen
6		husband	14.-	yes	1906 1910	Guinty Pa	husband: Philip Brucer						5	4		fair	gray		Hungary	Kula
7		father		no			father: Guinty Pa Montgomeri													
8	yes	self					aunt: Marie Fries						5	7			gray		Germany	Mulchen
9		husband	50.-				Bronx, N. Jersey.						5	7						Teltow
10		father																		Marien
11		self	25.-				brother in law - Frank Gross NY City 129 W. 137th St.						5	5		light brown			Hungary	Kunfalva
12		brother	25.-				brother: Franz Schulz Chicago Ill. 7740 Greenwood Av.						5	5		brown	brown		Austria	Krocehlov
13		self		yes	1902 1911		friend: Abel Zink NY City. 149 E. 183rd St.						5	7						Klautz
14	yes	husband			1898 1911								5	5						Stachnitz
15		father	100.-	born															U.S.A.	Chicago Ill.
16		uncle		no									5	5					Austria	Mähr. Neustadt
17	yes	mother	30.-				mother: Anna Schuldes Cleveland O. 3045 3 & 53rd St						5	3		fair	blue			Karlsbad
18	no	self											5	8		light brown	gray		Hungary	Pesova
19		husband											5	4						
20		father	300.-				friend: Peter Mustafa Trenton NJ. 716 Howard						5	3						
21													5	3						
22													4	-		fair				
23	no	self	yes	no			friend: Peter Mustafa Trenton NJ. 246 Lonster.						5	3			gray		Hungary	Csorvak
24		self	40.-	yes	1900 1911	Hartford Ct.	husband: Günther						5	3					Germany	Hartedt
25		mother		born			father: Hartford Ct.												U.S.A.	Hartford Ct.
26	yes	self		no			father in law: Wolf Gray						5			brown	brown		Germany	Mielstow
27		husband	70.-				father: NY. City.						5	—						Jessigen
28		father					grd. f: 25 E. 3rd St.													
29																fair				Posen
30	"	self	yes				uncle: Richard Rottgers NY. City. 145 Ost St.						5	5		brown	blue			Leisinger

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Second Office at the P from [redacted] do solemnly, sincerely and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist, or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Lacey
Officer

Sworn to before me this 9th day of November 1914.
at N Y

Immigration Officer

11–1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Column 3 (Age). — The person's age in column 3 shall be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex). — [illegible] M [illegible] female.

Column 5 (Married or single). — [illegible] or other M (married), S (single), Wi [illegible] D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation). — [illegible] describe as accurately as possible the occupation, trade or profession of each alien, stating, as for example: Civil engineer, [illegible] engineer, mechanical engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, [illegible], polisher, molder, turner, [illegible] gentleman.

A distinction should be made between *farmers* and *laborers* regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the year, or month, or by the day.

Steamship companies should not [illegible] persons whose occupations should be reported as "none," "housework," "at home," "laborer," "servant," "student," "child," "cook," "waiter," "waitress," "porter," "maid," "seamstress," "tailoress," "dressmaker," "milliner," "clerk," "bookkeeper," "stenographer," "typewriter," "accountant," "agent," "salesman," "saleswoman," "canvasser," "collector," "manufacturer," "dealer," "merchant," "peddler," "butcher," "baker," "grocer," "restaurant keeper," "hotel keeper," "boarding-house keeper," "contractor," "contractress," "publisher," "author," "editor," "journalist," "banker," "broker," "capitalist," "real estate," "lumberman," "lumber dealer," "timber dealer," "lumber manufacturer," "lumber inspector," "lumber surveyor," "lumber examiner," "lumber scaler," "lumber grader," "lumber culler," "lumber tallyman," "lumber marker," "lumber piler," "lumber sorter," "lumber shipper," "lumber broker," "lum

Affidavit of Surgeon.

I, , Surgeon of the President Grant, do solemnly, sincerely, and truly (State whether Surgeon "acting thereon" or "employed by owners thereof" as the case may be.) that I have had years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of , and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 26 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

64

Sworn to before me this 13th day of November, 1911

at New York

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

5

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. [illegible] sailing from Hamburg, October 27th 1911, 19

11—111A

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Opacz	Pawel	25		m	m	farmlab	yes	yes	Hungary	Slovak	Hungary	Szebes	wf Marya Opacska Szebes	Mass	Framingham
2	Jegez	Mihaly	24		"	"	"	"	"	"	"	"	Sárosk	wf Marya Jegez Sárosk	"	"
3	Toszeba	Mihaly	45		"	"	"	no	no	"	Ruthenian	"		wf Anna Toszeba	"	"
4	Frenczi	Josef	27		"	"	"	"	"	Russia	Polish	Russia	Hoptkow	wife Maria Frenczi Hoptkow	N.J	Jersey City
5	~~Sudzienski~~	Rachel	50		f	w	housekeep	"	"	"	Hebrew	"	Wielki	daughter Hanna Sudzienski Wapnik	N.Y	Brooklyn
6	"	Chaja	17		f	s	dressmaker	yes	yes	"	"	"	"	"	"	"
7	Lemprecht	Hawe	16		f	s	"	"	"	"	"	"		mother: Malke Lemprecht Kleba	N.Y.	New York
8	Kaineranen	David	20		m	s	tailor	no	no	"	"	"	Berdiczew	sister Freige Kaineranen Berdiczew	"	"
9	Swojtka	Filip	21		"	s	farmlab	no	no	Russia	"	"	Voli	father: Mitruk Swojtka Voli	"	"
10	Nass	Karol	23		"	"	"	"	"	"	"	"	Brudin	father: Ladislaw Nass Brudin	"	"
11	Jakowenice	Stefan	24		"	m	"	yes	no				Reczyce	wife: Maria Jakowenics Reczyce	"	"
12	Sur	Osip	22		"	s	"	"	"	"	"	"		wife: Wladezma Sur	"	Brooklyn
13	Sokolow	Sokali	28		"	s	"	"	"	"	"	"	Swir	friend: Boris Wasr Swir	"	"
14	Kowalczuk	Efimi	18		"	s	"	"	"	"	"	"	Niwa	father: Nawm Kowalczuk Niwa	"	"
15	Punka	Antony	19		"	s	"	"	"	"	"	"	Reczyce	brother: Marya Punka Reczyce	N.J	Elizabeth
16	Basik	Stefan	25		"	m	"	"	"	"	"	"		wf. Agafia Basik	N.J	Atlantic City
17	Kressa	Gregory	18		"	s	farmlab	"	"	"	"	"	Mustempel	father: Kerantz Kressa Mustempel	Pa	Erie
18	Zabrucki	Janos	28		"	m	farmlab	yes	no	Hungary,	Slovak	Hungary	Nagygaid	wf. Anna Zabrucka Nagygaid	"	Laurelton
19	Malanics	Wasij	39		"	m	"	"	"	"	"	"	"	wf Anna Malanics	N.J	Carteret
20	Wazier	Georg	21		"	s	"	"	"	"	"	"	"	father: Gyorgy Wazier	N.Y.	New York
21	Terpak	Wasil	24		"	m	"	"	"	"	"	"	"	father: Wasil Terpak	Pa	Geddo
22	Choma Chroma	Janos	18		"	s	"	yes	yes	"	"	"	"	father: Antal Choma	"	Shamokin
23	Krupcsak	Mihaly	30		"	m	"	"	"	"	"	"	"	wf. Hafa Krupcsak	"	Scranton
24	Benza	Maria	25		f	s	housework	"	"	"	"	"	"	father: Wasyl Benza	N.J	Wharton
25	Saluka	Stefan	45		m	m	farmlab	"	"	Austria	Ruthenian	Austria	Wasienec	wf Zekla Saluka Wasienec	N.Y	New York
26	~~Ludkiewicz~~	Franz	42		m	m	"	"	"	Russia	Polish	Russia	Borgowo	wf Anna Ludkiewicz Borgowo	"	Bayonne
27	Waronek	Pawel	16		m	s	"	no	no				Borgowo	father Osip Waronek Borgowo	Son	Meryden
28	Beraca	Mateus	45		m	m	"	no	no				Nurowo	son Josef Beraca Nurowo	Wis.	Beaver Dam
29	"	Karolina	40		f	m	housewife	no	no						"	"
30	"	Wladyslaw	3		m	s	son	no	no						"	"

3-164629-505 4/25/39

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 5

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, *December 19th*, 1911

65

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes: Yes or No.	Year or period of years.	Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether a polygamist.	20 Whether an anarchist.	21 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	no	self	20	yes	1907	Erie, Pa.	Bro. Vasyl Anciok, 25 Brooklyn												
2	6	"	26	"	1907	Erie, Pa.	bro. Gyorgy Kozora	Framingham, Mass	no	no	no	good		8	fair	fair	grey	none	Hungary	Szebes
3	"	"	18	"	1907	Erie, Pa.	brother Antony Tozeda, 25 Wharf							5	9	"	"	"	"	Porosli
4	"	"	26	no			bro. Peter Czap, Jersey City, N.J.							5	8	"	"	"	none	"	"
5	"	"	20	yes			son Steve Kaszonski, 151 Hamilton							5	8	"	"	"	"	Russia	Slopkov
6	Yes	mother						Passaic, N.J.													
7	yes	self	25	"			cousin Sam Farber, 340 Grand	New York, N.Y.						5					"	"
8	"	"	3	"			uncle Jan Kaszonski, 8 103rd st.												"	"
9	"	"	25	"			uncle Mihal Matsumonia, 340 Energy							5	6	"	"	brown	"	"	Gordiszev
10	"	"	32	"			step br. Andrew Gorenkovic, 340 Grand							5	8	"	"	"	"	"	Vlell
11	"	"	25	"			friend Gerassim Markyovna, 26 Canal st.							5		light	blue	"	"	"	Brudin
12	"	"	21	"			friend Nicole Schecz, grandst. Bedford	Brooklyn, N.Y.						5	11	"	fair	"	"	"	Reczyce
13	"	"	16	"			friend. Abram Gancul, 369 Mulberry st.							5	6	"	"	brown	"	"	"
14	"	"	25	"			friend Jacob Schecz, grandst. Bedford							5	10	"	blue	"	"	"	Turi
15	no	"	25	"			friend Wilhelm Hellingfeld, no st.	Cleveland, O.						5	7	"	light	"	"	"	Niva
16	"	"	25	"			step br. Michael Pasek, 60 Hennessey	Bloomfield, N.J.						5	10	"	fair	"	"	"	Reczyce
17	No		25	"			brother Tomas Kressa, 20 Spring	Passaic, N.J.						5	7	"	fair	blue	"	"	"
18	"	"	100	yes	1907	Lambertson, W.Va.	bro-in-l Juraj Kapuvrata, no st.	Lambertson, W.Va.						5	11	"	"	"	"	"	Rustingrad
19	"	"	20	"	1907	Lambertson, W.Va.	bro-in-l Andras Metricsko, no st.	Bellaire, O.						5	6	"	"	"	"	Hungary	Nagygajd
20	yes	"	87	no			bro-in-l Georg Tumacina, 76 E 137th st.	New York						5	8	"	fair	brown	"	"	"
21	no	"	15	"			bro-in-l Misio Yerich, no st.	Yolda, Pa.						5	2	"	"	grey	"	"	"
22	No	"	30	"			sister Maria Bunuga, Box 197	Scranton, Pa.						5	4	"	light	blue	"	"	"
23	No	"	40	yes	1905	Scranton, Pa.	bro-in-l Turko Serpak, no st.							5	1	"	fair	brown	"	"	"
24	No	"	32	no			cous: Anna Szczerbicka	Wharton, N.J.						5	6	"	Dk Chestnut	grey	"	"	"
25	yes	"	23	yes	1907	New York	cousin Dezider Weiz, 155 Rivington st.	New York						5	4	"	fair		"	"	"
26	no	"	26	no			cousin Kasislav Falkowski, 3rd st. Ft.	Bayonne, N.J.						5	6	"	"	"	"	Russia	Kasienice
27	No	"	25	"			uncle Dezider Varonet, 955 Decatur	Meryden, Conn.						5	7	"	blue	"	"	Austria	
28	No	"	45	yes	1907	Beaverdam, Va.	Lvtl.							5	6	"	"	"	"	"	Borysov
29	Yes	brother-in-l	45	no			Box 819	Beaver Dam, Va.						5	8	"	fair	grey	"	"	Kirsovo
30	Yes	father		"																	

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible] Jeffrey, of the [illegible], from [illegible], do
(State whether master, First or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible] Jeffrey
1st Officer.

Sworn to before me this 6th day of November, 1911,

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd. (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I [redacted], Surgeon at the [redacted], do solemnly, sincerely, and truly [redacted] that I have had [redacted] years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the [redacted], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets 29 in number, are according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars relative to the mental and physical condition of such aliens.

[redacted]

Sworn to before me this 19th day of November 1917

at New York

Immigration Officer.

65

List of Races or Peoples.

African (black)	Korean
Armenian	Lithuanian
Bohemian	Magyar
Bosnian	[illegible]
Bulgarian	[illegible]
Chinese	[illegible]
[illegible]	[illegible]
Croatian	[illegible]
Cuban	[illegible]
Dalmatian	[illegible]
Dutch	[illegible]
East Indian	[illegible]
English	[illegible]
Finnish	Scandinavian (Norwegian)
Flemish	Scotch
French	Servian
German	Slovak
Greek	Slovenian
Hebrew	Spanish
Herzegovinian	Spanish-American
Irish	Syrian
Italian (North)	Turkish
Italian (South)	Welsh
Japanese	West Indian

List (

Form 500 B
Department of Commerce and Labor

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. [illegible] sailing from [illegible] 191

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single.	*Calling or Occupation	Able to Read.	Able to Write	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	[illegible]	[illegible]	31	3	f	s	farmlaborer			Germany	German	Germany	Pribram	wife: Marguerite Meier Pribram	NJ.	NY City
2	[illegible]	[illegible]	48		m									mother-in-law. Frieder von Cillier		
3	[illegible]	Frieda	41		f	m	wife							mother: Frieder von Cillier		
4		Marie	10		f	s	maid							grd. m. Frieder		
5		[illegible]	14													
6		[illegible]	12		m	s	none					Hamburg			NJ.	NY City
7		[illegible]	9		m											
8		[illegible]	1	3												
9	Michaelis	Hermann	40		m	m	carpenter	yes	yes			U.S.A.	Newark N.J.	sister: Auguste Barbe Memel Ostpr. Baste 218	NJ.	Newark
10	Badstieber	Josef	32		m	m	farmlaborer			Austria	Moravian	Austria	Lungendorf	father: Franz Pasch Lunzendorf N. 142 Austria	NBr.	Columbus
11		Wilhelmine	23		f	m	wife									
12	Rocek	Josef	24		m	s	farmlaborer				Bohemian		D. Rovni	father: Matej Rocek D. Rovni Brk.	NY.	NY City
13	Oribek	Karel	15		m	s	clerk						Granovice	father: Franz Lasek Granovice 93. L.	NY.	NY City
14	Freitag	Mathias	23		m	s	farmlaborer			Hungary	German	Hungary	Windau	father: Anton Freitag Windau Hung.	Minn.	St. Paul
15	Bitt	Rudolf	42		m	m							Beszteza	wife: Karolina Bitt Beszteza	NY.	NY City
16	Lambertus	Margit	42		f	m	wife						Maslak	mother: Anna Schuck Maslak	NY.	Matteawan
17	~~Kacanal~~	~~Gregor~~	~~24~~		~~m~~	~~m~~	~~farmlab~~			~~Austria~~	~~Slovak~~	~~U.S.A.~~ Austria	~~Newark NJ~~ Hungarian	~~wife: Maria Kacanal~~ Huszanka	~~NJ.~~	~~Newark~~
18	Cisar	Marie	44		f	m	wife									
19		Josefa	14	10	f	s	child				Bohemian	Austria	Vodnany	mother: Barbara Benda		
20		Anton	13	5	m									grd. m: Vodnany Brk.		
21		Rudolf	9	6	m											
22	Kardos	Istvan	41		m	m	farmlaborer			Hungary	Magyar	U.S.A.	Futuera Fl.	brother: Antuk Kardos Matteszalka	Fl.	Futuera
23		Maria	38		f	m	wife							Br.in.law:		
24	Tuesz	Katalin	45		f	m	wife			German	Hungary	Kreedin		mother: Katucin Kuhn Kreedin	Fl.	Chicago
25	Klauser	Kristian	33		m	m	farmlaborer							father:		
26	"	Margit	29		f	m	wife							f.in.law: Johann Klauser		
27	"	Gezsi	6		f	s	child	no	no					Grd. f.:		
28	Heszler	Katucin	30		f	m	wife	yes	yes	Hungary			Jatzo	father: Anton Kovarsi Fhurkut	NY.	NY City
29	Vandel	Emilia	20		f	s	Dmaid						Bakamyjahw	father: Mihaly Vendel Bakamyjahw	NJ.	Paterson
30	Kiszlinger	Katalin	16		f	s							Nemetbenye	father: Marton Kiszlinger Nemetbenye		

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit".

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York *November 4th* 191[illegible]

List 67

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid?	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes: Year or period of years.	17 If Yes: Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.
1	yes	self	45.-	no			Father: [illegible] Pass.
2	"	self					[illegible]
3	"	husband					sister: Ernestine Schier
4	"	father	50.-				br.in.law: 119 Forsyth bet East River
5	"	"					cousin:
6	"	"					"
7	"	"					"
8	"	"					"
9	no	self	35.-	yes 1905	N.Y.	1911	cousin: Rome
10	yes	self	60.-	no	Newark		Newark N.J. 202 Jefferson st.
11	"	cousin					cousin: Gloria Kubicek Columbus, Neb.
12	"	self	8.-				brother: Franz Marek
13	"	"	28.-				NY. City. 305 E. 71st st.
14	"	"	15.-				brother: Julius Pribek
15	"	"	25.-				NY. City. 412 E. 75th st.
16	no	"	40.-				uncle: Hermann Pulsel
17	"	"	16.-	yes 1907 1911			St. Paul Min. 777 Rice st.
18	yes	husband		no			friend: Johann Swalling
19	"	father	80.-				NY. City. 954 - 1st ave
20	"	"					husband: Josef Lumbertus
21	"	"					Mutter: in NJ Box 241,
22	"	self	1000.-	yes 1900 1910	Current	Ill	cousin: Josefka Mizinozek
23	"	"					Newark N.J. 43 Avenue st.
24	"	"	22.-	yes 1907 1909			husband: Josef Cizar
25	"	"		no			father: Cleveland O.
26	"	husband	70.-				3310 E 53rd st.
27	"	father					friend: Johann Kubik
28	"	self	yes. yes	1900 1906			Current Ill. 260 Silver ave
29	"	"	37.-	no			husband: Georg Franz
30	"	"	21.-				Chicago Ill. 2609 - 51st ave
							friend: [illegible]
							husband: Nikolas Herzler
							NY. City. 213 E 30th st.
							friend: Frank Springmann
							Paterson N.J. 7113 Jefferson st
							br.in.law: Josef Sneca
							Paterson N.J. 53 Hamburg ave

19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law.	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	24 Height. Feet.	24 Height. Inches.	25 Color of Complexion.	25 Color of Hair.	25 Color of Eyes.	26 Marks of Identification.	27 Place of Birth. Country.	27 Place of Birth. City or Town.
no	no	no	good	no	5	5	fair	brown	gray	none	Germany	Dobran
					5	10	fair	blue				Gnesshuttengen
					5	9						
					5	10						
					5	8						
					5	7						
					5	6						
							light	brown	brown			
					5	4						Memel
					5	8	brown	gray			Austria	Pasek
					5	11	fair	brown				
					5	4	brown	brown		pock marked		D. Romi
					5	2	brown			none		Chanovic
					5	5	fair	blue			Hungary	Mindszent
					5	5		blue				Szaszkeszeg
					5	2	brown	brown				Marlak
					5	6	fair	gray			Austria	Haszgurka
					5	4	dark	gray				Verbuan
					5	3		brown				
								brown				
					5	5						
					5	5		gray			Hungary	Szekszard
					5	5	dark	light				
					5	5	brown	gray				Szekhegy
					5	5						Kiscdnv
												Albasner
								brown				Kiscdnv
					5	5						
								gray				Szegnat
					5	5		blue				Jakv
					5	5		gray				Nemtkenye

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Second Office at the P[illegible], from CURRAYEN do solemnly sincerely and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the carriers thereof, to make a personal and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifests 29 in number and that from the report of said surgeon and from my own investigation I believe that no one of said aliens is an idiot or imbecile or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease or is a person who has been convicted of or admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude or is a polygamist, or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement express or implied to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution or for any other immoral purpose and that according to the best of my knowledge and belief the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Second Officer

Sworn to before me this 4th day of November 1914.

at [illegible]

Immigration Officer

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Column 3 (Age). The entries in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex). The entries in column 4 should be M for male or F for female.

Column 5 (Married or single). The entry should be M for married or S for single. Widowed persons should be reported as married.

Column 6 (Calling or occupation). The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade or profession of each alien, as for example: Clerk, engineer, farmer, gentleman, lawyer, merchant, miner, physician, brass polisher, steeplejack, bricklayer, cabinetmaker, compositor, engraver, lithographer, polisher, molder, tinner, tailor, tinsmith, designer, etc.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers* regardless of the amount of money shown in each case.

A farmer is one who operates a farm either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the care of operates it.

Steamship companies will make the distinction in the manifests and aliens should be questioned accordingly when examined on arrival.

Aliens intending to [illegible] are to be reported as laborers, unless they have been engaged in the United States, and not otherwise. Aliens coming to the United States to [illegible] should be reported as "tourists," the length of [illegible].

Column 7 (Able to read) (Able to write). Under 14 years of age should be entered in both columns. Every person over 14 years of age should be either Yes or No. Yes, can read but not write. No, can neither read nor write. Yes, can read and write. Yes, can read but cannot write, or Yes, can read but can not write.

Column 8 (Nationality). Country of which citizen or subject. The nationality of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people). The entry in column 9 should show the race or people as given in rest-off cards of the immigrant.

Special attention should be paid to the distinction between the Latin races, as the immigrants should be classified by inspectors and registry clerks in this regard for statistical purposes. France, appearing on a manifest does not necessarily indicate that the people are Gallic, Teutonic, Iberian or Celtic, but may be any of these races, or a mixture of them. Italy, as the birthplace of people, may be Italian, Teutonic, Iberian, Hebrew, Celtic or Greek, but the term "Italian" as ordinarily used in this country means a person of Latin race, and might properly come under the headings of Latin, Keltic or even other races, according to nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people and Creoles.

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cubans or Negroes.

SPANISH-AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other sections of the West Indies, Northern South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy, i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po, i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia and their descendants should be classed as "Italian south."

Column 10 (Last permanent residence). The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies or agents show country of last permanent residence instead of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be classed on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence came). The entry in column 11 should give name and address of such relative if such relative having given name and address of friend.

Column 12 (Final destination). The entry in column 12 should show definitely the place, city or town of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination). The entry in column 13 should be either Yes, ticket or No (no ticket).

Column 14 (If, whom was passage paid). The entry in column 15 should show whether by whom passage was paid as self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50, and if less, how much). The entry in column 16 should give in each case individual or family the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where). The entries in column 17 should show whether or not "Yes" or "No" in the United States before, and if so, the year, or period of years and place, as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend, and if so, what relative or friend). The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 19 to 29. The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

6

68

Affidavit of Surgeon.

I, [illegible], Surgeon of the [illegible], sailing therewith, (State whether "Surgeon sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly that I have had eight years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 89 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

[illegible]

Sworn to before me this 4th day of November, 1911

at New York

[illegible]

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. President Grant sailing from Hamburg, December 7th 1911, 19

11—1118

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Bagdanowicz	Antoni	30		M.	Agricultural Lab.	Yes	No	Polish	Russian Poland			father: Simon Bagdanowicz Pawkowicze, Russia		
2	Bagdanowicz	Jan	24		"	"	"	"	"	"			" : Michal Bagdanowicz Wilno, Mikolajewska 19 R.		
3	Bagdanowicz	Wincenty	49		M.	"	"	"	"	"			wife: Zofia Bagdanowicz Pawkowicze, Russia		
4	Bartel	Gabriel	24		"	"	"	"	"	Russian			" : Piotr Bartel Pawkowicze, Russia		
5	Bielski	Stanislaw	21		"	"	"	"	"	Polish			Mother: Zofia Bielski Wilno, Mikolajewska 19 R.		
6	Bilewicz	Eliasz	45		M.	Farmer	No	"	"	"			Cousin: Jonas Bilewicz Kaudinai, Rys.	Mich.	Detroit
7	Blazevicius	Kazimieras	22		M.	Agricultural	"	"	Lithuanian	"			father: Simon Blazevicius Vabalne, Rs.	Ill.	Waukegan
8	Boran	Teodor	24		M.	Machinist	"	"	Russian	"			" : Stepan Borisik Gorodok, Rs.	Ind.	Hammond
9	Brigl	Marianna	18		F.	Housework	Yes	No	Polish	Austrian			" : Wincenty Brigl Zelechow, Gal.		Shelbyville
10	Weber	Zofia	17		F.	Housework	Yes	No	Russian	Polish	Germany		" : Julius Weber Bromberg, Pr.		Mishawaka
11	Wiechaszczik	Julia	17		F.	Tailor	Yes	"	Russian	"	Siegberg		" : Jacob Wiechaszczik Siegberg, Rs.	N.J.	Albany
12	Bilski	Amelia	21		F.	Housework	No	No	Polish	"	Poland		" : Michal Bilski Poletin, Rs.	Ind.	Lafayette
13	Grochowski	Jerzy	21		M.	Agricultural	Yes	"	"	"	Russia		" : Franciszek Grochowski Cornelia, Rs.	Ill.	Chicago
14	Lewandowski	Wincenty	22		"	"	"	Yes	"	"	"		" : Jan Wiercinski Nowosielski, Rs.	Ind.	Evansville
15	Wierzynski	Jozef	21		"	"	"	"	"	"	"		wife: Marianna Wierzynska Cholbok, Rs.	N.J.	Jersey City
16	Szarejko	Jan	30		"	Farmer	No	"	"	"	"		mother: Katarzyna Szarejko Pasiadacz, Rs.	N.J.	Williamsburg
17	Marka	Jozef	21		M.	Agricultural Lab.	Yes	"	"	"	Russia		wife: Teodozia Marka Zielona, Rs.	Ill.	Chicago
18	Grunspan	Max	20		"	Tailor	"	"	Austria Hungary	Austrian Hungarian	Russia	Bialystok	brother: Hersz Grunspan Bialystok, Rs.	Ill.	Chicago
19	Kobrocki	Jan	19		"	Labourer	"	"	Russian	Russian	Germany	Bromberg	mother: Rozalia Kobrocka Bromberg, Pr.	Ill.	Chicago
20	Kalwin	Antoni	24		"	Farmer	"	"	"	"	Russia	Lodz	uncle: Rendel Bekker Lodz, Rs.		
21	Lewin	Salomon	9		M.	"	"	"	"	"	"	"	wife: Dosia Lewin Krasnostaw, Rs.		
22	Romanowska	Jozefa	16		F.	Housework	"	"	Polish	"	Germany	Berlin	father: Hipolit Romanowski Sam, Rs.		Scranton
23	Kobrzyniak	Stanislaw	0		"	"	"	"	"	"	"	"	" : Antoni Kobrzyniak Sandice, Rs.		Scranton
24	Feinmann	Chaim	17		M.	Tailor	Yes	"	Hebrew	"	Schreiberau		mother: Rosa Feinmann Schreiberau, Rs.		New York
25	Gurfinkiel	Chaim	17		"	Tailor	"	"	Russian	Russian Hebrew	Russia	Bialystok	father: Berko Gurfinkiel Bialystok, Rs.		
26	Laudanski	Piotr	15		"	Farmer	"	"	Polish	Polish	Russia	Ostrowa	father: Jozef Laudanski Ostrowa, Rs.		
27	Jagiel	Antoni	17		M.	Farm Labr.	"	"	Russian	Russian	Russia	Kalwarya	mother: Emilia Jagiel Kalwarya, Rs.		
28	Kaminski	Josef	17		"	Waitmaker	"	"	"	"	Russia	Suwalki	father: Kasper Kaminski Suwalki, Rs.	Mass.	Williamsville
29	Vodnietti	Stefano	20		"	Labr.	no	Yes	Russian	Russian Polish	Russia	Bialystok	father: Lorenzo Vodnietti Bialystok, Rs.	Ill.	Chicago
30	Kaperowicz	Josef	17		M.	Labr.	Yes	Yes	Russian	Russian Jewish	Russia	Jeremicz	mother: Lia Kaperowicz Koremicz, Rs.	Ill.	Chicago

ADMITTED

SS Mongolia 1866

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1118

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 6

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, *November 4th*, 1911

69

No. on List.	13 Whether having a ticket to such final destination.	14 By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	15 Whether in possession of $50, and if less, how much?	16 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes		17 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	18 Whether coming by means of any other prepaid ticket or by order of or on account of any person, society, corporation, or government in the United States, or whether coming by means of his own money.	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21 Whether deformed or crippled; if so, how?	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?														
1																				
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Lorenz Officer, of the President Grant, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly ..... that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 38 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Lorenz
1st Officer.

Sworn to before me this 4th day of November, 1911,

at New York

Immigration Officer.

11—1116

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes–Yes (can read and write), No–No (can neither read nor write), or Yes–No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed.

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I [redacted] Surgeon of the Presidential Agent [redacted], do solemnly, sincerely, and truly [redacted] that I have had [redacted] years experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the [redacted]ent

, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing List or Manifest Sheets 29 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true as to the particulars relative to the mental and physical condition of such aliens.

[redacted]

Sworn to before me this 19th day of November 191[illegible].

at New York

Immigration Officer.

70

List of Races or Peoples.

African (black)	Korean
Armenian	Lithuanian
Bohemian	Magyar
Bosnian	Montenegrin
Bulgarian	Moravian
Chinese	Mexican
Croatian	Pole
Cuban	Portuguese
Dalmatian	Roumanian
Dutch	Russian
East Indian	Ruthenian (Russniak)
English	Scandinavian (Norwegian, Danish, Swedish)
Finnish	Scotch
French	Servian
German	Slovak
Greek	Slovenian
Hebrew	Spanish
Herzegovinian	Spanish American
Irish	Syrian
Italian (North)	Turkish
Italian (South)	Welsh
Japanese	West Indian

11—1116

List

Form 500 B
Department of Commerce and Labor

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. [illegible]

sailing from CUX[illegible]

191

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos	Sex	Married or Single.	*Calling or Occupation	Able to Read.	Able to Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	Race or People	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Lemmer	Emil	24		m	s		y	y	Germany	German	[illegible]	NY City	father: Johann Gressler Bukarnyjakow		
2																
3	Unger	Teres	6		f	s		n	n					grd.f:		
4	Eichas	Maria	6		f	s				Hungary	Bukarnyjakow			father: Ujndel Unger Bukarnyjakow		
5	Steinkopf	Marianne	45		f	md	wife							father: Janos Eichas Nemesnyat		
6	"	Clarissa	23		m	s	clerk			Germany		[illegible]	Brooklyn	father: Lorenz Steinkopf	NY South River	NY Brooklyn
7	~~Hermann~~	Lazar	44		m	s	peddler			Syria	Syrian	Syria	Beirut	Beirut, Syria		~~Cambridge~~
8	Russian	Chisel	38		f	m	wife								NY	
9	"	Rivke	7		f	s	child	yes	yes	Austria	Hebrew	Austria	Stanislaw	br.in law: Herman Schuman		
10	"	Fichel	7		m	s	"	"	"	2.16.21				uncle: Stanislaw. Gal.	NY	NY City
11	Rosenblatt	Mary	15		f	s		yes	yes	Germany	Hebrew	Germany	Peterswi	father: Adolf Rosenblatt Botoswi	Mo. St. Louis	
12	"	Rosa	6		f	s										
13	Grundmann	Hans	28		m	s	clerk			Germany	German	Germany	Berlin	father: Wilhelm Grundmann	NY	NY City
14		Bertha	30		f	m	wife									
15		Helen	3		f	s	child	n	n					grd.f: Neu Skalitz		
16	Walland	Albert	27		m	s	clerk	yes	yes	Austria		Austria	Graz	father: Albert Walland Graz. Austria	~~Cal. San Francisco~~	
17	"	Hans	27		"	"	"	"	"							
18	Keppler	Walter	15				clerk			Germany		Germany	Pforzheim	brother: Edwin Keppler of Pforzheim	NY	NY City
19	Bussinger	Louise	56		f	m	wife					N.S.S. Waterbury	CT.	brother: Theodor Koch Liegnitz	Ct	Waterbury
20	Reimann	Kurt	26		m	s	paperhanger					Germany	Frankfurt	father: Gustav Reimann Hamburg Str.	NJ	Paterson
21	Wallend	Johann	38		m	m	machinist			Austria		[illegible]	Newark NJ.	wife: Maria Wallent	NJ	Newark
22	"	Johann	41		m	s	son					Austria	Graz	mother: Graz		
23	Jajkowicz	Milan	21		m	s	farmer					Germany	Aschaffenburg	brother: Bazi Jajkowicz Wroschack Hung.	Ind. Gary	
24	Wright	Emil	10	3	m	s	son					"	Köchem	father: Emil Wright Köchem	Fa. Ackley	
25	Gerke	Stanislaus	25		m	s	miller			Germany		"	Lemmitz	uncle: Johann Czyzielski Neuhaldetz.	NY Buffalo	
26	Bezzyzynski	Boleslaw	26		m	s	barkeeper					"	Mochnitz	father: Wiesimir Bezzynski Mochnitz Russ		
27	Heisdorf	Francis	38		m	s	saloonkeeper					[illegible]	[illegible]	brother: Nicholas Heisdorf Wien.	"	NY City
28	Stehulka	Rudolf	31		m	m	lithograf					Germany	Rosenthal	wife: Wilhelmine Stehulka Rosenthal Kr. Reichenberg	"	"
29	Führer	Aron	18		m	s	farm laborer			Austria	Hebrew	Austria	Sniatnica	step father: Moses Braf Sniatnica, Gal.	"	"
30	Koncsics	Karl	24		m	s	"			Hungary	German	Hungary	Striedau	mother: Magdalene Koncsics Striedau Hung	Ill. Chicago	

34

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit".

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York *November 9th* 191/

List 1/

71

II—1115

No. on List	13 Whether having a ticket to such final destination.	14	15 By whom was passage paid? (Whether a prepaid ticket (if by steerage state whether issued by a person, company, or corporation, or agent of transportation company, or prepaid by friends or relatives in this country, or by the immigrant himself, or by whom.)	16 Whether in possession of $ 50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States: and if so, when and where? Yes or No.	If Yes: Year or period of years.	Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.
1	yes	self	for	yes	no			husband Julius Hammer
2		mother	self	30.-				119 City. 223 E. 80th St.
3		self	20.-	no				friend: —
4		"	15.-					father Jerzy Zaczkiewicz
5	no	"	yes	yes	yes	1907	Bayonne NJ	Jan St. Lower NY.
6	"	mother	"	"	"	1907	Elizabeth NJ	son: Stanley Stankiewicz
7	yes	father	no					brother: Bayonne NJ. Casimir Kurzata
8		husband						father: Jamies Hemmem
9	yes	father	30.-	no				Cambridge [illegible]
10								husband: Jacob Bussler
11	yes	self	60.-					father. NY. City.
12								123 Lenox Av.
13								friend. Rosie Hermann
14		husband	yes					St Louis Mo.
15		father						2730 Sheridan Rd
16		self	60.-					uncle. Hector Hartmann
17								1 Avenue A.
18		"	35.-					friend: [illegible]
19	no	"	25.-	yes	1907	1910	Waterbury	father. Jos Kempler
20								NY City 201 E 116th St.
21	yes	"	yes	no				husband: Jos Buso Berger
22		father	no	yes	1904	1911	Newark NJ	11 Lafayette St.
23		self	12.-					sister in law. Olga Kusak
24		uncle	25.-					Paterson NJ. 760 Broadway 2nd
25	no	self	25.-					brother: Andrew Hilbert
26	"	"	25.-					uncle: Newark N.J.
27	yes		yes	yes	1904	1911	NY City	42 Union St.
28		br. in law	25.-	no				father: Jozef Jozkowicz
29		br. in law	14.-					Gary Ind.
30	no	self	26.-					uncle: Mr Charles
								Cleveley Ja
								cousin: St. michalus Mesniemki
								Buffalo NY 330 Gibson St.
								uncle.
								brother: Peter Haisdorf
								NY. City. 39— W. 74th St.
								br. in law: Karl Degen
								NY. City. 174-74th St.
								br. in law: Elias Schmalzi
								NY. City 810/12 6.6th St.
								br. in law: Alexy Kolanics
								Chicago Ill. 326 W. Erie St.

No. on List	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21	22	23 Condition of Health. Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906	25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of Hair.	Color of Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1					good	no		5	5	fair	fair	grey	none	Hungary	Jatzo
2														U.S.A.	NY. City
3														Hungary	Jatzo
4															Nemesnyad
5								5	5		black			Germany	Flein
6								5	4		fair	brown			
7								5	—		fair	brown		U.S.A.	Brooklyn
8								5	6		fair				
9								5	11		black	brown		Syria	Beirut
10								5	2		black	brown	none	Austria	Dalatin
11								—			brown	gray			
12															
13								5	4		black	brown			
14								5	7		fair	brown		Roumania	Buteresti
15															
16								5	8		fair	brown			
17								5	5					Germany	Strelitz
18								—	—						Grabow
19															Berlin
20								5	10		black	brown		Austria	Jastrinitz
21								5	9		gray	gray			
22								5	2		fair	gray		Germany	Pforzheim
23								5	6		fair	gray			Neuwestenfeld
24								—							Hausdorf
25								5	3		brown			Austria	Graz
26								5	11			gray			
27								5	5		fair			Hungary	Seregno Gelly
28								5	4					Germany	Guelch
29								5	6			gray			Hochelatz
30								5	4						Markelaas
								5	5		black	brown			Tomeschagen
								5	7		brown				Muffendorf
														Austria	Swiednica
														Hungary	Steirian

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Second Officer, of the [redacted] from [redacted] do solemnly, sincerely and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith or the surgeon employed by the owners thereof to make a careful physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number and that from the report of said surgeon and from my own investigation I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile or a feeble-minded person, or insane person or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist or under promise or agreement express or implied to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution or for any other immoral purpose, and that also according to the best of my knowledge and belief, the information as said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Lacuney
Officer

Sworn to before me this 4th day of November 1914.
at New [redacted]

Immigration Officer

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Column 3. Age. The return of age in column 3 must be expressed in years or months; the latter applying to those under 1 year of age.

Column 4. Sex. The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5. Married or single. The entry in column 5 should be either M (married) S (single) W (widow) or D (divorced).

Column 6. Calling or occupation. The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade or profession of each alien, as for example: Clerk, engineer, shoemaker, tailor, farmer, servant, merchant, laborer, blacksmith, carpenter, bricklayer, plasterer, molder, painter, butcher, baker, etc. Do not use indefinite descriptions.

A distinction should be made between *Farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm but does not operate it.

Seamstress, companion, wife, etc., are indefinite terms and should not be used. Persons formerly employed as servants, laborers, etc., should be so described, even though they may be without employment at the present time, as the fact of such employment is frequently important in connection with the examination of aliens.

Column 7. Able to read and write. Column 7 is to be used to record the ability or inability of the alien to read and write. The entry should be either Yes (Yes) or No (No). Yes means that the alien can read and write; No means that he cannot read and write; or Yes, No means that he can read but not write.

Column 8. Nationality. Column 8 should be used to record the country of which an alien is a citizen or subject.

Column 9. Race or people. The entry in column 9 should show the race, people, or kindred to which each alien belongs, as Irish, English, German, Italian, Hebrew, Polish, Russian, Scotch, French, Spanish, Dutch, Swedish, Norwegian, Finnish, Magyar, Bohemian, Moravian, Slovak, Croatian, Servian, Ruthenian, Turanian, Slovenian, Roumanian, Portuguese, Japanese, Chinese, Mexican, Indian, Negro, Black, Mulatto, Colored, West Indian, Cuban, Pacific Islander, East Indian, Syrian, Armenian, Arabian, Corsican, Basque, Celtic, Welsh, Scandinavian, Lapp, Greek, Albanian, Romany, Gypsy, Acadian, Creole, etc. Do not use indefinite terms, such as Latin, Teutonic, Slavonic, Asiatic, African, American, European, Caucasian, Oriental, Australian, Polynesian, Hamitic, Mongolian, Semitic, Indo-Germanic, Indo-European, Anglo-Saxon, Anglo-American, Spanish-American, Central American, South American, North American, Canadian, Canadian-French, Acadian-French, West Indian, Pacific Islander, Islander, Mexican-Indian, Indian, Negro, Black, Mulatto, Colored, Creole, etc.

A distinction should be made between *Germans* and *Austrians*, regardless of the country from which they came.

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm but does not operate it.

Seamstress, companion, wife, etc., are indefinite terms and should not be used. Persons formerly employed as servants, laborers, etc., should be so described, even though they may be without employment at the present time, as the fact of such employment is frequently important in connection with the examination of aliens.

While according to page [illegible] of the Immigration Act [illegible] are not to be admitted to the United States [illegible] as likely to become public charges, [illegible] as liable to become public charges [illegible] as likely to become public charges.

Column 7. Able to read and write. Column 7 is to be used to record the ability or inability of the alien to read and write. The entry should be either Yes (Yes) or No (No). Yes means that the alien can read and write; No means that he cannot read and write; or Yes, No means that he can read but not write.

Column 8. Nationality. Column 8 should be used to record the country of which an alien is a citizen or subject.

Column 9. Race or people. The entry in column 9 should show the race, people, or kindred to which each alien belongs, as Irish, English, German, Italian, Hebrew, Polish, Russian, Scotch, French, Spanish, Dutch, Swedish, Norwegian, Finnish, Magyar, Bohemian, Moravian, Slovak, Croatian, Servian, Ruthenian, Turanian, Slovenian, Roumanian, Portuguese, Japanese, Chinese, Mexican, Indian, Negro, Black, Mulatto, Colored, West Indian, Cuban, Pacific Islander, East Indian, Syrian, Armenian, Arabian, Corsican, Basque, Celtic, Welsh, Scandinavian, Lapp, Greek, Albanian, Romany, Gypsy, Acadian, Creole, etc. Do not use indefinite terms, such as Latin, Teutonic, Slavonic, Asiatic, African, American, European, Caucasian, Oriental, Australian, Polynesian, Hamitic, Mongolian, Semitic, Indo-Germanic, Indo-European, Anglo-Saxon, Anglo-American, Spanish-American, Central American, South American, North American, Canadian, Canadian-French, Acadian-French, West Indian, Pacific Islander, Islander, Mexican-Indian, Indian, Negro, Black, Mulatto, Colored, Creole, etc.

Special attention should be paid to the race, people or kindred to which each alien belongs, and manifests should not be carelessly headed "Hungarian," "Austrian," "Russian," "Turkish," "Spanish," "Portuguese," "Italian," "Irish," "Scotch," "English," "German," "French," "Dutch," "Swedish," "Norwegian," "Finnish," "Mexican," "Indian," "Negro," "Black," "Mulatto," "Colored," "Cuban," "West Indian," "Pacific Islander," "East Indian," "Syrian," "Armenian," "Arabian," "Corsican," "Basque," "Celtic," "Welsh," "Scandinavian," "Lapp," "Greek," "Albanian," "Romany," "Gypsy," "Acadian," "Creole," etc. Do not use indefinite terms, such as Latin, Teutonic, Slavonic, Asiatic, African, American, European, Caucasian, Oriental, Australian, Polynesian, Hamitic, Mongolian, Semitic, Indo-Germanic, Indo-European, Anglo-Saxon, Anglo-American, Spanish-American, Central American, South American, North American, Canadian, Canadian-French, Acadian-French, West Indian, Pacific Islander, Islander, Mexican-Indian, Indian, Negro, Black, Mulatto, Colored, Creole, etc.

Special attention should be paid to the race, people or kindred to which each alien belongs, and manifests should not be carelessly headed "Hungarian," "Austrian," "Russian," "Turkish," "Spanish," "Portuguese," "Italian," "Irish," "Scotch," "English," "German," "French," "Dutch," "Swedish," "Norwegian," "Finnish," "Mexican," "Indian," "Negro," "Black," "Mulatto," "Colored," "Cuban," "West Indian," "Pacific Islander," "East Indian," "Syrian," "Armenian," "Arabian," "Corsican," "Basque," "Celtic," "Welsh," "Scandinavian," "Lapp," "Greek," "Albanian," "Romany," "Gypsy," "Acadian," "Creole," etc. Do not use indefinite terms, such as Latin, Teutonic, Slavonic, Asiatic, African, American, European, Caucasian, Oriental, Australian, Polynesian, Hamitic, Mongolian, Semitic, Indo-Germanic, Indo-European, Anglo-Saxon, Anglo-American, Spanish-American, Central American, South American, North American, Canadian, Canadian-French, Acadian-French, West Indian, Pacific Islander, Islander, Mexican-Indian, Indian, Negro, Black, Mulatto, Colored, Creole, etc.

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people, not Negroes.

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies, other than Cuba (not Negroes).

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-111

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates admixture of negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i.e., compartimenti of Piedmont, Lombardy, Venezia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian north." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i.e., compartimenti of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian south."

Column 10. Last permanent residence. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence, independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Where aliens are former residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11. Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. The entry in column 11 should give name and address of such relative if no such relative living, give name and address of friend.

Column 12. Final destination. The entry in column 12 should show definitely the place, city or town of final destination, if within the United States, country, if outside the United States.

Column 13. Whether having a ticket to such final destination. The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14. By whom was passage paid. The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid as self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

Column 15. Whether in possession of $50, and if less, how much. The entry in column 16 should give in each case individual or family the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17. Whether ever before in the United States, and if so, when and where. The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year or period of years and place, as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18. Going to join relative or friend, and if so, what relative or friend. The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29. The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

7

Affidavit of Surgeon.

I, Dr Müller, Surgeon of the ____, sailing therewith
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly that I have had eight years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ____, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 25 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

72

Sworn to before me this 4th day of November, 19 11

at New York

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. ..... sailing from ....., 19

1 No. on List	2 NAME IN FULL. Family Name	Given Name	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 *Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	~~Federicos~~	~~Anna~~	~~37~~		m	m	f. lab	no	no	~~Austria~~	~~Ruthenian~~	~~Austria~~	~~Mehnicgna~~	wife Anna Federicos		
2	~~Jaciow~~	~~Hasyn~~	19		f	s	h maid	"	"	"	"	"	"	father Jos Jaciow Mehnicgna	Pa	Pittsburgh
3	Matkowski	Wasyl	27		m	m	f. lab							Jos of Matkowski		
4	Zabinic	Zorka	24		f	w	wife	yes	yes	Hungary	Slovak	Hungary	Turka	husband Mihaly Zabinick	Turkia	N.J. Auburn
5	Marcia	Hania	23		f	s	h maid	"	"	"	"	"	Kobla	father Janos Marcia	N.J.	Oxford Furnace
6	Terpak	Missic	24		m	m	f. lab	no	no	"	"	"	Magyagyd	Wasyl Terpak Magyagyd	"	Passaic
7	Cehan	Zorka	22		f	s	h maid	yes	yes	"	"	"	Kobla	Michal Cehan Kobla	"	Wharton
8	Crobar	Wasyl	40		m	m	f. lab	no	no	"	"	"	"		Pa	Upper Lehigh
9	Komarnicka	Helena	23		f	s	h maid	yes	yes	Austria	Ruthenian	Austria	Turka	Maria Crobar wife	"	Virtondale
10	Ulanowska	Czarna	26		m	wife								father Andro Komarnicki Turka	Mass	Boston
11	"	Abram	7		m	child		no	no	Russia	Hebrew	Russia	Siemjatki	father Moische Ulanowska Siemjatki	N.Y.	New York
12	"	Josel	5													
13	"	Chaje	3		f											
14	Buczewski	Alexander	24		m	s	f. lab				Polish		Cienowice	father Simeon Buczewski Cienowice	N.J.	Newark
15	Moraczewska	Stanislaw	20											mother Emma Moraczewska		
16	Kadawski	Marcel	19											father Francisk Kadawski Szczawin		
17	Grigan	Michael	36		m	m							Szczawin			
18	"	Michalina	33		f	wife				"	"	Russia	Skerele	father Michal Grigan Skerele	Mass	West Lynn
19	"	Helena	6		f	child										
20	Pytel	Franz	25		m	s	f. lab			Austria	Polish	Austria	Grodzisk	mother Maria Pytel Grodzisk		
21	Kupferschmied	Israel	19		m	s	h maid				Hebrew	"	Kolesnyc	mother Moses Kupferschmied Kolesnyc	N.J.	Albany
22	Ehrreich	Lipot	28		m	m		yes	yes	Hungary	"	Hungary	Jovanyi	wife Lidie Ehrreich Jovanyi	"	New York
23	Thiat	Janos	19		m	s	f. lab	"	"	"	Slovak	"	Veres	mother Anna Thiat Veres		
24	Palo	Jozef	17											father Georg Palo	Conn	Bridgeport
25	Hrinda	Mihaly	18											mother Marya Hrinda	"	"
26	Hrycz	"	18											father Mihaly Hrycz	"	"
27	Pscolar	Janos	17										Rubranka	Andras Pscolar Rubranka	"	"
28	Bak	"	17											father Michal Bak	"	Ansonia
29	Audriczo	Mihaly	18											father Janos Audriczo	"	"
30	Gore	Jankel	29		m	s	tailor			Russia	Hebrew	Russia	Targowic	wife Ruchel Gore Targowic	N.J.	Bridgeport New York

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of ____, *November 19 16*, 1911

73

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, or whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Every person or stowaway, or head of family or group, or person in charge of group, to whom passage was paid or procured by another; if so, whom.	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	yes	self	$23	no			brother Alex Kozanchi 446 Grant St Pittsburgh Pa	no	no	no	no	good	no	5	7	fair	brown	gray	no mark	Austria	Moltnioza
2	"	"	30	"			same address	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	"
3	"	"	30	"			cousin Emil Matkowski Box 135 - Auburn N.Y	"	"	"	"	"	"	5	6	"	black	"	"	"	Turkey
4	"	"	30	1904	Oxford Furnace		husband Jamor Kubinic c/o Gr - Oxford Furnace N.J	"	"	"	"	"	"	5	4	"	brown	"	"	Hungary	Kobla
5	"	"	30	no			sister Anna Marden Box 116 Passaic N.J	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	"	Nagygaja
6	"	"	44	"			brother Andreas Serpak c/o Mr. Wharton N.J	"	"	"	"	"	"	5	5	"	blue	"	"	"	Kobla
7	"	"	25	"			cousin Paul Kubic Upper Lehigh Pa	"	"	"	"	"	"	5	5	"	blond	gray	"	"	"
8	"	"	30	yes	1906 Montgomery Pa.		brother Mihaly Palasthi Pittsfield Pa	"	"	"	"	"	"	5	6	"	brown	"	"	"	"
9	"	"	25	no			sister Johanna Komarnicka 1005 Jones St Boston Mass	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	blue	"	Austria	Turkva
10	"	husband					husband Alex Mirnomska 31 St 3276 New York	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	brown	"	Russia	Hingis
11	"	father	5					"	"	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"
12	"	"	"					"	"	"	"	"	"			"	"	blue	"	"	"
13	"	"	"					"	"	"	"	"	"			"	"	brown	"	"	"
14	no	self	25	"			cousin Franciszek Morzagowski Jackson St Newark N.J	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	black	"	"	Cimonnic
15	"	"	25	yes	1907 Newark		brother Andrzej "	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	Dark	"	Szczucin
16	no	"	20	no			sister Fanny Radomska Seymour Av N.J - Newark N.J	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	brown	pockmarked	"	Szczucin
17	"	"	25	yes	1907 Miller			"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	gray	none	"	Skerele
18	"	"	30	no			cousin Adam Sosnowski College St West Lynn Mass	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	Skavavies
19	"	father						"	"	"	"	"	"			"	"	blue	"	"	"
20	no	cousin	25	"			cousin Josef Matuszek Collins St - Albany N.Y	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	gray	"	Austria	Gruunna
21	"	brother-in-l	25	"			brother-in-l Mordy Brickmen Rutger St - New York	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	gray	"	"	Holeskye
22	"	self	20	yes	1909 New York		friend Joseph Wiss 25 Lewis Street - New York	"	"	"	"	"	"	5	5	"	black	Brown	"	Hungary	Jurungi
23	no	"	20	no			father James Thirat Fulton Street Bridgeport Conn	"	"	"	"	"	"	5	8	"	brown	"	"	"	Beues
24	"	"	20	"			same address	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	"	"
25	no	"	20	"			" Mihaly Jergesi Fulton St. - Bridgeport Conn	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	blue	"	"	"
26	no	"	20	"			brother James Andrisse Fulton St 314 -	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	gray	"	"	Subranko
27	no	"	21	"			" James Semay Box 154 - Swoyia Ct	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	"	"
28	"	"	20	"			same address	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	"
29	no	"	20	"			brother James Andrisse Fulton St 314 - Russia Ct	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	"	"	"	"
30	yes	"	20	"			cousin Bene Mamiak 62 St 164 New York	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	Russia	Jargowia

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Second Officer (Name whether Master, First or Second Officer), of the [illegible], from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 25 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Second Officer.

Sworn to before me this 4th day of November, 1911,

at New York

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write). Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination). The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I [redacted] Surgeon at the [redacted] do solemnly, sincerely, and truly [redacted] that I have had [redacted] years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the [redacted] and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets 9 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars relative to the mental and physical condition of such aliens

E. Mullen

Sworn to before me this 9th day of [illegible] 191[illegible]

at [redacted]

Immigration Officer.

74

List of Races or Peoples.

African (black)	Korean
Armenian	Lithuanian
Bohemian	Magyar
Bosnian.	[illegible]
Bulgarian	[illegible]
Chinese	[illegible]
Croatian	[illegible]
Cuban.	[illegible]
Dalmatian	[illegible]
Dutch	[illegible]
East Indian	[illegible]
English	[illegible] Russniak)
Flemish	[illegible] (Norwegian, Danish and Swedish)
Flemisch	Scotch
French.	Servian
German.	Slovak
Greek.	Slovenian
Hebrew	Spanish.
Herzegovinian	Spanish American
Irish	Syrian
Italian (North).	Turkish
Italian (South)	Welsh
Japanese.	West Indian

List 5

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. [illegible] sailing from [illegible] 191

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single.	*Calling or Occupation	Able to Read.	Able to Write	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	[illegible]	John	38		m	m	[illegible]	yes	yes							
2	"	Elisabeth	34		f	wife										
3	"	Frederic	7		m	s	none									
4	"	Margaretha	5		f			no	no	1874	Austrian				O. Pigua	
5	"	Lisa	10													
6	[illegible]	Wilhelm	51		m	m	contractor	yes	yes							
7	"	Natalia	40		f	m	wife								My My City	
8	Mössner	August	43		m	s	farmer									
9	Blachstein	[illegible]	41		m	s	merchant								O. Toledo My My City	
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

36

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit".

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

List

Arriving at Port of New York *, November 4th* 191[illegible]

75

11—1115

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906					
														25	26	27	28		29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether a ten pound or other passage; whether paid by himself or herself, by the person in whose possession he or she arrived, by other individual, or by the government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse or supported by charity. If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of			Place of Birth.
				Yes or No.	If Yes Year or period of years.	If Yes Where?								Feet. Inches.	Complexion.	Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Country. City or Town.
1																			
2																			
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Citizen

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Second Officer of the P[illegible] from [illegible]HAVEN do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 6 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist, or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Lacuna J. Officer.

Sworn to before me this 4th day of November 191[illegible].

at New Y[illegible]

Immigration Officer

11–1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Column 3 (Age). — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex). — The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single). — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation). — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit," those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write). — Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes (can read and write), No (can neither read nor write), or Yes (can read but not write).

Column 8 (Nationality). — Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people). — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11–111

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other parts of the West Indies, Northor South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence). — The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came). — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). — The entry in column 12 should show definitely the place, city or town, of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination). — The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid). — The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50, and if less, how much). — The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where). — The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year or period of years, and place, as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend, and if so, what relative or friend). — The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 19 to 20. — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, [redacted], Surgeon of the [redacted], (State whether Surgeon "entering thereon (1)" or "employed by owners thereof" as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had eight years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 24 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

[redacted]

Sworn to before me this 14 day of August, 19[redacted]

at New York

[redacted]

Immigration Officer.

11—1115

76

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (Black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. President Grant *sailing from* [illegible], 19

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	[illegible]	[illegible]	38			[illegible]									
2	[illegible]	[illegible]													
3	[illegible]	[illegible]													
4	[illegible]	[illegible]													
5	[illegible]	[illegible]													
6	[illegible]	[illegible]													
7	[illegible]	[illegible]													
8	[illegible]	[illegible]													
9	[illegible]	[illegible]													
10	[illegible]	[illegible]													
11	[illegible]	[illegible]													
12	[illegible]	[illegible]													
13	[illegible]	[illegible]													
14	[illegible]	[illegible]													
15	[illegible]	[illegible]													
16	[illegible]	[illegible]													
17	[illegible]	[illegible]													
18	[illegible]	[illegible]													
19	[illegible]	[illegible]													
20	[illegible]	[illegible]													
21	[illegible]	[illegible]													
22	[illegible]	[illegible]													
23	[illegible]	[illegible]													
24	[illegible]	[illegible]									NON IMMIGRANT ALIEN.				
25	[illegible]	[illegible]													
26	[illegible]	[illegible]									NON IMMIGRANT ALIEN.				
27	[illegible]	[illegible]													
28	[illegible]	[illegible]													
29	[illegible]	[illegible]									NON IMMIGRANT ALIEN.				
30	[illegible]	[illegible]													

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 115 8

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, November, 1911

77

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? — If Yes — Yes or No.	Year or period of years.	Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.
1	yes	Brother	25				brother Nathan Kaiser 101 E 7th St New York
2	"	self	yes				Isaac Benjamin Fisherman 2042 Broadway New York
3	"	"	25				friend Benjamin uncle Abraham Rosenbloom 1st Ninth St New York
4	"	"	3				no no no no no
5	"	"	yes				daughter Josefa Oblinowska
6	"	mother	"				90 Eldridge Street New York
7	"	self	15				self brother Frank Kotsch
8	"	"	35				Frank Kotsch 90 Eldridge St New York
9	"	"	24				Agent Lewis Schick
10	"	brother	5				brother Rosa Benjamin 94 Rivington St New York
11	"	cousin	32				cousin Eliza Isaacberg
12	"	self	25				self Abram Fr Bronislaw N.Y. brother Joseph Kobbalecki 486 Rockaway Ave Brooklyn
13	"	"	5				
14	"	"	12				friend Jacob Abrigas 208 Grand St Newark N.J.
15	no	"	20				brother Abraham Kotsch
16	yes	"	25				cousin Isaac Isaacson
17	"	"	25				262 Chrystie St New York cousin Joseph Kaiser
18	"	"	yes yes 111	1906	Detroit		brother Joseph Kaiser
19	"	"	35 no				cousin
20	"	"	25 yes	yes	Amsterdam N.Y.		brother Isaac Abramowitz
21	"	"	5 no				
22	"	"	25				
23	"	"	18 yes	yes	11	Syracuse	Joseph Kaiser Margaret St Syracuse N.Y.
24	"	brother	"	"	"	"	"
25							
26							
27	"	self	3	no			George Johann Rosenberg Goodhouse N.Y. Town of
28	yes	father	24	"			father Karl Gajkowicz Hattstrasse Danzig
29	yes	self	25	yes	1906	Baltimore	brother Wm Kaiser 1901 Wash 2nd St Baltimore Md
30	no	mother	"	born	in	"	[illegible]

19 Persons in prison or almshouses, or public charge. (Specify which.)	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
						5	7	fair	brown	brown	no no	Russia	Tremporl
						5	2	"	"	blue	blind in the left eye	"	Czerkitz
						5	4	"	"	"	" "	"	Minsk
						5	10	"	"	brown	"	"	Sawpol
						5	6	"	"	grey	"	"	Lipsing
								"	"	blue	"	"	"
						5	11					"	Potregi
						5	3	"	brown	grey	"	Austria	Kollow
						5	7	"	brown		"	Montenegro	Kevni
						5	5	"	"	"	"	Austria	Rozwadow
						6	4	"	brown	"	"	Russia	Bobruisk
						5	10	"	"	grey	"	"	Kzibanow
						5	7	"	"	blue	"	"	"
						6	—	"	"	grey	pockmarked	"	Borzypol
						5	8	"	"	"	no no	"	Dubranka
						5	3	"	"	"	"	"	Borzagla
						5	5	"	"	"	"	"	Kniewirth
						5	10	"	"	"	"	"	"
						5	8	"	"	blue	"	"	"
						5	1	"	"	brown	"	"	Jaworow
						5	5	"	"	"	"	"	Kozinowy
						5	4	"	"	blue	"	"	Kurzinze
						5	10	"	"	grey	"	"	Kurzinze
						5	5	"	"	blue	"	"	Kurzinze
								"	"	grey	"	"	"
												U.S.A.	Pittston Pa.
						5	7	"	"	grey	"	Russia	Kurzinze
						5	4	"	brown	brown	"	Austria	Lubostron
						5	4	"	brown	grey	"	Germany	Lipsia
								"	"	blue		Germany	Frankenz
								"	"	"		U.S.	Baltimore

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Second Officer, of the [illegible], from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Laeisz

Officer.

Sworn to before me this 9th day of November, 19 11, at [illegible]

[illegible]

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, , Surgeon of the , sailing therewith , do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly that I have had eight years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Government of ;
and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

78

Sworn to before me this 7th day of December, 1911

at New York.

Immigration Officer.

11—1116

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (Black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

4

Manifest

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. President Grant sailing from [illegible], October 27th 1911, 19

11—1115

1 No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to — Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	9 *Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	10 The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.	11 Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	[illegible]	[illegible]	25		m	m	[illegible]	yes	yes	Germany	German	Germany	Alsace	[illegible]	[illegible]	Canada
2	[illegible]	[illegible]	24		f	"	wife	"	"	"	"	"	"	[illegible]	"	"
3	[illegible]	[illegible]	41		m	"	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	New York	[illegible]	[illegible]	[illegible]
4	[illegible]	[illegible]	34		m	"	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

[illegible]

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

Cross in France

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 9

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of _____, *November 10*, 1911

79

11—1118

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes: Year or period of years. Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Every person or alien, or both (or race and nationality of the latter if not stated), who is a polygamist.	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or arrangement to perform labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair. Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country. City or Town.
1	[illegible]	yes	no		no special address	no	no	no	no	good	no	5 5	fair	brown	gray	none	Germany	Hamburg
2	" husband	"	"		"	"	"	"	"	"	"	5 2	"	brown	"	"	Austria	Mezrnets (illegible)
3	" [illegible]	yes	yes	11 [illegible]	friend [illegible]	"	"	"	"	"	"	5 11	"	brown	"	"	Roumania	Jassy
4	" "	"	no		friend Caroline Kirchberg 94 Bowery N. Toronto Can.	"	"	"	"	"	"	5 8	"	light	gray	"	Russia	Ostrowie
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Second Officer (State whether Master, First or Second Officer), of the President Grant, from [illegible], do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Second Officer.

Sworn to before me this 9th day of January, 1911,

at New York

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

115
C1

Affidavit of Surgeon

I [redacted], Surgeon at the [redacted], do solemnly, sincerely, and truly [redacted] that I have had [redacted] years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such in and under the authority of the [redacted], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 31 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars relative to the mental and physical condition of such aliens

80

E. Mills.

Sworn to before me this 9th day of Nov., 1914

at [redacted]

[redacted]

Immigration Officer

List of Races or Peoples.

African (black)	Korean
Armenian	Lithuanian
Bohemian	Magyar
Bosnian	Montenegrin
Bulgarian	Montenegrin
Chinese	Moravian
Croatian	Portuguese (Madeiran)
Cuban	Polish
Dalmatian	Portuguese
Dutch	Roumanian
East Indian	Russian
English	Ruthenian (Russniak)
Finnish	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes)
Flemish	Scotch
French.	Servian
German.	Slovak
Greek.	Slovenian
Hebrew	Spanish
Herzegovinian	Spanish American
Irish	Syrian
Italian (North).	Turkish
Italian (South)	Welsh
Japanese.	West Indian

List

Form 500 B
Department of Commerce and Labor

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. ... sailing from CUXHAVEN 191

1 No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos	4 Sex	5 Married or Single.	6 *Calling or Occupation	7 Able to Read	Able to Write	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People	10 Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State.	City or Town.
1	Silbern	Cecilie	23	11	f	s	seamstress	yes	yes	Austrian	Bohemian	Austria	Roth Janowic	mother: Antonie Silbern Kuttenberg Boh.	N.Y.	N.Y. City
2	Bulkova	Antonie	22	5										father: Josef Bulkova Kuttenberg Boh.		
3	Polnick	[illegible]	17	m		s	clerk					Austria	Kladno	father: Alois Polnick Kladno Boh.		
4	Pelant	Gabriel	15								German			father: Vinc. Pelant Prag "		
5	Kos	Anton	20											father: Adolf Kos Zizkauf 86		
6	Sorger	Andreas	38		m	s	watchmaker			Hungary		Hungary	Skegenzief	wife: Lorincz Skegenzief	C.	Cleveland
7	Funk	Adolf	30		m	m	tailor			Austria		Austria	Frankstadt	wife: Franziska Funk Frankstadt 230	Mo.	St. Louis
8	Boydanowics	Josef	28		m	m	machinist							father in law: John Jakubczak	NY.	NY. City
9	"	Terezia	28		f	m	wife			Hungary	Slovak	Hungary	Tolcsva	father: Jattoche, Hung.		
10	"	Josef	3		m	s	child	no	no					grd. f:		
11	Stein	Antonia	25		f	m	wife	yes	yes	Hungary	German	SUN [illegible]		father: Adam Fenonitsch	MO	
12	"	Adam	6		m	s	child	no	no					grd. f: Ujvar		
13	"	Nikolaus	4	9											Mo.	St Louis
14	Rittinger	Anna	25		f	m	wife	yes	yes			SUN [illegible]		father: Franz Kristof	N.Y.	
15	"	Anton	4		m	s	child	no	no					grd. f: Szombolya		
16	"	Adam	2	6								N.Y. City			N.Y.	Rochester
17	Szakats	Helena	24		f	s	governess	yes	yes			Austria	Tirol	father: Martin Szakats Budapest 4 Haluvanya tr		
18	Estkowski	Franz	26		m	m	farm laborer			Austria	Polish	[illegible]		wife: Maria Estkowska Lublin K. 44.	Conn.	Bridgeport
19	Popovici	George	26		m					Hungary	Rumanian	[illegible]	Phila. Pa.	wife: Katica Popovici Dezsak	N.Y.	Elisabeth
20	Fischer	Rosie	16		f	s	h'maid			Austria	Hebrew	Austria	Drohobycz	father: Hermann Fischer Drohobycz	Pa.	Phila.
21	Baumann	Elizabeth	26		f	wd	seamstress			Hungary	German	Hungary	Baulak	father: Michael Meixner Baulak	NY.	Brooklyn
22	Mayer	Julia	31		f	s	h'maid							mother: Eilis Mayer Baulak.	C.	Mansfield
23	Schank	Helen	31		f	m	wife				Magyar	[illegible]	Hartford Conn	sister: Lajosne Stal Erzsebetfalva	Mich.	Detroit
24	Bakri	Ivan	29		f	m	"					Hungary	Palanka	father: Istvan Pappa Palanka	Conn.	Hartford
25	Ames	Lilli	17		f	s	h'maid			Austria	Hebrew	Austria	Rostokhi	father: Ignacy Ames Rostokhi Gal.	Mich.	Detroit
26	Wrozanowska	Wodozyza	24								Ruthenian		Nativarza	brother: Vincenty Wrozanowska Nativarza Gal.	NY.	NY. City
27	Goldfinger	Jette	37		f	m	wife				Heb				Del.	Wilmington
28	"	Selma	14		f	s	h'maid				Hebrew	"	Klwowna	father: Salomon Mandelbaum	N.J.	
29	"	Josefina	10				child							grd f: Klwowna Gal.	N.J.	Newark
30	"	Helena	6					no	no							

39

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit".

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 7

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of N Yo *November 16th* 191[illegible] 81

11—1115

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether a prepaid or unpaid passage, whether paid by the person or by any corporation, society, municipality or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes: Year or period of years.	If Yes: Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to perform labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of Hair.	Color of Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	yes	self	20.-	no			cousin: Franz Bulda My city 427 E. 73rd st.	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	fair	brown	none	austria	Kittenberg
2			20.-	yes 1911	My City		brother: Franz Bulda My city 427 E. 73rd st.													
3			10.-	no			friend: Karl Steiner My City 239 Columbus ave							5	4			blue			
4			15.-				friend: — —							5	6		fair				Hungary	Kladno
5			15.-				friend: — —							5	6		black				Austria	Oruez
6			30.-				friend: George Matiska Cleveland O. 1056 33rd st.							5	6		light				Hungary	Losodcin
7			25.-	yes			friend: Josef Zacha St. Louis Mo. 5020 Delmar ave							5	6			blue			Austria	Hungarian Mezovasarhely
8				yes 1905 1908 Cleveland O.			brother-in-law: Wm. Jakubek							5	6		dark brown				Hungary	Frankstadt
9		husband	45.- no				brother: Wm. Cibik							5	4		fair	gray			Hungary	Palanka
10		father	15				uncle: 715 — 15th ave											brown				
11		self		yes 1906 1911 St Louis Mo			husband: Nicholaus Stein St. Louis Mo.							5	5		brown	gray				Abjvar
12		mother					father: 1725 Broadway															Abjvar
13			born																		U. S. A.	St. Louis Mo.
14	no	self		yes 1905 1910 My city			husband: Julius Wittmyer 1 Lenox Ave N.Y.							5	5						Hungary	Szombolya
15		mother					father: 140 Lenox Ave.											brown			U. S. A.	My. City
16																						
17		self	25.-	1904			sister: Regina Bikic Bridgeport Conn 1174 Main st							5	4						Hungary	Kisber
18			20.-	1907			cousin: Jan Zizka Elizabeth N. J.							5	6		fair	gray			Austria	Dukla
19	no		30.-	1907 1911 Brooklyn My.			friend: Vasili Lubach Philadelphia Pa. 273 Brown st							5	5		brown	blue			Roumania	Peszak
20			2.-	no 1911 Phila Pa.			uncle: Hermann Spalter Brooklyn My. 604 1/2 Park ave							5	4			brown			Austria	Druhotyncz
21			25.-				brother: Anton Biermann Mansfield O. 71 Antigot st							5	5						Hungary	Zolucz
22			150.-				brother: Roman Mayer Detroit Mich. 761 Franklin st							5	5		fair	blue				Buczak
23			25.-	yes 1907 1911 Hartford Conn			husband: Edward Schard Hartford Conn. 26 Putnam st.							5	5		brown	gray				Nagyoszeny
24	yes		25.-	no			husband: Janos Bukri Detroit Mich. 531 Yates st.							5	5			brown				Puncsed
25		brother	50.-				brother: David Innes My. City. 76 Cannon st.							5	10			blue			Austria	Rostocki
26	yes	self	25.-				cousin: Pawel Dziakow Wilmington Del. Apple st							5	11			gray				Vitkovacza
27	no	husband					husband: Marcin Goldfinger							5	3		black					Ulewenica
28		father	40.-				father: Newark N.J. 122 Spruce							5	6							Semsitzer
29																		brown	blue			
30																		black				Vrchen

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906

11

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Second Office, of the Pr[illegible] from [illegible]VEN do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist, or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

L. [illegible]
1st Officer.

Sworn to before me this 4th day of November 191[illegible].

at NEW YORK

Immigration Officer.

11–1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex). The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single). The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation). The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien on arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write). Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes (can read and write), No, No (can neither read nor write), or Yes, No (can read but not write).

Column 8 (Nationality). Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people). The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom, or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11–111.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence). The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came). The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). The entry in column 12 should show definitely the place, city or town of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination). The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid). The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50, and if less, how much). The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where). The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend, and if so, what relative or friend). The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 19 to 29. The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, _____, Surgeon of the _____ sailing therewith
(State whether "Surgeon sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
, do solemnly, sincerely, and truly that I have had eight years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of _____, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

82

Sworn to before me this 9th day of December, 19 11

at New York

_____
Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. _____ *sailing from* Hamburg, October 27th 1911, *19*

11—1118

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1															
2															
3															
4															
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21									Hungary						
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

2-804102-505 11-28-40

3-133498 11/7/31

2-746317-(505)-8-2-40

Reed 10/8/38

(11)

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 11

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, *December 4th*, 1911 83

11—1115

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
														25	26	27		28	29		
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicited or unsolicited, to perform labor or service of any kind in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	yes	self	$1														light	blue	none	Austria	Radziechow
2	"	"	1														dark	gray			
3	"	"	"																	Hungary	Szlachtowa
4																	light	blue			
5	and	50															dark	brown		Russia	Kalusz
6	"	"															light	blue			Jaworzek
7	"	"																		Austria	Tarnopol
8	"	"															light	blue			
9	"	"																			
10	"	"																			Mariampol
11	yes	"															light	blue			Leszczynski
12	"	Husband	"														gray				Zamosch
13	"	self	"																	Russia	Kowalczy
14	and	50																			Lipowiec
15	"	"																			Krasiczyn
16	"	"																			Przemysl
17	one																gray		grandparents		Jaroslau
18	yes	self																	none		Mariampol
19	"	"	$25																		Zolkiew
20	son	father	15														black	brown			Lopuszka
21	and	self	30														dark	gray		Hungary	Ruthenica
22	no		yes														blue			Russia	Lwow
23	"		no																		Tuchow
24	yes	self	$1																		Siedliska
25	yes	self	$25														light	blue			Jaroszow
26	and	50															fair	gray			Strzyzowsky
27	one	self	$1																		Lwow
28	and	50																			Krakau
29	yes	self	$1																		Sosio
30	"	"	15																		Bojanow

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible] (Strike out whether Master, First or Second Officer), of the [illegible], from [illegible], do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 38 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible]
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 4th day of November, 1911,
at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes (Yes can read and write), No (No can neither read nor write), or Yes (No can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed.

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon

I [redacted] Surgeon at the [redacted] do solemnly, sincerely, and truly [redacted] that I [redacted] had [redacted] years experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such in and under the authority of [redacted] and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 31 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

[redacted]

Sworn to before me this 4th day of [redacted] 191[redacted]

at [redacted]

Immigration Officer.

84

List of Races or Peoples.

African (black)	Korean
Armenian	Lithuanian
Bohemian	Magyar
Bosnian	Montenegrin
Bulgarian	Moravian
Chinese	Mexican
Croatian	Pacific Islander
Cuban	Polish
Dalmatian	Portuguese
Dutch	Roumanian
East Indian	Russian
English	Ruthenian (Russniak)
Finnish	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes)
Flemish	Scotch
French	Servian
German	Slovak
Greek	Slovenian
Hebrew	Spanish
Herzegovinian	Spanish American
Irish	Syrian
Italian (North)	Turkish
Italian (South)	Welsh
Japanese	West Indian

H 1116

List

Form 500 H
Department of Commerce and Labor
SEE REGULATION NINETY-EIGHT

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. [illegible] sailing from [illegible] 191

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation	Able to Read	Able to Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or People	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Boehmer	Betty	42		f m	wife	no	no	Austria	Bohemian	Austria	Bozzjany	friend: Isak Liebreich Bozzjany Hal.	R.I.	Providence
2	[illegible]	Moses	12		m s	son	yes	yes							
3	[illegible]	Anton	23		m s	tailor			Hungary	German	Hungary	Temesvar	mother: Johanna Nadelykovits Temesvar Hung.	NY	NY City
4	Weinstein	Isak	51		m s	tailor	no	no	Austria	Hebrew	Austria	Bozzjany	father: Herz Weinstein Bozzjany Hal.		
5	Mandelbaum	Henia	17		f	housemaid	yes	yes				Majetz	father Salomon Mandelbaum Majetz.		
6	Freyc	Constanzia	25		f m	wife	no	no	Polish		Bavarian		father in law: Bartolomey Freyc	Kans	Kansas City
7	"	Maria	2	6	f s	child							grd f: Bozanow, Hal.		
8	Schneider	Hans	25	6	m m	cabinet maker	yes	yes	Germany	German	Germany	Magdeburg	wife: Emma Schneider Magdeburg Bismarck str.	Wash	Spokane
9	Mikolajczek	Franz	47		m m	farmer					Austria	ALIEN Toledo O.	wife: Josefa Mikolajczek Tikowice.	O.	Toledo
10	Dorhomirecki	Johann	23		m s	smith			Austria	Polish	Austria	Czernowitz	father: Mikolaj Dorhomirecki Czernowitz 405 Kaliczanka	Minn	Minneapolis
11	Dubetz	Wilhelmine	26		f m	wife				Polish			father: Nikolaus Dorhomirecky Czernowitz. Kaliczanka 57		
12	Diakow	Anna			f m	wife			Lutheran		Galizien		daughter: Tekla Diakow	Del.	Wilmington
13	"	Wasilina	10		f s	child							sister: Nakretza Hal		
14	Csernak	Erzsi	15		f s	servant			Hungary	Magyar	Hungary	Tapa	father: Mihaly Csernak Tapa		
15	Ganacz	Lidia	25		f s							Tarnobrzeti	father: Istvan Ganacz Tarnobrzeti		
16	Schlageter	Georg	23		m s	cook			Germany	German	Germany	Basel	mother: Friederike Schlageter Talmus Schwarzwald	Mo.	St Louis
17	Schmidt	Josef	27		m s	locksmith			Hungary			Mocheln	brother: Janos Schmidt Wiesenzeil 24 Hung.	N.Y.	Jersey City
18	Pressler	Marie	19		f s	servant			Germany			Hundelshausen	father: Johannes Pressler Hundelshausen	N.Y.	N.Y. City
19	Benics	Janos	24		m m	farmlabourer			Hungary	Slovak	Hungary	Nagy Lucs	wife: Bori Benics Nagy Lucs	C.	Mansfield
20	Tout	Terencz	32		m	[illegible]								N.Y.	N.Y. City
21	"	Janos	28		m	"				Magyar		Homec	wife: Barbara Tout Homec Hung.	Pa.	Cinemaugh
22	Havilesko	Janos	23		m m					Ruthenian		Denglesz	wife: Maria Tout gulacz	N.Y.	Carteret
23	Havilesko	Mihaly	24		m s					Slovak		Nagy Lasz	wife: Anna Havilesko Denglesz Hung	Pa.	Brancl
24	Havilesko	Georgy	17							Ruthenian			father: Mihaly Havilesko Nagy Lasz	Pa.	Rankin
25	Kereskenyi	Janos	17							Magyar		Galacz	father: " "	"	"
26	Tarczi	Istvan	17										father: Pal Kereskenyi Galacz Hung.		
27	Hovaczko	Mihaly	28		m m					Slovak		Kerekuye	father: Lajos Tarczi Galacz Hung.	Ct.	Bridgeport
28	Mitrovka	Gyorgy	17		m s					Ruthenian		Nagy Lasz	wife: Marie Hovaczko Kerekuye Hung.	O.	Cleveland
29	Kotula	Agnes	33		f s	servant			Austrian	Bohemian	Austrian	Welka	father: Georg Mitrovka Nagy Lasz	Pa.	Uniontown
30	"	Heinrich	14		m s	son						Polom	friend: Karel Kemsky Welka Polom, Austr.	N.Y.	N.Y. City
														O.	Steubenville

11

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit".

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

List 10

[redacted] ESS

Arriving at Port of [redacted] Y. *November 4th* 191[illegible]

85

11—1115

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid?	16 Whether in possession of $ 50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes. Yes or No.	Year or period of years.	Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.
1	yes	son	28.-				son: Max Bortner Providence R. I.
2	"	brother					brother: 128 Hillard ave
3	"	cousin	40.-				cousin: John Illein 750 Ellen ave My City.
4	"	brother	15.-				brother: Samuel Weinstein My City. 45 Clinton st.
5	"	brother	10.-				brother: Simon Mandelbaum My. City. 206 E. 72d st.
6	"	husband	5.-				husband: Symon F. eye
7	"	father					father: Kansas City 38 Sand st
8	~~no~~	self	yes				uncle: Robert Hartanies Davenport Iowa.
9	"	"	20.- yes				friend brother in law: Mat. Horvath Toledo O.
10	yes	br in law	14.- no				br in law: Jan Lulec Minneapolis Min. 618 N. E. Market
11	"	husband	7.-				husband: Johann Donnely Minneapolis Min. 618 Marshall
12	"	son	~~none~~				son: Paul Leichow
13	"	brother					brother: Wilmington Del. Sigyle str
14	"	br in law	15.-				br in law: Albert Kovacsai St. Louis Mo. 1208 Benton
15	no	uncle	15.-				uncle: Antal Janos Jersey City. N.J. 12 John st
16	yes	self					~~cousin~~ Alfred Rush My City. 223 E. 70th st.
17	"	"	9.-				brother in law: Johann Mellinger Mansfield O. 110 - 2nd ave
18	"	sister	18.-				sister: Minna Pressler My. City. 210 161.
19	no	self	2.-				br in law: Sal Spanitsek Conemaugh Pa.
20	"	"	10.-				step brother: Miklos Hizsik Central N.J.
21	"	"	25.-				friend: James Sakardos Brownsdale Pa.
22	"	"	10.-				br in law: Jan Lendronics Pittsburgh Pa. 231 - 2nd st.
23	"	"	20.-				br in law: — —
24	"	"	20.-				br in law: — —
25	"	"	10.-				br in law: Kalman Karacz Bridgeport Ct. 858 Wordin ave
26	"	"	10.-				brother: Lajos Jaraczi Cleveland O. 84 16 Halton ave
27	"	"	10.-	yes 1904 1908	Uniontown Pa		friend: Istvan Steffro Uniontown Pa.
28	yes	"	10.-	no			br in law: Adolf Horowitz My. City. 96 — 1st. ave
29	no	fiancé	30.-				fiancé: Jan Konoby
30	"	father					father: Steubenville O. 211 — 9th st

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906

19 Brought head tax.	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming in pursuance of an offer, authorization or promise to perform labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of Hair.	Color of Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
	No	No	No	good	no	5	4	fair	brown	gray	none	Austria	Brzezany
						—	—			blue			
						5	8		black	brown		Hungary	Temesvar
						5	6		brown			Austria	Brzezany
						5	3						Krajetz
						5	7			gray			Buczacz
						—	—			blue			
						5	5		fair	gray		Germany	Hanselaz
						—	9						Lehmann
						5	2		dark	gray			
						5	10					Austria	Czernowitz
						5	4		dark	brown			Czernowitz
						5	8			blue			Lahnoza
						—							
						5	11		black	brown		Hungary	Papa
						5	2		fair	gray			Nagyhete
						5	7		light brown	brown		Germany	Dortmund
						5	3		fair	blue		Hungary	Temesvar
						5	4		brown	brown		Germany	Hundelshausen
						5	7		fair	gray		Hungary	Nagy Lasz
						5	10		black	blue			Nagyhet Helmez
						5	—		brown	brown			Lehnecze
						5	7			gray			Denglasz
						5	6		fair	brown			Nagy Lasz
						5	5		brown	gray			Nagy Lasz
						5	8			blue			Jakacz
						5	7			gray			
						5	4			blue			
						5	2			brown			Kerenyc
						5	8						Nagy Lasz
										gray		Austria	Wecka
						5	—			brown			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible], of the [illegible] from [illegible] do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist, or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[signature] Officer.

Sworn to before me this 9th day of November 1917.

at [illegible]

Immigration Officer

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex). — The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single). — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation). — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write). — Column 7 is subdivided and the entries thereon should be either Yes (Yes can read and write), No (No can neither read nor write), or Yes (No can read but not write).

Column 8 (Nationality). — Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people). — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard; for instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartimenti of Piedmont, Lombardy, Veneta, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartimenta of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence). — The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came). — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). — The entry in column 12 should show definitely the place, city or town, of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination). — The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid). — The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative friend, steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much). — The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where). — The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend, and if so, what relative or friend). — The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 19 to 29. — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, [illegible], Surgeon of the [illegible], (State whether Surgeon attending Transatlantic or Coastwise Line, or employed by owners thereof) do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have had [illegible] years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

86

X. Clute.

Sworn to before me this 9th day of November, 1911

at New [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (Black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

11

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. President Grant *sailing from* [illegible], [illegible] *19*

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Pecskay	Todor	36		m m.	f. lab	no	no	Hungary	Roumanian	Hungary	Szabadhely	wife Anna Pecskay Szabadhely	N.Y.	Tonawanda
2	"	Roman	37		m	"	"	"	"	"	"	"	same address	"	"
3	Krisan	George	26		m	"	"	"	"	"	"	Mendorlak	Elena Krisan Mendorlak	"	"
4	Papa	Lucka	21		m	"	yes	yes	"	"	"	Maroscsicza	father Savi Papa Maroscsicza	"	"
5	"	Roman	24		m	"	no	no	"	"	"	"	wife Teresia Papa	"	"
6	Jakobiec	Jadwiga	35		f	wife	yes	yes	Austria	Polish	Austria	Radziechow	sister Anna Jakobiec Radziechow	Mich	Detroit
7	"	Josef	11		m	child	no	no							
8	"	Maria	9		f	"	"	"							
9	"	Jan	3		m	"	"	"							
10	Zalenbuch	Filip	36		m	tailor	yes	yes	"	Hebrew	"	Zawadow	wife Emilie Zalenbuch Zawadow	N.Y.	New York
11	Vrubles	Vincas	21		m	f. lab	no	no	Russia	Lithuanian	Russia	Yagalinitsky	mother Margle Vrubles Yagalinitsky	Conn	Windsor Hill
12	Kaminskas	Jonas	18		"	"	"	"	"	"	"	"	father Jonas Kaminskas Kiecziszany	N.Y.	Hicksville
13	Marcalis	Antanas	21		m	"	"	"	"	"	"	Lunicki	mother Ewa Marcalis Lunicki	"	"
14	Lukisis	Vincas	21		"	"	"	"	"	"	"	Wilchawe	father Franc Lukisis Wilchawe	"	"
15	Melewski	Wincenti	22		"	"	"	"	"	Polish	"	Pogezy	Stanislaw Melewski Pogezy	"	Amsterdam
16	Dumszewicz	Felix	18		"	"	"	"	"	"	"	Jaroszowy	" Michal Dumszewicz Jaroszowy	Mass	Maynard
17	Szymborski	Anna	21		f	f. servt	"	"	"	"	"	Narlawo	Franz Szymborski Narlawo	Pa	Pittsburgh
18	Jankowski	Kasimir	20		m	f. lab	yes	yes	"	"	"	Rubieszki	mother Marcanna Jankowski Rubieszki	N.Y.	Mexpeth
19	Laszcz	Wasil	24		"	"	"	"	Austria	"	Austria	Pielec	father Jan Laszcz Pielec	N.J.	Perth Amboy
20	Slee	Joannes	24		"	"	no	no	"	"	"	Jaroma	father Tanko Slee Jaroma	"	"
21	Zaryski	Teodor	23		"	"	"	"	"	"	"	"	brother Jan Zaryski	"	"
22	Kuckner	Ewangelika	18		f	h. maid	yes	yes	"	German	"	Reinthal	father Lorenz Kuckner Reinthal	Ohio	Cleveland
23	Kraker	"	19		"	"	"	"	"	"	"	Neuberk	father Mathias Kraker Neuberk	"	"
24	Schaffer	Florian	23		m	"	"	"	"	"	"	Niedermosel	mother Katka Schaffer Niedermosel	N.Y.	Brooklyn
25	Kurth	Willy	24		m	servant	"	"	Germany	German	NON IMMIGRANT ALIEN.		father Friedrich Kurth Hamburg	"	New York
26	Zawadowski	Stefan	20		"	f. lab	"	"	Austria	Ruthenian	Austria	Legorthow	sister Anna Zuczecka Legorthow	"	Rochester
27	Zaterak	Jozef	20		"	"	no	no		Polish		Czajkowce	mother Maryanna Zaterak Czajkowce	N.J.	Jersey City
28	"	Filip	17		m	"	"	"	"	"	"	"	wife	"	"
29	Zhuree	Rosi	17		f	s. waitress	yes	yes	"	German	"	Wien	father Josef Zhuree Wien	N.Y.	New York
30	Sleyta	Anton	19		m	f. lab	"	"	"	Bohemian	"	Holyn	mother Anna Sleyta Holyn	Pa.	Mt Pleasant

12

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 11

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, December 9th, 1911

87

11—1115

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Yes or No.	Year or period of years.	Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or hospital for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	Yes	self	$25	no			Friend Teodor Weber Brooklyn N.Y. Tonawanda St	no	no	no	no	good	no	5	5	fair	brown	gray	none	Hungary	Szabadthely
2	"	"	25	yes	1906	Tonawanda	same address	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	brown	"	"	"
3	"	"	25	no			same address	"	"	"	"	"	"	5	6	"	blond	blue	"	"	Marocsicze
4	"	"	25	yes	1908	Tonawanda	George Popovics Jordan N.Y. Tonawanda St	"	"	"	"	"	"	5	6	"	brown	brown	"	"	"
5	"	"	25	no			same address	"	"	"	"	"	"	5	5	"	black	"	"	"	"
6	"	"	"	"				"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	gray	"	Austria	Radziechow
7	"	mother	45	"			husband Marcin Jakubiec Ticken St.	"	"	"	"	"	"	-	-	"	brown	"	"	"	"
8	"	"	"	"			Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	"	"	"	blue	"	"	"	"
9	"	"	"	"				"	"	"	"	"	"	-	-	"	blond	"	"	"	"
10	yes	self	25	yes		Jersey City N.J.	cousin Emil Schneider 247 E 10 St. New York	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Zawadow
11	no	"	25	no			brother Peter Gruder Moscow Russia	"	"	"	"	"	"	5	11	"	"	gray	"	Russia	Pogalinsky
12	"	"	25	"			" Heinrich Kaminsky " Bloomfield N.J.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	Sobieszka
13	"	"	25	"			uncle Alexander Hankewicz "	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	brown	"	"	Blizny
14	"	"	25	"			brother Mikolaj Zawacki "	"	"	"	"	"	"	5	11	"	"	gray	"	"	"
15	yes	"	25	"			" Michael Milewski Hoogen 25 Amsterdam Holland	"	"	"	"	"	"	5	5	"	brown	blue	"	"	Zagay
16	"	"	25	"			" Jan Pietruszkiewicz 200 10 Maynard Mass.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Jaworzny
17	"	"	25	"			cousin Adam Sackowski Box No. 1534 Coal Pittsburgh	"	"	"	"	"	"	4	9	"	"	"	"	"	Mostowo
18	no	"	22	"			brother Wincenty Zakolski 116 Lexington Ave Mayreth Hill	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	gray	"	"	Kulczyki
19	yes	"	25	"			cousin Stefan Baryglo Box 457 Perth Amboy N.J.	"	"	"	"	"	"	5	11	"	"	"	"	Austria	Zielce
20	"	"	21	"			" Michal Kiszewski Box 457	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	Jaworow
21	"	"	28	yes	1907	Perth Amboy	brother Jozef Baryglo Box 457	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	"
22	"	"	13	no			" Jozef Andrejczuk Box 233 Ft. Edwardville	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	brown	"	"	Kirchlak
23	"	"	14	"			sister Maria Krakus 1887 E 45 St.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	gray	"	"	Fedorka
24	"	"	9	"			uncle Josef Julian 104 Pitkin Ave Brooklyn N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	brown	"	"	Sedermanek
25	"	"	10	yes	1907	Jersey City N.J.	friend Hans Gawarzewski 169 E 65 St. New York	"	"	"	"	"	"	5	5	"	black	blue	"	Germany	Hamburg
26	no	"	26	no			brother Josef Lick 1426 Edward Ave Westchester N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	gray	"	Austria	Czarkowo
27	"	"	12	"			brother Stanislaw Sobolewski 172 12 St. Jersey City N.J.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	brown	"	"	Czyzkowo
28	"	"	12	yes	1907	Jersey City N.J.		"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	"
29	yes	uncle	38	no			uncle Emanuel Ehrlich 214 E 25 St. New York	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	gray	"	"	Wien
30	"	brother	8	"			brother Josef Slezak Mt Pleasant Pa	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	Zagorz

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Second Officer (Whether Master, First or Second Officer) of the President Grant, from ..., do solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Second Officer.

Sworn to before me this 4th day of December, 1911,

at New York

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid). The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend, steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

11

Affidavit of Surgeon.

I, [illegible], Surgeon of the [illegible] Port of [illegible], do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have had [illegible] years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The [illegible] and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens

88

S. Miller.

Sworn to before me this 9th day of March, 1914

at [illegible]

Immigration Officer.

11—1115

List of Races or Peoples.

African (black)	Korean
Armenian	Lithuanian
Bohemian	Magyar
Bosnian	Mexican
Bulgarian	Montenegrin
Chinese.	Moravian
Croatian	Pacific Islander
Cuban	Polish
Dalmatian.	Portuguese
Dutch	Roumanian
East Indian	Russian
English	Ruthenian (Russniak)
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes
Flemish	Scotch
French.	Servian
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian	Spanish-American
Irish	Syrian
Italian (North).	Turkish
Italian (South)	Welsh
Japanese.	West Indian

11—1116

List

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Pre[illegible] Count, sailing from [illegible], 191

11—1115

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to Read.	Able to Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Nahrzyjko	Jacko	23		m s	farmlabor	yes	yes	Austrian	Ruthenian	Austria	Rahlimiec	father: Filor Nahrzyjko Rahlimiec.	Mass.	Holyoke
2	Romanczyk	Maryl	27			7-98923-55- 4/12/38 No C/A issued							mother: Anna Romanczyk Rahlimiec		
3	Schuster	Lese	23		f m	wife			Hungary	Jewish	Hungary	Nagypetlyk	father: Andreas Tajosfner Nagypetlyk	O.	Canton
4		Andreas	2	9	m s	child	no	no					grd.f:		
5	Buchhardt	Bruno	45		m m	butcher	yes	yes	Germany	Jewish	N.Y.	Brooklyn N.Y.	brother: Otto Buchhardt Brooklyn	N.Y.	Brooklyn
6	Jacobsohn	David	21		m s	clerk			Russian	Hebrew	Germany	Frankfurt	father: Rudel Jacobsohn Frankfurt a/M	N.Y.	Mt. Vernon
7	Ambrus	Karoly	24		m s	farmlabor			Hungary	Magyar	Hungary	Sagrosgantpeter	father: Janos Ambrus Sagrosgantpeter	O.	Cleveland
8	Kramer	Katalin	16		f.	h maid				Jewish		Merczifalva	father: Johann Kramer Merczifalva	N.Y.	N.Y. City
9	Nyemcsik	Maria	20									Sebeshellemes	father: Gyorgy Nyemcsik Sebeshellemes		
10	Pecsi	Teres	34		m	wife			Magyar			Bajmok	father: Ferenz Inkai Bajmok	Wis.	Milwaukee
11	Gilde	Mihaly	26		m	farmlabor			Jewish			Merczifalva	wife: Maria Gilde Merczifalva	N.Y.	N.Y. City
12		Rosa	15		f s	servant						Forczifalva	sister in law:		
13	Thies	Berthahn	40		m m	farmlabor					U.S.A.	St Louis Mo.	mother: Katarina Thies Feldver.	Mo.	St. Louis
14		Gyorgy	16		m s	butcher							grd m:		
15	Heszli	Teres	28		f s				Magyar	Hungary	Budapest		br. in law: Csonka Balint Budapest	N.Y.	N.Y. City
16	Nagy	Julia	22										br. in law:		
17	Lengyel	Anna	26		f m	wife					NON IMMIGRANT ALIEN.		br. in law: Janos Lehoczky	Ct.	
18		Maria	4	6	f s	child	no	no			U.S.A.	Bridgeport Conn.	uncle: Kerez	Ct.	Bridgeport
19		Ferenz	3		m										
20		Imre	2												
21	Csipke	Val	26		m m	farmlabor	yes	yes	Hungary	Magyar	Hungary	Lajosgpeter	wife: Eszri Csipke Lajosgpeter	N.Y.	Jersey City
22	Nagy	Janos	18		m s							Bajmok	mother: Teres Nagy Bajmok	Wisc.	Milwaukee
23	Eifler	Katalin	17		f s	2-834298-2/18/41 h maid				German		Merczifalva	father: Johann Eifler Merczifalva	N.Y.	N.Y. City
24	Legnavski	Josef	32		m s	farmlabor						Kassa	friend: Jacob Gross Kassa	Pa.	Greenberg
25	Vulkov	Mihaly	34		m				Slovak			Magyfalu	wife: Zusa Wachs Magyfalu		Mt. Kaesport
26	Motyka	Jakob	26		m s	14-38289-505-12/9/38	no	no	Austrian	Austrian	Austria	Sieklinka	mother: Zofia Motyka Sieklinka	Ill.	Chicago
27	Homorogan	Joan	24		m m		yes	yes	Hungary	Rumanian	Hungary	Segesvar	wife: Fona Homorogan Segesvar	Ind.	Indiana Harbor
28	Mihaly	Zoltan	32		f m	wife					NON IMMIGRANT ALIEN.		mother: Karoline Zilah Kulkov	Ill.	
29	"	Sandor	6		m s	child	no	no	Magyar		U.S.A.	St. Louis Mo.	grd. m:	Ill.	E. St. Louis
30	"	Imre	9		f s										

13

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit".

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS. List 11

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York. November 19th 1911 89

11—1115

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether altho paid by or with money of another passenger, whether paid by any other person or by any corporation, society, municipality or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. / If Yes: Year or period of years. / Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.
1	no	self	24.- no		brother: Jan Nakyjko 56 Hamilton st Waterbury.
2	.	.	24.-		— " —
3	yes	husband	32.-		husband: Antonio Schuster
4	.	father			father: Canton O. 1936 Hirsted st.
5	no	self	yes yes 406 1911 Brooklyn		wife: Henriette Burkhard
6	no	self	yes		brother-in-law: Edward Mennon Mt. Vernon. NY.
7	yes	self	10.- no		father: John Ambros Cleveland. O. 1718 W. 27st.
8	.	.	17.-		friend: Josef Weinbrenner N.Y. City. 10. W. 130st.
9	.	.	4.-		friend: Josef Nyemcsik NY. City. 878 Longwood
10	.	.	40.-		husband: Johann Rossi Milwaukee, Wisc. 297 Bakerst
11	.	.	60.-		uncle: Josef Grüle NY. City. 33/37 Bethune.
12	.	.			
13	.	.	80.- yes 1907 1908 St Louis Mo.		wife: Katharina Tuias
14	.	father			mother: St. Louis Mo. 2014 Salisburyst
15	.	self	25.- no		brother: Lajos Hegyi
16	.	.			cousin: NY City. 324 62 1st. st.
17	.	.	yes 1903 1910 Bridgeport Ct.		husband: Miklos Lengyel Bridgeport Ct.
18	he	mother	5.-		father: 317 Hancock ave
19	.	.			
20	.	.			
21	no	self	16.- no		step father: Mihaly Batizo Jasay City NY. 148 Pac.
22	yes	.	16.-		uncle: Andras Nagy Milwaukee Wis. 1028 Pine st
23	.	.	40.-		brother: Lenhardt Esser NY City. 854 4th Coleyave
24	no	.	24.-		brother: Ladislaus Szymanski Greenburg Pa
25	yes	.	yes yes 1904 1909 Mc Keesport Pa		br.-in-law: Matej Zwolich Mc. Keesport Pa. 40 Jaume
26	yes	.	17.- no		uncle: Josef Motyka Elida ave Fel. 4827 Lewis
27	.	.	25.- yes 1905 1906 Mc Keesport Pa		bif.-in-law: Joan Toma Indiana Harbour 3416 Main
28	yes	self	yes 1902 1910 E St Louis Ill.		husband: Andreas Mihaly
29	.	mother	2.- " "		father: E. St. Louis Ill. Box 644
30	.	.			

19	20	21	22	23	24	25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of Hair.	Color of Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming in pursuance of any other such contract, promise or agreement as mentioned in the Immigration Act of 1903 and if so, state full particulars.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.								
	no	no	no	no	good	no	5	5	fair	brown	gray	none	Austria Ryhlynce
	.	.	.	.	.	.	5	7	.	fair	.	.	.
	.	.	.	.	.	.	5	5	.	.	gray	.	Hungary Abgytelgh
	.	.	.	.	.	.	—	.	.	.	.	.	.
	.	.	.	.	.	.	5	1	.	.	gray	.	Germany Rodn
	.	.	.	.	.	.	5	4	.	dark	brown	.	Germany Danzig
	.	.	.	.	.	.	5	5	.	fair	gray	.	Hungary Lajosmizsepeter
	.	.	.	.	.	.	5	5	.	.	blue	.	Crejfalva
	.	.	.	.	.	.	5	5	.	.	gray	.	Felsemes
	.	.	.	.	.	.	5	5	.	.	.	.	Bajnok
	.	.	.	.	.	.	5	5	.	blue	.	.	Hodony
	.	.	.	.	.	.	5	4	.	.	.	.	Meczisalva
	.	.	.	.	.	.	5	5	.	.	gray	.	Foldvar
	.	.	.	.	.	.	5	4	.	black	.	.	.
	.	.	.	.	.	.	5	5	.	fair	blue	.	Szecsany
	.	.	.	.	.	.	5	4	.	.	.	.	.
	.	.	.	.	.	.	5	5	.	.	gray	.	Kovez
	.	.	.	.	.	.	5	5	.	.	.	.	U.S.A. Bridgeport Ct.
	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	.	.	.	.	.	.	5	.	.	brown	gray	.	Hungary Lajosmizsepeter
	.	.	.	.	.	.	5	5	.	fair	.	.	Bajanok
	.	.	.	.	.	.	5	5	.	.	.	.	Mezojfalva
	.	.	.	.	.	.	5	7	.	brown	blue	.	Kassa
	.	.	.	.	.	.	5	7	.	.	brown	.	Nagyfalu
	.	.	.	.	.	.	5	7	.	.	gray	.	Austria Siellerka
	.	.	.	.	.	.	5	5	.	.	.	.	Hungary Kapesvar
	.	.	.	.	.	.	5	5	.	fair	blue	.	.
	.	.	.	.	.	.	—	—	.	.	.	.	U.S.A. Lukow E St Louis
	.	.	.	.	.	.	—	.	.	.	.	.	.

Present Baptismal Certificates
Feb 1907 Bridgeport Conn
Aug 1909 — "

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Second Office (State whether Master, First or Second) of the Pres[illegible] from CURACAVEN, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist, or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect

Ladner Jr
Officer.

Sworn to before me this 9th day of November 1917.

at New Y[illegible]

Immigration Officer

11—1116

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Column 3 (Age). — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex). — The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single). — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation). — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write). — Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes. Yes (can read and write), No. No (can neither read nor write), or Yes. No (can read but not write).

Column 8 (Nationality). — Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people). — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1116

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence). — The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came). — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). — The entry in column 12 should show definitely the place (city or town, if final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination). — The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid). — The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much). — The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where). — The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend). — The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 19 to 29. — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, [illegible], Surgeon of the [illegible], [illegible] Herewith, do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have had [illegible] years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible]ent, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens

90

[illegible] Mills.

Sworn to before me this 9th day of November, 191[illegible]

at [illegible]

Immigration Officer.

11—1115

List of Races or Peoples.

African (black)	Korean.
Armenian	Lithuanian
Bohemian	Magyar
Bosnian	Mexican
Bulgarian	Montenegrin
Chinese	Moravian
Croatian	Pacific Islander
Cuban	Polish
Dalmatian	Portuguese
Dutch	Roumanian
East Indian	Russian
English	Ruthenian (Russniak)
Finnish	Skandinavian (Norwegians, Danes and Swedes)
Flemish	Scotch
French.	Servian
German.	Slovak
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian	Spanish-American
Irish	Syrian
Italian (North).	Turkish
Italian (South)	Welsh
Japanese.	West Indian.

11—1115

List

Form 500 B
Department of Commerce and Labor

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. [illegible] sailing from [illegible] N 191

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation	Able to Read.	Able to Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Rubinstein	Avrom	22		m	s	in transit Dealer	yes	yes	Rumania	Hebrew	[illegible]	[illegible]	father: Simon Rubinstein Jassy		Que Montreal
2	Szabo	Fani	28		f	m	h'wife 5-86926			Hungary	Magyar	[illegible]	[illegible]	father: Karoly Krajczar		Ont Hamilton
3	"	Jozef	8		m	s	child			"	"	"	"	grd f: " Nemesapati		" "
4	Henke	Hermann	58		m	wd	farmer	yes	yes	Canada	German	[illegible]	[illegible]			Ont Gelden
5	"	Grete	29		f	s	daughter			"	"	"	"			" "
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit".

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 12

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

This ... is ... 33

Arriving at Port of [illegible] *November 12th* 191[illegible]

91

11—1118

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person or by any corporation, society, municipality or government)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes: Year or period of years.	If Yes: Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.
1	yes	self	18.-	no			brother Hiem by Rubinstein Montreal Canada 3 Antario str.
2	S	self	17.-				husband Istvan Szabo
3	S	mother					father Hamilton Ont. 5 Sherman ave
4	Canadian citizen		500.				Hamilton Ont.
5							
6							
7							
8							
9							
10							
11							
12							
13							
14							
15							
16							
17							
18							
19							
20							
21							
22							
23							
24							
25							
26							
27							
28							
29							
30							

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906

19 Race (a person's race should be described as white, black, yellow, or red, and the races of the races or peoples of Europe should be described as such, as Hebrew, Irish, German, Italian, Bohemian, Magyar, Russian, Scandinavian, Finnish, Dutch, Flemish, English, Scotch, Welsh, Spanish, French, Portuguese, etc.)	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming in whole or in part at the expense of any other person or of any society, corporation, or government, or supported by charity? If so, which?	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of Hair.	Color of Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
	no	no	no	no	good	no	5	10	fair	brown	brown	none	Rumania
							5	5		black	brown		Hungary
							—	—		dark brown			
							5						
							4	11					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Second Office, of the Pre[illegible] from CU[illegible], do solemnly, sincerely, and truly S[illegible]r that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist, or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Lacey
Officer

Sworn to before me this 9th day of November 1914.

at NEW Y[illegible]

Immigration Officer

11—1116

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Column 3 (Age). — The reason of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex). — The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single). — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation). — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, mining engineer, mechanical engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wheelwright, cabinetmaker, tailor, shoemaker, engineer, polisher, mender, turner, or other definite designation.

A distinction is to be observed between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction, and the members of the crew should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks, before the personal examination of aliens arrives.

Aliens intending to pass through the United States should be recorded never heard of occupations as "tourist." Those coming only for a temporary sojourn in the United States, or intending to pass through to Canada, should be classed as "tourists," under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write). — Column 7 is self-explanatory, and the entries therein should be either Yes (Yes, can read and write), No (No, cannot read or write), or Yes, No (can read but not write).

Column 8 (Nationality). — Column 8 should be used to record the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people). — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and entries should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country in nationality. In this connection the following instructions should be specially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—111

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence). — The entries in column 10 should show the *country, and city, or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence (independent of country of temporary residence), nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence came). — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). — The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States, country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination). — The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid). — The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of $50, and if less, how much). — The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where). — The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year, or period of years, and place, as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend, and if so, what relative or friend). — The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 18 to 24. — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Müller, Surgeon of the [illegible] Grant, sailing therewith, do
(State whether Surgeon "sailing therewith," or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly declare that I have had eight years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government,
, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 23 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

E. Müller

Sworn to before me this 14th day of November, 1914

at New York

Immigration Officer.

11—1115

92 93

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. _____ *sailing from* _____, _____, *19*

11—1115

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1															
2															
3															
4															
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 12

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, *December 10th*, 1911

93

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or supported by charity?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1																				
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Isaac Effrat, (Master, or whether Master, First or Second Officer) of the ..., from ..., do solemnly, sincerely, and truly ... that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 25 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Laeurg
..... Officer.

Sworn to before me this 9th day of Novemb, 19 11,

at New York

.....
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I Dr Miller, Surgeon of the [illegible], do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have had eight years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets 16 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars relative to the mental and physical condition of such aliens.

E Miller.

Sworn to before me this 9th day of November 1911

at [illegible]

Immigration Officer.

94

List of Races or Peoples.

African (black)	Korean.
Armenian	Lithuanian
Bohemian	Magyar
Bosnian	Mexican
Bulgarian	Montenegrin
Chinese	Moravian
Croatian	[illegible] Islander
Cuban	Polish
Dalmatian	[illegible]
Dutch	[illegible]
East Indian	[illegible]
English	Ruthenian [illegible]
Finnish	[illegible] Norwegian [illegible]
Flemish	Scotch
French.	Servian
German.	Slovak
Greek.	Slovenian
Hebrew	Spanish.
Herzegovinian	Spanish-American
Irish	Syrian
Italian (North).	Turkish
Italian (South)	Welsh
Japanese.	West Indian

List 13

Form 500 B
Department of Commerce and Labor

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Pres... sailing from ... 191

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation	Able to Read.	Able to Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
T1	Schmidt Klein	Josef	9		m s	fm child	yes	yes	Hungary	Slavic	Hungary	Mezzifalva	father: Janos Schmidt Mezzifalva	N.Y.	N.Y. City
T2		Jacob	43		m s	farm labor				German			mother: Elizabeth Klein Mezzifalva		
T3		Erzsebeth	42		f	wife				Hungary					
T4		Katalin	10			child							father: Moses Jules Neustadt	N.J.	Newark
T5	Jules	Rosa	21		f s	maid	yes	yes			Neustadt		mother: Ezzo Merkva Palné	Cal.	Los Angeles
T6	Levai	Rosa	54		f wd	nurse					Palné		uncle: Merkva Berkovics Mezezina	Mo.	St. Joseph
T7	Berkovics	Bartal	45		m m	farm labor				Croatian	[illegible]	[illegible]			
T8		Katalin	35		f s	wife							father Nikolaus Nikolaus Magyarszeg		
T9	Nikolics	Stephan	25		m s	farm labor					Hungary	Magyarszeg Kisgyarszeg	brother: Franzik Berkovits Kesszhezy	Mo.	St. Joseph
T10	Berkovits	Emilia	28		f wd	wife							wife: Julianna Szell Bethlen Tö 46	Pa.	Scranton
T11	Szell	Sandor	28		m m	joiner						Bethlen	brother Heinrich Martin	NY	Yonkers
T12	Martin	Eva	19		f s	h'maid			Germany	German	Germany	Mocheln	father Tobias K. Waldenbuurn	Iowa	Fort Dodge
T13	Roth	Pauline	26		f s		"	"	"	"	"	Aschaffenburg	mother. Pauline Pollmann Alsova	N.Y.	New York
T14	Pollmann	Wilhelme	35		m m	clerk	"	"						"	"
T15	"	Bernhardine	32		f m	wife	"	"	"	"	"	Alsova	brother c/o Leon Munsky Berlin	N.J.	New York
T16	Kondorossi	Max	33		m m	barber	"	"	Russia	Hebrew	Germany	Munchen			
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit".

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 13

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of [illegible] *November 19th* 1914.

95

11—1115

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether at own expense, whether paid by any other person, and what relationship, if any.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes: Year or period of years.	17 If Yes: Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in possession of ticket or prepaid transportation to final destination.	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise or agreement to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of Hair.	27 Color of Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	yes	self		yes	1905 1908	NY City.	father: Jos. Jaranovits NY city 38 Ridge Ave.	no	no	no	no	good	no	—	—	fair	fair	gray	none	Hungary	Mezzifalva
2	"	mother		not	"	"	fr. or cousin: Johann Lasicher														
3	"	husband	34.-	"	"	"	father: NY City 2433 - 2nd Ave							5	5						
4	"	father		"	"	"	grd f:							5	4						
5	no	mother	82.-				brother: Hermann Jotes Newark N.J. 217 Prince St.							5	5		black	gray		Budapest	
6	"	friend	yes				friend: Zoltan Pfeil Los Angeles Cal. 3026 - 45th.							5	5		fair			Palne	
7	yes	self	20.-	yes	1908 1911	St. Joseph Mo.	brother: Sandor Berkovics							5	6		brown			Kiseny	
8	"	husband					fr. in law: St. Joseph Mo. Victoria st 115							5	4					Boka	
9	"	self	40.-	no			cousin:							5	7					Magyarsan	
10	"	"	40.-				br. in law: Sandor Matkovics St. Joseph Mo. 1308 Penn							5	8		fair	gray		Kisznerseg	
11	no	"	2.-				friend: Josef Molnar St. Louis Mo.							5	8		brown	brown		Bekke	
12	no	"	20.-	no			cousin: Philip Günther Yonkers NY 59 Hamilton ave							5	—					Russia	Polok
13	yes	br in l	15.-				br. in law: Paul Bauer 93 x 48 Newburgh, N.Y.							5	4		old	blue		Austria	Wiesa
14	"	self	yes				not special witness							5	6		brown	grey		Germania	Hamburg
15	"	husband	yes				New York							6	5		brown			Moresnet	
16		self	35.-	no			br. in law: Isaak Wlinsky 433 E. 72nd St New York							5	5		black	brown		Russia	Wilna
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Second Officer of the from do solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 16 in number and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist, or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Second Officer.

Sworn to before me this 9th day of November 191/.

at

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Column 3 (Age.) The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter appearing only for those under 1 year of age.

Column 4 (Sex.) The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single.) The entry in column 5 should be either M (married), S (single), W (widow), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation.) The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien, as for example: Cabinetmaker, shoemaker, engineer, bookkeeper, clerk, farmer, engraver, brass polisher, steel polisher, tailor, tailoress, housekeeper, servant, engraver, polisher, molder, turner, and other substantive designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should be made to understand that the correctness and completeness with which this column is filled will be taken into consideration in the examination of aliens at ports.

Aliens intending to pass through the United States in transit to foreign countries, and who are destined to Canada, Mexico, Cuba, Central America, South America, Europe, Asia, Africa, Australia, or other countries, should be described in this column as "transit" under that designation.

Column 7 (Able to read and write.) Under this caption should be entered Yes or No. Persons should be entered Yes only when they can both read and write. Yes, can read but not write, or Yes, can write, or Yes, can read but not write.

Column 8 (Nationality.) Under this caption should be entered the country to which each immigrant owes allegiance, whether a citizen or subject.

Column 9 (Race or people.) The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this instrument.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and regrettable errors in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" as race or people and similarly, "English, Scotch, or Irish" does not necessarily mean "British" by nationality. An alien whose Irish, German, or Hebrew race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country as to nationality. In this connection, the following distinctions should be specially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people, not Negroes.

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies, other than Cuban or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—111

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence.) The entries in column 10 should show the *country, and city, or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence came.) The entry in column 11 should give name and address of such relative if no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination.) The entry in column 12 should show definitely the proper city or town of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination.) The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid.) The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid as self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of $50, and if less, how much.) The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where.) The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year or period of years and place, as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend, and if so, what relative or friend.) The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 18 to 29. The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, , Surgeon of the , (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

96

Sworn to before me this 6th day of November, 1911

at New

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500 II
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

, 19

S. S. President Grant *sailing from*

11—1115

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	*Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) City or Town.
1															
2															
3															
4															
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 13

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

97

Arriving at Port of New York, *November 19th*, 1911

11—1115

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27		28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair. Eyes.		Country. City or Town.
1																			
2																			
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Second Officer, of the [illegible], from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Ladewig
Officer.

Sworn to before me this 9th day of November, 1911,
at [illegible]

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

14

III

98

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Miller, Surgeon of the President Grant, sailing therewith (State whether Surgeon sailing therewith or employed by owners thereof, as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had eight years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 8 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. Miller

Sworn to before me this 19th day of November, 1914

at New York

Immigration Officer.

11 1115

List of Races or Peoples.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian	Montenegrin.
Chinese.	Moravian
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban	Polish
Dalmatian.	Portuguese
Dutch.	Roumanian
East Indian.	Russian
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Skandinavian (Norwegians, Danes and Swedes)
Flemisch	Scotch
French.	Servian
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South)	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1116

List 14 — Form 500 B, Department of Commerce and Labor — SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. President Grant sailing from Boulogne-sur-Mer 27 October 191

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name. 49	Age. Yrs.	Age. Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to Read.	Able to Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
1	Jacobsen	Marie	36	f	s	Milliner	yes	yes	Germany	German	U.S.	[illegible]	own home	Ill.	Waterville
2	Wagner	Klara	32	f	s	[illegible]	"	"	"	"	Germany	Stuttgart	father C. Meyer 106 Mulle-	Ill.	Deerfield
3	Zürcher	Emil	34	yr.	[illegible]	[illegible]	"	"	Switzerland	German	Switzerland	Frauenfeld	Mother Louise Zürcher, Zurich	Texas	[illegible]
4	Wagner	Samuel	36	m.	m	[illegible]	"	"	"	"	"	Wasungen	Mother Lina Wagner Fairgrove		
5	Fleischer	Richard	30	m	m	[illegible]	"	"	"	"	"	Brugger	do	Iowa	Gilbertville
6	"	Otto	29	m			"	"	"	"	"	"			
7	"	Wilhelm	2	m			"	"	"	"	"	"			
8	"	Otto	1/12	m			"	"	"	"	"	"			
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

18

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit".

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS. List

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of . November 9th 1911. 99

11—1118

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25	26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? Whether a ten-paid his own passage, whether paid by any other person or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $ 50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Are you joining or attached to any kind of an organized body of anarchists?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise or agreement to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Complexion.	Color of Hair.	Color of Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?														
1	No	Self	Yes	Yes	1911	Rapperswil	home 89 Grand Street Rapperswil	No	No	No	No	good	No	5	10½	ordy	brown	none	Germany	Lundhofen
2	No	"	No	No	1911	Newyork	brother Quartiergasse 347 Harrison N. Jersey	"	"	"	"	"	"	"	"	light	brown	none	"	"
3	1	Self	Yes	No			Uncle Quartiergasse 347 Harrison N. Jersey	No	No	No	No	No	No	5	4½	dark	brown	"	"	Wilgerstand
4	1	"	Yes	No			friend " "	"	"	"	"	"	"	5	9	dk	brown	"	"	Zürich
5	1	"	Yes	No			friend 1170 N. Lehmann 224 S. 5th Street	"	"	"	"	"	"	5	7	"	brown	"	"	Illnau
6	1	"	Yes	No				"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	Rüschlikon
7	1	"						"	"	"	"	"	"							
8	1							"	"	"	"	"	"							
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Second Officer (State whether Master, First or Second Officer) of the President Grant, from HAMBURG, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude or is a polygamist, or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect

Ladenburg
Officer.

Sworn to before me this 9th day of November 1911.

at New York.

Immigration Officer

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age

Column 4 (Sex). The entry in column 4 should be either M (male) or F (female)

Column 5 (Married or single). The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation). The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example. Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit", those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write). Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes - Yes (can read and write), No - No (can neither read nor write), or Yes - No (can read but not write).

Column 8 (Nationality). Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people). The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similary, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes)

SPANISH-AMERICAN

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"Afrikan (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po, i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence). The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11. Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came). The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). The entry in column 12 should show definitely the place (city or town, of final destination, if within the United States; country, if outside the United States

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination). The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid). — The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50, and if less, how much). — The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where). — The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend). — The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 19 to 29. — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, W. Miller, Surgeon of the ____, sailing therewith (State whether "Surgeon" "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly that I have had eight years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ____, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

100

W. Miller

Sworn to before me this 27th day of November, 1911

at New York

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

141

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. President Grant sailing from Hamburg, October 27th 1911, 19

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1															
2															
3															
4															
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

49

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 14

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of ..., *November 19th*, 1911

101

11—1115

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity. (If so, which.)	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, or promise, or by reason of any offer, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion. Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?													
1																			
2																			
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Third Officer, of the President Grant, from Hamburg
(Name whether Master, First or Second Officer.)
..., do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 50 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Ladwig
..... Officer.

Sworn to before me this 4th day of November, 1911,
at New York

Immigration Officer.

11—1116

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1116

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Müller, Surgeon of the [illegible], sailing thereon, do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have had e'ght years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon sailing thereon, or employed by owners thereof, as the case may be.)

102

[illegible] X. Müller

Sworn to before me this 9th day of Novembe, 1911

at New York

[illegible]

Immigration Officer.

11—1113

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500 D
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

15

S. S. President Grant sailing from Hamburg, October 27th 1911, 19

103

11—1116

1 No. on List	2 NAME IN FULL. Family Name	Given Name	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	9 *Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	10 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	11 Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.	12
1	Kant	Pelagia	21		f	s	daughter	yes	yes	Germany	Polish	Germany	Dortmund	father Meinrad Kant	Ont.	Victoria Harbor	
2	Philipp	Alfred	23		m	s	blacksmith	"	"	"	Germany		Klönhammerhausen	father Karl Philipps	Ill.	Chicago	
ALIEN 3	"	Natalie	15		f	s	at home	"	"	"			"	"			
4	Bernd	Hermann	141		m	m.	f. lab	"	"	"			Volkenrodorf	wife Augusta Bernd	N.Y.	Rockaway Beach	
	Pohlmann	Wilhelm	35		m	m	clerk	"	"	"				mother Pauline Pohlmann	N.Y.	New York	
5		Bernhardine	32		f	wife		"	"	"			Altona				
6	"	Lilica	46		m	m		no	no	Hungary Croatian	Hungary		Bogovcu	brother Ilia Agrizovic	Ohio	Kansasbity	
7	Agrizovic	Alfred	23		m	s	painter	yes	yes	Germany	German	Germany	Oberhofen	father Alfred Liebhardt	N.Y.	New York	
8	Liebhardt	Marie	24		f	m	housework	"	"	Hungary	German	Germany	Rabenhorst	grandfather Johann Kahlbrenner	Ill.	Chicago	
9	Friedrich	Veronika	18		f	s	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
10	Friedrich	Marie	21		f	m	"	"	"	"	"	"	"	father "	"	"	
11	Kahlbrenner	Louise	16		f	s	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
12	"	Josef	20		m	s	f. lab	no	no	Russia	Lithuanian	Russia	Kozarcy	mother Angela Lauzeus	N.J.	Newark	
13	Lauzeus	"	21		m	s	"	"	"	"	"	"	Juodzyn	father Jonas Juodzyn	"	Jersey City	
14	Urbonis	"	20		m	s	"	"	"	"	"	"	Sobleen	" Antanas Juszkis	"	Camden	
15	Juszkis	"	20		m	s	"	yes	yes	"	"	"	"	" Adolfas Juszkis	"	"	
16	Brukus	Adolfas	18		m	s	"	"	"	"	"	"	Margeles	broth. Tomasz Jesikiewicz	Mass.	Brockton	
17	Jesikiewicz	Maria	18		f	s	maid	"	"	"	"	"	Zalegs	husband Wincenti Jurbeikis	"	"	
18	Jurbeikas	Marcina	53		m	wf	no	no	no	"	"	"	"	father Pawel Grigalunas	"	Athol	
19	Grigalunas	Antan	22		m	s	f. lab	yes	yes	"	"	"	Kirsia Kosalin	" Augustin Kuzinzki	Ct.	Hartford	
20	Petrus	Petras	20		m	s	"	no	no	"	"	"	"	" Petras Jolgis	"	St. Windsor	
21	Pleikunas	Pinzas	20		m	s	"	yes	yes	"	"	"	Kialupey	" Vikas Jurgis Kizkens	"	Pennsylvania	
22	Jolgis	Antanas	18		m	s	servant	no	no	"	"	"	Wirbilischki	" Antanas Petrukas	"	Kingsburg	
23	Jurgaitschenienne	Helena	17		f	s	"	"	"	"	"	"	Grajzuny	mother Elena Lubitzki	Ct.	Springfield	
24	Petrukas	Antanas	19		m	s	f. lab	"	"	"	Russian	"	Wolka	father Pikrai Alejewski	Md.	Baltimore	
25	Alejewski	Pikrai	26		m	m	"	"	"	"	Polish	"	Berezowy	wife Feige Born	N.J.	Elizabeth	
26	Born	Feige	37		f	m	tailor	"	"	"	Hebrew	"	Ostyle	friend Jose Mordkelowicz	N.Y.	New York	
27	Lipschitz	Jossel	21		m	s	waiter	"	"	"	"	"	Kelmiszke				
28	Wasserman	Israel	41		m	m	baker	yes	yes	"	"	"	Ostyle	wife Keine Wasserman	"	"	
29		Samuel	17		m	s	tailor	"	"	"	"	"	"				
30	Keil	Selig	30		m	m	teacher	"	"	Austria	"	Austria	Wolka	father Moses Keil	"	"	

50

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1116

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 15

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, *November 10th*, 1911

103

11—1115

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. / If Yes— Year or period of years. / Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison, or almshouse, or public institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	S	self	10 00		Aunt Herzig Niagara Falls N.Y.	No	No	No	No	good	No	5 4	fair	Dark	brown	none	Germany	Kirnitzky
2	S	self	12		Uncle Edward Lubetzky 1328 Wabansia Ave Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	5 7	"	Light	blue	"	"	Lewinka
3	S	brother	12			"	"	"	"	"	"	5 3	"	Blond	blue	"	"	"
4	No	self	22		cousin Adolf Kiepold 32 Cypress Ave Ridgeway Brooklyn N.Y.	"	"	"	"	Sealed Envs.	"	5 10	"	Light	"	"	"	Hermsdorf
5	Yes		Yes		No special address New York	"	"	"	"	"	"	5 5	"	brown	grey	"	"	Hamburg
6	"	husband				"	"	"	"	"	"	5 5	"	"	brown	"	"	Moresnet
7	S	Husb	20		husband Vaja Grizovic 3106 Lexington Ave New York	"	"	"	"	"	"	5 1	"	Dark	brown	"	Hungary	Zgorec
8	"	self	25															
9	S	"	60		father Franz Friedenreich 1547 W. 45th St Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	5 7	"	Blond	brown	"	Germany	Esslingen
10	S	"	40		father	"	"	"	"	"	"	5 3	"	brown		"	Hungary	Zalos
11	S	"	9		brother Josef Schlobrenner	"	"	"	"	"	"	5 2	"	Blond		"	"	Oberleick
12	S	"	9		"	"	"	"	"	"	"	5 8	"	"	blue	"	Austria	Zekeu
13	No	"	26	No	cousin Niklos Filgor 240 Elm St Newark N.J.	"	"	"	"	"	"	5 6	"	Light		"	Russia	Rogeiz
14	No	"	25		cousin Franek Kaiserus 146 Essex St Jersey City N.J.	"	"	"	"	"	"	5 6	Dark	brown	grey	"	"	Ammtryn
15	Yes	"	25		brother Veronika Fryzetzke 1116 Bleecker St Camden N.J.	"	"	"	"	"	"	5 11	"	Light	blue	"	"	Baluew
16	S	"	24		br in l. Petrus Kaiserus	"	"	"	"	"	"	5 8	"	Brown	grey	"	"	"
17	S	"	20		father Frances Jesiekiewicz 118 Jones St Brockton Mass	"	"	"	"	"	"	5 3	"	Light	grey	Pockmarked	"	Margelis
18	No	"	60		Uncle Julius Oyseikis 177 Cambridge St Cambridge Mass	"	"	"	"	"	"	5 5	"	Grey	brown	none	"	Kerapol
19	Yes	"	33	yes 1907	Mr. Adolf Kiepold 32 Cypress St Athol Mass	"	"	"	"	"	"	5 8	"	Dk.	blue	"	"	Augustki
20	"	"	17	40	brother Justyn Pleskunas 238 Front St Hartford Ct.	"	"	"	"	"	"	5 11	"	"	grey	"	"	Koszalin
21	"	"	14	0	br in l. Petras Kaczeta 49 Elm St Hartford Ct	"	"	"	"	"	"	5 9½	"	Dk.	blue	"	"	Kialupey
22	S	brother	25	12	brother Alexander Kraszkevicius Plainsville Conn	"	"	"	"	"	"	5 4	"	"	"	"	"	Kerpilischki
23	S	self	25	0	br in l. Emil Fiekewicz 258 Chalmers Ave. Providence R.I.	"	"	"	"	"	"	5 2	"	"	"	"	"	Krajanny
24	S	"	25	0	brother Boris Pesbicks 466 Penny St Springfield Mass	"	"	"	"	"	"	5 6	"	"	grey	"	"	Kyetka
25	No	"	20	0	friend Jan Kurzeanoski 1206 Burton St Baltimore Md.	"	"	"	"	"	"	5 8	Dk.	Brown		"	"	Krumowka
26	No	"	30	0	brother Josef Korn 28 Pratt St Elizabeth N.J.	"	"	"	"	"	"	5 11	Dk.	Black	brown	"	"	Ostzyle
27	Yes	"	24	0	friend Josef Fiekenmann 1497 Lexington Ave. New York	"	"	"	"	"	"	5 6	"	Brown	grey	"	"	Kleberinowker
28	"	"	Yes	0	friend Harry Gordon 153½ Broome St New York	Dr. Left scapular stained cicatrix, grey, flat chest, deformed fingers, which left at grey brown						5 8	"	Dk.		"	"	Ostzyle
29	"	"	25	0														
30	S	"	20	0	br in l. Ella Fried 195 Columbus St.	"	"	"	"	"	"	5 6	"	"	"	"	Austria	Kielka

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Second Officer (State whether Master, First or Second Officer) of the President Grant, from [redacted], do solemnly, sincerely, and truly [redacted] that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 25 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[redacted]

Officer.

Sworn to before me this 4th day of November, 1911,

at New York

[redacted]

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

104

Affidavit of Surgeon.

I, , Surgeon of the [illegible] sailing therewith
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)
, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had eight years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

X [illegible]

Sworn to before me this 24th day of November, 1911

at New York

[illegible]
Immigration Officer.

11—1118

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

11.

16

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. President Grant sailing from ....., 19

11—1118

1 No. on List	2 NAME IN FULL. Family Name	Given Name	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 *Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Gruber	Leib	19		m	s	bookbinder	yes	yes	Austria	Hebrew	Austria	Buska	father Jaiwell Gruber Buska	N.Y.	Lawrence ✓
2	Mahler	Mina	22		f	s	tailoress	"	"	"	"	"	"	" Moses Engman "	N.Y.	New York ✓
3	Kessler	Minnie	40		f	m	wife	"	"			Russia			Mass	✓
4	"	Reisel	11		f	s	child	no	no							✓
5	"	Abram	9		m	"	"	"	"	Russia	Hebrew	Russia	Jaroslav	father Gedal Kessler Jaroslav	Mass	New Bedford ✓
6	"	Moses	6		m	"	"	"	"							✓
7	"	Freidel	3		f	"	"	"	"							✓
8	Kutten	Fessie	27		f	m	wife	yes	yes							
9	"	Goldie	7		f	s	child	no	no	"	"	"	"	father & bl. Moische Kutten Torcun	"	"
10	"	Sarrie	3		f	"	"	1-421434	12/28/14	(506)						
11	Zymot	Wiktoria	27		f	m	wife	2-909826	8/12/14		Polish					
12	"	Josefa	10		f	s	child	"	"	"	"	Szczepanowicze		father Macenti Kopec Szczepanowicze	N.Y.	Glen Falls
13	VL 614/690	Eugenia	3		f	"	"	2-599862	10/6/38							
14	"	Roman	1	6/12	m	"	"	2-648603-(505)-7	10/14							
15	Szaffranew	Josef	31		m	s	saddler	yes	yes	Hungary	German	Hungary	Csik-Szozmfa	mother Elisabeth Szaffranew Csik-Szozmfa	N.Y.	New York
16	Petro	Andreas	25		m	m	f. lab	"	"	"	"	"	Hernadkeres	wife Maria Petro Hernadkeres	"	Pureban
17	Tomasevic	Stefan	32		m	m	f. lab	no	no		Croat					
18	"	Marya	23		f	m	wife	yes	yes	"	Croatian	"	Cziglenica	mother & bl. Klara Horvat Cziglenica	Ohio	Barberton ✓
19	"	Josip	3		m	s	son	no	no							
20	Zuwa	Katarzyna	22		f	s	h. maid	yes	yes	Austria	Polish	Austria	Tuszow	mother Maria Zuwa Tuszow	N.Y.	Queens
21	Korpinski	Antoni	16		m	s	f. lab	"	"	"	Ruthenian	"	Torsko	father Piotr Korpinski Torsko	Conn	New Haven ✓
22	Sitkowa	Tegfila	31		f	wid	wife	no	no		Polish	Jewish		father Kasimir Sitkowa Zuze	NJ	Jersey City
23	"	Michalina	16		f	s	sister	"	"	Russia	Polish	Russia	Zuje		"	"
24	Borkowski	Anton	34		m	m	f. lab	"	"	"	"	"	Sokolowice	wife Weronika Borkowski Sokolowice	Mass	Chelsea
25	Bajoszek	Piotr	38		"	"	"	"	"	"	"	"	Jusenia	brother Andrzej Bajoszek Jusenia	W.Va.	Excelsior
26	Kieniewicz	Josip	20		"	s	"	yes	yes	"	"	"	Beresowce	mother Anna Kamulewicz Beresowce	N.Y.	Brooklyn
27	Morsejkas	Josias	18		f	"	"	6-77-3/24/13		"	Lithuanian	"	Bambinishki	father Mateus Morsejkas Bambinishki	"	"
28	Andruszkiewicz	Josef	22		"	"	"	no	no	"	"	"	Zwarilishki	" Kasia Andruszkiewicz Zwarilishki	W.Va.	Coketon
29	Kaczmarczyk	Maryanna	19		f	"	f. hand	"	"	"	Polish	"	Duda	father Franciszek Kaczmarczyk Duda	Mass	Shirley ✓
30	Widelka	Johann	26		m	"	f. lab	6-80271	yes 11/22/10	Austria	"	"	Kobylec	mother Maria Widelka Kobylec	"	Johnstown

*Intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.

†Races will be found on back of this sheet.

11—1118

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 16

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, *November 9th*, 1911

105

13 No. on List	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or hospital, or asylum, or institution for care and treatment of insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	no	self	$25	no			Linde Hans Wicht 126 Main St. Paterson N.J.	no	no	no	no	good	no	5	5	fair	blond	gray	none	Austria	Buck
2	"	"	25	"			" Wolf Matteo 238 Delancy St New York	"	"	"	"	"	"	5	2	"	black	"	"	"	"
3	yes	husband					[illegible]	"	"	"	"	"	"	5	3	"	brown	"	"	Russia	Torcsin
4	"	father						"	"	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"
5	"	"	16	"			husband Karl Kessler Sweden Street 472	"	"	"	"	"	"			"	"	brown	"	"	"
6	"	"		"			New Bedford Mass	"	"	"	"	"	"			"	"	gray	"	"	"
7	"	"		"				"	"	"	"	"	"			"	"	brown	"	"	"
8	"	husband		"				"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	gray	"	"	"
9	"	father	15	"			husband Schmiel Kutler Howland St 15	"	"	"	"	"	"			"	"	brown	"	"	"
10	"	"		"			New Bedford Mass	"	"	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"
11	yes	husband		"			[illegible]	"	"	"	"	"	"	5	8	"	blond	blue	"	"	Szczepanowice
12	yes	father	7	"			husband Andrej Zyncer 11 Clermont Ave	"	"	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"
13	"	"		"			Glens Falls N.Y.	"	"	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"
14	"	"		"				"	"	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"
15	"	self	32	no			sister Margarete Szathmary 311 East 54th St New York	"	"	"	"	"	"	5	6	"	black	brown	"	Hungary	Orki Nagyszöllös
16	yes	"	32	"			brother-in-l. James Augustin Box 115. Syracuse N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	8	"	brown	"	"	"	Hernadthen
17	yes	"	32	yes 1907	Yes	Husband St	[illegible]	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	gray	"	"	Cigleneica
18	yes	"					brother-in-l Francis Zdeleer 111 Perling Street Barberton Ohio	"	"	"	"	"	"	5	4	"	blond	blue	"	"	"
19	yes	father		"				"	"	"	"	"	"			"	"	gray	"	"	"
20	no	brother	24	"			brother Jan Zyncer Springfield Road Queens N.Y.C.	"	"	"	"	"	"	5	8	"	brown	"	"	Austria	Tworzyo
21	yes	brother-in-l	11	"			brother-in-l Gabriel Wetanowsky 29 Commerce St Newark	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	Torsko
22	no	self	25	"			brother-in-l Josef Krvacz 796 Newark Ave Jersey City N.J.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	Russia	Jwje
23	"	"		"				"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	"
24	yes	"	12	yes 1907	No	Pittsburgh Friend	Georg Kusmin Kingston Pa	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	"	Sokolowice
25	no	"	25	no			cousin Stanislaw Kopacz 12 Myrtle Exeter N.H.	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	blue	"	"	Jwje
26	yes	"	35	"			cousin Wincenty Czechowski Kosacz 6 Brooklyn N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	"	"	"	Jwje
27	"	"	12	"			brother Kazmir Glasey Box 523 Corinne Pa	"	"	"	"	"	"	5	8	"	blond	"	"	"	Bakinski
28	no	"	25	"			step-brother Adolfas Kiaciwoczno Box 77. Coketon W.Va.	"	"	"	"	"	"	5	10	"	brown	gray	"	"	Dwarilishi
29	yes	brother-in-l	25	"			brother-in-l Stanislaw Kalinowsky Box 92 Shirley Mass	"	"	"	"	"	"	4	11	"	"	blue	"	"	Rudia
30	"	father	16	"			father Jakob Wilelaa Central ave 512 Johnstown Pa	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	gray	"	Austria	Kobylia

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Second Officer (State whether Master, First or Second Officer), of the [illegible], from [illegible], do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[signature]
2d Officer.

Sworn to before me this 7th day of November, 1911,

at [illegible]

[signature]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend: steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

106

Affidavit of Surgeon.

I, [illegible], Surgeon of the [illegible] sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly (State whether "Surgeon" "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

that I have had eight years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

[illegible]

Sworn to before me this 5th day of November, 1911

at New [illegible]

[illegible]

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

STEERAGE PASSENGERS. List 17

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

17

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. President Grant sailing from ....., 19

11—111a

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Masor	Nikifor	18		m	Farmlab	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Russiany	mother Anna Masol Russiany	N.J.	Newark
2	Pginski	Vasily	27		m		no	no		"	"	Viglovice	wf: Helena Pglinska Vigovice	Mass.	Holyoke
3	Christovics	Kalenick	51										wf: Olga Christovics	"	"
4	Wojciechowska	Agnieszka	20		f	house w.				Polish		Sarbiewo		A	Chelsea
5	"	Tadeusz	9		m	child							acqu: Josef Wodzinski Sarbiewo	"	"
6	"	Henryka	11		f	"								"	"
7	Kalinska	Klotka	16		f	housemaid	yes	yes				Strzelno	father: Wladyslaw Kalinski Strzelno	Del.	Wilmington
8	Kiziselevicz	Elzbieta	20		m	farmlab	"	"				Pakrica	father: Jan Kiziselevicz Pakrica	Pa	Mahanoy City
9	Klitzkewitz	Petronela	22		f							Ogniszcze	mother: Marianna Klitzkewitz Ogniszcze	N.Y.	Brooklyn
10	Dolnicki	Felix	19		m	farmlab	yes	yes				Pelcne Strzelnenskie	mother: Paulina Dolnicka Pelcne Strzelno	Minn.	Minneapolis
11	Kalinski	Ludovi	4		m							Sarbiewo	wf: Helena Kalinska Sarbiewo	Ill	Chicago
12	Kliszkiewicz	Wladyslaw	31									Slupsk	wf: Marianna Kliszkiewicz Slupsk	Pa	Natrona
13	Drenzek	Stanislaw	20		m		no	no				Wilmuny	father: Jan Drenzek Wilmuny	N.Y.	St. Lumbg
14	Noszyk	Leonard	20		m							Wilki	friend: Ludwig Pszczyk Wilki	"	Greenpoint
15	Gurzynski	Stanislaw	18		m		yes	yes				Strzelno	father: Jan Drzyzynski Strzelno	"	Schenectady
16	Kotwicka	Jozan	22		f							Lubowitz	wf: Josefina Kotowicz Lubowitz	"	New York
17	"	Jacob	16		m								father: Konstandy Kotowicz	"	"
18	Rosenbaum	Jakub	29		m	carpenter				Hebrew		Swoklaviczek	father: Nate Rosenbaum Wloclawek	"	"
19	Mlyna	Schaje	25		m	peddler	yes	yes				Sosnowice	wf: Rachel Mlyna Sosnowice	"	"
20	Teplin	Kaiser	28		m	grocer						Sellow	mother: Fennella Teplin Sellow	"	Brooklyn
21	"	Bige	22		m	housework								"	"
22	Kaschewski	Jure	24		m	"						Brzostokan	wife: Mordche Kaschewski Brzostokan	"	E. 84 York
23	"	Gitte	36		f	child								"	"
24	Schneider	Kiste	21		f	dressmaker	yes	yes				Kalmowka	father: Salmen Schneider Kalmowka	"	"
25	Kasdan	Freine	17		f	"						Kempke	father: Isaak Kasdan Kempke	Minn.	Minneapolis
26	Grossman	Leib	21		m	tailor						Neustadt	wf: Chaire Grossmann Neustadt	N.J.	Newark
27	Kuschner	Moische	30		m	shoemaker						Pinsk	wf: France Kuschner Pinsk	Mass	Chelsea
28	Basidlo	Edward	21		m	farmlab	"	"		Polish		Brzezowa	father: Tomas Basidlo Brzezowa	"	"
29	Kapacz	Andrej	20		m	"	"	"				Zezje	father: Niccodi Kapacz Zezje	Pa	Pittston
30	Daincinka	Vincenty	20		m	"	"	"				Pakrica	mother: Laura Daincinka Pakrica	N.Y.	Buffalo

W. Reagan Inspector

52

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—111b

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 17

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, *November 19th*, 1911

107

11—1113

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.				28	29	
													25	26	27				
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching such disbelief.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?							Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	no		20	no		brother Sergei Ward 517 Market St. Newark NJ	no	no	no	no	good	no	5	10	fair	fair	blue	none	Russia	Russian
2	yes		30	"		cousin Timofej Sylinski, Paraskiewicz Wolynskie Gub.							5	8		grey		"	"	Wiglowice
3			28			bröder Alexi Petrowski							5	10				"	"	"
4	no												5	4				"	"	Sarbkow
5		mother	35			Mrs. Emma Kotzinowski 5 Melford Place Elgina, Ills.													"	"
6		"																	"	"
7	yes	self	46			cousin Wladislaw Zajaczkowski 143 Longwood Hillsborough, Col.							5	7					"	Brzozow
8	"	"	25			bröder Franciszek Wilczek Wilczek Mahanoy City, Pa.							5	7		blue			"	Palnica
9			25			bröder Wladyslaw Kowalski 119 Hewes Brooklyn, N.Y.							5	4				pockmarked	"	Gogolewo
10	no		27			cousin Wladyslaw Szyller Box 83 Lucasville, Ohio							5	7				none	"	Felice Krobinska
11	yes		32	yes	1½ yrs.	friend Stefan Stezmanski 1233 Wood Chicago, Ill.							5	8		grey		"	"	Sarbiewo
12	"		29	no		brother Stanislaw Wilczek Box — Victoria, Ill.							5	8					"	Slupsk
13	no		22	"		friend Adam Lenard Box 356 Roxbury, N.Y.							5	6		blue			"	Wilmissy
14	"		25	"		brother Boleslaw Kaszycki Logbynowo Greenport, N.Y.							5	6		light			"	Wiki
15	yes		30	"		brother Adam Kaszycki 570 Centre St. Schenectady, N.Y.							5	8		fair			"	Serodor
16			46			cousin Sergei Kotowicz 26 Bank St. New York, N.Y.							5	8					"	Lubomil
17	"	"	"																	
18	"		25	yes	1906 Chicago, Ill.	friend Karol Borowski 59 Broadway [illegible]													"	Wloclawek
19			200	no		brother Wojciech Olszewski 30 Gillett St.							5	7					"	Sosnowice
20	"		52	no		brother-in-law Harry Rosin 185 Varet St. Brooklyn, N.Y.							5	4		black brown			"	Szdlow
21	"	husband	"	yes									5	1		fair blue				"
22			24			cousin Moisze Kochanski 178 E. 2nd St. New York, N.Y.							5	4					"	Brzostochen
23		mother																		"
24	"	self	25	"		uncle: Nathan Schneider 5963 Market St.							5	4		grey			"	Kalinowka
25	"	"	8	"		cousin: Abram Koszycki 521 Main St. Sinsonia, Penn.							5	2		brown brown				Krupske
26	no	"	25	"		bröder: Meyer Cohen 10 Bridge St. Newark, N.J.							5	2		black			"	Neustadt
27	yes	"	26	"		cousin: Sam Fohrmann 176 Kelly Street Chelsea, Mass.							5	8		fair grey			"	Pinsk
28	"	"	28	"		friend Stanislaw Lindowski Elbridge, N.Y.							5	8		"			"	Szczuczyn
29	no		15	"		brother Stanislaw Kepacz 12 Myrtle St. Exeter, N.H.							5	10		"			"	Byge
30	yes	uncle	50	"		uncle: Kasimir Mossien 82 Seneca St. Buffalo, N.Y.							5	8		blue			"	Patnica

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Second Office (State whether Master, First or Second Officer), of the President Grant, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Second Officer.

Sworn to before me this 4th day of December, 1911,

at New York

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, cast molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, *laborer* or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of aliens arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which the alien is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "Irish" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people and contrariwise, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Miller, Surgeon of the Pr[illegible] sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have had eight years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

108

N. Miller

Sworn to before me this 4th day of November, 1911

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 18

Form 500 II
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. ..... sailing from Hamburg, October 27th 1911, 19

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	[illegible]	[illegible]	54			6-67931-66-1-16/39.									
2															
3															
4															
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11						2-754273 8/20/40									
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22						2-930206-10-16-41										
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.

†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 18

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

109

Arriving at Port of New York, November 7th, 1911

11—1115

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1																				
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Second Officer (State whether Master, First or Second Officer), of the President Grant, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Second Officer.

Sworn to before me this 9th day of November, 1911,

at New York

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Müller, Surgeon of the [illegible] (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had eight years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

110

K. Müller

Sworn to before me this 2d day of November, 1911

at New York

[illegible]

Immigration Officer.

51—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. President Grant sailing from Hamburg, October 27th 1911, 19

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Kwiatkowski	Franc	21		m s	laborer	yes	yes	Russia	Polish	NON-IMMIGRANT ALIEN U.S.A.	Chicago Ill	father Sylwester Kwiatkowski	Ill.	Chicago
2	Krakowiak	Antani	18		f "	f. lab	no	no	"	"	Russia	Karlynowo	mother Petronelak Krakowiak	Mass	New Bedford
3	Faust	Abraham	17		m "	Clerk	yes	yes	Austria	Hebrew	Austria	Bialabreg	father Jaschel Faust	N.Y.	New York
4	Paliowiat	Jendrachar	17		f "	h. maid	no	no	"	Ruthenian	"	Bieniawa	" Jean Paliowiat	"	"
5	Kotatyla	Pawyl	31		m "	f. lab	yes	yes	"	"	"	"	wife Paranko Kotatyla	"	"
6	Jankow	Paranka	18		f "	h. maid	no	no	"	"	"	"	uncle Bartho Jankow	Pa.	Moosic
7	Hecala	Marya	18		f "	[illegible]			"	"	"	Rajelaie	father Jovan Hecala	N.J.	Passaic
8	Brzyndza	Katarina	18		" "	"	"	"	"	"	"	"	" Luca Brzyndza	"	"
9	Kopichai	Wasyl	18		m "	f. lab	yes	yes	"	"	"	Nedestor	" Wasyl Kopichai	N.Y.	Cohoes
10	Kraczanowski	Janos	28		m "	"	"	"	Hungary	Slovak	Hungary	Chopor	wife Zuza Kraczanowska Nedestor	Pa	Hazleton
11	Friedfeld	Abrahame	35		" "	"	"	"	Austria	Hebrew	Austria	Zgierna	uncle Hude Friedfeld Chopor	N.Y.	New York
12	Spinka	Onysef	18		" "	"	"	"	"	Ruthenian	"	Gladyszow	father Michal Spinka Zgierna	"	Yonkers
13	Motyl	Andras	18		" "	"	"	"	Hungary	Slovak	Hungary	Hermanowce	mother Anna Motyl Gladyszow	Mont.	Rochelle
14	Lopiak	"	24		" "	"	"	"	"	"	"	Jakubczany	father Janos Copiak Hermanowce	N.J.	Jersey City
15	Merencsik	Janos	24		" "	"	no	no	"	"	"	"	" Micholy Merencsik Jakubczany	N.J.	Perk Amboy
16	Skorski	Jan	39		" "	"	yes	yes	Austria	Polish	Austria	Turka	wife Anna Skorski Turka	Pa	Hellewood
17	Pilipow	Chiakina	22		f "	h. maid	no	no	"	Ruthenian	"	Lukowiska	father Pawel Pilipow Lukowiska	N.J.	Amsterdam
18	Faron	Katarzyna	40		m "	wife	"	"	"	Polish	"	Tracciana	brother Maran Faron Tracciana	Mass	Taunton
19	Weisz	Ignatz	18		m "	watchmaker	yes	yes	Hungary	Hebrew	Hungary	Beregzaic	father Jozsef Weisz Beregzaic	Mass	Brockton
20	Zuckerkandl	Moritz	22		" "	clerk	"	"	Austria	"	Austria	Ponorzany	" Munsch Zuckerkandl Ponorzany	N.Y.	New York
21	Chomiewski	Grzegorz	17		" "	f. lab	no	no	"	Ruthenian	"	Hosnica	" Jan Chomewski Hosnica	Pa	Ellwood
22	Liberecz	George	45		m "	"	"	"	Hungary	Roumania	Hungary	Berzeg	wife Marie Liberecz Berzeg	"	Granger
23	"	Gavrila	34		" "	"	"	"	"	"	"	Kovrig	" Erszebet Liberecz Kovrig	"	"
24	Scorese	"	39		" "	"	yes	yes	"	"	"	Berzeg	" Barbura Scorese Berzeg	"	"
25	Popovici	Petre	24		" "	"	"	"	"	"	"	"	brother Lorenz Popovici "	"	"
26	Szilagy	Pavel	45		m "	"	"	"	"	"	"	Kovrig	wife Florea Szilagy Kovrig	"	"
27	Szepegi	Paranka	23		f "	wife	"	"	Austria	Ruthenian	NON-IMMIGRANT ALIEN U.S.A.		father Symeon Szepegi Kalni	"	Duquesne
28	"	Maria	3		f "	child	"	"	U.S.A.		Austria	Kalni			
29	Jwanisik	Anton	32		m m	f. lab	no	no	Austria	"	NON-IMMIGRANT ALIEN [illegible]		wife Anna Jwanisik Lukowe	Pa	Referent
30	Janaiz	Lerenz	18		" "	"	yes	yes	"	"	"	Polawsende	father Lerenz Janaiz Polawsende	Pa	Burragh

[illegible] Chicago Port Inspector

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.

†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 19

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

111

Arriving at Port of New York, *November 10th*, 1911

11—1115

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25	26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes—		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?														
1	yes	self	$22	yes	1907	Chicago	brother Felix Kwiatkowski 1033 Ashland Av. Chicago Ill.	no	no	no	no	good	no	5	8	fair	brown	brown	none	Russia	Lowicz
2	S	"	13	no			cousin Josef Trukowojak New Bedford Mass							5	2	"	"	blue	"	"	Karlycow
3	"	"	15	"			brother Mateo Lonet 208 East 106 St. New York							5	3	"	"	brown	"	Austria	Bielabreg
4	"	"	22	"			" Nikolay Tiulewicz Chicago Ill. 67							5	4	"	"	"	"	"	Bieniawa
5	"	"	34	"			cousin Anne Antress							5	6	"	blond	blue	"	"	"
6	S	"	29	"			father John Jankowic Passaic Co.							5	8	"	brown	gray	"	"	"
7	"	"	20	"			brother Kasko Leszak 82 Ave A. Passaic NJ.							5	4	"	"	blue	"	"	Kajetkie
8	"	"	20	"			" Maria Brzuzja 69 Beckett St.							5	4	"	"	gray	"	"	"
9	"	"	30	"			brother Piotr Kapicki 103 Watauga St. Copiah NJ							5	6	"	"	"	"	"	Sedestow
10	"	"	12 yrs	04	Hazleton Pa		brother Janos Lwiko Hazleton Pa							5	6	"	"	"	"	Hungary	Kopos
11	"	"	26	no			brother Leib Weller 171 Ludlow St. New York							5	7	"	"	"	"	Austria	Jezierna
12	yes	"	28	"			cousin Iwan Glin 45 Linden St. Yonkers NY							5	6	"	"	"	"	"	Gladyszow
13	yes	"	27	"			father Josef Motyl Hockett Mont							5	6	"	"	"	"	Hungary	Hermanovce
14	no	"	26 yrs	06	08 Jersey City		brother Josef Copiak 249 St. Jersey City							5	6	"	"	brown	"	"	Jakubiany
15	yes	"	10	"	06	Perth Amboy	brother Peter Merenges 584 Penn St. Perth Amboy NJ							5	6	"	"	blue	"	"	"
16	no	"	50	no			brother Mikolay Cadura Kellywood Pa							5	6	"	"	gray	"	Austria	Turlea
17	no	"	14	"			sister Paranka Pelipow 232 Rej St. Amsterdam NY							5	4	"	"	blue	"	"	Lutowiska
18	no	"	34	"			husband Wojciech Taron Tauton Mass 43 S. St.							5	6	"	"	gray	"	"	Brzeciaon
19	no	"	20	"			brother Adalbert Kranz Railroad St. 1309 Bridgeport Conn							5	5	"	"	"	"	Hungary	Beregrag
20	yes	"	16	"			brother Max Ruckerhaud St. 24 St. 53 New York						1 toes Frozen	5	6	"	"	"	"	Austria	Lomarzany
21	yes	"	48	"			brother Michal Konjewski Elwood Pa							5	2	"	"	"	the left eye blind	"	Groznice
22	yes	"	28	"			friend Gyula Birg Mon 8. Sauger Pa							5	6	"	"	blue	none	Hungary	Kövag
23	S	"	25	"			" same address							5	6	"	black	brown	"	"	"
24	"	"	24	"			" same address							5	5	"	brown	"	"	"	Borzez
25	"	"	40	"			husband's brother Boro 3 Sauger Pa							5	6	"	black	"	"	"	Nagy Kopcsolu
26	S	"	24	"			" same address							5	5	"	brown	"	"	"	Csehfalva
27	S	"	23 yrs	1907	Mt. Duquesne		husband Szymon Szepesi Mt. Duquesne Pa							5	6	"	"	gray	"	Austria	Kalnu
28	no	mother	Cons.	"			Szczepan St. 479 Duquesne Pa							—	—	"	"	brown	"	U.S.A.	Duquesne
29	no	self	28 yrs	1904	Pittsburgh		brother Jawel Kubkowsky Different NY							5	11	"	"	gray	"	Austria	Lukowe
30	yes	"	40	no			cousin Kasan Brzuzanek Boro 8 Duryagh Pa							5	4	"	"	"	"	"	Palczemeto

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Second Officer (Strike out whether Master, First or Second Officer.), of the [illegible], from [illegible], do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[signature] Officer.

Sworn to before me this 4th day of December, 1911,

at New York

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, [illegible], Surgeon of the [illegible], sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had eight years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

112

[illegible]

Sworn to before me this 9th day of November, 1911

at New York

[illegible]

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. _____ *sailing from* _____, _____, 19

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Mikolajczyk	Josef	33		m s	laborer	yes	no	Russia	Polish	Russia	Koplawczyn	mother Olejana Mikolajczyk Koplawczyn	N.J.	Trenton
2	Raczko	Gyorgy	19		s				Hungary	Slovak	Hungary	Welbach	sis. Anna Raczko Welbach	"	Uniontown
3	Wercsinak	Janos	18		s		yes	yes				Kapipolvagos	mother Anna Wercsinak Kapipolvagos	Pa	Taft
4	Repjak	Andras	18		m		no	no				Petervagas	father Gyorgy Repjak Petervagas	"	Greator
5	Steffan	Mark	28		s								sis. Maria Steffan	"	"
6	Pastirova	Maria	19		"		yes	yes				Dekarosz	father Gyorgy Pastirova Dekarosz	Kans.	Kansas City
7	Drussa		23		"								father Josef Drussa	"	"
8	Swarnik	Mihaly	18		"							Saroswelt	father Janos Swarnik Saroswelt	bor.	Bridgeport
9	Grejtak	Janos	19		"							Zobanhor	father Gyorgy Grejtak Zobanhor	Mont.	Great Falls
10	Lorka	"	18		"							Saroswelt	father Anna Dorka Saroswelt	bor.	Bridgeport
11	Janosz	Mikula	18		"		7-23631					Telejte	father Jan Janosz Telejte	Pa	Pittsburgh
12	Matejcsak	Matej	21		"		yes	yes				Liscsk	wf. Maria Matejcsak Liscsk	Ill.	Chicago
13	Fejzovski	Mikolaj	28		"		2-90941	no	wife	Ruthenian	Austria	Turka	wf. Theodosia Fejzovska Turka	Pa.	Bresson
14	Mancsak	Andras	18		"		yes	yes	Hungary	Slovak	Hungary	Bodesurty	mother Anna Mancsak Bodesurty	N.J.	Trenton
15	Kalog	"	24		"		no	no	"	"	"	Telejte	father Janos Kalog Telejte	Pa.	Mckeesport
16	Drukalo	Mikolaj	27		"		yes	yes	Austria	Polish	Austria	Sulov	wf. Maria Drukalo Sulov	N.y.	New York
17	Spisak	Janos	30		"		no	no	Hungary	Slovak	Hungary	Telejte	wf. Maria Spisak Telejte	O.	Youngstown
18	Palfi	"	17		"		"	"	"	"	"	"	father Mihaly Palfi	"	"
19	Pusak	Sodio	36		m		no	no	Austria	Ruthenian	Austria	Manowa	wf. Maria Pusak Manowa	Pa	Johnstown
20	Kalinus	Salomon	19		s	goldsmith	yes	yes		Hebrew	"	Porolka	wf. Anna Kalinus Porolka	N.y.	New York
21	Toth	Maria	25		f	housewife	no	no	Hungary	Magyar	Hungary	Legyesbenya	father Janos Turcsek Legyesbenya	Mo.	Kansas City
22	"	Ferencz	21		m	clerk	no	no	"	"	"	"	husband Ferencz Grunfeld Varnecz	"	"
23	Grunfeld	Rosa	35		f	housewife	"	"	"	Hebrew	"	Varnecz	husband Ferencz Molnar Kiralyhenca	N.Y.	New York
24	Toth	Maria	18		f	housemaid	yes	yes	"	Magyar	"	Kiralyhenca	mother Maria Majorcs Alsocsitkaly	Pa	Mckeesport
25	~~Strokagitt~~	~~Mihaly~~	~~30~~		~~m~~	~~farmlab~~	~~yes~~	~~yes~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~Alsocsitkaly~~	~~mother Adolf Molnar Budapest~~	~~N.J.~~	~~Newark~~
26	Molnar	Hugo	21		"	clerk	"	"	"	"	"	Budapest	mother Adolf Molnar Budapest	N.Y.	New York
27	Lamm	Sliwa	50		f	housewife	no	no	Roumania	Hebrew	Roumania	Dorohoi	son: Michal Lamm Dorohoi	"	"
28	"	Sali	18		s	dressmaker	yes	yes	"	"	"	"	"	"	"
29	Raczka	Zofia	17		"	farmhand	"	"	Austria	Polish	Austria	Brenosichorski	father Wojciech Raczka Brenosichorski	bor.	Niagara
30	Bakiij	Aleksy	18		m	farmlab	"	"	"	Ruthenian	"	Wola Koblanska	father Michael Fallin Wola Koblanska	Pa	Manorville

55

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 26

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, *November 4th*, 1911. 113

11—U15

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether coming for labor or otherwise, to work for any person, company, partnership, or corporation, and if so, what?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	no	self	$15, no				brother Kasper Nikolaj 326 Passaic st Passaic, N.J.	no	no	no	no	good	no	5	10	fair	fair	grey	none	Russia	Poplerzya
2	yes	"	$2 yes 1910	yes	3 yrs	Chicago, Ill.	wife Barbara Parlik no adr. Scranton, Pa	"	"	"	"	"	1	5	6	"	"	"	"	Hungary	Weltsch
3	no		$1 no				brother Mika Wereniak Tafft, Pa	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	Klapipolovagas
4	yes		$5				brother Jakub Koplak 1300 Mahoustr. Elevator, Pa.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Peterovgas
5	"		$ yes 1910			Scranton, Pa	wife same address	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	"
6	"		$2 no				brother Jul Pastirony 41 Prospect ave Kansas City, Mo	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	blue	"	"	Bohemia
7	"		$5				wife same address	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	"
8	"		$20				brother Andras Pirosnik 687 Lincoln st Bridgeport, Conn.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	light	"	"	"	Szarosvelt
9	"		$2				uncle Jacob Gregar 711 [illegible] Great Falls, Mont	"	"	"	"	"	"	5	6	"	fair	grey	"	"	Kornanovce
10	"		$6				uncle Andras Inder 687 Lincoln st Bridgeport, Conn	"	"	"	"	"	"	5	6	"	light	blue	"	"	Szarosvelt
11	no		$20				brother Jul Gregor [illegible] O'Brien st Pittsburgh, Pa	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	Felejte
12	yes	"	$2 yes 1908	yes	3 yrs	Chicago, Ill.	brother Tomas Matejesak 505 Kinzie ave Chicago, Ill	"	"	"	"	"	"	5	7	"	fair	grey	"	"	Liscek
13	no		$1 no				acqu. Nikolaj Pindus North Bresson, Pa	"	"	"	"	"	"	5	5	"	light	blue	"	Austria	Furska
14	yes		$5				brother Mika Mancsak 54 Eastonave Trenton, N.J.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	Hungary	Bodesurty
15	no		$20				brother Mihaly Barat 189 Wright st McKeesport, Pa	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Felejte
16	yes		$30				brother Kazimierz Jasnik 115 Ave A New York City	"	"	"	"	"	"	5	7	"	fair	Grey	"	Austria	Lubor
17	no	"	$20 yes 1906	yes		Youngstown, O	brother Andras Spisak [illegible] Youngstown, O	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	Hungary	Felejte
18	"	"	$19 no				brother Frank Slik Box 312	"	"	"	"	"	"	5	6	"	light	blue	"	"	"
19	yes	"	$22				cousin Michal Pierczyzyn 165 [illegible] st Johnstown, Pa	"	"	"	"	"	"	5	6	"	black	grey	"	Austria	Hanova
20	no	"	$25				cousin Rachel Jung 78 E 11th st New York City	"	"	"	"	"	"	5	6	"	black	brown	"	"	Delatyn
21	"	"	$20				brother Mihaly Toth Box 94 Farmington, Minn	"	"	"	"	"	"	5	5	"	fair	grey	"	Hungary	Legistenya
22	"	mother																			
23	"	Self	$8				agent Paul Laboth [illegible] New York	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Varmezo
24	yes	Mother	$15				mother Maria Toth 538 Evergreen Ave McKeesport, Pa	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	blue	"	"	Terbeny
25	no	"	$4 yes 1910	Yes	1 yr	New York	br. Istvan Hillcourt 367 Dymont st Nyack, N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	grey	"	"	Abrovanicky
26	yes	"	$25 no				no address New York City	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	Bolnok
27	"	"	$20				cousin Paul Bussmann E. 144th st. 379	"	"	"	"	"	"	5	6	"	black	brown	"	Roumania	Drohoi
28	yes	br in l.																			
29	"	sister	$13				sister Agnes Kacska Box 186 Hegminne, Minn	"	"	"	"	"	"	5	1	"	fair	grey	"	Austria	Brenovodovka
30	"	brother	$10				brother Nikolaj Sabin [illegible] Hancock, Pa	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	"	Velka Kolibovka

GHO

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC INSPECTION AND RETAKE RECORD

Description of Records: Camera # 3 Reel 1741

Identification of Document	Defects Found: not legible	document missing	document out of place	document incomplete	target Error	Other Defect	Retakes Required: Check Items to be re-photo	Remarks
Volume # 3 9 1 5								
114 to 138								Part. Photo.
197 to 212								" "
Volume 3 9 1 6								
1 to 72								" "
122 to 125								" "
197-8								" "
								NC

Inspected by: E. Nelson Date: 7/4/44
Immigration & Naturalization Service.
Retakes ordered by: _____ Date: 7/4/44

CAMERA OPERATORS RETAKE CERTIFICATE

I hereby certify that the retake(s) listed for the records specified under "Description of Records" above are true and complete microphotographic copies of records of the Immigration and Naturalization Service. I operated the camera at the time that these retakes were made.

JUL 2. 1944 Juanita L. Wilson
Date

I hereby certify that the retake(s) listed [illegible] under "Description of Records" above are true and complete microphotographic copies of records [illegible] Immigration and Naturalization Service retaken for the re[illegible]ely indicated and incorporated under my supervi[illegible] in the microphotographic reproduction.

JUL 2. 1944

Chief
Ad, Files, Records and Information
Section - - - Port of New York

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 20

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, *November 9th*, 1911. 113

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? — If Yes— Year or period of years	17 Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or an institution for the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1		self	25 no			brother Kasper Milkolajczyk 8 Passage st Trenton, N.J.	no	no	no	no	good	no	5	10	fair	fair	grey	none	Russia	Poplawszja
2	yes	"	22 yes 1906		Minerstown Pa	bro in law Bartol Pawlik no str. Minerstown, Pa	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	Hungary	Weltsch
3	no	"	16 no			brother Mika Herciniak Tafft, Pa.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	Kapipolovagas
4	yes	"	15 "			brother Jano Repjak 1300 Chestnut st. Trenton, N.J.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Petervagas
5	"	"	15 yes 1904/09		Trenton, N.J.	bro in law same address	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	"
6	"	"	12 no			brother Pal Pasdiora 41 Prospect ave Kansas City, Mo	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	blue	"	"	Bohemia
7	"	"	5 "			bro in law same address	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	"
8	"	"	20 "			brother Andras Pivarnik 637 Freliek st Bridgeport, Conn.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	light	"	"	"	Sarosvelt
9	"	"	17 "			uncle Jacob Grejbak Box 877 Great Falls, Mont.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	fair	grey	"	"	Kornamovec
10	"	"	26 "			uncle Andras Onder 637 Freliek st Bridgeport, Conn.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	light	blue	"	"	Sarosvelt
11	no	"	20 "			brother Pal Jano [illegible] st Pittsburgh, Pa	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	Pelejte
12	yes	"	32 yes 1905		Chicago Ill.	brother Tomas Matejcsak 205 Rutland ave Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	fair	grey	"	"	Liscek
13	no	"	24 "			acqa Mikolaj Pindus 1st str. Cressona, Pa.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	light	blue	"	Austria	Turka
14	yes	"	25 "			brother Mika Mancsak 54 Stateneve Trenton, N.J.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	Hungary	Bodesury
15	no	"	28 "			bro in law Mihaly Baran 89 wright st Mc Keesport, Pa	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Pelejte
16	yes	"	30 "			brother Wladimierz Gasiu 115 Ave A New York, N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	fair	grey	"	Austria	Lulov
17	no	"	20 yes 1907/08		Youngstown O.	brother Andras Spisak no str. Youngstown, O.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	Hungary	Pelejte
18	no	"	19 no			bro in law Duda Rik Box 322 — " —	"	"	"	"	"	"	5	6	"	light	blue	"	"	"
19	yes	"	22 "			cousin Michal Pewczyszyn 165 Franklin st Johnstown, Pa	"	"	"	"	"	"	5	6	"	black	grey	"	Austria	Manova
20	no	"	25 "			cousin Rochel Jung 182 E. 114 th st New York, N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	black	brown	"	"	Delatyn
21	"	"	20 "			husb Mihaly Toth Box 99 Farmington, Minn.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	fair	grey	"	Hungary	Legjesteuya
22	"	mother	"				"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"
23	yes	sister	8 "			acqa Paula Lot no str. New York.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Varmezo
24	yes	Mother	15 "			mother Maria Toth 538 Crescent Av Mc Keesport, Pa	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	blue	"	"	Perbeny
25	no	"	24 yes 1910/11		Newark N.J.	bro in law Istvan Millovits 367 Dymond st Newark, N.J.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	grey	"	"	Alsovadasz
26	yes	"	25 no			no address New York N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Bolnoz
27	"	"	20 "			cousin H. Paul Russmann 6. 144th st N.Y. City	"	"	"	"	"	"	5	6	"	black	brown	"	Roumania	Dorohoi
28	"	bro in l.	"			— " —	One last entered with wife & family												"	"
29	no	sister	13 "			sister Agnes Racetka Box 186 Higginsville, Mo.	"	"	"	"	"	"	5	1	"	fair	grey	"	Austria	Brenoszkovetz
30	no	brother	10 "			brother Nikolaj Balint no str. Shamokin, Pa.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Volo Voloszka

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Second Officer (State whether Master, First or Second Officer) of the President Grant, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Ladewig
Officer.

Sworn to before me this 12th day of November, 1911,
at New York

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Miller, Surgeon of the President Grant, [illegible], do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have had eight years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

114

E. Müller

Sworn to before me this 24 day of November, 1911

at New York

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

21

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. **President Grant** sailing from **Hamburg**, October 27th 1911, 19

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Schwarz	Moses Wolf	20		m s	tailor	yes	yes	Austria	Hebrew	Austria	Wadowice	mother. Reisel Schwarz Wadowice	Pa	New York
2	Waichsel	Josef	21		m	Brewer 2-621407 - 11/2/39	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN.		wf. Rosa Waichsel Jaliby	"	"
3	"	Leie	16		f s	h. maid	"	"	"	"	"	"	father. Abram Waichsel "	"	"
4	Streichler	Rachel	18		f	h. maid	"	"	"	"	"	Kenglinitze	" Jossel Streichler Kenglinitze	"	"
5	Liebmann	Meier	33		m	h. maid	"	"	"	"	"	Borbuana	br. i. l. Josig Perlmutter Borbuana	"	"
6	Niemand	Regina	18		f	dressmaker	"	"	"	"	"	Lemberg	father. Moses Niemand Lemberg	"	"
7	Fellmenbaum	Ire	18		f	"	"	"	"	"	"	Golozory	" Wolf Fellmenbaum Golozory	"	"
8	Bauer	Israel	26		m	tailor	"	"	"	"	"	Krystynopol	" Osias Bauer Krystynopol	"	Brooklyn
9	Rzucik	Karolina	18		f	f. maid	6-48726 - 7/6/36		"	Polish	"	Lisina	uncle Jan Filipczak Lisina	Pa	Wilkesbarre
10	Kavrys	Wojciech	27		m m	f. lab.	no	no	"	"	"	Tresni	wf. Uorota Kavrys Tresni	Mass	Deerfield
11	Kawzkowska	Katarzyna	20		f s	f. maid	yes	yes	"	"	"	Pirtkowice	father. Jakob Kawzkowski Pirtkowice	Pa	Wilkesbarre
12	Krul	Josefa	19		"	"	"	"	"	"	"	Pilzno	grandmother Julie Krul Pilzno	Pa	Bayonne
13	Jejkowski	Barnabasz	20		m	Bäcker	"	"	"	"	"	Tuchow	mother. Katarzyna Jejkowska Tuchow	Pa	Scranton
14	Zinkowski	Eugenyj	18		"	F Lab	"	"	"	Russ.	"	Swiatyn	father. Nikolej Zinkowski Swiatyn	Mass	Boston
15	Marijewowski	Alexander	30		m	"	"	"	"	"	"	Mielnicow	wf. Marya Marijewowska Mielnicow	Pa	Minersville
16	Baczyk	Maria	20		f s	3-798386 (505) 1-10-41 h. maid	no	no	"	Pole	"	Malawa	father. Jan Baczyk Malawa	N.J.	Jersey City
17	Fil	Iwan	24		m	f. lab	7-88674 - 505 - 10/4/39		"	Russ.	"	Lukowe	mother. Julka Fil Lukowe	Pa	Jefferson
18	Procanin	Olesa	19		"	"	yes	yes	"	"	"		" Julia Procanin "	"	"
19	Gurtz	Daniel	27		"	"	"	"	"	"	"	Kalice	father. Michal Gurtz Kalice	Pa	Glen Lyon
20	Melnyczek	Stefan	18		"	3-171674 - 3-12-37 - 505	no	no	"	"	"	Zahorzewie	" Michal Melnyczek Zahorzewie	"	Kenvil
21	Baraniski	Nikolej	24		"	"	yes	yes	"	"	"		mother. Lulka Baraniska "	N.J.	Wippany
22	Borsos	Laszko	24		m							Toporow	wf. Laska Borsos "	"	Brooklyn
23	Holotnyj	Kazimeria	21		f	wf.	"	"	"	"	"	Dziczki	mother. Teofil Orisca Dziczki	"	Jessup
24	Skrzypaszki	Martin	19		m s	f. lab.	"	"	Hungary	Slovak	Hungary	Smolnisko	father Laczko Skrzypaszki Smolnisko	Colo	Pueblo
25	Vitko	Peti	18		f	Kellner	"	"	"	German	"	Podolin	brother Konrad Vitko Podolin	Pa	Pittsburgh
26	Blumenstengel	Georg	25		m	Clerk	"	"	Germany	"	Germany	Breslau	father Oskar Blumenstengel Breslau	Ill	Chicago
27	Kampe	Ernst	47		m	Bäcker Bindman Seller	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN.	Berlin	wf. Johanna Kampe "	N.Y.	New York
28	Oppermann	August	25		m s	II Wagenschmied	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN.	Hoheise	father. August Oppermann Uslar	"	"
29	Weimann	Carl	21		m	Schmied	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN.	Kiel	Kommando der 2te Abtheilung der 1 Waffenübungen	Md	Baltimore
ADMITTED	Maruszczak	Stefan	18		m	f. lab.	no	no	Austria	Polish	Austria	Wankowa	mother. Teofka Maruszczak Wankowa	Pa	Pittsburgh

56

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 21

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, *November 19th*, 1911. 115

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	yes	self	30 00				cous. Hersch Heinfeld 2792 Houston St. New York	no	no	no	no	good	no	5	10	fair	black	blue	none	Russia Welka
2	"	"	23 yes	1905	New York		br. i. l. Jacob Heitel 90 East St.	"	"	"	"	"	"	5	10	"	l. br.	brown	"	" Libby
3	"	"	19 no				uncle Israel Heitel 103 East St.	"	"	"	"	"	"	5	3	"	black	"	"	" "
4	"	"	13 "				br. i. l. Hyman Beller 75 Sheriff St.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	l. br.	"	"	" Kinlyniec
5	"	"	8 "				broth. Moses Liebmann 104 110 & 112th St. New York	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	blue	"	" Perkuzia
6	"	br. i. l. Isaac					br. i. l. Leib Everling 215 & 105th St.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	black	brown	"	" Lemberg
7	"	uncle	25 "				uncle Hermann Kalitt 4 Robert St.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	" Grigory
8	"	self	20 "				br. i. l. Alex Reiger 15 Humboldt St. Brooklyn N.Y.	"	"	"	"	"	"	6	—	"	"	grey	"	" Kryzynopol
9	So.	"	6 "				uncle Julius Rymsek 1411 Patton St. Wilmerding Pa.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	blue	"	" Lizzia
10	So.	brother	11 "				broth. Johann Kerdys Deerfield Mass.	"	"	"	"	"	"	5	10	"	l. brn	blue	"	" Kresia
11	So.	aunt	35 "				aunt Zofia Fiskorzna 35 Fourth St. Woonsocket R.I.	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	grey	"	" Pietrkowice
12	no	br. i. l.	Isaac				Frank Lutsani Abrezynski 107 East Bayonne N.J.	D	e	p	o	r	t	5	8	"	"	"	"	" Pilsno
13	yes	brother	X				brother Stefan Gajkowski 624 Wyoming St. Scranton Pa.	yes	"	"	"	"	"	6	1	"	"	blue	"	" Tuchow
14	So.	self	20 "				br. i. l. Dunfry Bregtowski 115 Salem St. Boston Mass.	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	brown	"	" Swiatyn
15	no	"	36 "				uncle Jozef Jakubowski Box 136 Laurence N.J.	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	blue	"	" Katerwor
16	"	"	26 "				Daniel Karl Frolt 71 Canal St. Jersey City N.J.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	grey	"	" Mglerz
17	"	"	24 "				brother Andrej Fil Peterset N.J.	"	"	"	"	"	"	6	3	"	"	"	"	" Lukowe
18	"	"	26 "				uncle Ivan Kuzyniak	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	"	"	" "
19	"	"	40 "				uncle Fryc Petrowicz Glen Lyon Pa.	"	"	"	"	"	"	6	1	"	"	blue	"	" Kalce
20	"	"	30 "				broth. Sitor Melnyczek Scranton Pa.	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	grey	"	" Zahorzanie
21	"	"	22 "				broth. Andrej Zarenski Wyspaity N.J.	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	" "
22	yes	"	36 "				friend Petr Zaleira 36 Grand St. Brooklyn N.Y.	"	"	"	"	"	"	6	2	"	"	blue	"	" Popovon
23	no	"	25 "				husband Mateyan Holotnyn 123 Rectow Ave Jamaica N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	grey	"	" Dziwaki
24	yes	br. i. l.	18 "				br. i. l. Jan Stika 1220 Jackson St. Superior Wis.	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	blue	"	Hungary Smolinsko
25	So.	uncle	50 "				uncle Karl Markietka 3303 S. 24th St. Pittsburgh Pa.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	brown	brown	"	" Podolin
26	"	self	15 "				friend Schwarzkopf 6 Bowers St. Chicago Ill.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	blue	"	Germany Krosnbin
27	"	"	25 short mate	yes	1911	N.Y.	principal hours Kirby 248 Grand St. New York	"	"	"	"	"	"	5	9	"	l. brown	grey	bald headed	" Alfeld
28	"	"	25 "	1910				"	"	"	"	"	"	5	7	"	l.	blue	none	" Sittene
29	So.	Transfer from	yes	yes	Cuba	Cuba	to the German transships "Pres. Grant" Baltimore Md.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	blond	"	"	" Lisbekow
30	So.	br. i. l.	18 no				br. i. l. Marian Zarzk 667 Preble Ave. Pittsburgh Pa.	"	"	"	"	"	"	5	11	"	l. brown	grey	"	Russia Kontorow

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Second Officer (State whether Master, First or Second Officer.), of the President Grant, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

L Deeuwz
Officer.

Sworn to before me this 10th day of November, 1911,

at New York

J Hennessy
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*). —See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Müller ....., Surgeon of the President Grant, sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had eight years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government; and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

H. Müller

Sworn to before me this 9th day of November, 1911

at New York

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

22.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. President Grant sailing from [illegible], October 27th 1911, 19

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Silberarz	Izaak	21		m s	Worker	yes		Austria	Hebrew	Austria	Lemberg	father: Elias Sch. Lemberg Gal.	N.J.	New York
2	Fischer	Moses	30		m	farmer	no		"	"	"	Chodorow	wife Rosa F. Chodorow		
3	Goldenberg	Moisthe	28		s	tailor	"		"	"	"	Chodorow	mother: Anne G. Chodorow		
4	Friehling	Fraide	18		f	seamstress	"		"	"	"	Chodorow	uncle: Aron Goldberg Jezierna		
5	Jabłonski	Josef	18		m	Clerk	"		Hung.	Slovak	Hung.	Jezierna	father: Janos K. Jezierna	Pa.	Anastasien
6	Andrus		18				yes		"	"	"	Jakelfalu	mother: Maria E. Jekelfalu	Hung.	Pa.
7	Palarska	Janos	18						"	"	"	Szaszvek	Janos P. Szaszvek	Can.	Bridgeport
8	Lempszyn	Kasimir	19		f	Servant	no		Austria	Ruth.	Austria	Behavos	father: Jack K. Behavos	Pa.	Pittsburg
9	Lazyszyn	Marya	19									Rajskie	Liz K. Rajskie	Gal.	N.J. Passaic
10	Terlecki	Jan	18		m	Clerk	yes								
11		Nikolaj	18		f	Servant	"					Rosztyg	Nikal Terlecki	Pa.	Easton
12		Katarina	22		f								Rosztyg	Gal.	
13	Jusko	Jacob	25		m	Clerk	"		Hung.	Slovak	Hung.	Jekelfalu	wife Maria K. Jekelfalu	Hung.	N. Lesna
14	Ras	Janos	24						"	"	"	Jakubiany	father Istvan K. Jakubiany	"	O. Aleselam
15	Monk	Hania	17				no		"	"	"		Janos M.	"	N.J. Perth Amboy
16	Olthowskie	Stefan	35						Austria	Ruth.	Austria	Chmiel	Petro P. Chmiel	Gal.	Pa. Roberts Dale
17	Maczyska	Pawel	25				yes		"	pol.	"	Sulow	mother Stanislawa K. Sulow	"	N.J. New Jersey
18	Bura	Tekla	18		f	Servant	no		"	Ruth.	"	Stefkova	Zofia P. Stefkova	"	Pa. Northampton
19	Pechulczyszyn	Katarzyna	18										father Michal P.		
20	Gompel	Janos	25		m	Clerk	yes		Hung.	Slovak	Hung.	Jakubiany	wife Maria C. Jakubiany	Hung.	N.J. Perth Amboy
21	Dudycz	Wasyl	25		s	6-2980-54	no		Austria	Ruth.	Austria	Galowka	sister Marya D. Galowka	Gal.	"
22	Kubrik	Leiser	17			Tailor	yes		"	pol.	"	Reporne	father Jeser K. Reporne	"	Pa. Easton
23	Biegas	Stefan	44		m	Clerk	no		"	"	"	Bienava	wife Zofia B. Bienava	"	N.J. Passaic
24	Czerniawski	Wasyl	23		s		yes		"	"	"	Josefowka	mother Anna Cz. Josefowka		
25	Koziy	Bogdan	28		m				Russia	"	Russia	Borszowka	wife Tekla K. Borszowka	Ros.	Lyon Mountain
26	Kalczuk	Teodor	29		s								father Maria T.		
27	Sowetzki	Wasyl	35		m					Russ		Lazuczyn	wife Julia L. Lazuczyn		Pittsburg
28	Ostopnik	Iwan	29							Russ		Borszowka	Borszowka.		
29	Czubij	Ignaz	32							Russ		Lazuczyn	Teofila L. Lazuczyn	N.J.	Newark
30	Kondratiuk	Hryhory	25				no			Russian		Borszowka	Anna K. Borszowka.		

57

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 22

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, *November 19th*, 1911

117

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes—		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison, or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.	Complexion.	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?								Feet.	Inches.	Hair. Eyes.		Country.	City or Town.
1		yes br. HC	20	no			Bro. H. Hearth Lofter 233 E. 2. St. N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	5	fair dk blue	none	Pol.	Lemberg
2		brother	10				brother Sam. F. 10 E. 5. St.								11	gray			Chodorow
3		father	20				father Wolf Forshok 837 Pitkin St.								4				Stryj
4			0				Charles F. 837 Pitkin St.								8	dk brown			Nezecnow
5	S	self	20				brother Mayer K. Jones Co.								7	Chl. blue		Hung.	Jekelfalva
6	S		22				uncle Andrew Pankiw 666 Gelmont Bridgeport								6	dbl.			Jasovsky
7	S		5				father Jakob P. Scottdale Pa.								7	dbl.			Bohorod
8	S		25				Cousin Maria Sankola 6 Sackett St. Passaic								4	dbl. gray		Gal.	Rajskie
9	S		28				brother Anna L. 69. 2.												
10	S		22				brother Jan T. 1439 Jefferson St.								6				Rosohy
11	S	brother	22				Bro Michael Terlecka 1439 Jefferson St.								4	blue			
12	S		24				Cousin Mikaly Terlecka Allegheny Pa.								3	dbl. gray			
13	S	self	20	yes	1907	18	Bro Thomas 2552 E. 55. St. Cleveland O.								6	dbl.		Gal.	Jekelfalva
14	S		5				Cousin Steve Mikolenko 46 Ferry St. Jersey City					med cert	nystagmus		5			Hung.	Jakubany
15	S		26				friend William Dreb Robertsdale Pa.								7			Gal.	Otmel
16	S		21				Gavrin Kasper 115 Ferry St.								6				Sulov
17	S		21				friend Mihal Sudy Northampton Pa.								3				Stefkova
18	S		20				~~father~~ wife								6	dbl. blue			
19	S		20				bro. in l. Peter Kurik 587 Pacific St. Jersey City											Hung.	Jakubany
20	S		17	yes	1907	Perth Amboy	Stasik Pipiak 624 Clay St.									scars of burning face	dbl.	Gal.	Golovka
21	S		Dono				Bro. Dominik Zurbrik Rivoroc Clay								5		gray		Poborze
22	W		34				~~Bro. Benjamin~~ Mrs. Benjamin Mozie Brierfield ~~Co. Pa.~~								4				Bilanova
23	M		25				bro. in l. Dmitro Sinday 121 Patrick St.								4				Berezenka
24	S		24				Roman Trocsak Bro. Lyon Mountain											Russia	Berezenka
25	S		27	No	Lyon Mountain		brother " "								7	dbl. blue			
26	S		36	yes	1907	Lyon Mountain	friend Leon Tyrman Newark N.J.									dbl. gray			Lazyzyn
27	W		25	no			bro. in l. Nicholas Hrabek 75 Henry St.								6				Berezhka
28			26				Ivan Popovich 47 Prince St. Newark												Lazyzyn
29	W		27	yes	1911	Newark N.J.	friend												Berezenka
30			25	no												dbl. blue			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Second Officer (State whether Master, First or Second Officer), of the President Grant, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Lacourg
Officer.

Sworn to before me this 10 9th day of Novemb 69, 1911,
at New York

Immigration Officer.

11—1116

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*). - The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*). –See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr Müller, Surgeon of the President Grant, sailing therewith
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had eight years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

118

S. Müller

Sworn to before me this 9th day of November, 1911

at New York

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

23

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. President Grant *sailing from* [illegible], October 27th 1911, *19*

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Totten	Josef	18		m s	2-10f9024-10/4/43 paddler	yes	yes	Austria	Hebrew	Austria	Peczonica	father Leib Totten Peczonica	N.Y.	Brooklyn
2	Huculak	Katarzyna	22		f "	farm maid	"	"	"	Ruthenian	"	Lusatyn	father Ivan Hucculak Lusatyn	New York	
3	Novak	Jan	27		m "	farmlab	no	no	"	"	"	Parzyskie	wf. Anna Novak Parzyskie	Ohio	Cleveland
4	Roman	Gyorgy	24		" "	"	"	"	Hungary	"	Hungary	Palosvenete	wf. Maria Roman Palosvenete	Pa	Uniontown
5	Mulska	Karolina	27		" "	"	"	"	Austria	Polish	Austria	Klwowice	mother: Franciszka Feichowska Klwowice	"	Philadelphia
6	Toth	Hozsef	50		" "	"	yes	yes	Hungary	Magyar	Hungary	Csepreg	wf. Juliana Toth Csepreg	O.	Cleveland
7	Konyk	Michal	40		" s	"	"	"	Austria	Ruthenian	Austria	Gieniava	mother: Paraskeha Konyk Gieniava	Pa	Williamsburg
8	Kolarek	Josef	40		" m	butcher	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Lomza	wf. Chaie Olderin Lomza	Ga.	Savannah
9	Olstein	Michel	50		" "	sailor	"	"	"	"	"	Warschau	wf. Chaie Olderin Lodz, Marszinskastr. 57	N.Y.	New York
10	Elekes	Janos	18		" s	farmlab.	yes	yes	Hungary	Magyar	Hungary	Diosad	father: Istvan Balint Diosad	Penn.	Forest Grove
11	Balint	Balint	26		" "	"	"	"	"	"	"	Magyargorzsa	father: Gyorgy Martos Magyargorzsa	"	"
12	Elekes	Laszlo	17		" "	"	"	"	"	"	"	Diosad	wf. Rozsa Fuhos Diosad	"	Jones Point
13	~~Fuhos~~ Juhos	Ferencz	30		" m	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
14	Saturnicki	Teodor	20		" s	"	no	no	Austria	Polish	Austria	Sanok	mother: Klima Saturnicka Sanok	Pa	Minersville
15	Bilinska	Marya	19		f "	farm maid	yes	yes	"	"	"	Kluwince	mother: Katharina Bilinska Kluwince	"	Philadelphia
16	Rosol	Alexander	25		m "	farmlab.	"	"	Russia	German	Russia	Kondrajec	father: Michal Rosol Kondrajec	Mich.	Detroit
17	Tintenko	Fedor	26		" "	"	"	"	"	Russian	"	Paslyskoje	father: Alexey Tintenko Paslyskoje	N.J.	Jersey City
18	Wasielewska	Henryka	18		f "	farm maid	"	"	"	Polish	"	Podbrzejezo	father: Adam Wasielewski Podbrzejezo	Mass.	Newburyport
19	Jurkiewicz	Wiktorja	49		" s	housework	no	no	"	"	"	"	stepson: Stanislaw Walcak "	N.J.	Paterson
20	Malkowski	Antoni	21		" s	farmlab	yes	yes	"	"	"	Zalesie	father: Jan Malkowski Zalesie	Pa	Philadelphia
21	Drzewiarski	Stanislaw	48		" "	"	no	no	"	"	"	Warszynowo	father: Jan Drzewiarski Warszynowo	Ill.	Chicago
22	Kowalewski	Julia	50		f m	housewife	"	"	"	"	"	Zelica	brother: Antoni Kowalewski Zelica	Mich.	Detroit
23	"	Franciszka	16		" s	child	yes	yes	"	"	"	"		"	"
24	"	Wincenty	14		" "	"	"	"	"	"	"	"		"	"
25	Krenshal	Andrej	20		" "	farmlab	no	no	"	Russian	"	Jetcouly	father: Matvej Krenshal Jetcouly	Pa	Mahtty
26	Kents	Bolestar	32		" m	shoemaker	yes	yes	"	Polish	NON-IMMIGRANT ALIEN. U.S.A. Lynn, Mass.	Biskovic	wf. Maria Markevsko Biskovic	Mass.	Lynn
27	Markevitz	Stefan	36		" "	farmlab	"	"	"	Russian	Russia	Filonovce	mother: Rosine Markunsky Filonovce	"	"
28	Markunsky	Rubin	19		" s	tailor	"	"	"	Hebrew	"	Schaty	father: Peter Madutinin Schaty	Conn.	Hartford
29	Narusiewicz	Pal	20		" "	farmlab	"	"	"	Lithuanian	"	Kolno	father: Agata Michiewicz Kolno	N.Y.	New York
30	Michiewicz	Petras	30		" m	"	no	no	"	"	NON-IMMIGRANT ALIEN. U.S.A. Brooklyn	Uszupi	wf. Agata Michiewicz Uszupi	"	Brooklyn

Louis Hellner
Insp

58

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence: The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 23

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, *November 9th.*, 1911. 119

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison, or almshouse, or hospital for care and treatment; if so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	yes	self	25	no			cousin: Bernen Singer 94 Christopher st. Brooklyn, NY	no	no	no	no	well	no	5	11	fair	fair	grey	none	Austria	Pasenia
2	no	"	25	"			Agnes Grzybowski 115 Salem st. Boston, Mass	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	"	"	"	Laiatyn
3	—	"	18	"			cousin: Ignac Jonisa 4 Fayette Danbury, Conn	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	blue	"	"	Lazgunki
4	—	"	28	"			uncle: Stefan Gruncanek Box 8 Duryea, Pa	"	Pol	"	"	"	"	6	1	"	light	grey	"	Hungary	Palorencete
5	—	"	29	"			must: Tomas Mulatka 2nd st. 917 Philadelphia, Pa	"	"	"	Hat	"	"	5	7	"	fair	blue	"	Austria	Klenovice
6	no	"	42	"			friend: Stefan Sekete 2047 W. 39th st. Cleveland, O	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	grey	"	Hungary	Vieprog
7	yes	"	25	"			cousin: Michal Sarov Plaintf. Williamsburg, Pa	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	Austria	Dieniava
8	S	brother	25	"			brother: Ruben Borley 210 45 Bryant st. Savannah, Ga	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	blue	"	Russia	Lomza
9	—	"	24	"			brother: Paulet Olstein 436 8 Forest st. New York, NY	"	"	"	"	"	"	5	9	"	grey	brown	"	"	Lowytz
10	no	self	30	"			acqu: Michael Pak Box 84 Bovey, Minn	"	"	"	"	"	"	5	5	"	fair	grey	"	Hungary	Diosad
11	—	"	30	"			acqu: same address " "	"	"	"	"	"	"	5	5	"	black	"	"	"	Magyargrocelo
12	—	"	28	"			acqu: Julias Andras	"	"	"	"	"	"	5	5	"	fair	"	"	"	Diosad
13	—	"	30	"				"	"	"	"	"	"	5	5	"	black	"	"	"	"
14	"	"	25	"			acqu: Jakob Zubicki no st. Minersville, Pa	"	"	"	"	"	"	5	6	"	fair	blue	"	Austria	Brusek
15	S	brother	45	"			brother: Josef Filinski 2nd st. 917 Philadelphia, Pa	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	brown	"	"	Klenovice
16	S	self	25	"			friend: Andreas Dallmann 882 Medbury ave Detroit, Mich.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	blue	"	Russia	Kondrajec
17	no	"	21	"			acqu: Grigori Rukasievicz Box 38 Forsey City, NJ.	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	grey	"	"	Pastyrskoje
18	—	"	30	"			brother: Waclaw Klasicleusk 89 Wodest. Newburyport, Mass	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	blue	pockmarked	"	Podkrajcevo
19	"	"	25	"			cousin: Adam Karadzinski 429 Straight st. Paterson, N.J.	"	"	"	"	"	"	5		"			none	"	"
20	S	"	20	"			brother: Josef Malkowski 2548 Hanford st. Philadelphia, Pa	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	"	Zalesie
21	S	"	20	"			step br: Wladyslaw Tomaszewski 3230 Lisle st. Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	Warzynowo
22	"	"		yes	1904/09	Detroit, Mich.		"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	brown	"	"	Zebrzia
23	"	mother	200	yes	1909	"	husb: Josef Kowalewski 921 Orleans Detroit, Mich.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	"
24	"	"		yes	1907/09	"		"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	blue	"	"	"
25	—	self	25	no			step br: Ludvik Zanisevski Box 119	Malley, Pa	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"	"	"	Jestonty
26	S	"	20	yes	1904/11	Lynn, Mass.	brother: Josef Kents 172 Linden st.	Lynn, Mass.	"	"	"	"	"	5	10	"	"	gray	"	"	Dzyo
27	S	"	28	"	1903/09	"	cousin: Josef Kaspar	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	"
28	S	"	23	no			brother: Pine Markiewicz 37 Belleview	Hartford, Conn.	"	"	"	"	"	5	5	"	black	"	"	"	Schaty
29	—	"	45	"			uncle: Janjan Narushevicz 135 Franklin st.	Newyork, NY	"	"	"	"	"	5	10	"	fair	blue	"	"	Krolow
30	"	"	25	yes	1907/11	Brooklyn, NY	br: Pinas Andruszajtis 62 Hudson ave	Brooklyn, NY	"	"	"	"	"	5	7	"	"	brown	"	"	Uszupi

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

President Grant

I, Second Officer (State whether Master, First or Second Officer), of the ..., from Hamburg ..., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Ladewig
II. Officer.

Sworn to before me this 10th day of November, 1911,
at New York

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Müller, Surgeon of the President Grant, sailing therewith
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) , do

solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have had years' experience as a Physician

and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government

, and that I have made a personal examination of

each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according

to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical

condition of such aliens.

Dr. Müller

Sworn to before me this 9th day of November, 1911

at New York

Immigration Officer.

120

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

24.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. President Grant sailing from Hamburg October 27th 1911, 19

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Grünberg	Mariem	30		f m	k wife			Het Reich				uncle Bert Kimmel	N.J.	Brooklyn
2	"	Moische	11		m s	child			"				"	"	"
3	"	Welwel	7		m s	"			Roum. Hebrew	Roum. Roman			" Roman	"	"
4	"	Leib	3	9	m s	"			"				" Roum.	"	"
5	"	Rive	1	11	f s	"			"						
6	Kimmelmann	Rachel	6		f s	sis wife			"						
7	Weiss	Rossi	24		f m	"	yes	yes	Hung. Hebrew	Hung. Hungarian			father Moritz Rereggyibrias	New York	
8	"	Regina	2		f s	child	no	no	"				Hung.		
9	Borkesz	Maria	42		f w	k wife			Hung.	mag.			son Istvan B.	O. Ness	
10	Goidich	Anna	18		f s	k maid			"	Ugerman			Kivalyhalmas father Anton G.	Pa Pittsburg	
11	Jakubowska	Rozalia	26		f m	k wife			"	Slovak			Cicava brother Felix Seka	Wis. Milwaukee	
12	"	Marian	6		m s	son			Russia	polish	Russia	Magnjanka	uncle Magnjanka		
13	"	Stanislaw	8		m s	"			"						
14	Hother	Chane	29		f m	k wife			"	Hebrew		Ostrolenka	father Saul Stolzig Ostrolenka	Can. Toronto	
15	"	Chaim	5		m s	son			"						
16	Pizkowski	Josef	23		m s	cap	yes	yes	Austria	Polish	Austria	Magdeburg	aunt Katarzyna Sieko Magdeburg	Brooklyn	
17	"	Friederich	10		m s	"			"						
18	Borzicz	Semko	29		m m	k wife			Russia	Russ.	Russia	Tchorow	wife Tasha B.		
19	Rogalski	Josef	17		m s		no	no	"	pol.	"	Budki	father Bark R.	Mass. Lowell	
20	Havelak	Leon	25		m m				"		"	Budki	Anton K.	Pa. Pittsburg	
21	Gadomska	Felikta	28		f s				"		"	Suika	Stepan K.	" Philadelphia	
22	Adamczyk	Anna	20		f s	maid			"		"	Ostrowo	Ignaz L.	" Chicago	
23	Promis	Szczepan	22		m m	teacher	yes		"		"	Lissowo	Franz P.	New York	
24	Dobias	Gyorg	39		f m	clerk			Hung.	Slovak	Hung.	Kis Saros	wife Anna D.	N.J. Passaic	
25	Richter	Emilie	32		f m	k wife	no	no	Germany	German	Germany	Rheinitz	nephew Manhael Hinz	Pa. Lisbon	
26	Szerwin	Wulf	18		m s	dealer	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Opazna	father Mendel Hinz	New York	
27	Sivia	Katarzyna	25		f m	wife			Austria	Ruth.	Austria	Telatowo	Herring B. Nieszawa Pol.	Pa. Trenton	
28	Senowczak	Olesia	18		f s	Servt	no	no	"	"	"	"	wife Martha Hrabska Telatowo		
29	Mader	Kryc	17		m s	Clerk	"	"	"	"	"	"	father Semko Senowczak Tessrow		
30	Pacyszyn		24		m m		"	"	"	"	"	"	father Jan Mader Tessrow		
													wife Justyna Pacyszyn Tessrow		

NON IMMIGRANT ALIEN.

P. F. Morrison
Insp

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 24

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, *November 9th.*, 1911. 121

13 No. on List	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes— Year or period of years. Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison, or almshouse, or hospital, or asylum, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair. Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country. City or Town.
1	yes	husband	no		husband father son etc	no	no	no	no	good	no	5 4	fair	dk gray	none	Germany Russia
2	"	father	"		Simka Grimberg	"	"	"	"	"	"	"	dk. brown	"	"	"
3	"	"	"		1.4 Park St.	"	"	"	"	"	"	"	blue	"	"	"
4	"	"	"		Brooklyn	"	"	"	"	"	"	"	dk brown	"	"	"
5	"	mother	"		N.Y.	"	"	"	"	"	"	"	blue	"	"	"
6	"	son etc	"		Ders Denilitz	which appeals to				5 6			dk.	"	"	Austria Bohemia
7	"	husband	4	1907 Phila. Pa.	father David Weiss	State Dept				5 3		#16866	May 5 09	brown	"	Austria Bohemia
8	"	father	"	dead	115 E. 5 St. N.Y.											U.S.A. New York
9	yes	son etc	no	no	son etc Frank Toth					5 5			gray			Hung. Krive
10	yes	brother	17	"	brother Stefan T.								dk.			Virava
11	yes	husband	20	"	husband father					5 3			blue			Russia Hungarian
12	yes	father	"	"	Alexander T i								gray			
13	yes	"	"	"	1418 S. 3 St. Milwaukee											
14	"	self	12	"	father Josef Hoshec					5 4			blue			Austria Bohemia
15	"	mother	"	"	40 Rondo St. Toronto Ont.								gray			
16	"	father	8	"	father Dominizek O.											Gal. Austria
17	"	"	"	"	159 Stagner Brooklyn											
18	"	self	30	"	friend Peter Kaneva					6 2			blue			Bulgaria
19	no	"	27	"	36 Grand St.											
20	yes	"	25	"	brother Dominizek R.					5 8			gray			Russia Austria
21	"	"	36	"	167 Caremie Lorain											
22	yes	"	17	"	R. R. Tomas Tomaszewski					5 7						Austria
23	"	"	42	"	2843 Penn Ave. Pittsburg											
24	no	friend	21	"	Aleksander Muranski											
25	yes	self	31	"	2629 Webb St. Phila.					5 4			blue			Austria
26	no	"	35	"	Andrzej Wisniewski											
27	yes	"	10	"	8451 Buffalo Ave. Chicago					5 5			blk.			Austria
28	yes	"	23	"	Franz Spranagerstr.											
29	yes	"	25	"	346. 36. St. N.Y.					5 6			blk.			Austria
30	yes	"	24	"	friend Andreas Vavrek					5 5			gray			Hung. Austria
					83. 4 St. Passaic N.J.											
					husband Ludwig K.					5 6			blue			Galicia Austria
					B. 28 Easton Pa.											
					brother Liberman K.					5 6			blue gray			Russia Austria
					B. 24 Szigeti Nagy Sz. Canada											
					husband Ignaz Sika	Post Station				5 5			brown blue			Austria Galicia
					300 Broadway Brooklyn											
					Dr. H. Louis Bank											
					for POR brother Jan Mader	Scranton Pa				5 6			light			Austria
					404 Wilson St.					5 7						Austria
					wife Frau Pozik											
					157 Scranton					5 5						

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Second Officer (State whether Master, First or Second Officer), of the President Grant, from [illegible], do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Lowry Jr
Officer.

Sworn to before me this 10th day of November, 1911,

at New York

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

Dr. Müller

I, ..., Surgeon of the President Grant, sailing therewith
(State whether "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had eight years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

X. Müller

Sworn to before me this 12th day of November, 1911

at New York

Immigration Officer.

122

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

25

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. President Grant sailing from [illegible], [illegible], 19

61

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Galaj	Maryanna	22		f	s	Dress maker	no	no	Austria	Ruthenian	Austria	Pastow	father Hrzko Galaj Pastow	Pa.	Pittsburgh
2	Kuzio	Katarzyna	18		f	s	Servant	"	"	"	"	"	"	" Jacko Kuzio "	N.Y.	Smyrna
3	Bednarz	Anna	16		f	s	Dress maker	yes	yes	"	"	"	Lipka	mother Katarzyna Bednarz Lipka	"	Fulton
4	Baczyk	Rozalia	20		f	s	[illegible]	"	"	"	"	"	Malawa	father Hrynko Baczyk Malawa	N.J.	Jersey City
5	Grzybowski	Elias	24		m	s	f. lab	"	"	"	"	"	Swiatyn	" Sermen Grzybowski Swiatyn	Mass.	Boston
6	Wasko	Janos	17		m	s	"	"	"	Hungary	Slovak	Hungary	Kis Saros	" Janos Wasko Kis Saros	N.J.	Passaic
7	Bercsa	Salman	36		m	m	cigarmaker	"	"	Russia	Hebrew	Russia	Lutzka	wife Feige Bercsa Lutzka	Ill.	Chicago
8	Zachariasow	Anna	18		f	s	Maid	no	no	Austria	Ruthenian	Austria	Krasne	father Dmytro Zachariasow Krasne	N.J.	Asbarg
9	Szymanska	Katarzyna	20		f	s	Dress maker	yes	yes	"	Polish	"	Trzemie	" Franciszka Szymanska Trzemie	Conn.	Bridgeport
10	Kacavol	Gregor	24		m	m	Worker	"	"	"	"	NON-IMMIGRANT ALIEN	Radzanowka	wife Maria Kacaval Ruszczanka	N.J.	Newark
11	Weber	Katarina	29		f	m	wife	"	"	Hungary	German	NON-IMMIGRANT ALIEN	Cleveland O.	father Stefan Fleming Zagersdorf	O.	Cleveland
12	"	Emma	7	11	f	s	child	"	"	"	"	"	"	"	"	"
13	Pasternak	Anna	30		f	m	Dress maker	no	no	Austria	Ruthenian	Austria	Bachow	brother Jan Pasternak Bachow	N.Y.	New York
14	Hobodynska	Maryan	25		f	s	Dress maker	"	"	"	"	"	"	" Jacob Hobodynski "	"	"
15	Kuberski	Tomasz	27		m	s	f. lab	"	"	Russia	Polish	Russia	Hozinka	father Jan Kuberski Hozinka	N.Y.	Port Henry
16	Wilk	Jan	23		m	s	(1-267005 (4-7-12-09	"	"	Austria	Bohemian	Austria	Timmelwitz	" Josef Wilk Timmelwitz	Vt.	Center Rutland
17	Radakovic	Jandrija	25		m	m	"	"	"	Hungary	Croatian	Hungary	Podwiecza	wife Milka Radokovic Podwiecza	Minn.	Biwabik
18	"	Gjuraj	24		m	s	"	"	"	"	"	"	"	" Emilia Radokovic "	"	"
19	Kuboj	Jowan	18		m	s	"	no	no	Russia	Polish	Russia	Hodniat	father Nikola Kuboj Hodniak	Mich.	Detroit
20	Wiszniewsky	Vincenty	21		m	s	"	yes	yes	"	"	"	Zabowa	" Stanislaw Wiszniewsky Zabowa	N.J.	Round Brook
21	Baskin	Mendel	20		m	s	tailor	"	"	"	Hebrew	"	Suras	" Meyer Baskin Suras	N.Y.	Brooklyn
22	Chalastos	Erzi	25		f	m	wife	"	"	Hungary	Magyar	Hungary	Belfenyer	father Jotvan Biro Belfenyer	Ohio	Cleveland
23	"	Jozsef	2		m	s	child	no	no	"	"	"	"	"	"	"
24	Biro	Rozsa	18		f	s	h. maid	yes	yes	"	"	"	"	"	"	"
25	Krajacic	Mikes	17		m	s	f. lab	"	"	"	Croatian	"	Kast	father Dmitar Krajacic Kast	"	"
26	Waleszyk	Bronislaw	20		m	s	butcher	"	"	Russia	Polish	Russia	Radzanowo	father Wojciech Waleszyk Radzanowo	N.Y.	Linoleumville
27	"	Piotr	18		m	s	shoemaker	"	"	"	"	"	"	"	"	"
28	Wieczek	Jan	18		m	s	f. lab	no	no	"	"	"	Rudy	father Wojciech Wieczek Rudy	Mass.	Lawrence
29	Marczewski	Wladyslaw	26		m	m	Worker	"	"	"	"	"	Zbicza	wife Marianna Marczewski Zbicza	Mich.	Detroit
30	Chwalisz	Josef	22		m	s	f. lab	yes	yes	"	"	"	Skulska	father Antoni Chwalisz Skulska	N.Y.	New York

(61)

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 25

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

123

Arriving at Port of New York, *November 10 12*, 1911

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Over 16 years of age, and able to read. (Any race or people not now admissible to the United States.)	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	[illegible]	self	16	no			brother-in-l - Josef Vandalek + wife Downingtn 344 - Pittsburgh					good	no	5	10	fair	brown	gray	none	Austria	Pastau
2	[illegible]	"	19	"			sister-in-law Katarina Kobatyn Lakeview ave - Syracuse NY					"	"	5	4	"	blond	blue	"	"	"
3	"	"	24	"			brother Nikola Bedyaz + wife Karolina Box 139 - Fulton NY					"	"	5	4	"	"	gray	"	"	Lipsue
4	no	"	25	"			brother-in-l Karol Wolf + wife Maria Canal No 70 - Jersey City					"	"	5	6	"	"	"	"	"	Malawa
5	[illegible]	brother	17	"			brother Ewigny Grzybowski 118 Salem Street - Boston Mass					"	"	5	10	do	blk	brn	"	"	Swiatyn
6	[illegible]	cousin	22	"			[illegible] Jano Andro Warrela Comm: 9th No 85 - Passaic NJ					"	"	4	10	"	"	"	"	Hungary	Kis Laros
7	[illegible]	self	16	"			brother-in-l - Wolf Lewit Milwaukee 1528 - Chicago Ill					"	"	5	10	"	"	"	"	Russia	Lubyta
8	[illegible]	brother	18	"			brother Nikolay Zacharkow Asbury Ludlow NJ					"	"	5	6	"	"	"	"	Austria	Krasne
9	[illegible]	brother-in-l	46	"			brother-in-l - Antoni Bruzinski 338 Hamp N Bridgeport Conn					"	"	5	4	"	"	"	"	"	Przemsa
10	no	self	28	yes	1907	Newark	cousin Jenka Rybaczek Prince No 65 - Newark NJ					"	"	5	6	"	blk	brn	"	"	Huszczanka
11	[illegible]	"	20	yes	1907	Cleveland	husband John Weber Herman No 5007 Cleveland Oh					"	"	5	4	"	black	brown	"	Hungary	Jegendorf
12	[illegible]	mother		born								"	"	—	—	"	brown	"	"	U.S.A.	Cleveland
13	[illegible]	self	18	no			brother-in-l - Kostar Tackmak No 31 W 238 - New York					"	"	5	4	"	"	gray	"	Austria	Bachow
14	"	"	16	"			sister Paranka Kobodynska 238 E 35 St					"	"	5	6	"	blond	blue	"	"	"
15	no	"	24	"			brother Karol Kuberski Box 14 - Port Henry NY					"	"	5	6	fair	brown	gray	"	Russia	Kozinska
16	[illegible]	cousin	16	"			cousin Wladyslaw Jarzmiarz Box 188 - Center Rutland Vt					"	"	5	4	fair	[illegible]	[illegible]	"	Austria	Korabach
17	[illegible]	self	28	yes	1907	Duluth Minn	wife Nikolay Pesc [illegible] Wm St - Duluth Minn					"	"	5	9	"	blond	brown	"	Hungary	Podwiesze
18	[illegible]	"	18	no			friend Pero Knjic [illegible] W 39 St - [illegible]					"	"	5	7	[illegible]	black	"	"	"	"
19	[illegible]	"	25	"			stepsister Victoria Rubez Island 401 - Detroit Mich					"	"	5	7½	fair	brown	blue	"	Russia	Kornatz
20	[illegible]	cousin	10	"			cousin Anna Kolgoznska no St - Bound Brook NJ					"	"	5	5	fair	blond	"	"	"	Zabawo
21	"	"	23	"			cousin Jan Kodun Banglat 1937 - Brooklyn NY					"	"	5	9	[illegible]	[illegible]	brown	"	"	Suras
22	[illegible]	wife	[illegible]	"			husband Josef Kokatov Kolton ave 7811					"	"	5	5	"	"	gray	"	Hungary	Betfenyer
23	[illegible]	brother	18	"			brother-in-l Cleveland Ohio					"	"	—	—	"	"	"	"	"	"
24	[illegible]	sister		"								"	"	5	5	"	blond	blue	"	"	"
25	[illegible]	self	25	"			brother Jovo Krajacic Liger No 1936 - —					"	"	5	—	[illegible]	brown	brown	"	"	Kact
26	no	"	28	"			brother Wladyslaw Walczyk Box 223 Linoleumville Pa					"	"	5	8	fair	blond	blue	"	Russia	Radzanowo
27	[illegible]	"	23	"								"	"	5	6½	"	"	"	"	"	"
28	[illegible]	"	16	"			brother-in-l - Stanislaw Kozalski 133 Valley Lawrence Mass					"	"	5	3	"	"	"	"	"	Rudy
29	[illegible]	"	20	"			cousin Ignacy Kowalski 923 Orleans St - Detroit Mich					"	"	5	7	dk	blk	blue	"	"	Pilsen
30	"	"	20	"			brother-in-l - Zigmund Steincal 346 E 26 St - New York					"	"	5	4	fair	dk	brown	"	"	Skulsk

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Second Officer (State whether Master, First or Second Officer), of the President Grant, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Ladewig
Officer.

Sworn to before me this 10th day of November, 1911,

at New York

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*). —See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. [illegible], Surgeon of the **President Grant**, sailing therewith
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had eight years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *the German Government*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 24 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

H. Müller

Sworn to before me this 16th day of November, 1911

at New York

[signature] Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

26

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. President Grant sailing from Ham[illegible], October 27th 1911, 19

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Kolke	Brezi	19		f	m	wf.	yes	yes	Hungary	Magyar	Hungary	Leggerbenye	mother Borbala Kozaczky Leggesbenye	Pa.	Duquesne
2	"	Benos	2		m		son									
3	~~Kaufmanics~~	~~Max~~	~~33~~		~~m~~		~~tailor~~	~~yes~~	~~yes~~							
4	Kantorowicz	Rose	29		f		wf			Russia	Hebrew	Germany	München	brother i. l. Leon Winitzky Berlin	N.Y.	New York
5	"	Rosekka	4		f		child									
6	"	Bernhard	2		m											
7	Brenner	Jessi	34		f	m	dressmak.	yes	yes	Austria	"	Hungary	Szikszo	fath. Jakob Brenner Szikszo		
8	"	Isak	5		m		son									
9	Bptar	Petar	18		s		f. lab.	yes	yes	Hungary	Croatian	"		fath. Marko Brdar Kast	Ind.	Gary
10	Paulenka	Antrija	25		"		blacksmith	"	"	"	"	"	Kast	" Ivan Paulejka Kostajnica	O.	Barberton
11	Bratinic	Jako	25		m		f. lab.	"	"	"	"	"	[illegible] Lake City	wf. Jela Bratinic Petrinice	"	Cleveland
12	Grdlewski	Jan	30		s		"	no	no	Russia	Polish	Russia	Poroch	father Jakob Grdlewski Poroch	Mass.	Holyoke
13	Milewska	Franciszka	19		f		h. maid	"	"	"	"	"	Kozlowo	mothr. Marzanna Milewska Kozlowo	N.J.	Jersey City
14	Nowakowska	Josefa	27		m		dressmaker	"	"	"	"	"	Plowiska	father Jan Nowakowski Plowiska	O.	Toledo
15	~~Kaberowiak~~	~~Antoniewa~~	~~34~~		~~f~~	~~m~~	~~wf.~~	~~yes~~	~~yes~~	"	"	"	Berwina	mothr. Marya Kaberowiak Berwina	"	"
16	"	Zofia	11		"		daughter	"	"							
17	Tomaszewski	Wojciech	40		m	m	f. lab.	no	no	"	"	"	Waszgirowo	wf. Marianna Tomaszewska Waszgirowo	Ill.	Chicago
18	Pawlowska	Josefa	20		f		wf.	14-3-1189	yes	yes	11/10/38	"	"	Lazanki	mother Josefa Pawlowska Lazanki	"	"
19	"	Marya	1		f		child									
20	Laucesitz	Marya	22		f	s	h. maid	8-224387	yes	yes	12-17-38	"	"	Augustgirren	fath. Josef Laucesitz Augustgirren	Mich.	Detroit
21	Skrzenda	Pawel	38		m	m	f. lab.	"	"	"	"	"	Pinnince	wf. Bronislawa Skrzenda Pinnince	Mass.	West Lynn
22	Leibsohn	Leib	21		"	s	boot-maker	"	"	"	"	"	Goldingen	father Herir Leibsohn Goldingen	"	Roxbury
23	Seewald	Robert	21		"		f. lab.	"	"	"	"	"	"	brother Heinrich Seewald Pilsen	"	Cambridge
24	Gudonis	Kasimir	21		"		"	2-495473	1/27/37	"	Lithuania	"	Kauen	mother Franciszka Gudonis Kauen	N.Y.	New York
25	Duducis	Anna	18		f		farm maid	1-362597	11/6/41	"	"	"	Worizki	father Josas Duducis Worizki	"	"
26	Stoller	Chone	21		m		tailor	"	"	"	Hebrew	"	Kowno	father Lewe Stoller Kowno, Chausseegasse 27	"	"
27	Hetiner	Walerya	18		f		f. maid	no	no		Polish	"	Liborvice	father Antoni Hetiner Liborvice	Del.	Wilmington
28																
29																
30																

61

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 26

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, *November 19th*, 1911 125

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison, or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	yes	husband	yes	yes	1907	No Duquesne	husband Andrej Kobla 26 Linden Ave Duquesne Pa.	no	no	no	no	good	no	5	5	fair	blond	grey	none	Hungary	Leggerburg
2	3	father	"	"	brother			"	"	"	"	"	"	—		"	"	"	"	"	Pa.	Duquesne
3		self	35	no				"	"	"	"	"	"	5	5	"	black	brown	"	Russia	Wilna
4		husband	—	"			bro. in l. Frank Wisniskij 4336 S. 72nd St. New York	"	"	"	"	"	"	5	1	"	brown	blue	"	"	"	"
5		father	—	"				"	"	"	"	"	"			"	brown	grey	"	Germany	Mainstein
6		"	—	"				"	"	"	"	"	"	—		"	"	"	"	"	"	"
7		self	30	"			cousin Moritz Bjelk 1161 First St. New York	"	"	"	"	"	"	5	3	"	l. brown	"	"	Austria	Borgecin
8		mother	—	"				"	"	"	"	"	"			"	"	blue	"	Hungary	Kesthau
9	3	self	30	"			brother Marko Brdar Box 194 Barr Inl.	"	"	"	"	"	"	6	"	"	brown		"	"	Last
10	"	"	yes	"			friend Marko Popovic 235 Euclid St. Barberton O.	"	"	"	"	"	"	5	11	"	"	"	"	"	Podgradje
11	"	"	"	yes	1906 11	Lake City Utah	bro. in l. Jovo Krajacic 3936 Tiger St. Cleveland O.	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	"	"	"	Podovince
12	"	"	25	no			friend Stanislaw Chorowski 50 Union St. Holyoke Mass.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	blue	"	Russia	Lomza
13	no	"	25	"			cousin Alexey Lewinowski 721 Henderson St. Jersey City N.J.	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	"	Lozlowo
14	yes	"	20	"			cousin Antonia Matkowiak 1329 Indiana Ave. Toledo O.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	brown	pockmarked	"	Plonsk
15	"	"	12	"			husband same address	"	"	"	"	"	"	6	1	"	"	grey	none	"	Rzbrzewe
16		mother						"	"	"	"	"	"	—		"	"		"	"	"
17	3	self	20	yes	1909	Chicago Ill.	son Wladyslaw Tomaszewski 2130 Fisk St. Chicago Ill.	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	"	Leszczynow
18	3	"	yes	no			husband Josef Retowski 8456 Buffalo Ave.	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	"	Lazanki
19	3	mother						"	"	"	"	"	"			"	light	blue	"	"	"
20	3	self	25	"			uncle Franciszek Konopinski 923 Baus St. Detroit Mich.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	l. brown	"	"	"	Augustynow
21	3	"	25	"			bro. in l. Vincenty Zbrenda 304-18 West 29th Ave. Denver Colo.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	Lipie
22	3	"	25	"			friend Johann Seewald 142 Highland St. Roxbury Mass.	"	"	"	"	"	"	5	10	"	black	brown	"	"	Gottingen
23	3	"	26	"			brother Karl Seewald 7 Leicke St. Roxbridge Mass.	"	"	"	"	"	"	6	2	"	l. brown	blue	"	"	"
24	"	"	25	"			cousin Lucian Lezinetis 135 Graham Ave. Newyork N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	11	"	fair	"	"	"	Kanin
25	"	"	19	"			brother Antoni Rydng 12 Olcott St.	"	"	"	"	"	"	5	—	"	"	"	"	"	Worszki
26	"	"	200	"			brother Frank Friedmann 3114 Ave. St. 141	"	"	"	"	"	"	5	11	"	black	brown	"	"	Kowno
27	"	bro. in l.	20	"			bro. in l. Jan Karwowski 218 Pine St. Wilmington Del.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	light	blue	"	"	Lubowice
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Second Officer (Strike out whether Master, First or Second), of the President Grant, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 23 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Ladeurg
Officer.

Sworn to before me this 10th day of November, 1911,
at New York

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Müller, Surgeon of the President Grant, sailing therewith
(State whether "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had eight years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

A. Müller

Sworn to before me this 16th day of November, 1911

at New York

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500-B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

27

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. President Grant sailing from Hamburg, October 27th 1911, 19

1	2	3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	*Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) City or Town.
1	Zanderer	Ryfka	14		f	s	laideren	yes	yes	Austria	Hebrew	Austria	Borohza	Father Moses Zanderer Borohza	N.Y.	New York
2	Jamszaitis	Antan	24		m	s	f. lab	"	"	Russia	Lithuanian	[redacted]	[redacted]	wife: Ruzanna Jamszaitis Kierskomeny	Penn	Waterbury
3	Lubinska	Albert	17		"	"	"	no	no	"	"	Russia	Kanelicki	mother: Marianna Lubinska Kanelicki	N.Y.	Peekville
4	Soenauchas	Zozeas	21		"	"	"	yes	yes	"	"	"	"	father: Petras Soenauchas "	"	"
5	Jankowska	Felice	19		"	"	"	"	"	"	"	"	Ezisuny	" Piotr Jankowska Ezisuny	Mass	Boston
6	Olechina	Fabian	20		"	"	"	"	"	"	Polish	"	Kamionka	mother Zofia Olechina Kamionka	N.Y.	Schenectady
7	Mogelnicki	Antoni	19		"	"	2-477574	10/4/34		"	"	"	Krzeoze	father Josef Mogelnicki Krzeoze	"	"
8	Pakens	Stanislaw	17		"	"	"	no	no	"	Lithuanian	"	Tsevlu	cousin Ronalas Pakens Tsevlu	"	Amsterdam
9	Aideikonis	Maciej	32		m	"	"	"	"	"	"	[redacted]	[redacted]	wife: Anna Aideikonis	Mass	Boston
10	Karwowski	Stanislaw	20		"	"	8-150356-7/31/38	yes	yes	"	Polish	Russia	Kukle	father Franz Karwowski Cirzuny Kukle	Pa	Everton
11	Petryczko	Marya	26		f	m	wife	no	no		Ruth			father Sedkas Semass		
12	"	Hrye	5		m	s	child	"	"	Austria	Lutherian	Austria	Telschowo	husband Kanan Petryczka Broadway 56 Scranton Pa		
13	"	Kasha	1 10/12		f	"	"	"	"							
14	Malar	Justyna	18		f	s	h. maid	yes	yes	Austria	Polish	Austria	Suszyce	father Kosc Malar Suszyce	N.Y.	New York
15	Stecik	Wasyl	30		m	m	f. lab	no	no	"	Ruthenian	"	Terozow	wife: Alena Stecik Terozow	Pa	Scranton
16	Kawka	Kuzia	18		f	s	h. maid	"	"	"	"	"	Suszyce	mother Anna Kawka Suszyce	N.Y.	New York
17	Stec	Anna	34		"	"	"	"	"	"	"	"	Skorodne	brother Iwan Stec Skorodne	N.Y.	Elizabethport
18	Silka	Hanuzia Bw	17		"	"	"	"	"	"	"	"	Suszyce	mother Katarzyna Silka Suszyce	Pa	Scranton
19	Curzj	Mikolaj	24		m	s	f. lab	"	"	"	"	"	"	father Petro Curzj "	"	"
20	Silka	Hryc	31		m	m	"	"	"	"	"	"	"	wife: Anna Silka "	"	"
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

NON-IMMIGRANT ALIEN

John Cosmo
Inspector

62

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 27

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, November 9th, 1911. 127

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	Yes	self	$25	no			cousin Fischel Jung 18 East 114th St. - New-York	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	dark brown	none	Austria	Sorapa
2	"	"	$15	Yes	11	Waterbury Conn.	brother-in-l. - Jonas Bania Bank 825. - Waterbury Conn	"	"	"	"	"	"	5	11	"	brown	gray	"	Russia	Kiewskamery
3	"	"	$25	no			cousin Josef Waniscewicz Box 37 - Yorkville N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	Red	"	"	Konelicki
4	"	"	$25	"			same address	"	"	"	"	"	"	5	6	"	fair	blue	"	"	"
5	"	"	$25	"			brother-in-l. - Jozef Markiewicz Salem 111. - Boston Mass	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	brown	"	"	Czesiny
6	"	"	$27	"			brother Peter Olechna 715 Hamilt St. - Schenectady N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	10	"	fair	blue	"	"	Kamionka
7	"	"	$8	"			uncle same address	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	gray	"	"	Rzezcze
8	"	"	$23	"			cousin Donatas Pakens Mullen 67. - Amsterdam N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	blue	"	"	Jeroche
9	"	"	$30	Yes	11	Boston Mass	brother Ignace Aidykonis Salem 115 - Boston Mass	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Czjainy
10	"	brother	$20	no			brother Franciszek Karwowski Box 17. - Exeter Pa.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	Red	"	pockmarked	"	Kukle
11	"	husband	$22	"			husband Roman Petrzezko Broadway 306 Scranton Pa	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	gray	none	Austria	Telechowo
12	"	brother						"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"
13	"	"						"	"	"	"	"	"	—	—	"	blond	"	"	"	"
14	"	self	$20	"			cousin Marcya Miga 155 Livingston St. - New York	"	"	"	"	"	"	5	4	"	brown	blue	"	"	Suszyce
15	"	"	$25	"			brother-in-l. - Jovan Lika Box 207. - Scranton Pa	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	Terszow
16	"	"	$26	"			uncle Franz Bazer Ridge St. 77 - New York	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	gray	"	"	Suszyce
17	"	"	$20	"			brother-in-l. Wasil Rzuta Box 75 - Elizabethport N.J.	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	"	Skorodne
18	"	"	$24	"			brother Mikolaj Lika 404 Washington St. Scranton Pa	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	Suszyce
19	"	"	$25	"			-"- Stefan Curzj —"—	"	"	"	"	"	"	5	6	"	blond	blue	"	"	"
20	"	"	$24	Yes	1906 10	Scranton Pa.	brother Mikolaj Lika —"—	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	"
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Asst Office (State whether Master, First or Second Officer) swear of the President ..., from ..., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Laduce
Officer.

Sworn to before me this 9th day of November, 1911,
at New York

Immigration Officer.

11–1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Müller, Surgeon of the President Grant, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had [illegible] years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 16 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether "surgeon" or "acting surgeon" employed by steamship company or "contract surgeon" employed by United States Government, as the case may be.)

H. Müller

Sworn to before me this 11th day of November, 1911

at New York

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

123

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

28

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. President Grant sailing from Hamburg 27th Oct 06., [illegible], 19

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name. 64	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Andruszkow	Mikolaj	29		m	farmlab	yes	yes	Austria	Ruthenian	Austria	Materiow	sf. Mayda Andruszkow Materiow	N.Y.	Ormenia
2	Szleiwicz	Dorotea	26		f	farmwork	no	no	Russia	Lithuanian	Russia	Jacubas	brother Jonas Szleiwicz Jacubas	Mass	Winchester
3	Jankauckaity	Elsbeta	20		"	"	"	"	"	"	"	Kalosky	father Tokewas Jankauckaity Kalosky	Mich	Detroit
4	Krakauckas	Franz	28		m	farmlab	"	"	"	"	"	Skierskemeny	sf. Wereniika Krakauckis Skierskemeny	Conn	Waterbury
5	Cr Boernarski	Stanislav	19		"	"	"	"	"	"	"	Grisuny	mother Susanna Boernarska Grisuny	"	"
6	Shrain	Tevel	20		"	coppersmith	yes	yes	"	Hebrew	"	Kidany	father Bedrich Shrain Kidany	N.J.	Newfork
7	Kiss	Aleksa	21		"	f.lab	no	no	Austria	Ruthenian	Austria	Lonna	mother Anna Kiss Lonna	Pa	Scranton
8	Karol	Ivan	18		"	"	"	"	"	"	"	Nemerenka	" Anna Karol Nemerenka	O	Youngstown
9	Jankowski	Petro	18		"	"	6-34108-5/4/35		"	"	"	Potok	father Pavlo Jankowski Potok	"	"
10	"	Nikolaj	17		"	"	"	"	"	"	"	"	" — "	"	"
11	Wisniowski	"	26		"	"	"	"	"	"	"	Lonna	" Stefan Wisniowski Lonna	"	"
12	Iwaniker	Anna	20		f	h.maid	"	"	"	"	"	Jsathowa	moth. Anna Iwanicko Jsathowa	Pa	Northempton
13	Silberneem	Berl	44		m	tanner	yes	yes	Romania	Hebrew	Romania	Jassy	wf. Jolve Silberneem Jassy	N.J.	New York
14	Olivany	Josef	19		"	f.lab	"	"	Hungary	Slovak	Hungary	Markenfalva	father Janos Olivany Markenfalva	O.	Youngstown
15	Marmerzak	Seko	24		"	"	no	no	Austria	Ruthenian	Austria	Lonna	brothr. Hryc Marmerzak Lonna	"	"
16	Grimme	Karl	28		m	Butcher	yes	yes	Germany	German	Germany	Alfeld	wfe. Frau Ella Grimme Alfeld	N.J.	New York
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

NON IMMIGRANT ALIEN

16

63

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 28

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, *November 9th*, 1911.

129

13 No. on List	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	no	self	29	no			cous: Bariš Jakubowski Jos 136 Brunecia, Vij:	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	brown brown	none	Austria	Medenec
2	yes	"	30	"			brother: Jurgis Jelenick 63 Miller Winchester, Nan	"	"	"	"	"	"	5	2	"	fair blue	pockmarked	Russia	Bucatar
3	"	"	25	"			brother Jurgis Jankauckaty 102 Medard Detroit, Mich.	"	"	"	"	"	"	5	3	"	" "	"	"	Stolowky
4	"	"	15	"			bro: Louis Jaucatis 936 Jaucks Waterbury, Con.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	" "	none	"	Skiewkemeny
5	"	"	25	"			sister Maryann Boczewska 202 Rivets	"	"	"	"	"	"	5	7	"	" "	"	"	Orisany
6	"	"	25	"			bro: Daniel Goldstein 6.106th 24.50 New York	"	"	"	"	"	"	5	4	"	black brown	"	"	Kidany
7	"	"	24	"			brother Jan Jujis 1158 Louis St. Scranton Pa.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	light blue	"	Austria	Lonina
8	"	"	20	"			uncle Viktor Lukar 752 Race St. Youngstown O.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	l.brown grey	"	"	Nemecnecka
9	"	"	20	"			brother Jacko Jankowski 952 " " "	"	"	"	"	"	"	5	4	"	blond blue	"	"	Potok
10	"	"	21	"			" " "	"	"	"	"	"	"	5	6	"	l.br. brown	"	"	"
11	"	"	28	"			bro in l. Jorje Ruszak "	"	"	"	"	"	"	5	4	"	" grey	"	"	Lonina
12	S	"	20	"			grandfather Michal Kendy Northampton Pa.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	blond blue	"	"	Spatkowa
13	"	"	429	yes 1907	10	T.J.	bro in law Elgiun Chasnowits 70 Eldridge St. New York	"	"	"	"	"	"	5	7	"	l.brn grey	"	Austria	Zarzy
14	S	"	21	no			sister Maria Kolodzey 207 Abington St. Youngstown O.	"	"	"	"	"	"	5	3	"	l.brn grey	"	Hungary	Zemnik
15	F	"	28	"			bro in law Frank Kaminczak "	"	"	"	"	"	"	5	7	"	" "	"	Austria	Lucina
16	"	"	25	Abolished Yes 1911		N.J.	cousin Louis Ruhe 118 Grand St. New York	"	"	"	"	"	"	6	7	"	dark brown	"	Germany	Uffeld
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Second Officer (State whether Master, First or Second Officer) of the President Grant, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 16 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Officer.

Sworn to before me this 10th day of November, 1911,

at New York

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*). See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Müller, Surgeon of the President Grant, arriving thereon, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had eight years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of the German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifests, numbered 1 to 135, inclusive, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. Müller

Sworn to before me this 10th day of November, 1911

at New York

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

29

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. President Grant sailing from Boulogne-sur-mer, October 29th, 1911

11—1118

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name. 65	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
DEPORTED 1	T Tolcrinszki	T Tobias	36	m	m	Laborer	yes		Russia	Hebrew	Russia	Kovno	Wife Leige Tolcrinszki Kovno Russia	Wj	new York
2	Mandel	Chiel	18	"	S	Shoemaker	"		"	"	"	Opperow	Father Leib mandel Opperow Radom Russia	"	"
3	Reitmann	Tome	18	"	"	"	"		"	"	"	Ozerow	Father Moischa Reitmann Ozerow Radom Russia	"	"
4	Sedurski	Nikodas	22	"	m	Laborer	no		"	Polish	"	Sudilowiza	Wife Zocha Sedurski Sudilowiza Russia	"	"
5	Murias	Iran	25	"	S	"	no		"	"	"	Tampol	Father Amsin Morad Tampol Russia	"	"
6	Skral	Stock	29	"	S	"	no		"	"	"	Krynozer	Cousin Jacob Grai Krynozer Russia	"	"
7	"	Gregori	26	"	m	"	yes		"	"	"	Amaland	Wife Helena Skral Amalonia Russia	"	Brooklyn
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

64

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

Steerage
List A 29

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, November 9th, 1911. 131

11—1115

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27		28	29	
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of insane; if so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Color of— Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	Yes	Self	$35	No			No	No	No	No	Good	No	5	8	dark	Brown Brown	None	Russia	Rowno
2	"	Father	25	"			Friend Mr Bagnos 85 Orchard St New York	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	Ozerow
3	"	Father	25	"			Friend 85 Orchard St — " — do	"	"	"	"	"	5	3	Brown	"	"	"	Ozerow
4	"	self	40	"			No	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	Sudilowza
5	"	"	30	"			Friend Mendel Cohen 10 Allen St	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	Tompul
6	"	"	35	"			Cousin Joseph Cozyok 9 Stephens St	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	Kynoyer
7	"	"	25	"				"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	Amalena
8																			
9																			
10																			
11							Stella Newman												
12							Cousin												
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Second Officer (Master or Commanding Officer, First or Second Officer), of the **President Grant.**, from H..., do solemnly, sincerely, and truly ... that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Ludwig ...
Officer.

Sworn to before me this 10 day of Nov, 1911,
at ...

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Workaways & Crew Member

Affidavit of Surgeon.

132

I, Dr. Milla, Surgeon of the S.S. „ **President Grant.** ", sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had eight years experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of **the German Government**, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

K. Müller

Sworn to before me this 6th day of November 191/

at **New York N. Y.**

Immigration Officer.

11-1118

List of Races or Peoples.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Skandinavian (Norwegians, Danes and Swedes)
Flemisch.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

List

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

List

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *President Grant.* sailing from Hamburg, 28th October, 191/

11—1115

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.				Read. Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Anjala	Petro	39	m	m	[illegible]		U.S.A.						
2	McDonald	Charles	34	m	s	"	Yes Yes	Philippine Islands		U.S.A.			N.J.	New York.
3	Varvel	Anastasios	26	m	m	"	" "	" "		"			"	"
4	Busch	Georg	21	m	s	Painter	Yes Yes	Germany	German	Germany	Hamburg	Father: Busch. Hbg. Eppendorf. Hdag Rep. Str. 4.	N.J.	New York
5														
6														
7														
8														
9														
10														
11														
12														
13														
14														
15														
16														
17														
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

Mankanaya Crew

43/1

65

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS. List

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

133

Arriving at Port of New York N. Y., November 9th, 1911

11—1115

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes—		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or had been for what cause, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1			$11				21 Presidents														
2			$16				21 Presidents														
3			$11				" " Kister Georg Hamburg Nach New York 310 west 118 St.	—	—	—	—	good	no	5	10	good	bl.	blau	none	Germany	Hamburg
4		self	$40	no																	
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, 2nd Officer (State whether Master, First or Second Officer.), of the S. S. "President Grant", from **Hamburg**, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

L. deVeau
Officer.

Sworn to before me this 16th day of November, 1914,
at **New York N. Y.**

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex). — The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single). — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation). — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write). — Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality). — Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people). — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similary, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes)

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"Afrikan (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence). — The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came). — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). — The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination). — The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid). — The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much). — The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where). — The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend). — The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 19 to 29. — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Mulla, Surgeon of the S. S. „President Grant.“, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had eight years experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of **the German Government**, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing List or Manifest Sheets, 3, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. Müller

Sworn to before me this 13th day of November, 1911

at **New York N. Y.**

Immigration Officer.

11—1115

134

3 aliens

Nov 13/1911

Arr. Nov 10/1911

List of Races or Peoples.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Skandinavian (Norwegians, Danes and Swedes)
Flemisch.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

List

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

V 4 S. S. President Grant. sailing from Hamburg, Oct. 27th, 1914.

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Hatje	Wilhelm	42	m	m	Steward	yes	yes	Germany	German	Germany	Altona	wife: Auguste Hatje. Altona. Moorlinkstr. 66.	Conn.	Stamford
2	Broderson	Thorsten	23	m	s	"	yes	yes	"	"	"	Hamburg	Mutter: A. Hansen. Hamburg. Humboldtstr. 48.	N.J.	New York
3	Kleinfeldt	Bruno	19	m	s	"	"	"	"	"	"	"	Vater: A. Kleinfeldt. Hamburg. Eilbeckt. Semmelstr. 41.	N.J.	"
4															
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

Determined by Dr Ashford
W. D. Sherman
Inspector

66

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List .....

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of **New York N. Y.,** Nov 10th , 191/.

135

11—1115

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.				28	29	
													25	26	27				
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?							Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1			26.00			brother: Carl Borgolte. Hamm.	No	No	No	No	good	no	5	9	good	lgt.	blue	none	Germany.	Gütersloh.
2			30.00			sister: Emma Borgolte. Hamm.	No	No	No	No	good	no	5	6	good	lgt.	blue	none	Germany.	Gütersloh.
3			25.00			uncle: H. Freytag. Harkhof Weg 54 Elb. 213.	No	No	No	No	good	no	5	11	good	—	—	—	—	Wandsbeck.
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

P. 797.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Second Office, (State whether Master, First or Second officer) of the S. S. „ President Grant. ", from **Hamburg**, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Laderer
Officer.

Sworn to before me this 13th day of Novemba, 1911,

at **New York N. Y.**

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex). — The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single). — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation). — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write). — Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality). — Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people). — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similary, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes)

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"Afrikan (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence). — The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came). — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). — The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination). — The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid). — The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much). — The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where). — The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend). — The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 19 to 29. — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

RECORD OF DETAINED ALIENS

S.S. PRES. GRANT (Hamburg - American) *arrived* Nov. 10, 1911 *19*, *M.*, *from* 136

NO.	NAME OF ALIEN		MANIFEST Group	MANIFEST Number	NUMBER OF ALIENS One year old or under	NUMBER OF ALIENS Older than one year	CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED By Inspector	DISCHARGED Date	DISCHARGED Time	MEALS Breakfast	MEALS Dinner	MEALS Supper
1	Jaraszka	Adam	4	7		1	To tel $	12.45 3 Holland St Binghamton RR. Sus-n-l Ina Meskunas wife	W	11	3	1	2	1
2	Seifer	Ester & 4ch	2	3/7		5	" husb	Husb. Schie 606 Chestnut Ave 70 Canal St J.C.	Ba	10	2:40	—	5	—
3	Duosyk	Marya	21	16		1	" cousin	Cous. Mrs. Karl Dunlit J.C. Sch.	W	11	H.40	1	1	1
4	Baosyk	Rosalia	25	4		1	" cousin	Canal J.C., N.J. Cous Mrs Ma Dunlit, 70	E	15	1.-	5	5	5
5	Malar	Justyna	27	14		1	" aunt	Aunt, Mrs Ma Mujo 189 Klapka Ave Bklyn	Ba	13	10.	3	3	3
6	Mitskewics	Petronella	17	9		1	" bro	Cous Amalia Sologny	W	11	11:25	1	1	1
7	Kotowics	Iwan & bro	17	16/17		2	" bank add	Russian Lady	Ba	16	1:50	12	14	12
8	Frahling	Fraide	22	4		1	" father	Father Chaim 91 6th St	Ba	10	2:40	—	1	—
9	Mattes	Mina	16	2		1	" uncle	Uncle Wolf mattes 346 33 Henry St, Brooklyn	Ba	10	5:35	—	1	—
10	Szymanska	Kata.	25	9		1	" tel $	Bro-n-l Tony Brodzenski	W	11	11:25	1	1	1
11	Karworski	[redacted]	27	10		1	" tel $	RR Bro. Frank, Chester, Pa	W	11	3	1	2	1
12	Kasdan	Breine	17	25		1	" tel $	551 Main St Uncle Aaron Kramula	Ba	10	4:50	—	1	—
13	Grabarek	Wlad.	3	13		1	" tel $	Polish Alliance Ellisville Ill.	Ba	16	1:15	6	7	6
14	Kaminskas	Josas	11	12		1	" bro	Bro. Kunzas 50 Greenpoint Ave	W	11	11:25	1	1	1
15	Westenzweig	Reisel	13	20		1	" father	Father Aaron 67 Monroe St 104 Jefferson Ave	Ba	10	2:35	—	1	—
16	Schaffer	Floriane	11	24		1	" aunt	Aunt Josefa Julian Newark N.J.	E	11	4:20	1	2	1
17	Cincynski	Stan.	8	14		1	" tel $	Polish Alliance 2 Ave N.Y.C.	Ba	16	1:15	6	7	6
18	Kowka	Rusia	27	16		1	" uncle	Uncle Frank Bazan 2454	B.	12	9:55	2	2	2
19	Dzadow	Maria	14	16		1		S. Sis & cou. Mrs Maria				—	—	—
20	Krochmalno	Kata.	14	17		1	" sister	Wennek, 25 195 Newark Ave N.Y.C.	Sch	14	10:45	4	4	4
21	Sitkowa	Teofila & sis	16	22/23		2	" sister	Cous. Hahalina Kwiacz 1502 - Holmes St Kansas City	W	11	11:45	2	2	2
22	Lefkowitz	Betti (cab)	F	11		1		RR Son Ludwig Morris	A	11	2	3	6	3
23	Lefkowitz	Helen & ch (cab)	F	12/13		2	" tel $			—	—	—	—	—
24	Loscher	Chane (cab				1	" aunt	105 Rivington St Cous. Malie Schechtman wife	A	11	12:15	1	1	1
25	Reichmann	Mina (cab)	F	4		1	" son	Son Sydney 32 Mc Dougal St Jamaica	Ba	10	2:30	—	1	—
26	Kolokrys	Handzia	21	23		1	" husb	Husb. Marcy 234 South St Schenectady	A	11	1:20	1	2	1
27	Olechno	Marya (cab)	0	18		1	" tel $	Bro. Piotr 265 Pleasant St wife	W	11	12:15	1	1	1
28	Lauberfeld	Golde	6	26		1	" bro	Bro. Leon 215 - 2 Ave wife	Ba	10	2:31	—	1	—
29	Yiuna	Kata	16	20		1	" bro	Bro. Jan, Queens L.I. 3302 - Fairy St Pittsburg		11	1:20	1	2	1
30	Vitko	Weti	21	25		1	" tel $	RR Uncle Paul Manhatten	W	11	3	1	2	1

PRES. GRANT NOV. 10

N. Y. Form 69
Dept. of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

11—1418

RECORD OF DETAINED ALIENS

S. Pres. Grant #2 arrived ....., 19..., ... M., ..., from .....

NO.	NAME OF ALIEN		MANIFEST Group	MANIFEST Number	NUMBER OF ALIENS One year old or under	NUMBER OF ALIENS Older than one year	CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED By Inspector	DISCHARGED Date	DISCHARGED Time	MEALS Breakfast	MEALS Dinner	MEALS Supper
						57								
1	Polacek	Otto	9	3		1	To bro-in-law	Sister Rosie Steiner 353 Div wife	A	11	2.10	1	1	1
2	Tomczak	Maryanna	10	28		1	" bro	Pulick National Alliance Laundry 550 Clinton St	A	10	3.10	5	5	5
3	Lemprecht	Henie	5	7		1	" uncle	Cous. Jennie Kolodny wife	A	11	12.45	1	1	1
4	Guttmann	Schmuel	4	30		1	" bro	Bro. Isak 1306 2 Ave wife	A	11	11.10	1	1	1
5	Milaszwicz	Hana	10	27		1	" aunt	Aunt Mr. Paul Bzezan Bk 24 Elizabeth N.J. Lukemyan Pa.	B	12	12.15	2	2	2
6	Bradgeniute	Amelia	6	12		1	" tel $	RR Uncle Anton Schatus wife	A	11	3.40	1	1	1
7	Fleder	Ruchel	21	11		1	" sister	Sister Jennetta, 304-2 101 Bklyn	A	11	11.45	1	1	1
8	Dluznowicz	Feige	10	20		1	" bro	Bro. Meier 2 Belmont Ave 60 1/2 Park Ave Bklyn Piazza	A	11	10.15	1	1	1
9	Fischer	Basie	9	20		1	" uncle	Uncles Kalman Spalter wife Bklyn	A	10	3	—	1	—
10	Paliswiat	Jewdocha	19	4		1	" bro	Bro. Mikola 178 Norfolk St	A	10	4	—	1	—
11	Lieberman	Meni	21	5		1	" bro	Bro Moses 250-4 53 wife	A	10	3.15	—	—	—
12	Morenec	Chaje	12	13		1	" cousin	Cous. Fanny Suchman 30 Delancey St wife	A	11	11.30	1	—	1
13	Nyemcsik	Maria	11	9		1	" bro	Bro. Josef 818 Longwood Ave Bos.	A	11	11.30	1	—	1
14	Grzybowski	Elias	25	5		1	" tel $	RR Bro. Onufri 115 Salem St Boston 3rd-2-1	D	11	3.40	1	1	1
15	Hegyi	Teres	11	15		1		Bro + Uncle Louis Hegyi wife	A	10	3	—	—	—
16	Nagy	Julia	11	16		1	" bro					—	—	—
17	Zingermann	Fanny	14	9		1	" bro	Bro. Salman 3-9-2 10 wife	A	10	4.30	—	—	—
18	Copiak	Andreas	19	14		1	" ind. add	Bro. Josef 1-1-21 St. Jolens Falls	A	11	2	1	1	1
19	Zywart	Wictoria & 3ch	16	11/14	4		" tel $	RR Husb. Andrey 11 Thomaston St wife	D	11	3	4	4	4
20	Lobodynska	Marya	25	14		1	" sister	Cous Paranka 2 Providence, R.I. wife	D	11	11.30	1	—	1
21	Banionis	Jakim	8	27		1	" tel $	RR Bro. Felix 31 Thomas St wife	D	11	3.40	1	1	1
22	Neaver	Ema	6	1		1	" friend	Pastor Lestin Line Pa	A	11	2	1	1	1
23	Baula 1	Salomea	14	15		1	" ind. add	RR to Bro. Joe [illegible]		11	3.	5	5	5
24	Pasternak	Anna	25	[illegible]		1	" sister	Sister Kate Linder wife Newark	D	11	3.20	1	1	1
25	Goldfinger	Yetti &n3ch	9	27/30	4		" husb	Husb. Mark 9 Monmouth St 101 Ave F. Paterson	A	10	3.15	—	—	—
26	Krul	Josefa	21	12		1	"n father	Sister Sofia Moszczynska	A	10	4	—	—	—
27	Kapacsik	Maria	3	18		1	" sister	Sub. Anne 19 Washington 24-C.C.		12	11.30	2	1	2
28	Ames	Cillie	9	25		1	" bro	Bro. David 18 Common St Williamsbridge wife	A	10	2.30	—	—	—
29	Szadyko	Ewa	6	16		1	" husb	Husb. Adam 385-4 White Plains Ave wife	A	11	11.30	1	1	1
30	Kantorowitz	Rosa & 2ch	26	4/6	3		" husb	Husb. Mark 4-3-2-1 Bx wife	A	10	2.30	3	3	3

N. Y. Form 89
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

11—1418

RECORD OF DETAINED ALIENS

S. S. Pres. Grant #3 arrived ....., 19..., ..., M., ..., from 138

NO.	NAME OF ALIEN		MANIFEST Group	MANIFEST Number	NUMBER OF ALIENS One year old or under	NUMBER OF ALIENS Older than one year	CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED By Inspector	DISCHARGED Date	DISCHARGED Time	MEALS Breakfast	MEALS Dinner	MEALS Supper
						95								
61	Grosek	Stan.	18	1		1	To tel $	R R to Buffalo, N.Y. Care Conductor Marquesky, 693 Jefferson Ave Buffalo	C	15	4:30	5	5	5
62	Tanzer	Clara sis & bro	2	5/7		3	" tel $	Rel. Step father Ernest Foster 110-3 Quincy Manchester	C	11	3:45	3	3	3
63	Schmidt	Josef	10	17		1	" tel $	Bro-in-l Johan Rettinger 110-3 Quincy Manchester	C	11	3:40	1	1	1
64	Streichler	Ruchel	21	4		1	" sister	Sister Rive Zeller 319-2400 Mfg	C	11	11:45	1	—	1
65	Karschewski	Sara & ch	17	22/23		2	" husb	Husb. Morris 178-2nd Mfg	C	10	4:15	—	—	—
66	Rutten	Anna	1	11		1	" cousin	Tyman Sochi of W.C.C. 810 Lexington	B	14	1:55	4	4	4
67	Fuhrer	Aron	7	29		1	" sister	Bro-in-l Elias Schnagl 436-213	C	11	11:30	1	—	1
68	Gottlieb	Sore	13	22		1	" sister	Sister Ida Stuberman Mfg 3456 Lincoln Pk	C	10	3:40	—	—	—
69	Minka	Jerzy-	12	14		1	" tel $	R R, Care Michal Minkin Mfg	C	14	12:-	4	3	4
70	Grebel	Rosa & 2c h	18	28/30		3	" husb	Husb. David 400 E. Houston Mfg	C	10	3:25	—	—	—
71	Schneider	Feige	13	21		1	" uncle	Sister Sarah 59 Market St Mfg	C	10	3:45	—	—	—
72	Lewin	Riwe	4	24		1	" husb	Husb. Josel 440 Georgia Ave Brooklyn	C	10	3:45	—	—	—
73	Pressler	Mabie-	10	18		1	" sister	Sister Minnie 256 W. 85th St Mfg	C	11	11:30	1	—	1
74	Czaranska	Pauline	8	16		1	" cousin	Cous. Izbueta Bukamegas 120 No. 9th Brooklyn Mfg	C	11	11:40	1	—	1
75	Schneider	Riwke	17	24		1	" uncle	Sister Sarah 59 Market St Mfg	C	10	3:45	—	—	—
76	Sadowska	Scholashtka &ch	12	4/5		2	" tel $	R R Husb. Stefan Bol 370 34-Henderson Pl. Jersey City	C	11	3:40	2	2	2
77	Milewska	Genovefa	26	13		1	" cousin	Aunt maria Rychanek	C	11	3:25	1	1	1
78	Mandelbaum	Monia	10	5		1	" bro	Bro. Simon 306-21 Mfg	C	10	3:25	—	—	—
79	Schikowska	Wlada.	3	20		1	" bro	By, Domenic, Bayonne Jersey	C	15	1:-	5	5	5
80	Ulanowska	Szarna & 3ch	7	10/13		4	" husb	Husb. Isaac 384-210 Mfg	C	10	3:45	—	—	—
81	Tomasewicz	Viktor	8	12		1		Care, Bro-in-l Joo. Nedbalesky 486 Rockaway Bkln Mfg	B	12	9:50	4	2	4
82	Nowicki	Wincenti	8	13		1	" bro-in-law	Husb. Jacob 166 Allen St 217-2nd	C	10	3:30	—	—	—
83	Bressler	Reisel & 2ch	7	8/10		3	" husb	Frd Hulda Althen Mfg	C	11	11:30	1	—	1
84	Meissner	Martha	2	23		1	" friend	Husb. Adam 308-49 E.R. Mfg	C	10	3:30	—	—	—
85	Fischler	Rosalia & ch	3	13/14-1		1	husb	Father Josef 307-11 St College Pl. 1438-2nd Ave	C	10	3:30	—	—	—
86	Janovik	Josef	13	1		1		Daughter Anna Muller Mfg 179-Suffolk St	C	10	3:25	—	—	—
87	Klein	Jacob, wf & ch	13	2/4		3	" son-in-law	Sister Raine Spitzer Mfg 486 Rockaway Ave, Bkln	C	10	3:30	—	—	—
88	Reibel	Ewa	3	9		1	" bro	Care Jos. Nedbalesky College Point L.I.	C	12	9:50	2	2	2
89	Kowalewska	Ewa	6	22		1	" cousin	Bro. Lenhardt 859-4th Ave	C	10	3:30	3	3	3
90	Eifler	Kata	11	23		1	" bro							

RECORD OF DETAINED ALIENS

S. Prsdt. Grant #4 arrived ....., 19...., ... M., ..., from .....

No.	NAME OF ALIEN		MANIFEST Group	MANIFEST Number	NUMBER OF ALIENS One year old or under	NUMBER OF ALIENS Older than one year	CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED By Inspector	DISCHARGED Date	DISCHARGED Time	MEALS Breakfast	MEALS Dinner	MEALS Supper
						119								
97	Kramer	Kata,	11	8		1	To bro	Bro. John 164 Manhattan Ave Bklyn	C	10	3:30	—	—	—
98	Hotter	Jette & 2ch	13	28/30		3	" husb	Husb. Wolf 2901 - Canarsie Lane	J	10	4:15	—	—	—
99	Michalska	Frana.	5	19		1	" uncle	36 Greenpoint Ave, Bklyn Uncle, Jos. Franuszki	C	12	9:20	2	2	2
100	Dudzyics	Anna	26	25		1	" bro	Bro. Kazcas 120-21 Nye	J	11	11:30	1	—	1
101	Ancher	Chane & ch	24	14/15		2	" tel $	Heidi S. 390 1/2 49 nye	B	17	3:20	14	14	14
102	Karaganyos	Ilona	10	5		1	" cousin	Cous. Pauline Moneton	A	11	11:40	1	—	1
103	Mihaly	Jolan & 2ch	11	28/30		3	" tel $	R.R. 6 Thos. Andrew, Panama Tea	A	15	11:40	15	12	15
104	Kolakowski	Henryk	18	3		1		R.R. Uncle Edward Zopkowski 3609 Bogel, Bklyn Baker Road	A	12	11:20	4	2	4
99	Szczpkowski	Wlad.	18	2		1	" ind. add							
100	Back	Heni	15	10		1	" husb	See S.S. Barbarossa #63	—	—	—	—	—	—
101	Saukinute	Agata	10	2		1	" late	Destination 215-2106	A	11	11:42	1	—	1
102	Niemand	Regina	21	6		1	" sister	Sister Clara Guerling nye	D	10	3:15	—	—	—
103	Naruskevics	Pal	23	29		1	" bro	Bro. Jane Gualtonis 3 Hudson Springfield Mass	A	15	9:35	5	4	5
104	Matuschewsky	Stan.	2	15		1	" tel $	Rel. father Pista 208 Jay St	D	11	3	1	1	1
105	Ihanec	Teresa	11	29		1	" uncle	Aunt Maria Ebenvary nye 214-216 Hartford Ct	A	11	1:30	1	1	1
106	Berndt	Hugo	3	24		1	" tel $	R.R. Bro. Herman, Bklyn	A	14	D.	4	3	4
107	Turek	Johan	6	27		1	" mother	Mo. Maria 169 College Point L.I.	B	17	9:14	7	7	7
108	Kunze	Ernestine	1	1		1	" sister	Sister Marta Haag 431 - 22 St	J	10	4:20	—	—	—
109														
110														
111														
112														
113														
114														
115														
116														
117														
118														
119														
120														

GHO

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC INSPECTION AND RETAKE RECORD

Description of Records: Camera # 3 Reel 1741

Identification of Document	Defects Found: not legible	document missing	document out of place	document incomplete	Target Error	Other Defect Check Items to be re-photo	Retakes Required: Remarks
Volume # 3915							
114 to 138							Part. Photo.
197 to 212							" "
Volume 3916							
1 to 72							" "
122 to 125							" "
197-8							" "
							NC

Inspected by: E. Nelson Date: 7/4/44

Immigration & Naturalization Service.
Retakes ordered by: _____ Date: 7/4/44

CAMERA OPERATORS RETAKE CERTIFICATE

I hereby certify that the retake(s) listed for the records specified under "Description of Records" above are true and complete microphotographic copies of records of the Immigration and Naturalization Service. I operated the camera at the time that these retakes were made.

JUL 2 1944
Date

Manuel Nelson

I hereby certify that the retake(s) listed [illegible] under "Description of Records" above are true and [illegible] microphotographic copies of records [illegible] Immigration and Naturalization Service retaken for the [illegible] as indicated and incorporated under my supervision in the microphotographic reproduction.

JUL 2 1944

[signature]

N. Y. Barge Co
Department of Commerce and Labor

RECORD OF DETAINED ALIENS

139

S Prom. Grant #4 arrived , 19 , M., , from

	Name	Nationality	Age	Months	Number in Family	Sex	Cause of Detention	Disposition	Discharged: By Inspector	Discharged: Date	Discharged: Time	Meals: Breakfast	Meals: Dinner	Meals: Supper
91	Kramer	[illegible] a.	11		1	F	bro	Bro. John 164 Manhattan Ave City Sheepshead	10	3 30	—	—	—
92	Rotter	Jette & 2c.	13	14/30	3	"	mother	Uncle Wolf 2901 - Canarsie Lane Sheepshead	10	4 15	—	—	—
93	Michalska	Frana.	3	8	1	"	uncle						
94	Luduvicz	Anna	28	15	1	"	bro	Bro. Vincas 120-47 Myrtle	11	11 30	1	—	1
95	Ascher	Chaie & ch	24	14/15	2	"	husband	Cous. Pauline Monsulow 3907 Myrtle	11	11 30	1	—	1
96	Harapenyes	Ilena	18	5	1	"	sister							
97	Kimaly	Jolan & 2 ch.	11	29/30	3	"	husband							
98	Kolakowski	Henryk	18	3	1									
99	Szczepkowski	Wlad.	16	2	1	"	husband							
100	Lisek	Heni	18	1	1	"	husband							
101	Saukinute	Agata	10	2	1	"	father	Uncle Barbarossa #63 Destination 215-2106	11	11 30	1	—	1
102	Kiemand	Regina	21		1	F	sister	Sister Clara Juerling Springfield Mass	10	3 [illegible]	—	—	—
103	Karuskevicz	Pia Pal	2	29	-	"	bro	Rel father Victor 208 Henry St	11	3	1	1	1
104	Latuschewski	Stan.	2	15	-	"	father	Aunt Maria Ekenvary 214-216-	11	1 30	1	1	1
105	Ivanec	Teresa	1	29	1	"	uncle							
106	Berndt	Hugo	3	24	1	"	father							
107	Turek	Juan	6	27	-	"	mother	College Point L I						
108	Kunze	Ernestine	1	1	1	"	mother	Sister Marta Haag 231-22 St	10	2 30	—	—	—
109														
110														
111														
112														
113														
114														
115														
116														
117														
118														
119														
120														

Form 518
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

H—1131

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

NO. (13) 140

S. S. arrived , 190 , M., , from

Index No.	Manifest No.	Names	Actions of the Boards of Special Inquiry: Detained Date	Excluded Date	Rehearings Date	Rehearings Page	Rehearings Line	Admitted Date	Admitted Class	Admitted Fee	Departmental and Executive Orders: Date	Record No.	Orders.	Deported: Date	Ship	Meals: Officer	Detained	Dinner	Supper
1m	1	[illegible], [illegible]						4/ 60 Act 1907								2			2
2m	2	[illegible], [illegible]						11/ [illegible]								1			1
3m	3	[illegible], [illegible]						11/ [illegible]								3			3
4m		[illegible]																	
5m		[illegible]																	
6m	4	[illegible], [illegible]																	2
7m		[illegible]																	
8m	5	[illegible], [illegible]						11/ [illegible]								1			1
9m	6	[illegible], [illegible]						11/ [illegible]								2			2
10m		[illegible]																	
11m	7	[illegible], [illegible]						11/ [illegible]								2			2
12m	8	[illegible], [illegible]						11/ [illegible]								2			2
13m		[illegible], [illegible]						11/ [illegible]								1			1
14m	9	[illegible], [illegible]						11/ [illegible]								2			2
15m	10	[illegible], [illegible]						11/ [illegible]								3			3
16m	11	[illegible], [illegible]						11/ [illegible]								3			3
17m	12	[illegible], [illegible]						11/ [illegible]								3			3
18m	13	[illegible], [illegible]						11/ [illegible]								3			3
19m	14	[illegible], [illegible]						11/ [illegible]								2			2
20m	15	[illegible], [illegible]						11/ [illegible]								2			2
21m	16	[illegible], [illegible]						11/ [illegible]								1			1
22m	17	[illegible], [illegible]						11/ [illegible]								3			3
23m	18	[illegible], [illegible]						11/ [illegible]								3			3
24m		[illegible]																	
25m		[illegible]																	
26m		[illegible]						11/ [illegible]								1			1
27m		[illegible]						11/ [illegible]								2			2
28m		[illegible]						11/ [illegible]								3			3
29m		[illegible]						11/ [illegible]								2			2
30m		[illegible]						11/ [illegible]								1			1
31m		[illegible]						11/ [illegible]								2			2

Total

Form 518
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

11—1131

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

NO. 141

S. S. arrived , 190 , M., , from

Index No.	NAMES	MANIFEST Group.	MANIFEST No.	CAUSE OF DETENTION	Inspr.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY. Del. Date	Del. Page	Del. L.	Excl. Date	Excl. Page	Excl. L.	Rehearings. Date	Rehearings. Page	Rehearings. L.	Admitted. Date	Admitted. Page	Admitted. L.	Admitted. Time	DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS. Date	Record No.	Orders.	DEPORTED. Date	Ship	MEALS. Offices.	Breakfast	Dinner.	Supper

Form 518
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

NO. 142

S. S. [illegible] arrived [illegible], 190, M., from

	Index No.	NAMES	MANIFEST: Group.	MANIFEST: No. Persons	CAUSE OF DETENTION	Inspector	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY: Del.—Exc. Date	Del.—Exc. Page	Del.—Exc. Line	Rehearings. Date	Rehearings. Page	Rehearings. Secy.	Admitted. Date	Admitted. Page	Admitted. Line	Admitted. Time	DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS. Date.	Record No.	Orders.	DEPORTED. Date.	Ship.	MEALS. Officer.	Breakfast	Dinner.	Supper.
17m	45	[illegible]	III	22	1	T....	[illegible]						11/16	67	[illegible]	4.20							6	6	6
9of	46	[illegible]	III	5X	1	T....	[illegible]						11/	[illegible]											
18m	47	[illegible]		20	1	T....	[illegible]						11/	[illegible]											
20f	48	[illegible]		2	1	T....	[illegible]			11/	[illegible]												7	7	7
20m	49	[illegible]		2	1	T....	[illegible]						11/	[illegible]											
30m	50	[illegible]	17	18	1	T....	2.70	[illegible]					11/	67	[illegible]										
9m	51	[illegible]	19	24	1	XXX C.I.	2.5						11/	[illegible]											
20f	52	[illegible]	19	28	1	T.... Med.Cert.	2.00	[illegible]		11/	[illegible]		11/	[illegible]									7	7	7
40m	53	[illegible]	19	40	1	C.I.	2.50	[illegible]					11/	[illegible]											
24m	54	[illegible]	19	48	1	C.I.	2.50	"					11/	[illegible]											
40m	55	[illegible]	19	52	1	C.I.	2.50	"					11/	[illegible]											
24m	56	[illegible]	19	76	1	C.I.	2.50	"					11/	[illegible]											
28m	57	[illegible]	19	1	1	T.C. Med.Cert.	2.00	[illegible]															14	14	15
17m	58	[illegible]	6	20	1	T.I...	2.50	[illegible]		11/	[illegible]		11/	[illegible]											
28m	59	[illegible]	2	27-28	2	T.C. Med.	2.00	[illegible]					11/	36	[illegible]										
20f		" Ida (wife)																							
41m	60	[illegible]	15	28-29	2	T.C. Med.Cert.	2.15	[illegible]															2	2	2
17m		" Jankel (son)																							
25m	61	Philipp, Alfred	15	1-3	2	Med.Cert. T.C.	2.75	2.25	"	11/	[illegible]		11/	[illegible]									6	6	6
15f		" Natalie (sister)																							
19m	62	Tewin, Solomon		6	1	T.I.C.	2.50	[illegible]															10	10	11
20m	63	[illegible]	111	10	16	1	T...C.	2.25	[illegible]				11/	[illegible]									1	1	1
42m	64	[illegible]		8	1	T.I.C.	2.50	[illegible]					11/	[illegible]									6	6	6
18-J/12f65		[illegible]		1	9-10	2	T.C.	2.50	[illegible]				11/	[illegible]											
16-J/12		" [illegible]																							
14f	66	[illegible]		27	14	1	T.Under 16	2.50	[illegible]				11/	[illegible]											
19f	67	[illegible]		14	10-11	6	T.C. T.C.	3.50	2.50	[illegible]													7	7	8
17m		[illegible]																							
1f		" [illegible]																							
7m		" [illegible]																							
8m		" Moisene																							

Total

Form 518
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

11—1131

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY

S. S. arrived , 190 , M from

	Index No.	NAMES.	MANIFEST Group. No.	No. Persons.	CAUSE OF DETENTION	Inspector	ACTION OF THE BOARD OF Special Inquiry Officers Dec. Exc. Inf. Deb. Pub. Ch.	
88m	30	Tiesmedo, Alfre					11/13	11/
10m	69							11/ 14 - 102 Stmk 1 30
30-70,7m								
30f	70							11 11 K 12
171								
30f	77							1, 12 1 Jan 1 15
31								
30f	72							
111								
30m	70						11 44	11 13 MM 1 30
37	71							11 14 Stmk 1 30
30m	13							11 110 MS 1 30
30f	73							11 13 Jy C 24
41								
30x	xi	xxxxxxxxxxxxxxxx	xx xx x	x.x.xx	x.6x	xxxxxx		
58								11 28 1 11
19f								
35f								
29m								
4/								
47								
67								11 20 Stmk 1 15
27								
11	82	Teuton DO	x	xx	x		11 11 Jan	11 18 MM 1 30
26	83						11 12 11 Jan	11 17 82 Mm 3 03
5							4/6 101 74	11 16 45 MS 9 43
							11	11 6 33 Mm 11 47 77 3 03
								11 10 70 M

Total

Form 518
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

NO. 143

S. S. [illegible] arrived [illegible], 190, M., from [illegible]

Index No.	Names.	Manifest: Group.	Manifest: No.	No. Persons	Cause of Detention.	Inspector	Actions of the Boards of Special Inquiry: Def.-Exc. Date	Def.-Exc. Page	Def.-Exc. Sec.	Rehearings. Date	Rehearings. Page	Rehearings. Sec.	Admitted. Date	Admitted. Head	Admitted. Tax	Admitted. Time	Departmental and Executive Orders. Date	Record No.	Orders.	Deported. Date	Ship.	Meals. Officer.	Breakfast	Dinner.	Supper.
38m	38 Tiedmerd, Alfre						11/13						11/11	C	3	35							1	1
40m	39 [illegible]												11/12	102	Clark	130							1	4
30-70/1m	[illegible] (Prom)																							
36f	70 Lo[illegible]												11	11	K	12							2	2
17f	" [illegible]																							
20f	71 [illegible]			6									11	2	1	35							0	1
21f	" [illegible]																							
20f	72 [illegible]																							
11f	[illegible] (Mexico)																							
70m	73 [illegible]						11/14	44					11	12	Mm	130							333	
41	74 [illegible]																						178	
45m	75 [illegible], Theodore			10	8								11	110	MS	130							111	
20f	76 [illegible]			11	76								11	12	154	C	24						666	
74	[illegible] (Mexico)																							
xxx	xx xxxxxxxxxxxxxxxxx			1x	xx	x	x.x.xx.						x.5x			xxxxxx								
38m	77 [illegible]												11	28	K	12							6	6
19f	" [illegible]																							
35f	" [illegible]																							
29m	" [illegible]																							
4	[illegible]																							
42	[illegible]																							
67	[illegible]												11	10	Bard	135							22	
27	[illegible]																							
11	[illegible]						11/12	114	Lan				11	18	Mm	130							333	
26	[illegible]						11/12	111	Lan				11	182	Mm	303							777	
5	[illegible]						11/10	118					11	16	MS	143							1012	
	[illegible]						11/	30	Lan	11/6	33	Mm	11/7	97	012	303							1414	
	[illegible]												11/10	70	Mm									
7	64 [illegible]			2																				

Totals

11—1131

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No. _____

per S.S. _____ arrived at _____, 190 , M., , from

Index No.		Names	Manifest: Group.	Manifest: No.	No. Persons.	Cause of Detention.	Inspector.	Actions of the Boards of Special Inquiry: Def.—Excl. Date.	Def.—Excl. Page.	Def.—Excl. Sec'y.	Rehearings. Date.	Rehearings. Page.	Rehearings. Sec'y.	Admitted. Date.	Admitted. Page.	Admitted. Sec'y.	Admitted. Time.	Departmental and Executive Orders. Date.	Record No.	Orders.	Deported. Date.	Ship.	Meals. Officer.	Breakfast.	Dinner.	Supper.
24m		[illegible], Friedrich				[illegible]								11/12	108 M	2nd										12 12
25m		[illegible], Wilhelm				[illegible]	"							11/11	31 K	1145										[illegible]
21f		" Tilla (Alte)																								
22f		" Alice (Frau)																								
19f		" Anna "																								
4m	87	Horlestein, Shivel		18	9-11	T.H.C.Mal.Cert.																				499
9m		" Israel (Sohn)																								
10m		" Alex "																								
30	88	Olstein, Michael		23	9	1	T.H.C.Mal.Cert.	4.00		Wellner																13 13 14
30m	89	Toth, Josef		23	6	1	T.H.C.Mal.Cert.	4.00		"																777
30f	90	Lamm, Sluva		20	27	2	T.H.C.Mal.Cert.	3.5		Eyeles				11 88 M	2 SV											
16f		" Sele (Tochter)																								
37f	91	Weber, Alexander		6	10	1	T.P.C.	4.00		Hirsch	11/ 140	95		11/2	113 Mon	945										2 1 M
48f	92	Fochmer, Betty	III	10	1-2	2	T.P.C.	4.00		Eyeles				11	132	300										
11m		" Moses (Sohn)																								
38m	93	Berger, Andreas	III	9	8	1	T.P.C.	4.05		Bock																14 14 14
49f	94	Juszkiewicz, Nicholas		33	19	1	T.H.Mal.Cert.	4.00		Wellner				11	6 Mon	1										1 1 1
35f	95	Latzenelebon, Brocha Feie		8	11	1	T.H.C.	4.20		Fitzgerald				11	174 M	305										1 1 1
29m	96	Rosenbaum, Felek		17	18	1	T.H.C.Mal.Cert.	4.20		Bock																777
45m	97	Ludwigs Robert		5	30	1	C.L. from Hosp	3/12		Fitzgerald																454
4m	98	Kemler Abram		16	5/6	1	T.H.C. from Hosp	11/11	445	Fitzgerald	11/13	15	for	11/16	33 Mon	11/17	4 OPS	305								8 10 8
6m		" Moses					"			"																
27f	99	Kutter Pesse		16	8	1	" from Hosp	11/5/11	430	Fitz				11/16	65 NS	445										1 1 1
41f	100	Kemler Reisel		16	47	1	" from Hosp	11/6/11	445	Ammer	11/16	33 Mon		11/17	470 PS	305										121
26f	101	Ascher Chane		24	14/15	1	S.P.C.	11/7/11	310	Bechert	11/16	61 God		11/17	6	11 20										10 8 10
5m		" Chaim					"			"																

Totals.

Affidavit of Surgeon.

I, A. Gonzalez, Surgeon of the [illegible] Vessel, do solemnly, sincerely, and truly declare, that I have had [illegible] years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

A. Gonzalez. Cirujano.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19[illegible]

at [illegible]

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (Black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slavonian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Moderator sailing from Barcelona, October 25 1911

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Kirby	Grace Evelyn	22		F	Wife	Yes	Yes	U. S.	English	P. I.	Manila	Edgar Richmond Kirby Civil Service Manila P.I.	N. J.	Jersey City
2	Kirby	Paul Edgar	4	8	M	S	Yes	Yes	U. S.	do	P. I.	do	Captain Fred L Smith 13 St. N. Y. Infty Manila P.I.	Ohio	Newcastle
3	Smith	Enid Ripley	26		F	Wife	Yes	Yes	U. S. A.	do	P. I.	Iloilo.		Ohio	do
4	Smith	Catheryn	5		F	S	—	No	No	U. S. A.	do	P. I.	Iloilo.			
5	Mlle Rutlan	Margarit	48		F	S	House	Yes	Yes	Cl. S.	do	P. I.	Manila	D.M. Listoth 13 Northwd. Buffalo N. Y.	N. Y.	Buffalo
6	Mompeo	Charles H.	42		M	S	Fireman	Yes	Yes	U. S.	do	P. I.	Manila	Felipe Manila		
7	Rutlan	Francisco	39		M	S	Merch.	Yes	Yes	Spain	Spain	Spain	Barcelona	Miguel Rutlan Jr. Father 32 West St. Boston	Mass	Brookline
8	Casanovas	Salomona	38		F	Wife	House	Yes	Yes	do	do	do	Madrid.	Yldefonso Casanovas Father 25 Olmar St. Madrid	N. Y.	N. Y.
9	Lairs	Emilio	9		M	S	—	No	No	do	do	do	do	do	U. S.	N. Y.
10	Casanovas	Jose	18		M	S	Student	Yes	Yes	do	do	do	Barcelona	Francisco Casanovas Father 37 Ezka Boston	U. S.	N. Y.
11	Culora	Salvador	29		M	S	Clerk	Yes	Yes	Porto Rico	do	do	Mallorca	Salvador Prieto Muste.	U. S.	N. Y.
12	Cuetara	Amador	26		M	S	do	Yes	Yes	Spain	do	do	Oviedo	Rita Castilla Cuetara Salvador Prieto	U. S.	N. Y.
13	Pascual	Antonio	49		M	M	Merch.	Yes	Yes	do	do	do	Barcelona	do		
14	Rodriquez	Estelita	44		F	M	House	Yes	Yes	Cuba	do	do	do	Ramon Pascual Brothers Barcelona Cuba Guantanamo		
15	Pascual	Ramon	20		F	S	do	Yes	Yes	do	do	do	do	Bertha they in love	do	do
16	Pascual	Acela	17		F	S	do	Yes	Yes	do	do	do	do	Uncle	do	do
17	Esteban	Pilar	24		M	S	Clerk	Yes	Yes	Spain	do	do	do	do	do	do
18	Bruna	Antonio	30		M	M	do	Yes	Yes	do	do	do	do	Jacquina Brufal Mother 35 Paseo Gracia St. Barcelona	U. S.	N. Y.
19	Jaes	Alvaro	32		M	M	Painter	Yes	Yes	do	do	do	Cifora	Paloma Virgil Spain 222 Salamanca St. Barcelona	U. S.	N. Y.
20	Villaverde	Enriqueta	24		F	M	House	Yes	Yes	do	do	do	do	Caridad Jaes Sister 22 Clara St. Cuba Santiago		
21	Casadesmont	Carmelo	17		M	S	Student	Yes	Yes	do	do	do	Barcelona	Jesus Villaverde Father 70 Fernandez Cill St. Cuba	do	do
22	Suria	Ramon	49		M	M	Merch.	Yes	Yes	do	do	do	Mallorca Sollier	Juan Casadesmont Father Cuba Santiago Veronica Suria Sister Barcelona Barcelona Cuba Guantanamo	U. S.	N. Y.
23	Rutlan	Antonio	29		M	S	do	Yes	Yes	do	do	do	do	Antonio Mayol 5 Captain Angelas	P.R.	San Juan
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

67

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country to which alien, resident with the intention of remaining as long as one year or all, be the last permanent residence, regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 2.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States. 116

Arriving at Port of St Louis & Texas Port. *11 December*, 1911

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid?	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes/No. If Yes— Year or period of years. Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21	22	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair. Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country. City or Town.
1	Yes	Husband	Yes	Yes 1905	None	no	no	no	no	Good	no	5 6	Dark	Light	Blue	None	U. S.	Brooklyn N.Y.
2	Yes	Father	no	Yes 1908	None	no	no	no	no	Good	no	5 11	Light	do	do	None	Philippine Islands	P.I.
3	Yes	Husband	Yes	Yes 1909	Visiting	Excepting	To	no	no	Good	no	5 8	Light	Stem	Blue	None	U.S.	Minn
4	Yes	"	Yes	Yes 1909	Visiting	"	"	no	no	Good	no	5 7	Light	do	Grey	None	U.S.	Minnesota
5	Yes	Self	No	Yes 1909	Cousin Mr. Gustavo 95 West Market St Buffalo	no	no	no	no	Good	no	5 6	Light	Brown	Blue	None	U.S.	Buffalo
6	Yes	Self	Yes	Yes 1911	None	no	no	no	no	Good	no	5	9½	Light	Brown	Blue	None	U.S. Hartlinspoint
7	no	Self	Yes	Yes 1911	None	no	no	no	no	Good	no	5	2	Good	do	Light	None	Mallorca Letter
8	Yes	Self	Yes	no 1911	Francisco Hernandez Alvarez Husband Agustin Gato N. 2nd Avenue 205 E 14 St N.Y.	no	no	no	no	Good	no	5	8	Dark	Light	Blue	None	Barcelona Barcelona
9	Yes	Self	Yes	no 1911	do	no	no	no	no	Good	no	5	4	Dark	do	do	None	Madrid Madrid
10	Yes	Uncle	Yes	no 1911	Mr. Madure Friend. 46 Monroy St N.Y.	no	no	no	no	Good	no	5	4	Light	do	do	None	Mallorca Letter
11	Yes	Self	Yes	Yes 1911	Mr Gustavo Brother 42 Hudson St N.Y.	no	no	no	no	Good	no	5	11	Light	do	do	None	Pto Rico San Juan
12	Yes	Self	Yes	no 1911	do.	no	no	no	no	Good	no	5	—	Light	do	do	None	Oviedo Asturias
13	no	Self	Yes	Yes 1911	no Friend Guantanamo N America	no	no	no	no	Good	no	5	3	Light	do	do	None	Barcelona Habanera Centro
14	no	Husband	Yes	Yes 1911	do	no	no	no	no	Good	no	5	1	Light	do	do	None	Cuba Caney
15	no	Father	Yes	Yes 1911	do	no	no	no	no	Good	no	5	—	Light	do	do	None	do Guantanamo
16	no	do	Yes	Yes 1911	do	no	no	no	no	Good	no	5	10	Light	do	do	None	do do
17	Yes	Self	Yes	Yes 1911	Ramon Esteban Brother 1133 Broadway St N.Y.	no	no	no	no	Good	no	5	5	Light	do	do	None	Barcelona Sabadell
18	Yes	Self	Yes	Yes 1911	do	no	no	no	no	Good	no	5	2	Light	do	do	None	do Barcelona
19	no	Self	Yes	Yes 1911	Friend Iglesia N America	no	no	no	no	Good	no	5	2	Light	do	do	None	Alicante Alicante
20	no	Husband	Yes	no	do	no	no	no	no	Good	no	5	1	Light	do	do	None	Oviedo Gijon
21	Yes	Father	Yes	no	Enrique Gonzalez Brother N.Y.	no	no	no	no	Good	no	5	3	Light	do	do	None	Seroca Guisareud
22	no	Myself	Yes	no	Friend Guantanamo	no	no	no	no	Good	no	5	4	Dark	Brown	Grey	None	Barcelona Arnavot
23	no	do	Yes	no	Mr Madure Moreno St no N.Y. Friend S. Juan P. Rico	no	no	no	no	Good	no	5	2	do	do	do	None	Mallorca Letter
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible], of the [illegible], from [illegible], do solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible] Master. Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19[illegible].

at [illegible]

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 1. The return of age in columns 1 should be expressed in years only. The letter applying only to those under 1 year of age.

Column 2. Sex. The entry in column 2 should be M for male and F for female.

Column 3. Married or single. The entry in column 3 should be S for single, M for married, W for widowed, or D for divorced.

Column 4. Calling or occupation. The entry in column 4 should be made as accurately as possible as to the occupation, trade, or profession of each alien, as far as known. Very indefinite statements or general terms, as laborer, engineer, mason, mechanic, steel worker, iron worker, wood worker, etc., and the simple statement of a trade, as carpenter, painter, tailor, clerk, etc., should be avoided.

A distinction should be made between *laborer* and *farm laborer*, regardless of the character of work usually performed by each.

Farmer should be used to designate a person who operates a farm, either for himself or others.

Farm laborer should be used to designate a person who works on a farm, for the man who operates it.

Stenographers, typewriters, and clerks should be distinguished, and correct entries should be made, if necessary, by inquiries made of steamship clerks during the period usually occupied in making arrivals.

Column 5. Can read and write. Column 5 is subdivided and the entries therein should be either Yes (if alien can read and write), No (if he can neither read nor write), or Yes (if he can read but not write).

Column 6. Nationality. Column 6 should be construed to mean the country of which the alien last became a subject.

Column 7. Race or people. See list of races on back of this manifest. The entry in column 7 should be the race or people given in said list.

Column 8. Final destination. Special care should be paid to the distinction between intended future home and intended temporary stay, and the correctness of the entry in this column should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks on the dock. For example, the term "Russian" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" or "German" people of Russian nationality. "Israelite" appearing on a manifest does not necessarily mean "Hebrew" or "Jew" as a religious designation. Any alien who is a Jew, German, or Hebrew by race might properly be described as a "Russian," if the sailing ticket of such alien were so marked by nationality. In this connection the following should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people not Negroes.

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuban or Negro.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African, black" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other parts of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN, NORTH.

The people who are native to that portion of the basin of the River Po in northern Italy comprising the compartimenti of Liguria, Emilia, Lombardy, Venetia, and Umbria, and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN, SOUTH.

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po, i. e., compartimenti of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia, and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 9. Last permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intent to remain, regardless of length of actual residence thereon. The entries in column 9 should show the *country*, and not the place, of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of the permanent residence, independent of country of temporary residence, intervening visit, or route.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 10. Name and complete address of nearest relative or friend. The entry in column 10 should give name and address of such relative. If no such relative, the name and address of friend.

Column 11. Final destination. Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place, city or town, to which alien is destined during a visit to the United States country, outside the United States.

Column 12. Whether having a ticket through. The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 13. Whether in possession of money and how much. The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

Column 14. Whether in possession of $50 and if less how much. The entry in column 16 should give in each case individual or family the exact amount of money shown. Money brought by two head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 15. Whether ever before in the United States and if so, when and where. The entry in column 17 should show whether (must) Yes or No in the United States before, and if so, the last time, approximate date and place, as, 1891 97, Philadelphia.

Column 16. Whether going to join relatives and if so, what relative or friend. The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 17 [illegible]. The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

H. 1115

Affidavit of Surgeon.

147

I, [illegible], Surgeon of the MONTEVIDEO, [illegible], do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had [illegible] years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

[illegible]

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible] 190

at [illegible]

Immigration Officer.

11—111.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (Black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Finland sailing from Antwerp, , 1911

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to Read.	Able to Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Hall	Herman	42	10	M	Farmer	Yes	Yes	U. S.	English	U. S.	St. Louis.	Edward Hall. Orrell A. City Hall. Union L. Faith.	Minn	St Paul.
2	Hall.	Grace Faet.	40	8	F	do	Yes	Yes	U. S.	do.	U. S.	Kirkland Kas	Harman Peirson	Texas	Harman

1 An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country to which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
2 "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 2

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

118

Arriving at Port of New York, [illegible], 1911.

11—1115

No. on List	13 Whether having a ticket to such final destination.	14 By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage or whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	15 Whether in possession of $50, and if less, how much?	16 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	16 If Yes — Year or period of years.	16 If Yes — Where?	17 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	18 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to perform labor in the United States	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21 Whether suffering from a mental or physical defect of such a character as to affect the ability to earn a living	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	24 Height. Feet.	24 Height. Inches.	25 Complexion.	26 Color of — Hair.	26 Color of — Eyes.	27 Marks of Identification.	28 Place of Birth. Country.	28 Place of Birth. City or Town.
1	Ticket Destiny	Husband	$15	Yes	1904	St Louis	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Light	Brown	Brown	Scar left hip	At S	Assistage Mauconth & Fr Harbau
2	Ticket Husband	Husband	$15	Yes	1911	Harbau	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Light	Brown	Brown	None	At S	Sweisky & Lane
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible], of the [illegible], from [illegible], do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible] Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190[illegible].

at [illegible]

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

[illegible]

[illegible]

[illegible]

Affidavit of Surgeon.

I, [illegible], Surgeon of the [illegible] MONTEVIDEO [illegible], do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had [illegible] years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in numbered are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical conditions of such aliens.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190[illegible]

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

149

S15 Montevideo 5

Nov 11 - 1911

17 5 61 15
1 78 79 5 =6

17
1

52-17-69
78-1-79

130

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (Black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian. (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "Montevideo" sailing from Havre, July 1, 1911

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Robinson	John Doe	35		M. M.	Planter	Yes	Yes	English	Anglo Saxon	U. S.	Grand Pa.	New York Robinson Brothers Hibernia Building	New Orleans La	N. Y. E. H. & Rich.
2	Robinson	Wife Elizth	25		F. M.	—	Yes	Yes	do	do	U. S.	do	do	do	do
3	Robinson	Margaret Frances	4	10	F. S.	—	No	No	do	do	U. S.	do	do	do	do
4	Robinson	Margaret Frances	6	4	F. S.	—	Yes	Yes	do	do	U. S.	do	do	do	do
5	Mc Neill	Martha Jane	31		F. M.	—	Yes	Yes	do	do	U. S.	do	Lord Thomas & Co. Thread Fore St. Upright N. Y.	do	do
6	Amaral	Rosa	24		F. S.	Cook	Yes	Yes	Portugese	Portuguese	Portugal	Lisbon	24 Rua Joya St. Mother	Cuba Havana	C. A.
7	Same	Same	1		F.	—	Yes	Yes	do	do	do	do	Same	N. Y.	Same
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

16/1

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country to which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.

†Race or People is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List No.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States. 159

Arriving at Port of New York, 1911

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage—whether paid by any other person, or by any corporation, partnership, or other employer, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a prostitute, or a procurer or other person coming for an immoral purpose, or an alien who has been convicted of a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or who has been imprisoned for such crime or misdemeanor, or who has been found upon the judicial trial of the case to be an alien who has been found guilty of a violation of the provisions of the act to which this is an amendment, or who has been found guilty of a violation of the provisions of the act to which this is an amendment, or who has been found guilty of a violation of the provisions of the act to which this is an amendment.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepayment or otherwise, to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of Hair.	Color of Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
					If Yes														
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?													
1	Yes	Self	Yes	Yes	1909	U. S.	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Light	Brown	Gray	42
2	Yes	Husband	Yes	Yes	1909	U. S.	No	No	No	No	No	Good	No	5	11	Med	do	Brown	
3	Yes	Father	No	Yes	1909	U. S.	No	No	No	No	No	Good	No	5	11	Light	do	Light	
4	Yes	Son	Yes	Yes	1909	U. S.	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Light	do	Gray	
5	Yes	Husband	No	Yes	1909	Wash.	Husband St Thomas I. Am. Mail Fr. H & 28 Brough St. Toth. Fraunst Comanche N America	No	No	No	No	Good	No	5	5	Light	Person	Blue	
6	No	Self	Yes	No	1911	U. S.		No	No	No	No	Good	No	5	11	Light	Black	Black	
7	Yes	Self	Yes	No	1906	[illegible]	[illegible]	No	No	No	No	Good	No	5	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible], of the [illegible], from [illegible], do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible]
Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190[illegible].

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 1. The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 2. Opposite the name of each person 4 should be either M (male) or F (female).

Column 3. Married or single. Every entry in column 3 should be either M (married), S (single), Wd (widower or widow), or D (divorced).

Column 4. Occupation. The entry in column 4 should describe as accurately as practicable the occupation in trade or profession of each alien over 14 years of age, such as laborer, farmer, clerk, merchant, tailor, shoemaker, engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, wood molder, wheel turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the nationality or race of the person, as follows:

If owning or operating a farm, either for himself or others.

If working on farm, but not operating a farm, either for himself or others.

If a gardener, or one who works on a farm, but not the man who operates it.

Stamping [illegible] opposite the name, this distinction on the manifests and corrections [illegible] if necessary, by inspectors and inspectors' clerks during the personal examination of the aliens.

Column 5. Can read and write. Column 5 is subdivided and the entries therein should be either Yes (Yes can read and write) or No (No can neither read nor write or Yes, No can read, but not write).

Column 6. Nationality. Column 6 should be construed to mean the country of which the person is a citizen or subject.

Column 7. Race or people. The entry in column 7 should show the race or people to which each alien belongs.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and the latter should not be used by inspectors and registry clerks in this regard. [illegible] by race or people, as regards the countries set down in Immigration Law, is necessarily meant "French," by race or people [illegible] is meant "Irish," by race or people [illegible] is meant "German," by race or people [illegible] is meant "English," by race or people [illegible] is meant "Scotch," by race or people [illegible] is meant "Welsh," by race or people [illegible] is meant "Dutch," by race or people [illegible] is meant "Flemish," by race or people [illegible] is meant "Belgian," by race or people [illegible] is meant "Swiss," by race or people [illegible] is meant "Norwegian," by race or people [illegible] is meant "Swedish," by race or people [illegible] is meant "Danish," by race or people [illegible] is meant "Finnish," by race or people [illegible] is meant "Russian," by race or people [illegible] is meant "Polish," by race or people [illegible] is meant "Lithuanian," by race or people [illegible] is meant "Bohemian," by race or people [illegible] is meant "Moravian," by race or people [illegible] is meant "Slovak," by race or people [illegible] is meant "Slovenian," by race or people [illegible] is meant "Croatian," by race or people [illegible] is meant "Dalmatian," by race or people [illegible] is meant "Ruthenian," by race or people [illegible] is meant "Magyar," by race or people [illegible] is meant "Roumanian," by race or people [illegible] is meant "Greek," by race or people [illegible] is meant "Turkish," by race or people [illegible] is meant "Armenian," by race or people [illegible] is meant "Syrian," by race or people [illegible] is meant "Hebrew," by race or people [illegible] is meant "Spanish," by race or people [illegible] is meant "Portuguese," by race or people [illegible] is meant "Italian (North)," by race or people [illegible] is meant "Italian (South)," by race or people [illegible] is meant "Negro," by race or people [illegible] is meant "Indian," by race or people [illegible] is meant "Chinese," by race or people [illegible] is meant "Japanese," by race or people [illegible] is meant "Korean," by race or people [illegible] is meant "Turanian," by race or people [illegible] is meant "Mongolian," by race or people [illegible] is meant "Hindu," by race or people [illegible] is meant "Bohemian-Moravian," by race or people [illegible] is meant "Servian," by race or people [illegible] is meant "Bulgarian," by race or people [illegible] is meant "Montenegrin," by race or people [illegible] is meant "Bosnian," by race or people [illegible] is meant "Herzegovinian," by race or people [illegible] is meant "Dalmatian-Herzegovinian," by race or people [illegible] is meant "Slovak-Slovenian," by race or people [illegible] is meant "Croatian-Slavonian," by race or people [illegible] is meant "Dalmatian-Croatian-Slavonian," by race or people [illegible] is meant "Ruthenian-Polish," by race or people [illegible] is meant "Moorish," by race or people [illegible] is meant "Basque," by race or people [illegible] is meant "Celtic," by race or people [illegible] is meant "Cornish," by race or people [illegible] is meant "Manx," by race or people [illegible] is meant "Scandinavian," by race or people [illegible] is meant "Canarian," by race or people [illegible] is meant "Australian," by race or people [illegible] is meant "Tasmanian," by race or people [illegible] is meant "New Zealander," by race or people [illegible] is meant "Maori," by race or people [illegible] is meant "Pacific Islander," by race or people [illegible] is meant "West Indian," by race or people [illegible] is meant "Cuban," by race or people [illegible] is meant "Porto Rican," by race or people [illegible] is meant "Haytian," by race or people [illegible] is meant "South American," by race or people [illegible] is meant "Central American," by race or people [illegible] is meant "Mexican," by race or people [illegible] is meant "Spanish-American," by race or people [illegible] is meant "Portuguese-American," by race or people [illegible] is meant "Italian-American," by race or people [illegible] is meant "Irish-American," by race or people [illegible] is meant "German-American," by race or people [illegible] is meant "English-American," by race or people [illegible] is meant "Scotch-American," by race or people [illegible] is meant "Welsh-American," by race or people [illegible] is meant "Dutch-American," by race or people [illegible] is meant "Flemish-American," by race or people [illegible] is meant "Belgian-American," by race or people [illegible] is meant "Swiss-American," by race or people [illegible] is meant "Norwegian-American," by race or people [illegible] is meant "Swedish-American," by race or people [illegible] is meant "Danish-American," by race or people [illegible] is meant "Finnish-American," by race or people [illegible] is meant "Russian-American," by race or people [illegible] is meant "Polish-American," by race or people [illegible] is meant "Lithuanian-American," by race or people [illegible] is meant "Bohemian-American," by race or people [illegible] is meant "Moravian-American," by race or people [illegible] is meant "Slovak-American," by race or people [illegible] is meant "Slovenian-American," by race or people [illegible] is meant "Croatian-American," by race or people [illegible] is meant "Dalmatian-American," by race or people [illegible] is meant "Ruthenian-American," by race or people [illegible] is meant "Magyar-American," by race or people [illegible] is meant "Roumanian-American," by race or people [illegible] is meant "Greek-American," by race or people [illegible] is meant "Turkish-American," by race or people [illegible] is meant "Armenian-American," by race or people [illegible] is meant "Syrian-American," by race or people [illegible] is meant "Hebrew-American

Affidavit of Surgeon.

I, [illegible], Surgeon of the [illegible], solemnly, sincerely, and truly declare that I have had [illegible] years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

[illegible]

Sworn to before me this 10 day of [illegible], 19[illegible]

at [illegible]

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (Black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Department of Commerce and Labor

Nov. 13 1911

Arevalo Behrens Short, 1 Class
S.S. Montevideo Nov. 10, 1911
who was granted Shore Leave
was not on board when
Shore Leave was checked
up by me today
The representative of the line
informed me that the above
named alien had proceeded
to Mexico by rail but he
submitted no proof

(R.A. Donoghue Insp.

No. 204
M. 9-23 10—300,000

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

N OR FIRST-CABIN PASSENGERS.
S MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S.S. Montevideo sailing from Cadiz, Oct 31, 191

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to Read.	Able to Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Saviedo	Esteban	62		M	Merchant	yes	yes	Spain	Spain	Spain	Cadiz			Cuba Havana
2	do. wife	Ramona	55		F	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
3	do. daughter	Rosalia	15		S	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
4	do. son	Luis	28		M	Engineer	"	"	"	"	"	"	"	"	"
5	do. son	José	7												
6	Olandonegui	Camacho	37		M	Religious	"	"	"	"	Barcelona	"			Mexico Vera Cruz
7	Arana	Eulogio	31		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
8	Larrauta	Francisco	30		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
9	Fatmora	Leopoldo	19		"	"	"	"	Mexico	Mexican	"	Cadiz	"	"	"
10	Pratdesava	Ramon	33		"	"	"	"	Spain	Spanish	"	Barcelona	"	"	"
11	Rosell	Francisco	60		M	Merchant			U.S.A.						
12	do. wife	Berta	50		F				U.S.A.						
13	Smigerana	Carolina	39		"	Wife	yes	yes	Cuba	Cuban	Spain	Barcelona		Transit	Cuba Havana
14	Demestre son	José	15		M	Student	"	"	"	"	"	"	"	"	"
15	do. son	Joaquin	14		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
16	do. daughter	Luis	12		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
17	do.	Maria	16		F	—	—	—	—	—	—	—	"	"	"
18	do. "	Gloria	13		"	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"
19	do. "	Berta	5		"	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"
20	Romeo	José	55		M	Merchant	yes	yes	Spain	Spanish	"	"	"	Mexico Vera Cruz	
21	Campos	Antonio	52		F	Wife	"	"	"	"	"	"	"	"	"
22	Diaz daughter	Guglemina	26		S		"	"	"	"	"	"	"	"	"
23	Arevalo	Bibiano	35		M	Merchant	"	"	Mexico	Mexican	"	Cadiz	"	"	"
24	Vasquez	Bernardo	53		"	"	"	"	"	"	"	Barcelona	"	"	"
25	do. wife	Manuel	40		M	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
26	do.	Adela	30		F	Wife	"	"	"	"	"	"	"	"	"
27	Subirats	Juan	30		M	Merchant	"	"	Spain	Spanish	"	"	"	Cuba Havana	
28	Lopez	Eulalio	45		"	Physician	"	"	Mexico	Mexican	"	Cadiz	"	Mexico Vera Cruz	
29	Torres	Manuel	39		"	Merchant	"	"	"	"	"	"	"	"	"
30	Murrola	Pedro	26		"	"	"	"	"	"	"	Barcelona	"	"	"

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country from which aliens resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence there.
† List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

153

Arriving at Port of New York, Nov 10, 1906

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether said person has been in possession of $50 and if less, how much?)	Whether in possession of $50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes: Year or period of years; Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Every person who is not a citizen of the United States.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to perform labor or service of any kind in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of Hair.	Color of Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	yes	self	$20	no	Fremont												
2	"	husb															
3	"	father															
4	"	"															
5	"	"															
6	"	self	$250														
7	"	"															
8	"	"															
9	"	"															
10	"	"															
11																	
12																	
13	yes	self	$200	no	Fremont												
14	"	mother															
15	"	"															
16	"	"															
17	"	"															
18	"	"															
19	"	"															
20	"	self	$														
21	"	"	$ 150														
22	"	mother															
23	"	self	$														
24	"	"	$														
25	"	"	$100														
26	"	husb															
27	"	self	$100														
28	"	"	$														
29	"	"															
30	"	"	$100														

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, , of the , from , do solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Officer.

Sworn to before me this day of , 19

at

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 1. [illegible] should be expressed [illegible]

[illegible] Persons in addition to those [illegible] Master [illegible]

[illegible] Wife or minor [illegible] should be [illegible]

[illegible] Occupation [illegible] Professional [illegible] Mechanical [illegible] Laborer [illegible] Farmer [illegible] Stockman [illegible] Servant [illegible] Miscellaneous [illegible]

A distinction should be made between *trades* and *occupations*, regardless of the amount of money [illegible] as follows:

Carpenter [illegible] who operates at [illegible] other for himself or others.

Carpenter [illegible] who works on a [illegible] that [illegible] operates.

Steamship [illegible] passengers should [illegible] on the manifests and corrected to show [illegible] of necessity, by inspectors and registry clerks during the personal examination of [illegible].

Column 2. Persons *read and write*. Column 2 is subdivided and the entries therein should be either Yes. Yes can read and write. No. No can neither read nor write. Or Yes. No can read but not write.

Column 3. *Nationality*. Column 3 should be construed to mean the country of which [illegible] is a [illegible].

Column 4. *Race or people*. See list of races on back of the manifest. The entry in column 4 should show the race or people as given in said list.

Special attention is hereby called to the distinction between race and nationality, and it is required by the act of 1907 that the immigrant's race or people shall be plainly stated. For instance, a person appearing on a manifest does not necessarily mean "French," the race or people, and a person appearing on a manifest does not necessarily mean "Italian" by nationality. An Italian who is Irish, German, or Hebrew by race might properly be entered under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following instructions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people, not Negroes.

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies, other than Cuba, not Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

[illegible] Persons in the Hawaiian Islands [illegible] Porto Rico [illegible] Philippine Islands [illegible] Panama [illegible] Canal Zone [illegible] Tutuila [illegible] Tutuila [illegible] Aguinaldo [illegible] Hawaiian [illegible] Hawaiian [illegible] Porto Rican [illegible] Philippine [illegible] Panaman [illegible] Canal Zone [illegible] Tutuilan [illegible] Aguinaldan

Affidavit of Surgeon.

I, , Surgeon of the , do solemnly, sincerely, and truly that I have had years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of , and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this day of , 19

at

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegian, Danes, and Swedes
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. _____ sailing from _____, _____ 19

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Garcia	Eulalia	36	F	S	religious	Yes	Yes	Spain	Spanish	Spain	Valencia	Transit	Cuba	Havana
2	Prada	Ana	38	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
3	Ferreres	Maria	27	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
4	Blumenkrony	Fernando	33	M	M	Journalist	"	"	Mexico	Mexican	"	Barcelona	"	Mexico	Vera Cruz
5	do	Josefina	36	F	M	Housewife	"	"	"	"	"	"	"	"	"
6	do	Carmen	3	"	S	—	No	"	"	"	"	"	"	"	"
7	Rodriguez	Serafin	37	M	"	religious	Yes	"	Spain	Spanish	"	Cadiz	"	Cuba	Havana
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of permanency as here stated will be the last permanent residence regardless of length of time spent in the United States.
† Listed races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 2

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

155

Arriving at Port of , *19*

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. / If Yes: Year or period of years. / Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in possession of ticket or prepaid steerage passage through to final destination.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether a person who has been previously excluded and deported and, if so, when.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion. / Color of Hair. / Color of Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1		*yo self*															
2		*" "*															
3		*" "*															
4		*" "*	*$100*														
5		*husb*															
6		*father*															
7		*self*	*$100*														
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible], of the , from , do solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Officer.

Sworn to before me this day of , 19 .

at

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 1. — The [illegible] of age in column 4 should be expressed in years or months, the latter preferably by fractions of a year.

Column 2. — The entry in column 2 should be the Mr., Mrs., or Miss.

Column 3. — *Married or single.* — The entry in column 3 should be either M, married, S, single, W, widowed, or D, divorced.

Column 4. Calling or occupation. — The entry in column 4 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien, as for example, Carpenter, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel passer, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designation.

A distinction is to be made between *farmer* and *farm laborer*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm or the man who operates it.

Steamship companies should make the distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7. Can he read and write. — Column 7 is subdivided, and the entries therein should be either Yes or No. Yes, can read and write. No, can neither read nor write. Or Yes, can read but not write.

Column 8. Nationality. — Column 8 should be construed to mean the country of which emigrant is a citizen or subject.

Column 9. Race or people. — See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French," but may mean people of Canada, "French," appearing on a manifest do not necessarily mean "Hungarian" by nationality. An alien who is both German and Hebrew by race might properly be examined at the hearing of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people, not Negroes.

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba, not Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

HEBREW.

The people who are native to that portion of Europe and Asia known as Russia, Poland, Germany, Austria, Hungary, Roumania, Servia, Bulgaria, Turkey, Greece, Italy, Spain, Portugal, England, Scotland, Ireland, Wales, Holland, Belgium, Switzerland, Norway, Sweden, Denmark, Iceland, and their colonies, or who have resided in Palestine, Syria, Egypt, Persia, Arabia, or any other country, except India, commonly known as "Hebrew, North." Most of these people speak a corrupt dialect of the German language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Liri, the compartments of Campania, Basilicata, the Molises, Capitanata, Terra di Bari, Terra di Otranto, the Abruzzi, and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia, and their descendants should be classed as "Italian, south."

Column 10. Last permanent residence. — An intended residence for one year shall constitute permanent residence. The entry in column 10 should show the country of last permanent residence, as distinguished from country of birth. It is important for statistical purposes that statistics be obtained accurately showing country of last permanent residence independent of country of temporary residence, but generally not less.

Aliens who are permanent residents of the United States, and are returning to their native land, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11. Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. — The entry in column 11 should give name and address of such relative. It is not sufficient for such relative living near to give name and address of friend.

Column 12. Final destination. — Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence for one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place, city or town, of intended future permanent residence, if within the United States, country, if outside the United States.

Column 13. Whether in possession of $50 and upwards. — The entry in column 13 should be either Yes (cash) or No (no cash).

Column 14. If not, whether having a ticket through. — The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

Column 15. Whether in possession of railroad ticket to his destination. — The entry in column 15 should be given in each case, as above, or "Unknown" if the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16. Whether ever before in the United States and if so, when and where. — The entries in column 16 should show whether or not Yes or No, in the United States before, and if so, the date or period of years and place, as 1891-96, Philadelphia.

Column 17. Whether going to join relative or friend, and if so, what relative or friend. — The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 18. — The answers in these columns are subject to reversal by any inspection officer in the examination of aliens.

Form.

2

Affidavit of Surgeon.

I, Alfonso Gonzalez, Surgeon of the S.S. Montevideo, sailing this mail, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 11 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Uruguay, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 10th day of May, 1911

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

156

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500 A.
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Montevideo sailing from Liverpool, Oct 30, 1911

Shore Pass

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to – Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Fernandy	Elena	34	F	M	Wife	yes	yes	Spain	Spanish	Spain	Malaga	Tenerife	Iowa	Des Moines
2	Matras	Estella	17	"	S	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
3	Serra	Santiago	38	M	"	Merchant	"	"	"	"	"	Barcelona	"	"	"
4	Soler	Josefina	27	F	M	Wife	"	"	"	"	"	"	"	"	"
5	Mesa	Rafael	37	M	"	Merchant	"	"	"	"	"	"	"	Cuba	Havana
6	do. wife	Pilar	30	F	"	Wife	"	"	"	"	"	"	"	"	"
7	Iguardiola	Juan	29	M	S	Merchant	"	"	"	"	"	"	"	Mexico	Vera Cruz
8	Santanza	Bautista	33	M	M	Manufacturer	"	"	"	"	"	Jerez	"	"	"
9	Pons	George	38	M	W	Merchant	"	"	"	"	"	Barcelona	"	"	"
10	Pascual	Jaime	19	M	S	Student	"	"	"	"	"	"	"	"	"
11	Solar	Jose	16	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
12	Pons	Juan	19	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
13	Diaz	Jose	34	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
14	Garcia	Enrique	36	M	M	Manufacturer	"	"	"	"	"	"	"	"	"
15	do. wife	Seconda	22	F	"	Wife	"	"	"	"	"	"	"	"	"
16	Fernandy	Cirino	34	M	S	Merchant	"	"	"	"	"	"	"	"	"
17	Tarus	Josefa	36	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
18	Ramon	Emilio	28	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
19	Barcelo	Juan	30	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
20	Fernandy	Jose	31	M	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
21	do. wife	Guadalupe	21	F	"	Wife	"	"	"	"	"	"	"	"	"
22	Iguarra	Ramon	27	M	S	Carpenter	"	"	"	"	"	"	"	"	"
23	Regeu	Angel	27	"	"	Merchant	"	"	"	"	"	"	"	Cuba	Havana
24	Otaola	Jose	29	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
25	Sais	Alandrina	30	F	"	wife	"	"	"	"	"	"	"	"	"
26	Sanguan mother	Josefa	60	"	W	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
27															
28															
29															
30															

16

16

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 3

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of [illegible] , 19[illegible]

157

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.				
													25	26	27	28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Every person or alien, or both, who can not read some language.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.
				Yes or No.	If Yes: Year or period of years. Where?								Feet.	Inches.	Complexion. Hair. Eyes.		Country. City or Town.
1	Yes	Self	$80			Friend											
2	"	"															
3	"	Self	$80														
4	"	"	$100														
5	"	"	$100														
6	"	Friend															
7	"	Self	$80														
8	"	"	$100														
9	"	"	$80														
10	"	"	$100														
11	"	"															
12	"	"	$80														
13	"	"	$70														
14	"	"	$100														
15	"	Friend															
16	"	Self	$100														
17	"	"	$80														
18	"	"	$100														
19	"	"	$75														
20	"	"	$80														
21	"	Friend															
22	"	Self	$100														
23	"	"	$80														
24	"	"	$50														
25	"	"	$100														
26	"	"															
27																	
28																	
29																	
30																	

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible] (State whether Master, First or Second Officer), of the [illegible], from [illegible], do solemnly, sincerely, and truly depose and say that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible]
Officer.

Sworn to before me this 10 *day of* [illegible] *, 19* 11

at [illegible]
Immigration Officer.

11—1116

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single). The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes (Yes can read and write), No (No can neither read nor write), or Yes (No can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which the emigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia, and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination). The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1116

STATES IM

to the United S+

Arriving

13 14

Affidavit of Surgeon.

158

I, [illegible], Surgeon of the S/S MONTEVIDEO, [illegible] (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had [illegible] years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

[illegible]

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19[illegible]

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.
SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

List 2

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE United States.

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to

159

S. S. "Montserrat" sailing from Barcelona, Spain, 3-14, 1906.

11—1115

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	*Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) City or Town.
1	Rodriguez	Francisco	20	M	S		laborer	Yes	Yes	Spain	Iberic	Spain	Tarragona	(parent) Rodriguez, Felipe) 41 Mina St Ybor City Florida	Fla	Ybor
2	Rubia	Antonio	28	M	M		Merch.	Yes	Yes	do	do	do	do	211 Second Ave Tarragona (wife) Francisca Rubia (Mother)	Fla	Ybor
3	Portavella	Filomena	24	F	M		Housew.	Yes	Yes	do	do	do	do	201 Second Ave St Tarragona (mother) Antonia Antequera (Mother)	Fla	Ybor
4	Bosch	Pedro	20	M	S		Merch.	Yes	Yes	do	do	Mexico	Mexico	41 Ybor St Tampa Fla (Friend) Martina Garcia Espada (Sister)	Fla	Tampa
5	Berenguer	Antonino	27	F	M		House	Yes	Yes	do	do	Cuba	Cuba	Cuba Cuba Bruchman Landaburu (uncle)	Fla	Novelleta Cal
6	Arduna	Pedro	25	F	S		do	No	No	do	do	do	Guruna	Guruna Cuba Cuba Elias Berenguer (Father)	Fla	do
7	Berenguer	Pedro	30	F	M		do	Yes	Yes	do	do	do	Cuba	Cuba Cuba Mercheta Cuba	Fla	Ybor
8	Berenguer	Pedro	25	F	S		do	No	No	do	do	do	do	do Jose E Lardi (Father)	Fla	Ybor
9	Llordi	Catalina	23	F	S		do	Yes	Yes	do	do	Cuba	Cuba	Cuba Cuba Juan Galan Pedro and wife	Fla	Novelleta Cal
10	Fernandez	Jesus	33	M	S		Farmer	Yes	Yes	do	Iberic	Spain	Zamora	Cuarte Hijo C Zamora Hipolita Zamora (Mother)	Fla	Ybor
11	Bernabe	Emilia	30	F	M		House	Yes	Yes	do	do	do	do	San Pedro de Ybor Zamora Catalina Hijo Spain	Fla	Ybor
12	Pascual	Jaime	26	M	M		Merch.	Yes	Yes	do	do	Mallorca	Manacor	Manacor Mallorca Jaime Pascal Spain	Fla	Ybor
13	Moratted	Jose	33	M	M	Farmer	Yes	Yes	Spain	do	Spain	Navarra	C del Rey	Navarra	Fla	Ybor
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

2-864678-505-5/9/06

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, November 1, 1911. 159

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						28	29	
													25	26	27						
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a prostitute or an idiot, or feeble-minded person, or epileptic, or insane person, or person who has been insane within five years previously; if so, what?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any prepaid or other ticket or by the payment of any part of the passage of another, or under contract or agreement to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?							Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	Yes	My self	20	Yes	12	Ca.		Mr Antonio 187 East 11th N.Y. Mr Adames 110 Barcelona	No	No	No	Good	No	5	10	Dark	Black	Black	None	Galicia	Vivero
2	Yes	My self	100	Yes	3	N.Y.			No	No	No	No	No	5	11	Dk	Black	Gray	None	Havana	Havana
3	Yes	My self	25	No					No	No	No	No	No	5	11	Dk	Black	Black	None	do	do
4	No	My self	100	No					No	No	No	No	No	5	7	Dk	Dk	Dk	None	Barcelona	Robregordo
5	Yes	My self	185	No	Yes	N.Y.		Manuel Bauza 108 Monroe 1st college Cal. Instituto Havana Husband 1st Catolla Cal.	No	No	No	No	No	5	11	Dk	Dk	Dk	None	Rivadeya	Arteaga
6	Yes	My self	50	No					No	No	No	No	No	5	11	Dk	Dk	Dk	None	do	Muñera
7	Yes	My self	100	Yes	4	N.Y.		Pedro Fernandez Montevideo 411 James St. N.Y.	No	No	No	No	No	5	10	Dk	Dk	Dk	None	do	Machicha
8	Yes	My self	25	Yes				Pedro Fernandez Sister in law 411 James St.	No	No	No	No	No	5	10	Dk	Dk	Blue	None	do	do
9	Yes	My self	100	No				Samuel E. Torday (brother) Brooklyn Cal.	No	No	No	No	No	5	2	Dk	Dk	Dk	None	do	Arteaga
10	Yes	My self	20	Yes	1m	N.Y.		Eastman Mass. 203 Division Ave N.Y.	No	No	No	No	No	5	2	Lt	Dk	Dk	None	Zamora	Moralina
11	Yes	My self	100	Yes	2	N.Y.		Emilio Barbosa 203 Division Ave N.Y.	No	No	No	No	No	5	2	Dk	Chestnut	Blue	None	do	do
12	No	My self	80	Yes	10	Mexico		Francisco Noguet Cervera 411 James St. N.Y.	No	No	No	No	No	5	1	Dk	Black	Dk	None	Barcelona	Candrach
13	Yes	My self	50	No		N.Y.		Eugenio Morales (Uncle)	No	No	No	No	No	5	11	Dk	Dk	Dk	None	Navarra	Navarra
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Edgar Kiess *(Name whether Master, First or Second Officer.)*, *of the* S/S MONTEVIDEO *from* Copenhagen, *do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* [illegible] *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

[illegible] Officer

Sworn to before me this [illegible] *day of* [illegible] *, 19*11*,*

at [illegible]

Immigration Officer.

11—1117

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

[illegible]

ITALIAN—NORTH.

The people who are native to the [illegible] of the Lower Po in northern Italy [illegible] compartments of Piedmont, Lombardia, Venetia, and Liguria [illegible] their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian north." Most of these people speak a Gallic dialect of the Latin language.

ITALIAN—SOUTH.

The people who are native to that portion of Italy south of the base of the River Po [illegible] compartments of Liguria, Toscana, the Marches, Umbria, Latium, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia, and their descendants should be classed as "Italian south."

Column 10: Last permanent residence.—An extended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intent to remain regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and not the city, of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence, independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11: Name and complete address of nearest relative or friend in country whence came.—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12: Final destination.—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place, city, or town, of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13: Whether having a ticket to such final destination.—The entry in column 14 should be either Yes, ticket, or No, no ticket.

Column 14: By whom was passage paid.—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

Column 15: Whether in possession of $50, and if less, how much.—The entry in column 16 should give in each case individual or family the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17: Whether ever before in the United States, and if so, when and where.—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year, or period of years, and place, as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18: Whether going to join relatives or friend, and if so, what relative or friend.—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 19 (Remarks.)—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1117

Affidavit of Surgeon.

I, [illegible], Surgeon of the S/S MONTEVIDEO, [illegible], do
(State whether "Surgeon" sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly declare that I have had [illegible] years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible]
, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

([illegible])

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19[illegible]

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1116

160

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1116

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Montevideo sailing from Habana, ..., 1911

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to Read.	Able to Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Vazquez	Ramon	23		M S	Stock	Yes	Yes	Spain	Spanish	Spain	Valencia	Rosa Bautista (Mother) Pte del mar Valencia	Pa	Philadelphia
2	Alcaide Lopez	Joaquin	30		M M	Painter	No	No	do	do	do	Alicante	Esteban Lopez (Father) [illegible]	[illegible]	[illegible]
3	Ferrer Ferrer	Bartolome	14		M S	do	No	No	do	do	do	Benida	Josue Ferrer (Father) Benida Alicante	Pa	do
4	Poquet Mora	Antonio	24		M S	do	No	No	do	do	do	Pardent	Jose Poquet (Father) Pardent Alicante	Pa	do
5	Vicedo Vicedo	Antonio	17		M S	do	No	No	do	do	do	Benida	Jaime Vicedo Benida Alicante	Pa	do
6	Molines Vicedo	Miguel	20		M S	do	No	No	do	do	do	do	Miguel Molines (Father) Benida Alicante	Pa	do
7	Antonia Ferrer	Juana	17		M S	do	No	No	do	do	do	do	Jose Antonia (Father) Benida Alicante	Pa	do
8	Mora Vicedo	Vicente	44		M S	do	No	No	do	do	do	Pardent	Francisco Mora (Father) Pardent Alicante	Pa	do
9	Ferrer	Juana	34		M S	do	No	No	do	do	do	Benida	Luis Ferrer (Father) Benida [illegible]	Pa	do
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

7-136251-4/2/40

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11-4115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 2

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, November —, 1911. 151

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50 and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in possession of a ticket or has sufficient money to pay railroad fare to final destination.	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or expectation of employment in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	N C	Husband	N C				Mrs. Angela Mercurio wife, 114 Sangamon St. 15th District Chicago Ill.	no	no	no	no	Good	no	N	10	Dark	Blk	Blk	None	Italy	Palermo
2	Ed	Myself	11	no			Vincente Mazza Brother, Augusto Lucignani Box 37, Graham, Ont. Can.	no	no	no	no	do	no	5	11	do	do	do	None	Canada	Parsent
3	Ed	Myself	50	no			do	no	no	no	no	do	no	5	3	do	do	do	None	do	Viesta
4	Ed	Myself	25	00			do	no	no	no	no	do	no	5	3	do	do	do	None	do	Parsent
5	Ed	Myself	50	00			do	no	no	no	no	do	no	5	1	do	do	do	None	do	Viesta
6	Ed	Myself	25	00			do	no	no	no	no	do	no	N	6	do	do	do	None	do	Viesta
7	Ed	Myself	25	00			do	no	no	no	no	do	no	5	4	do	do	do	None	do	Viesta
8	Ed	Myself	25	00			do	no	no	no	no	do	no	5	8	do	do	do	None	do	Parsent
9	Ed	Myself	50	00			do	no	no	no	no	do	no	5	2	do	do	do	None	do	Viesta
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible] (State whether Master, First or Second Officer), of the [illegible] MONTEVIDEO, from [illegible], do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible] Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19[illegible].

at [illegible]

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po (in northern Italy—i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, [illegible], Surgeon of the [illegible], (State whether Surgeon acting there with Crew or employed by Company [illegible] or otherwise), do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had [illegible] years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19

at [illegible]

Immigration Officer.

11—1113

162

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (Black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "Montevideo" sailing from Malaga, [illegible] 2, 1911.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to Read.	Able to Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
90	[illegible] 46752 D L														
1	Martorell	Ramon	31	M	M	Mason	No	No	Spain	Spain	Barcelona	Barcelona	Victoria, Apartado 11 (Sister)		
2	Sierra	Juan	21	M	S	do	No	No	do	do	do	do	do	U.S.A.	do
3	Sierra	Jose	18	M	S	do	No	No	do	do	do	do	do	U.S.A.	do
4															
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.

† Race or people will be determined by judgment of the master.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List No. 6

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York , 1911. 163

No. on List.	13 Whether having a ticket to such final destination.	14 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	15 Whether in possession of $50, and if less, how much?	16 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes: Number of years.	If Yes: Where?	17 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	18 Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	20 Whether going by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to perform labor in the United States.	21 Condition of Health, Mental and Physical.	22 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 23 Height. Feet.	Inches.	24 Complexion.	25 Color of— Hair.	Eyes.	26 Marks of Identification.	27 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	Yes	Husband	$35	No	—	—	Pat. Child. Husband U.S. Brooklyn N.Y. same	no	no	no	Good	None	5	2	Dark	Black	Black	None	Barcelona	Catalonia
2	do	Father	"	No	—	—	do	no	no	no	do	do	5	5	do	do	do	None	do	do
3	do	do	"	No	—	—	do	no	no	no	do	do	5	3	do	do	do	None	do	do.
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible], of the MONTEVIDEO, from [illegible], do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible], Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19[illegible],

at [illegible]

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 5 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 6 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 7 (Married or single).—The entry in column 7 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 8 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 9 (Able to read and write).—Column 9 is subdivided and the entries therein should be either Yes (Yes can read and write), No (No can neither read nor write), or Yes (No can read but not write).

Column 10 (Nationality).—Column 10 should be construed to mean the country of which naturalized is a citizen or subject.

Column 11 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom, or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 20 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 20 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 21 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 22 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place, city or town, of intended future permanent residence, if within the United States, country, if outside the United States.

Column 23 (Whether having ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 24 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

Column 25 (Whether in possession of $50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 27 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not Yes or No in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as, 1891-97, Philadelphia.

Column 28 (Coming to join relative or friend, and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 29 to 37.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I. [illegible], Surgeon of the [illegible] (State whether Surgeon acting there with" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had [illegible] years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

[illegible]

Sworn to before me this 10 day of [illegible], 19

at [illegible]

Immigration Officer.

5

164

11—11½

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—11½

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.
SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. MONTEVIDEO sailing from [illegible], [illegible], 19[illegible]

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to Read.	Able to Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	[illegible]	[illegible]	[illegible]			23-50791-10/30.							[illegible]	[illegible]	
2	[illegible]	[illegible]	[illegible]			23-112331-2-24-42							[illegible]	[illegible]	
3	[illegible]	[illegible]	[illegible]			[illegible]							[illegible]	[illegible]	
4	[illegible]	[illegible]	[illegible]			[illegible]					Belgium		[illegible]	[illegible]	Woodlands
5	[illegible]	[illegible]	[illegible]			[illegible]					do		[illegible]	[illegible]	
6	[illegible]	[illegible]	[illegible]			[illegible]					do			[illegible]	
7	[illegible]	[illegible]	[illegible]			[illegible]					do		[illegible]	[illegible]	
8	[illegible]	[illegible]	[illegible]			[illegible]			do		do		[illegible]	[illegible]	Los Angeles
9	[illegible]	[illegible]	[illegible]			[illegible]							[illegible]	[illegible]	
10	[illegible]	[illegible]	[illegible]			[illegible]			do		do			[illegible]	
11	[illegible]	[illegible]	[illegible]			[illegible]			do		do			[illegible]	
12	[illegible]	[illegible]	[illegible]			[illegible]			do		Burgos		[illegible]	[illegible]	Hollywood Hotel
13	[illegible]	[illegible]	[illegible]			[illegible]			do		do			[illegible]	do
14	[illegible]	[illegible]	[illegible]			22-A2909-6/19/42			do		do			[illegible]	do
15	[illegible]	[illegible]	[illegible]			[illegible]			do		do			[illegible]	do
16	[illegible]	[illegible]	[illegible]			[illegible]			do		do			[illegible]	do
17	[illegible]	[illegible] (Crew)	[illegible]			[illegible]			do		[illegible]			[illegible]	Ed Sacramento
18	[illegible]	[illegible]	[illegible]			[illegible]			do		do			[illegible]	
19	[illegible]	[illegible]	[illegible]			[illegible]			do		do			[illegible]	
20	[illegible]	[illegible]	[illegible]			22-99924 10/22/40			do		do			[illegible]	
21	[illegible]	[illegible]	[illegible]			[illegible]			do		do			[illegible]	
22	[illegible]	[illegible] 4/L601/961	[illegible]			22-105321-5-19-41			do		do			[illegible]	
23	[illegible]	[illegible]	[illegible]			[illegible]			do		do		[illegible]	[illegible]	
24	Alonso	Catalina	[illegible]			[illegible]			do		do		[illegible]	[illegible]	
25	Cuta	[illegible]	[illegible]			[illegible]			do		do		[illegible]	[illegible]	
26	Frere	Catalina	[illegible]			[illegible]			do		do		[illegible]	[illegible]	
27	[illegible]	[illegible]	[illegible]			[illegible]			do		do		[illegible]	[illegible]	
28	[illegible]	[illegible]	[illegible]			[illegible]			Spain		Spain		[illegible]	[illegible]	
29															
30															

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence
† List of races will be found on back of this sheet.

The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List No. 7

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of ..... , 19..

165

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
													25	26	27		28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison, or a charitable institution, or supported by charity.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any person or corporation that has violated the contract-labor laws of the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where?								Feet.	Inches.		Hair. Eyes.		Country. City or Town.
1																		
2																		
3																		
4	No		$50															
5	Yes																	
6	No																	
7	No																	
8	do	do																
9																		
10																		
11																		
12			$56															
13																		
14																		
15																		
16																		
17	Yes																	
18	do																	
19	do																	
20	do																	
21	do																	
22	do																	
23	do																	
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Form 518
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

11—1131

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [redacted] *(State whether Master, First or Second Officer) of the* [redacted] *, from* [redacted] *, do solemnly, sincerely, and truly* [redacted] *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* [redacted] *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

[redacted] *Officer.*

Sworn to before me this [redacted] *day of* [redacted] *, 19* [redacted] *,*

at [redacted]

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Liguria and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination). The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid). The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50, and if less, how much). The entry in column 16 should give in each case individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend, and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29. The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1118

Form 518
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE
11—1131

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

NO. 166

S. S. [illegible] arrived [illegible], 190, M., [illegible] from [illegible]

INDEX NO.	NAMES	MANIFEST. GROUP. NO.	MANIFEST. NO. PERSONS.	CAUSE OF DETENTION.	INSPECTOR.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY. DEF.—EXCL. DATE.	DEF.—EXCL. PAGE.	DEF.—EXCL. SEC'Y.	REHEARINGS. DATE.	REHEARINGS. PAGE.	REHEARINGS. SEC'Y.	ADMITTED. DATE.	ADMITTED. PAGE.	ADMITTED. SEC'Y.	ADMITTED. TIME.	DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS. DATE.	RECORD NO.	ORDERS.	DEPORTED. DATE.	SHIP.	OFFICER.	MEALS. BREAKFAST	DINNER.	SUPPER.
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]						11/6	32	JAS	340									
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]						11/6	93	JAS	25									
[illegible]	[illegible]																							
[illegible]	[illegible]																							
[illegible]	[illegible]																							

TOTALS.

Affidavit of Surgeon.

I, Dottor Andrea Saccone, Surgeon of the [illegible] Venezia, do solemnly, sincerely, and truly dichiaro that I have had Lei years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Napoli, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct and true in all particulars relative to the mental and physical condition of such aliens.

Numero passeggeri 3 — Dr Andrea Saccone

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190[illegible]

at [illegible]

Immigration Officer.

Nov 11 1911

9 9 18

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

H-171

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Jeneyia* sailing from *Marseilles* , October 24th , 1911

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to Read.	Able to Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	*Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Peristin	Emile	31		M S	journalist	Yes	Yes	Hungary	Hungarian	Switzerland	Geneva	Rosa Hungarian Geneva	NY	New York
2	Wagner	Charles	18		M S	servant	"	"	German	German	"	"	"	"	"
3	Downey	Victoria							~~American~~	~~American~~					
4															
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

"Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

*"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. [illegible] on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

168

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York 1961

13 No. on List	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid?	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22	23 Condition of Health, Mental or Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, location and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Color of Complexion.	27 Color of Hair.	Color of Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	Ja- himself	Yes	Yes	Yes New York	Georges Boldt	Waldorf Astoria New York	No	No	No	Good	No	5	11	Red brown	Grey	None		Hungria Temesvar
2	" Mr Britting	"	No		with Mr Perisbois - Same address	"	"	"	"	"	-	5	11	fair	"	"		Germany Stuttgart
3																		
4																		
5																		
6																		
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible], of the [illegible] from [illegible], do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets. [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible]
Commanding Officer

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190[illegible]

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 4 (Age).—The return of age in column 4 should be expressed in years or months, the latter applying to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—[illegible] should be [illegible] (Male or Female).

Column 6 (Married or single).—[illegible] in column 6 should be either M (married), S (single), Wd (widow or widower), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry in column 7 should describe as accurately as possible the [illegible] profession of each alien over 14 years of age, for example, Clerk, engineer, farmer, mining engineer, brass polisher, steel worker, tailor, painter, wood-carver, etc., and not simply "laborer, polisher, molder, tailor," or other indefinite terms.

A distinction is made between *farmers* and *farm laborers* regardless of the amount of money owned, as follows:

A farmer is a person who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is a person who works on a farm for the man who operates it.

Should [illegible] correspond to personal examination by [illegible] and [illegible] Immigrant Inspector.

Aliens [illegible] last permanent residence in the United States should be recorded as "United States."

Aliens [illegible] Columbia [illegible] the entry in column 7 should be "Government clerk," "Congressional clerk," etc., as the case may be.

Aliens [illegible] New York, Boston, Philadelphia, or any other city, the country of which they are citizens or subjects should be given, and not simply "United States."

Aliens [illegible] between the ages of 14 and 16 years and able to read and write, who are [illegible] should be entered as laborers.

Persons [illegible] should be entered as "servants," specifying the character of service, as "domestic servant," "waiter," "valet," "nurse girl," etc.

Persons [illegible] should be entered as "laborers," specifying the character of work, as "coal miner," "iron miner," "stone cutter," "lumberman," etc.

Persons [illegible] should be entered as "clerks," specifying the character of work, as "shop clerk," "store clerk," "bank clerk," etc.

Persons [illegible] should be entered as "peddlers," specifying the articles carried, as "notions," "jewelry," "fruit," etc.

Persons [illegible] should be entered as "gentlemen," "ladies," or "persons of independent means."

Persons [illegible] should be entered as "students," specifying the character of school, as "theological student," "college student," "academy student," "common-school student," etc.

Persons [illegible] should be entered as "musicians," specifying the character of music, as "band musician," "orchestra musician," "street musician," etc.

Persons [illegible] should be entered as "actors," "showmen," "circus performers," "jugglers," "acrobats," etc.

Persons [illegible] should be entered as "clergymen," specifying the denomination to which they belong, as "Catholic clergyman," "Methodist clergyman," "Baptist clergyman," etc.

Persons [illegible] should be entered as "lawyers," "physicians," "surgeons," "teachers," "engineers," "architects," "artists," "authors," "journalists," "sculptors," "dentists," "chemists," "electricians," "scientists," etc., as the case may be.

Persons [illegible] should be entered as "agents," specifying the character of agency, as "emigrant agent," "intelligence agent," "real-estate agent," "insurance agent," etc.

Persons [illegible] should be entered as "merchants," specifying the character of business, as "commercial merchant," "manufacturing merchant," "retail merchant," "wholesale merchant," "commission merchant," "importing merchant," "exporting merchant," etc.

Persons [illegible] should be entered as "manufacturers," specifying the character of manufacture, as "cotton manufacturer," "woolen manufacturer," "silk manufacturer," "iron manufacturer," "steel manufacturer," "boot manufacturer," "shoe manufacturer," "hat manufacturer," "glass manufacturer," "paper manufacturer," "furniture manufacturer," "carriage manufacturer," "wagon manufacturer," "agricultural-implement manufacturer," "machinery manufacturer," "tool manufacturer," "cutlery manufacturer," "jewelry manufacturer," "watch manufacturer," "clock manufacturer," "optical-goods manufacturer," "musical-instrument manufacturer," "toy manufacturer," "sporting-goods manufacturer," "leather manufacturer," "rubber manufacturer," "oil manufacturer," "soap manufacturer," "candle manufacturer," "chemical manufacturer," "drug manufacturer," "paint manufacturer," "varnish manufacturer," "dye manufacturer," "tobacco manufacturer," "cigar manufacturer," "cigarette manufacturer," "brick manufacturer," "tile manufacturer," "pottery manufacturer," "cement manufacturer," "lime manufacturer," "plaster manufacturer," "coal-oil manufacturer," "gas manufacturer," "electric-light manufacturer," "power manufacturer," "water manufacturer," "ice manufacturer," "flour manufacturer," "grain manufacturer," "sugar manufacturer," "meat manufacturer," "fish manufacturer," "canned-goods manufacturer," "preserved-goods manufacturer," "pickled-goods manufacturer," "bottled-goods manufacturer," "dairy manufacturer," "butter manufacturer," "cheese manufacturer," "milk manufacturer," "cream manufacturer," "bread manufacturer," "cracker manufacturer," "biscuit manufacturer," "cake manufacturer," "pie manufacturer," "confectionery manufacturer," "candy manufacturer," "chocolate manufacturer," "cocoa manufacturer," "coffee manufacturer," "tea manufacturer," "spice manufacturer," "vinegar manufacturer," "pickle manufacturer," "sauce manufacturer," "mustard manufacturer," "ketchup manufacturer," "extract manufacturer," "perfumery manufacturer," "cosmetic manufacturer," "hair-goods manufacturer," "feather manufacturer," "artificial-flower manufacturer," "millinery manufacturer," "dressmaking manufacturer," "tailoring manufacturer," "shirt manufacturer," "collar manufacturer," "cuff manufacturer," "necktie manufacturer," "glove manufacturer," "hosiery manufacturer," "underwear manufacturer," "corset manufacturer," "suspender manufacturer," "garter manufacturer," "trunk manufacturer," "bag manufacturer," "harness manufacturer," "saddle manufacturer," "whip manufacturer," "boot-tree manufacturer," "last manufacturer," "shoe-finding manufacturer," "boot-finding manufacturer," "shoe-lace manufacturer," "boot-lace manufacturer," "shoe-button manufacturer," "boot-button manufacturer," "shoe-nail manufacturer," "boot-nail manufacturer," "shoe-peg manufacturer," "boot-peg manufacturer," "shoe-thread manufacturer," "boot-thread manufacturer," "shoe-eyelet manufacturer," "boot-eyelet manufacturer," "shoe-hook manufacturer," "boot-hook manufacturer," "shoe-buckle manufacturer," "boot-buckle manufacturer," "shoe-strap manufacturer," "boot-strap manufacturer," "shoe-tip manufacturer," "boot-tip manufacturer," "shoe-heel manufacturer," "boot-heel manufacturer," "shoe-sole manufacturer," "boot-sole manufacturer," "shoe-upper manufacturer," "boot-upper manufacturer," "shoe-lining manufacturer," "boot-lining manufacturer," "shoe-counter manufacturer," "boot-counter manufacturer," "shoe-stiffening manufacturer," "boot-stiffening manufacturer," "shoe-welt manufacturer," "boot-welt manufacturer," "shoe-insole manufacturer," "boot-insole manufacturer," "shoe-outsole manufacturer," "boot-outsole

Affidavit of Surgeon.

I, [illegible] Surgeon of the [illegible], do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 20 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

169

[illegible]

Sworn to before me this day of , 19

at

Immigration Officer.

"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

Armenian (Greek).	Korean.
Assyrian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Greek).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "Venezia" sailing from Naples, 28th October — 1911

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended permanent residence.) State.	City or Town.
1	mr H. J.	Holmsted							American					N. J.	
2	mrs H. J.	Holmsted													
3	mrs K.	Boulay											H. J. Boulay, 87 Cathcart	Ottawa	Can
4	miss Gertrude	Hall							American					N. J. Newport	
5	miss Grace	Hall													
6	miss Philips	Ruth													
7	miss Lucy	Baker													
8	Benfante	Ludovico													
9	Rev. Pietro	Bernacca													
10	De Stefano	Giuseppe													
11	m. Bruce	mc. Chire							American					N. J. Newport	
12	mrs Emeline	Allee Bleck												Wickford	
13	miss Amie	Hoban												Newark	
14	Suor mary Pia	Bolzsi													
15	Suor mary Vittoria	altissimi													
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

1718/1 B

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of , 19

170

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid?	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. / If Yes: Year or period of years. / Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches.	26 Complexion.	27 Color of– Hair. Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country. City or Town.
1																
2																
3		Myself.		Never before.	None.		No	No	No	No	Splendid	No	5	2	Dark. Brown.	Black.		Canada. Ottawa
4																
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible], of the [illegible], from [illegible], do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible]
Commanding Officer.

Sworn to before me this day of , 19 ,

at

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 1. — The return of age in column 4 should be expressed in years. Births occurring any time during the year should be entered as age 0.

Column 2. — To enable the [illegible] to [illegible] Manifests of Passengers, Well arranged, or Double spaced.

Column 3. Marks of identification. — The entry in column 3 is required to be made only in respect to the [illegible] persons. Color, complexion, stature, and such other [illegible] as will assist in identifying the alien should be noted. Scars, moles, tattooing, deformities, and the like should be described.

Column 4. Calling or occupation. — The entry in column 4 must state what the alien has been accustomed to do for a living, as specified in the following examples: Gentlemen, statuary, engraver, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel worker, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designation.

A distinction should be made between [illegible] and [illegible], regardless of the amount of money shown, as follows:

Farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

Farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction in the manifests, and correction should be made if necessary, by inspectors and others having the personal examination of aliens on arrival.

Column 5. Able to read and write. — Opposite each name should be entered the letters Yes or No, to indicate whether the alien can read and write. Yes, No, can read but not write. Yes, No, can read but not write.

Column 6. Nationality. — Opposite each name should be entered the country of which he is a citizen or subject.

Column 7. Race or people. — See list of races on back of this manifest. The entry in column 7 must show the race or people of which each alien belongs.

Special attention is directed to [illegible] between the [illegible] and [illegible] should be carefully revised by inspectors and [illegible] in the case of the [illegible]. "Hebrew" appearing on a manifest does not necessarily mean "French," "German," or "Italian," nor "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "Hebrew," "German," or "Italian." An alien who is [illegible] or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In the consideration of the following distinctions should be carefully observed:

CUBAN.

The terms "Cuban" refers to the Cuban people, not Negroes.

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies, other than Cuba, not Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

HEBREW.

The people who are native to the [illegible] of Europe, the Barbary States, Egypt, Arabia, Persia, Afghanistan, Beloochistan, and India, and who are [illegible] as Hebrew, Jew, or Israelite, without reference to their place of birth or present nationality, such as Russian Hebrew, German Hebrew, English Hebrew, Polish Jew, etc., are to be regarded as belonging to the Hebrew people.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to the portion of Italy south of the latitude of the city of Rome, including Sicily and Sardinia, and the Kingdom of Naples, Sicily, Sardinia, Tuscany, the Marches, Umbria, Latium, the Abruzzi, and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia, are to be classified as Italian (south).

Column 8. Last permanent residence. — An intended residence for one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the present intent to remain one year or more shall be the last permanent residence, regardless of length of actual residence therein. The entry in column 8 must show the country, not the city or town, of last permanent residence. In order to obtain for statistical purposes the [illegible] of emigration, the country of last permanent residence, independent of country of [illegible], must be entered.

Aliens who have [illegible] in different parts of the United States and are returning to a home should be recorded as nominally from the United States, the country of last permanent residence.

Column 9. Name and complete address of person in country whence alien came. — The entry in column 9 should show the name and address of such relative. If no such [illegible] the entry should show the name and address of friend.

Column 10. Final destination. — Intended future permanent residence shall be the final destination. An alien who intends to remain one year shall constitute permanent residence. The entry in column 10 should show definitely the place, city or town, of intended future permanent residence. If not to the United States, country, if outside the United States.

Column 11. Whether having ticket to final destination. — The entry in column 11 should be either Yes, ticket, or No, no ticket.

Column 12. Whether in possession of $50 and if less how much. — The entry in column 12 should show definitely whether the passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

Column 13. Whether in possession of $50 and if less, how much. — The entry in column 13 should give in each case individual or family the exact amount of money shown. Money brought in the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 14. Whether ever before in the United States, and if so, when and where. — The entry in column 14 should show whether or not Yes or No, in the United States before, and if so, the date or period of years and place, as, 1891-97, Philadelphia.

Column 15. Whether going to join relatives or friend, and if so, what relative or friend. — The entry in column 15 should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 16. — The answers in these columns are subject to revision by any inspector, either on the examination of aliens.

11—116

Affidavit of Surgeon.

I, Dottor Andrea Saccone, Surgeon of the S. S. Venezia, (state whether Surgeon employed by owners thereof or as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had Dieci years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Napoli, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Uno in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

N° Bressaglieri 21. Dottor Andrea Saccone

Sworn to before me this 11 day of [illegible], 1911

at [illegible]

Immigration Officer.

11—1115

1

171

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Venezia sailing from Naples Octobre 28 Chef, 1911

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to Read.	Able to Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Scipioni	Nicola	40		M	Farmer			Italy	S. Italian	Italy	S. Giovanni Incico	Her brother Guiseppe Scipioni S. Giovanni Incico	N.Y.	Adams
2	Scipioni	Salvatore	6		M										
3	Scipioni	Angela	3		F										
4	Scipioni	Nicola	1		M								He leaves none		
5	Scipioni	Salvatore	31		M	Farmer			U.S.A.		Chicago	Ill.	Her father Domenico Scipioni	Chicago	Ill.
6	Scipioni	Lucia	11		F										
7	"	Rocco	2		M										
8	Scipioni	Maria	20		F				Italy	Italian	Italy	Siciguano	Her father Domenico Scipioni Siciguano		
9	Scipioni	Maria	24		F								Her brother Cristoforo Scipioni Siciguano		
10	Scipioni	Christo	6		M										
11	Scipioni	Paolo	21		M	Farmer							Giovanni Scipioni Siciguano	Ill.	Chicago
12	Scipioni	Domenico	18		M								Father in Italy	Ill.	Chicago
13	Scipioni	Maria	38		M	Farmer							He leaves none		
14	Scipioni	Christo	3												
15	Scipioni	Maria	20		F	Farmer							Husband Scipioni	Ill.	Canton
16	Scipioni	Rocco	11												
17	Son	Michele	4		M										
18	Scipioni	Italia	2		F										
19	Son	Salvatore	6		M										
20	"	Salvatore	1		M										
21	Scipioni	Maria	22		F	Farmer							He leaves none		Canton
22	Scipioni	Domenico	24		M										
23	Scipioni	Umberto	21		M										
24	Scipioni	Luciano	20		M										
25	Son	Francesco	2		M										
26	"	Costantino	2		M										
27	Scipioni	Antonio	41		M										
28	Scipioni	Francesco	41		M										
29	Scipioni	Paolo	41		M										
30	Scipioni	Giovanni	21		M										

1-147305 10/9/56

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

172

Arriving at Port of , 190

13 No on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether also paid by own passage whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? — Yes or No. — If Yes — Year or period of years. — Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 If in the possession of any person, whether such person has been in prison or almshouse or supported by charity within the year next preceding? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to perform labor or service of any kind in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair. Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country. City or Town.
1																
2																
3																
4																
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Calisto Sagolo, (State whether Master, First or Second Officer) of the Venezia, from Napoli, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 14 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

C Sago
Commanding Officer.

Sworn to before me this 11 day of Nov, 1908,

at N Y

Immigration Officer.

11–1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11–1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dott. Luca Cirenei, Surgeon of the S.S. Principe, _____ (State whether Surgeon "belonging thereto" or "employed by owners thereof" as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly dichiaro that I have had 20 anni years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Napoli, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 16 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

173

D. Luca Cirenei M.D. S.S. Principe

Sworn to before me this _____ day of _____, 190

at _____

_____
Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. _____ sailing from Napoli 8th day of October, 1961

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State	City or Town.
11	Alieri	Antonio	15		M	Student	Yes	Yes	Italy	Italian	Italy	Naples	Mr. Frank Rossi 1000 Chestnut St. Philadelphia Pa.	Pa.	Philadelphia
12	Tarabini	Richard													
19	Arcamone	Phillip	7		M						Italy	Naples	Mr. Salvatore Arcamone	N.Y.	Brooklyn
	dau.	Lucia	11		F										
		Pascal	11		M										
		Maria	11		F										
20	Francesco	Michele	42		M	Musician					Italy	Calabria	Mr. Rocco Scuro	R.I.	Providence
	dau.	Carmela	20		F										
1	Cucci	Antonio	11		M										
2	Cucci	Francesca	1		F										
ADMITTED 11	Alessandro	Francesco	42		M	Farmer					Italy	Calabria	U.S. Prov. Loschma Calabria Canada	N.J.	Jersey City
ADMITTED 12	D'Agostino	Giuseppe	30		M								U.S. Prov. Loschma Calabria Canada		
ADMITTED 13	Alessio	Salvatore	33		M								U.S. Prov. Loschma Calabria Canada		
14	Nicoletta	Rosa	22		F	Housewife	Yes	Yes	Italy	Italian	Italy	Calabria	Mr. Salvatore Nicoletta	N.J.	Brooklyn
15	Nicoletta	Elio	3		M										
16	Nicoletta	Francesco	9		M										
17	"	Daniele	5		M										
18	Cassano	Giuseppe	21		M										
19	Sambiase	Pasquale	24		M										
20	Mancuso	Joseph	26		M										
21	Lovito	Jacob	21		M										
22	Zucco	Antonio	18		M	Laborer					Italy	Calabria	Mr. Rocco Zucco	Pa.	Pittsburgh
23	Vercillo	Francisco	33		M										
24	Vercillo	Carmine	20		M										
25	Vercillo	Giovanni	22		M										
26	Rossi	Maria	21		F	Housewife					Italy	Abruzzi	Mr. Antonio Rossi	East Hartford	Conn.
27	Son	Constantino	8	mos	M										
ADMITTED 28	Filetti	Maria	21		F	Housewife	Yes	Yes	Italy	Italian	Italy	Calabria	Mr. Antonio Filetti	Conn.	Hartford
ADMITTED 29	Son	Rocco	2	mos	M										
30	Campanaro	Giovanni	23		M	Laborer					Italy	Calabria	Mr. Carlo Campanaro	N.Y.	Yonkers

80

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 2

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of , 19 61 174

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Persons in good health and not coming under any of the following classes.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any prepaid ticket or by the payment of any part of the passage by others than himself or herself, or by any corporation, society, public body, or Government, or coming from any country other than that of which he or she is a native, or has been a citizen or subject, or coming without having had a reasonable expectation of entering the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Color of— Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
				Yes or No.	If Yes: Year or period of years.	If Yes: Where?													
1																			
2																			
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Calixto Sagol, of the S. S. Venezia, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 114 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

C. Sagol
Commanding Officer.

Sworn to before me this day of , 190 ,

at

Immigration Officer.

11—111

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend). The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dottor Aurea Arcone, Surgeon of the s.s. Liguria, _____ (State whether Surgeon, acting therewith, or employed by owners thereof,) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had XXV years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Regno d'Italia, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, VII in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

R. Ufficiale Sanitario M. D. Dottor Aurea Arcone

175

Sworn to before me this _____ day of _____, 190

at _____.

_____

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Connecticut sailing from Naples May 7, October, 1961

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject	†Race or People	Last Permanent Residence. Country	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Acerra	Elia	19		M S	Farmhand	Y	Y	Italy	Italian	Italy	Naples	Father Vincenzo Acerra	Mass.	Boston
2	Cocorelli	Giovanni	30		M M	Laborer	Y	Y	"	"	"	"	Wife Maria Cocorelli	"	Boston
3	De Maria	Giuseppe	23		S	Laborer	Y	Y	"	"	"	"	Father Antonio De Maria	"	Boston
4	Sidney Clerk	Emma	3		S				"	"	"	"	Father Sidney Clerk	"	Boston
5	"	John	1		S				"	"	"	"	"	"	"
6	Lecca	Maria	4		S				"	"	"	"	"	"	"
7	Lecca	Giuseppe	18		S	Barber	Y	Y	"	"	"	"	Father Antonio Lecca	"	Medford
8	Educato	Antonio	21		S	Laborer	Y	Y	"	"	"	"	Mother Maria Educato	"	Medford
9	D. Rosa	Maria	21		S				"	"	"	"	"	"	"
10	Lasburn	Rosario	23		M	Laborer	Y	Y	"	"	"	"	Wife Maria Lasburn	"	Medford
11	Di Bruno	Paolo	32		M				"	"	"	"	"	"	"
12	Capitano	Michele	3		S				"	"	"	"	"	"	"
13	Sibio	Soleil	21		S				"	"	"	"	"	"	"
14	Cannon	Emanuel	21		S				"	"	"	"	"	"	"
15	Mantia	Michele	26		M				"	"	"	"	"	"	"
16	Son	Vincenzo	11		S				"	"	"	"	"	"	"
17	Lecca	Maria	24		M				"	"	"	"	Father Antonio Lecca	"	Medford
18	Monaco	Giovanni	21		S	Laborer	Y	Y	"	"	"	"	Father Antonio Monaco	"	Boston
19	Agnone	Rocco	23		M	Laborer	Y	Y	"	"	"	"	Wife Maria Agnone	"	Boston
20	Rocco	Vito	33		M				"	"	"	"	"	"	"
21	Son	Giuseppe	10		S				"	"	"	"	"	"	"
22	Alice	Giuseppe	8		S				"	"	"	"	"	"	"
23	Rocco	Giovanni	21		S	Laborer	Y	Y	"	"	"	"	Father Vito Rocco	"	Worcester
24	Picasso	Giovanni	22		S				"	"	"	"	"	"	"
25	Caporo	Natale	21		S	Laborer	Y	Y	"	"	"	"	Father Antonio Caporo	"	Worcester
26	Lucia	Francesco	22		S				"	"	"	"	"	"	"
27	Solitro	Caterina	25		M				"	"	"	"	Husband Giuseppe Solitro	"	Providence
28	Restuccia	Giuseppe	40		M	Laborer	Y	Y	"	"	"	"	Wife Maria Restuccia	"	Boston
29	Son	Vincenzo	12		S				"	"	"	"	"	"	"
30	Daughter	Rosa	11		S				"	"	"	"	"	"	"

1-396968-4/16/47-505-NOC/A

81

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 3

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

176

Arriving at Port of New York , Nov 11 1911 , 190

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27	28	29	
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in possession of ticket or sufficient prepaid transportation to final destination, and whether in possession of $25, and if less, how much?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to perform labor in the United States	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
				Yes or No.	If Yes: Year or period of years.	If Yes: Where?													
1	S		84				U.S.		No	No		Good		9	8	Fair	Black	Black		State	Constantinople
2	"													5	6	"	Sallow				Germany
3	S		40											5	7	Brown	Grey	Dark			Italy
4	S													5	5	Fair	Complexion				
5	S																				
6																					
7	S						U.S.							5	10	Fair	Chestnut				Italy
8	"		25				Middletown, Va														
9	S		34				Carmine Vella for Joseph							5	6	Dark	Dark	Dark			"
10	"		27				Meadows, York, Pa.							5	6	Fair	Chestnut				"
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18	S		10				1011 W. 5th St							5	5	Fair	Chestnut	Hazel	Squint left		Germany
19	S		28											5	8	Fair	Chestnut	Hazel	Scar left arm		Italy
20	S		25				301 South St Sunnyside L.I.							5	5	Fair	Chestnut	Hazel	Scar left eye		"
21	S						Carmine Nicola Bruno														
22	S		28				335 South Front St Phila							5	6	Fair	Chestnut				"
23	S		25											5	6	Fair	Chestnut				"
24																					
25	S		27				Nicholas Sabella							5	6	Fair	Chestnut				Italy
26																					
27																					
28	S		10				142 Mulberry St							5	5	Fair	Chestnut				Italy
29	S		21											5	6	Fair	Chestnut				"
30	S																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Calixto Sagot, of the S. S. Venezia, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 114 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

C. Sagot,
Commanding Officer.

Sworn to before me this day of , 190 .

at

Immigration Officer.

177

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Alien intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*). The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*). The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*). The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, [illegible], Surgeon of the [illegible], (State whether Surgeon sailing therewith or employed by owners thereof, as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly dichiaro that I have had [illegible] years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Napoli, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

[illegible]

Sworn to before me this day of , 190

at

Immigration Officer.

11—1115

177

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. _____ sailing from Naples, Italy, October, 1911

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11		12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination. State.	City or Town.
1	[illegible]								Italy	Italian						
2	[illegible]															
3	[illegible]															
4	[illegible]															
5	[illegible]															
6	[illegible]															
7	[illegible]															
8	[illegible]															
9	[illegible]															
10	[illegible]															
11	[illegible]															
12	[illegible]															
13	[illegible]															
14	[illegible]															
15	[illegible]															
16	[illegible]															
17	[illegible]															
18	[illegible]															
19	[illegible]															
20	[illegible]															
21	[illegible]															
22	[illegible]															
23	[illegible]															
24	[illegible]															
25	[illegible]															
26	[illegible]															
27	[illegible]															
28	[illegible]															
29	[illegible]															
30	[illegible]															

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 4

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Nov. 11th, 1911, 190

178

No. on List.	13 Whether having a ticket to such final destination.	14 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other persons, or by any corporation, society, municipality, or government.)	15 Whether in possession of $50, and if less, how much?	16 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes: Year or period of years.	If Yes: Where?	17 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	18 Whether a Polygamist.	19 Whether an Anarchist.	20 Condition of Health, Mental and Physical.	21 Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 22 Height. Feet.	Height. Inches.	23 Color of— Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	24 Marks of Identification.	25 Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1																			
2																			
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible] Jewett, of the [illegible] from [illegible], do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 114 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible] Officer.

Sworn to before me this day of , 190 ,

at

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, [illegible], Surgeon of the [illegible], (State whether Surgeon, Assistant Surgeon, or Surgeon thereof) or employed by owners thereof, as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had [illegible] years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

[illegible]

Sworn to before me this day of . 190

at

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. [illegible] sailing from Naples 23rd day of October, 1907

11—1115

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
1 P	[illegible]		21													
2	[illegible]		44													
3	[illegible]		23													
4	[illegible]		21													
5	[illegible]		11													
6	[illegible]		10													
7	[illegible]		8													
8	[illegible]		40													
9	[illegible]		40													
10	[illegible]		12													
11	[illegible]		6													
12	[illegible]		2													
13	[illegible]		25													
14	[illegible]		46													
15	[illegible]		13													
16	[illegible]		2													
R 17	[illegible]		23													
E 18	[illegible]		25													
19																
20																
21	[illegible]		26													
22	[illegible]		46													
23	[illegible]		44													
24	[illegible]		16													
25	[illegible]		14													
26	[illegible]		2													
27	[illegible]		3													
28	[illegible]		5													
29	[illegible]		21													
30	[illegible]		27													

2-97232-5/18/12

83

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 5

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Nov. 11, 190[illegible] 18[illegible]

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27	28	29	
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in possession of ticket or prepaid transportation, and whether in possession of $50 or more (group or single), or how much less than $50.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of Hair.	Color of Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
				Yes or No.	If Yes: Year or period of years.	If Yes: Where?													
1																			
2																			
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Carlisle Sayre, of the S.S. Venezia, from Cuba, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 14 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

C. Sayre.
Commanding Officer.

Sworn to before me this day of , 190 ,

at

Immigration Officer.

11—111.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 24.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dottor Luigi Lecca, Surgeon of the S. S. Lucania, (state whether Surgeon acting therewith or employed by owners thereof, as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 20 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Napoli. and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 181 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

181

Sworn to before me this day of . 190

at

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. _____ sailing from _____ 25th day _____, 1911

1	2	3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1															
2															
3															
4															
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 6

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of , *190* 182

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?										25	26	27	28	29	
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse or supported by charity? If so, state which.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
					Year or period of years.	Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1																					
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Calixte Seigel, of the S. S. Teneriffa from Antwerp, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 14 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A Seigel
Transmitting Officer.

Sworn to before me this day of , 190 ,

at

Immigration Officer.

11–111

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11–111

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, [illegible], Surgeon of the [illegible], (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had [illegible] years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

[illegible]

Sworn to before me this _____ day of _____, 19

at _____

_____

Immigration Officer.

11—1118

183

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR [illegible]

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. ..... sailing from ....., 19..

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1															
2															
3															
4															
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† Last of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 1.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of ..... , ... , *19* 184

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether able to read or write any language.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, assurance, or expectation of employment of any kind whatever, or in any capacity, prepaid or otherwise, by any corporation, company, partnership, or other employer, or any person or persons on behalf of any such corporation, company, partnership, or other employer, to perform labor or service of any kind in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?													
1																			
2																			
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Alibk Sayoll, of the S/S Venezia, from Naples, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 14 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

C Sayo
Commanding Officer.

Sworn to before me this ..... day of ....., 19 ,

at .....

.....
Immigration Officer.

11—1116

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*). The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1116

1

Affidavit of Surgeon.

I, Dottor Luisa Accens, Surgeon of the [illegible], (State whether Surgeon employed by owners thereof, or Surgeon duly licensed) do solemnly, sincerely, and truly Dichiaro that I have had Dieci years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1/1 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

185

[illegible]

Sworn to before me this day of , 190

at

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
[illegible].	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Concetta sailing from Naples May 1, October 1961

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to — Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State	City or Town.
1	Spirito	Teresa	54						Italy	So. Italian					
2	Longobardi	Rosaria	13						"	"	Italy	Naples	Vincenzo		
3	Angelo	Maria	11						"	"	"	"	"		
4	Longobardi	Vincenzo	9						"	"	"	"	"		
5															
6	Ricciardi	Nicola	30	M	M				"	"	"	"	Antonio Ricciardi	Newark	
7	Maria	Anna	27						"	"	"	"	"		
8	Nicola	Angelo	11	M					"	"	"	"	"		
9	Maria	Giuseppe	1	M					"	"	"	"	"		
10	Patricietta	Maria	23						"	"	"	"	Vincenzo Ricciardi	Newark	
11	Giuseppe	Antonio	3						"	"	"	"	"		
12	Lazzaro	Giuseppe	16	M	S				"	"	"	"	Giacomo Lazzaro	Elizabeth	
13	Maria	Rosa	21	F	M				"	"	"	"	Giacomo Lazzaro	Newark	
14	Lazzaro	Giacomo	56	M	M				"	"	"	"	Himself		
15	Bruni	Nicola	37	M	M				"	"	"	"	Vincenzo Bruni	Elizabeth	
16	Giuseppe	Maria	11	F	S				"	"	"	"	"		
17	Margherita	Giuseppe	1	F	S				"	"	"	"	"		
18															
19	Lorizzo	Giuseppe	42	M	M				"	"	"	"	Antonio Lorizzo	Stratford	
20	Maria	Giuseppe	20	F	M				"	"	"	"	Vincenzo Nozzi	Newark	
21	Maria	Concetta	25	F	M				"	"	"	"	Antonio Lorizzo	Newark	
22	Pasquale	Giuseppe	1	M	S				"	"	"	"	"		
23	Sarno	Giuseppe	13	M	S				"	"	"	"	Vincenzo Sarno	Newark	
24	Salvatore	Luigi	11	M	S				"	"	"	"	"		
25	Nicola	Angelo	18	M	S				"	"	"	"	Vincenzo Ricciardi	Newark	
26	Bruno	Nicola	11	M	S				"	"	"	"	Vincenzo Bruni	Elizabeth	
27	Domenico	Giuseppe	11	M	S				"	"	"	"	"		
28	Zaccaro	Giuseppe	1	M	S				"	"	"	"	"		
29	Pasquale	Giuseppe	1	M	S				"	"	"	"	"		
30	Pasquale	Antonio	1	M	S				"	"	"	"	"		

22-78661 Soc. 12/15/38

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

186

Arriving at Port of , 190

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27	28	29	
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes: Year or period of years.	If Yes: Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether able to read or write any language (and what language).	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1												Good	No	5	11	Fair	Grey	Dark		Italy	Castiglione
2														5	12	Fair	Dark	Dark			Vicenza
3																					
4																					
5														5	6	Fair	Dark	Dark			Chiavari
6														5	7	Fair	Dark	Dark	Scar forehead		Spezia
7														5	4	Fair	Dark	Dark			
8																					
9														5	1	Fair	Brown	Hazel			Spezia
10																					
11														5	3	Fair	Dark				Spezia
12														5	3	Fair	Brown	Chestnut			Mignano
13														5	6	Fair	Light	Chestnut	Mole, neck		Bugnara
14														5	5	Fair	Fresh	Chestnut	Scar, chin		Spezia
15														5	5	Fair	Fresh	Chestnut			Gualdo Tadino
16														5	5	Fair	Fresh	Chestnut			Celano
17																					
18																					Bozzo
19														5	11	Fair	Fresh	Hazel			Montemarciano
20														5	9	Fair	Fresh	Chestnut			Sora
21														5	5	Fair	Fresh	Grey			Venetto
22																					
23														5	10	Fair	Fresh	Blue			Bisaccia
24														5	7	Fair	Fresh				Spezia
25														5	5	Fair	Brown	Dark			Castiglione
26														5	4	Fair	Light	Chestnut	Mole, right		Isernia
27														5	6	Fair	Dark	Dark	Scar, forehead		Castelcivita
28														5	7	Fair	Brown	Dark	Mole, neck		Agnone
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Eduardo Isoldi, (Name of Master, Commanding Officer, First or Second Officer) of the S. Venezia, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 114 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E. Isoldi
Commanding Officer.

Sworn to before me this day of , 190 .

at

Immigration Officer.

87

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write). Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes - Yes (can read and write), No - No (can neither read nor write), or Yes - No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).- Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject

Column 9 (Race or people). -The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence). The entries in column 10 should show the country, and city or town, of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

... STEERAGE PASSENGERS.

List 4

Affidavit of Surgeon.

I, Victor Hudson Cassin, Surgeon of the S.S. Principessa, (State whether "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had two years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Italy; and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, four in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

S.S. Principessa Victor Hudson Cassin

Sworn to before me this ..... day of 19

at .....

.....

Immigration Officer.

11—1115

187

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. _____ sailing from _____, 19__

88

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	*The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
13	Fiasilli Carmine	11				7-92343-505-4/10/38			Italian	North Italy					
2	Dumpkrongale Tek	1													
3	Lilia	3				24-24838-3/10/43-E404									
4	Alfieri Carmine	21							Italy	Italy					
5	Alfieri Luigi	19													
6	Alfieri Antonio	11													
7	Alfieri Antonio	3													
8	Alfieri Teresa	21							Italy	Italy					
9	Amendola Maria	37													
10	Amendola Giuseppe	8													
11	Angelo Ferdinando	6													
12	Arcadi Vincenzo	21							Italy	Italy					
13	Arcadi Stefano	2													
14	Arte Antonio	18				6-59495 3/19/37			Italy	Italy					
15	Arteo Vito	18													
16	Attisani Giuseppe	31							U.S.A.	U.S.A.					
17	Augusto Rocco Carbello	11													
18	Arte Vito	49													
19	Capasso Antonio	24													
20	Andreotta Anna Maria	16													
21	Grandinetti Giovanni	21													
22	Guglielmini Nicola	4													
23	Iafrate Giovanni	2													
24	Carmine Antonio	2													
25	Ierardi Angelo	11							Italy	Italy					
26	Ierardi Vincenzo	21													
27															
28															
29															
30															

14

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 4 5

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of ....., *19* 188

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes—		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Port in prison, or almshouse, or hospital, or kept by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?								Feet.	Inches.	Complexion. Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1																			
2																			
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Enrico Sarelli, (State whether Master, First or Second Officer.) of the S. S. Venezia, from Napoli, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 14 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E. Sarelli
Commanding Officer.

Sworn to before me this ... day of ..., 19 ,

at ...

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, [illegible], Surgeon of the [illegible], (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have had [illegible] years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

[illegible]

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

189

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
[illegible]nch.
G[illegible]
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 500-B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. _____ sailing from _____, 28th day _____, 1911

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Sandilli	Stevino	11		M				Italy	Italian					
2	Sandilli	Giovanni	15		M										
3	"	Gaetano	1												
4	Lucchesi	Secondo	2												
5	"	Secondo	2												
6	Sciarra	Angelo	22		M										
7	Mazzei	Alberto	19		M										
8	D'Acquisto	Antonio	27												
9	Cirillo	Maria	33												
10	Catalano	Maria	13												
11	Cipioli	Maria	23		M										
12															
13															
14															
15															
16	D'Antonio	Maria	22												
17	Cronello	Catarina	27												
18			3												
19			3												
20	Cronello	Antonio	11												
21	Cronello	Gaetano	14												
22	Graziano	Nicola	22												
23	Licitanio	Giuseppe	35												
24	Finocchiaro	Giuseppe	36												
25															
26															
27															
28															
29	Raynaldi	Antonio	21												
30	Esposito	Nicola	14												

3-223278 9-17-41

Reading Pa 12/1915

1-410108-8-25/42-505

2-146346 5/4/36

2-180693

3-7-32 Jac 10-9-36

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.

†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 10

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

199

Arriving at Port of _____, *19*

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes—		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?								Feet.	Inches.	Complexion.	Hair. Eyes.		Country.	City or Town.
1																			
2																			
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Calixto Jaggi, (Make whether Master, First or Second Officer.) of the S.S. Venus, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 14 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

C. Jaggi

Commanding Officer.

Sworn to before me this day of , 19 ,

at

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes–Yes (can read and write), No–No (can neither read nor write), or Yes–No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dottor Enrico Lingeri, Surgeon of the [illegible] Lombardia, (state whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had [illegible] years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

[illegible] Dottor Enrico Lingeri

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19

at [illegible]

[illegible]

Immigration Officer.

11—1116

191

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500 R
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. [illegible] sailing from [illegible] 28th day [illegible], 19[illegible]

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	[illegible]								Italy	Italian					
2	[illegible]								"	"					
3	[illegible]								"	"					
4	[illegible]								"	"					
5	[illegible]								"	"					
6	[illegible]								"	"					
7	[illegible]								"	"					
8	[illegible]								"	"					
9	[illegible]								"	"					
10	[illegible]								"	"					
11	[illegible]								"	"					
12	[illegible]								"	"					
13	[illegible]								"	"					
14	[illegible]								"	"					
15	[illegible]								"	"					
16	[illegible]								"	"					
17	[illegible]								"	"					
18	[illegible]								"	"					
19	[illegible]								"	"					
20	[illegible]								"	"					
21	[illegible]								"	"					
22	[illegible]								"	"					
23	[illegible]								"	"					
24	[illegible]								"	"					
25	[illegible]								"	"					
26	[illegible]								"	"					
27	[illegible]								"	"					
28	[illegible]								"	"					
29	[illegible]								"	"					
30	[illegible]								"	"					

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 11

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

192

Arriving at Port of _____, *19*

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a prostitute, or an alien who has been employed in prostitution, or who has come into the United States for the purpose of prostitution or for any other immoral purpose?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any law, contract, or promise, or in any manner whatever, as a laborer to the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.	Complexion.	Hair. Eyes.		Country.	City or Town.
1																			
2																			
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Carlo Lago, (Make whether master, First or Second Officer) of the S.S. Venezia, from Napoli, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 14 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

C. Lago
Commanding Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19[illegible],

at [illegible]

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dotto Aurea Sacco, Surgeon of the s.s. Lusitania, ..., do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 20 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Italy
, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 111 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

193

Dotto Aurea Sacco

Sworn to before me this ..... day of ..... , 19

at .....

.....
Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—....

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. _____ sailing from _____ 28th day _____, 19__

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Marucci	Vincenzo	41		M	Laborer	Yes	Yes	Italy	Italian	Italy	Altavilla	Vincenzo Marucci	N.J.	Trenton
2	Lucia	Fiocchi	18		M	"	"	"	"	"	"	Montefalcione	Mariano Fiocchi	"	Jersey City
3	Forte	Angelo	11		M	"	"	"	"	"	"	Altavilla	Vincenzo Marucci	"	Trenton
4	Antonio	Forte	25		M	Laborer	"	"	"	"	"	Avigliano	Angelo Forte	"	Jersey City
5	daughter	Lucia	3	0			"	"	"	"	"	Montefalcione	Mariano Fiocchi	"	"
6	Salvatore	Tedeschi	41		M	Laborer	"	"	"	"	"	Avigliano	Angelo Forte	"	Trenton
7	Salvatore	Giannini	41		M	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
8	Pasquale	Foggia	29		M	"	"	"	"	"	U.S.A.	Brooklyn	Himself	N.Y.	Brooklyn
9	Saverio	Cimarelli	41		M	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
10	Cesare	Angelo	23		M	Laborer	"	"	"	"	"	"	Angelo Forte	"	Jersey City
11	Pasquale	Alessandro	25		M	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
12	daughter	Pellecchia	3	0			"	"	"	"	"	"	"	"	"
13	Faustino	Luce	2		M	"	"	"	"	"	"	Montefalcione	Mariano Fiocchi	"	Jersey City
14	Nicchio	Rocco	42		M	Laborer	"	"	"	"	"	Avigliano	Angelo Forte	"	Trenton
15	Carmen	Incarnato	2		M	"	"	"	"	"	"	Montefalcione	Mariano Fiocchi	"	Jersey City
16	Tedeschio	Giovanni	40		M	"	"	"	"	"	"	Avigliano	Angelo Forte	"	Trenton
17	Mary	Marino	4		F		"	"	"	"	"	"	"	"	"
18	Isabella	Cimarelli	11		F		"	"	"	"	"	"	"	"	"
19	Julia	Ottorino	1	6	F		"	"	"	"	U.S.A.	Newark	Ottorino Julia	N.J.	Newark
20	Concetta	Fiocchi	21		F		"	"	"	"	"	Brooklyn	Mariano Fiocchi	N.Y.	Brooklyn
21	Joe	Cimarelli	4		M		"	"	"	"	"	"	"	"	"
22	Esther	Rose	32		F		"	"	"	"	"	Newark	Ottorino Julia	N.J.	Newark
23	Mary	Carmine	2		F		"	"	"	"	"	"	"	"	"
24	Joe	Giuseppe	4		M		"	"	"	"	"	"	"	"	"
25	Esposito	Sofia	31		F		"	"	"	"	Italy	Napoli	Vincenzo Esposito	Mass.	Worcester
26	Rosa	Carlo	5		F		"	"	"	"	"	"	"	"	"
27	Jerussi	Salvatore	21		M	Laborer	"	"	"	"	"	Montefalcione	Mariano Fiocchi	N.J.	Jersey City
28	Salvatore	Luce	17		M	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
29	Teodocchio	Carlo	17		M	"	"	"	"	"	"	Avigliano	Angelo Forte	"	Trenton
30	Teodocchio	Domenico	15		M	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"

P-1125522-2/11/37 Can'a 6383-102-27 cards

7-170079-505 7/1/41

V-585979 10-5-38-505 (C.O. 205-12/3/38)

2-223349

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 12

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of _____, _____, *19* 191

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?										25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether ever in prison or almshouse, or supported by charity; and if so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement or contract, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion. Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1																			
2																			
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Calixto Sagrera, of the S. Venezia, from Naples, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 14 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

C Sagrera
Commanding Officer.

Sworn to before me this ____ day of ____, 19__,

at ____

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, [illegible], Surgeon of the [illegible], (State whether "Surgeon" sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) , do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had [illegible] years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

195

Sworn to before me this ..... day of ....., 19

at .....

.....
Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. _____ sailing from _____, 191_

11—1118

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
221															
2															
3															
222															
5															
6															
7															
223															
224															
225															
10															
11															
12															
13															
226															
15K															
16K															
230															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

16 (24) Numbered
Insp.

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 13

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of _____, _____, *19* 196

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? (Also if now coming for care and treatment.)	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any prepaid ticket or by order of any person, corporation, or company in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes: Year or period of years.	If Yes: Where?								Feet.	Inches.	Complexion. Hair. Eyes.		Country.	City or Town.
1																			
2																			
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

GHD

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC INSPECTION AND RETAKE RECORD

Description of Records: Camera # 3 Reel 1741

Identification of Document	Defects Found: not legible	document missing	document out of place	document incomplete	Target Error	Other Defect	Check items to be re-photo	Retakes Required: Remarks
Volume # 3 9 1 5								
114 to 138								Part. Photo.
197 to 212								" "
Volume 3 9 1 6								
1 to 72								" "
122 to 125								" "
197-8								" "
								NC

Inspected by: E. Nelson Date: 7/4/44
Immigration & Naturalization Service.
Retakes ordered by: _____ Date: 7/4/44

CAMERA OPERATORS RETAKE CERTIFICATE

I hereby certify that the retake(s) listed for the records specified under "Description of Records" above are true and complete microphotographic copies of records of the Immigration and Naturalization Service. I operated the camera at the time that these retakes were made.

JUL 25 1944 JUL 25 1944
Date

Juanita L. Wilson

I hereby certify that the retake(s) listed for the records specified under "Description of Records" above are true and complete microphotographic copies of records of the Immigration and Naturalization Service retaken for the reasons correctly indicated and incorporated under my supervision in the microphotographic reproduction.

JUL 25 1944

Chief
Mail, Files, Records and Information
Section - - - Port of New York

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List No. 13

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of ....., ..., *19* 196

11—1118

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.				
													25	26	27	28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse, or hospital for care and treatment; of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.
1																	
2																	
3																	
4																	
5																	
6																	
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Calixto Sagola, (State whether Master, First or Second Officer) of the S.S. Venezia, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 14 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sagola
Commanding Officer.

Sworn to before me this 11 day of Nov, 1911,
at N.Y.
E. E. Brinckerhoff
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Pietro Andrea Saccone, Surgeon of the R. Pt. Venezia, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 25 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Regno' ..... , and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing List or Manifest Sheets, 14 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

N.° Passeggieri 14 - Dr. Pietro Andrea Saccone.

Sworn to before me this 11 day of Nov, 1911

at N. Y.

[illegible]

Immigration Officer.

11—1115

Bro "Venezia"

14

197

Nov 11 1911

230
19
249 Tot

50 Sl.
10 Tn

42

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

TOTALS

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

14

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Venezia sailing from Naples Italy, 25th day, 1911

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
94 1	Ciaccia	Sanyplicio	22		M S	Blacksmith	yes	yes	Italy	Italian	Italy	Naples	Mrs Lenora Ciaccia	Penn	Kane
95 2	Santucci	Maria Nicola	28		M S	Farmer	yes	yes	"	"	"	"	Brother	"	Fort Wilcox
3	"	Giuseppe	8		M		yes	yes	"	"	"	"			
4	"	Pasta	7		M		yes	yes	"	"	"	"			
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

Naples Colony Hosp.

92

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List No. 14

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

198

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Wy., Nov. 11, 19 4

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1		Himself	$25				His Father Francesco Liacini Box 405 Hope B.C. Canada					Good		5	9	Brown	Black	Chestnut		Italy
2		Himself	$25				Left Coming Back Later							4		Fair	Brown			
3		Self	$25				Fort William, Ont.													
4		"	"																	
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Calixto Sagold, (Name of Master, Master, First or Second Officer) of the S.S. Venezia, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 14 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

C Sagg
Commanding Officer.

Sworn to before me this 11 day of Nov, 19 11,
at N. Y.
H. B. Snider
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

TOTALS

Form 516
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE
11—1121

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

NO.

(5)

NO.

JAS S. S. VENEZIA (Febre) *arrived* November 11, 1911 , 190 , M., , *from* 199

	Index No.	NAMES.	MANIFEST. Group.	MANIFEST. No.	No. Persons.	CAUSE OF DETENTION.		INSPECTOR.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY. Def.—Excl. Date.	Def.—Excl. Page.	Def.—Excl. Sec'y.	Rehearings. Date.	Rehearings. Page.	Rehearings. Sec'y.	Admitted. Date.	Admitted. Page.	Admitted. Sec'y.	Admitted. Time.	DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS. Date.	Record No.	Orders.	DEPORTED. Date.	Ship.	MEALS. Officer.	Breakfast.	Dinner.	Supper.
28 M	1	Barrisciano, Iuco	12	13	1	IPC	3 30	Dyckes																		1	1	1
27 M	2	D'Onofrio, Giovanni & wife	5	29/30	2	IPC	3 30	Fitzgerald																		2	2	
27 F		Passaretti, Francesca				IPC		"																				
50 M	3	Cuomo, Gerardo & son	12	20/21	2	IPC	3 30	Dyckes																		2	2	
13 M		Ernesto				IPC		"																				
30 M	4	Ferraro, Gennaro	23	3	1	IPC	3 35	Macintosh																		1	1	1
22 M	5	Caputo, Francesco	13	10	1	IPC	3 35	Morrisson	11/12	181	Hgs	11/13									2nd Cab	Germania				1	3	1 3
18 M	6	Caccavella, Donato	3	1	1	IPC	3 40	Macintosh	11/12	46	Hm				11/13	201	Hgs	12	45							2	2	
56 M	7	Mascia, Raffaele	13	13	1	IPC	3 35	Morrisson							11/12	151	Hm	11	35							1	—	1
37 F	8	Filetta, Maria & son	2	28/29	2	IPC	3 40	Holmgren	11/12	56	Hm				11/13	110	Gold	3	25							4	4	4
32 M		Mazzocca, Antonio				IPC		"																				
17 M	9	Palumbo, Luigi	8	24	1	IPC	3 40	Connor	11/12	35	Hm										2nd Cab	Germania				1	3	1 3
34 M	10	D'Aquesto, Giuseppe	2	12	1	C I	3 45	Holmgren							11/12	48	Hm	1	45							1	1	1
41 M	11	Colembo, Francesco	2	11	1	C I	3 45	"							11/12	50	Hm	1	45							1	1	1
33 M	12	Saturno, Baldassino	2	13	1	C I	3 50	"							11/12	52	Hm	1	45							1	1	1
24 M	13	Coppola, Francesco	11	21	1	IPC	3 46	Schwartz							11/9	136	Mon	10	50							1	—	1
17 F	14	Verdecchio, Teresa & sis	13	29/30	2	IPC	3 45	Dyckes							11/12	38	Hm	12	55							2	2	2
15 F		Domenica				IPC		"																				
34 F	15	Verdecchio, Giovanna & ch	12	16/17	2	IPC	3 45	"							11/12	38	Hm	12	55							2	2	2
4 F		D'Arpino, Maria				IPC		"																				
38 F	16	Esposito, Sofia & ward	12	25/26	2	IPC	3 50	"	11/12	62	Hm	11/14	183	Jas	3	30										6	6	6
5 M		Roscia, Carlo				IPC		"																				
35 M	17	Vicidomini, Giuseppe	10	25	1	IPC	3 55	Pidgeon							11/12	29	Hm	11	35							1	—	1
10 M	18	Lopez, Lumano	8	14	1	IPC	Cert 4 05	Connor							11/12	31	Hm	11	55							1	—	1
56 F	19	Arcamone, Maria Michela & ch	2	5/6	4	IPC	" 4 00	Holmgren							11/12	144	Mon	11	15							4	—	4
21 F		Di Iorio, Adele				IPC		"																				
20 F		Concetta				IPC		"																				
17 F		Maria				IPC		"																				
64 M	20	Sirica, Salvatore & wife	11	16/17	2	IPC	Cert 4 00	Schwartz							11/12	131	Mon	10	45							2	2	2
60 F		Crispa, Luiga				IPC	"	"																				

Totals

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

NO. 200

143 S. S. Venezia (Fabre) arrived November 11, 1911, 190, M., from

Index No.	NAMES.	MANIFEST. Group.	MANIFEST. No.	No. Persons.	CAUSE OF DETENTION.		INSPECTOR.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY. Def.—Excl. Date.	Def.—Excl. Page.	Def.—Excl. Sec'y.	Rehearings. Date.	Rehearings. Page.	Rehearings. Sec'y.	Admitted. Date.	Admitted. Page.	Admitted. Sec'y.	Admitted. Time.	DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS. Date.	Record No.	Orders.	DEPORTED. Date.	Ship.	MEALS. Officer.	Breakfast.	Dinner.	Supper.
63 F 21	Di Maria, Pasqua & ch	3	3/5-7	4	IPC		4 06 Mcintosh	11/12	123	Mon				11/8	77	Daw	1 30									588
16 F	Aceto, Emma				IPC		"																			
11 F	Iola				IPC		"																			
17 M	Giuseppe				IPC	Cert	"																			12 12 12
30 F 22	Camarco, Maria & ch & mother	1	5/20	6	IPC		4 05 Fitzgerald	11/2	59	Hm				11/8	103	Gdd	305									
11 F	Paone, Concetta				IPC		"																			
7 M	Michele				IPC		"																			
6 F	Italia				IPC		"																			
4 M	Pasquale				IPC		"																			
1 M	Belmonte				IPC		"																			22 2
58 F 23	Gradoia, Maria consetta	1	21	1	IPC	Cert	4 05 "	11/2	59	Hm				11/3	103	Gdd	305									18 18 18
65 M 24	Sansone, Tobia wife & ch	6	4/6	3	IPC	"	4 10 Connor	12	mo	11/4	184	145														
42 F	Barbieri, Teresa				IPC	"	"																			
14 F	Nicolina				IPC		"																			5 J 5
72 F 25	Sebastino, Filomena & others	4	15/19	5	IPC	Cert	4 30 Hellner							11/12	16	Hgs	230									
29 F	Accettullo, Luisa				IPC		"																			
4 F	Affabo, Maria				IPC		"																			
2 M	Alfonso				IPC		"																			
4/12 M	Francesca				IPC		"																			
847 26	Serignese Maria	4	2	49	"		4 Ph Dy. 4 00 pm Dr. Certs, Hellner	11/3	118	Clark				11/4	116	Lark	1145									323

TOTALS.

Immigration Service

11—1418

RECORD OF DETAINED ALIENS

S. S. VENEZIA (Fabre) arrived Nov. 11, 1911, 19..., ... M., ..., from ...

NO.	NAME OF ALIEN		MANIFEST Group	MANIFEST Number	NUMBER OF ALIENS One year old or under	NUMBER OF ALIENS Older than one year	CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED By Inspector	DISCHARGED Date	DISCHARGED Time	MEALS Breakfast	MEALS Dinner	MEALS Supper
1	Colletti	Annunziata	4	20		1	To bro	3.20 Bro. Salvatore 349 Flatbush Ave Bklyn		11	4	—	—	—
2	Milone	Fortunata	11	14		1	" bro	Bro. Ermenigildo 316 23rd St Bklyn		11	4	—	—	—
3	Niccoletta	Teresa & 3ch	2	14/17		4	" husb	Mrs. Gior Messina 118 Gilman St Bklyn	A	12	9.20	4	—	4
4	Salustra	Concetta	11	4		1	" bro	Bro. Angelo 30-35 Vernon Ave, Newark N.J.	D	11	4.35	—	—	—
5	Parziale	Carmela	11	3		1	" sister	Sist. Luisa Ambrosini 122 Bleecker	A	13	6.45	2	1	2
6	Paparo	Margherita	9	4		1	" sister	Sister Emilia 306 5-6 President St	D	11	4	—	—	—
7	Basile	Filomena & 2bros	13	14/16		3	" father	Father Cortello R. Bklyn	D	11	4.35	—	—	—
8	Simonetti	Nunziata & 4ch	10	24/28-1		4	" husb	Husb. Luigi Fenza Bklyn Mercier - Nee Haven Conn.	D	11	4.05	—	—	—
9	Coralia	Ida & ch	[illegible]	19/20		2	" husb	Mrs. Dom.co Miglio 66 Commerce Newark	A	14	11.45	6	4	6
10	pappalardo	Angela	10	29		1	" sister	Sister Palmira 180 Myrtle St Bklyn		11	4.35	—	—	—
11	Corrado	Vcza. & ch	9	12/13		2	" husb	Husb. Dco. 38 156 Union St Bklyn		11	4.32	—	—	—
12	Marino	Constantina & ch	11	26/27		2	" husb	Husb. Costantino Festaj.		11	4.32	—	—	—
13	Marrono	Anna	13	12		1	" bro	Bro. Antonio Cliffside 106 Main St Union Hill		11	4.35	—	—	—
14	Russo	Carmela	11	29		1	" aunt	Aunt Filomena Orchards N.J.		11	4.31	—	—	—
15	Festa	Teresa	11	28		1	" father	Jack Don F. 156-158 Lillian	B	12	10.20	1	—	1
16	Esposito	Maria & ward	10	30		1		Sc Raph. Ela Lodi Malvern St. Newark N.J.	B	13	12.-	2	1	2
17	Zarrella	Genaro	11	1		1	" father	Jack, Carmine Jaccia 147	B	"	"	2	1	2
18	Sirica	Filomena	11	18		1	" bro	Bro, Grpe y Carmel. Bklyn	A	12	11.-	1	—	1
19	Speranzo	Grazia & 2ch	4	7/9		3	" husb	Husb. Ephe Volpe, 67 4th St Bklyn 21 Richmond Road, Newtown		11	4.35	—	—	—
20	Laurenza	Maria	8	16		1	" bro-in-law	Mrs, Elvira Venezia 210 Nat. Avenue	A	12	9.15	1	—	1
21	Pasquale	Maria & 3ch	5	4/7		4	" husb	Husb. Paola Paranzino Nat. Avenue	D	11	4.30	—	—	—
22	Nutini	Ottorino	12	19		1	" father	Bro. Salvatore 24 Harvey St 1554 Main Stamford Conn	D	11	4.40	—	—	—
23	Iazzetta	Adele & ch	8	8/9	1	1	" husb	Husb Antonio Petrelle Bklyn		11	4.30	—	—	—
24	Sannino	Rosa & ch	12	4/5		2	" husb	Husb Luigi Ricci 43 42 111 Bklyn Jo. N.Y. Av. et Mt. Vernon N.Y.		11	4.30	—	—	—
25	Fattori	Rosa & 2ch	12	22/24		3	" husb	Mrs, Leon Carcione, 260	A	12	9.30	3	—	3
26														
27														
28														
29														
30														

VENEZIA NOV 11

Affidavit of Surgeon.

202

I, E. G. Brian, Surgeon of the S/S Mexico, Sailing thereunto, (State whether "employed by" or "sailing thereunto" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly state that I have had eight years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University Columbian, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

E. G. Brian
Surgeon

Sworn to before me this 11th day of Dec, 1911

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ~~ALIEN~~ PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

3-9 S. S. Mexico ..... sailing from Vera Cruz ....., November 2nd 1911

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Fernandez	Gabriel	34		M M	Merchant	Yes	Yes	Spain	Spanish	Mexico	Mexico City	Home Plaza de Conception #6	Franc	Paris
2	Fernandez	Paz M.	26		F M	Wife	Yes	Yes	Spain	Spanish	Mexico	Mexico City	Home Plaza de Conception #6	Franc	Paris
3	Fernandez	Natividad	7		F S	——	Yes	Yes	Spain	Spanish	Mexico	Mexico City	Home Plaza de Conception #6	Franc	Paris
4	Boyle	Mary	29		F S	Tourist	Yes	Yes	Ireland	Irish	Mexico	Mexico City	Home Calle Juarez #7	Ireland	Belfast
5	Voltas	Pedro	32		M S	Priest	Yes	Yes	Spain	Spanish	Mexico	Puebla	Home Jorenes a las 3 abajo	Stair	Point
6	Little	James F	38		M M	Actuary	Yes	Yes	Australia	Australian	Mexico	Mexico City	Home Ave Imparcial 42	N.Y.	N.Y. City
7	Little	Jessie	37		F M	Wife	Yes	Yes	Australia	Australian	Mexico	Mexico City	Home Ave Imparcial 42	N.Y.	N.Y. City
8	Little	Doris	1		F S	——	—	—	Australia	Australian	Mexico	Mexico City	Home Ave Imparcial 42	N.Y.	N.Y. City
9	Little	James J	11		M S	——	Yes	Yes	Australia	Australian	Mexico	Mexico City	Home Ave Imparcial 42	N.Y.	N.Y. City
10	Little	Norma	7		F S	——	Yes	Yes	Australia	Australian	Mexico	Mexico City	Home Ave Imparcial 42	N.Y.	N.Y. City
11	Little	Robert	5		M S	——	Yes	Yes	Australia	Australian	Mexico	Mexico City	Home Ave Imparcial 42	N.Y.	N.Y. City
12	Little	Jessie S	9		F S	——	Yes	Yes	Australia	Australian	Mexico	Mexico City	Home Ave Imparcial 42	N.Y.	N.Y. City
13	Gilchrist	Myrtle H	21		F S	——	Yes	Yes	Australia	Australian	Mexico	Mexico City	Home Ave Imparcial 42	Pennsylvania	
14	Bauer	Erich	52		M M	Banker	Yes	Yes	Germany	German	Germany	Hamburg	Home Ferdinand 5	La	Grange
15	Covarrubias	Enrique	26		M S	Physician	Yes	Yes	Mexico	Mexican	Mexico	Mexico City	Home 4ta Garcia de Cazbaleta 68	N.Y.	N.Y. City
16	Martinez	Alfredo	20		M S	Student	Yes	Yes	Mexico	Mexican	Mexico	Mexico City	Home 2da Santa Maria 102	Antwerp	Belgium
17	Fernandez	Alonso	40		M S	Lawyer	Yes	Yes	Mexico	Mexican	Mexico	Mexico City	Home 2nd Augustin #4	Eng	London
18	Estrada	Ricardo	27		M S	Salesman	Yes	Yes	Mexico	Mexican	Mexico	Mexico City	Home 3rd Airavada 58	N.Y.	N.Y. City
19	Dehnert	Fritz	27		M S	Chem Engr.	Yes	Yes	Germany	German	Mexico	Mexico City	Home Fabrica la Preja	Germ	Bingen
20	Sturralde	Angel	22		M S	Student	Yes	Yes	Mexico	Mexican	Mexico	Mexico City	Home Gonzalez Flores 200	Washington	
21	Orozco	Aurora	2		F S	Student	Yes	Yes	Mexico	Mexican	Mexico	Mexico City	Home 2da Iturbide 4	N.Y.	Herkimer
22	Morgan	Winifred	27		F M	U S Citizen									
23	Leusholtz	Jessie M	34		F S	U. S. Citizen									
24	Mish	William G	28		M S	U. S. Citizen									
25	Jackaberry	Anna P	38		F M	U. S. Citizen									
26	Whitaker	Jesse A	41		M S	U. S. Citizen									
27	Sundstrom	Alfred G	38		M S	U. S. Citizen									
28	Herr	Edith	35		F M	U. S. Citizen									
29	Belmont	Arnold	35		M S	U. S. Citizen									
30	[illegible]														

93

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.

†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS. List A

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

203

4

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York NOV 11 19 , 19

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a prior or alien, or had been in prison or an almshouse or institution for care of the insane or supported by charity?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any prepaid ticket, purchase, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	Yes	Self	Yes	No			In transit to Paris	No	No	No	No	Good	No	5	8	Dark	Black	Black	None	Mexico	Mexico City
2	Yes	Self	Yes	No			In transit to Paris	No	No	No	No	Good	No	5	7	Dark	Black	Black	None	Spain	Toledo
3	Yes	Father	—	No			In transit to Paris	No	No	No	No	Good	No	5	—	Dark	Black	Black	None	Mexico	Mexico City
4	No	Self	Yes	Yes	1909	New York	In transit to Scotland	No	No	No	No	Good	No	5	6	Light	Brown	Blue	None	Scotland	Bridgeton
5	Yes	Self	Yes	Yes	1908	New York	In transit to Spain	No	No	No	No	Good	No	5	8	Dark	Black	Black	None	Spain	Cuevas
6	Yes	Self	Yes	Yes	1910	New York	Hotel Cecil	No	No	No	No	Good	No	5	11	Dark	Brown	Brown	None	Australia	Sydney
7	Yes	Husband	Yes	Yes	1910	New York	Hotel Cecil	No	No	No	No	Good	No	5	9	Dark	Brown	Brown	None	Australia	Sydney
8	Yes	Father	—	Yes	1910	New York	Hotel Cecil	No	No	No	No	Good	No	2	—	Dark	Brown	Brown	None	England	London
9	Yes	Father	—	Yes	1910	New York	Hotel Cecil	No	No	No	No	Good	No	4	9	Dark	Brown	Brown	None	Australia	Sydney
10	Yes	Father	—	Yes	1910	New York	Hotel Cecil	No	No	No	No	Good	No	4	8	Dark	Brown	Brown	None	Australia	Sydney
11	Yes	Father	—	Yes	1910	New York	Hotel Cecil	No	No	No	No	Good	No	4	6	Dark	Brown	Brown	None	Australia	Sydney
12	Yes	Father	—	Yes	1910	New York	Hotel Cecil	No	No	No	No	Good	No	4	10	Dark	Brown	Brown	None	Australia	Sydney
13	Yes	Self	Yes	Yes	1910	New York	Hotel Cecil In transit to La Guayra	No	No	No	No	Good	No	5	8	Dark	Brown	Brown	None	Australia	Sydney
14	No	Self	Yes	Yes	1906	New York		No	No	No	No	Good	No	5	9	Light	Light	Blue	None	Germany	Hamburg
15	Yes	Self	Yes	No			33rd St Hotel In transit to Belgium	No	No	No	No	Good	No	5	8	Dark	Black	Black	None	Mexico	Mexico City
16	No	Self	Yes	No			In transit to London	No	No	No	No	Good	No	5	7	Dark	Black	Black	None	Mexico	Mexico City
17	No	Self	Yes	Yes	1907	New York		No	No	No	No	Good	No	5	10	Dark	Black	Black	None	Mexico	Mexico City
18	Yes	Self	Yes	Yes			Hotel Astor In transit to Bremen	No	No	No	No	Good	No	5	—	Dark	Black	Black	None	Mexico	Mexico City
19	No	Self	Yes	No			Mexican Ambassador at Washington	No	No	No	No	Good	No	5	5	Light	Light	Blue	None	Germany	Saxon
20	No	Self	Yes	Yes	1907	Washington	Student at Heidelberg	No	No	No	No	Good	No	5	9	Dark	Black	Black	None	Mexico	Mexico City
21	Yes	Self	Yes	No				No	No	No	No	Good	No	5	5	Dark	Black	Black	None	Mexico	Mexico City
22																			None		
23																			None		
24																			None		
25																			None		
26																			None		
27																			None		
28																			None		
29																			None		
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, F. L. Miller Master, of the S/S Mexico, from Vera Cruz, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly State that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

F. L. Miller.
Master ~~Officer.~~

Sworn to before me this 1 day of Dec, 19 ,
at Vera Cruz

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS

204

Affidavit of Surgeon.

I, E. G. Brian, Surgeon of the S/S Mexico, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly state that I have had eight years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Columbian, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether "surgeon sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

E. G. Brian
Surgeon

Sworn to before me this 14th day of Nov, 19 11

at Galveston

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Mexico sailing from Vera Cruz, Nov 2nd 1911

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	*Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) City or Town.
1	Thompson	James	30		M	S	Mine Engr	Yes	Yes	Scotland	Scotch	Mexico	Mexico City	Home Calle Merida #2		Eng. London
2	Wilson	Horace	36		M	S	U	S		Citizen						
3	McCaul	Eleaner	24		F	S	U	S		Citizen						
4	McLean	August	42		M	S	U	S		Citizen						
5	McLean	Gertrude	24		F	S	U	S		Citizen						
6	Pennel	John	50		M	W	U	S		Citizen						
7	O'Conner	Mary	22		F	S	Writer	Yes	Yes	Canada	Canadian	Canada	Hamilton	Home 26 Hamilton Ave		Ca. Hamilton
8	Glenn	Hugh	37		M	M	U	S		Citizen						
9	Roeder	Virginia	11		F	S	U	S		Citizen						
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List B

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, Nov [illegible], 1911

205

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.	Complexion.	Hair. Eyes.		Country.	City or Town.
1	No	Self	Yes	Yes	1910	Texas	In Transit to London	No	No	No	No	Good	No	5	9	Light	Light Blue	None	Scotland	Edinburg
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7	No	Self	Yes	Yes	1911	New York	In Transit to Canada	No	No	No	No	Good	No	5	8	Dark	Dark Brown	None	Canada	Hamilton
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, F L Miller Master, of the S/S Mexico, from Vera Cruz, do
(State whether Master, First or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly state that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

F L Miller,
Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this 11 day of Jan, 19 ,
at Port Huron

Immigration Officer.

11—1116

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, E G Brian, Surgeon of the S/S Mexico, sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly state that I have had eight years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Columbian, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

E G Brian
Surgeon

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19[illegible]

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (Black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "Mexico" sailing from "Progreso" Yuc. "Mexico" Nov 4th 1911

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Lizarraga	Wenceslao	41		m w.	Coml	yes	yes	Mexico	Mexican	Mexico	Merida	Homer 12 St 477 Merida	N y	New York
2	Lizarraga	Maria	15		f s.	none	yes	yes	Mexico	Mexican	Mexico	Merida	Homer 12 St 477 Merida	N y	New York
3	Lizarraga	Saida	13		f s.	none	yes	yes	Mexico	Mexican	Mexico	Merida	Homer 12 St 477 Merida	N y	New York
4	Oliveria	Maria C.	17		m s.	Student	yes	yes	Mexico	Mexican	Mexico	Merida	Homer 53 St 480 Merida	N y	New York
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

4 4 Merry

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.

† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List C

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

207

Arriving at Port of New York, Nov, 1911

11—1116

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1		Self	Yes	Yes	1909	N.Y.	Hotel Chelsea	No	No	No	No	Good	No	5	7½	Dark	Blk	Blk	None	Mexico	Merida
2		Father	No				Hotel Chelsea	No	No	No	No	Good	No	4	10	Dk	Blk	Blk	None	Mexico	Merida
3		Father	—	Yes	1909	N.Y.	Hotel Chelsea	No	No	No	No	Good	No	4	8½	Dk	Blk	Blk	None	Mexico	Merida
4		Father	Yes	Yes	1909	N.Y.	Hotel Imperial	No	No	No	No	Good	No	5	7½	Dk	Blk	Blk	None	Mexico	Merida
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, F. L. Miller, Master (State whether Master, First or Second Officer), of the S/S Mexico, from Havana, do solemnly, sincerely, and truly state that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

F. L. Miller
Master Officer.

Sworn to before me this 11th day of Nov, 19 ,

at Ellis Island N. Y. Harbor

Immigration Officer.

11—1116

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1116

Affidavit of Surgeon.

I, E G Brian, Surgeon of the S/S Mexico, sailing thereunto (State whether "surgeon" sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely and truly state that I have had eight years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Columbian, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

E G Brian
Surgeon

Sworn to before me this 11 day of Nov, 1911

at New York

Immigration Officer.

11—1115

Nov 11 1911

4

208

dup

21 1
6

Cabin many people I.E.

5 13 40 17 57 - 17
5 2 13 2 15 - 1

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

	Steerage	U. S.	Total
1st Cabin	36	21	57
2nd Cabin	9	6	15
S			

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. MEXICO sailing from HAVANA 6/29 , 19

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Monbalvo	Rafael	35	m	M. Merchant	yes	yes	Cuba	Cuban	Cuba	Havana	Mrs. M. Monbalvo Wife 66 Prado Havana	N.Y.	New York	
2	Alemcar	Antonio	24	m	M Salesman	yes	yes	Spain	Spanish	Spain	Murcia	Julie Flor de Calalina Rey & Cristo Sts. Havana	Brazil	Rio Janeiro	
3	Lezcano	Sister Rosa	49	F	S Sisterhood	yes	yes	Nicaragua	Nicaraguan	Cuba	Havana	Constenado Tejadella 4 Havana	P.Rico	Ponce	
4	Cauna	Edwigis de	53	F	S Sisterhood	yes	yes	France	French	Cuba	Havana	Constenado Tejadella 4 Havana	P.Rico	Ponce	
5	Meneses	Eudalda C	53	F	W. Home	yes	yes	Cuba	Cuban	Cuba	Havana	Manuel J. Gonzalez Cuba 37 Havana	N.Y.	New York	
6	Meneses	Edwigis	19	F	S. Home	yes	yes	Cuba	Cuban	Cuba	Havana	Manuel J. Gonzalez Cuba 37 Havana	N.Y.	New York	
7	Meneses	Concepcion	17	F	S Home	yes	yes	Cuba	Cuban	Cuba	Havana	Manuel J. Gonzalez Cuba 37 Hav	N.Y.	New York	
8	Meneses	Eudalda	10	F	S Student	yes	yes	Cuba	Cuban	Cuba	Havana	Manuel Gonzalez Cuba 37	N.Y.	New York	
9	Spaulding	Elizabeth	31	F	M.			U.S. Citizen							
10	Langwith	John	35	M	S.			U.S. Citizen							
11	Brown	Julian	23	m	M			U.S. Citizen							
12	Brown	Ethel	20	F	M			U.S. Citizen							
13	Stein	Lazar	44	M	S			U.S. Citizen							
14	Levy	Fred	58	M	S.			U.S. Citizen							
15	Crespo	Jorge G.	24	M	S.	Secretary diplomatic service	Yes	Yes	Mexico	Mexican	Mexico	Mexico City	Adolfo Hegewisch 2a Guerrero St. Mexico City	D.C.	Washington
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

15 6/1

96

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 4

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

209

Arriving at Port of NEW YORK , 19

11-1115

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or kept at public expense or support by charity?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	yes	self	yes	yes	1911	NY.	Hotel Endicott NY City	no	no	no	no	good	no	5	7	Dark Brown	brown	none	Cuba	Havana
2	no	self	yes	no	no	no	in transit to Rio Janeiro Brazil	no	no	no	no	good	no	5	7	Dark brown	brown	none	Spain	Murcia
3	no	self	yes	yes	1907	NY	in transit to Ponce Pto Rico	no	no	no	no	good	no	5	1	Dark	brown	none	Nicaragua	Managua
4	no	self	yes	yes	1911	NY	in transit to Ponce Pto Rico	no	no	no	no	good	no	5	2	Faint	blue	none	France	Paris
5	yes	self	yes	no	no	no	Mr J Menocal Son 137 W 61 st NY City	no	no	no	no	good	no	5		Dark	Grey blue	none	Cuba	Guantanamo
6	yes	mother	yes	no	no	no	Mr J Menocal Brother 137 W 61 NY City	no	no	no	no	good	no	5	3	Dark brown	brown	none	Cuba	Pto de Cuba
7	yes	mother	yes	no	no	no	J. Menocas Brother 137 W 61 NY City	no	no	no	no	good	no	5	1	Dark brown	brown	none	Cuba	Sta. Clara
8	yes	mother	yes	no	no	no	Mr J Menocal 137 W 61 NY City	no	no	no	no	good	no	4	9	Dark brown	brown	none	Cuba	Pto de Cuba
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14	no	self	yes	yes	1911	Washington	Mexican Embassy Washington D.C.	no	no	no	no	good	no	5	8	fair	brown brown	none	Mexico	Mexico City
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, F L Mills, Master, of the S S Mexico, from Havana, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly State that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

F L Mills

Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this 11 day of Nov, 19 ;

at Galveston

H H Wilcox

(Immigration Officer.)

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each ~~alien arrival, as for example: Civil~~ engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, E. G. Brian, Surgeon of the S/S Mexico, sailing thereunto (State whether Surgeon is sailing therewith or employed by owners thereof, as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly state that I have had eight years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Columbian, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

E. G. Brian
Surgeon

Sworn to before me this 11th day of Nov., 1911

at New York

[signature]
Immigration Officer.

210

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Mexico sailing from Veracruz November 2nd, 190

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
US 1	Hadsell	Burgess	59		M S		Ye	Ye	U S	[illegible]	[illegible]	(Ohio)			
US 2	Wenger	John	54		M M		Ye	Ye	U S	[illegible]	[illegible]	(Penn)			
US 3	Wenger	Martin	58		M S		Ye	Ye	U S	[illegible]	[illegible]	(Penn)			
4															
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

3

37

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List E

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

211

Arriving at Port of New York, Nov NOV 11 1911, 1911

11—1115

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
														25	26	27		28	29		
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane; if so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1																					
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, F. L. Miller Master (State whether Master, First or Second Officer.), of the S/S Mexico, from Vera Cruz, do solemnly, sincerely, and truly state that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

F. L. Miller
Master Officer.

Sworn to before me this 11th day of November, 1901,
at Galveston Texas

W. F. Stevenson
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spaniah-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, E. G. Brian, Surgeon of the S/S Mexico, Sailing thereon, (State whether Surgeon is sailing thereon "or" employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly state that I have had eight years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Columbian, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

212

E. G. Brian
Surgeon

Sworn to before me this 14th day of Nov., 1911

at New York

Immigration Officer.

71—1118

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

71—1118

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "Mexico" sailing from Progreso, Yucatán, Nov 4th, 1911.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
Rps 1	Cisneros	Felix	20	m	s	student	yes	yes	~~Mexican~~ Mexico	~~Mexican~~ Mexico	Mexico	Merida	friend Francisco Hoyo 53th St 511	NY	Elmira ✓
Rps 2	del Hoyo	Alfonso Ruiz	26	m	s	student	yes	yes	~~Mexican~~ Mexico	~~Mexican~~ Mexico	Mexico	Merida	father Francisco Hoyo 56th St 511	NY	Elmira ✓
3															
4															
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16													✓		
17													Arrest		
18															
19															
20													✓		
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

93

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

13—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List F

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of _____, NOV 11 1911, *190*

213

11-1118

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
													25	26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	No	Self	Yes	Yes	4 yrs 1910 Elmira	To School Corning Academy	No	No	No	No	Good	No	5	4 1/4	Dark	Black	Brown	None	Mexico	Minda
2	No	Self	Yes	Yes	4 yrs 1910 Elmira	To School Corning Academy Elm	No	No	No	No	Good	No	5	6 3/4	Dark	Black	Brown	None	Mexico	Minda
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, F L Miller Master (State whether Master, First or Second Officer), of the S/S Mexico, from Progreso, do solemnly, sincerely, and truly state that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

F L Miller
Master ~~Officer.~~

Sworn to before me this 11th day of November, 1904,
at New York

W S Eulas
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single). Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend: steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

GHD

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC INSPECTION AND RETAKE RECORD

Description of Records: Camera # 3 Reel 1741

Identification of Document	Defects Found: not legible	document missing	document out of place	document incomplete	Target Error	Other Defect	Check Items to be re-photo	Retakes Required: Remarks
Volume # 3 9 1 5								
114 to 138								Part. Photo.
197 to 212								" "
Volume 3 9 1 6								
1 to 72								" "
122 to 125								" "
197-8								" "
								NC

Inspected by: E. Nelson Date: 7/4/44
Immigration & Naturalization Service.
Retakes ordered by: _____ Date: 7/4/44

GAMERA OPERATORS RETAKE CERTIFICATE

I hereby certify that the retake(s) listed for the records specified under "Description of Records" above are true and complete microphotographic copies of records of the Immigration and Naturalization Service. I operated the camera at the time that these retakes were made.

JUL 2 1944 JUL 2 1944
Date

Edward L. Wilson

I hereby certify that the retake(s) listed [illegible] under "Description of Records" above are true and complete microphotographic copies of records of the Immigration and Naturalization Service retaken for the reason indicated and inspected under my supervision to the microphotographic reproduction.

JUL 21 1944

Chief
Ed, Fil S, Records and Information
Section - Dept of Justice

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

[illegible] of the [illegible] from [illegible], do
[illegible] that I have caused the surgeon of said vessel aiding therewith, or the surgeon
[illegible] to make a careful and critical examination of each and all of the aliens named in the
[illegible] hereunder, and that from the report of said surgeon and from my own
[illegible] that [illegible] is an idiot, or an insane person, or
[illegible] is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous
[illegible] has been convicted of or admitted having committed a felony or other crime or
[illegible] is a polygamist or a believer in or advocate of polygamy, or an
[illegible] to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that
[illegible] knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said
[illegible] correct and true in every respect.

[illegible]

[illegible] day of [illegible] 190[illegible].

[illegible]

In the presence of

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

[illegible]

[illegible] people not Negroes)

[illegible]

[illegible] Other than Cuba not Negroes

[illegible]

[illegible] people of Central and South America, of Spanish

[illegible]

AFRICAN—BLACK

African blacks (negroes) of African nativity, whether coming from Cuba or other [illegible] North America, Europe, or Africa. Any alien who [illegible] admixture of Negro blood should be classified under this [illegible]

ITALIAN—NORTH

The people who are native to the basin of the River Po, northern Italy (i. e., comprising the provinces of Piedmont, Liguria, Venezia, Emilia, and the cities of Bologna, Ferrara, Ravenna, Massa, and Carrara), and be classed [illegible] Po, as explained. Note that these are the only cities classed as [illegible] Italian language [illegible] Modena, people speaking Gallo-Italic, and not the Italian language [illegible]

ITALIAN—SOUTH

The people who are native to the peninsula south of the basin of the River Po [illegible] Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and [illegible] Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia, and their descendants [illegible] Italian [illegible]

Nationality or people. The answers to this question should show the [illegible] expected by statistical [illegible] of country of last permanent residence [illegible] of country or temporary residence, nationality, or race.

Whether going to join a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address. The answers to these questions are subject to revision by any [illegible] inspection officer at the examination of aliens.

(3)

Affidavit of Surgeon.

I, E G Brown, Surgeon of the S/S Mexico, sailing thereon, do solemnly, sincerely, and truly state that I have had eight years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Columbian, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

E. G. Brown
Surgeon

Sworn to before me this day of , 190

at

Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500-A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. MEXICO sailing from ....., 190

1 No. of List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 *Calling or Occupation.	7 Able to — Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State.	City or Town.
.1	Planells	Otto	21		M	S	Clerk	yes	yes	Cuba	Cuban	Cuba	Havana	Jaime Planells. Father 107. Island R. Havana	My.	New York.
.2	Cortera	Ale	23		M	S	Clerk	yes	yes	Spain	Spanish	Cuba	Havana	Joaquin Torres. Friend 71. Monserrate St. Hav	My.	New York.
.3	Ballan	Juan	24		M	S	Clerk	yes	yes	Spain	Spanish	Cuba	Havana	Jose Folet. Friend 107. O'Reilly St. Hav	My	New York.
.4	Campa	José	21		M	S	Clerk	yes	yes	Spain	Spanish	Cuba	Havana	Hotel Unions. Havana Cuba	My	New York.
5	Abarca	Manuel	21		M	S	Clerk	yes	yes	Spain	Spanish	Cuba	Havana	Sta Barbara Isle of Pine Cuba	My	Port Chester.
.6	Bauman	Fritz	22		M	S	machinist	yes	yes	Switzerland	Swiss	U.S.A.	New York	Mr. A. A. Allen Ocean Beach	Cuba	Canada Guelph.
.7	Hitchcott	James C	24		M	S	farmer	yes	yes	British	Irish	Cuba	Ocean Beach			
8	Forester	Jessie	35		F	M				British						
.9	Ozeig	Oliver	15		M	S				British						
.10	Chandler	Clement C.	22		M	S				British						
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

103/7 5 A 1K

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

H—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List G

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

215

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK , 190

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether such money was obtained from any relative or friend, and if so, what relative or friend.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes			18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21	22	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
				Yes No.	Year.	Where?														
1	Yes	Self	Yes	No	1911	Ny	60 Reid St NY	No	No			Good	No	5	11	Fair	Brown	Brown	None	Cuba Havana
2	Yes	self	Yes	No	1910	Ny	Isabel Barcelona 142 E 16th St NY City	No	No			Good	No	5	10	Fair	Brown	Brown	None	Spain Barcelona
3	Yes	self	$50	No	1911	Ny	Hotel Imperatore Company 156 14th St NY City	No	No			Good	No	5	1	Dark	brown	brown	None	Spain Asturias
4	Yes	self	50	No	No	No	Hotel Imperatore Company 146 14th St NY City	No	No			Good	No	5	1	Dark	brown	brown	None	Spain Asturias
5	Yes	self	50	No	No	No	George Moerty + Son friend	No	No			Good	No	5	8	Fair	light brown		None	Switzerland Berne
6	No	self	$250	Yes	1911	NY	Park Chester NY	No	No			Good	No	5	11	Dark	Grey	blue	None	Ireland Londonderry
7	No	self	$50	No	No	No	in transit to Guelph Canada	No	No			Good	No	5	11	Dark	Grey	blue	None	Ireland Londonderry
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H Muller, Master, of the S/S Mexico, from Havana, do solemnly, sincerely, and truly State that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets. One in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H Muller
Master ~~Officer.~~

Sworn to before me this day of , 190 .

at

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien on arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designation.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers* regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write); No—No (can neither read nor write); or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people; and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the head of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia, and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend, and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 14 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, E. J. Brian, Surgeon of the S/S Mexico, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly state that I have had eight years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Columbian, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing List or Manifest Sheets, 2 & 3 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

E. J. Brian
Surgeon

Sworn to before me this day of . 190

at

Immigration Officer.

11—1115

216

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

4

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. MEXICO sailing from HAVANA

....., 190

1 No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to Read.	7 Able to Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 *Last Permanent Residence. Country.	10 City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	12 City or Town.
1	Kennedy	Joseph	21 Yrs	M	S	Laborer	yes	yes	Spain	Spanish	Cuba	Havana	Dol. 8 none	Cuba	N.Y. New York
2	Diaz	José	20 Yrs	M	S	Laborer	yes	yes	Spain	Spanish	Cuba	Havana	Dol. 8 none	Cuba	N.Y. New York
3	Cristobal	José	29 Yrs	M	M	Laborer	yes	yes	Spain	Spanish	Cuba	Havana	Vives 120	Havana	Cuba N.Y. New York
4	Arias	Alfonso	26 Yrs	M	M	Laborer	yes	yes	Spain	Spanish	Cuba	Havana	A. Polis friend	Havana	Cuba N.Y. New York
5	Sanchez	José	19 Yrs	M	S	Cigarmaker	yes	yes	Spain	Spanish	Cuba	Havana	Monte 318	Havana	Cuba N.Y. New York
6	Rodriguez	Gerardo	38 Yrs	M	M	Laborer	yes	yes	Spain	Spanish	Cuba	Hav...	Vives 120	Havana	N.Y. New York
7	Gonzalez	Blas	27 Yrs	M	S	Laborer	yes	yes	Spain	Spanish	Cuba	Havana	Vives 120	Havana	N.Y. New York
8	Abdo	Wadie	28 Yrs	M	S	Mechanic	yes	yes	Syria	Syrian	Usa	Ny.	J. Nazer friend		N.Y. New York
9	Wunburger	Joe	28 Yrs	M	S	Fruit Merchant	yes	yes	Hungary	Hungarian	Usa	N.Y.	Vives 52 to 54 Havana		N.Y. New York
10	Freenstein	Isidor	32 Yrs	M	M	Fruit Merchant	yes	yes	Hungary	Hungarian	Usa	N.Y.	Mr. E. Alday friend		N.Y. New York
11	Malloy	George	30 Yrs	M	S	Waiter	yes	yes	United States	American	U.S.A.	N.Y.	Pino Quemado Abrego Naranjo		N.Y. New York
12													Mr. E. Alday friend Pino Quemado Abrego Naranjo		N.Y. New York
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

11 8/9 1 Pass

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

II—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List H.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States. 217

Arriving at Port of NEW YORK, ... 1 1 1911 ....., 190

11-1115

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage or either paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse or institution for the insane or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or arrangement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1																				
2	yes	self	$20	no		no	Mr. C. Balan friend 124 Roosevelt St Nyb'ty	no	no	no	no	good	no	5	8	Dark brown	brown	none	Spain	Asturias
3	yes	self	$20	no		no	Mr. C. Balan friend 124 Roosevelt St Nyb'ty	no	no	no	no	good	no	5	8	Dark brown	brown	none	Spain	Zamora
4	yes	self	$30	no		no	José Diaz 183 South St Nyb'ty	no	no	no	no	good	no	5	7	Dark brown	brown	none	Spain	Liego
5	yes	self	$30	no		no	A Sancho Hijo 316 E 7th St Nyb'ty	no	no	no	no	good	no	5	4	Dark brown	brown	none	Spain	Asturias
6	yes	self	$30	no		no	José Diaz 183 South St N. Y. b'ty	no	no	no	no	good	no	5	6	Dark black	brown	none	Spain	Liego
7	yes	self	$30	no		no	José Diaz 183 South St Ny b'ty	no	no	no	no	good	no	5	5	Fair brown	brown	none	Spain	Liego
8	yes	self	$30	yes	1911	NY.	Mr. Geo Abdo Father 311 So Wood St Syracuse N. Y.	no	no	no	no	good	no	5	6	Dark brown	brown	none	Syria	Beyrout
9	yes	self	$10	yes	1911	Ny	Mr. A Spielman brother in law 520 Hamilton St. Ny. City	no	no	no	no	good	no	5	5	Dark brown	brown	none	Hungary	Buda Pest
10	yes	self	$6	yes	1911	Ny	Mrs D. Greenstein Wife 342 E. 85th St Ny City	no	no	no	no	good	no	5	6	Fair light	blue	none	Hungary	Buda Pest
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, F. L. Miller, Master, of the S.S. Mexico, from Havana, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly State that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

F. L. Miller,
Master. Officer.

Sworn to before me this day of , 190..,
at

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC CERTIFICATION

I hereby certify that I am the legal custodian of the original record of the manifests of arriving aliens and United States Citizens and of crew lists of arriving vessels duly delivered to the immigration authorities at the Port of New York, N. Y., contained in the volume enumerated below for vessels arriving at said port on the date indicated:

3915

Nov. 10-11-1911

that microphotographic copies of the above described original records appear on this roll of film; that in conformity with instructions received by me from the Commissioner of Immigration and Naturalization I caused said originals to be microphotographed under my personal supervision by UNIVERSITY MICROFILMS and compared with the original documents; that the images appearing on this roll of microfilm are true and complete photographic copies of the above described original records; and that said original records have been microphotographed to serve as permanent records in accordance with all of the requirements of Public 115, 78 Congress, First Session, approved July 7, 1943, and of the regulations promulgated by the National Archives Council and approved by the President of the United States in accordance with the provisions of Section 2 of said Act.

Executed in the County of New York, State of New York, this.....
day of JAN 24 1944, 194.....

.....
Clerk in Charge, Immigration Records
Port of New York

CERTIFICATE OF CAMERA OPERATOR

I hereby certify that the microphotographic images appearing on this roll of film are true and complete microphotographic copies of original records of the Immigration and Naturalization Service described above. I operated the camera at the time that these records were microphotographed.

JAN 24 1944
Date

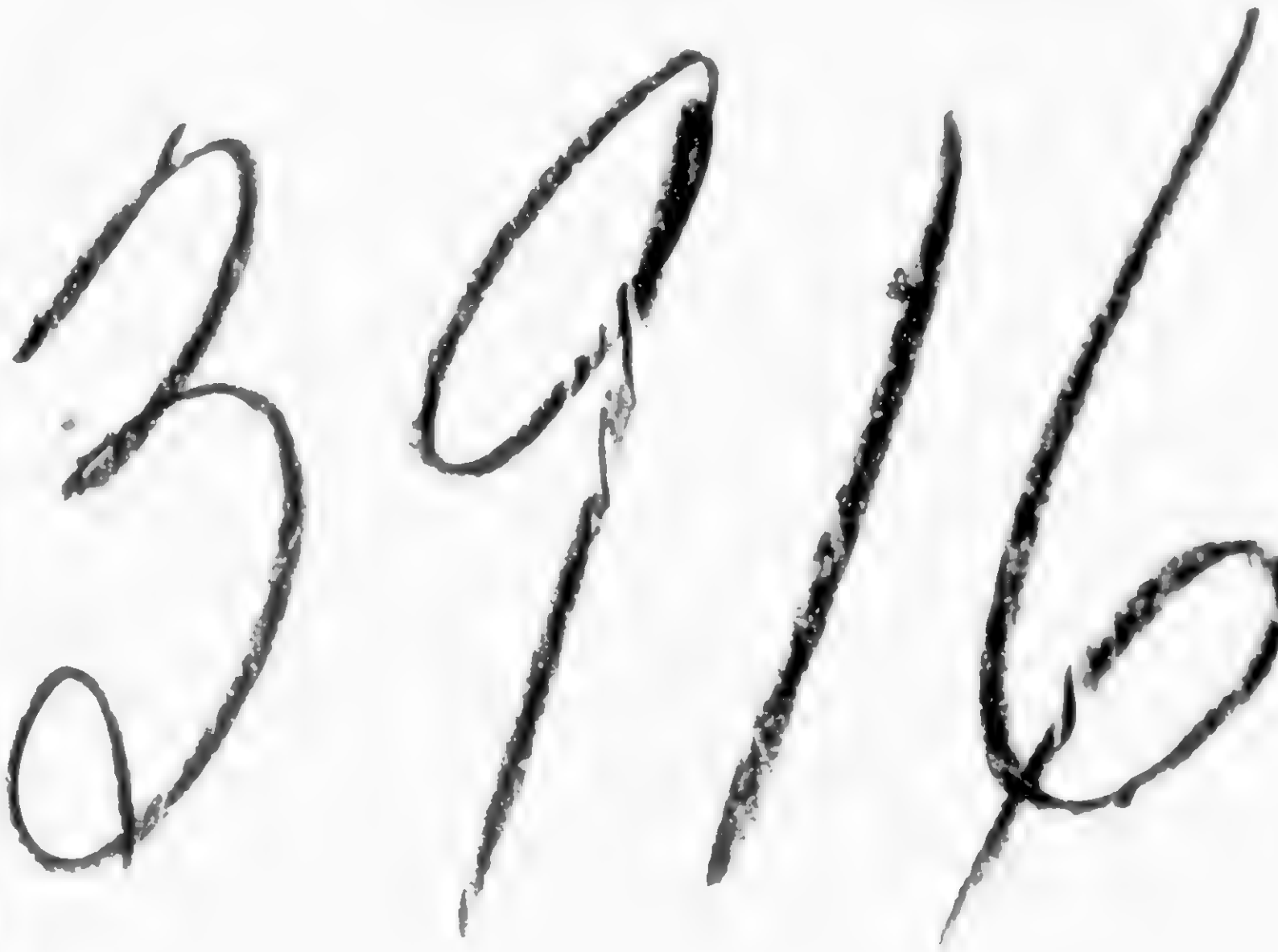
Camera Operator

Volume #3916

INDEX OF PASSENGER MANIFESTS

From November 11th, 1911 to November 13th, 1911

	Steamships	Ports	Sheets
November 11th	S S Panama	Cristobal	4
" "	S S Maracaibo	Curacao	2
" "	S S Florizel	St. Johns	4
" 12th	S S Amerika	Hamburg	73
" "	S S Algonquin	San Domingo	5
" "	S S Crown of Navarre	Trinidad	1
" "	S S Thespis	Santos	3
" "	S S British Monarch	North Shields	1



GHO

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC INSPECTION AND RETAKE RECORD

Description of Records: **Camera # 3 Reel 1741**

Identification of Document	Defects Found: not legible	document missing	document out of place	document incomplete	Target Error	Other Defect	Check Items to be re-photo	Retakes Required: Remarks
Volume # 3 9 1 5								
114 to 138								Part. Photo.
197 to 212								" "
Volume 3 9 1 6								
1 to 72								" "
122 to 125								" "
197-8								" "
								NC

Inspected by: E. Hobson Date: 7/4/44

Immigration & Naturalization Service.
Retakes ordered by: _____ Date: 7/4/44

GAMERA OPERATORS RETAKE CERTIFICATE

I hereby certify that the retake(s) listed for the records specified under "Description of Records" above are true and complete microphotographic copies of records of the Immigration and Naturalization Service. I operated the camera at the time that these retakes were made.

JUL 7 1944 Harold D. Wilson
Date

I hereby certify that the retake(s) listed under "Description of Records" above are true and complete microphotographic copies of records of the Immigration and Naturalization Service retaken for the purpose indicated and incorporated under my supervision in the microphotographic reproduction.

JUL 7 1944 _____

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC CERTIFICATION

I hereby certify that I am the legal custodian of the original record of the manifests of arriving aliens and United States Citizens and of crew lists of arriving vessels duly delivered to the immigration authorities at the Port of New York, N. Y., contained in the volume enumerated below for vessels arriving at said port on the date indicated:

3916

Nov 11-13/41

that microphotographic copies of the above described original records appear on this roll of film; that in conformity with instructions received by me from the Commissioner of Immigration and Naturalization I caused said originals to be microphotographed under my personal supervision by.....UNIVERSITY MICROFILMS..... and compared with the original documents; that the images appearing on this roll of microfilm are true and complete photographic copies of the above described original records; and that said original records have been microphotographed to serve as permanent records in accordance with all of the requirements of Public 115, 78 Congress, First Session, approved July 7, 1943, and of the regulations promulgated by the National Archives Council and approved by the President of the United States in accordance with the provisions of Section 2 of said Act.

Executed in the County of New York, State of New York, this.....
day of SEP 2 [illegible] , 194

.....
Clerk in Charge, Immigration Records
Port of New York

CERTIFICATE OF CAMERA OPERATOR

I hereby certify that the microphotographic images appearing on this roll of film are true and complete microphotographic copies of original records of the Immigration and Naturalization Service described above. I operated the camera at the time that these records were microphotographed.

SEP [illegible]
.....
Date

G. M. Learmond
.....
Camera Operator

Affidavit of Surgeon,

I, John McGuire, Surgeon of the U. S. Service, living Rochester, (State whether "Surgeon" visiting therewith" or "employed by transports thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Twenty years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of State of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing List or Manifest Sheets, one in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

John McGuire M.D.

Sworn to before me this day of , 19

at

Immigration Officer.

11—1118

391

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

H.B.S. "Canada" sailing from Victoria, Canada Jon., November 5, 1911

11—1115

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Alper	Lydah	36	mo	F	Nurse	Yes	Yes	U.S. Citizen						
2	Bauman	Clement J	22	m	M	Waiter	—	—	—						
3	Briggs	Thomas M.	37	mo	M	cabinet Maker	—	—	—						
4	Barnes	Samuel	51	m	M	carpenter foreman	—	—	—						
5	Brescia	Domingo	45	m	M	Musician	—	—	Austria	Dalmatian					
6	Brescia	Emma	35	m	F	wife	—	—	"	Dalmatian					
7	Brescia	Pedro	11	m	M	student	—	—	Chile	Dalmatian	Ecuador	Quito	Transit to Saint Andrews Cross		
8	Brescia	Emma	8	m	F	child	no	no	Ecuador	Dalmatian					
9	Gasperini	Elena	60	m	F	servant	—	—	Italy	Dalmatian					
10	Babbitt	Richard W.	42	m	M	cook & Repairer	—	—	U.S. Citizen						
11	Carbo	Luis Alberto	29	m	M	Diplomat	—	—	Ecuador	Spanish	Ecuador	Quito	Legation of Paris		
12	Catlin	William J.	34	m	M	Mach.	—	—	U.S. Citizen						
13	Chatfield	Russell E.	27	m	M	Electrician	—	—	—						
14	Cartier	Henry F.	34	m	M	Electric operator	—	—	—						
15	Cassel	Mrs. Alice M.	36	m	F	wife	—	—	—						
16	Cassel	Louis A.	12	m	M	Student	—	—	—						
17	Christ	John D	35	m	M	carpenter foreman	—	—	—						
18	Christ	Mrs. John D	30	m	F	wife	—	—	—						
19	Christ	Elva	2	m	F	child	—	—	—						
20	Carey	" "	36	m	M	Stm. Engr.	—	—	—						
21	Curran	Mrs. Louis A	27	m	F	wife	—	—	—						
22	Curran	Alvah	9	m	M	Student	—	—	—						
23	Dawson	George W	44	m	M	Stm. Steam Engr.	—	—	—						
24	Ermentrout	Robert	30	m	M	mach.	—	—	—						
25	Ermentrout	Mrs. Jos.	30	m	F	wife	—	—	—						
26	Ermentrout	Mary	2	m	F	child	—	—	—						
27	Ford	Cassie E.	22	m	F	Stenographer	—	—	—						
28	Gallion	Mrs. [illegible] W	30	m	F	wife	—	—	—						
29	Granberg	Victor	30	m	M	Engineer	—	—	—						
30	Granberg	Mrs. Victor	28	m	F	wife	—	—	—						

3 24 1 Del

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List A

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States. 2

Arriving at Port of New York, November 11, 1911.

11—1118

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of insane; or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair. Eyes.		Country.	City or Town.
1																				
2																				
3																				
4																				
5	No Def																			
6	Husband																			
7	Wife																			
8	Father																			
9	Son																			
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Geo. Corning, Master, of the S.S. Canadian, from Caribou, P.Q., do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Geo. Corning
Master.
Officer.

Sworn to before me this 11 day of [illegible], 19 ,

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, John McGuire, Surgeon of the U.S. "Panama" Sailing Kerwest, do
(State whether "surgeon" sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Twenty years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of
State of New York, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

John McGuire M.D.

Sworn to before me this 1 day of July, 19

at

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Panama sailing from Cristobal, Canal Zone, November 5, 1911.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Gronbeck	Elma	7		F S	child	no	no	U S citizen						
2	Gronbeck	Grace	7		F S	"	"	"	"						
3	Grund	William C	33		M S	Fireman	Yes	Yes	"						
4	Gayle	Mrs E.	24		F M	wife	"	"							
5	Gilmore	John E.	48		M M	Boiler maker	"	"							
6	Guinther	John H.	27		M S	carpenter	"	"							
7	Gardner	Harry	43		M M	Railroad Yard Master	"	"							
8	Hunter	George	46		M M	Fireman	"	"							
9	Hunter	Jane	45		F M	wife	"	"							
10	Hopkins	Sarah E.	57		F M	wife	"	"							
11	Herrington	Myron B	22		M S	clerk	"	"							
12	Hall	Henry W.	30		M S	Fireman	Yes	"							
13	Huttelmaier	George W.	39		M M	"	"	"							
14	Huttelmaier	Mrs Geo W	32		F M	wife	"	"							
15	Huttelmaier	Theodore	5		M S	child	no	no							
16	Huttelmaier	Carol	2		M S	"	"	"							
17	Hopkins	Nicholas	24		M S	Soldier	Yes	Yes	U S A						
18	Hubbard	Mrs Edwd L.	26		F M	wife	"	"							
19	Hubbard	Dorris	4		F S	child	no	no							
20	Hubbard	Thelma	2		F S	"	"	"							
21	Howell	Max	11		M S		Yes	Yes	Panama	Panama			Mother Amanda Howell		
22	Johnson	Charles A.	32		M S	Mach	"	"	U S citizen						
23	Johnson	Ernest E.	31		M S	Loco Engr	"	"	Canada Eng.	Panama	Porto Bello		Employer Isthmian Canal Comm. at Porto Bello.		
24	Kelly	Patrick A.	26		M S	Fireman above	"	"	U S citizen						
25	Lucey	William L.	27		M S	Repairer car	"	"							
26	Lucey	James W.	45		M M	Foreman "	"	"							
27	Larsen	Christian	41		M M	Shipwright	"	"							
28	Moody	Lucas L.	31		M S	Machinist	"	"							
29	Mersendolle	John	41		M M	Locomotive Boiler maker	"	"							
30	Murate	Leon E	45		M S	"	"	"							

2

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 61

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States. 4

Arriving at Port of New York, November 11, 1911.

11—1115

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?										25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1																			
2																			
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20	Employee						Accompanying Employer Mrs Edith K. Hubbard ... Mr. M. Delvoni 2709 Newkirk Ave. Brooklyn	No	No	No	No	Good	No					Canada	
✓ 21	Mr. Hubbard	No	—	—															
22							Friend W. E. Waddell 679 Broadway, N.Y.C.	No	No	No	No	Good	No	5	10	Fr	Gr	Canada	London
23	✓	✓	✓	✓	1898 1909	N.Y.													
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

List

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Leon Corning, Master (State whether Master, First or Second Officer), of the S.S. Panama, from Cristobal, C.Z., do solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, ~~or~~ the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Buffalo
Officer.

Sworn to before me this 11 day of Nov, 1911,

at Buffalo

Immigration Officer.

11—1116

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, John McLucas, Surgeon of the "A Panama", sailing thereon, (State whether "Surgeon sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twenty years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of State of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing List or Manifest Sheet Nos. 1 to 5 inclusive, is in number, and according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

John McLucas M.D.

Sworn to before me this 11 day of Nov, 1911

at New York

Immigration Officer.

11—1115

Nov. 11 1911

11 3 5

78 1 1
5

80. 7 87 1 5
5 — 5 — —

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

	Aliens	U. S.	Total
1st Cabin	9	78	87
2d	—	5	5
S			
Total			

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "Tabasco" sailing from Cristobal, Cana'l Zone, November 5 19 11.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Miller	Luther A	31		m m	Engr	+	+	U. S. Citizen						
2	Miller	Mrs L. A.	26		F m	wife									
3	Mason	Lewis A.	31		m s	Civ Engr									
4	McCollough	Mrs Lenile N	31		F m	wife									
5	Neir	Vernon C.	43		m m	Foreman Machine Shops									
6	Pickens	Harold J.	33		m m	Foreman			Canada	Eng.	Panama	Coast Port	Employer Isthmian Canal Com. Nth. Empire, C.Z. Panama	Isthmian Canal Com.	
7	Perratt	George J.	44		m m	carpenter			U. S. Citizen						
8	Perratt	Sarah J.	42		F m	wife									
9	Payne	Edward W.	45		m m	G.F. Conductor									
10	Roberts	George	25		m s	Ship Fitter									
11	Reams	Lillian	16		F s	Student									
12	Skinner	Albert N.	31		m m	Caulker									
13	Skinner	Mary L.	27		F m	wife									
14	Skinner	Frondie	4		m s	child	no	no							
15	Skinner	Harry	2		m s	child									
16	Skinner	Ralph	8	m	m s	infant									
17	Shirkoff	Alexander	48		m m	Blksmith and Helper	+	+							
18	Smith	Mrs Carl	27		F m	wife									
19	Stevens	William N.	47		m m	Engineer Foreman									
20	Stevens	Minnie	46		F m	wife									
21	Strong	Harry F.	25		m s	Engr									
22	Snell	Lord O	50		m s	Carpenter									
23	Strobridge	Fred L.	45		m Wd	Foreman									
24	Voorhies	Anna P.	27		F m	wife									
25	Voorhies	Maud	3		F s	child	no	no							
26	Ward	William N.	25		m s	Engr	+	+							
27	Walker	Mrs N.	A. 30		F Wd	Housework									
28															
29															
30															

246

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List (

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

6

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Port Townsend, November 11, 1911.

9

No. on List.	13 Whether having a ticket to such final destination.	14 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	15 Whether in possession of $50, and if less, how much?	16 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	17 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	18 Whether a lunatic, or idiot. Whether deformed or crippled, or supported by charity. If so, which?	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21 Whether coming by reason of any offer, prepaid ticket, or otherwise, in pursuance of a previous promise, or solicitation, or expectation of employment in the United States.	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 24 Height. Feet.	Inches.	25 Complexion.	26 Color of— Hair.	Eyes.	27 Marks of Identification.	28 Place of Birth. Country.	City or Town.	29
1																					
2																					
3																					
4																					
5																					
6	Ex Adelaide 4 1895 1899						San Francisco Cal	No	No	No	No	Good	No	6	0	Ly	Ale	Pla	Scot	Canada	Ire
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Levy Corning, Master, (State whether Master, First or Second Officer) of the "J. D. Pearson", from Crisfield, Md., do solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Levy Corning Master
Officer.

Sworn to before me this 1 day of July, 19 1,

at Philadelphia

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

TOTALS

Affidavit of Surgeon.

I, John McGuire, Surgeon of the S.S. "Panama", sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had Twenty years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of State of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by ... thereof," as the case may be.)

John McGuire M.D.

Sworn to before me this 11 day of Nov., 19 11

at NY

Immigration Officer.

11—1115

1. 7

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "Panama" sailing from Cristobal, Canal Zone, November 1st, 1911

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Armistead	Howard	33	m	m	Iron Worker	Y	Y	U S A	Negro		New York N.Y.	Mrs Ida Armistead 20 W 8th St.		
2	Fleet	Chapin L.	52	m	m	Broker	"	"	"	"			552 Riverside Drive		
3	Mitchell	Maxwell	16	m	s	Lt Ofcr	"	"	"	"			719 1st St NW		Washington
4	Price	John	29	m	m	Printer	"	"	"	"			1811 Mad. Ave		New York N.Y.
5	Timms	James W	27	m	m	Mach	"	"	"	"			Brad Del		Kansas City Mo.
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

5 e

4

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 2

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

8

Arriving at Port of New York, November 11, 1911

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
														25	26	27		28	29		
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison, or almshouse, or public institution, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1																					
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Geo. Corning, Master, of the S.S. "Tamaroa", from Cristobal C.Z., do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Geo. Corning
Master.
Officer.

Sworn to before me this 11 day of Dec., 19 11,

at

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Form 516
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

11—1131

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

NO. 9

S. S. Panama arrived November 12, 1911, M., , from

INDEX NO.	NAMES.	MANIFEST. GROUP.	MANIFEST. NO. PERSONS.	CAUSE OF DETENTION.	INSPECTOR.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY. DEF.—EXCL. DATE.	DEF.—EXCL. PAGE.	DEF.—EXCL. SEC'Y.	REHEARINGS. DATE.	REHEARINGS. PAGE.	REHEARINGS. SEC'Y.	ADMITTED. DATE.	ADMITTED. PAGE.	ADMITTED. SEC'Y.	ADMITTED. TIME.	DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS. DATE.	RECORD NO.	ORDERS.	DEPORTED. DATE.	SHIP.	MEALS. OFFICER.	BREAKFAST	DINNER.	SUPPER.
1	Howell Mag	Feabn B 21		LPC under 16	9 15 am Sullivan							11/12	179	145	10 00									

TOTALS

Affidavit of Surgeon.

I, B B Richardson, Surgeon of the S/S Maracaibo, Sailing
(Strike out whether Surgeon, acting therewith for or employed by owners thereof, as the case may be.)
, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had Thirty three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The State of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

B B Richardson

Sworn to before me this 11 day of Nov. 1911

at Port of Newyork

Commissioner

Immigration Officer.

Nov 11 1911

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S.S. Maracaibo sailing from Curacao, 2nd November, 1911

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Young	James Ronald	32	M	S	Commercial Traveller	yes	yes	English	English	England	Huddersfield	James Young Rexridge Mount Blackburn	Venezuela	Vera Cruz
2	Vila	Jose Vargas	40	M	M	Agriculturist	yes	yes	Colombian	Sp Amer	Venezuela	Maracaibo	wife. Josefa de Vila	Venezuela	Maracaibo
3	Hernandez	Blas	40	M	M	Merchant	yes	yes	Venezuela	Sp Amer	Venezuela	Maracaibo	wife. Clemencina Hernandez	Venezuela	Maracaibo
4															
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

5

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 11

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

11

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, November 11th, 1901

11—1115

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes- Year or period of years.	If Yes- Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether a polygamist.	20 Whether an anarchist.	21 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States.	22	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
							[illegible]													
1	no	Self	[illegible]		[illegible]		Friend Pedro Rincones	no	no	no	no	Good	no	5	1	Lt	Lt	Blue	no	England	Surrey
2	—	Self	[illegible]		1902	New York	Venez Consul 82 Wall st	no	no	no	no	Good	no	5	8	Dk	Dk	Br	no	Colombia	Bogata
3	—	Self	[illegible]		1900	New York	Friend Pedro Rincones Venezuelan Consul 82 Wall st	no	no	no	no	Good	no	5	8	Dk	Dk	Br	no	Venezuela	Maracaibo
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master (State whether Master, First or Second Officer), of the S/S Maracaibo, from Curacao, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Gw Goodman
Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this 11 day of Mar, 1904,
at Purdy Newport
Chas E. Wimpfheimer
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation). The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality). Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Department of Commerce and Labor 19004 12

IMMIGRATION SERVICE

OFFICE OF CHINESE INSPECTOR IN CHARGE
DISTRICT OF NEW YORK AND NEW JERSEY
17 STATE STREET
NEW YORK, N. Y.

IN ANSWERING REFER TO
FILE No. 2495/374

November 11, 1911.

Commissioner of Immigration,

Ellis Island, New York Harbor.

Sir:

I have to advise you that the privilege of transit through the United States has been granted at this port this day to the one Chinese person who arrived here per S. S. "MARACAIBO".

Respectfully,

Acting Inspector in Charge.

(Copy for Statistical Division)

M

1

13

...racaibo, Sailing ..., do
...nty three years' experience as a Physician
...the authority of The State
...und that I have made a personal examination of
...ifest Sheets, one in number, are, according
...particulars, relative to the mental and physical

B B Richardson

..., 190/

p—1115

...LES.

Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

(1)

13

Affidavit of Surgeon.

I, B B Richardson, Surgeon of the S/S Maracaibo, Sailing (State whether Surgeon sailing therewith or employed by owners thereof, as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had twenty three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The State of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

B B Richardson

Sworn to before me this 1 day of Nov, 1911

at Port of Newyork

A O Murphy

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

List C

Form ... Department of Comm... IMMIGRATIO...

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Maracaibo sailing from Curacao, 2 Nov, 1907

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Schwartz	Emma	24		F S	Hair Dresser	yes	yes	Austria	German	US	New York	John Leban (Employer) Calle Gracia Salas #20 Caracas	New York	New York
2	Mow	Hocy	46		M S	Pedlar	yes	yes	China	Chinese	Curacao	Amsterdam		China	Canton
3															
4															
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

2 V.
1 F

6

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

List C

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List B

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, November 11th, 1911

14

11—1118

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
														25	26	27	28	29			
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.	Complexion.	Hair. Eyes.		Country.	City or Town.
1	—	Self	38	Yes	1905 to 1911	New York Stockton California	Maria Jackson Friend 200½ 24 St. New York Yankee Clan	no	no	no	no	Good	no	5	5	Lt	Br Br	no mole on left fore head small scarbn face near left eye	Austria	Vienna
2		Self						no	no	no	no	Good	no	5	5	Yellow	Bk Br		China	Canton
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master (State whether Master, First or Second Officer.), of the S/S Maracaibo, from Curacao, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Gw. Goodman
Master ~~Officer.~~

Sworn to before me this 11 day of December, 1907,

at Port of Newyork
Chas. E. Murphy
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

List C

Form 629
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST, OF ALIEN PASSENGERS FROM U. S. INSULAR POSSESSIONS, FOR THE UNITED STATES IMMIGRATION OFFICER AT CONTINENTAL PORT OF ARRIVAL. 15

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a continental port in the United States.

S. S. Maracaibo, sailing from Mayaguez, 4th Nov., 1907. Arriving at Port of New York 11 Nov., 1907

1	2		3	4	5	6	7	8	9
No. on List	NAME IN FULL Family Name	Given Name	Age	Sex	Nationality (Country of which citizen or subject)	*Race or People	Time of entering Insular Possession	Country whence Alien entered Insular Possession	Final Destination (State, city, or town, if within the United States; country, if outside the United States)
1	Anderson	William	27	M	~~U.S.~~				Brooklyn N.Y.
2	Morino	Narcisa	26	F	Porto Rico	African			Ithaca N.Y.
3	Perez	Esther	2½	F	Porto Rico	"			Ithaca N.Y.
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

- 7

* See list of races on back of sheet.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, ... (State whether Master, First or Second Officer.), of the ....., from ....., do solemnly, sincerely, and truly ..... that all the aliens embarking at an insular port are listed on the within manifests, and that, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Jno. Goodman
..... Officer.

Sworn to before me this 11 day of November, 1906

at Port of Newport
Chas E Murphy
Immigration Officer.

11—2648

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

16

I, Herbert Pendell, Surgeon of the S.S. "Flowrel", employed by the owners thereof (State whether Surgeon, acting Surgeon, or Surgeon employed by owners thereof, as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had Twenty-Seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Edinburgh University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets. in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

H H Pendell

Sworn to before me this 11th day of November, 1911

at New York

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

65. 10 S. Florizel sailing from St. Johns, November 4, 1907

No. on List	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
1	Mott	Lawrence	31		M	S	Clerk	Y	Y	U.S. Citizen						
2	Doane	Ernest	45		M	S	Guide	Yes	Yes	Nfld	English	Labrador	West Modeste	Ernest Doane West Modeste Labrador		
3	Pendergast	Margaret	31		F	S	Laborer	Yes	Yes	Newfoundland	English	Nfld	St Johns	Mrs Pendergast St Johns Nfld	Cal	Los Angeles
4																
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

8

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

17

Arriving at Port of New York, November 11, 1901

11—1116

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.			28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in good health and good mental condition, whether deformed or crippled, and whether a polygamist or anarchist.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to perform labor in the United States	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1																			
2	no	Steerage $100 = $40					2122 5th Ave New York City Mrs. A. H. Talbot					no	no	good	5	8	dark	dark	grey	none	Labrador	Hopedale
3	no	Self	Yes				1010 Los Angeles Redondo Beach	Los Angeles				no	no	no good	5	4	dark	dark	brown	none	Italy	St. Johns
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Clifton Smith, Master, of the S.S. Florizel, from St. Johns ..., do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Clifton Smith
Master Officer.

Sworn to before me this 21st day of November, 1907,
at New York

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, [illegible], Surgeon of the S. S. Noordam - Employed by Owners, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had forty two years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Provincial Medical Board of [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars relative to the mental and physical condition of such aliens.

[illegible]

Sworn to before me this seventh day of November, 1911

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

Cornish				
2	4	4	—	—
2	6	1	7	—
4				

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Stenzel sailing from Halifax November 8, 1961

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Andresen	Elliot	49		m	M			U.S. Citizen						
2															
3															
4															
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

9

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List C

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States. 19

Arriving at Port of New York, November 11, 1901

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in good health and good condition, mentally and physically, as well as can be determined by examination; if not, why not?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes									Feet.	Inches.	Complexion. Hair. Eyes.		Country.	City or Town.
1																			
2																			
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Clifton Smith, master, of the S. S. Florizel, from Halifax, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets. Five in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation. I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

C. Smith
Master Officer.

Sworn to before me this eleventh day of January, 1911,
at Portland [illegible]

Immigration Officer.

11-4115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—0115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other island, of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

THIS SHEET IS

Affidavit of Surgeon.

I, Thos. Greenaway, Surgeon of the S. S. "Florizel" - Employed by Crown
(State whether "Surgeon" or "Surgeon Superintendent" or "employed by owners thereof" as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had Forty two years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The Provincial
Medical Board of Nova Scotia, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Thos. Greenaway

~~Sworn to before me this~~ 6th day of November, 1911

at Halifax N.S. Canada.
New York R. Fletcher
Immigration Officer.

11—1116

20

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Florizel sailing from St Halifax, Nov 7, 1908

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Fawcett	Joseph	28		m	Miner	yes	yes	England	English	England	Glace Bay	Mrs Jensen New Aberdeen	N.S.	Penn	Dubois
2	Carruthers	William	30		m	Miner	yes	yes	England	English	England	Glace Bay	Mrs Jensen New Aberdeen	N.S.	Penn	Dubois
3	Haynes	Alex	18		m	Steward	✓	✓	U.S.	Amer					

R. H. Thatcher

3 2 1

10

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 6

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, November 11, 1901

21

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.				
													25	26	27	28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes—	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion. / Color of— Hair. / Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. / Place of Birth. City or Town
1	yes	self	$19.00	No		Brother. Wm Lawrence — Ymca. Dubois Pa.	no	no	no	no	good	no	5	5	dark grey	none	England County Durham
2																	
3																	
4																	
5																	
6																	
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Clifton Smith Master, of the S.S. Florizel, from Halifax, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

C. Smith
Master Officer.

Sworn to before me this eleventh day of November, 1901,
at New York
R. V. Fitchett
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

(2)

Affidavit of Surgeon.

I, Herbert Pendell, Surgeon of the S.S. "Florizel," employed by the owners thereof (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had forty-seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Edinburgh University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

H. Pendell.

Sworn to before me this 11th day of November, 1907

at New York

R. Mitchell
Immigration Officer.

11—1115

22

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Florizel sailing from St. Johns, November 5, 1907

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Foisey	Laura	15	4	f s	Nursing	yes	yes	Irish	Irish	Nfld	St. Johns	Edward Foisey Father Cabbott Street St Johns	NY	Brooklyn
2	Dove	Janie	19		f s	2-52963-6	yes	yes	English	English	Nfld	Twillingate	Samuel Dove Twillingate Nfld	NY	Brooklyn
3	Bruce	Fergie	21		f s	2-378305-3	yes	yes	English	English	Nfld	Placentia	Dennis Brooke Placentia Nfld	NY	Brooklyn
4	Stickey	Lucy	19		f s	Housework	yes	yes	Nfld	Irish	Nfld	Placentia	James Stickey Placentia Nfld	NY	Brooklyn
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

11

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 13

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York November 11, 1911

23

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes—		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in possession of a ticket or has sufficient money to pay railroad fare to final destination, or is supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?													
1	—	Aunt $5.00	No	No	1908	N.Y.	Aunt Maggie Murphy 1001 5th Ave Brooklyn N.Y.	No	No	No	No	good	No	4	10	fair	light	grey	none	Ireld	St Johns
2	—	Sister $20.00	No	No			Sister Lizzie Dove Pacific Street 1302 Brooklyn N.Y.	No	No	No	No	good	No	5		dark	dark	brown	none	Ireld	Rollingsale
3	—	Father 6.00	No	No			Mr J B Delepine 412 East 48 St N.Y.	No	No	No	No	good	No	5	3	dark	dark	brown	none	Ireld	Placentia
4	—	Self $5.00	No	—	—	—	Mrs J. Riff (Cousin) Hasty Street 1704 Brooklyn	No	No	No	No	good	No	5	4	fair	brown	Hazel	none	Ireld	Placentia
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Clifton Smith Master, of the S.S. Florizel, from St. Johns, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

C. Smith
Master Officer.

Sworn to before me this 11th day of November, 1911,
at New York
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

24

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Hormann, Surgeon of the AMERIKA, sailing therewith, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had sixteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 77 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. Hormann

Sworn to before me this 12th day of Nov., 1911

at NEW YORK

Immigration Officer.

11—1115

Amerika
ab. Nov. 12th 1911

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

A.

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Amerika* sailing from *Hamburg*, *2nd November 1911.*

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	~~Steinberg~~	~~Amelia~~	~~23~~		~~f~~	~~s~~	~~none~~	~~yes~~	~~yes~~	~~Austria~~	~~German~~	~~Germany~~	~~Berlin~~		~~Ny~~ ~~New York~~
✓ 2	Castillo	Benjamin	35		m	s	physician	"	"	Nicaragua	Spanish Amer.	NON IMMIGRANT ALIEN. Austria	Vienna	friend: Mr G Seippel Hamburg	in transit to Nicaragua
3	~~Friedheim~~	~~Arthur~~	~~31~~		~~m~~	~~married what~~				~~Russia~~	~~German~~	~~Germany~~	~~Munich~~		~~Ny~~ ~~New York~~
4	~~do~~	~~Meignon~~	~~28~~		~~f~~	~~s~~	~~maid~~								
✓ 5	Stern	Lina	54		m			"	"	Germany	"	"	Frankfort a/M.	husband: Mr. Max Stern 42 Oberweg Frankfort a/M.	Ma Pemopolis
✓ 6	Lacks	Fred. F.	28		m	s	merchant	"	"	"	Hebrew	Germany	Berlin	father Mr L Lacks Berlin W 30	Cal S Francisco
✓ 7	Kennecke	Frieda	30		f	s	none	"	"	"	German	Germany	Berlin	parents: Mr. Mrs. Kennecke 6 Lützowstrasse, Berlin	Ny New York
✓ 8	Bitholff	Emil	51		m	m	merchant	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN. Mexico	Leon		~~in transit~~ to Mexico
✓ 9	do	Isabel	50		f	"	none	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN.		Louis. Leon. Mexico	
✓ 10	do	Concha	26		"	s	"	"	"	"	"	"			
✓ 11	do	Lupe	23		"	"	"	"	"	"	"	"			
✓ 12	von Wiederer	Hans Ruediger	28		m	"	Leutnant	"	"	"	"	Germany	Kriegnitz	father: Mr Hans von Wiederer Kriegnitz	Pa Philadelphia
✓ 13	Schrezenmeier	Max	35		"	"	engineer	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN.	New York	father: Mr J Schrezenmeier Eplingen O.A.	Ny New York
✓ 14	Willms	W.	60		"	m	merchant	"	"	"	"	Germany	Hamburg	Hamburg Neue Rabenstr 3	Ill Chicago ~~Hotel Metropole~~
✓ 15	Olsen	L.	25		"	s	"	"	"	"	"	"		friend A Jägerhuber Hamburg Bellevue 13	~~Hotel~~ Pension Prince
✓ 16	Keibel	Gustav	34		m	m	"	"	"	"	"	NON-IMMIGRANT ALIEN.		Mr a Jägerhuber	
✓ 17	do	"	21		f	"	none	"	"	"	"	"			
✓ 18	do	"	—	2	m	s		no	no	"	"	"			
✓ 19	do	"	62		f	wd		yes	yes	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN.			
✓ 20	Dacosta	Roselin	29		"	m	Wid	"	"	England	English	NON IMMIGRANT ALIEN.		friend Richard Donner Hamburg, Neue Rabenstrasse 5	N.Y New York
✓ 21	Peters	Julius	29		m	s	merchant	"	"	Germany	German	"		home Hamburg permanent 7	Ill. Chicago
✓ 22	Hecht	Jac	57		"	m	"	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN.			
✓ 23	do	Helmuth	19		"	s	"	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN.			
✓ 24	Plenge	Walther	27		"	m	none	"	"	"	"	Peru (Callao)		brother Dr Plenge Pyrmont	Peru Chicago
✓ 25	do	do	25		f	"		"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN.			
✓ 26	Meier	Fritz	26		m	s	valet ~~merchant~~	"	"	"	"	Germany	Hamburg	valet to Mr ~~Plenge~~ Olsen	Ill Chicago
✓ 27	Litschoff	Olga	26		f	s	maid none	"	"	Russia	Russian	NON IMMIGRANT ALIEN.	New York	maid to Mr. Plenge New York	N.Y New York
✓ 28	Hahne	Albert	27		m	"	merchant	"	"	Germany	German	Germany	Hahn	father: Mr Carl Hahne, Hahn Germany	in transit to Mexico
✓ 29	Homberg	Felix	30		"	"	"	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN.		wife: Mrs Felix Homberg Hahn, Germany	
✓ 30	Backhaus	Ernst	45		"	"	"	"	"	"	"	"		wife: Mrs Ernst Backhaus Hahn Germany	

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS. List A

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK, NOV 12 1911, *19* 25

11—1115

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.
1	~~yes~~		~~yes yes yes~~	~~yes~~		New York	~~relations Mrs Max Rosenbaum 107 W. 117th Street New York~~
2	no	self	more	"		in transit only	in transit to Nicaragua
3	~~yes~~	~~father~~	~~" " "~~	~~" " "~~		New York	~~friends Mrs. Steinway Sons & 11th st.~~
4							
5	no	self	"	no	—	—	Brother in law: Mr. Moritz Stern Demopolis, Ala. Hotel Normandie San Francisco
6	"	"	yes	yes	1909 1911	S. Francisco	
7	yes	Mrs Spiegelberg	yes	no	—	—	friend: Mrs Spiegelberg New York 135 W. 106th Central Park W. New York
8	"	head of family	yes	"			
9	"		"	"			
10	"		"	"			
11	"		"	yes	1911	in transit only	in transit to Mexico
12	no	father	yes	yes	1911	Philad.	New York. Waldorf Astoria Hotel
13	yes	self	"	~~yes~~	~~1901~~ 1911	New York	friend: Mr. J. G. E. Weatherbee 68 William st., New York
14	no	self	yes	yes	1910	Catskill	New York.
15	"	~~husband~~					Astor House, Hotel
16	"	self	yes	yes	1910	New York	Hotel Waldorf-Astoria New York
17	"	~~son~~ husband	"	"	"	"	
18	"	father	"	—			—" —
19	"	son	"	—		New York	
20	"	employer	"	"		"	Plaza Hotel N.Y.
21	no	self	"	"	1906	New York Chicago	
22	yes	"	"	"	1879	Alabama	pleasure trips through America. U.S.A.
23	yes	father	"	no	—	—	
24	no	self	yes	no	—	—	in transit to Peru
25	"	husband	yes	yes			travelling with Mr. Aeser
26	no	Mr Aeser	"	yes	1908	N. York	married to Mr Bleyer 440 West end av. New York
27	yes	Bleyer	"	"	1900 1911	"	
28	no	self	yes	no	—	—	in transit to Mexico
29	"	"	"	"	—	—	
30	"	"	"	"	—	—	

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

19 Ever in prison or almshouse, or public charge, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
~~no no no no~~				~~good~~	~~no~~	—	—	—	—	—		~~Roumania~~	~~Bukarest~~
no no no no				good	no	5	6	fair	dark brown		none	Nicaragua	Granada
~~" " " "~~				~~" "~~	~~" "~~	—	—	—	—	—		~~Russia~~	~~Petersburg~~
~~" " " "~~				~~" "~~	~~" "~~	—	—	—	—	—		~~England~~	~~London~~
" " " "				"	"	5	7	fair	grey brown		none	Germany	Mainz
" " " "				"	"	5	6	"	blond "		— " —	"	Berlin
" " " "				"	"	5	6	"	"	blue	none	"	Berlin
" " " "				"	"	5	8	"	brown brown		— " —	"	Neuenburg
" " " "				"	"	5	4	"	"	blue	— " —	Mexico	Leon
" " " "				"	"	5	5	"	"	grey	— " —	"	"
" " " "				"	"	5	4	"	blond	blue	— " —	"	"
" " " "				"	"	5	8	"	"	"	— " —	Germany	Breslau
" " " "				"	"	5	6	"	brown	brown	— "	"	Ehlingen
" " " "				"	"	5	7	"	grey	blue	— "	Germany	Goole
" " " "				"	"	5	8	"	blond	blue	— "	— " —	Ithaca
no no no no				good	no	5	8	fair	brown	blue	none	Haiti	Port au Prince
" " " "				"	"	5	5	"	blond	"	— "	Germany	Dresden
												"	Hamburg
" " " "				"	"	5	3	"	brown	brown	— "	Haiti	Port au Prince
" " " "				"	"	5	3	"	black	black	— "	Jamaica	Kingston
" " " "				"	"	5	7	"	blond	blue	none	Germany	Hannover
" " " "				"	"	5	5	"	grey	brown	— "	"	Friedberg
" " " "				"	"	5	7	"	brown	"	— "	"	Hamburg
" " " "				"	"	5	8	"	"	"	— " —	Peru	Lima
" " " "				"	"	5	4	"	"	"	— " —	"	Chiclayo
" " " "				"	"	5	10	"	blond	blue	none	Germany	Hohenstadt
" " " "				"	"	5	10	"	"	grey	none	Russia	Kiew
" " " "				"	"	5	8	"	blond	grey	none	Germany	Barmen
no no no no				good	no	5	8	"	blond	grey	— " —	"	"
no " " "				"	"	5	6	"	brown	brown	— " —		Haan
no " " "				"	"	5	9	"	blond	blue	— " —		

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

FRIEDEL.SEC.OFF. — Hamburg

I, ... (State whether Master, First or Second Officer), of the AMERIKA, from ....., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Friedel.

..... Officer.

Sworn to before me this 12th day of Nov, 1911,

at NEW YORK

..... Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Hormann, Surgeon of the AMERIKA, sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 21 & teen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

26

Dr Hormann

Sworn to before me this 12th day of Nov, 19 11

at NEW YORK

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Amerika sailing from Hamburg, 2nd November 1911.

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Ricardo	Gracia	40		f	m	none	yes		U. S. A. Citizen					Ny.	New York
2	Watts	Charles K.	61		m	"	"	"		"					Dc.	Washington
3	"	Kate D	39		f	"	"	"		"					"	"
4	Wolff	Hattie	50		"	"	"	"		"					Ny	New York
5	Schlesinger	Gisella	25		"	s	"	"		"					"	"
6	Wichert	Elke	25		"	"	"	"		"					Ill.	Chicago
7	Evers	Hermann	62		m	wd	"	"		"					Ny	New York
8	do	Natalia	19		f	s	"	"		"					"	"
9	Gerber	Ilda	60		"	wd	"	"		"					"	"
10	do	Othmar Robert	24		m	s	merchant	"		"					"	"
11	Moulton Syme	Sarah	58		f	m	none	"		"					Ill.	Chicago
12	Shannon	Richard Cutts	72		m	wd	lawyer	"		"					Ny	New York
13	Shannon II	"	36		m	m	engineer	"		"					"	"
14	do	Grace	37		f	"	none	"		"					"	"
15	Cleaves	Robert	7		m	s	"	"		"					"	"
16	Masius	Conrad	61		m	"	clergyman	"		"					"	"
17	Schulze	Caroline	46		f	m	none	"		"					Cal.	Dixon
18	do	Olga	19		"	s	"	"		"					"	"
19	Sterne	Bernhard	62		m	m	salesman	"		"					Ill.	Chicago
20	do	Rose	52		f	"	none	"		"					"	"
21	Knust	Johanna M	35		"	s	governess	"		"					Ny.	New York
22	Frenssen	Beno	51		m	"	merchant	"		"					Tex	Galveston
23	Dr. Cohn	David	73		"	m	physician	"		"					Cal	S. Francisco
24	do	Frances	59		f	"	none	"		"					"	"
25	do	Edith	31		"	s	"	"		"					"	"
26	Abrahamson	Oscar	63		m	"	professor	"		"					Pa	Philadelphia
27	Schumacher	Leopold	61		"	m	Lithographer	"		"					Ny	New York
28	do	Emilie	48		f	"	none	"		"					"	"
29	~~Velde~~	~~Katharina~~													—	—
30	~~Lappan~~														—	—

13

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 5.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK, NOV 12 191[illegible], *19*

27

11—1116

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	If now in prison or other institution, or hospital, or an inmate of the house, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1																					
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

FRIEDEL.SEC.OFF. AMERIKA Hamburg

I, ... (State whether Master, First or Second Officer.), of the ..... , from ....., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

..... Officer.

Sworn to before me this 12th day of Nov, 1911,

at NEW YORK

..... Immigration Officer.

11—1115

29

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

THIS SHEET IS FOR

28 29

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Hormann, Surgeon of the AMERIKA, sailing therewith
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 21 + years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr Hormann

Sworn to before me this 12th day of Nov, 1911

at NEW YORK

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Amerika sailing from Hamburg, 2nd November 1911

29

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Pelz	Albert D	56		m	m	manufact.	yes		U S A Citizen					Pa	Philadelphia
2	Hahne	Clara	24		f	s	none	"		"					Ny	New York
3	do	Ethel	20		"	"	"	"		"					"	"
4	Pennington	Clapham	53		m	s	m. D	"		"					"	"
5	Kremer	Alois	20		m	"	pianist	"		"					"	"
6	Loewenthal	Daniel	60		m	"	none	"		"					"	"
7	do	Resi	56		f	"	"	"		"					"	"
8	do	Ida	26		"	s	"	"		"					"	"
9	Mary	George S	60		m	"	lawyer	"		"					"	"
10	Spiegelberg	Benlah	33		f	m	none	"		"					"	"
11	Hansen	T. L	60		m	"	"	"		"					Wis.	Milwaukee
12	Gunther	B. G.	43		"	"	merchant	"		"					Ny	Newyork
13	Lexow	Johanna	65		f	wd	none	"		"					"	"
14	Fera	Henry	69		m	m	"	"		"					"	"
15	do	do	64		f	"	"	"		"					"	"
16	do	Ella	40		"	s	"	"		"					"	"
17	do	Hertha	29		"	"	"	"		"					"	"
18	Lester	George B	38		m	m	lawyer	"		"					"	"
19	Hutter	Karl	60		"	"	merchant	"		"					"	"
20	Simrock	Margarete	47		f	s	none	"		"					"	"
21	Henken	A L	42		f	"	"	"		"					"	"
22	Bleier	B	40		"	m	"	"		"					"	"
23	do	Josephine	8		"	d	"	"		"					"	"
24	do	Mond	21		"	s	"	"		"					"	"
25	do	Fanzi	18		"	"	"	"		"					"	"
26	Gregorius	Georg	52		m	m	"	"		"					"	"
27	do	Era	42		f	"	"	"		"					"	"
28	Wolpert	M	5		"	s	"	"		no					"	"
29	do	O	7		"	"	"	"		"					"	"
30	do	Willi	3		m	"	"	"		no					"	"

30

14

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 6.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

29 L

Arriving at Port of NEW YORK, NOV 2 , 19

11—1115

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison, or almshouse, or hospital for care and treatment of the insane; and if so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?													
1																			
2																			
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, FRIEDEL.SEC.OFF., of the AMERIKA, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First or Second Officer)

Julian.
II Officer.

Sworn to before me this 12th day of Nov., 1911,
at NEW YORK

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Hermann, Surgeon of the AMERIKA exiliv. herewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had sixteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

30 1

S. Hermann

Sworn to before me this 12th day of Nov, 1911

at NEW YORK

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

2

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Amerika sailing from Hamburg, 2nd November 1911

11—3115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
✓ 1	Strasser	M	43		f	m	none	yes		USA Citizen					Ny	Newyork
✓ 2	Gaffron	Edwin G	29		m	s	"	"		"					Mo	St Louis
✓ 3	Sommerfeld	Julius	49		"	m	merchant	"		"					Ny	Newyork
✓ 4	do	"	46		f	"	none	"		"						"
✓ 5	Park	James H	43		m	"	-	"		"						"
✓ 6	Rose	C. R	51		"	"	"	"		"						Brooklyn
✓ 7	Brandt	Charles	20		"	s	"	"		"						"
✓ 8	do	"	59		f	"	"	"		"						"
✓ 9	Nieben	Carl	43		m	m	merchant	"		"					Ny	Newyork
✓ 10	Loewenstein	Charles	60		"	"	"	"		"						"
✓ 11	do	do	60		f	"	none	"		"						Peoria
✓ 12	Luppen	Cath.	65		"	"	"	"		"						"
✓ 13	Velde	Kajh	40		"	s	"	"		"						Princeton
✓ 14	Fine	H B	45		"	m	"	"		"						"
✓ 15	do	Susanne	19		"	s	"	"		"						"
✓ 16	do	Thilena	17		"	"	"	"		"						"
✓ 17	Bird	C. C.	43		"	m	"	"		"					Mass	Fairhaven
✓ 18	do	L	22		"	s	"	"		"						"
✓ 19	Shephard	Prof Dr	36		"	m	"	"		"					Ny	New York
✓ 20	Mr Elroy	Thos	52		m	m	merchant	"		"					Mary	Baltimore
✓ 21	Loewenstein	Edna	18		f	s	none	"		"					Ny	Newyork
~~22~~	~~Thomas~~	~~Kurt Horn~~	~~28~~		~~"~~	~~"~~	~~dental physician~~									
✓ 23	Gaulke	Ernst	42		m	m	merchant	"		"						"
✓ 24	"	"	38		f	m	none	"		"					Mary	Baltimore
25	Harlan	Enoch	43		m	m	lawyer	"		"					Ny	New York
26	Herzogenrath	Max	30		f	m	none	"		"						"
27	—"—	—"—	2		m	s	—"—	"		"						"
28	—"—	Hildegard	2		f	s	—"—	"		"						"
29																
30																

29

15

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK, NOV 12 1911, *19*

31

11—1115

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.				
														25	26	27	28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison, or an almshouse, or institution for the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes—									Feet.	Inches.	Complexion.	Hair. Eyes.		Country.	City or Town.
1																				
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, FRIEDEL SEC. OFF., of the ~~AMERIKA~~, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or ~~Manifests concerning each~~ of said aliens named therein is correct and true in every respect.

_____ Officer.

Sworn to before me this 12th day of November, 19 11,

at NEW YORK

_____ Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*). Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Harmann, Surgeon of the AMERIKA, sailing therewith
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)
do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 21 Years years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Gover..., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J Harmann

Sworn to before me this 12th day of May, 1911

at NEW YORK

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Amerika sailing from Hamburg, 2nd November, 1911

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos	Sex.	Married or Single. Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
✓ 1	Varnett	Henry	34		m	s valet none	yes		Holland	Dutch	NON IMMIGRANT ALIEN U.S.A.	New York	valet to Mr. Lester New York	N.Y.	New York
✓ 2	Wolpert	O	39		m	m captain	"		Germany	German	NON IMMIGRANT ALIEN U.S.A.	Brooklyn	sister Miss. Anna Wolpert Stuttgart	N.Y.	Greatskills
✓ 3	do	O.	38		f	" none	"		"	"	NON IMMIGRANT ALIEN U.S.A.	Brooklyn		"	"
✓ 4	Brandts	Theodor	37		m	s physician	"		"	German	Germany	M'Gladbach	father Carl Brandts M'Gladbach	O.	Olivia
5	~~Loewenstein~~	~~Edna~~	~~18~~		~~f~~	~~none~~	"								
✓ 6	Bretz	Johanna	48		"	" "	"		"	German	NON IMMIGRANT ALIEN U.S.A.	New York	maid to Mrs Loewenstein New York	N.Y.	New York
✓ 7	Thoma	Karl Hern	28		m	s dentist physician	"		Switzerland	German	NON IMMIGRANT ALIEN U.S.A.	Boston	father: Mr. H.F. Thoma for Arnold Bricklewsh, Switzerland	Mass	Boston
✓ 8	Hirsch	Emanuel	51		"	m none	"		Austria Germany	Hebrew	Austria	Karlsbad	house mr for to Karlsbad	N.Y.	New York
✓ 9	Jovcevic	Mathias	29		"	s engineer	"		Austria	Dalmatian	Austria	Pilsen	mother: Mr K Jovcevic Lissa Dalmatia	Ill	Chicago
✓ 10	Andersen	Folmer	28		"	" engineer	"		Denmark	Skandinavia	U.S.A.	New York	friend. Konrad Bary 193. Edgecomb ave. N.Y.	N.Y.	New York
✓ 11	Stein	Max	52		"	" merchant	"		Hungary	German	Cuba	Habana	brother: Mr H Stein 11 Arpad-Utca, Budapest		
✓ 12	Herzogenrath	"	30		f	m none	"		Germany	"					
✓ 13	do	"	2		m	s	"		"	"					
✓ 14	do	Hildegard	2		f	"	"		"	"					
15	Franz	Alexander	41	5	m	s Prof Dr	yes	yes	Germany	German	Germany	Frankfurt/M	father Dr. Franz Aetonia.	Pa	Philadelphia
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

16

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 6

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

33

Arriving at Port of NEW YORK, NOV 12 19.., *19*

11—1115

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13 No. on List	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Known to police, or absconders, or immigration fugitives from justice, or persons who have been previously excluded or deported, or who are coming in violation of law?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	no	Mr Lester	yes	yes	1910 1911	N. Y.	valet to Mr Lester New York	no	no	no	no	good	no	5	4	fair	brown	blue	none	Holland	Rotterdam
2	no	self	yes	yes	1909 1911	Hoboken	living Great Kills Staaten Island N Y	no	no	no	no	good	no	6	1	fair	brown	brown	none	Germany	Ellwangen
3	"	"	"	"	"	"		"	"	"	"	"	"	5	6	"	black	blue	"	"	Stuttgart
4	"	"	more	yes	1910 1911	Utica	brother Edw Bennetts Utica O.	"	"	"	"	"	"	5	8	"	blond	brown	— " —	"	Wurtemberg
5																					
6	no	Mrs Lowenstein	yes	yes	1890 1911	New York	maid to Mrs Lowenstein New York	no	no	no	no	good	no	5	3	fair	brown	brown	none	Germany	Hannover
7	no	self	yes	yes	1905 1911	Boston	living Boston	no	no	no	no	good	no	5	8	"	"	blue	— " —	Switzerland	Basel
8	no	"	"	no	—	—	friend Mr Emil Frankel 8 E 89 th N Y City	"	"	"	"	"	"	5	7	"	grey	brown	"	Austria	Karlsbad
9	no	self	more	no	—	—	friend Dr Anton Bianchini 711 Chicago Ill.	no	no	no	no	good	no	5	6	"	blond	grey	— " —	Austria	Linz
10	yes	"	"	yes	1910 1911	N York	friend Richard Berg 193 Edgecomb ave New York	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	blue	— " —	Denmark	Vissel
11	no	self	more	yes	1911	New York	in transit to Cuba	no	no	no	no	good	no	5	7	"	brown	brown	— —	Hungary	Budapest
12																					
13																					
14	no	self	yes	yes	1897-5 several 1905/9 Elsewhere		Pennsylvania University Philadelphia	no	no	no	no	good	no	5	8	fair	brown	blue	none	U.S.A	Dublin
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, FRIEDEL.SEC.OFF. (State whether Master, First or Second Officer.), of the AMERIKA, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[signature]
Officer.

Sworn to before me this 12th day of Nov., 19 11

at N. YORK

[signature]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*). -The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Hormann, Surgeon of the AMERIKA, sailing therewith
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 21 x years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of
the German Government, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Dr Hormann

Sworn to before me this 12th day of Nov, 1911

at NEW YORK

Immigration Officer.

11—1115

31

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

F

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Amerika sailing from Southampton, November 3rd 1911

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Wilson	Clara	57		f m	Wife	yes	yes	American	Citizen.				Cal	San Francisco
2	"	Ethel M.	28		f s	—	"	"	"	"				"	"
3	Herriott	Elizabeth	43		f s	"	"	"	"	"				"	Oakland
4	Rosenheim	Fannie	48		f m	"	"	"	"	"				"	San Francisco
5	Nikoloff	Subbo	41		m m	Manufact.	"	"	"	"				Chas.	Worcester
6	Nutty	Gale Richard	47		m m	Merchant	"	"	"	"				Pa	Pittsburg
7	Worthington	Henry S.	49		m s	"	"	"	"	"	England	English	England Liverpool	Brother: M. Geo Worthington 17 Chapel street	Pa Philadelphia
8	de Ayala	Louis	47		m m	Champagne shipper	"	"	France	French	NON IMMIGRANT ALIEN. Hudson			Ayala & co Ltd. 48 Seething Lane London EC	NY New York
9	Kense	Rudolf	40		m m	Builder	"	"	Germany	German	Germany Charlottenburg			Home: Leonhardstr. 22 Charlottenburg	Mass Hudson
10	Caryll	Ivan	48		m m	musical composer	"	"	Belgium	Belgian	England London			Felix Ledent, 80 av. Blonden. Liège	NY New York
11	Marsden	John Denton	37		m m	privat	"	"	England	English	England Grimsby			W.D. marsden Grimsby	" — "
12	"	Agnes Mary	28		f m	"	"	"	"	"	"	"	"	mrs A.M. Ronald Weybridge (Surrey)	" — "
13	Thomasson	Franklin	38		m m	Cottonspinner	"	"	"	"	"	London		mrs Thomasson 16 Sussex square London	NY New York
14	"	Elizabeth	36		f m	"	"	"	"	American	"	"		"	"
15	Ronald	Thomas Robert	57	3	m m	Ship Owner	"	"	"	English	"	Weybridge County of Surrey		wife: A.M. Ronald Weybridge County of Surrey	" " and Boston
16	Grenvilson	Irene	36		f s	tutor	"	"	"	"	"	Westgate s/Sea		Rev. Thos Grenvilson Westgate on Sea	" New York
17	Delprat	Guillaume Dan	55		m m	merchant	fairly well		Australia	"	Australia	Adelaide		mrs G.D. Delprat Tynteter. North Adelaide SA	" "
18	Nelles	Anton	51		m m	Merchant	yes	yes	Germany	German	Germany	Neuenahr Rhineland		Madame Director Nelles Neuenahr Rhineland	Ohio Toledo
19	Tetrazzini	Luisa	37		f m	Artist	"	"	Italy	Italian	Switzerland	Lugano		Sister: E. Martucci 5 Vittorio, Milano.	Penn Phila
20	Bazelli	Georges	37		m s	Ingenieur	"	"	Roumanie	Roumanian	"	"		Brother: A. Bazelli Craiova (Roumanie)	" "
21	Crotta	Palmina	28		f s	Chambermaid	"	"	Italy	Italian	"	"		father: federico Crotta Giulianova	" "
22	Borgiallo	Giovanni	33		m s	Valet	"	"	"	"	"	"		brother: Giuseppe Borgiallo Salassa Italy	" "
23	Jost	Elisa	20		f s	Chamb. maid	"	"	Suisse	Suisse	"	"		mother: Maddalena Jost Bern Switzerland	" "
24	Uhl	Conrad	57		m m	Capitalist	"	"	Germany	German	NON IMMIGRANT ALIEN. Germany	Berlin			NY New York
25	"	Paula	32		f m	Wife	"	"	"	"	"	"		Home. Berlin.	" "
26	"	Herbert	3		m s	—	no	no	"	"	"	"		Hotel Bristol	" "
27	"	Alice	8		f s	—	"	"	"	"	"	"			" "
28	Everett	Beatrice	34		f s	nurse	yes	yes	England	"	"	"			" "
29	Riessen	Martha	23		f s	governess	"	"	Germany	German	"	"			" "
30	Uhl	Conrad Jr.	28		m s	merchant	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN.			Home: Hôtel Bristol Berlin	" "

Intend to be with

17

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK, N.Y., *19*

35

11—3116

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or supported by charity; and if so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1																				
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7	no	self	yes	no	1911	Philadelphia	Residence: Racket Club Philadelphia	no	no	no	no	good	no	5	9	light	blue	none	England	Liverpool
8	yes	"	"	"	1893	N.Y.	Waldorf-Astoria Hotel Business-trip	"	"	"	"	"	"	5	5	blue	brown	brown	"	France	Aix
9	no	"	"	no	—	—	Hotel Bolmar pleasure. N.Y.	"	"	"	"	"	"	6	—	[illegible]	[illegible]	[illegible]	"	Germany	Blankenburg Harz
10	no	"	"	yes	1911	N.Y.	Holland House Business N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	—	fair	dark	green	"	Belgium	Liege
11	"	"	"	no	—	—	Hotel Astor House No New York City	"	"	"	"	"	"	5	11	"	med.	fair blue	"	England	Huddersfield
12	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	hazel	"	"	Wimbledon
13	yes	"	"	yes	1909	N.Y.	Relative 234 Central Park West	"	"	"	"	"	"	6	2	dark	dark	brown	"	"	Alderley Edge
14	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	fair	light	blue	"	U.S.A	Athens N.Y.
15	no	"	"	"	many times	all principal cities	Plaza Hotel No N. York friend Mr. W.K. Vanderbilt	"	"	"	"	"	"	5	11	grey	brown		"	England	London
16	yes	"	"	"	1911	N.Y.	660. 5th av New York	"	"	"	"	"	"	5	3	med.	brown		"	"	"
17	"	"	"	"	1907	Colorado	Hotel Imperial No New York	"	"	"	"	"	"	5	10	yellow	black/grey		"	Australia	Melbourne
18	no	"	"	"	1905 1908	San Francisco New York	Apollinaris Agency Co 42nd Street, 3rd avenue N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	4	No	cm fair	dark	blue	wears spectacles	Germany	Cologne
19	"	"	"	"	1911	all important towns	No	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	brown		none	Italy	Florenz
20	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"		— " —	Roumania	Craiova
21	"	"	"	"	"	"	Hotel Holland House New York	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"		— " —	Italy	Chiaveramo
22	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"		— " —	"	Salassa
23	"	"	"	no	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	blond	blue		— " —	Switzerland	Bern
24	no	"	"	yes	1911	N.Y.	pleasure	"	"	"	"	"	"	5	8	"	grey	brown		— " —	Germany	Berlin
25	"	"	"	"	"	"	Hotel Knickerbocker	"	"	"	"	"	"	5	5	"	blond	blue		— " —	— " —	Frankfurt a/m
26	"	"	"	"	"	"	New York	"	"	"	"	"	"	3	—	"	"	"		— " —	— " —	Berlin
27	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	3	1	"	"	"		— " —	— " —	— " —
28	no employer	"	"	yes	1907	N.Y.	touring with his family Uhl	"	"	"	"	"	"	5	3	No	cm fair	fair	blue	none	Germany	Berlin
29	— " —	"	"	"	"	"	— " —	"	"	"	"	"	"	5	5	"	brown	grey		— " —	— " —	Cologne
30	no	self	"	"	1907	New York	Hotel Knickerbocker	"	"	"	"	"	"	5	4	fair	blond	blue		none	Germany	Berlin

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, FRIEDEL.SEC.OFF. (State whether Master, First or Second Officer.), of the AMERIKA, from Cuxhaven, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[signature]

Officer.

Sworn to before me this 12th day of Nov., 1911

at NEW YORK

[signature]

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*). -The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Hormann, Surgeon of the AMERIKA, sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had six teen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. Hormann

Sworn to before me this 12th day of Nov., 19 11

at NEW YORK

Immigration Officer.

11—1118

36

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "Amerika" sailing from Southampton, November 3rd, 1911

21—1115

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	McMahon	Jos. H.	48	-	m m	Reverend	yes	yes	American citizen					N.Y.	City
2	-"-	Alice	17	-	f s	none	"	"		-				"	"
3	McMorrough	-"-	22	-	f s	"-	"	"		-				"	"
4	Schmitt	Pauline S.	30	-	f s	"-	"	"		-				"	"
5	Callaghan	Agnes	26	-	f s	"-	"	"		-				"	"
6	-"-	May E.	27	-	f s	"-	"	"		-				"	"
7	Russell	Robert J.	21	-	m s	"-	"	"		-				"	"
8	Walz	William G.	61	-	m m	merchant	"	"		-				Texas	El Paso
9	-"-	Ethel	27	-	f s	"-	"	"		-				"	"
10	-"-	Eileen	20	-	f s	"-	"	"		-				"	"
11	Brown	Gerald R.	54	-	m m	Controller Mgmt. Life Ass. S. N.Y.	"	"		-				N.Y.	New York
12	-"-	Elizabeth S.	42	-	f "	-	"	"		-				"	"
13	Feely	Edward F.	31	-	m s	merchant	"	"		-				"	"
14	Myers	John A.	48	-	m m	"-	"	"		-				Pa	Philadelphia
15	-"-	Jenny F.	39	-	f "	-	"	"		-				"	"
16	Phelps	Anna B.	28	-	f s	-	"	"		-				D.C.	Washington
17	Maspero	Alfredo	35	-	m s	merchant	"	"		-				N.Y.	New York
18	Smith	Howard C	35	-	f m	"-	"	"		-				"	-"-
19	Cunningham	Thomas	56	-	m m	Retired	"	"		-				Mass	Boston
20	-"-	Lillas	55	-	f m	"-	"	"		-				-"-	-"-
21	Bacon	Annie B.	64	-	f m	"-	"	"		-				Pa	Philadelphia
22	French	Catherine	41	9	f m	Maid				-				"	-"-
23	Fassitt	Marcellina	65	-	f s	"-	"	"		-				"	-"
24	Orr	Alice	28	-	f m	"-	"	"		-				"	New York
25	-"-	Montgomery	4	-	m s	"-	no	no		-				"	-"-
26	Desgalier	Claire	28	-	f s	nurse	yes	yes	Switzerland	French	U.S.A. Washington	maid to Mrs Orr		"	-"-
27	Desgalier	Louise	18	-	f s	maid	"	"	-"-	"	Switzerland Lausanne			"	-"-
~~28~~	~~Irving~~	~~D. Edwin~~	~~52~~	~~-~~	~~m m~~	~~Mfct~~	~~yes~~	~~yes~~	~~American citizen~~					~~Pa~~	~~Chester~~
~~29~~	~~-"-~~	~~Marion S~~	~~48~~	~~-~~	~~f m~~	~~-~~	~~"~~	~~"~~	~~-~~	~~-~~				~~"~~	~~"~~
30	Andrews	Fannie F.	44	-	f m	-	"	"	American Citizen					Mass	Boston

18

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK, NOV 12 1911, *19*

37

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison, or an almshouse, or supported by charity; and if so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1																					
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26	no	Mr Orr	yes	yes	1905 1911	Norby D.C.	maid to Mrs Orr,	no	no	no	no	good	no	5	5	fair	blond	gray	none	Switzerland	Aarau
27	"	"	"	no	—	—		no	"	"	"	"	"	5	4	"	"	blue	"	—	"	—	"
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

FRIEDEL.SEC.OFF. AMERIKA

I, ... (State whether Master, First or Second Officer.), of the ..... , from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 26 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning ~~each of~~ said aliens named therein is correct and true in every respect.

..... Officer.

Sworn to before me this 12th day of Nov, 19 11

at NEW YORK

..... Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON ...

38

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Hermann, Surgeon of the AMERIKA, sailing thereon (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 20 & 1 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 23 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J Hermann

Sworn to before me this 12th day of Nov., 1911

at NEW YORK

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—116

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Amerika sailing from Southampton, November 3rd. 1911

11—3116

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Wildron.	Imogene.	35	7	m	wife	yes	yes	American Citizen					Ny	New York.
2	Buchmüller	Ernest A.	49		m	m Hotel Proprietor	yes	yes	"					Ny	Poodground.
3	Cook.	George W.	49		m	m Merchant	"	"	"					mex	Mexico City.
4	"	"	41	7	m	wife	"	"	"					"	"
5	"	Dorothy L	18	7	s	—"—	"	"	"					"	"
6	Lockhead.	L. R	31	7	m	—"—	"	"	"					Ny	New York.
7	Ledoux.	Augustus D.	52		m	m Importer of Tea	"	"	"					Ny	New York
8	"	Hattie	58	7	m	wife	"	"	"					"	"
9	Kellogg	Gordon	47		m	m manufact	"	"	"					"	"
10	Kellogg	—"—	Mrs. 40		f	wife	"	"	"					"	"
11	Upton	Mowbray	35		m	wid	yes	yes	England	English	Engld	London	Hannover Court Square Hannover	Ny	NY City
12	Whittimore	Dorsey	23		f	S. Maid	"	"	"	"	"	"	do	"	"
13	Fitz Gerald	John Capt	27		m	S Captain	"	"	"	"	"	"	home: Hyde park Barracks	"	N-York
14	-"-	Brinsley	52		m	S Stockbroker	"	"	"	Irish	"	"	The Knight of Surrey Burland, Farnigdon Engld	"	"
15	Dowdon	William	27		m	S Valet	"	"	"	English	"	"	W. E. Dowdon Heather View Cricket Lee Yorkey Hands	"	"
16	Askew.	Charles	32	7	m	"	"	"	"	"	"	"	valet to Mr Gordon Leith	"	"
17	Alexander	Douglas	47		m	m Merchant	"	"	Engld	English	NON IMMIGRANT ALIEN N.S.A. Stowford Comm		home Stowford Comm	Comm	Stowford
18	-"-	Helen	47		f	m	"	"	"	"	"	"	"	"	—
19	Leith	Gordon	32	8	s	banker ~~private~~	"	"	"	"	England	London	father Mr. Alex Leith Ridory Mill	Grayforest Englans	N.J New York
20	Cox	Irving	41.	4	m	m Naval architect	yes	yes	~~American Citizen~~					Ny	N-Y
21	-"-	Jane	41		f	m —	"	"	"					"	"
22	Zichy	Stephan	24		m	s privat	"	"	Hungary	Hungarian	Hungary	Budapest	father T. Zichy	Budapest	"
23														—	—
24														—	—
25	Harvey.	Nelly	36		f	s painter	yes	yes	England	English	Germany	Munich	mother Mrs Harvey Munich	N-Y	New York
26															
27															
28															
29															
30															

19

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1116

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 36

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York. November 11th 1911, 1911

39

11—1116

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? — If Yes— Yes or No.	Year or period of years.	Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1																				
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11	yes	self	yes	yes	1904	N.Y. City	San Remo 75th Street Central Park	no	no	no	no	good	no	5	3	fair	blond	blue	none	Ohio Salem
12	"	Upton	"	no	no	—	maid to Mrs Upton	"	"	"	"	"	"	5	2	"	brown	"	"	"	Engld London
13	no	self	"	no	—	—	Hotel Astor House New York	"	"	"	"	"	"	5	8	dark	brown	"	none	"	"
14	"	"	"	yes	N-Y	—	— " —	"	"	"	"	"	"	5	11	dark grey	brown	"	"	Ireland Valencia
15	"	Gerald	"	"	"	"	— " —	"	"	"	"	"	"	5	10	fair	ash grey	"	"	Engld London
16	yes	Mr Leith	"	"	1907	"	valet to Mr Leith	"	"	"	"	"	"	5	10	"	brown	grey	"	"	"
17	no	self	"	"	1911	Conn	Stamford Conn	"	"	"	"	"	"	5	8	"	blond	"	none	"	"
18	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	brown	blue	"	"	Manchester
19	yes	"	"	"	"	New York	Hotel Astor House New York	"	"	"	"	"	"	5	10	"	blond	"	"	"	London
20																					London
21																				
22	yes	self	yes	no	—	—	Hotel Imperial New York	no	no	no	no	good	no	5	8	fair	brown	brown	none	Austria Budapest
23																				
24																				
25	yes	self	yes	yes	1911	New York	Savoy Hotel New York	no	none	no	good	no		5	2	fair	blond	grey	none	England London
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, FRIEDEL.SEC.OFF. (State whether Master, First or Second Officer.), of the AMERIKA, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 23 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[redacted] Officer.

Sworn to before me this 12th day of [illegible], 19 11

at NEW YORK

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Hamann, Surgeon of the AMERIKA, sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 20 Years years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J Hamann

Sworn to before me this 12th day of Nov., 19 11

at NEW YORK

Immigration Officer.

11—1115

40 41

treat
crews

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

7

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "Amerika" sailing from Southampton, November 3rd, 1911.

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Allan	Marguerite Ethel	37	-	F M	Wife	Yes	Yes	Canada	Scotch	Canada	Montreal	Returning to family in Montreal	Can	Montreal
2	Duncan	Elisabeth	30	-	F S	Mrs Allan's Servant	"	"	England	-11-	-4-	-4-	Mother: Mrs Duncan 71 Nicholson St. Greenock	-11-	-11-
3															
4															
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

2 a 2 2 2

20

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 35

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK NOV 12 1911, *19*

41

11—1115

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or an almshouse or public institution, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.	Complexion.	Hair. Eyes.		Country.	City or Town.
1	no	self	yes	yes	1911	N-York	Returning Home Employer: Lovely Allan, Ravenscrag, Montreal	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	dark brown	none	Canada	Montreal
2	no	Mrs Allan	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2	dark	dark blue	"	Scotland	St Andrews
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

FRIEDEL.SEC.OFF. AMERIKA Hamburg

I, ... (Make whether Master, First or Second Officer.), of the ..... , from ....., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

..... Officer.

Sworn to before me this 12th day of Nov., 1911,

at NEW YORK

..... Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

N A

42

Affidavit of Surgeon.

AMERIKA

I, Dr. Hermann, Surgeon of the ..... sailing therewith
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 21 Jahren years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 18 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. Hermann

Sworn to before me this 12th day of Nov., 19 11

at NEW YORK

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

K

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Amerika sailing from Cherbourg, November 3rd, 1911

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Barrett Thait	Clara	38		f s	none	yes	yes	U S A citizess					D C	Lancaster
2	Haven	W. a.	42	3	f m	"	yes	yes	— " —					Ohio	Cincinnati
3	Hollender	Paul	28	4	m m	merchant	"	"	Germany	German	Germany	Leipzig	Mrs Ella Hollender wife	26 W	Field: N Y New York
4	Forsyth	Harriett	26		f s	artist	"	"	U. S. A. citizen						Mass Springfield
5	Zauer	Meggie	35		f s	maid	"	"	German	German	Germany	New York	maid to Mrs Brokaw	New York	N Y New York
6	Friedheim	Arthur	50		m m	musician	"	"	Russia	German	Germany	München	home	München Kaiserstr. 23	" "
7	Friedheim	Mignon	20		f s	none	"	"	"	"	"	"	"	"	" "
8	Smith	Rufus	28		f m	nurse	yes	yes	U S A citizen					Ohio	Cincinnati
9	Boskerck	R. W. van	56		m s	artist	Paris	"	"					N Y	New York.
10	Philippi	E. Martin	39		m m	manuf.	"	"	— "						
11	Philippi	E. —	38		f m	none	"	"	— "						
12	Philippi	Mary A	7		" s	"	"	"	— "						
13	Philippi	M. Alex	6		m s	"	"	"	— "						
14	Post	William C	44		f w	none	"	"	— "						
15	Jenger	Christine	54		f s	nurse	yes	yes	U. S. A. citizen					N Y	New York.
16	Brower	Maurice	41		m s	merchant	yes	yes	U. S. A. citizen					N Y	New York.
17	Rice	W.	23	8	m	Horseman	"	"	— "					Ill	Chicago
18	"	T.	21	5	"	— " —	"	"	— "					Ill	"
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

18

14

38

21

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.

†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 14 47

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

43

Arriving at Port of NEW YORK, NOV 12 1911, *19*

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?										25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for insane or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1																			
2							Hotel Holland House New York					good	no	6	1	fair	brown	brown	none	Germany	Cassel
3		self	more yrs	yes	1906/1907	N. York		no	no	no	no								
4																			
5	no	Brokaw	yes yrs	yes	1896/1911	New York	maid to Mrs Brokaw New York	no	no	no	no	good	no	5	5	brown	grey	none	Germany	Mürsolberg
6	no	self	more yrs	yes	1894/1910	New York	friend Henry Lange	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	brown	brown	none	Russia	St Petersburg
7	no	father		yes	1891		New York Sterling Hall							5	9				—	England	London
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, FRIEDEL, SEC. OFF. (State whether Master, First or Second Officer.), of the AMERIKA, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 18 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Friedel.
II Officer.

Sworn to before me this 12th day of Nov., 1911,

at NEW YORK

Immigration Officer.

11—1118

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*). -The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*). -An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Harmann, Surgeon of the AMERIKA sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 20 1/2 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon sailing therewith, or employed by owners thereof, as the case may be.)

Dr. Harmann

Sworn to before me this 12th day of Nov, 1901

at NEW YORK

Immigration Officer.

11—1115

44

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11 1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Amerika* sailing from *Cherbourg*, *November 3rd*, 1911

11—1115

1	2 NAME IN FULL. Family Name	Given Name	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 *Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Slauton	Cristobal	36		m	m	merchant	yes	yes	U S A citizen					Fla.	Daytola
2	Clark Gres	Joseph	31		m	m	Diplomat	"	"	"					N.Y	New York
3	"	"	28		m	m	none	"	"	"						
VL 468/960	P-12 78767-HSW	8-14-40														
4	Langer	Mizzi Marie	21		f	s	maid	"	"	Austria	German	Austria	Vienna	father. Carl Langer - Vienna XIII Hyrtlg. 21	Mass	Boston
5	Brokaw	Irving	40		m	m	lawyer	yes	yes	U. S. A. Citizen					N.Y.	New York
6	"	Mrs "	31		f	m	none	"	"						N.Y.	New York
7	"	Nina	4		f	s	— " —	—	—						N.Y.	New York
8	Bertin	Margaret	21	1	f	s	governess	yes	yes	France	French	U.S.A. New York		Mme S. T. Berton, 20 East 56th Street New York	N.Y.	New York
9	~~Baer~~	~~Maggie~~					~~maid~~									
10	Van Kirk Thompson	Mrs J.	42		f	m	none	yes	yes	American Citizen					Penn.	Mountaintown
11	Pinson	Alice Marie	35		f	s	maid	yes	yes	French	French	France	Paris	Mrs J. Van Kirk Thompson Oak Hill, Mountaintown, Penna.	Penna	Mountaintown
12	Roche	Alice	28		f	s	maid	"	"	French	French	France	Paris		"	"
13	Wallis	Marion	40		f	w	none	yes	yes	American citizen					N.Y	New York
14	Snider	Thomas A.	68		m	s	privat	yes	yes	"					Fla.	Daytola
15	Hausman	Louis M.	22		m	s	Civil Engineer	"	"	American citizen					Cal	San Francisco
16	Haven	M. A.	45	8	m	m	Founder	"	"	American citizen					Ohio	Cincinnati
17	Emerson	Mary	24	2	f	s	none	yes	yes	— " —					Ohio	Cincinati
18	Simpson	Mrs W. Sarah E.	65		f	m	— " —	"	"	— " —					"	"
19	Emerson	Ruth	26	1	f	s	— " —	"	"	— " —					"	"
20	Zac Smith	Zac. Jr	27	3	f	s	engineer	"	"	— " —					ala	Birmingham
21	Wood	Bessie	36		f		none	"	"	— " —					N.Y	New York
22	Wolff	Sigmund	61		m	m	merchant	yes	yes	Germany	German	NON IMMIGRANT ALIEN Berlin		home. Lorcenstr. 13 Berlin	Mex	Mexico City
23	"	Emilia	44		f		none	"	"	"		in transit to Mexico.			"	"
24	"	Helen	10		f	s	— " —	"	"	"					"	"
25	Ewing	O. E.	52		m	m	manufact	"	"	U.S.A.	citizen				Pa	Bluestone
26	"	Mrs — " —	48		f		none	"	"	"					"	"
27	Dolzell	Mrs L. W.	Mary 13	60	f	m	none	"	"	U.S.A. citizen					Pa.	Pittsburgh
28	Bement	Edward		63	m	s	private	"	"	U.S.A. citizen					N.Y	New York
29	Sternfeld	C.		38	m	m	merchant	yes	yes	— " —					N.Y	New York
30	"	Mrs	Cora	30	f	m	none	"	"	— " —					"	"

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 8 K

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

45

NOV 12 1911

Arriving at Port of NEW YORK, , *190*

11—1115

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
													25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Polygamist.	Anarchist.			Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.	Complexion.	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where?								Feet. Inches.		Hair. Eyes.		Country.	City or Town.
1																		
2																		
3																		
4	no	Mrs grew	yes	no	no	Mrs grew 185 Marlborough street Boston Mass.	no	no	no	no	good	no	5 6	long	brown brown	none	Austria	Vienna
5																		
6																		
7																		
8	no	Mrs Brokaw	yes	yes	1911 New York	employers home. Mrs Brokaw	no	no	no	no	good	no	5 4	dark	brown grey	none	France	Thiais Seine Dept
9																		
10																		
11	no	Mr. Mrs Kirk Thompson	yes	yes	1909 1911 Rome	maids to Mrs Kirk Thompson	no	no	no	no	good	no	5 4	dark	brown brown	none	France	Lyon
12	no	" "	no	—	—	" " " "	"	"	"	"	"	no	5 3	"	" "	none	— " —	Bordeaux
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22	no	self	yes	no	—	—	no	no	no	no	good	no	5 7	fair	grey brown	none	Germany	Berlin
23	"	husband	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"	5 4	"	brown	"	"	Konigsberg
24	"	father	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"	5 2	"	"	"	"	Berlin
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

FRIEDEL.SEC.OFF.

I, ... (State whether Master, First or Second Officer.), of the AMERIKA, from Hambury, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

..... Officer.

Sworn to before me this 12th day of Nov., 1901,

at NEW YORK

..... Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Hermann, Surgeon of the AMERIKA sailing thereon, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had sixteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

46

Sworn to before me this 12th day of Nov., 19 11

at NEW YORK

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, [illegible], AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

M

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Amerika sailing from Cherbourg, November 2nd, 191

11—1115

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos	Sex, Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Sternfeld	Cabalet	8	6	f s	none	no	no	N. S. A.	Citizen				N.Y	New York
2	Kollumbesky	marie	25		f s	maid	yes	yes	U.S.A.	Citizen				"	New York
3	Thompson	Mabel	28		f s	none	"	"	—	—				N	— " —
4	Barry	Anna M.	27		f s	— " —	"	"	—	—				D.C.	Washington
5	Eckstein	Harry H.	53		f m	— " —	yes	yes	American citizen					N.Y	New York
6	"	Mrs. H. "	18		f s	— " —	"	"	—	—				"	"
7	Dodge	Samuel	48		m m	— " —	"	"	—	—				"	"
8	"	Mrs — " —	39		f m	— " —	"	"	—	—				"	"
9	"	Janet	16		f s	— " —	"	"	—	—				"	"
10	Shannon	Thomas Walter	65		f m	— " —	"	"	—	—				N.Y	New York
11	"	Mrs. E.	37		f s	— " —	"	"	—	—				"	"
12	Birch	Mrs M. V.	27		f m	— " —	yes	yes	American citizen					N.Y	New York
13	Roche	Judith	22		f. s	— " —	"	"	—	—				"	"
14	Cooke	Carlos A.	49		m m	Physician	"	"	Panama	American	NON IMMIGRANT ALIEN. America Panama			Pa	Panama
15	"	Maria	35		f m	none	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN.		from Buenos-Aires on business.	"	"
16	Icaza	Florencio Argimeno	36		m m	merchant	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN.			"	"
17	"	Anna	33		f m	none	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN.			"	"
18	Soza	Dolores	29		f s.	— " —	yes	yes	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN.			"	"
19	"	abigail	15		f s	— " —	"	"	"Panama" citizen		NON IMMIGRANT ALIEN.		pleasure trip to Buenos Aires	Panama	
20	"	José A.	13		m s	— " —	"	"	"	"				"	"
21	Roberts	Elmer	48		m m	merchant	=	=	American citizen					N.Y	New York
22	"	blanche L	36		f.	none	=	=	—	—				"	"
23	Brokaw	Barbara	5		f s	— " —	"	"	U. S. A.	Citizen				N.Y	New York
24	Marchi	Giovanni P.	52		f m	— " —	"	"						N.Y	Brooklyn
25	"	Estella	22		f s	— " —	"	"						"	"
26	"	Nina	20		f s	— " —	"	"						"	"
27	Currier	Guy W.	43		m m	lawyer	yes	yes	U. S. A.	Citizen				Mass	Boston
28	"	Mrs " "	41		f m	"	"	"						"	"
29	"	Sarah	16		f s	"	"	"						"	"
30	"	Anne	14		f s	"	"	"						"	"

23

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List A. 111

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

47

Arriving at Port of NEW YORK NOV 12 1911 , 19

11—1115

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
													25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Color of— Complexion. / Hair. / Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years. / Where?													
1																		
2																		
3																		
4																		
5																		
6																		
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14	no	self	yes	yes	1911	New York	owon home at Panama			no	no	no	good	no	5	8	fair	blue
15	"	husband	"	"	"	"				"	"	"	"	"	5	3	dark	brown
16	"	self	"	"	"	"				"	"	"	"	"	5	6	"	"
17	"	husband	"	"	"	"				"	"	"	"	"	5	2	"	"
18	yes	father	yes	yes	1911	N. York	owon home at Panama			"	"	"	"	"	5	3	"	"
19	"	"	"	"	1911	"	"			"	"	"	"	"	5	2	"	"
20	"	"	"	"	1911	"	"			"	"	"	"	"	5	1	"	"
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Panama Panama
" "
" "
" "
" "
" Panama.
" "
" "

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

FRIEDEL.SEC.OFF. AMERIKA

I, ... (State whether Master, First or Second Officer.), of the ....., from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

.....

.....Officer.

Sworn to before me this 12th day of Nov, 19 11,

at NEW YORK

.....

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 6 22.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Hormann, Surgeon of the AMERIKA sailing therewith
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 16 years (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. Hormann

Sworn to before me this 12th day of Nov., 19 11

at NEW YORK

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

N

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Amerika sailing from Cherbourg, November 3rd 1911

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Schwartz	T. Northam	58		m m	merchant	yes	yes	} U. S. A. Citizen					La	New Orleans
2	"	Bertha	53		f m	none	"	"						"	"
3	Bloom	Leopold	58		m m	privat	yes	yes	} U. S. A. citizen					Ill.	Chicago
4	"	Mrs "	54		f m	—"—	"	"						"	"
5	Morris	H. P.	32		f w	—"—	"	"						"	"
6	Mowzon	Anna	38		f s	mode.	yes	yes	Norwegian	Norway	NON IMMIGRANT ALIEN. Illinois	Chicago	Mrs Bertha Lebo	Ill.	Chicago
7	Robertson	Carell M.	24		m s	U. S "A"	Citizen							N.Y	New York
8	Lanier	J. F.	37		f m	none	"	"	American Citizen					N.Y	New York
9	Thomas	Leontine	36		f s	maid	"	"	France	French	NON IMMIGRANT ALIEN. New York		maid to mrs Lanier New York	"	—"—
10	Walsh	Kathleen	35		f s	none	yes	yes	} U. S. A. Citizen					N.Y	New York
11	"	Annie	27		f s	—"—	"	"						"	"
12	Val "Spinosa	F	38		m s	proprietor	"	"	} U. S. A Citizen					Porto Rico	San Juan
13	Holt	G. H.	43		f m	none	"	"						N.Y	New York
14	Brunat	Henriette	36		f s	maid	"	"	France	French	NON IMMIGRANT ALIEN. New York		maid to Mrs Holt New York	"	—"—
15	Lowengard	Emma	47		f m	none	yes	yes	} U. S. A. Citizen					N.Y	New York
16	Lowengard	Richard Otto	14		m s	—"—	"	"						"	"
17	Slater	Henri.	47		f m	—"—	"	"						D.C	Washington
18	Cardona	Juan	36		f m	merchant	yes	yes	Cuban	Spanish	NON IMMIGRANT ALIEN. Spain Santander			Cuba	Cienfuegos
19	"	Andrea Gonzalez	36		f m	none	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN. " "		own home at Santander	"	"
20	Aguiar	Louise	22		f s	"	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN. " "			"	"
21	Hoppin	Joseph Clark	44		m s	professor of archeology	"	"	U. S. A. Citizen					D.C	Washington
22	Schoenberg	G. E.	45		f w	none	yes	yes	U. S. A. Citizen					N.Y	New York
23	Vietry	Jane	28		f s	"	"	"	—"—					"	—"—
24	Barney	Charles T.	45		f m	none	"	"	U. S. A.					N.Y	New York
25	Mercer	Julia	41		f wd	maid	"	"	Germany	German	Germany Mecklenburg i/S		maid of mrs Barney	N.Y	New York
26	Pesvernine	Paul	57		m m	lawyer	yes	yes	Cuban	Cuban	NON IMMIGRANT ALIEN. Cuba Havanna		Havanna - Paseo 18 - Vedado	Cuba	Havanna
27	"	Caroline	24		f s	"	"	"	"	Cuban	NON IMMIGRANT ALIEN.			"	"
28	Rosenbaum	Heinrich	46	6	m m	traveller	yes	yes	Bavaria	German	NON IMMIGRANT ALIEN. Austria Vienna		Mrs "Magdalen Rosenbaum Vienna III Magdalenenstrasse	N.Y	New York
29	Donaldson	Francis G.	21		f s	none	yes	yes	} U. S. A. Citizen					Pa	Philadelphia
30	Eldon	Blanche E.	23		f s	"	"	"						N.Y	New York

21

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List C. 22

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK, NOV 12 1911, *19*

49

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or a almshouse, or supported by charity?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1																				
2																				
3																				
4																				
5																				
6	yes	Leop. Bloom	yes	yes	1907 1911	Chicago	Leopold Bloom.	Chicago. Ill.	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	blue	none	Norway Aberdalien
7																				
8																				
9	yes	Mrs Lannes	yes	yes	1906 1911	New York	maid. to Mrs Lannes New York		no	no	no	no	good	no	5	3	fair	blond	brown	none France Paris
10																				
11																				
12																				
13																				
14	yes	Mrs Revel	yes	yes	1908 1911	New York	maid to Mrs Hall New York		no	no	no	no	good	no	5	4	-	blond	blue	none France Paris.
15																				
16																				
17																				
18	no	self	yes	yes	1911	New York	in transit to Cienfuegos (Cuba)													France Barcelona
19	"	husband	"	"	"	"														Cuba Cienfuegos
20	"	self	"	"	"	"														" "
21																				
22																				
23																				
24																				
25	yes	Mrs Barney	yes	yes	1911	New York	maid of Mrs Barney		no	no	no	no	good	no	5	3	fair	blond	blue	none Germany Frankfurt
26	no	self.	yes	yes	1911	N. York	going to own home		no	no	no	no	good	no	5	5	fair	white	brown	none Cuba Havanna
27	"	husband	"	"	"	N. York	Imco Hotel 18 Vedado Havana		"	"	"	"	"	"	5	2	"	brown	"	— " — — " — — " —
28	yes	self	yes	no	no	no	on business N. York Waldorf Astoria		"	"	"	"	"	"	5	6	fair	dark	"	— " " Germany Munich
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, FRIEDEL.SEC.OFF. (Strike out whether Master, First or Second Officer.), of the AMERIKA, from Hambury, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 31 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Friedel.
II Officer.

Sworn to before me this 12th day of Nov., 19 11,

at NEW YORK

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON PASSENGERS.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr Hermann, Surgeon of the AMERIKA sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 6½ years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 24 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. V. Hermann

Sworn to before me this 12th day of Nov, 1911

at NEW YORK

Immigration Officer.

11—1115

50

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Amerika sailing from Cherbourg, November 3rd, 1911

11—1115

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	~~Robinson~~	~~Mrs Monroe~~													
2	~~"~~														
3	~~"~~	~~Gwendolyn~~													
4	~~West~~	~~Marion~~				governess									
5	Robinson	Mrs Monroe H.	48		f	m	none	yes	yes	American Citizen			Pa	Paoli	
6	"	L. F.	18		"	s	—"	"	"	—"			"	"	
7	Miller	C. D.	46		f	s	maid	yes	yes	American Citizen			Pa	Paoli	
8	Anderson	B. P.	54		f	m	none	yes	yes	American Citizen			Colo.	Springs	
9	"	Laura	26		f	s	—"	"	"	—"			"	"	
10	"	Ellenor	20		f	s	—"	"	"	—"			"	"	
11	Pierce	S. S.	24		f	m	—"	"	"	—"					
12	Shigman	W	45		f	m	none	"	"	—"			N.Y	New York	
13	Cambray	Bariette	36		"	s	maid	"	"	—"					
14	Anders.	Mrs James Morgan	42		f	m	none	yes	yes	—"			Pa	Philadelphia	
15	Wunderlick	Mrs Jacob H. J.	38		f	m	"	"	"	—"			Md	Baltimore	
16	Schindler	Mrs James	74		f	m	"	yes	yes	—"			N.Y	new York	
17	Wellesley Kipling	Mrs Arthur	50		f	m	"	"	"	—"			"	"	
18	~~de Leitir Bonnar~~														
19	~~Verren~~	~~Catherine~~				maid									
20	Shaw	Juliette M.	18		f	s	none	yes	yes	American Citizen			N.Y	new York	
21	Johnson	Kathleene	22		f	s	maid	"	"	—"			"	"	
22	White	Nettie Louisa	56		"	"	none	"	"	—"			D.C	Washington	
23	Cummock	Victor	40		f	m	privat	"	"	American Citizen			N.Y	New York	
24	Phelps	J. Anne M.	52		f	w	none	yes	yes	—"			D.C	Washington	
25	Knight	Gertrude	23		f	s	—"	"	"	—"			Conn	Lakeville	
26	Phelps	mary F	18		f	s	"	"	"	—"			D.C	Washington	
27	de Cuña	Mrs F	46		f	m	merch	"	"	Cuban	Spanish Amer.	Cuba La Havane	Habana	b. b. Stanmore	Cuba La Havane
28	"	Antonia	22		"	s	none	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN.			
29	"	Carmen	21		"	s	"	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN.			
30	"	Isabel	20		"	s	"	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN.			

24
20/4

25

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List # 0

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

51

Arriving at Port of NEW YORK, NOV 12 1911, *19*

11—1115

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?										25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Been in prison, or almshouse, or institution for care and treatment of insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion. / Color of— Hair. / Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1																			
2																			
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27	no	self	over	45	1911	N. York	Going home	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	dark brown	none	Cuba	La Habana
28	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	"
29	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"
30	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	"

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, FRIEDEL.SEC.OFF. (State whether Master, First or Second Officer.), of the AMERIKA, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 24 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Friedel.
II Officer.

Sworn to before me this 12th day of Nov, 1911,

at NEW YORK

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Hermann, Surgeon of the AMERIKA, sailing therewith (Insert "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had sixteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. Hermann

Sworn to before me this 12th day of Nov., 1911

at NEW YORK

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

250 116 366 – 67
95 277 372 18 18

250
95

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

	Aliens	U. S.	Total
1st Class	116	250	366
2nd Class	277	95	372
Steerage			
Total	393		

11—1115

15

52

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

P

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Amerika* sailing from *Cherbourg*, *November 3rd* 19*11*

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Williams	Henry W.	30		m	m	valet	yes	yes	British	English	England	Bristol	wife: Mrs H. Williams 45 Ave. Victor Hugo —Paris—	N.Y.	New York
2	Whitmore	Vida	42		f	m	none	"	"	~~American citizen~~					"	"
3	Goddard	Mrs J. Warren	43		f	s	none	yes	yes	~~American~~ American				~~wife to Mrs Clara Goddard Longedrag Calabasas Sweden~~ wife to Mrs Clara Goddard Longedrag Calabasas Sweden	N.Y.	New York
4	Anderson	Mrs Mathilde	33	7	"	"	Maid	"	"	Swedish	Swedish	U.S.A. NON IMMIGRANT ALIEN.	New York.		"	"
5	Hammerstein	Cecilie	48		f	W.	none	"	"	~~U.S.A. Citizen~~					Ill.	Chicago.
6	Keep	Mrs C. Chauncey	55		f	m	—"—	"	"	U.S.A. Citizen					Ill	Chicago
7	"	Margaret	27		f	s	—"—	"	"						"	"
8	de Ayala	Victor	46		m	m	merchant	yes	yes	French	French	Peru NON IMMIGRANT ALIEN.	Lly.	own address.	N.Y.	New York
9	Boine	Marie	27		f	s	none	yes	yes	~~U.S.A. Citizen~~					Cal.	Los Angeles.
10	Campo	Luis V.	53		m	m	merchant	"	"	Colombian	Spanish American	Colombia NON IMMIGRANT ALIEN.	Buga	Buga. Colombia	~~Colombia~~	~~Buga~~
11	"	Mrs Cristina	43		f	m	none	"	"	"	"	"	"	"	"	"
12	Sagredo	José Manuel	26		m	s	merchant	"	"	"	"	"	"	"	"	"
13	Feuermann	Mr Edouard	46		m	m	merchant	yes	yes						N.Y.	New York
14	"	Mrs Frida	36		f	m	none	"	"						"	"
15	"	Irène	12		f	s	—"—	"	"	U.S.A. Citizen					"	"
16	"	Marielle	13	6	f	s	—"—	"	"						"	"
17	~~Laya~~	~~Cassa~~														
18	Field	Margaret	35		f	s	none	yes	yes	U.S.A. Citizen					Pa	Bellevue
19	Childs	Henry Ch.	45		m	m	Hotel Proprietor	yes	yes						Mo	Kansas City
20	"	Mrs —"—	42		f	m	none	"	"	U.S.A. Citizen					"	"
21	Barrett	Louis R.	57		m	wd	none	"	"	U.S.A. Citizen					N.Y.	Bloomfield
22	Thompson	Katharine C.	36		f	s	nurse	"	"						N.Y.	New York
23	Wanamaker	John Jr.	21		m	s	merchant	"	"						N.Y.	New York
24	Hunter	R.	23		m	s	journalist	"	"	U.S.A. Citizen					"	"
25	Alzin	Marie	25		f	s	sociol	yes	yes	Luxemburg	Luxemburg	Luxemburg	Rédange/Attert	Mrs Guillet 8 rue Barat Juvisy. —	N.Y.	New York
26	Gilletta	Rose	39		f	m	none	yes	yes						N.Y.	New York
27	"	Laurence	14		m	s	—"—	"	"	U.S.A. Citizen					N.Y.	New York
28	Halle	Mrs Louis	32		f	m	—"—	"	"						N.Y.	New York
29	"	Henry	4		m	s	—"—	no	no	U.S.A. Citizen					"	"
30	"	Cordis	34		m	m	Merchant	yes	yes						N.Y.	New York

29
2 2 7

26

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 5

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK, NOV 12 1911, *19*

53

11—1118

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Now in prison or almshouse, or hospital for care and treatment of insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1		Mr L. Vanderbilt	yes	yes	2 months	New York	valet to Mr R. Vanderbilt New York	no	no	no	no	good	no	6	ft.	dark brown	brown	none	England	Bristol
2																				
3		Mrs																		
4	no	Goddard	yes	yes	1891	New York	maid to Mrs Goddard New York	no	no	no	no	good	no	5	4	fair	blue	blue	none	Sweden	Upsala
5																				
6																				
7																				
8	yes	self.	yes	no	no	no	New York on business	P. Plaza Hotel	no	no	no	no	good	no	5	10	very	grey	blue	none	France	Ay.
9			over																	
10	no	self.	more	yes	1911	N. York	going home to Buga		no	no	no	no	good	no	5	6	fair	hazel	grey	none	Columbia	Buga
11	"	"	"	"	"	"	"		"	"	"	"	"	no	5	3	"	"	brown	—"—	"	"
12	"	"	"	"	"	"	"		"	"	"	"	"	no	5	4	"	"	"	—"—	"	"
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25	no	E. Feuermann	yes	no	—	—	E. Feuermann 135 Wst 123rd street New York.		no	no	no	no	good	no	5	3	fair	brown	blue	none	Luxemburg	Redange Valley
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, FRIEDLL.SEC.OFF., (State whether Master, First or Second Officer.) of the AMERIKA, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[signature]

II Officer.

Sworn to before me this 12th day of Nov., 19 01

at NEW YORK

[signature]

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzsi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Hermann, Surgeon of the AMERIKA, sailing therewith
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had six & seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. Hermann

Sworn to before me this 12th day of Nov, 1911

at NEW YORK

W. J. Gaynor

Immigration Officer.

11—1115

54

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 540 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

A.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Amerika sailing from Hamburg, November 2nd, 1911.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	*Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) City or Town.
1	Treft	Hermann	42		m	md	saloon keeper	yes	yes	Germany	German	U.S.A.	Newyork	brother: Willy Treft 64 Krausen Str. Berlin	N.J.	Newyork
2	Krupp	Rosalie	33		f	w	wife	-	-	Austria		Austria	Tschernowitz	father: Matthias Ecker Tschernowitz		
3	Sommer	Marie	23		f	s	cook	-	-	Russia		"	Krakau	uncle: Peter Drummond Krakau	"	"
4	Stadler	David	25		m	s	jeweller	-	-	Austria	Hebrew	U.S.A.	Newyork	home address: 143 W. 111 St.	Newyork	
5	Ebert	Gertrud	44		f	m	wife	-	-	Germany	German	U.S.A.	Hamburg	friend: Capt. Max Bracker c/o Hellinger Neg.	Hamburg	
6	Goltz	Auguste	32		f	s						U.S.A.	Newyork	sister: Marie Ecker Bolsen 34		
7	Wegner	Anna	35		f	s				Austria	Polish	Austria	Nansandez	father: Jakob Klimand Nansandez		
8	—"—	Mendel	6		m	s	none	no	no	"		"	"	grandfather: —"—	"	"
9	Anderman	Hermann	24		m	s	engineator	yes	yes		German	U.S.A.	Newyork	home address: 157 2nd St.	Newyork	
10	Schlisser	Isaak	25		m	s	baker	yes	yes	"	Hebrew	Austria	Colonea	mother Jekel Schlisser Colonea, Tal. Ingatzeve 207	Pa.	Philadelphia
11	Lichtenstein	Dora	53		f	m	wife	-	-	German	German	U.S.A.	Chicago	home address: 585 Rush Street Chicago	Ill.	Chicago
12	Brüno	Johann	25		m	s	farm laborer	-	-	Hungary		"	Newark N.J.	aint: Katarina Hecklock Komlioskut.	N.J.	Newark
13	Klimko	Helena	18		f	s	maid	"	"	"		Hungary	Komlos Kat	father: Andreas Klimko Komlos Kat		
14	Herbrück	Flora	31		f	m	wife	-	-	Austria	Hebrew	U.S.A.	Newyork	father: Jew Gelles Tarnopol	N.Y.	Newyork
15	Rethy	Alexander	31		m	s	mechanic	-	-	Hungary		Hungary	Grosswardein	father: Salomon Rethy Beathi Gasse 74.	O.	Cleveland
16	Koppel	Bessie	19		f	s	tailor	2A-7197	5/21/38	Russia		Russia	Baranowicz	mother: Dwora Koppel Baranowicz	N.Y.	Newyork
17	Tönnies	Margaretha	42		f	s	Lehrerin	-	-	Germany	German	U.S.A.	Cincinnati	home address: 31 University ave.	O.	Cincinnati
18	Hentschel	Alwine	33		f	m	wife	-	-			Germany	Hamburg	friend: Auguste Reincke Jagelweg 93 Hamburg		New Hampton
19	Spitzer	Emil	33		m	s	merchant	-	-	Hungary	Hebrew	Hungary	Szombor	father: Ignaz Spitzer Szombor	N.Y.	Newyork
20	Blumberger	Gisella	26		f	s		-	-		Magyar	U.S.A.	Newyork	brother: Sam Blumberger 335 E. 79 St. Newyork	N.Y.	Newyork
21	Czerepes	Laszlo	24		m	m	tailor	-	-	Hungary	Magyar	Hungary	Budapest	wife: Ilona Czerepes c/o Reinstein	Budapest	
22	Milutinovic	Alexander	24		m	s	mechanic	-	-	Austria	Croate	Austria	Kitrovica	father: Mathyas Milutinovic Kitrovica	N.Y.	Newyork
23	Schneider	Anna	21		f	s		-	-	Hungary	German	Ger. via Hbg.	Philad.	father Ludwig Schneider 275 Bogarosi	Pa.	Philad.
24	Engel	Fanni	36		f		none	-	-	"	Magyar	U.S.A.	Newyork	mother: Johanna Engel Salostajan	N.Y.	Newyork
25	Somoser	Irén	21		f		"	-	-	"		"	"	brother: Sandor Somoser Salostajan	"	"
26	"	Maria	20		f		"	-	-	"		"	"		"	"
27	Schmitsch	Antol	32		m		butcher	-	-	Hungary		Oslow		father: Anton Schmitsch Oslow	O.	Columbus
28	Heitz	Anna	28		f		none	-	-		German	U.S.A.	Philadelphia	father: Josef Heitz Kosag	Pa.	Philadelphia
29	Vacka	Maria	8		f		"	-	-			Hungary	Kodeag	uncle		
30	Krundzak	Berta	29		m	w	wife	-	-	Austria		Austria	Engelsberg	father: Franz Kreuzler Engelsberg	N.Y.	Union Hill

30
-27

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List A.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK, NOV 12 1911, *19*

55

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison, or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity; if so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	Yes	self	$500	Yes	1887 1911	Newyork	home address: 11 Avenue 168th 3rd Ave 165		no	no	no	good	no	5	7	fair	dark brown		Germany	Bielefeld
2	Yes	"	23	Yes	1895 1909	Newyork	241 W 102 St.		no	no	no	good	no	5	6	blond	blue	"	Austria	Eschamossbruck
3	Yes	"	20	no			aunt: Fanny Rosenberg 5 Borzek St. Newyork							5	4	brown	brown	"	Russia	Rubiczow
4	Yes	"	50	yes	1907 1911	Newyork	home address: 142 W. 111 St. Newyork							5	4	dark		"	Austria	Lemberg
5	Yes	"	50	yes	1900 1911	Newyork	in regular husband: Oscar Albert Leopold Newyork 434 73 St. Brooklyn							5	8	blond	blue	"	Germany	Stettin
6	Yes	"	40	yes	1892 1911	Newyork	husband: Albert Goltz 121 W 111 St. Newyork							5	4	"	"	"	"	Hamburg
7	Yes	"	50	no			husband: Moritz Wagner 158 Madison Avenue							5	5	brown	grey	"	Austria	Marsander
8	no	"	5				father: 1067 St. Newyork							2	—	"	blue	"	—	—
9	Yes	"	100	yes	1907 1911	Newyork	home address: 154 3rd St. Newyork							5	9	brown	brown	"	—	Skuczacz
10	Yes	"	25	yes	1906 1907	Nikolaus	uncle Karl Thal Nikolaus 229 North Lemon Street							5	3	dark	blue	"	—	Colonea
11	Yes	"	have	yes	1884 1911	Chicago	home address: 585 Rush Street Chicago							5	3	blond	blue	"	Germany	Hamburg
12	Yes	"	85	yes	1903 1911	Newark	aunt: Maria Pattermann 149 Newyork ave. Newark							5	3	blond	blue	"	Hungary	Krancz
13	Yes	"	17	no			aunt							5	1	brown	brown	"	"	Komlodat
14	Yes	"	200	yes	1897 1911	Newyork	husband: Alfred Herbrick 266 St. 46 Ave. Newyork							5	4	brown	blue	"	Austria	Frankova
15	Yes	"	100	no			friend: Joe Newman 2325 E. 59 St. Cleveland							5	6	"	grey	"	Hungary	Jay Leta
16	Yes	"	30	no	1906		cousin: Moritz Lubatkin 78 Middletown St. Brooklyn							5	2	brown	blue	"	Austria	Baranowy
17	no	"	have	yes	1910	Cincinnati	home address: St. University Ave. Cincinnati							5	4	blond	blue	"	Germany	Garding
18	no	"	125	no			friend: Heinrich Hartmann New Hampton							5	3	brown	blue	"	"	Schönbach
19	Yes	"	400	no			friend: Frank Schwartz 1004 Simpson St. Newyork							5	3	brown	blue	"	Hungary	Bereg
20	Yes	"	have	yes	1903 1911	Newyork	brother: Sam Blumberg 335 E. 79 St. Newyork							5	4	brown	blue	"	"	Tisza Ujlak
21	Yes	"	25	no			father: Charles Czeretes 1221 2nd Ave. Berwick							5	5	blond	"	"	"	Kaszkove
22	Yes	"	yes	no			brother: Karl Milutinovic 108 ave. 89 Newyork							5	4	blond	blue	"	Austria	Kikovicz
23	Yes	"	40	yes	1907 1911	Phila.	brother 71: Josef Elsasser 1748 Northampton St. Phila.							5	3	brown	brown	"	Hungary	Bogaros
24	Yes	"	30	no	1907 1911	Newyork	friend: J. Sheaser 325 E. 66 St. Newyork							5	3	"	"	"	"	Budapest
25	Yes	father	28	no	1906 1910		father: Lajos Tornoser 210 E. 65 St. Newyork							5	2	brown	brown	"	"	—
26	Yes	"	28	no	1907 1911									5	2	"	blue	"	"	—
27	Yes	self	60	no			brother 71: Johann Zellner 724 S. 6 St. Columbus O.							5	4	"	brown	"	Hungary	Oslon
28	Yes	self	27	yes	1911	Phila.	Cousin: Friedr. Müller: 1116 Railway St. Phila.							5	3	blond	blue	"	"	Horsag
29	Yes	wife	45				mother:													
30	Yes	self	25				husband: Janos Kriendzsak 511 Fulton St. Union Hill							5	3	blond	grey	"	Austria	Englisberg

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, FRIEDEL.SEC.OFF. (Strike out Master, First or Second Officer.), of the AMERIKA, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Friedel.
Officer.

Sworn to before me this 12th day of November, 1911

at NEW YORK

W. F. Egelson
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married) S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Hormann, Surgeon of the AMERIKA, sailing therewith, (State whether "employed on" or "sailing therewith," or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 21 Years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Hormann

Sworn to before me this 12th day of Nov, 1911

at NEW YORK

W. Bellows

Immigration Officer.

13—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

313

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

B.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Amerika sailing from Hamburg, November 2nd, 1911.

11—1115

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Weders	Peter	43		m	m missionaries	yes	yes	U.S.A.	Citizen				Pa.	Philadelphia.
2	Krauss	Sophie C	53		f	wife	"	"	"	"				Ill.	Elgin
3	"	John F	19		m	S journalist	"	"	"	"				"	"
4	Baermann	Heinrich	51		m	m merchant	"	"	"	"				Okla.	Reno
5	"	Maggie nee Korb	40		f	wife	"	"	"	"				"	"
6	Ecker	Hermann	52		m	wid sailor	"	"	"	"				N.J.	Brooklyn
7	Bluefield	Henriette A.	30		f	S none	"	"	German	German	Germany	New York	1297 Lexington Ave. N.Y.	N.Y.	Newyork
~~8~~	~~Kozel~~	~~Ernst~~	~~52~~		~~m~~	~~m. m. stew. asst.~~									
9	Matz	Susanne	40		f	m wife	"	"	"	"				O.	Mt Vernon
10	"	Wilhelm	10		m	S none	"	"	"	"				"	"
11	Gamm	Hella	15		f	S	"	"	"	"				N.J.	Hoboken Heights
12	Rosenbüger	Hermann	55		m	m architect	"	"	"	"				N.Y.	Newyork
13	Hartleben	Emilie	60		f	m wife	"	"	"	"				Ill.	Chicago
14	Schink	Julius	60		m	m. w. retired	"	"	"	"				Ill.	Forest Park.
15	Wirth	William	26		m	m mechanic	"	"	"	"				N.Y.	Newyork
16	Lisak	Lina	51		f	m wife	"	"	"	"				N.J.	Hackensack
17	"	Elenora	11	2	f	S none	"	"	"	"				"	"
18	Stephan	Bertha	50		f	m wife	"	"	"	"				N.Y.	New York
19	"	Elsa	12		f	S none	"	"	"	"				"	"
20	Wachle	Jacob	48		m	m retired saloon keeper	"	"	"	"				Ill.	Lincoln
21	Kochler	Anton	53		m	m	"	"	"	"				"	Chicago
22	Rothmann	Emil	47		m	" merchant	"	"	"	"				O.	Cleveland
23	Meienger	Siegbert	32		m	S barkeeper	"	"	"	"				N.Y.	Newyork
24	"	Klara	26		f	S wife	"	"	"	"				"	"
25	Theel	Elsie	56		f	m	"	"	"	"				Pa.	Philadelphia
26	Friedberg	Jacob	31		m	S chef	"	"	"	"				N.Y.	New York.
27	Perl	Abe	26		m	S sailor	"	"	"	"				"	"
28	Rappaport	Eva	25		f	m wife	"	"	"	"				N.Y.	Newyork
29	"	Bella	4		f	S none	no	no	"	"				"	"
30	"	Frieda	2		f	S	"	"	"	"				"	"

98
V V 1

28

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 13.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

57

Arriving at Port of NEW YORK, NOV 12 1911, *19*

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Every [illegible] and if not, why not.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.	Complexion. Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1																			
2																			
3																			
4																			
5																			
6																			
7	no	self		yes	1905	New York	1297 Lexington Ave	no	no	no	no	good	no	5	4	fair	blond	blue	Germany	Solingen
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

AMERIKA

I, FRIEDEL.SEC.OFF., (State whether Master, First or Second Officer.) of the ..... from Hamburg ..., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

T. Officer.

Sworn to before me this 12th day of Nov 1911,

at NEW YORK

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married) S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK):

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Hermann, Surgeon of the AMERIKA, sailing therewith
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had fifteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. Hermann

Sworn to before me this 12th day of Nov, 1911

at NEW YORK

Immigration Officer.

11—1115

58

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Amerika sailing from Hamburg, November 2nd, 1911

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	*Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) City or Town.
1	Cerzinka	George	29		m s	waiter	yes	yes	Austria	German	U.S.A.	Newyork	friend: Karl Block 154 E. 54 St.	Newyork	Newyork
2	Pechtluft	Olga	36		f	wife	"	"	Germany	"	Germany	Hamburg	mother: Olga Pechtluft	Tex.	Galveston
3	~ ~	Max	7		m s	none	no	no	"	"	"	"	7 Rosenhof Str. 7	Hamburg	
4	Ehmann	Carl	21		m	clerk	yes	yes	"	"	"	Stuttgart	nearest rel.: Mrs. Herbert v. Ehmann Reitzenstatterstr. 99	Stuttgart	Pa. Philadelphia
5	Schmandt	Willy	23		m	"	"	"	"	"	"	"	friend: Atelier August Banzhaf 5 Feldberg Str.	Stuttgart	NY. Newyork
6	Wais	Marie	31		f	m none	"	"	Austria	"	Austria	Wien	mother: Fanziska Saks Stadlisch b. Schwarzenau		Rochester
7 6/5 5937	Grünber	Albert	28		m	Engraver Stone maker	yes	yes	Germany	"	Germany	Aldenhoven	father: Louis Grünber	NY	Passaic
8 6/5 5938	~ ~	Martha	26		f	w Wife	"	"	"	"	"	"	— — i/c. Walterstorf b. Grez		
~~9~~	~~Pepiday~~	~~Josefa~~	~~35~~		~~f~~	~~wife~~	~~"~~	~~"~~	~~Austria~~	~~Polish~~	~~Austria~~	~~Krakau~~	mother: Eugenie Hofman v. Ogrodzinska	Krakau	Newyork
10	Unterweiser	Natalia	22		f	m	"	"	"	Hebrew	[illegible]	Newyork	father: Isak Krauser 13 Josefgasse	Krakau	
11	~ ~	Hanan	1/10		m s	none	no	no	U.S.A.	born					
12	Krämer	Mollie	27		f	m	wife	yes	yes	Austria		Austria	Aschechlit		Newyork
13	~ ~	Ella	5		f	s	none	no	[illegible]				Aschechlit p. Rotzmen		
14	~ ~	Esther	4		f	s	"	"	"						
15	Müller	Dora	17		f	[illegible]	yes	yes	Germany	German	Germany	Erfurt	father: Richard Müller 59 Rudolfstr.	Erfurt	Ill. Chicago
16	Hellriegel	Hazriet	20		f	2-65928-1415-39 Domestic	"	"	"	"	"	Wallerstein	father: Friedr. Hellriegel	Wallerstein	NY. Newyork
17	Grinstein	Rywa	55		m	wife	"	"	Austria	Hebrew	Austria	Janorow	son-in-law: Herman Vogel Gisela Jagielonotzky	Pa.	Philad.
18	Mahn	Pehr	24		m	s	farmer	"	"	Sweden	Sweden	Ystad	cousin: General O. B. Mahn late Minister of War	Stockholm	Ill. Chicago
19	Eisenbeiss	Lotar	21		m	s	merchant	"	"	Germany	Germany	Nürnberg	father: Hans Eisenbeiss Königstr. 2a	Nürnberg	NY. Newyork
20	Niemeyer	Elsa	37		f	m	wife	"	"	German	Germany	Hamburg	home address		NJ. Jersey City
21	Appitz	Anna	30		f	Domestic	"	"	Austria	"	Austria	Wien	father: Hermann Opaitz XVI Italia Str. 101	Wien	Gloversville
22	Exinger	Gisela	26		f	Domestic	"	"	"	Hebrew	Germany	Offenbach	aunt: Marg. Werner Sonnenring Str.	Frankfurt	Fla. Lake City
23	Gertz	Anna	25		f	Domestic	"	"	Germany	German	Germany	Yonkers	father: Ed. Gertz Meerbuschbach	Sondern	NY. Yonkers
24	Jacobs	Simon	22		m	s	merchant	"	"	Hebrew	Germany	Wyk auf Föhr	father: Simon Jacobs Wyk auf Föhr		Newyork
25	Paulsen	Heinrich	52		m	m	laborer	"	"	German	Germany	Fohrkum	wife: Anna Paulsen Fohrkum Föhr	Cal.	San Francisco
26	Johannes	Jansen	31		m	s	engineer	"	"	"	"	Hasum	brother: Peter Jansen Hasum		NY. Newyork
27	Friedrichsen	Marie	21		m	s	Domestic none	"	"	"	"	Dreisdorf	father: Christian Friedrichsen Dreisdorf		
28	Schwartz	Moritz	22		m	s	baker	"	"	Hungary	Hebrew	Hungary	Batyn	father: Bernhard Schwartz Szombor		
29	Takacs	Irma	34		f	m	Domestic	"	"	Hungary	Magyar	Hungary	Budapest	father: Antal Takacs Mogarassse 6	High	NY. Detroit
30	Hass	Klara	10						Germany	German	Germany	Hamburg	grandmother: Christine Filitz 42 Harlem Str.	Hamburg	NY. Newyork

29

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the [illegible] regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 6.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK, NOV 12 1911, *19*

59

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Know in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or arrangement to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	Yes	self	300	yes 1911 Newyork	friend: Karl Block 154 E. 54th St. Newyork	no	no	no	no	good	no	5	4	fair	red	blue	none	Austria	Sternberg
2	Yes	"	more as			"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	grey	"	Germany	Hamburg
3	Yes	"	160		W. Bahnsen 2300 Church St. Galveston	"	"	"	"	"	"	3	—	"	"	brown	"	"	"
4	Yes	"	200		cousin: Gustav Schultz Lee High Street Philadelphia	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	brown	"	"	Stuttgart
5	Yes	"	200		brother: Heinrich Schmoldt Hoboken N.J.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	blond	brown	"	"	"
6	Yes	"	300	no	aunt: Ida Standry 22 Plymouth Ave. Rochester	"	"	"	"	"	"	5	3	"	brown	brown	"	Austria	Georgenberg
7	Yes	"	more as		brother: Bino Grinler	"	"	"	"	"	"	5	6	"	brown	blue	none	Germany	Reichenbach
8	Yes	"	160		brother: 8 Street 140 Passaic	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	Creiz
9	—	—	yes		sister: Rozalie Wincisska Newyork													Austria	Lemberg
10	Yes	husband	"	1906 1911 New York	husband: Harry Unterweiser	"	"	"	"	"	"	5	1	"	brown	grey	none	"	Krakau
11	Yes	father	7	born	father: 3706. 8 St. Newyork	"	"	"	"	"	"	—	—	"	blond	—	—	U.S.A.	Newyork
12	Yes	self	"	1897 1909 New York	husband:	"	"	"	"	"	"	5	4	"	brown	brown	none	Austria	Hozimo
13	Yes	mother	25	born	Max Krämer	"	"	"	"	"	"	3	—	"	"	blue	"	U.S.A.	New York
14	Yes	"	"	"	49 Forest St. Newyork	"	"	"	"	"	"	2	9	"	"	"	"	—"	—"
15	Yes	father	50	no	uncle: Conrad Gjilke 1729 W. Superior St. Chicago	"	"	"	"	"	"	5	3	"	blond	"	"	Germany	Halle a/S.
16	Yes	self	50	no	uncle: Karl Gallamkiewicz 210 E. 123rd St. Newyork	"	"	"	"	"	"	5	3	"	brown	brown	none	"	Wallerstein
17	Yes	brother and son	10	no	brother: Isaak Stromberg 947 South Front St. Philadelphia	"	"	"	"	"	Husband to Sister	5	1	"	brown	brown	none	Austria	Jaworow
18	Yes	self	45	yes	friend: Ivan A. Swanson 811 Skendgr Rd. Chicago	"	"	"	"	"	"	6	—	"	blond	blue	none	Sweden	Lodenga
19	Yes	"	600	no	c/o A. Rochmann 335 Broadway N.Y.City	"	"	"	"	"	"	5	6	"	blond	blue	none	Germany	Nürnberg
20	Yes	husband	200	yes 1900 1911 New York	husband: Harry Steineger Jersey City 37 Palmer Ave.	"	"	"	"	"	"	5	1	"	brown	blue	none	"	Leipzig
21	Yes	self	50	yes	uncle: Otto F. Feix Gloversville N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	4	fair	brown	brown	none	Austria	Wien
22	No	"	none		uncle: John W. Ettel Lake City Fla.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	dark	"	"	Germany	Frankfort a/M. Comb.
23	Yes	"	50	yes 1908 1911 Newyork	New York 62 West 104 St. 101 friend: Hartell.	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	blue	"	"	St. Dortmund
24	Yes	"	6	yes 1907 1911	home 162 Amsterdam Ave. Newyork	"	"	"	"	"	"	5	4	"	brown	brown	none	"	Alterschlinn Föhr
25	Yes	"	40	yes 1903 1909 Petaluma	home: Mr. Walker Point Richmond Cal.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	blond	blue	none	"	Pellworm
26	Yes	"	50	yes 1902 1911 Newyork	Lutt. Filgenhain 6 Rake Street Newyork	"	"	"	"	"	"	5	7	"	dark brown	"	none	Germany	Dielsdorf
27	No	"	50	no	— " —	"	"	"	"	"	"	5	4	"	blond	blue	none	—"	—"
28	Yes	"	18	yes 1907 1911 Newyork	brother: Sam Schwartz 701. 9 St. Newyork	"	"	"	"	"	"	5	5	"	black	grey	none	Hungary	Szombor
29	Yes	"	35	no	friend: Karlos D. Horwarth 208 Westend Ave. Detroit	Resided in Detroit	"	"	"	"	"	5	3	"	blond	"	"	Hungary	Budapest
30	yes	grandfather	—		father: Willy Zeden 868 Broadway Newyork	"	"	"	"	"	"	Mother, Marie Haas, Stewardess on S.S. Amerika				blue	S.S. Amerika	England	London

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, FRIEDEL.SLC.CIF., (State whether Master, First or Second Officer.) of the AMERIKA, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[signature] II Officer.

Sworn to before me this 12th day of Nov, 1911,

at NEW YORK

[signature] Immigration Officer.

11–1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married) S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*). —See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List D.

MANIFEST OF ALIENS ARRIVING

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Hermann, Surgeon of the AMERIKA sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had sixteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government; and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. Hermann

Sworn to before me this 12th day of Nov, 19 11

at NEW YORK

M. Gilleran

Immigration Officer.

60

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1115

60

1

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Hermann, Surgeon of the AMERIKA, sailing therewith
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had sixteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. Hermann

Sworn to before me this 12th day of Nov, 19 11

at NEW YORK

M. Schuman

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Amerika sailing from Hamburg, November 2nd, 1911.

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Hutt	Fenie	25		f m	wife	yes	yes	Austria	Hebrew	U.S.A.	New York	husband Moses Krämer Altynia. Cal.	M.	Newyork
2	Jokums	Anna	27		f s	none			Denmark	Scandinav.	U.S.A.	Fresno	mother: Bodil Jokumsen 74, Odense Skillumvej	Calif.	Del Rey
3	Jörgensen	Marie	23		f s	"	"	"	"	"	Denmark	Skraadstrup	father: L. P. Jörgensen Skraadstrup Bogense	"	Oakland
4	Petersen	Marie	20		f s	"	"	"	"	"	"	Odense	mother: Abelone Pedersen 74 Skibhusvej. Odense	"	Del Rey
5	Bündesen	Carl	27		m s				Germany	German	[illegible]	Kasino			San Francisco
6	"	Heinrich	23		m s	none			"	"	"	"	father: Heinrich Bündesen Langeneess	"	"
7	"	Mathilde	21		f s	none			"	"	"	"	"	"	"
8	Schlingnitz	Babette	26		f s				"	"	Frankfurt	Selbitz bei Hof in Bayern	father: Hannich Schlingnitz	N.Y.	Newyork
9	Ozeret	Aron	24		m s	tailor			Austria	Hebrew	Berlin	12 Weinbergsweg	brother: Juda Ozeret	"	"
10	Jacoby	Georg	21		m s	merchant			Germany	German	"	20 Augsburger Str.	father: Hermann Jacob	"	"
11	von Tarsch	Ehrgard	26		f s	none			"	"	U.S.A.	Newark	grandmother: Felicie Gain Bischofswerder Kr. Rosenberg Westpr.	N.J.	Newark
12	Arnowitz	Gertrud	32		f m	"			"	"	[illegible]	[illegible]	mother: Rischen Arnowitz Waldenburg i/Schl.	N.Y.	Newyork
13	Trasse	Liebhilde	21		f s	"			Germany	"	"	Leiteweiler	mother: Theodor Trasse Leiteweiler	Ill.	Chicago
14	List	Anna	24		f s	"			"	"	"	Stuttgart	brother: Georg List 33 Karl Str. Stuttgart	N.Y.	Newyork
15	Fischer	Alfred	22		m s	clerk			"	"	"	Leipzig	father: Robert Fischer Eilenburgerstr. 28. Leipzig	Neb.	St. Edward
16	Kafitz	Wilhelm	22		m s	23-23750			"	"	"	Kaiserslautern	father: Peter Kafitz 47 Rennerdorf Kaiserslautern	Cal.	Los Angeles
17	Hempel	Alwin	33		m s	Civil engineer			"	"	[illegible]	[illegible]	home: F. Lauenburg Str. Pleglitz		
18	Steiner	Babetta	37		f s	none			"	"	"	Bayreuth	brother: Georg Steiner 48 Brenkwell.	Bay.	Newyork
19	Dietze	Paul	23		m s	clerk			"	"	[illegible]	Dresden	father: Julius Dietze Friedersdorf	N.Y.	New York
20	Dobscha	Johann	36		m m	Sewer Builder			Austria	"	Austria	Wien	wife: Zozile Dobscha XVI. Friedmannsgasse 7	Ill.	Chicago
21	Wessely	Alois	27		m s	3-137800 none			"	"	"	"	father: Wenzely 44 Lerchenfelderstr.	Wis.	Milwaukee
22	Volger	Magdalene	20		f s	14-40387 6/17/39			Germany	"	Germany	Posen	uncle: Theodor Volger Glogauerstr. 55	Iowa	Council Bluffs
23	Scherel	Abel	31		m m	merchant			Russia	Russian	Russia	Wilna	wife: Anna Scherel Wilna		
24	Falk	Max	24		m s	clerk			Germany	German	Germany	Hannover	father: Louis Falk Bismarckstr. Hannover	N.Y.	Newyork
25	Glohr	Fritz	30		m s				Switzerland	"	Guatemala		father: Rudolf Glöhr Bergamt Coatepeque	Texas	Guatemala
26	Linser	Emilie	40		f m	none			Germany	"	[illegible]	[illegible]	aunt: Mrs. B. Heyden 140th Street 5th East Newyork	N.Y.	New York
27	Sporn	Paul	34		m m	laborer			Austria	"	Austria	Graz	wife: Mrs. Fanny Sporn Krowoplatz 10 Graz		
28	v. Hirsch	Irmgard	20		f s	none			Germany	"	[illegible]	[illegible]	father: Dr. Hans v. Hirsch Irvington Street 28 Newark	Mass.	Newark
29	Kienast	Rudolf	18		m s	waiter			Switzerland	German	Switzerland	Basel	mother: Eugenie Kienast 55 Klingentalstr. Basel	"	Newyork
30	Barko	Roza	18		f s	none			Hungary	[illegible]	Hungary	Jasgomindszent	father: Ignac Barko Jasgomindszent		

30

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1118

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List D.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK, NOV 12 1911, *19*

61

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether deformed or crippled.	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	yes	husband	yes	yes	1911	New York	husband: Rachel Hirth 619-31 E. 5 St. Newyork	no	none	no		good	no	5	4	fair	brown	dark	none	Austria Ottynia
2	no	self	100	"	1907	Fresno	brother: Henry Jokinsen Del Rey — Fresno	"	"	"		"	"	5	3	"	blond	blue	none	Denmark Gilekow
3	"	father	100	no	no		brother: N. C. Jorgensen 1148 West St. Oakland	"	"	"		"	"	5	3	"	brown	brown	none	" Kradelrup
4	"	mother	100	"	1891	Joliet Ill	uncle: Henry Jokinsen Del Rey Cal.	"	"	"		"	"	5	3	"	blond	blue	none	U.S.A. Joliet
5	yes	self	yes	"	1911	San Francisco	brother: H. M. Rindeen	"	"	"		"	"	5	3	"	blond	blue	none	Germany Langeness
6	"	"	"	no			Petaluma Calf	"	"	"		"	"	5	3	"	"	"	"	"
7	"	"	"	no				"	"	"		"	"	5	2	"	brown	"	"	"
8	"	"	none	no			friend: Mr. Georg Dorsch 98 First Ave. Newyork	"	"	"		"	"	5	4	"	blue	"	"	" Tolbitz
9	"	"	25	"			brother in l.: David Rochberg 34-40 Varet Street Brooklyn	"	"	"		"	"	5	4	fair	brown	brown	none	Austria Tarnopol
10	"	"	150	"			friend: Louis Schlesinger 306 99th St. N.Y. City 306	"	"	"		"	"	5	5	"	dark	"	"	Germany Berlin
11	"	grandmother	yes	yes	1894 1911		father: Carl Hasch 48 Irving Str. Newark													Danzig
12	"	self	100	"	1907	New York	uncle: P. Barbeim 223 E. 74th St. Newyork	"	"	"		"	"	5	2	"	brown	brown	none	" Waldenburg
13	no	sister	42	no			sister: Pauline Thiesse 1230 Columbia Ave. Chicago	"	"	"		"	"	5	4	"	blond	blue	"	" Leisenweiler
14	yes	self	25	no			sister: Mrs. Louise Mertz 336 E 55th St	"	"	"		"	"	5	3	"	dark	brown	"	Unterlacken
15	yes	father	60	no			uncle: P. F. Fischer Newyork	"	"	"		"	"	5	6	"	blond	blue	"	Reutlingen
16	no	self	more	"			Edward Hebb	"	"	"		"	"	5	11	"	blond	brown	none	" Leipzig
17	no	"	"	"			uncle: Wilhelm Kafitz 1637 Grameyer Place Los Angeles	"	"	"		"	"	6	—	"	"	"	"	" Kaiserslautern
18	no	"	yes	yes	1903 1910	Cincinnati	tourist: Champion typist Co Hudson Obio. sister: Mrs. Koenig Mannheim 14 1904	"	"	"		"	"	5	4	"	blond	blue	"	" Pinkzen
19	"	"	50	"	1909/11		friend: Rolf Kutzke 599 Courtland Ave. Newyork	"	"	"		"	"	5	5	"	blond	blue	none	" Oberndorf
20	no	"	30	"	1904 1905		father: Mathias Bolinska 2024 W. Jamas St. Chicago	"	"	"		"	"	5	8	"	dark	brown	none	" Dresden
21	no	"	150	no			sister: Martha Bolten 115 Knappstied. Milwaukee	"	"	"		"	"	5	3	"	dark	brown	none	Austria Wien
22	two	"	150	"			brother: Martin Kloss Council Bluffs	Deutsche Zeitung						5	4	"	blond	blue	none	" "
23	"	"	150	no			Samuel Kaufer 818. 163rd Street New York							5	5	fair	blond	blue	none	Germany Lindow
24	yes	"	200	yes	1904 1907	Newyork	Union Square Hotel New York	Bri in C				Rotenturm		5	5	fair	blond	blue	none	Russia Wilna
25	no	"	300	"	1911		home: Hotel Helbein Chicago Guatemala					147 Kingsbell Ln								Germany Hannover
26	yes	"	yes	"	1903/11		aunt: Mrs A. Stephan Newyork	Le Anni Carr				140		5	4	fair	blond	blue	none	Switzerland Roggwil
27	"	"	"	no			friend: Mr. Heistedes 74-76 St. & Astory New York	"	"	"		"	"	5	6	"	dark	"	"	" Hermany Dolgen
28	"	"	"	yes	1896	Newark	father: Mr. Hans v. Kirsel Irvington NJ. Newark	"	"	"		"	"	5	4	"	blond	blue	none	Austria Heimberg
29	"	"	35	no			friend: Frida Döbeli 57th Ave. 55 St. Newyork	Le Regis Hotel						5	5	fair	brown	brown	none	Germany Danzig
30	"	"	20	no			brother: H. Sander Grosmayn 606 E. 140 St. Newyork	"	"	"		"	"	5	5	"	"	blue	"	Switzerland Basel
																				Hungary Jaszomindszent

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, FRIEDEL.SEC.OFF. (State whether Master, First or Second Officer.), of the AMERIKA, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Thuan.
II
Officer.

Sworn to before me this 12th day of Nov., 19 11

at NEW YORK

M D Sheehan
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married) S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

AMERICA

I, Dr Hermann, Surgeon of the , sailing therewith, (State whether master, owner, or owner's agent thereof, as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had sixteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

S Hermann

Sworn to before me this 12th day of Nov, 19 11

at NEW YORK

W F Sullivan

Immigration Officer.

11 -1115

62

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Amerika sailing from Hamburg, Nov. 2nd., 1911.

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Marsaleks	Bedrich	43		m.	blacksmith	yes	yes	Austria	Bohemian	Austria	Sobkovice	mother:	Ill.	Chicago
2	"	Frantiska	32		f.	h'wife	"	"	"	"	"	"	Julie Marsaleks	"	"
3	"	Ladislav	8		m.	none	"	"	"	"	"	"	"	"	"
4	"	Bedrich	7		"	"	"	"	"	"	"	"	B'Pennsylvania Zizkow	"	"
5	"	dau Anna	5		f.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
6	Kappert	Karl	32		m.	chauffeur	yes	yes	Germany	German	[redacted]		father: Joh Heinpert	Pa.	Philadelphia
7	Horn	Marie	28		m.	h'wife	yes	yes	"	"	[redacted]	Berlin	Schwiebusserstr. 57 Waldstr.	O.	Cleveland
8	Jordan	dau Johanna	5		f.	none	none		"	"	"	"	Berlin	"	"
9	Rissling	Berta	28		f.	domestic	yes	yes	"	"	"	"	mother: Rissling	Col.	San Francisco
10	Dieffrichs	Gertrud	11		f.	"	"	"	"	"	Eggersdorf	Eggersdorf	Gr. Seehausen	Wisc.	Portland
11	Heinemann	Elfriede	14		f.	"	"	"	"	"	Braunschweig	Braunschweig	grandfather: Johannsen, 3 Jagdweg father: Albert Heinemann	Ny.	Hempstead
12	Faizland	Antonie	36		f.	domestic	yes	yes	Austria	"	Austria	Graz	Lehre father: Leopold Faizland	"	"
13	Brandl	Marie	41		f.	"	"	"	"	"	"	"	Ob. Lobing b. Gleisdorf	"	"
14	Leicht	Sam	33		m.	[illegible] maker	yes	yes	Hungary	Magyar	[redacted]		mother: S. Leicht	"	"
15	Waldenburger	Albin	32		m.	chemist	"	"	Germany	German	Germany	Altenburg	Sapp Gombot father: Albin Waldenburger	"	"
16	"	Lydia	21		f.	h'wife	"	"	"	"	"	"	"	"	"
17	Selldin	Karl	24		m.	Chemist engineer	"	"	Sweden	Scandinavian	Sweden	Ostenbürg	Winkersdorf S.A. father: Johann Selldin	Ill.	Chicago
18	Steigel	Sven Edvard	22		"	Chemist	"	"	"	"	"	"	Göteborg father: R. E. Steigel Göteborg	"	"
19	Koch	Martha	15		f.	nurse 3-209686-1-1-41	"	"	Germany	German	NON IMMIGRANT ALIEN.	Brooklyn	5 Kopponieg home: 219 DeKalb Ave.	N.Y.	Brooklyn
20	Krijan	Janos	30		m.	potter 3-209685-1-1-41	"	"	Hungary	Magyar	Hungary	Bocsar	father: M.	Pa.	Philad.
21	"	dau Katharina	26		f.	h'wife 3-135087 3/2/31	"	"	"	"	"	"	Miklos Tielcist Bocsar	"	"
22	"	son Janos	1		m.	none	no	no	"	"	"	"	"	"	"
ADMITTED 51	Spodek	dau Moses	45		m.	tailor	yes	yes	Austria	Hebrew	Austria	Cologory	wife: Ettel Spodek Gologory Gal	Ny.	Newyork
24	Treger	Enoch	28		m.	laborer	"	"	Russia	"	Russia	Warschau	father: Isaak Treger Warschau	"	"
25	"	Malke	22		f.	h'wife	"	"	"	"	"	"	"	"	"
26	"	Fischel	3		m.	none	no	no	"	"	"	"	"	"	"
27	"	dau Pire	1		f.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
ADMITTED 51	Spodek	dau Pesie	16		f.	domestic	yes	yes	Austria	Hebrew	Austria	Cologory	mother: Ettel Spodek Gologory Gal	Ny.	Newyork
~~29~~	~~Koehler~~	~~Rudolf~~													
30	Müller	Ambrosius	18		m.	[illegible] farmer	yes	yes	Germany	German	NON IMMIGRANT ALIEN. Germany	Weimar	father: Johann Müller Ob. Rothof.	~~Germany~~	~~Ill. Chicago~~

31

(29) W. Corpe Insp.

29

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 6.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK, NOV 12 1911, *19*

63

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes— Year or period of years. Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane; and if supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, assurance or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair. Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country. City or Town.
1	S	Yourself	110	no	+ V. Streja	no	no	no	no	good	no	5 5	fair	blond blue	none	Austria Stilin
2	W	husband		no	sister: Julie Marsalek	"	"	"	"	"	"	5 3	"	black brown	"	" Sobkovice
3	S	father		no	Breire Ave. 2706-43rd ave	"	"	"	"	"	"	3 —	"	" "	"	" "
4	S	"		no	Chicago	"	"	"	"	"	"	2 9	"	blond blue	"	" Sobotka
5	S	"		no		"	"	"	"	"	"	2 7	"	" "	"	" "
6	no	self	25	yes 1904 1911 Philadelphia	home: Employer - Fr. Walter 413 South Carlisle Street	"	"	"	"	"	"	5 7	"	" "	—	Germany Schwellbrunn
7	"	husband	20 25	yes 1907 1911 Cleveland	husband: Henry Horn 4305 Clark Ave Cleveland	"	"	"	"	"	"	5 4	"	blond grey	none	Austria Rasse
8	"	father	—	no	friend: Ewald C. Harting 1005 Golden Gate Ave. S. Fisco	"	"	"	"	"	"	5 6	"	brown brown	—	Germany Berlin
9	S	self	175	no	father: Max Diedrich Harland Wis	"	"	"	"	"	"	3 —	"	blond blue	Prison house & state (illegible)	" Hannstedt
10	no	father	25 yes		sister: Ottilie Heinmann 219 Broad Street Stapleton - NY.	"	"	"	"	"	"	3 —	"	brown brown	none	" Braunschweig
11	"	"	no		friend: Dusey & B Frederick's Les Hens 6 State St Newyork	"	"	"	"	"	"	5 4	fair	brown brown	none	" Lehre
12	yes	self	40	yes		"	"	"	"	"	"	5 3	"	" "	—	" Löbing
13	yes	"	50	no	brother: Leopold Leicht 550-E. 16. St. Newyork	"	"	"	"	"	"	5 6	"	" "	—	" Linz
14	"	"	90 cash	yes 1902 1911 Newyork		"	"	"	"	"	"	5 8	"	blue	—	Hungary S. Miklos
15	"	"	400 cash	yes 1904 1911 Arizona	cousin: Carl Schade Clifton Ariz Newyork	"	"	"	"	"	"	5 5	"	"	—	Germany Allenburg
16	"	husband	no	—		"	"	"	"	"	"	5 7	"	"	none	" "
17	S	self	100	no		"	"	"	"	"	"	5 7	"	blue	none	Sweden Gotenburg
18	S	"	100	no	friend: Prof. L. Heckton 5803 Washington Ave. Chicago	"	"	"	"	"	"	6 —	"	blond blue	none	" "
19	"	"	15	yes 1906 1911 Brooklyn	home: Agent - Nya K.K. Hendriksen 219 DeKalb Ave. Brooklyn	"	"	"	"	"	"	5 7	"	"	—	Germany Vesel
20	S	"	40	yes 1903 1905 Cincinnati		"	"	"	"	"	"	5 7	"	brown blue	none	Hungary Cracs
21	S	"	"	yes 1904 1907 Philad.	brother in L: James Fedorf 135 Jefferson St Philad.	"	"	"	"	"	"	5 4	"	" "	—	" Bocsar
22	S	"	"	no		"	"	"	"	"	"	— —	"	" "	—	" Cracs.
23	"	"	25	no	daughter: Klasa Srodek Livingston St. 155 Newyork	"	"	"	"	"	"	5 5	"	grey brown	—	Austria Gologory
24	"	"	100			"	"	"	"	"	"	5 4	"	brown brown	none	Russia Russolaw
25	"	"	—	"	brother in L: Frischel Mandelbaum 429 - 6th Ave Adolf Ludowicz	"	"	"	"	"	"	5 3	"	" "	—	" "
26	"	"	—	"	118 Broome St. 118 Newyork	"	"	"	"	"	"	2 —	"	blond	—	" "
27	"	"	—	"		"	"	"	"	"	"	— —	"	" "	—	" "
28	"	"	no 100	no	sister: Klara Srodek 155 Livingston St. Newyork	"	"	"	"	"	"	5 3	"	brown brown	—	Austria Gologory
29																
30	yes	self	50	yes no	aunt - Louise Nihm 89 West Lopez St Utica. Newyork	"	"	"	"	"	"	5 5	fair	blond blue	none	Germany Oberstdorf

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, FRIEDEL.SEC.OFF. (Name of Master, Commanding Officer, First or Second Officer), of the AMERIKA, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[signature]
II Officer.

Sworn to before me this 12th day of Nov., 19 11

at NEW YORK

[signature]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married) S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*). —See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Hormann, Surgeon of the AMERIKA sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had sixteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. Hormann

Sworn to before me this 27th day of Nov, 1911

at NEW YORK

Immigration Officer.

11 1115

64

9

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Amerika sailing from Hamburg, Nov. 2nd, 1911

11—1118

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
✓ 1	Sikora	Wladyslaw	29		m s	carpenter	yes	yes	Austria	Polish	Austria	Sikowska	father:	Mich.	Detroit
✓ 2	"	Agnieszka	25		f	wife	"	"	"	"	"	"	father-in-law: Ambrozi	"	"
✓ 3	"	Antoni	2		m	none	no	no					grandfather: Sikora	"	"
✓ 4	"	Julia	3		f	"	"	"					" " Milowska	"	"
✓ 5	Molnar	Ida	16		f	"	yes	yes	Hungary	German	Hungary	Kemark	mother: Kunine Molnar Kemark	NJ.	Passaic
✓ 6	Dr. Boerl	Carl	48		m	dentist	"	"	Germany	"	Cuba	Avila	home:		
✓ 7	Schander	Fritz	22		m	clerk	"	"	"	"	Germany	Dresden	friend: Gerard Mantey Cienfuegos Avila	Cuba	
✓ 8	Dörich	Arthur	27		m	mechanic	"	"	"	"	"	Berlin	father: Carl F. Schander Schlossgarten 11. Kiel	Tahiti	
✓ 9	Kanya	Lajos	32		m	engineer	"	"	Hungary	Magyar	U.S.A.	Newark	wife: L. Dörich Bergmannstr. 109. Berlin	NJ.	Newyork
✓ 10	Szucsan	Josef	24		m	"	"	"	"	"	"	Newyork	home: 33 West Street Newark	NJ.	Newark
✓ 11	"	Katalin	18		f	none	"	"	"	"	Hungary	Leitzum.	home: 4 13 E 70 Newyork	NJ	Newyork
✓ 12	Wejmelka	Mary	22		"	"	"	"	"	"	"	"	father: Leonhard Szucsan Leipzig	"	"
✓ 13	"	Francis Ka	21		"	"	"	"	"	"	"	"	friend: — " —	"	"
✓ 14	Rosenspitz	Flora	38		f	wife	"	"	Hebrew				friend: — " —	"	"
✓ 15	Grossmann	Jadie	22		"	"	"	"	USA	USA	USA	Newyork	brother: Adolf Rosenspitz Selma Szczawa	"	"
✓ 16	"	Niksa	1		m	none	"	"	USA	USA	USA		father: Ignac Berko Jaszomindszent	"	"
✓ 17	Zinner	Margit	18		f	2-115 0556	"	"	Hung	Hebrew	Hungary	Kassa	father: Jung Mor Kassa	"	"
✓ 18	Göttlinger	Anna	42		f	wife	"	"	"	Magyar	U.S.	Newyork	mother: Josefa Kovacs Gorbo	"	"
✓ 19	Kolacek	Cyrill	30		m	engineer	"	"	Austria	Bohemian	[illegible]	Zgorow	father: Jacob Zgrüna Zgorow	NJ.	Newark
✓ 20	"	Elisabeth	30		f	wife	"	"	"	"	[illegible]				
✓ 21	"	(Dora)	10		f	none	"	"	"	"	"				
✓ 22	Andresen	Rudolf	30		m	s widd sculptor	"	"	Germany	German	U.S.A.	Rochester	home: 55 Woodward Str. Rochester	NY.	Rochester
✓ 23	Schmidt	Minna	36		f	none	"	"	"	"	"	Jacksonville	home: 1018 Rives Side Ave. Jacksonville	Fla	Jacksonville
✓ 24	Gärtner	Jzso	16	5	m	s jeweller	"	"	Hungary	Hebrew	Hungary	Korojsa	brother: Marcus Gärtner Koromla	NJ.	Newyork
✓ 25	Huber	Gabriele	20		f	none	"	"	German	German	Germany	Hamburg	friend: Ursula Winkler Gr Heidestr. 15. Hamburg	NJ.	Orange
✓ 26	Sandberg	Esther	52		f	wife	"	"	Austria	Hebrew	Austria	Krakau	brother: Abraham Sandberg 31 Augustielska Krakau		Galizien
✓ 27	"	Bertha	30		f	none	"	"	"	"	"				
✓ 28	Bolz	Heinrich	44		m	m. farmer	"	"	Russia	German	U.S.A.	Oregon	home: Portland	Oregon	Portland
✓ 29	"	Anna	44		f	wife	"	"	"	"	"				
✓ 30	Weidmann	Mollie	30		m	s farmer	"	"	Austria	Hebrew	Austria	Jezgane	sister: Feige Haberthal Jezgane	NJ.	Newyork

32

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1118

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List F.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK, NOV 12 1911, *19* 65

13 No. on List	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	no	self	200 [illegible]	6	05/11				no	no	no	no	good	no	5	4	fair	brown	brown	none	Austria	Milowska
2	"	husband	—	Eg			friend: Michel Tulecki	"	"	"	"	"	"	"	5	3	"	dark	"	"	"	"
3	"	father	—	"			1276 Pestalozzi	"	"	"	"	"	"	"	2	—	"	blond	"	"	Ust	Dstrovt
4	"	"	—	"			Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	"	2	—	"	"	"	"	Ust	Dstrovt
5	no	self	no	25			father: Istvan Kolnar	"	"	"	"	"	"	"	5	1	fair	black	blue	none	Hungary	Neuark
6	no	self	yes	yes	18/1911	New Orleans	48 Kalter. Passaic N.J.	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	Germany	Halle a/S.
7	no	self	none	no			home: Howard Plantage Aegydi Aile	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	blond	blue	none	Germany	Cattbus
8	yes	"	yes	"			friend: Paul Hoppenstedt Fabrik	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	brown	brown	"	"	Berlin
9	no	"	yes	yes	1907 1911		friend: Emmy Bestian Ayronia Hotel Newyork	"	"	"	"	"	"	"	5	6	fair	blond	blue	none	Hungary	Nezumbitth
10	yes	"	"	"	"		home: 35 West Street Newark	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Galgocz
11	"	"	"	no			413 E. 70th St. Newyork	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	brown	brown	none	"	Nezumbitth
12	"	"	"	"			friend: M. Josef Szucsan	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	blond	blue	"	"	"
13	"	"	"	"			419 E. 96th St. 35 West St. Newark N.J. City	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	"
14	"	"	25	yes	1901 1911		husband: Tyndy Rosenzweig 328 E. 80 Newyork	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	brown	brown	"	"	Ozora
15	"	"	25	yes	1903 1911		husband: Nandor Grossman 606 E. 140 St.	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	Jasgomindszent
16	"	mother	—	born			Newyork	"	"	"	"	"	"	"	—	—	—	—	—	"	U.S.A.	Newyork
17	"	self	60	no			aunt: Bertha Zimmer 129 St. 5th Newyork	"	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	blue	"	Hungary	Bujuka
18	"	"	45	yes	1902 1911	Newyork	brother in. Imre Sakany 869 1st Ave. Newyork	"	"	"	"	"	"	"	5	4	fair	brown	brown	none	"	Bekeske
19	no	self	yes	yes	1903 1911		home:	"	"	"	"	"	"	"	5	8	fair	brown	brown	none	Austria	Mikolcips
20	"	husband	"	"	"		131 Howard Str.	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Szorow
21	"	father	"	no			Newark N.J.	"	"	"	"	"	"	"	3	—	"	blond	blue	"	"	"
22	no	self	yes	yes	1906 1911	Rochesta	home: 55 Woodward St. Rochester	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	Germany	Neckarland
23	"	"	"	yes	1906 1911	Jacksonville	home: 1078 River Side Ave. Jacksonville	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Rotz
24	yes	"	200	yes	no		sister: Helene Gabor 197 Stanton St. Newyork	"	"	"	"	"	"	"	5	4	fair	brown	brown	none	Hungary	Bartfo.
25	"	"	60	no			aunt: Fanny Sagen 98 Nassa St. Orange N.J.	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	blond	blue	none	Germany	Landshut
26	"	"	more	yes	1903 1911	Newyork	home:	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	dark	brown	none	Austria	Krakau
27	"	"	"	"	"	"	145 2nd Ave Newyork	"	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	"	Krakau
28	"	"	yes	"	1903 1911	Towa	friend: Philip Rehmer	"	"	"	"	"	"	"	5	6	fair	blond	blue	none	Russia	Denashof
29	"	"	"	"	"	"	Portland	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	brown	"	"	"	"
30	"	"	"	"	1903 1907	Newyork	aunt: Fanny Gisle 115 Lewis St. Newyork	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	brown	none	"	Jegesane

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

FRIEDEL.SEC.OFF. AMERIKA

I, ... (State whether Master, First or Second Officer.), of the ....., from Hamburg ..., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

..... Officer.

Sworn to before me this 12th day of Nov, 1911,

at NEW YORK

..... Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married) S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Hamann, Surgeon of the AMERIKA, sailing therewith, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

solemnly, sincerely, and truly swear that I have had sixteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. Hamann

Sworn to before me this 12th day of Nov, 19 11

at NEW YORK.

Immigration Officer.

11—1135

66

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1135

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Amerika sailing from Hamburg Nov. 2nd, 1911

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Ribolowsky	Alexander	25		m s	cake baker	yes	yes	Russian	Russian	USA	Chicago	home:	Ill	Chicago
2	"	Helen	27		f "	h'wife	"	"	"	"	"	"	1825 Dow 1st	"	"
3	Maenecke	Erich	30		m "	architect	"	"	Germany	German	Germany	Kittlich	friend Hubert Reinart 17 Bahnhofstr	Kittlich Ny	Rochester
4	Peucker	Friedrich	24		m "	"	"	"	Austria	"	Austria	Wien	father Friedrich Peucka 12 Schonborng	Wien	Newyork
5	Schmidt	Arno	35		m "	manage	"	"	Germany	"	U.S.A.	Newyork	home 429 W 20th	Newyork	"
6	Matthes	Arthur	34		m "	brewer	"	"	"	"	"	"	home: 505 6th Ave	Brooklyn	Brooklyn
7	Simmons	Babette	28		f m.	h'wife	"	"	"	"	"	"	home: 2465 2nd Ave.	Newyork	Newyork
8	Mienzer 1907 7/16/x	Gertrud	25		s	none	"	"	"	"	Germany	Rybnik	mother: Fanny Mienza Rybnik	"	"
9	Rosenthal	Claire	22		f	none	"	"	"	"	"	Büren	mother: Minna Rosenthal Detmarstr. 13	Büren	"
10	Begale	Franz	29		m "	clerk	11-20-07	1/5 1/14/39	"	"	"	Krotoschin	mother: Franziska Begale 1 Radische Str	Krotoschin	Ill. Chicago
11	Jager	Ester	40		f m	h'wife	"	"	Austria	Hebrew	Austria Hungary		mother: Rose Handel	Toronto	Canada
12	Sogus	Chajim	4	m	s	none	"	"	Canadian	"	"		Rose Handel	Toronto	Canada
~~13~~	~~Gold~~	~~Abe~~													
~~14~~	~~Rappaport~~	~~Esaa~~													
15	Thomsen	Solveig	30		f m	none	"	"	Denmark	Scand.	Denmark	Copenhagen	mother: Andra Thomsen 16 Kalvegs Alle.	Copenhagen	Hoboken
16	Kotnauer	Franz	32		m wid	baker	"	"	Austria	Bohemian	Austria	Prag	brother: Rudolf Kotnauer 2 Cimburkova	Prag	Ny. Cleveland
17	Zilkova	Mary	19		f s	none	"	"	Austria	Bohemian	Austria	Chotmoic	father Jan Zilka Chotmoic	Ny.	Newyork
18	Mohr	Janos	36		m wid	locksmith	"	"	Hungary	Magyar	U.S.A.	Newyork	home: 402 E. 16 th St.	Newyork	"
19	Kanter	Samuel	50		m "	merchant	"	"	Russia	Hebrew	"	"	home 818 E. 163 St.	Newyork	"
20	Berger	Gottfried	46		m s	merchant salesman	"	"	Switzerland	German	"	"	home 205 E. 18 St.	Newyork	"
21	Hartmann	Cecilie	34		f m	h'wife	"	"	Hungary	Magyar	German	Berlin	friend: Wilhelm Sperling	"	"
22	Schwarz Adler Langsam	Elkalina	15		f s	none	2-22-1885-505		"	"	"	Wilmersdorf	6 Franzischestr.	Wilmersdorf	"
23	Altmann	Martha	17		f s	"	"	"	Germany	German	U.S.A.	Newyork	home: 504 E.	125th. Newyork	"
24	Rand	Wolf	49		m wid	merchant	"	"	Austria	Hebrew	Austria	Boornowicz	wife: Rose Rand	"	"
25	Nanpert	Clarita	27		f m	wife	"	"	Germany	German	Germany	Hamburg	friend: Hamburg	Germany	"
26	Goldberg	Amelia	24		f m	h'wife	"	"	Austria	Hebrew	U.S.A.	Newyork	Lilliekerweg. 10	Hamburg	c/o J. Francis Co. other ship
27	"	Gustav	4	m	s	none	"	"	"	"	"	"	home: 87 Ave. A	Ny. Newyork	"
28	"	Beatrice	3		f	"	"	"	"	"	"	"	"	Newyork	"
29	Vogel	Fritz	26		m wid	Postal employe	yes	yes	Germany	German	Germany	Plauen	wife: Elisabeth Vogel Bahnhofstr.	Plauen i/V.	Oregon Portland
30	Hahn	Rudolf	33		m s	Telegraph messenger	yes	yes	Germany	German	Germany	Regensburg	wife: Jonas Hahn 16 Wenzerbergerallee	Regensburg	Ny. Newyork

33

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 9.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK, NOV 12 1911, 19

67

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?										25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Deaf, dumb, or blind; or insane, or imbecile, or feeble-minded, or epileptic, or afflicted with tuberculosis, or with a loathsome or dangerous contagious disease, or physical defect likely to affect ability to earn a living? If so, what?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion. / Color of— Hair. / Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	no	self	$20	yes	1907	Chicago	home. 1528 Townsend	no	no	no	no	good	no	5	6	fair / blond	brown	none	Russia	Dorpat
2	"	"	"	"	1911	"	1825 Bonaste. Chicago	"	"	"	"	"	"	5	4	"	brown	"	"	"
3	"	"	"	no			wife: Gusdie Smendake													
4	yes	"	no	yes	1905		226 Pennsylvania Ave Rochester	"	"	"	"	"	"	5	4	"	blond / brown	"	Germany	Brandenburg
5	"	"	"	"	1910	Newyork	friend: Robert Horing													
6	"	"	"	"	1903		765 Flushing Ave Newyork	"	"	"	"	"	"	5	6	"	blond / blue	none	Austria	Wien
7	"	"	"	"	1911	"	home: 47 W. 88 St. Newyork	"	"	"	"	"	"	5	8	fair / brown	grey	none	Germany	Munchen
8	"	"	"	"	1907		home: 5101 6th Ave. Brooklyn	"	"	"	"	"	"	5	5	"	blond / blue	none	"	"
9	"	"	"	"	1911	"	home: 2465 2nd Ave Newyork	"	"	"	"	"	"	5	7	fair	brown / brown	none	"	Fonbach
10	no	"	"	yes	1907	Chicago	brother: Siegbert Kranza 75-3rd Ave Newyork	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	Rybnik
11	"	"	35	yes	1905	Toronto	uncle: Hermann Jordeloff 256 W. 126th St. Newyork	"	"	"	"	"	"	5	3	"	dark	"	"	Rzeen
12	"	"	—	born	1911	"	cousin: Simon Mayer 18 St. 1642 Chicago	"	"	"	"	"	"	5	4	fair	blond / blue	none	"	Krotoschin
13							husband: Abrahamsaga	"	"	"	"	"	"	5	4	"	brown / brown	"	Austria	Lemberg
14							Yunovicieve 121. Toronto	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	Ont., Canada	
																			Toronto	
15	yes	self	35	no			husband: Christian Thomsen	think	—	mail	Gen.	ord.								
16	yes	"	25	yes	1907	Cleveland	Finderes told Hoboken	"	"	"	"	"	"	5	2	"	blond / blue	none	Denmark	Copenhagen
17	yes	self	25	yes	1911		friend: John Krizkava 5720 Engel Ave. Cleveland	"	"	"	"	"	"	5	7	"	brown / brown	none	Austria	Dobrichowitz
18	"	"	"	"	1905	Newyork	uncle: Joseph Kanik													
19	"	"	"	"	1911	"	2 Ellis Sq. Newyork	"	"	"	"	"	"	5	7	fair	blond / blue	none	Austria	Chotasic
20	"	"	"	"	1908		home: 402 E. 16 St. Newyork	"	"	"	"	"	"	5	6	"	brown / brown	none	Hungary	Lob
21	"	"	"	"	1911	"	home 116 E. 103 St. Newyork	"	"	"	"	"	"	5	6	fair	dark brown	none	Russia	Kochina
22	"	"	"	"	1906		home: 208 E. 18 St. Newyork	"	"	"	"	"	"	5	3	fair	dark brown	none	Switzerland	Bern
23	"	"	"	"	1911	"	brother: Hermann Hartmann	"	"	"	"	"	"	5	9	fair	brown / brown	none	Hungary	Grosswardein
24	"	"	"	no			friend: 504 E. 120 St. Newyork	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	Kolosvar
25	"	"	"	yes	1907	Newyork	home: 504 E. 120 St. Newyork	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	Foldes
26	"	"	"	no			son: Adolf Rand 146 Ave D. Newyork	"	"	"	"	"	"	5	6	"	grey / blue	none	Austria	Czernowitz
27	"	"	"	yes	1911		uncle: W. Bonfiati 947 Steiner St. Sanfrancisco	"	"	"	"	"	"	5	4	"	brown / brown	"	Germany	Hamburg
28	"	"	"	born			home: 89 Ave. A Newyork	"	"	"	"	"	"	5	4	"	brown / brown	none	Austria	Krakau
29	"	"	"	no				"	"	"	"	"	"	2	9	"	"	"	N.S.A.	Newyork
30	"	"	"	yes	1907	Newyork	friend: 227 Malcom Ave. Portland	"	"	"	"	"	"	2	5	"	"	"	"	"
				yes	1905		brother: Alfred Cremmer 179. 3rd Ave Newyork	"	"	"	"	"	"	5	5	"	blond / blue	none	Germany	Stanau
														5	6	"	dark brown	none	Germany	Regensburg

EL.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, FRIEDEL.SEC.OFF. (State whether Master, First or Second Officer), of the AMERIKA, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Friedel.
II Officer.

Sworn to before me this 12th day of Nov., 1911

at NEW YORK

A. B. Sherman
Immigration Officer.

11—1118

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married) S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*). —See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Hamann, Surgeon of the AMERIKA, sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had sixteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Governme..., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. Hamann

Sworn to before me this 12th day of Nov, 191

at NEW YORK

M F Sheehan

Immigration Officer.

11-1115

68

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Amerika sailing from Hamburg, November 2nd, 19

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	*Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) City or Town.
✓ 1	Pajoncek	Julius	42		m	m	horse importer	yes	yes	German	German	NON IMMIGRANT ALIEN. Denmark	Charlottenlund	wife: Jenny Pajoncek Charlottenlund	NY	Newyork
✓ 2	Papenfuss	Helene	16		f	s	none	"	"	"	"	German	Nürnberg	mother: Bertha Papenfuss Nürnberg	"	"
✓ 3	Thieber	Karl	27		m	s	farmer	"	"	Hungary	"	Hungary	Budapest	father: Victor Thieber Engadingasse 2. Budapest I	NY	Passed Ambos
✓ 4	Kalenbrink	Heinrich	22		m	s	farm laborer	"	"	Germany	"	German	Ralden	father: Christian Kalenbrink Ralden. Ger.	Iowa	Ackley
✓ 5	Gräule	Pauline	26		f	m	h'wife	"	"	"	"	"	Birkenfeld	father: Ludwig Kräher	Ohio	Rochester
✓ 6	"	Charly	-	11	m	s	none	"	no	"	"	"	"	Kuillingen	"	"
✓ 7	~~Andersen~~	~~Fabian~~	~~28~~	~~4~~	~~m~~	~~s~~	~~engineer~~	~~yes~~	~~yes~~	~~Denmark~~	~~D'land~~	~~Denmark~~	~~Aarhus~~	~~father: A. Andersen 3 Tunsgade Aarhus~~	~~NY~~	~~Newyork~~
✓ 8	Ehlers	Anna	25		f	s	none	"	"	German	German	Germany	Tondern	father: Hans Ehlers Tondern	Cal	Ferndale
✓ 9	Lauer	Kuno	22		m	s	clerk	"	"	"	"	"	Nürnberg	father: Johann Lauer 43 Lauferlongr. Nürnberg	NY	Newyork
✓ 10	Richter	Paula	25		f	s	none	"	"	Austria	"	~~Austria~~ Germany	Newyork	home: 580 Westendallee Newyork	"	"
✓ 11	Holländer	Michael	16		m	s	clerk	"	"	Hung.	Mag.	Hung.	Zsablya	father: Illes Holländer Zsablya	"	"
	~~Cooperwasser~~	~~Hersz~~														
✓ 13	Bräunstein	Ruchel	17		f	s	2-185060 9-26-40 tailor	yes	yes	Austria	Hebrew	Austria	Ostrzyca	father: Salomon Bräunstein Ostrzyca	NY	Newyork
✓ 14	Goldenberg	Wolf	32		m	m	innkeeper	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN.	Drzezjany		Pa	Latrobe
✓ 15	"	Rose	26		f	m	h'wife	"	"	"	"	"	"	father: Hl.: Moses Mahl	"	"
✓ 16	"	Klara	4		f	s	none	no	no	"	"	"	"	"	"	"
✓ 17	"	Leon	3		m	"	"	"	"	"	"	"	"	Dunajow	"	"
✓ 18	"	Jakob	-	8	m	s	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
✓ 19	Müller	Josef	30		m	m	farm laborer	yes	yes	Hung.	German	U.S.A.	Newyork	father: Kristian Müller	NY	Brooklyn
✓ 20	"	Agata	28		f	m	h'wife	"	"	"	"	"	"	Margitfalva	"	"
✓ 21	Holländer	Berta	26		f	s	none	"	"	"	Magyar	NON IMMIGRANT ALIEN.		father: Illes Holländer Zsabla	NY	Newyork
✓ 22	"	Regina	24		f	"	"	"	"	"	"	Hung.	Zsabla		"	"
✓ 23	Jabb	Teres	34		f	m	3-198402 8/15/40 wife	"	"	"	German	Hung.	Lavrin	father: Michael Schneider	Pa.	Philad.
✓ 24	Lax	Magda	14		f	s	none	"	"	"	"	"	"	Lowrin	O.	Cincinnati
✓ 25	Birnenfeld	Perel	18		f	s	"	"	"	Austria	Hebrew	Austria	Rzeszow	gr. father: Mendel Birnenfeld Rzeszow	NY	Brooklyn
✓ 26	Hana	Chaja	18		f	s	2-904332 8/12/41	"	"	"	"	"	Torskie	aunt: Alte Eichel Brooklyn	"	Newyork
✓ 27	Treibicz	Chane	41		m	m	h'wife	"	"	"	"	"	"	father: Mendel Rosenberg	"	"
✓ 28	"	Rosa	15		f	s	none	no	no	"	"	"	"	"	"	"
✓ 29	"	Israel	8		m	"	"	"	"	"	"	"	"	Torskie. Gal.	"	"
✓ 30	Meyerowicz	Chaskel	25		m	s	~~Germain~~ tailor	yes	yes	Rumania	Hebrew	Romania	Husi	wife: Lina Meyerowicz Husi Rumanien	Pa	Philad.

31

28

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List H.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK, NOV [illegible], *19*

69

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. / If Yes— Year or period of years. / Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Over 16, polygamist, or Anarchist, or not in full possession of mental and physical health, or suffering from a loathsome or dangerous contagious disease, or otherwise excluded by law? If not, why not?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair. Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	yes	self	yes		own business. Mr. Fiske. 5 Hanall St. 365	no	no	no	no	good	no	5 4	fair	blond	blue	none	Germany	Horungen
2	"	"	"	no	aunt: Bertha Stephan 576 E 140th St. Newyork	"	"	"	"	"	"	5 4	fair	blond	blue	none	"	Schonau
3	"	"	140	no	~~Norway Sloyd~~ Robespierre 223 Hyatt St. Portl. Ore.	"	"	"	"	"	"	5 5	fair	dark	"	— " —	Austria	Wien
4	no	"	100	"	brother: William Kalenbrink Ackley. Iowa	"	"	"	"	"	"	5 4	fair	blond	blue	none	Germany	Rehden
5	yes	"	18	yes 1911 Rochester	husband: Gunder Gjesdal 1911 Broadway St. Rochester	"	"	"	"	"	"	5 4	-	dk.	grey	— " —	"	Kirkenfeld
6	yes	"	—	" 1911 Rochester	friend: Knud Bay	"	"	"	"	"	"	— —	—	"	blue	— " —	"	Kirkenfeld
7	~~yes~~	"	~~100~~	~~yes 1911 Newyork~~	~~193 Edgecombe Ave Newyork~~												~~Denmark~~	~~Tolst~~
8	yes	"	125	no	sister: Marie Thomsen Box 254. Tyndale	"	"	"	"	"	"	5 4	-	blond	blue	none	Germany	Sonderm
9	"	"	"	"	brother: Eberhard Lauer 144 W. 238 St. Newyork	"	"	"	"	"	"	6 —	-	-	-	— " —	"	Nurnberg
10	"	"	"	yes 1907 1911 Newyork	home: 580. Westend Ave Newyork	"	"	"	"	"	"	5 3	-	blond	blue	none	"	Zwittau
11	"	"	20	no	brother: Alex Hollander 143 St. 102 St. Newyork	"	"	"	"	"	"	5 4	fair	blond	blue	none	Hungary	Bascafekeleg
12																		
13	"	"	20	"	uncle: Jakob Streit 143 Attorney St. Newyork	"	"	"	"	"	"	5 3	-	brown	brown	none	Austria	Galycia
14	no	"	1000	"		"	"	"	"	"	"	5 4	fair	brown	brown	none	"	Zaloisce
15	"	"	—	"	brother in l.:	"	"	"	"	"	"	5 5	-	"	"	— " —	"	Dimjow
16	"	"	—	"	Jakob Goldenberg	"	"	"	"	"	"	2 —	-	"	-	— " —	"	Rzeczany
17	"	"	—	"	66/68 Teraulay St.	"	"	"	"	"	"	2 —	-	"	-	— " —	"	"
18	"	"	—	"	Toronto	"	"	"	"	"	"	— —	"	"	"	— " —	"	"
19	"	"	30	yes 1900 1911 Newyork	brother in l.: Kornel Kristian 234 Lenox St.	"	"	"	"	"	"	6 —	-	blond	blue	— " —	Hungary	Felsolonoczke
20	"	"	—		Brooklyn N.Y.	"	"	"	"	"	"	5 7	-	brown	brown	— " —	"	"
21	"	"	20	1905 1911	brother: Jano Hollander	"	"	"	"	"	"	5 5	fair	brown	brown	none	"	Bascafekeleg
22	"	"			102 W. 103 St. Newyork	"	"	"	"	"	"	5 4	-	"	blue	none	"	"
23	no	"	20	1905 1907 Cincinnati	~~friend~~ father: Anton Lazen	~~" " " "

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, FRIEDEL.SEC.OFF., (State whether Master, First or Second Officer.) of the AMERIKA, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

II Officer.

Sworn to before me this 17th day of Nov., 1911,

at NEW YORK

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married) S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

List 15.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Hormann, Surgeon of the AMERIKA, sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had six & Zeen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Gavernmen, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

70

J. Hormann

Sworn to before me this 12th day of Nov, 1911

at NEW YORK

M. Sulzer

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Amerika sailing from Hamburg, November 2nd, 1911

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Brueckner	Gottlieb	33		m	hotelkeeper	yes	yes	U.S. Citizen					N.Y.	Rochester
2	"	Bertha	28		m	wife	"	"	"					"	"
3	"	Herbert	3		s	none	no	no	"					"	" (Rochester N.Y.)
4	"	Erna	1		f	"	"	"	"					"	"
5	Schmidt	Bernhard	31		m	m. m. Office boy	yes	yes	"					Ore.	Portland
6	"	Hulda	21		f	m. h. wife	"	"	"					"	"
7	Tessler	Anna	24		m	"	"	"	"					N.Y.	Newyork
8	Hild	Philip	34		m	m. Baker	"	"	"					Pa.	Ft. Lee
9	Taege	Mary	35		f	s none	"	"	"					Ill.	Chicago
10	Kalenbrink	William	32		m	farmer	"	"	"					Iowa	Ackley
11	"	Lina	30		f	m. h. wife	"	"	"					"	"
12	Mandel	Solomen	26		m	m. butcher	"	"	"					N.J.	New York
13	Gerdes	Louise	47		f	m. h. wife	"	"	"					Ill.	Dickson
14	"	"	10		f	s none	"	"	"					"	"
15	Coopermasser	Harry	20		m	s sailor	"	"	Austria		Mother	Regine Coopermasser		N.Y.	Newyork
16	Salpeter	Gustav	39		m	m. h. wife	"	"	"			Cloczow Galizien		"	"
17	"	Sofie	47		f	s none	"	"	"					"	"
18	Stoye	Wilhelm	34		m	m. carpenter	"	"	"					Mich.	St. Johns
19	"	Anna	18		f	s. wife	"	"	"					"	"
20	Ehrler	Hermann	18		m	s farmer	"	"	"					Pa.	Pittsburgh
21	"	Marie	18		f	s cook	"	"	"					"	"
22	Koch	Anna	50		f	m " "	"	"	"					Iowa	Des Moines
23	Terporten	Josefa	29		f	m Waiter	"	"	Germany			Washington Valley, Melrose Jersey City, Nr. 13 Novalles St. Berlin		Mich.	Pasco
24	Conrad	Arthur	32		m	m manager	"	"	U.S.					N.Y.	Newyork
25	Lange	Fred E.	25		m	S. railroad mechanic	"	"	"					Pa.	Ehrama
26	Lubisch	Adam	29		m	m. Engineer	"	"	"					Iowa	Charles City
27	Foss	Charles J.	26		m	merchant	"	"	"					O.	Cleveland
28	Fox	William E.	32		"	"	"	"	"					"	"
29	Kleist	Harry	23		m	S. "	"	"	"					N.Y.	Brooklyn.
30	Dinner	Kate	44		f	m. h. wife	"	"	"					"	Newyork

35

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 19.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

71

Arriving at Port of NEW YORK, NOV 12 1911, *19*

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
													25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison, or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.								Feet.	Inches.	Complexion. Hair. Eyes.		Country.	City or Town.
1																		
2																		
3																		
4																		
5																		
6																		
7																		
8																		
9	Yes	Self	56 00	No	1902 1911	Ga.	Home: Kirkwood, Georgia	No	No	No	Good	No	5	9	Fair Dk. Blue		Germany	Berlin.
10																		
11																		
12																		
13																		
14	✓	self	30 00	No	1905 1911	NY	Home 257 E 4th St, NYC	No	No	No	Good	No	5	7	Dk. Brown		Austria	Cracow
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22	Yes	Husband	25 00	No	1907 1911	NY	Husband: Joseph Pasco, Washington	No	No	No	Good	No	5	3	Fair Black Brown		Poland	Bayton
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

FRIEDEL.SEC.OFF. AMERIKA Hamburg

I, ... (State whether Master, First or Second Officer.), of the ....., from ....., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Friedel.

II Officer.

Sworn to before me this 12th day of Nov., 1911,

at NEW YORK

Immigration Officer.

11—1116

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married) S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1116

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Hormann, Surgeon of the AMERIKA, sailing therewith ....., do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had six years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. Hormann

Sworn to before me this 12th day of Nov, 19 11

at NEW YORK

M. F. Sullivan

Immigration Officer.

11—1115

72

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Amerika sailing from Hamburg November 2nd, 1911.

11—1115

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Storjohann	Emma	30		f m	housewife	yes	yes	Germany	German	Germany	Malente	wife: Marie Soos	Conn.	
2	Berrie	Abel	30		m s	merchant	"	"	Russia	Hebrew	[redacted]		father: Eisick Abel Malente	N.Y.	Middletown
3	Frankel	Aller	19		m s	labourer	"	"	Austria	"	Austria	Bucilla	father: Tinkas Frankel Romanine	N.Y.	Newyork
4	Wassermann	Sarri	16		f s	clerke	"	"	Roumania	"	Roumania	Botosani	mother: Ita Wasserman Botosana	N.Y.	Port Richmond
5	Gajda	Matilde	21		f m	housewife	"	"	Hungary	Magyar	Bukowina		mother in-l: Josefine Gajda Dobina	N.Y.	Bayonne
6	"	Josef	24		m s	none	no	no	"	"	"		mother: Ottel Leitzner Reckoczyn	Pa.	Philadelphia
7	Leutzner	David	18		m s	butcher	yes	yes	Russian	Hebrew	Russia	Reckoczyn	aunt: Alte Eichel Rohatyn	N.Y.	Newyork
8	Eichel	Dora	18		f s	tailor	"	"	Austria	"	Austria	Rohatyn			
9	Salamacher	Ksenia	24		f m	housewife	"	"	Polish	"	Russia	Woskow	father:		Herkimer
10	"	Stefan	3	4/12	m s	none	no	no	"	"	"	"	Jaremko Matyra		
11	"	Maria	9	4/12	f s	"	"	"	"	"	"	"	Woskow		
12	Mark	Jacob	23		m s	merchant	yes	yes	Roumania	Hebrew	Roumania	Botosani	brother: Isaak Kirschkowicz Jassy Rom.	N.Y.	Newyork
13	Gorn	Jennie	29		f m	housewife	"	"	Austria	Polish Jew	Austria	Rzegzow	nat= father: Moses Felsenfeld Rzegzow		Brooklyn
14	Kendel	[illegible]	6		m s	none	no	no	Austria	Hebrew	"	"			
15	"	Scheindel	8		f s	"	"	"	"	"	"	"			
16	Freund	Max	42		m m	merchant	yes	yes	Austria	Hebrew	Austria	Wien	wife	N.Y.	New York
17	"	Gustav	5		m s	none	no	no	"	"	"	"	mother: Mrs. Ernestine Freund Favoritenstr. 14 Wien		
18	Schaal	Celina	20		f s	servant	yes	yes	Germany	German	Germany	Berlin	uncle: Max Arnstorf 20 Fabianstr. Berlin	N.Y.	Brooklyn
19	Engenbichler	Engar	40		m m	farmer	"	"	Austria	Austrian	Austria	Carlsbad	wife: Anna Engenbichler Carlsbad	Ill.	Chicago
20	Girolini	John	23		m s	mosaic worker	"	"	Italian	North Italian	Italy	Newyork	home address: 317 E 20th St. Newyork	N.Y.	Newyork
21	Zpevak	Victoria	18		f s	domestic	"	"	Austria	Bohemian	Austria	Wien	father: Alex Zpevak Trieste. 47 III Wien	Ill.	Chicago
22	"	Marie	15		f s	"	"	"	"	"	"	"			
23	Golz	Leopold	22		m m	merchant	"	"	"	Hebrew	"	"	father: Moritz Golz	N.Y.	Newyork
24	"	Leonore	19		f m	housewife	"	"	"	"	"	"			
25	Rothberger	Philip	35		m m	teacher	"	"	Hungary	Hebrew	Hungary	Newyork	home Dau- Terrus Rothberger		
26	Bihl	Gertrud	24		f s	secretary	"	"	German	German	Germany	Berlin	friend: Alice Lifty Friedenau. Berlin		
27	Reifmann	Felicitas	24		f s	servant	"	"	Russia	Hebrew	"	"	mother: Helena Reifmann 52 Barbarastr. Berlin		
28	Fein	Ille	18		f s	domestic	"	"	"	"	Russia	Wilkowiszk	mother: Chaja Rachel Fein Wilkowiszk	N.Y.	Brooklyn
29	Klempener	Dobrische	17		f s	"	"	"	"	"	"	"	father: Kusch Klempener Wolkowisck	N.Y.	B. Newyork
30	Lipsky	Meirische	17		f s	domestic	"	"	Russia	Hebrew	Russia	Wolkowisk	father: Aeka Lipsky Wolkowisk		Newyork

2-277911-10/7/40
2-258745-2/9/33
2-246662
2-409396-10-5-35
NAT-2271-C-25208-30

IMMIGRANT ALIEN

30 Coyne Bros.

30 1/29

36

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List K.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK, NOV 12 1911, *19* 73

13 No. on List	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes—Year or period of years. Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair. Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country. City or Town.
1	no	self	40=	yes 1898	brother: Hermann Kopfstamm Bernhill Middletown	no	no	no	good	no	5 3	fair	blond	blue	none	Germany Neumünster
2	yes	"	200=	yes 1906 1911 Newyork	sister: Rosa Engel 1211 Park Pl. Brooklyn	"	"	"	"	"	5 2	"	dark	brown	none	Russia Romanie
3	"	"	25=	no	cousin: Benni Leidenberg 102 Ave A. 15th 16 Newyork	"	"	"	"	"	5 5	fair	brown	blue	none	Austria Rio Banilla
4	no	"	20=	no 1909 yes 1910 Newyork	brother: Willy Wassermann Fort Richmond ny.	"	"	"	"	"	5 7	"	"	"	—	Romania Botosina
5	no	"	100=	No.	brother in law: Franz Catinari 93-E 27 St.	"	"	"	"	"	5 —	—	blond	grey	none	Austria Oblasina
6	"	"	—	No.	2 cousins: Bayonne	"	"	"	"	"	— —	—	—	blue	—	" "
7	"	uncle	50=	No.	uncle: Schloime Glickman 58 2nd St. Philad.	"	"	"	"	"	5 5	fair	brown	brown	none	Russia Shetzyn
8	yes	brother	200=	No.	brother: Louis Rabel 234 Bayard St. Newyork	"	"	"	"	"	5 4	"	"	"	—	Austria Kobalyn
9	no	self	50=	No.	husband:	"	"	"	"	"	5 3	"	dark	brown	—	Austria Ottawo
10	"	"	—	No.	Nickolai Palamacha	"	"	"	"	"	— —	—	"	"	—	U.S.A. Hoskoma
11	"	"	—	No.	116 Hilliard St. Hoskoma	"	"	"	"	"	— —	—	"	"	—	" "
12	yes	"	33=	No.	cousin: Jakob Holgani 809 Lexington Ave. Newyork	"	"	"	"	"	5 4	fair	blond	blue	none	Romania Bukarest
13	"	"	50=	yes 1910 Brooklyn ny	husband:	"	"	"	"	"	5 3	fair	blond	blue	none	Austria Rzegow
14	"	"	50=	No.	Jan Sroni	"	"	"	"	"	3 —	"	"	"	—	" "
15	"	"	—	No.	96 Legal St. Brooklyn	"	"	"	"	"	2 4	"	brown	brown	—	" "
16	yes	self	270=	yes no	uncle: Mr. Nazy Rosenfeld 6th Avenue 1170 Broadway new york	no	no	no	good	no	5 6	"	dark	brown	none	Austria Brünn
17	"	father	"	"							2 9	"	"	"	—	— —
18	"	self	35=	"	friend: Schimm Herman Hartfurst 4th St. Hoboken Brooklyn	"	"	"	"	"	5 4	"	brown	blue	none	German Riesa
19	no	"	100=	"	brother: Emil Zuggenbühler 3346 Harding ave Chicago	"	"	"	"	"	5 6	"	blond	brown	—	Switzerland Walbenstadt
20	"	"	10=	yes 1911 Newyork	home: Uncle Victor Girolemi 317 E. 28th Newyork	"	"	"	"	"	5 3	"	dark	brown	none	Italy Fanna
21	"	"	64=	no	aunt: Fanni Bojarskil 4924 Indiana Ave. Chicago	"	"	"	"	"	5 —	"	brown	grey	none	Austria Rutowcz
22	"	"	"	"							5 —	"	"	blue	none	Austria Wien
23	yes	"	400=	"	friend: Moritz Fliegel 80 1st St. Newyork	"	"	"	"	"	5 5	fair	brown	brown	none	" Czernowitz
24	"	"	"	"							5 4	"	red	"	—	" "
25	"	"	700=	yes 1911 Newyork	home: Poland-Bernard 124 Garrick St. Newyork	Rosenbaum	"	"	"	"	5 4	"	brown	"	—	Hungary Waikholz
26	"	"	200=	no	friend: Isabella Morgan 852 107 St. Newyork	Direct to Harvard	"	"	"	"	5 4	"	"	"	—	Germany Friedbach
27	"	"	100=	yes 1908 newyork	aunt: Isabella Morgan	"	"	"	"	"	5 3	"	"	"	—	Russia Waschau
28	"	"	40=	No	brother: Koach Fein 2546 Webster Ave. Cleveland O.	Direct to Harvard	"	"	"	"	5 2	fair	blond	brown	none	" Wilkowiszke
29	"	Brother	25=	No	brother: Louis Kaminer 1545 Boston Road Newyork	"	"	"	"	"	5 1	fair	brown	grey	none	" "
30	"	"	35=	no	brother-in-law: Jakob Lipsky 11 Eldridge St. Newyork	Direct to Harvard	"	"	"	"	5 3	"	dark	brown	—	Russia Wolkowiszke

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, FRIEDEL.SEC.OFF. (Give whether Master, First or Second Officer.), of the AMERIKA, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Friedel.
II
Officer.

Sworn to before me this 22d day of Nov., 19 11,
at NEW YORK

Immigration Officer.

II—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married) S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

GHO

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC INSPECTION AND RETAKE RECORD

Description of Records: **Camera # 3 Reel 1741**

Identification of Document	Defects Found: not legible	document missing	document out of place	document incomplete	Target Error	Other Defect	Check Items to be re-photo	Retakes Required: Remarks
Volume # 3 9 1 5								
114 to 138								Part. Photo.
197 to 212								" "
Volume 3 9 1 6								
1 to 72								" "
122 to 125								" "
197-8								" "
								NC

Inspected by: E. Nelson Date: 7/4/44

Retakes ordered by: Immigration & Naturalization Service. Date: 7/4/44

CAMERA OPERATORS RETAKE CERTIFICATE

I hereby certify that the retake(s) listed for the records specified under "Description of Records" above are true and complete microphotographic copies of records of the Immigration and Naturalization Service. I operated the camera at the time that these retakes were made.

JUL 2 7 1944 Date

Anita L. Wilson

I hereby certify that the retake(s) listed [illegible] under "Description of Records" above are true and complete microphotographic copies of records of the Immigration and Naturalization Service retaken for the purpose indicated and incorporated under my supervision [illegible] photographic reproduction.

JUL 2 7 1944

Chief
[illegible], Photographic Records & Information Section, Port of New York

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, FRIEDEL.SEC.OFF., of the AMERIKA, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Friedel.
II Officer.

Sworn to before me this 12th day of Nov., 19 11,

at NEW YORK

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 2 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Columns 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, South or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

74

Affidavit of Surgeon.

I, Jr. Hormann, Surgeon of the AMERIKA, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had sixteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon is "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

Jr. Hormann

Sworn to before me this 12th day of Nov., 1911

at NEW YORK

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

37-118

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Amerika sailing from Hamburg, November 2nd, 1911

21—3118

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
✓ 1	Grüngard	Merel	30		f m	wife	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Wolkowicsk	friend: Mendel Gristopetzky Wolkowisk	Ill.	Chicago
✓ 2	"	Mine	6		f s	none	"	"	"	"	"	"		"	"
✓ 3	"	Reise	4		f s	"	"	"	"	"	"	"		"	"
✓ 4	"	Techane	2		f s	"	"	"	"	"	"	"		"	"
✓ 5	Friesen	Johannes	24		m s	farmer	yes	yes	Germany	German	Germany	Russia	brother: Wilhelm Riekenau	My	Newyork
✓ 6	Jelovcan	Josephine	27		f s	[illegible]	yes	yes	Austria	German	[illegible]	[illegible]	agent: Elise Lederer Fiume	My	Newyork
✓ 7	Wachsmann	Rachel	9		f s	none	"	"	Russia	Hebrew	Russia	Wolkowizsk	father: Leb Wachsmann Wolkowizsk		
✓ 8	Rosenfeld	Sarah	17		f s	[illegible]	"	"	"	"	"	"	father: Enoch Rosenfeld Wolkowizsk	Kans.	Leavenworth
9	Kern	Elke	40		f m	wife	"	"	"	"	"	"	daughter: Ester Borowicsz Lomoze. Russia	My	Newyork
✓ 10	Seelig	Jenny	37		f m	wife	"	"	Germany	German	Germany	Newyork	Lomze		
✓ 11	"	Henry	13		m s	none	"	"	"	"	"	"	home: Cienfuegos Cuba	Cuba	Cienfuegos
~~12~~	~~Loso~~	~~Charles~~	~~26~~		~~m~~	~~merchant~~									
~~13~~	~~Fox~~	~~William E~~	~~36~~												
✓ 14	Zeiser	Hans	24		m	clerk	yes	yes	Germany	German	Germany	Berlin	father: Johann Zeiser 58 Köbergasse Nürnberg	My	Newyork
✓ 15	Tannbaum	Jani	20		f s	none	"	"	Austria	Hebrew	Austria	Tornapol	father: Ernst Langenbaum Pottore Bal	My	"
✓ 16	Leicht	Frances	26		f s	none	yes	yes	Austria	German	Austria	Wien	sister: Adele Fischer 27 Albertgasse Wien	My	Newyork
✓ 17	Lelko	Anna	15		f s	domestic	"	"	Hung.	"	Hung.	Dobsina	father: Andras Lelko Dobsina	Pa.	Pittsburg
18	Kleinberger	Louis	26		m s	salesman	"	"	"	"	Magyar	Kla	father: Mor Kleinberger Zinyvaralya	O.	Cleveland
19	Bertiger	Judatta	26		f m	wife	"	"	Austria	Hebrew	Austria	Kerodzslau	father: Simon Kahane Kerodzslau	My	Brooklyn
20	"	Josef	2		m s	none	"	"	"	"	"	"	gr. father: Horodzslau		
21	Gabe	Elizabeth	46		f m	wife	yes	yes	Hung.	Magyar	Hung.	Rakospalota	mother: Josefine Szabó Rakospalota	O.	Crescent
22	Kütz	Bertha	25		f s	[illegible]	"	"	German	German	[illegible]	[illegible]	father: Friedrich Kütz Rosen	Pa.	Philad.
23	Haldorfer	Wilmos	45		m m	[illegible]	"	"	Hung.	German	[illegible]	[illegible]	wife: Susanne Haldorfer	Ill.	Chicago
24	"	Anna	20		f s	[illegible]	"	"	"	"	Hung.	Moricz	Moricz föld		
25	"	Magdalena	17		f s	"	"	"	"	"	"	"	husband: Jakob Wolf Tecsö	My	Newyork
26	Wolf	Regina	26		f m	wife	"	"	"	Hebrew	Hungary	Tecsö	sister-in-law: Sarah Gerstenhaber Kolomsa	"	"
27	Fischbach	Minnie	19		f s	[illegible]	"	"	Austria	"	[illegible]	Mikolaa	father: Moritz Ast Ivanovice	"	"
✓ 28	Ast	Ledy	21		f s	[illegible]	"	"	Russia	"	[illegible]	Ivanovice	father: Dines Lithmann Kolonsa	"	"
✓ 29	Dinso	Rachel	16		f s	[illegible]	"	"	Austria	"	Austria	Kolonsa	brother-in-l: Chaim Rosenblatt Korrew	Lublin	
✓ 30	Schorr	Leib	21		m s	[illegible]	"	"	Russia	"	Russia	Lublin			

37

28

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—3118

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List L

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK NOV 12 ..... , 19

75

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other persons, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or labor contract, to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	no	self	20			no	no	no	no	good	no	5	4	fair	brn	brown		Russia	Volkovisk
2	"	"	—		husband:	"	"	"	"	"	"	2	"	"	"	"		"	"
3	"	"	—		Abel Gringard	"	"	"	"	"	"	2	"	"	"	"		"	"
4	"	"	—		1907 Milwaukee Ave. Chicago	"	"	"	"	"	"	2	"	"	"	"		"	"
5	yes	"	200		friend: Albert Claasen 247 Lexington ave. Newyork	"	"	"	"	"	"	5	6	dark	brown	none		Germany	Rinkeman
6	yes	self	28	yes 1907 1911 Newyork	home: 214 W. 111 St. Newyork	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	— " —		Austria	Borscha 95
7	"	uncle	150		uncle: Harry Eliasson 198-200 Block St. Ny.	"	"	"	"	"	"	5	4	blond	blue	none		Russia	Volkowisk
8	yes	self	25	no	uncle: Abraham Rosenfeld was ca. Leavenworth Kansas	"	"	"	"	"	"	5	1	fair	brown	brown		"	"
9	"	"	10	no	son: Jakob Stern 11 St. Newyork	"	"	"	"	"	"	3	"	"	"	"		"	Lomza
10	no	self	125	yes 1907	husband: home:	"	"	"	"	"	"	5	4	grey		— " —		Germany	Zehdenick
11	"	mother	"	"	Cienfuegos Cuba	"	"	"	"	"	"	5	3	blond		— " —		U.S.A.	Newyork
12																			
13																			
14	yes	self	50	no	friend: F. Strobel Kingsbridge Newyork	"	"	"	"	"	"	5	8	blond	blue	none		Germany	Nürnberg
15	"	"	25		uncle: Max Bernstein 76 Clinton Str. Newyork	"	"	"	"	"	"	5	3	brn	brown	none		Austria	Tarnopol
16	yes	self	"	yes 1906 1911	home: 661 E. 116 St. Newyork	"	"	"	"	"	"	5	3	fair	blue	none		Austria	Sadisch
17	no	"	10	no	sister: Alexander Tarnuska 1412 Stryge ave Astoria	"	"	"	"	"	"	5	4	brn	brown	none		Hung.	Dobsina
18	"	"	25	yes 1911 Cleveland	home: 1884 E. 95th. Cleveland	"	"	"	"	"	"	5	4	blond	blue	none		"	Szmjeonolgy
19	yes	"	40		husband: Berich Berliger	"	"	"	"	"	"	5	4	black	brown	none		Austria	Horodyska
20	"	"	—		412 Franklin St. Brooklyn	"	"	"	"	"	"	2	—	black		— " —		"	"
21	no	"	120		husband: Zelo Frenkel Crescent Hotel	"	"	"	"	"	"	5	4	brn	grey	— " —		Hung.	Petroseny
22	"	"	10	yes 1911 Philad.	brother in l.: Robert Lebendl 5212 Baltic ave. Philadelphia	"	"	"	"	"	"	5	4	brn	brown	none		Germany	Proskau
23	no	"	120	yes 1905 1906 1907 Chicago	son: Josef Halsdorfer North Wood St. Chicago	"	"	"	"	"	"	5	15	grey		— " —		Hung.	Mongfold
24	"	"	—	" 1905								5	3	blond	blue	— " —		"	"
25	"	"	—	" 1906								5	4			— " —		"	"
26	yes	"	3	" 1907	brother: Fanikacs Rubenstein 1350 Lebanon St. Newyork	"	"	"	"	"	"	5	5	brown	brown	— " —		"	Zebrencel
27	"	"	60	yes 1909 1911 Newyork	grandfather: Jonas Fischbach 254 E. 12th St. Newyork	"	"	"	"	"	"	5	4	fair	blue	none		Austria	Kolomsa
28	"	"	25	yes 1905 1911 "	uncle: Max Birkmann 1 Ave Lenox Ave 148 Newyork	"	"	"	"	"	"	5	5	brn	"	— " —		Russia	Pacmice
29	"	"	20	no	brother in l.: Mayer Rabenstein 542/546 135 St. Bronx Newyork	"	"	"	"	"	"	5	2	brown	blue	none		Austria	Kolomea
30	"	"	25	no	brother in l.: Josef Goldberg 750 Ave C. Bayonne NJ	"	"	"	"	"	"	5	4	"	grey	— " —		Russia	Kolaw

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, FRIEDEL.SEC.OFF. (State whether Master, First or Second Officer.), of the AMERIKA, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[signature]
II Officer.

Sworn to before me this 12th day of May, 19 11

at NEW YORK

[signature]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single). The entry in column 5 should be either M (married) S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Hormann, Surgeon of the AMERIKA, sailing therewith
(State whether "sailing" or "arriving" or "employed by owners' choice." See "Crew may be.")
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 21 x Teen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 13 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

76

S Hormann

Sworn to before me this 12 day of Nov, 19 11

at NEW YORK

Immigration Officer.

11-1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

M.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Amerika sailing from Hamburg, 2nd Nov., 19 11.

11–1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
✓ 1	Engel	Martha	25		f. S.	none.	yes	yes	U. S. A.	Citizens				N.Y.	New York
✓ 2	"	Betty	23		f. S.	"	"	"	"	"				"	"
✓ 3	Wright	Cedric	22		m. M.	Mechanic	"	"	"	"				Minn.	Minneapolis
✓ 4	"	Mildred	18		f. M.	none	"	"	"	"				"	"
✓ 5	Herkelrath	Andrew	55		m. S.	hotel keeper	"	"	"	"				Ill.	Chicago
✓ 6	Tomlin	William S.	42		m. M.	Physician	"	"	"	"				Ind.	Indianapolis
✓ 7	"	John J.	49		m. S.	Lawyer	"	"	"	"				Ky.	Walton.
8	Makrauer	Minnie	39		f. M.	housewife	"	"	"	"				Pa.	Pittsburg
9	Stankowski	Antoni	41		m. M.	laborer	"	"	"	"				Ny.	Shenectady
10	—"—	Waclaw	17		m. S.	none	"	"	"	"				"	"
11	Tessel	Samuel	32		m. M.	plumber	"	"	"	"				"	New York
12	Blutstein	Israel	46		m. M.	merchant	"	"	"	"				"	Brooklyn
13	Kenel	Ernst	32		m. M.	laborer	"	"	"	"				"	New York
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

1 3 C

38

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11–1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List A

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK , NOV 12 , *19* 77

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison, or almshouse, or hospital, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1																			
2																			
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, FRIEDEL.SEC.OFF. (State whether Master, First or Second Officer), of the AMERIKA, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 13 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Friedel.

Officer.

Sworn to before me this 12th day of May, 19 04

at NEW YORK

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex). The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single). The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation). The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write). Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes (Yes can read and write), No (No can neither read nor write), or Yes (No can read but not write).

Column 8 (Nationality). Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people). See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks on this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies (other than Cuba (not Negroes).

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po (in northern Italy) (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence). An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came). The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative by this, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination). The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid). The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15. Whether in possession of $50, and if less, how much). The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16. Whether ever before in the United States; and if so, when and where). The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend). The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 37. The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Hermann, Surgeon of the **AMERIKA**, sailing thereon, (State whether Surgeon sailing therewith or employed by owners thereof, as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had sixteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 18 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

78

Dr. Hermann

Sworn to before me this 12th day of Nov., 19 11

at NEW YORK

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11–1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Amerika sailing from Hamburg November 2nd, 1911

11—1115

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	*Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) City or Town.
1	Dittko	Martha	19		s	none	yes	yes	German	German	Germany	Lyck	mother: Amalie Dittko Lyck	My.	Newyork
2	Makrauer	Malke	60		wd	"	"	"	Russia	Hebrew	Russia	Lodz	son: Moritz Makrauer Lodz	Pa	Pittsburg
3	Fintenfass	Edmund	21		s	Engineer	"	"	Austria	Hebrew	Austria	Krakau	mother: Gertrud Krakau	My.	"
4	Teil	Susanne	23		m	wife	"	"	Russ.	German	Germany	Berlin	mother: Marie Rohanhofer	Pa	Erie
5	"	Wilhelm	3		s	none	"	"	"	"	"	"	Berestyeny	"	"
6	Wengefeld	Johannes	45		m	actor	yes	yes	Germany	"	Germany	Berlin	friend: E. Kühne 105 Leipzig Str. Berlin	My.	Newyork
7	Konobradzka	Julia	33		m	Russ. none	"	"	Russia	Polish	Russia	Warschau	mother: Julia Konobradzka Warschau, Zimna 9	My.	New York
8	Schwager	Leisig Mark	30		m	peddler	yes	yes	Austria	Hebrew	Austria	Przysucha	father: Markus Schwager Przysucha	My.	New York
9	"	Isidor	18		s	nephew	"	"	"	"	"	"	"	"	"
10	Leppin	Jemma	18		s	h'maid	"	"	German	German	Germany	Berlin	Julia Aug. Leppin Berlin	Ga.	Lockwood
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

NON IMMIGRANT ALIEN.

10/9

39

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List No.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK, V 12 1911, *19*

79

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes— Year or period of years. Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether deaf-mute, or blind, or insane, or idiotic, or epileptic, or a pauper, or likely to become a public charge.	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair. Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country. City or Town.
1	yes	self	50 00		sister Rennecke Dikko Hornet Co Str 1503	no	no	no	no	good	no	5 3	fair	blond	blue	none	Germany Lyck
2	"	daughter	Minor		son Samuel Makowitzer Pittsburg 769 Rinaward	"	"	"	"	"	"						Russia Loss Lachau
3	"	"	50 00		cousin Max Weiss Savoy 720 Broadway	"	"	"	"	"	"						Austria Krakau
4	yes	"	50 yes 1907 1910		husband Antonio Martinucci	"	"	"	"	"	"	5 7	"	blue	"		Hungary Kereszteny
5	yes	mother	Lone		818 E 8th St. Erie Pa	"	"	"	"	"	"	5 8	"	blond	"		Pa. Erie
6	yes	self	50 yes 1903	Parents at home	Otto Christoph Kunzke Kurbank 6d Konobadzky 6c 141 Park Row 141	"	"	"	"	"	"	6 8	"	grey	"		Germany Cassel
7	none	husband	Joint no			"	"	"	"	"	"	5 4	fair	dark brown	"		Russia Warshau
8	"	father	50 no		brother Samuel Schwager 84 3rd St New York	no	"	"	"	"	"	5 3	"	fair brown	"		Austria Tupza
9	"					"	"	"	"	"	"						" "
10	"	self	50 no		friend Georges Mayer Fürth Bachmund Bay	"	"	"	"	"	"	5 3	"	Stolen Blond	"		Germany Berlin
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, FRIEDEL.SEC.OFF. (State whether Master, First or Second Officer), of the AMERIKA, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 10 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[signature] Officer.

Sworn to before me this 12th day of November, 19 11,

at NEW YORK

[signature] Immigration Officer.

11—1118

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 2 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes–Yes (can read and write), No–No (can neither read nor write), or Yes–No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1891-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr Hornauer, Surgeon of the AMERIKA, sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 25 Years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Gove, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars relative to the mental and physical condition of such aliens.

80

Hornauer

Sworn to before me this 12th day of Nov, 191[illegible]

at NEW YORK

[illegible]

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

0

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "Amerika" sailing from Southampton, November 3rd, 1911.

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Lindstrom	Axel	53	m	m	Merchant	yes	yes	American Citizen					NY.	New-York
2	-"-	Jeanie	36	m	m	-	"	"	-"-					"	"
3	-"-	Karin	4	s	s	-	no	no	-"-					"	"
4	-"-	Knut	2	s	s	-	"	"	-"-					"	"
5	Mc Fadyen	Agnes	26	s	s	=	yes	yes	Africa Scotch	Africa Natal	England	London	James Mc Fadyen, 35 Strone Rd. Durban, Natal, Africa	Pa.	Philadelphia
6	Hof	Fritz	59	m	s	Commiss.	-	-	Germany	German	England	London	Do Chauncey Conn Safe, Depst Co London E. C	NJ	New-York
7	Grogan	Rosie	24	s	s	Cham Maid	"	"	England	Irish	England	Dublin	Patrick Grogan 16 Grattan St. Dublin	N.Y.	— " —
8	Bowermann	Rose	27	"	"	none	"	"	"	English	"	Brigdewater	Jules Fred. Bowermann North Petherton	N.Y.	New York
9	Forfer	Mendel	45	m	m	Collector	yes	yes	British Edomal	Hebrew	Africa	Johannesburg	Jewish Burial Society Johannesburg	Ind	Laporte
10	Crook	Mabel	19	s	s	none	"	"	"	"	"	"	"	Penn	Bryn Mawr
11	Adams	M. Samuel	29	m	s	Machinist	yes	yes	"	"	"	"	"		

16/5

40

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List # 0 /

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK *W 12 ts*, 19

81

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in good health and good mental condition (mental defect or insanity) as far as can be determined by examination.	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1																				
2																				
3																				
4																				
5	4	self	Yes	no	—	c/o Dr Carl Lindström 1022 Belmont-av. Chicago	no	no	no	no	good	no		5	6	dark	dark brown	none	Port Elisabeth	South-Africa
6	Yes	"	"	Yes	1906	Philadelphia	Richard [illegible]	"	"	"	"	"		5	7	fair	grey	blem	"	Germany	Limburg a/L
7	"	"	"	no	—	Cousin: Mrs Maggie [illegible] 903 6th av. flat 5	New York	"	"	"	"	"		5	5½	"	black	"	"	Ireland	Dublin
8	"	"	"	no	—	Friend Mr Walker 130 w 57 th.	New York	"	"	"	"	"		5	4	"	brown	"	"	England	Bridgewater
9	4	self	Yes	no	no	daughter Mme. Dorfan 1344 Franklin av	Bronx	no	no	no	no	good	no	5	7	dark	brown	fair	none	Russia	Bialystok
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, FRIEDEL.SEC.OFF. (State whether Master, First or Second Officer.), of the AMERIKA, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Officer.

Sworn to before me this 12th day of November, 19 11,

at NEW YORK

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination). The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend, and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1116

List 4 P

15

82

Affidavit of Surgeon.

I, Dr Hormann, Surgeon of the **AMERIKA** sailing therewith

(State whether "Surgeon sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 21 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 12th day of Dec. 1911

at NEW YORK

Immigration Officer.

11—1112

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1113

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Amerika sailing from Cherbourg, November 3rd, 1911

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Stroh	Elizabeth	61		f w	wife	Yes	yes	U.S.C. Citizen				Mr Samuel Tuttor - Chateau St Louis de Poissy.	Pa.	Bryn Athyn
2	Tuttor	Marcel	17	9	m s	footman	"	"	British	British	France	Paris		Pa.	Bryn Athyn
3	Barkett	Azam S.	36		m m	merchant	"	"	U.S.A. Citizen					N.Y.	New York
4	"	Ivie	25		f m	none	"	"	"					Kentucky	Nickman
5	"	Mabll Annie	6		f s		"	"	"					"	"
6	"	Clyde Allen	4		m s		"	"	"					"	"
7	"	Howard.	8		m s		"	"	"					"	"
8	Dabaghi	Abrahame	17		m s	student	yes	yes	Syrian	Syrian	Syria	Hasbya	uncle. Mr Dabaghi - Hasbaya	N.Y.	New York
9	~~Philippi~~	~~C. Martin~~	~~39~~		~~m m~~	~~manufact.~~							Syria	~~N.Y.~~	~~New York~~
10	"	"	38		f m									"	"
11	"	~~Mary A.~~	7		f d									"	"
12	"	~~M. Alex.~~	6		m s				U.S.A. Citizen					"	"
13	~~Post~~	~~William C.~~	44		f w									"	"
14	~~Geiger~~	~~Christine~~	~~44~~		~~f w~~	~~wife~~			U.S.A. Citizen				wife to Mr and Mr Philippi	~~N.Y.~~	~~New York~~
15	Schneider	Fred	29		m s	chef	"	"	Canadian	German	Canada	Toronto	ni [illegible] to Canada	San	Francisco
16	Filippello	Francesca	50	7	f wd	~~Italian~~	"	"	Italian	Italy	~~U.S.A.~~ San Jose		mother of law Anna Filippello d'Aste Torino Italy	Cal	San José
17	Fattolini	Clementina	45	6	m m	none	"	"	"	"	"	"	husband Antonio Fattolini 347 4th St San Jose	"	— " —
18	"	Emma	25	0	f s	"	"	"	"	"	"	"		"	— " —
19	Giovanola	Anna	30		f s	none	"	"	Italian	Italy	U.S.A.	San Jose Cal	mother Catharine Fattolini ni D'Vergonzy Italy	Cal	San José
20	Holland	Therese	18		f s	[illegible]	yes	yes	France	French	France	Pets Jujey	Father: Casimir Holland Pets Jujey (Mr James) Contractor	N.Y.	New York
21	Gier	Fritz	31		m s	merchant	"	"	Switzerld.	Swiss	Switzerl.	Roggwil	Father Rudolf Gier Roggwil	Guatemala	Guatemala
22	Knauerhase	H.	65	5	m m	painter	"	"	U.S.A. - Citizen					N.Y.	New York
23	~~Rice~~	~~C.~~													
24	~~Rice~~	~~T.~~													
25	Spinelli	Attilio	27		m s	engineer	yes	yes	Italian	Italian	Italy	Brescia	mother Antonietta Spinelli Brescia	Cal	Los Angeles
26	Levart	Antonia	24	6	f s	maid	yes	yes	Austrian	Slovene	Austria Marburg		Franz Levart. Laibach	N.Y.	New York
27	Rocic	Juan	38		m s	engineer	"	"	—	Croatian	Texas. Ft Worth		parents Mr J. Rocic Austria Agram	Tex	Ft Worth
28															
29															
30															

198/11

11

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 4 P

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK, Mar. ..., 19 83

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether a polygamist.	20 Whether an anarchist.	21 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 24 Height. Feet.	Inches.	25 Complexion.	26 Color of— Hair.	Eyes.	27 Marks of Identification.	28 Place of Birth. Country.	City or Town.	29
1																					
2	yes	R. Vanderbilt	no	no	no	~~Mr of Mrs~~ Vanderbilt	Mr Vanderbilt N York	no	no	no	good	no	5	10	fair	fair	fair	none	France	Cannes-sur-Mer	
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8	yes	self	yes	no	no	no	Relatives: Mary Fairhurst 813 Washington Blvd. Mayfield	no	no	no	no	good	no	5	4	yellow	dark	black	none	Syria	Harbiye
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15	yes	self	yes	no	—	—	in transit to Canada	no	no	no	no	good	no	5	8	fair	blond	blue	none	Switzerland	Winterthur
16	yes	self	yes	yes	1874 1911	San José	mother Perfetta Favero 376 orchard St. San Jose	no	no	no	no	good	no	5	3	fair	grey	brown	none	Italy	d'Arte
17	"	"	"	"	1884 1911	"	husband Antonio Pattalozzi 347 4th St. San Jose	"	"	"	"	"	"	5	4	"	dark	"	"	"	Pure Vergonte
18	"	"	"	"	1885 1911	"	father — " —	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	U.S.A.	San Jose
19	no	self	yes	yes	1900 1911	San Jose	Angelo Antonio Pattalozzi San Jose Cal.	no	no	no	~~no~~ good	good	no	5	3	fair	brown	grey	none	Italy	Vergonte
20	yes	father	yes	no	—	—	Mr Bought 242 W. 35 St.	N York	no	no	no	no	good	no	5	~~3~~ 4	"	black	black	none	France	San Juffy
21	no	self	"	"	1911	New York	in transit to Guatemala		"	"	"	"	"		5	7	"	blond	blue	2 scarps on right hand	Switzerland	Rozgnil
22																					
23																					
24																					
25	yes	self	no	—	—	—	Mr Secondo Guasti Los Angelos Cal.		no	no	no	no	good	no	5	6	fair	brown	brown	none	Italy	Gtirole
26	Last employer J. R. Beard Montreux Suisse	yes	yes	1910	Greenwich Comm.		Friend: Mrs Mussel 227 E. 50th St. N. York		no	no	no	no	good	no	5	8.4	"	brown	brown	slight scratch on face	Austria	Tirnnor
27	no	self	"	"	1906 1911	Texas	Ft. Worth Texas		"	"	"	"	"	"	5	8	dark	"	"	"	"	Agraun
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, FRIEDEL.SEC.OFF. (State whether Master, First or Second Officer), of the AMERIKA, from ~~NEW YORK~~ Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 21 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Officer.

Sworn to before me this 12th day of November, 19 1',

at NEW YORK

Immigration Officer.

11—1118

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes (can read and write), No (can neither read nor write), or Yes (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1118

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Hormann, Surgeon of the [illegible], solemnly, sincerely, and truly swear that I have had sixteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Hormann

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19[illegible]

at New York

[illegible]
Immigration Officer.

84

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. **Amerika** *sailing from* Hamburg , November 1st 1911, 19

11—1115

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to Read.	Able to Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Beck	Ernst	6[illegible]		m	[illegible]								Pa	New York
2	Goldenberg	Harry	30		m	weaver				Hebrew				"	"
3	Gordon	Meier	60		m	tailor				Hebrew				Ct.	Colchester
4	Rubinzahn	Adam	33		m	[illegible]				Polish				Pa	Shamokin
5	Zimmermann	Christian	44		m	farmer				German				Ia	Davenport ✓
6	Fiske	Robert	65		m	[illegible]				"				O.	Cleveland ✓
7	Baczewski	William	47		m	[illegible]				Polish				Mass.	Adelaide
8	Grazer	Abraham	35		m	tailor				Hebrew				N.Y.	New York
9	Sielagh	Jakob	44		m	[illegible]				Polish				Ill.	Chicago ✓
10	Zeglicz	Rozalia	11		f	servant								N.Y.	Buffalo ✓
11	[illegible]	Elisabeth	13		f	[illegible]				English				[illegible]	[illegible]
12	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]				[illegible]				Pa	[illegible]
13	Zabrocki	Josef	30		m	[illegible]				[illegible]				N.Y.	Lowell
14	Bluestein	Israel	4		m	merchant				Hebrew				N.Y.	Brooklyn
15	Jeunski	Xavier	43		m	farmer				[illegible]				[illegible]	New York
16	Iwanowski	Wladyslaw	18		m	[illegible]				Polish	Citizens of the U. S.			N.Y.	Elmirahport
17	"	Felix	11		m	"				"					
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

Transferred to II cabin

Transferred to II cabin

1 5 10 5

42

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, NOV 12 1911, *19*

85

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Persons in prison or almshouses or institutions for care and treatment of the insane, or supported by charity to be excluded.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes: Year or period of years.	If Yes: Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1																			
2																			
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, FRILLL,SEC.OFF. (State whether Master, First or Second Officer.), of the [illegible] IN, from [illegible], do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible] Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19[illegible].

at New York

[illegible] Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter appearing only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex). The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single). The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation). The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel worker, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm, for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write). Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes (Yes can read and write), No (No can neither read nor write), or Yes (No can read but not write).

Column 8 (Nationality). Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people). See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN—NORTH.

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (the compartimenti of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Liguria) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN—SOUTH.

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (the compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence). An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence, regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, *not the city*, of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence, independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States (or country of last permanent residence).

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence came). The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to or final destination). The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid). The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of $50, and if less, how much). The entry in column 16 should give in each case individual or family the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where). The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Whether going to join relative or friend, and if so, what relative or friend). The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 21. The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, [redacted], Surgeon of the [redacted], do solemnly, sincerely, and truly [redacted] that I have had sixteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [redacted] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

86

Sworn to before me this 19th day of [redacted], 191[redacted]

at New York

[redacted]

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. America sailing from Hamburg November 1st 1911, 19

87

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Blumenstengler	Georg	25		m s	cloth	yes	yes	Germany	German	Germany	Breslau	father Oskar Blumenstengler	Ill.	Chicago
2	Krakiewicz	Felix	31		" m	f. lab	"	"	Russia	Polish	Russia	Rubienko	wf. Marja Krakiewicz Krotoschin		
3	Golczewski	Wiktor	42		" "	"	"	"	"	"	"	"	" Emila Golczewska Rubienko	N.J.	South River
4	Lechorad	Marja	18		1,328137 505 2-19-11 s	f. maid	no	no	"	Russian	"	Lentoki	mother Fedora Lechorad Lentoki	R.I.	Central Falls
5	Krawczyk	Iwan	28		" m	joiner	"	"	"	"	"	Chrzakowka	father Ignacio Krawczyk Chrzakowka	"	"
6	"	Katarzyna	27		f "	wf.	"	"	"	Polish	"	Rzepotkowo	fath. Lewin Lissjanins Rzepotkowi	N.J.	Brooklyn
7	Lissjanins	Franz	22		m s	f. lab	yes	yes	"	"	"	Kaunsky	moth. Josefa Lissjanins Kaunsky	"	New York
8	Tarasewitz	Xaweri	21		8-134921-505 no c/A-5-3-37				"	"	"	"	father Jakob Tarasewitz	"	"
9	-"-	Jan	19						"	"	"	"			
10	-"-	Katarina	16		f "	finish			"	"	"	"			
11	Jankewicz	Josef	19		m	f. lab			Lithuanian	"	Kalwa	Pakalnen	" Josef Jankewicz Kalwa	Mass.	Haverhill
12	Ariuta	Petras	22		" "	"	"	"	"	"	"	Tankiwe	" Jonas Ariuta Tankiwe	Pa.	Kingston
13	Polikowski	Felix	23		" m	"	"	"	Polish	"	Kalwin	Kalwin	wf. Stanislawa Polikowska Kalwin	N.J.	Bayonne
14	Kaminetzki	Jankel	21		/ s	tailor	no	no	"	Hebrew	"	Wolosi	father Rimen Kaminetzki Wolosi	N.Y.	Port Chester
15	Lintzberg	Hersch	21		" "	weaver	"	"	"	"	"	Kotra	" Jenske Lintzberg Kotra	"	"
16	Beni	Lester	21		f	dressmaker	yes	yes	"	"	"	Smiatitz	fath. Ethelwine Beni Smiatitz	"	Sullivan
17	Galmen	Wilhelm	25		m "	joiner	"	"	"	"	"	Skodzisk	moth. Eliane Galmen Skodzisk	"	Brooklyn
18	Abram	Lal	20		" "	cabtler	"	"	"	"	"	Slutsk	uncle Israel Abram Slutsk	"	New York
19	Gelezeznik	Moische	18		" "	farmer	"	"	"	"	"	Kobrin	father Israel Gelezeznik Kobrin	N.J.	Newark
20	Marcinkus	Petras	21		" "	f. lab.	no	no	"	Lithuanian	"	Kalne	" Franciskus Marcinkus Kalne	Mass.	Athol
21	Barzewska	Julia	19		f "	farmerin	"	"	"	Polish	"	Klezgobrz	brother Wladyslaw Barzewski Klezgobrz	N.J.	Palisade Park
22	Marcinkus	Domicella	33		f "	"	no	"	"	Lithuanian	"	Lakolke	mother Marianna Marcinkus Lakolke	N.Y.	New York
23	Silbernlatz	Meier	21		m	tailor	yes	yes	"	Hebrew	"	Bolchator	uncle Leibisch Silbernlatz Bolchator		
24	Wolek	Anna	27		f	wf.	"	"	Germany	German	Germany	Brunnstettelkrug	father Heinrich Kraus	N.Y.	Jersey City
25	Puskas	Josef	19		m s	f. lab			Hungary	Magyar	Hungary	Pilenya	father Josef Puskas	"	Passaic
26	Müller	Carl	31		" m	butcher	8-204 858	10/21/40 505	Germany	German	Germany	Hamburg	wf. Alwine Müller Pilenya	N.Y.	New York
27	Kovacsk	Janos	28		"	f. lab	"	"	Hungary	Slovak	Hungary	Chicago	" Ilona Kovacsk Hamburg	Ill.	Chicago
28	Jasincsk	Jurko	17		" s	"	"	"	Austria	Ruth	Germany	Zellzhnitz	father Alexy Jasincsk Szegzabile	R.I.	Central Falls
29	Skowronski	Franciszek	22		" m	"	no	no	Russia	Polish	Russia	Jozefowka	wf. Apolonia Skowronska Kal. Kamenczyk	Ct.	Hadenburg
30	Lejba	Stanislaw	44		" "	"	"	"	"	"	"	Lowitz	" Wiktoria Lejta Skowronska Jozefowka	Del.	Wilmington

43

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1116

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 2

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, NOV 12 1911, *19* 87

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
													25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse, or supported by charity. If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	no	self	15	no		friend Edward Kopel Chicago Ill	no	no	no	no	good	no	5	7	fair	brown	grey	none	Germany	Krotoschin
2	"	"	45	"		friend Kapelet Trebielski Brother Little River N.S.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	blond	"	"	Russia	Libiansko
3	"	"	yes	"		br. in l same address	"	"	"	"	"	"	5	7	"	l. brown	"	"	"	"
4	yes	"	25	"		br. in l Gregor Andrzejewski 42 Custer St Central Falls R.I.	"	"	"	"	"	"	5	11	"	"	"	"	"	Lentoski
5	"	"	25	"		brother same address	"	"	"	"	"	"	5	11	"	"	brown	"	"	Novakatorka
6													5	11	"	"	"	"		
7		self	15			brother Wladyslaw Andrzejewski 320 Metropolitan Av. Brooklyn N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	6	dark	brown	grey	"	"	Zaporitani
8	"	"	25			br. in l Joseph Kwalis 518 W. 30th St New York	"	"	"	"	"	"	5	8	fair	brown	blue	"	"	Szczerosty
9	"	"	25			br. in l Josef Kwalis — " —	"	"	"	"	"	"	5	7	"	light	"	"	"	"
10													5	6	"	l. brown	"	"	"	"
11	"	"	25			cousin Jonas Sakarauskis 4 E 6th St Manchester Conn	"	"	"	"	"	"	5	11	"	"	brown	"	"	Melinn
12	"	"	25			brother Antanas Sinda Zyleiaski St Livingston L	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	blue	"	"	Simkoze
13	"	"	20			father Jan Politowski 100 Prospect Ave. Jersey City N.J.	"	"	"	"	"	"	6	1	"	brown	grey	pockmarked	"	Kacicin
14	no	uncle	27			uncle Michael Feinberg 8 Bruckner St Port Chester N.Y. friend same address	"	"	"	"	"	"	5	7	"	black	brown	none	"	Sobolesi
15	"	self	20				"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	Kobiela
16	"	uncle	3			uncle Solomon Barker Boros Sullivan N.Y. cousin Harry Levinsohn 654 Hunter Av Brooklyn N.Y.	"	"	"	"	"	"	4	10	"	l brown	grey	"	"	Swiatycz
17	yes	cousin	45				"	"	"	"	"	"	5	7	"	black	brown	"	"	Srebnik
18	"	self	25			br. in l Max Grodzki 44 Canal St New York	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	grey	"	"	Mlynek
19	no	uncle	2			uncle Dazkel Ludwer 432 Springfield Ave Irvington N.J.	"	"	"	"	"	"	4	11	"	"	brown	"	"	Drobin
20	yes	self	30			cousin Dominik Grzywacz 13 Charles Place Athol Mass.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	l brown	blue	pockmarked	"	Kalisz
21	no	cousin	19			cousin Kazimiera Zakrzewska Palisade Park N.J.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	none	"	Zarewicz
22	yes	sister	20			sister Franciska Kunicz 28 Sanderson St New York	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	grey	"	"	Jakielke
23	"	uncle	3			uncle Ig Kriedeman 98 Bway St — " —	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	Zeltletow
24	no	self	12			cousin Jerig Warsaw 337 Summit Ave Jersey City N.J.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	blue	"	Germany	Beverstey
25	"	"	20			br. in l Josef Zakrzewski 93 Barker Ave Passaic N.J.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	dark	grey	"	Hungary	Filaniza
26	yes	"	15	yes 10 1906	Austria York	[illegible]	"	"	"	"	"	"	5	6	"	l brown	brown	"	Germany	Kierraken
27	no	"	20	" 11 1906	Chicago Ill.	friend Josef Michalza Box 232 Cairo Ill.	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	grey	"	Hungary	Szczypiorka
28	yes	step-brother	15	no		step-br. Kazimierz Szykszyzu 1001 518 Lawrence St.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	brown	"	Russia	Chmurzyk
29	"	self	10	yes 09 1906	Hamburg St.	br. in l Wladyslaw Skowronski 270 Salem St Hamburg St.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	light	blue	"	Russia	Szumborska
30	"	"	16	" 09		cousin Franciszek Lukowski 201 Marshall St Wilmington Del.	"	"	"	"	"	"	5	8	"	l brown	grey	"	"	Krepno Lalie

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, FRIEDEL SEC OFF, of the [illegible], from [illegible], do solemnly, sincerely, and truly depose that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible] Officer.

Sworn to before me this 12th day of November, 19[illegible].

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

[illegible] The entry of age in column 5 should be expressed in years or [illegible] giving only to those under 1 year of age.

[illegible] Literacy (columns 6 and 7). [illegible] Married or single. The entry in column 8 should be either M (married) or S (single).

[illegible] Occupation. [illegible] Occupation (columns 9 and 10). Describe as accurately [illegible] the occupation of the alien himself, and not simply as engineer, polisher, molder, [illegible] laborer, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, [illegible]

[illegible] A comparison between *former* and *last residence*, regardless of the [illegible]

[illegible] Final destination. [illegible] a state, either for himself or others.

[illegible] Whether going to join a relative or friend. [illegible] the man who is [illegible] arrest.

[illegible] Remarks. [illegible] to make [illegible] on the manifests, and corrections [illegible] necessary by inspectors at all points, clerks during the personal examination [illegible]

[illegible] Alien passengers only. Columns 17 to 20, inclusive, are to be answered for all the aliens therein [illegible] Can read and write. Yes. No. Not to be read nor written for [illegible]

[illegible] Nationality. [illegible] to be returned to mean the country of which [illegible]

[illegible] Race or people. See list of races on back of this manifest. The entry in [illegible] race or people should be as specific as the following list:

[illegible] Color. [illegible] to be made, both sexes, [illegible] white, black, mulatto, or [illegible] yellow. Care is to be taken to distinguish between the white and [illegible] races. The entry "white" does not necessarily mean "English," "German," "Irish," "Scandinavian," or "Caucasian," but may mean any of these races or peoples. The entry "black" does not necessarily mean "African." Persons of mixed white and black blood should be returned as "mulatto." All persons who have any appreciable trace of African blood should be returned as "black" or "mulatto." Persons of the brown Malay race should be returned as "mulatto." Persons of the copper-colored or red race should be returned as "black" or "mulatto." In this connection, the following classification should be carefully observed:

RACES.

The term "Chinese" refers to the Chinese people and "negroes" [illegible]

WEST INDIANS.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba and Negroes [illegible]

CENTRAL AMERICANS.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICANS (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy, comprising the departments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia, and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po, i. e., the departments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia, and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Country of last permanent residence. An intended residence of only a few months constitutes no permanent residence. The last country in which alien resided with the intent to remain as long as one year shall be the last permanent residence, regardless of length of actual residence thereat. The entries in column 12 should show the country, and not the city, of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, etc.

Aliens who are not permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Name and complete address of nearest relative or friend in country whence came. The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative resides, give name and address of friend.

Final destination. Intended future permanent residence shall be the sole criterion. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place, city or town, of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14. Whether having ticket to such final destination. The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15. By whom was passage paid. The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend, steamship company, etc.

Amount of money in possession of self and of less than fifty dollars. The entry in column 16 should give, in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17. Whether ever before in the United States; and if so, when and where.—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18. Whether going to join relative or friend. The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 21. The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11–1115

Affidavit of Surgeon.

I, , Surgeon of the , (State whether employed by the Government or employed by contract with the Government, as the case may be,) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had fifteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of , and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

88

Sworn to before me this day of , 19

at New York

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

3.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. America sailing from [illegible], [illegible], 19

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Orakis	Charles	19		m s	Laborer	yes		Russia	Greek	Russia	Kazlany	father Celzig P. Kazlany Russia	N.J.	Newyork
2	Rabinowitz	Morgan	32		m m	2-763351-505	yes		Russia	Hebrew	Russia	Radom	mother Fannie 4 Grodzky St. Radom Rss.	"	"
3	Berenson	Irving	21		m s	Laborer	yes		"	"	"	"	friend Isaac Friedman 4 Grodzky St. Radom Rss.	"	"
4	V-30v944-1/11/41 V4-644/318	Moisthe	20		m s	Tailor	yes		"	"	"	"			
5	Levin	Eli	22		m m	Laborer	yes		"	"	"	"	mother Leibe Kassan 221 Chrystie St.	Mass	Worcester
6		Louis	18		m s	Tailor	no		"	"	"	"			
7 ADMITTED	Gluckstein	Lisa	45		m m	Shoemaker	yes		"	"	"	"	father Chaim M. Rabbi Pravoslav 2 Cyprian St.	N.J.	Perth Amboy
8	Kwiatkowska	Anna	18		f s	Waitress	yes		"	Polish	"	"	Cyprian St.	Ill.	Chicago
9	Lewitzki	Joseph	21		m s	11-67653	"		"	"	"	"	Cyprian St.	"	"
10	Sujika	Ivan	20		m s	"	"		"	"	"	"	Ludwig Vlcek	Wyo.	Wyoming
11	Cyrulnik	Leo	18		m s	"	"		"	"	"	"		Mich.	Grand Rapids
12	Kowalek	Stanislaw	26		m s	1-200047	"		Austria	Polish	3-1-43	Galicia	mother Josefina Gizicka Galicia Ros.	N.J.	Bergen
13	"	Celia	6		f s	"	"		"	"	"	"			
14	"	Constantin	3		m s	"	no		"	"	"	"			
15	"	Julian	1		m s	"	"		"	"	"	"			
16 ADMITTED	Rosenberg	Isaac Basie	34		m w	Tailor	"		Russia	Hebrew	Russia	Kovel	br. Hassen Gerson Kovel Ros.	"	Jersey City
17	Smolinsky	Jenkel	25		m m	Laborer	"		"	"	Russia	Plotzk	uncle Mathan S. Plotzk	"	New York
18	"	Rose	28		f m	Wife	"		"	"	"	"			
19	"	Rivka	5		f s	Child	"		"	"	"	"			
20 S.S.	Gumowska	Rose	35		f m	Wife	"		"	"	Russia	Kielce	mother Fejge Gutherz Kielce Ros.		
21 S.S.	"	Abram	8	m	s	Boy	yes		"	"	"	"	Kielce Ros.		
22 S.S.	"	Rose	5	m	s	Girl	no		"	"	"	"			
23	Slepnienska	Lucyan	34		m m	3-186068-5/13/42	yes		Austria	Polish	Russia	Poland	father Jozef Slepnienska Kalisz Ros.	Pa.	Pittsburg
24	"	Bronislawa	31		f m	Wife	no		"	"	"	"			
25	"	Stanislaw	7		m s	Son	"		"	"	"	"			
26	"	Janina	4		f s	Dau.	"		"	"	"	"			
27	Nehring	Helena	18		f s	Maid	yes		"	"	Russia	Kalisz	father Wm. Stanislaw St. Kalisz Ros.	N.J.	Jersey City
28	Napierala	Josef	30		m m	Wife	no		"	"	"	Galicia	brother Peter Napierala Galicia Ros.	Mass	Pittsfield
29	"	Ewan	6	m	s	Son	"		"	"	"	"			
30	"	Maria	5		f s	Girl	"		"	"	"	"			

11

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11 1116

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 1, 3

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of ..... , ... , 19

89

No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, private, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Insane persons or idiots, or persons who have been insane or idiots within five years previous, or who are such at the time of their application for admission.	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or assurance in violation of the laws regulating immigration.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	yes	brother	10	no			Father Leon ? 22 E. 7 st. N.Y.													
2	"	self	42	"			cousin Simon Chrisman 337 E. 105 st. " "													
3	"	wife	6	"			husband Sam Sutton 80 E. 3 st. " "													
4	"	child		"			" " " " " "													
5	"	wife	5	"			" " " " " "													
6	"	father		"			2 " " " " "													
7	no	self	3	"			Father Sol Kr. 38 Wyckoff st. Brooklyn													
8	yes	yes		"			Mother Rosa Rubey Anderson st. Chicago													
9	"	"		"			" " " " " "													
10	"	self	2	"			" " " " " "													
11	"	"	15	"			Mother Sara Bayerman 231 E. 9 st. Chicago													
12	"	husband	12	"			husband Sam Blythe 113 E. 7 st. Grand Rapids													
13	"	father		"			husband Sam A. Sutter Brooklyn N.Y.													
14																				
15																				
16	"	self	40	"			cousin Sam K. 240 Throop Ave. Brooklyn													
17	"	brother	25	"			husband Michael Meltzer 2574 B'way New York													
18																				
19	no	self		"			husband Sam A. Sutter Jackson Q. Brooklyn													
20	"	step father	10	"																
21	"	mother		"																
22																				
23	no	husband	15	"			husband Sam A. Sutter Jackson Q. Brooklyn													
24	"	self		"																
25																				
26																				
27	"	step father		"			cousin Sam Lewandowski 18 Ocean Terrace Jersey City													
28	no	self	3	"			husband Sam father													
29	"	mother		"			Kasimir Paplocha													
30	"			"			Williamsville Mass.													

College graduate

11

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, FRIEDELL.SEC.OFF., (State whether Master, First or Second Officer.) of the Amerika, from ....., do solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Friedell. II Officer.

Sworn to before me this 12th day of November, 1907.

at New York

[illegible] Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien at arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1415

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Hormann, Surgeon of the sailing therewith
(State whether "Surgeon sailing therewith" or employed by owners thereof, as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly , do that I have had years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of , and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this day of , 19

at

Immigration Officer.

90

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 500-B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Amerika sailing from [illegible], [illegible], 19

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Ostrokulski	Salomon	18		m s	[illegible]	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Plotsk	father Mendel Ostrokulski Plotsk	Mass	Dorchester
2	Sobieszak	Dan	20		m s	farmlab				Polish	"	Murowyn	father Josef Sobieszak Murowyn	Pa	Bradford
3	Lewinski	Stanislaw	14		m s							Podoczasy	uf. Zofia Lewinska Podoczasy	Ill.	Chicago
4	Szikowska	Fusefa myrg [illegible]	23		f s	housemaid	2-996294 (505) 7/15/42					Jasnowski	mother Konstancia Szikowska Jasnowski	N.J.	Newark
5	Gracelus	Josef	21		m s	[illegible]						Slapowitais	father Ivan Gracelus Slapowitais	N.Y.	Brooklyn
6	Lauski	Julian	25		m s							Krasnyce	father Lukas Lauski Krasnyce	"	New York
7	Kalmowicz	Tauchel	18		m s	peddler				Hebrew		Poswol	father Moische Kalmowicz Poswol	"	"
8	Kol	Wigdor	41		m s	tailor	no	no				Lubescy	uf. Chaje Kol Lupescy	"	Brooklyn
9	Gonczarek	Mikey	22		m s	farmlab	yes	yes		Russian		Bazowo	uf. Hubert Gonczarek Bazowo	"	[illegible]
10	Gomesa	Wladimir	19		m s	"	"	"		"		Jesowka	father Lidor Gomesa Jesowka	"	"
11	"	Piotr	25		m s	"	"	"		"		"	father Wiktor Gomesa "	Pa	Mayfield
12	Luszunek	Fomza	30		m m	"	"	"		"		"	uf. Anna Luszunek "	Pa	Surry
13	Mauriluk	Ivan	19		m s	[illegible]	"	"		"		"	father Gregor Mauriluk "	Mass	New Haven
14	Rakowski	Jons	21		m s	"	"	"		Lithuanian	"	Mirowce	father Sylvester Rakowski Mirowce	Pen	Duckstown
15	Kuszmanskis	Paul	17		m s	yes yes	"	"		"		Langwicy	mother Veronika Kuszmanski Langwicy	"	"
16	Banes	Karl	16		m s	[illegible]			Hungarian	Slovak	Hungary	Lipto	father [illegible] Lipto	Pa	Union
17	Lucz	Lorinc					8-175923 (505) 11-27-39		Polish	Polish	Russia	Pessyce	uf. [illegible] Pessyce	O.	Cleveland
18	Zielke	Fritz	17		m s	"			Lutheran		Germany	Wolgowo	father [illegible] Wolgowo	Ohio	Lorby
19	Sycrowicz	Alex	15		m s							Krilowce	father [illegible] Krilowce	O.	Cleveland
20	Lasp	Jadwiga	15		f s	housework	1st			Lutheran		Sierakow	father [illegible] Sierakow	N.Y.	Josilleo
21	Ludicz	Stella	16		f s		no	no					mother Rosalia Ludicz	"	
22	Szyszlucki	Ludwig	17		m s							Regicow	father Ludwig Przyluski Regicow		
23	Lucia	Maria	15		f s		2-56048-4-19-38					"	sister Rosa Lucia "		
24	Szymanik	Fabian	15		m s	farmlab	2-1627140-2-1-43 yes	yes				Zawichost	father Franz Szymanik Pinkowitz	N.Y.	Detroit
25	Prigancz	Jan	[illegible]						Hungarian	Hungarian	Hungary	Szolgyalom	uf. Maria Prigancz Szolgyalom	Pa	Arnwood
26	Potoczka	Al	17		m s					Slovak		Presnitza	brother Kasyl Potoczki Presnitza		Pittsburgh
27	Kovacs	Mihaly	24		m s		7-101429	12/9/38				Jasz	father Mihaly Kovacs Jasz		Cleveland
28	Krainiancsin											Zaborzow	uf. Anna Krajniancsin Zaborzow	Pen	Pittsburg
29	Sarkan	Elona	15		f s	housework	no	no				Jarmulice	father Simon Sarkan Jarmulice	N.Y.	Worden
30	Szabo	Janos	24		m m	farmlab	yes	yes		Magyar		Laborcz	father Simon Szabo Laborcz		Lorain

15

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11 1118

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 4

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, NOV 19 1911, *19*

91

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.
1	no	self	30 00				Uncle Josef Rubinstein 74 Gibbons st.
2	yes	"	20				Cousin Stanislaw Szalanski 691 Riverside Drive
3	"	"	15				Brother Ludwig Krzewski 113 Washington st.
4	no		12				Brother Alexander Macielewicz 1 Harrison st.
5	yes		12				Friend Wladyslaw Andrzejczak 10 Hattpolicemans
6		25 yes					Wife Teodora Wieckowski 184 Tompkins st.
7		21 no					Friend David Mamas 228 10th st.
8		25 "					Brother Daniel Kos 198 Hosford st.
9		25 "					Friend Ivan Krasnorowski 3 Houston st. 319
10	"	10 "					Friend Stefan Toszczyk
11	no	25 "					Cousin Nikolaj Kapinok Box 177 Mayfield Pa
12	no	25 "					Cousin Constantin Mannelik Box 7 Surry, Va
13	no	25 "					Friend Nicolai Mannelik 144 Commerce st. New Haven, Con
14	yes	25 "					Wife Stanislaw Bukelis Box 143 Duckdown, Tex
	"	"	yes "				Brother Peter Kussmauski
	no	25 "					Uncle Andrew Kamas no str Uniontown, Pa
17	"	12					Bro. Josef Kusiak 1 Cleveland st. Cleveland, O
18	no	27					Bro. Josef Prazuch Box 37 Derby Conn
19	no	20					Wife Franciszka Gierulak 10 Orchard st. 1901 Cleveland, O
20	"						Brother Jan Kurop 2 Pappenheimer Yonkers, N.Y.
21	"	1					Brother Wojciech Siemon
22	"	1					Cousin Stefan Stopinski 40 Washington st.
23	"	1					Cousin Jan Stefan
24		15					Cousin Tomasz Simonowski Box 2 Katherine, Pa
25	no	25					Bro. Wojciech Klapczak no str Kamsford, Pa
26	no	30					Uncle Michel Francois 655 Excelsior Fallsburgh Pa
27		21					Sister Anna Kovacs no str Swedeland, Pa
28	no	100 yes 1 year Brother					Brother Jonas Krzyminski 62 Middlestreet Scranton, Pa
29	no	5 " no					Bro. Josef Jonas P.O. Box 3 Ashtemuck Ashtemuck, Pa
30	no	50 yes 10 years Cousin					Bro. John Lyszcki 186 Hester st.

19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
Row in which an alien, or head relative for care and treatment of the alien, who is proposed by examining officer to be detained.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.								
	no	no	no	good	no	5	11	fair	black	brown	none	Russia	Rielnsk
	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	"	Karoszyn
	"	"	"	"	"	5	9	"	fair	"	"	"	Podwczany
	"	"	"	"	"	5	3	"	"	blue	"	"	Jamniczinski
	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	Kapoultain
	"	"	"	"	"	5	6	"	grey		scar on the	"	Prasnycz
	"	"	"	"	"	5	2	"	black	brown	none	"	Posvol
	"	"	"	"	"	5	4	"	red	grey		"	Lubesny
	"	"	"	"	"	5	10	"	fair	blue		"	Bazon
	"	"	"	"	"	5	4	"	"	grey		"	Desovka
	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"		"	"
	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"		"	"
	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"		"	"
	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"		"	"
	"	"	"	"	"	5	4	"	"	blue		"	Mizarcze
	"	"	"	"	"	5	7	"	light			"	Daugnesy
	"	"	"	"	"	5	6	"	fair	grey		Hungary	Kartfa
	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"		Russia	Prostycka
	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"		Austria	Hadykowka
	"	"	"	"	"	5	4	"	blue	"		"	Brelusnice
	"	"	"	"	"	5	2	"	"	grey		"	Skwiertne
	"	"	"	"	"	5	7						
	"	"	"	"	"	5	7	"	light	blue		"	Rejetov
	"	"	"	"	"	5	6	"	dark			"	
	"	"	"	"	"	5	4	"	"	brown		"	Kadubicka
	"	"	"	"	"	5	12					Hungary	Stregyasek
	"	"	"	"	"	5	6			grey		"	Brastruszka
	"	"	"	"	"	5	6	"	"	blue		"	Dozo
	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"		"	Laborcbeu
	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"		"	Zarnavka
	"	"	"	"	"	5	10	"	"	grey		"	Laborcany

92

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

FRIEDEL.SEC.OFF.

I, _____ (State whether Master, First or Second Officer) , of the _____ , from _____ , do solemnly, sincerely, and truly _____ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

_____ Officer.

Sworn to before me this 12th day of _____, 19__

at New York

_____

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 5 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel worker, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which an alien is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and entries should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people and conversely, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish origin.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other parts of the West Indies, South or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1116

Affidavit of Surgeon.

I, , Surgeon of the , (State whether Surgeon "at" or "employed by" owner's thereof) do solemnly, sincerely, and truly that I have had years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of , and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this day of , 19

at

Immigration Officer.

92

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Amerika sailing from ....., ..., 19

93

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Sawicki	Teofil	23		M s	85	yes	yes	Russia	Polish	Russia	Biała	wife Władysława Sawicki Biała	N. Jers	Newark
2	Szczepanol	Mikolay	19		" "	"	no	no	"	Russian	"	Janowozty	mother Marya Szczepanol Janowozty	conn	New Haven
3	Grewkowicz	Sabian	30		" m	"	yes	yes	"	Polesh	"	Trzcianki	wife Katarzyna Grewkowicz Trzcianki	N.Y.	New York
4	Zawodnak	Jan	28		" "	"	"	"	"	"	"	Karoszelo	" Maranna Zawodnak Karoszelo	Pa	Braddock
5	Lorkowski	Jozef	19		" s	"	no	no	"	"	"	Dembsko	father Antom Lorkowski Dembsko	N.Y.	Buffalo
6	Jablonski	Jan	19		" "	"	"	"	"	"	"	Lubicz	" Wawrzyniec Jablonski Lubicz	Ill.	Chicago
7	Szczepanski	Władysław	18		" "	"	"	"	"	"	"	Kempa	" Franc Szczepanski Kempa	N.Y.	Medford Station
8	Mogila	Piotr	21		" "	"	yes	yes	"	"	"	Wolenince	" Antonas Mogila Wolenince	N.Jers	Newark
9	Gribauckas	Vincas	21		" "	"	no	no	"	Lithuanian	"	Kranie	mother Agata Gribauckes Kranie	Pa	Forest City
10	Czebanckas	Jonas	25		" "	"	"	"	"	"	"	Pakerchay	friend Mikas Jozewiczus Packerchy	"	"
11	Katz	Selde	18		" "	tailoress	"	"	"	Hebrew	"	Wachs	mother Anna Katz Wachs	N.Y.	Trenton
12	Jangon	Andreas	50		mar f	farmer	yes	yes	Hungary	Magyar	Hungary	Szencic	wife Erzsebet Jangon Szencic	N.Y.	New York
13	Bomba	"	29		" "	"	"	"	"	Slovak	U.S.	Connellsville	" Lotka Bomba Barsa	Pa	Connellsville
14	Mizak	"	25		" s	"	"	"	"	"	Hungary	Szpolcsany	father Janos Mizak Szpolcsany	"	Keisering
15	Bomba	Josef	18		" "	"	"	"	"	"	"	Barsa	mother Maria Bomba Barsa	"	Connellsville
16	Schanics	Karol	17		" "	"	"	"	"	"	"	Lubocs	father Janos Schanics Lubocs	Ohio	Higgo Junction
17	Julier	Anna	33		f m	wife	no	no							
18	"	Rudolf	5		m s	child	"	"							
19	"	Stefania	1		f s	"	"	"							
20	Micha	Vera	28		m	wife	"	"							
21	"	Janos	3		m s	child	"	"	"	"	"	Tovarna	bro in law Michal Bozi Tovarna	Pa	Shilly
22	Schupnik	Ebel	30		f m	wife	yes	yes					father Jerael Friedmann Jilec Dlor	Wis	Kenosha
23	"	Sara	6		f s	child	no	no	"	Hebrew	"	Barkpilc	mother Sara Schupnik	Wisc	Kenosha
24	Sulac	Janos	18		m s	farmer	yes	yes	"	Slavak	"	Bezi	" Janos Sulac Bezo	Pa	Swedeland
25	Hatalo	Mihaly	27		m	"	"	"	"	"	"	"	wife Susanna Hatalo "	"	"
26	Cuivska	"	26		f "	"	"	"	"	"	"	Kaberszeg	" Verona Cuivska Kaberszeg	N.Jers	Newark
27	Szaluk	Janos	27		m s	"	no	no	"	"	"	Szluggyalelo	father Mihyl Szaluk Szluggyalelo	Kans	Winfield
28	Czajka	Josef	27		m m	"	yes	yes					mother Katharina Czajka Slugotschin	Ohio	Flushing
29	"	Władysława	23		f "	wife	"	"	Russia	Polish	Russia	Slugotschin			
30	Kulacki	Wincenty	47		m m	farmer	"	"	"	"	"	Janowgoic	father Jakob Kulacki Janowgoic	Pa	Pittsburgh

Lowell Mass

46

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 3

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

93

Arriving at Port of New York, NOV 19 1911, *19*

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes — Year or period of years.	17 If Yes — Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or supported by charity?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	Yes	self	$10				Fran. Viola Zalesky Market St. 370 Newark N.J.	no	no	no	no	good	no	5	4	fair	brown	blue	none	Russia	Biała
2	"	"	25				cousin Ignacy Hondt 549 Park St. New Haven Conn.	"	"	"	"	"	"	5	11	"	"	brown	"	"	Janowoicy
3	"	"	58				uncle Jean Kruk Broadway 1947 New York	"	"	"	"	"	"	6	11	"	"	"	"	"	Szczuczki
4	"	"	18				Mother Franz Zawadzki 1736 Washington St. Braddock Pa	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	gray	"	"	Staroscki
5	Yes	"	20	yes	1907	Buffalo N.Y.	brother Stanislaw Borkowski Kittinger 97. - Buffalo N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"	"	"	Dembisko
6	"	"	2	no			brother Stanislaw Lisowski 726 Jefferson St. Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	blue	"	"	Lubiszec
7	"	"	20	"			cousin Stanislaw Malachowski 50 Exley St. - Medford Station Mass	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	gray	"	"	Kempa
8	"	"	10	"			brother Wincenty Mogilski 40 Jessen St. - Newark N.J.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	blue	"	"	Wolmince
9	Yes	brother	10	"			brother Antonas Zukauskas Box 935. - Forest City Pa	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	Wingeliskes
10	"	stepbrother	25	"			Same address	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Sackerkay
11	Yes	self	28	"			Uncle Salamon Ettin 6 Hale 1139. Trenton N.J.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	Osky
12	"	daughter	10	yes	1907	Elevere	Pa daughter Anna Tonyan 54 E. 129th St. New York	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	gray	"	Hungary	Szendro
13	Yes	self	20	"	1907	Pa	cousin Tannenbaum Mother James Bamba Tannenbaum St.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	Bartfa
14	Yes	"	20	"			cousin Emil Bakosch Box 27 Kellerton Pa	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Szolcsany
15	Yes	"	20	"			brother James Bamba Tannenbaum St.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Bartfa
16	Yes	"	18	"			Georg Johannes Box 486. - Hugo Junction Pa	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	blue	"	"	Kubocs
17	"	"					husband Istvan Fidler	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	black brown	"	"	Kubrica
18	"	mother	16	"			Box 24. Clinton Pa	"	"	"	"	"	"			"	"	brown	"	"	"
19	"	"						"	"	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"
20	Yes	self	4	"			husband Janos Kuchar Kelly Pa	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	black	"	"	Szvarcina
21	"	mother						"	"	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"
22	Yes	husband	11	"			husband Janos Szypnick 478 Fremont Ave	"	"	"	"	"	"	4	6	"	"	blue	"	"	Fekete Ardo
23	Yes	father					Kincsha Wm	"	"	"	"	"	"			"	"	black brown	"	"	"
24	Yes	self	30	"			stepbrother Michaly Hanniak 109 Pa. Swedeland Pa	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	brown gray	"	"	Rigo.
25	"	"	20	yes	1909	Swedeland	cousin Johann Szabo	"	"	"	"	"	"	5	11	"	"	"	"	"	"
26	"	"	20	"	1905	Newark	friend Jan Lipecki 176 Pacific St. Newark N.J.	"	"	"	"	"	"	5	11	"	"	"	"	"	Karlovszky
27	"	"	24	"			brother Karol Telepczyk Woodland Ave 14 Westfield Mass	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	blue	"	"	Szlaszkiele
28	Yes	"	16	yes	1909	Steubenville Ohio	cousin Piotr Kaczmarek Box 250. Steubenville Ohio	"	"	"	"	"	"	6		"	"	gray	"	Russia	Slawatschin
29	"	"						"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	blue	"	"	"
30	Yes	"	32	"			brother Wilh. Kubacki Wieper 3345 Pittsburgh	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	blue	"	"	Jarocyce

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, FIRST SEC. OFF. (State whether Master, First or Second Officer), of the ..... from Harbour ., do solemnly, sincerely, and truly ..... that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifest concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Officer.

Sworn to before me this 12th day of December, 1911

at ....

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States, country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

94

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Harman, Surgeon of the [illegible], sailing therewith, (State whether Surgeon sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had sixteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. Harman

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19[illegible]

at New York

[illegible]

Immigration Officer.

11-116

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. ..... sailing from Hamburg, November 1st 1911, 19

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Barnas	Bogdan	24		M. S.	farmer	yes	yes	Austria	polish	Austria	Chodorowa	father Nikol B. Galicia Chodorowa	Pa.	Wilkesbarre
2	Wiet	Catharina	18		F. S.								wife Maria B.		
3	Bluszko	Nykolay	23		M. S.	tailor	no	yes	Hung.	Hung.	Hungary	Balassagyas	father Mikhaly B.	Pa.	Wilkesbarre
4	Bilek	Josef	38		M. S.								wife Maria B.		Uniontown
5	Gjurcic	Stjepan	37		M. S.								father Jakob B.		Greensburg
6	Mellion	Andreas	25		S.								father Jakob B.		N. Dorp Reading
7	Adam		18		S.								father Jakob B.		N.J. Jersey City
8	Leszko	James	25		M.								wife Julia B.		Conn. Bridgeport
9	Sigall	Selig	23		S.				Austria-Hung.	Austria	Austria		father Tuda S.		Gen. N.J. Brooklyn
10	Brüll	Josef	31		M.	railroadman							wife Rebecca B.		
11	Bolotus	Abram	24		S.				Russia	Russ.	Russia	Libau	father Chaim B.	Pa.	New York
12	Feldman	Emiel	20		S.								father Simon B.		Mass. Boston
13	Kaplan	Zacharias	20		M.	merchant							wife [redacted]		N.J. New York
14	Weisserman	Daniel	22		S.								father Faigel L.		
15	Lipman	Nate	21		M.								sister Dreindel G.		Mass. Dorchester
16	SCHWARTZ	MOISCHE	20		S.								father Chane F.		N.J. New York
17	Aleksandrowicz	Chaim	18		S.								friend Nathan Glaser		Brooklyn
18	Morgan	Chane	36		M.								wife		
19		Sore	19		S.								father Tessel F.		New York
20	Friedman	Lussi	22		M.	student	yes						father Berl P.		Brooklyn
21	Jelenak	Hershman	18		S.	painter							father Jankel B.		Conn. Hartford
22	Breitman	Chaig	25		M.	dealer							wife Chawel S.		N.J. New York
23	Mroczek	Abram	18		S.	waiter	no						father Leiser F.		
24	Rimsch	Hermann	22		S.								father Wolfowski		
25	Liberman	Josel	22		M.		yes						father Gedalje F.		
26	Federbush	Chaie	18		F. S.								father Aron F.		
27	Friedman	Sore	22		M.								mother Mary Lanna F.		Ill. Chicago
28	Krupa	Chaie	18		S.								father Kuba		N.J. Elizabeth
29	Smosarski	Antonina	22		M.		yes						wife		
30		Jan			M.		no						father		

47

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11 1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 6

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

95

Arriving at Port of New York, NOV 12 1911, *19*

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes—		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison, or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any prepaid ticket or by order of any person, company, or corporation in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?								Feet.	Inches.	Complexion. Hair. Eyes.		Country.	City or Town.
1	yes	self	33	no			Father Antony B 23 Genoa Tenitrion	no	no	no	no	good	no	5	7	fair	blue	none	Pol. Chelmzynska
2	"	"	17	"			" " B. 20	"	"	"	"	"	"	"	4	"	"	"	Chrzanka
3	"	"	21	yes	1903	Phila. Pa.	Uncle Jos. Sidek Pittsburg Pa.	"	"	"	"	"	"	"	7	"	"	"	Emig. Passenger
4	"	"	21	no			" Jos. Sidek Youngstown	"	"	"	"	"	"	"	6	"	"	"	"
5	"	"	33	yes	1907	Pittsburg Pa.	Sister Anna Zaleska Gilson Evang.	"	"	"	"	"	"	"	5	dk.	"	"	Pekapala
6	"	"	40	no			Br. Ill. Anna Paul Box 251 Carl Zeeland	"	"	"	"	"	"	"	4	blk.	"	"	Nowohiszle
7	"	"	20	"			Cousin Jos. Pawlak Evang. Ref. Church	"	"	"	"	"	"	"	5	"	"	"	Wrema
8	no	"	10	yes	1909	Bridgeport Conn.	Br. Ill. Jos. Kraszewski Bridgeport Conn.	"	"	"	"	"	"	"	5	"	"	"	"
9	yes	"	20	no			Friend Dominik Symikiel #3 Hamilton Pl. Bklyn	"	"	"	"	"	"	"	6	"	"	Gal.	Skrzynka
10	"	"	20	yes	1907	Bklyn	Br. Ill. Thos. Zyzga 3.6. St.	"	"	"	"	"	"	"	3	dk. brown	"	"	Dyszynska
11	"	"	30	no			Cousin Abram Brister 40 3.8. St. Bklyn	"	"	"	"	"	"	"	10	blue	"	Russia	Cholm
12	"	"	35	"			" Sonia Akerman 181 Sackett Bklyn	"	"	"	"	"	"	"	7	dark grey	"	"	"
13	"	"	25	"			Uncle Isaac Fiffe 719 Ganesee St. Boston	"	"	"	"	"	"	"	8	blk. blue	"	"	Wielkomir
14	"	"	1	"			Sister Julia Palot #11 3.97 Bowery Bklyn	"	"	"	"	"	"	"	4	" brown	"	"	Fazolina
15	"	"	22	"			" Ismal Berman 1276 Liberty St.	"	"	"	"	"	"	"	"	grey	"	"	Mazyn
16	"	"	22	"			Brother David Goldberg #3 Lena Park Hoboken	"	"	"	"	"	"	"	6	brown	"	"	Palany
17	"	"	1	"			Brother Abraham A. 30 Bowery Bklyn	"	"	"	"	"	"	"	5	"	"	"	Chrzanowska
18	"	Son	2	"			Brother Max Sik Ida Claus Ort Bklyn	"	"	"	"	"	"	"	3	dk.	"	"	Panowo
19	"	Brother	"	"			Uncle Abram Schechter 36 3. 22. St. Bklyn	"	"	"	"	"	"	"	8	dk.	"	"	Siekaynowo
20	"	self	32	"			Cousin Sam Friedman #38 Harrison Ave. Bklyn	"	"	"	"	"	"	"	5	dk. blue	"	"	Polok
21	"	Cousin	24	"			Brother Morris Ehrlich 2 Chicago Hartford	"	"	"	"	"	"	"	"	grey	"	"	Smolar
22	"	self	yes	"			" H. Chas Kaufman #75 Harrison P.J.	"	"	"	"	"	"	"	5	blue	"	"	Zawkow
23	"	"	25	"			Uncle Isidor Lewandowski 115 E. 5 St.	"	"	"	"	"	"	"	5	dk.	"	"	Skalki
24	"	Uncle	5	"			Brother Morris L. 454 E. 10. St.	"	"	"	"	"	"	"	"	grey	"	"	Chmielnik
25	"	Brother	25	"			Cousin Benno Penkendorf 6 Pell St. Bklyn	"	"	"	"	"	"	"	4	dk.	"	"	Drahomostyska
26	"	Cousin	10	"			Brother Boni 42 Clinton Sadkie K. 433 Division Ave Chicago	"	"	"	"	"	"	"	1	brown	"	"	Chrzanow
27	"	Brother	25	"			"	"	"	"	"	"	"	"	7	blk. grey	"	"	Rzeszow
28	"	"	21	"			"	"	"	"	"	"	"	"	4	dk.	"	"	Konskop
29	"	Son	20	yes	1907	Bklyn	Brother Walter Stanislaw 25. 1 Jewell St. Bklyn	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	N.Y.C.	Brooklyn
30	"	Brother	"	"															

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, FRIEDELL.SEC.OFF. (Name whether Master, First or Second Officer.) of the [illegible] from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[signature] Officer.

Sworn to before me this 12th day of December, 1911.

at New York

[signature] Immigration Officer.

11—1115

96

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend, steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, , Surgeon of the , (State whether Surgeon sailing therewith" or "employed by owners thereof" as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly that I have had teen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of , and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

96

Sworn to before me this 12th day of , 19 .

at New York

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

Manifest

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Amerika sailing from [illegible], [illegible], 19

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Wiesskin	Jack	30	m	M	tailor	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Minsk	Jacob Wiesskin Minsk	Canada	
2	Berr	Jonas	24	s	M	farmer	"	"				Schebitsk	Boris Bakerstark	"	
3	Simenko	Michal	25	m	M	f. lab.	"	"	Austria	Lithuanian	Austria	Sanotusk	Anna Ivenska Sanotusk	"	
4	Erdöközi	György	46	m	M	"	no	no	Hungary	Magyar	Hungary	Kardal	György Erdöközi Kardal	"	
5	Feinstein	Lewis	46	m	M	"	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Lodz	Chaim Feinstein Lodz	"	
6	Paslowski	Peter	26	s	M	"	"	"	Austria	Polish	Austria	Lithuania	Maria Paslowski Kownlowice	Pitts	
7	Stawicz	Michal	24	s	M	"	no	no					Wasko Stawicz Kownlowice	Pitts	
8	Wacker	Isaac	22	m	M	Tailoress	yes	yes		Hebrew	Russia	Lodz	Jack Wacker Lodz	Canada	
9	Vrjia	Kasimir	40	m	M	f. lab	"	"		Pole	Austria	Zagrovsk	Kasimir Vrjia Zagrovsk	"	
10	Mielkowski	Josef	14	s	M	"	"	"					Maria Kielkowski Ebenstadt	"	
11	Feinman	Louis	30	m	M	tailor	"	"	Germany	Jewish	Germany	Hamburg	Jacob Edward Mielkowski Ebing	"	
12	Mielkowski	Robert	4	s	M	child	"	"				Ebing			
13	Slobada	Anna	21	s	M	nf	no	no	Austria	Lithuanian	Austria	Kowlowice	Georgi Kowlowice	"	
14	"	Maria	6	s	M	infant									
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

48

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1116

Aliens in transit

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 7

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, NOV 12 1911, *19* 97

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or supported by charity; and if so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1		yourself	yes no				owns Leib Kleingel 325 Montreal St Kingston Ont	no	no	no	no	good	no	5	7	fair	brown	grey	none	Russia	Brinsk
2		"	yes "				owns Henry Moellen Saguenay W 33	"	"	"	"	"	"	5	10	"	light brown	"	"	"	Jakobstadt
3		"	yes "				brother Dymitro Kwiecinski 1118 Ostberg Blvd	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	grey	"	Austria	Sanotsk
4		"	yes "				cousin Josef Szabo 5 Rose St Brantford Ont	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	grey	"	Hungary	Kecskemet
5		"	yes "				Brother Wolf Berg 18 C.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	blue	"	Russia	Lenick
6		"	yes "				Leopold Kaczmarczyk same address	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	grey	"	Austria	Rotschonice
7		"	yes "				Cousin Abram Liger 124 Kennedy St Winnipeg Man	"	"	"	"	"	"	5	6	"	light	blue	"	"	"	Lasow
8		"	yes "				father same address	"	"	"	"	"	"	6	4	"	dk brown	grey	blind in the right eye	Austria	Zazwadz
9	8	"	yes "																		
10																					
11		"	yes "				friend Otto Kleine Brantford Ont	"	"	"	"	"	"	5	6	"	brown	grey	scar at the neck	Germany	Lemberg
12																					
13							Cousin Josef Hobosh 108 Probe St Winnipeg Man	"	"	"	"	"	"	5	4	"	dk brown	grey	none	Austria	Kamionka
14		mother						"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, FRIEDELSEC.OFF., of the [illegible], from [illegible], do solemnly, sincerely, and truly ..... that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Friedl. Officer.

Sworn to before me this 17th day of November, 19 11

at New York.

Immigration Officer.

11–1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed.

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50 and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11–1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Hormann, Surgeon of the [illegible], (State whether Surgeon employed by Steamship Co. or employed by Government) do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have had Sixteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19[illegible]

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500 H
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. [illegible] sailing from Hamburg, December 1st 1911, 19

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to Read.	Able to Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	[illegible]	[illegible]													
2	[illegible]	[illegible]													
3	[illegible]	[illegible]			M										
4	[illegible]	[illegible]				1-108352-8-1-37									
5	[illegible]	[illegible]													
6	[illegible]	[illegible]													
7	[illegible]	[illegible]				1-325285-2/19/41									
8	[illegible]	[illegible]													
9	[illegible]	[illegible]													
10	[illegible]	[illegible]													
11	[illegible]	[illegible]													
12	[illegible]	[illegible]													
13	[illegible]	[illegible]													
14	[illegible]	[illegible]													
15	[illegible]	[illegible]													
16	[illegible]	[illegible]													
ADMITTED 17	[illegible]	[illegible]				1-166700 11-6-35									
18	[illegible]	[illegible]	6			6-66839 10-5-38									
19	[illegible]	[illegible]				6-118794-4/21/42									
20	[illegible]	[illegible]													
21	[illegible]	[illegible]													
22	[illegible]	[illegible]													
23	[illegible]	[illegible]													
24	[illegible]	[illegible]													
25	[illegible]	[illegible]													
26	[illegible]	[illegible]													
27	[illegible]	[illegible]													
28	[illegible]	[illegible]				6-117700 (505) 5-28/42									
ADMITTED 29	[illegible]	[illegible]													
30	[illegible]	[illegible]													

49

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11 1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 8

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, NOV 12 1911, *19*

99

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?										25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in good health and good mind, or an idiot, or insane, or epileptic, or physically defective, or deformed or crippled, or under contract or agreement to perform labor in the United States, its Territories, or the District of Columbia, or a polygamist, or an anarchist, or coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to perform labor in the United States, its Territories, or the District of Columbia, or a prostitute, or an immoral person, or a person who has been convicted of a felony or other infamous crime or misdemeanor involving moral turpitude, or a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or of all forms of law, or the assassination of public officials, or who is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching such disbelief in or opposition to organized government, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government, because of his official character, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who is a contract laborer, or a person likely to become a public charge, or who has a loathsome or dangerous contagious disease, or who has been deported as an assisted alien, or who has been convicted of a crime involving moral turpitude, or who is a vagrant, or who is under 16 years of age and not accompanied by father or mother, or who has been convicted of a violation of any law regulating the importation of aliens under contract or agreement to perform labor, or who has come in violation of any such law, or who has been convicted of a violation of the provisions of the act to regulate the immigration of aliens into the United States, approved February 20, 1907, or who has come in violation of any of the provisions of said act?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to perform labor in the United States, its Territories, or the District of Columbia.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1																			
2																			
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, FRIELL.SEC.OFF., of the Amerika, from , do solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Friell.
II
Officer.

Sworn to before me this 12th day of March, 1911,

at

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 2 (age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel worker, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, worker, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Columns 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write) No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which an alien is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (the compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (the compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, , Surgeon of the , sailing thereon, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of , and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this day of , 19

at

Immigration Officer.

100

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. _____ sailing from _____, _____, 19

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Francek	Gustave	17		m	g. lab	yes	yes	Hungary	Slovak	Hungary	Homonde Erdevegyes	father James Francek Homonde	Pa.	Braddock ✓
2	Homeritsko	"	14		m	"	"	"	"	"	"	"	wife Maria Homeritsko Erdevegyes	"	" ✓
3	Jancoszko	"	15		m	"	"	"	"	"	"	Jokallali	father Mihaly Jancoszko Jokallali	"	Greensburg ✓
4	Lapcso	Gyorgy	15		m	"	"	"	"	"	"	"	mother Anna Lapcso "	"	" ✓
5	"	Mihaly	23		m	"	"	"	"	"	"	Szpecsed	wife Maria Lapcso "	"	" ✓
6	Csef	Istvan	17		m	"	"	"	"	"	"	"	father Istvan Csef Szpecsed	"	Rikers ✓
7	Banyek	Peter	24		m	"	"	"	"	"	"	"	" Anna Banyek "	"	" ✓
8	Kulbago	Ferenc	18		m	"	"	"	"	"	"	"	mother Anna Kulbago "	"	" ✓
9	Matyo	Lorinc	18		m	"	yes	yes	"	"	"	"	father Lorinc Matyo "	"	Osceola Mills ✓
10	Sudica	Alexander	40		m	wife	"	"	Austria	Ruthenian	Austria	Tylawa	brother Jos Turkowski Tylawa	"	Carnegie ✓
11	"	Hanusia	7		f	child	"	"	"	"	"	"	"	"	" ✓
12	Molesan	Janos	25		m	g. lab	yes	yes	Hungary	Slovak	Hungary	Mezerepes	wife Marya Molesan "	Ohio	Howellville ✓
13	Kovacs	Maria	18		f	h. maid	"	"	"	"	"	Szyanu	father Mathias Kovacs Szyanu	N.J.	Bayonne City ✓
14	Gorniak	Edmund	24		m	"	"	"	Austria	Ruthenian	Austria	Podhorze	friend Anna Szerezak Podhorze	"	Carteret ✓
15	Filewicz	Leon	16		m	"	"	"	"	"	"	Barwinek	father Peter Filewicz Barwinek	N.Y.	New York
16	Kawaczyk	Marko	18		m	"	"	"	"	"	"	Wysowa	" Jedor Kawaczyk Wysowa	N.J.	Passaic
17	Ferency	Marya	21		m	wife	"	"	"	"	"	"	" Andro Ferency "	"	Jersey City ✓
18	Zawadzka	"	19		f	h. maid	"	"	Hungary	Slovak	Hungary	Kokits	mother Ida Zawadzka Kokits	Pa.	Pittsburgh ✓
19	Walczyn	Mikolas	23		m	g. lab	yes	yes	"	Ruthenian	"	Klenicz	father Kuzyka Walczyn Klenicz	Conn.	Washington ✓
20	Cwalc	Dmytro	28		m	"	"	"	"	"	"	"	wife Olena Cwalc "	"	" ✓
21	Kaidash	"	34		m	"	"	"	"	"	"	"	" Horka Kaidash "	"	" ✓
22	Kohut	Michael	26		m	"	"	"	Austria	"	Austria	Kozkow	wife Katarzyna Kohut Kozkow	Pa.	S. Bethlehem ✓
23	Gelbak	Marcyn	18		m	h. maid	"	"	"	"	"	"	sister Marie Gelbak "	"	" ✓
24	Pecko	Mihaly	27		m	g. lab	"	"	Hungary	Slovak	Hungary	Dzechab	mother Anna Pecko Dzechab	"	Duquesne ✓
25	Firman	Mikolaj	37		m	"	yes	yes	Austria	Ruthenian	Austria	Siczborg	wife Anna Firman Siczborg	"	Allegheny ✓
26	Wozniak	Jozef	29		m	"	"	"	"	"	"	"	" Anna Wozniak "	N.Y.	Albion ✓
27	Krzelecki	"	19		m	"	"	"	Russia	Polish	Russia	Kepie	father Josef Krzelecki Kepie	"	Hoosick ✓
28	Sieczka	Rozalia	18		f	h. maid	"	"	Austria	Ruthenian	Austria	Mezgielnica	" Jedko Sieczka Mezgielnica	Mich.	Detroit ✓
29	Lupescu	Jovan	22		m	printer	"	"	Roumania	Roumanian	Roumania	Kamenica Valea	mother Maria Lupescu Kamenica Valea	N.Y.	New York ✓
30	Lupia	Anna	19		f	wife	"	"	"	"	"	"	friend Gustav Bauer "	Conn.	Bridgeport ✓

50

P. & F. Rico

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11-1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 9

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of _____, NOV 12 1911, *19* 101

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
													25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes—	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Every person or class of persons, or both, unable to read (see act regulating immigration)	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Color of— Complexion. / Hair. / Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
				Yes or No.	Year or period of years. / Where?													
1	Yes	self	$22	no		cousin James Kovacik Braddock Pa	no	no	no	no	good	no	5	6	fair / blond / blue	no no	Hungary	Herwato
2	"	"	21	yes	1905 Braddock	brother James Horvatek "	"	"	"	"	"	"	5	7	" " "	"	"	Erdevagyr
3	"	"	8	no		friend James Kondrat Greensburg Pa	"	"	"	"	"	"	5	9	✓ " brown gray	"	"	Jokeffalu
4	"	"	28	"		friend name address	"	"	"	"	"	"	5	6	" " "	"	"	"
5	"	"	18	"		friend " name address	"	"	"	"	"	"	5	7	" blond blue	"	"	"
6	"	"	18	"		" Relative Michal Kolesar Pa	"	"	"	"	"	"	5	6	" brown gray	"	"	Szepcsel
7	"	"	22	yes	1907 Pittsburgh Pa	" name address	"	"	"	"	"	"	5	6	" blond blue	"	"	"
8	"	"	16	no		cousin Michal Kolesnik Kilbuck Pa	"	"	"	"	"	"	5	1	" brown gray	"	"	"
9	"	"	43	no		brother-in-law George Mitzo Uniontown Pa	"	"	"	"	"	"	5	6	✓ " black	"	"	"
10	"	"	44	"		husband Aubrey Smith Pa	"	"	"	"	"	"	5	4	" brown	"	Austria	Sylowa
11	"	mother	"	"		niece Mary Varnegie Pa	"	"	"	"	"	"	-	-	" " blue	"	"	"
12	Yes	self	12	yes	1905 Connellsville Pa	brother Gyorgy Kolesar Connellsville Pa	"	"	"	"	"	"	5	6	" blond "	"	Hungary	Alsorepas
13	"	"	16	no		friend Thomas Kaminski Bayonne City	"	"	"	"	"	"	5	6	" brown gray	"	"	Szyrneje
14	no	"	19	"		uncle Tomasz Krzyzanowski Carteret N J	"	"	"	"	"	"	5	4	" " blue	"	Austria	Podhrazie
15	Yes	"	20	"		sister Anna Stjarnicki Apt 7 # 1853 - New York	"	"	"	"	"	"	5	4	" " gray	"	"	Brwinek
16	no	"	24	"		" Anna Kaminczyk Passaic NJ 348 Adam Str -	"	"	"	"	"	"	5	4	" " blue	"	"	Wyerowa
17	"	"	21	"		husband Vincz Lorenz Jersey City NJ 11 Morris Pl. -	"	"	"	"	"	"	5	1	" " gray	"	"	"
18	Yes	"	26	"		brother Lukas Lazarczky 75 Belmont Str - Pittsburgh Pa	"	"	"	"	"	"	5	6	" " "	"	Hungary	Kokits
19	Yes	"	27	"		friend Gyorgy Kolosi Washington Penn	"	"	"	"	"	"	5	6	✓ " blue brown	"	"	Huecz
20	"	"	35	"		cousin name address	"	"	"	"	"	"	5	7	" " gray	"	"	"
21	"	"	37	"		friend name address	"	"	"	"	"	"	5	7	✓ " "	"	"	"
22	No	"	25	yes	1905 S. Bethlehem Pa	brother Jan Kokut S. Bethlehem Pa	"	"	"	"	"	"	5	6	✓ " "	"	Austria	Kaszkow
23	"	"	25	no		friend name address	"	"	"	"	"	"	5	3	1 " "	"	"	"
24	"	"	15	"		brother Jonas Racko Allegheny Pa	"	"	"	"	"	"	5	5	" " blue	"	Hungary	Izsolnik
25	No	"	16	"		brother Pawel Pawlyszyn Box 16 - Albion N J	"	"	"	"	"	"	5	7	" brown gray	"	Austria	Alzborg
26	No	"	16	yes	1907 Warrenton N J	sister Anna Wozniak Penn Str 141 - Warrenton NJ	"	"	"	"	"	"	5	6	" blond blue	"	"	"
27	yes	"	16	no		brother-in-law Henrico Frederick Str 53 - Portrait Mark	"	"	"	"	"	"	5	4	" " gray	"	Russia	Kepie
28	No	"	23	"		friend Alfred Herbrick 266 W 26 Str - New York	"	"	"	"	"	"	5	4	" brown blue	"	Austria	Magulnica
29	No	"	40	"		friend Alexander Fidercik Room 578 - Bridgeport Conn	"	"	"	"	"	"	5	6	" blond	"	Roumania	Kammica
30	No	"	18	"		name address	"	"	"	"	"	"	5	4	" black	"	"	Taporoca

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, FRIEDEL.SEC.OFF., of the ..... from ....., do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly ..... that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Friedel II
..... Officer.

Sworn to before me this 12th day of November, 1915.

at .....

.....
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 5 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, , Surgeon of the , (State whether "employed by" or "serving therewith" or "employed by himself," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly that I have had years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of , and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 54 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

102

Sworn to before me this 12th day of Nov. 1911

at New York

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Amerika sailing from Hamburg, November 1st 1911, 19

1 No. on List	2 NAME IN FULL. Family Name	Given Name	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 *Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Kadal	Marcus	28		m	m	laborer	yes	yes	Hungary	Slovak	Hungary	Borsava	wf. Barbara Kordal Borzan	Ill.	Chicago
														mother Katarina Kordal "	"	"
			21											wf. Laura Barbassy Palanka	N.Y.	New York
2											German	"	Palanka	father Mihaly Semanczyn Rokita	Pa.	Carnegie
3	Zuchanyi	Ferdinand	44					6-41203	11-6-35		Slovak	"	Rokita	" Janos Kriga "	"	"
4	Semanczyn	Ilka						6-99516-12/27/40				"	"	" Pal Papcik Laskovcs	Mo.	Bonne Terre
5	Kriga											"	Laskovcs	" Gyorgy Bandor "	N.J.	Jersey City
REPORTED 6	Papcik	Mihaly						7-186	491-12/12/41			"	"	" Karol Karadinta Lengetow	N.Y.	New York
7	Bandor	Andreas	18								Hungarian	"	Lengetow	mother Maria Sotko	Pa.	Lamberton
8	Karadinta		25								Kopcsolovacs	"	"	" Maria Kohemintka	"	"
9	Sotko	"	25								"	"	"	father Josef Fucik Jaz	N.Y.	New York
10	Kohemintski	Janos	25								Istvandvar	"	"	wife Maria Macieszko Petyesko	Pa.	Duquesne
11	Fucik	Josef	25								Petyesko	"	"	cousin Pal Szentivanyi Szijenska	O.	Youngstown
12	Macieszko	Mihaly	25		m	no	no			Servia	Bunyevski	"	Szijenska	" Peter Fodzic Semenina	"	Steelton
13	Szentivanyi	Sandrija	24		m					"	Semenina	"	"	father Peter Fodzic "	"	"
14	Fodzic	Matija	16							"	Bucica	"	"	" Johann Kernerk Bucica	"	Cleveland
15	Fodzic	Janos	16					7-67496	66136	"	German	"	Jasz	" Mathias Palz Jasz	Wis.	Clayton
16	Kernerk	Johann	26		m	father	yes	yes		"	"	"	Budapest	" Michal Novak Jaskin	Pa.	New Alexandria
17	Palz	Ferencz	17			carpenter	"			"	Slovakberg	"	Jaskin	" Janos Novak "	"	"
18	Novak	Janos	18		m	farmlab.	"			"	"	"	"	" Silvinie Fodzenko Zasadkow	"	Philadelphia
19	"	Bozi	18		f	s	maid			"	"	"	"	brother Abe Kreuzel "	"	"
20	Fodzenko	Mozes	22		m	father	yes	yes		Russia	Hebrew	Russia	Zasadkow	" Abe Kreuzel "	"	"
21	Kreuzel	Fokik	29		m					"	"	"	"	father Abraham Gerowicz "	"	"
ADMITTED 22	Gerowicz	Gyorgy	20		f		tailoress			"	"	"	"	" Boruch Alper Szanvisz	"	"
ADMITTED 23	Alper	Abe	18		m		tailor			"	"	"	"	mother Katarina Szul Tiewicz Gal	"	Warrenton
24	Szul	Silvinie	19		f		f. maid			Austria	Polish	Germany	Liebethal	uncle Bojko Radakov	Ill.	Chicago
25	Zasdkov	Janos	24	m	s	plumber		7-97158	7-18-38	Hungary	Servian	Hungary	Nagybecskerek	mother Lotti Julia Biro	O.	Cleveland
26	Lotti	Rudolf	30			f. lab.					German		Bitk			
27	Ehrenreich	Anna	34		f	wf										
28	"		12		f	s	child									
29	"	Katalin	10		f	"	"									
30	"	Maria	4		f	"	"									

(26 & 1 born)

51

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 10

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of ..... NOV 12 1911 ....., 19

103

13 No. on List	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States, and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend, and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether going to or coming from his own home or to employment already secured, and if so, where.	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, express or implied, to perform labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	yes	self	32	no			br i l Georg Klawatzka 2005 Lawrence Ave Chicago Ill	no	no	no	no	good	no	5	5	fair	brown	brown	none	Hungary	Bozsau
2	"	"	31	"				"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	"
3	"	"	35	"			friend Nicolas Lukaczyk 505 Jefferson Ave Toledo O	"	"	"	"	"	"	5	4	yellow	"	"	"	"	Palanka
4	no	"	17	"			Frank Lukaczyk 112 Robinson Ave Youngstown O	"	"	"	"	"	"	5	4	"	brown	gray	"	"	Rokitó
5	"	"	20	"			friend Paul Medvid	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	blue	"	"	"
6	"	"	21	"			br i l Nikolay Zajtzuk Irving Place Bbo	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	grey	"	"	Laskocz
7	"	"	24	"			brother Nikolay Zajtzuk Jersey City N J	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	"
8	yes	"	28	"			br i l Urban Kapelanta 405 - 7th St New York	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	Lengetov
9	no	"	27	"			uncle Mihaly Mihalyco 2 Allentown Pa	"	"	"	"	"	"	5	6	"	blond	blue	"	"	Kopisztvagas
10	"	"	30	"			uncle — " —	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	"
11	yes	"	24	"			uncle Györgi Zbeban 445 - 7th St New York	"	"	"	"	"	"	5	6	"	brown	grey	"	"	Lebegyticzo
12	no	"	15	yes	1905	St Louis Mo.	br i l Mihaly Zavitsak Hydesville Pa	"	"	"	"	"	"	5	7	"	blond	blue	"	"	Potyeskó
13	yes	"	25	no			cousin Stefan Zucker 111 Walton St Youngstown O	"	"	"	"	"	"	5	5	"	brown	brown	"	"	Brzyeuska
14	"	"	28	"			cousin 1817 Leni St Grace St Ile Nelson O.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Semerincz
15	"	"	20	"			br i l same address	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	Bucza
16	"	"	20	"			brother 47 Bank St. Fos of Kövesy Klevelay OP	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Lasz
17	"	"	19	"			brother Box 136 Michel Lath Clayton O	"	"	"	"	"	"	5	4	"	blond	blue	"	"	Bosicz
18	no	"	20	"			cousin Box 187 Mike Borsnyak New Alexandria Pa.	"	"	"	"	"	"	5	10	"	brown	grey	"	"	Faltus
19	"	"	20	"			cousin same address	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	"
20	"	"	22	"			cousin 278 Brown St. Arkel Károl Philadelphia Pa	"	"	"	"	"	"	5	8	"	black	"	"	Russia	Lenkkow
21	"	"	23	"			br i l 2929 Thompson St. Samuel Kreuzel "	"	"	"	"	"	"	5	8	"	l br.	blue	"	"	"
22	"	"	50	"			uncle 1407 E. 7th St. Jacobel Horowitz "	"	"	"	"	"	"	5	3	"	black	brown	"	"	"
23	"	"	20	"			br i l 550 - 9th St. Frank Bat "	"	"	"	"	"	"	5	8	"	l brn	grey	"	"	Herisze
24	yes	brother	20	"			broth 109 - 3rd St. Wojciech Kozel Morgessen Pa.	"	"	"	"	"	"	5	-	"	blond	brn	"	Austria	Vezsá
25	no	self	23	"			uncle 625 5th St. Milay Jankovic Chicago Ill.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	grey	"	Hungary	Kapolcskerek
26	yes	"	30	"			br i l 1794 - 30th St. Stefan Fekete Cleveland O.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	l brn	"	"	"	Bik
27	"	"	27	yes	1905	St Louis Mo.	husband 1906 - 7th St. Josef Chrenkeid St Louis Mo.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Gyertyamos
28	"	mother	"	"	"	"		"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	"
29	"	"	"	"	"	"		"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"
30	"	"	born in	"				"	"	"	"	"	"			"	"	"	"	Mo	St. Louis Mo

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

RIEDEL.SEC.OFF.

I, (State whether Master, First or Second Officer) swear of the _____, from _____, do solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ___ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Thiam.
II
Officer.

Sworn to before me this 17th day of November, 19 11.

at New York

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, [illegible], Surgeon of the [illegible], (State whether Surgeon "Contract," "Passed," or "Employed by the Government thereof" as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly that I have had sixteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 76 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

104

Sworn to before me this 12th day of [illegible], 191[illegible]

at New York

[illegible]

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. _____ *sailing from* Hamburg, September 1st 1911, *19*

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Piwowarski	Tomasz	28		m s	Tailor			Russia	polish	Russia	Jagodowa	wife: Franciszka P. Jagodowa Russ.	Conn.	Ansonia
2	Dobrzynski	Adolf	19		m								wife: Josefa D.	N.J.	West Hoboken
3	Szczurski	Franciszek	25		s		3-152221		10/14/38				brother: Konstanty D.	N.J.	W. Hoboken
4	Pieczenik	Josef	30		m		1-36167		5/23/41				wife: Maria D.	N.J.	Jersey City
5	Lindner	Anton	23		s		6-85992		3-21-40 (505)				father: Piotr	Mass.	Bridgewater
6	Kasuk	Marcyan	22										friend: Franciszek Schramm	Ind.	Anderson
7	Danuszewicz	Josef	18										father: Julian D.	Mass.	Brockton
8	Wankulewicz	Piotr	21										brother: Julia W.	N.J.	Batavia
9	Apolczak	Wladyslaw	18										father: Josef D.	Mass.	Boston
10	Balcerzi	Józefa	22										mother: Zofia	N.J.	Herkimer
11	Pietrzak	Jozef	21										father: Adam D.	Mass.	Boston
12	Gulowska	Albertina	20		f	Domestic							father: Josef D.	Minn.	Minneapolis
13	Mazgajewska	Julja	23		m	Domestic							mother: Franciszka Rabinowska	N.J.	Jersey City
14	Radzewski	Adolf	45							Warsaw			brother: Wladislaw	Mo.	Kansas City
15	Lipka	Josefa	19							pol.			father: Jan Labenda		
16	"	Emanuel	3		m s	child							Dombrowa	Penn.	Pittsburg
17	Kaufmann	Wladislaw	8				3-46204		5/1/41	heb.			father: Abram	N.J.	Buffalo
18	Nass	Josel	21			farmer							Nyrone		
19	Kabinowicz	Moszek	18										father: Szmul L.	Mass.	Boston
20	Bader	Abraham					2-155813		8/11/36				Smoljanj		
21	"	Leibe	50			Farmer							father: Mendel R.	N.J.	New York
22	Andrzejewski	Josef	18		m	Tailor	H-26-718		4/24-50	polish			Odessa		
23	Kaczynski	Stanislaw	18										father: Simeon D.		
ADMITTED 24	Maciejewski	Wincenty	8		11-7300								Tarczyn		
ADMITTED 25	Kaczynski	Czeslawa	20		f	Servant							father: Tomasz D.	Ill.	Chicago
26	Stika	Marjanna	20		m	Wife	9-18775		7-18-41				Tarczyn		
27	"	Stefania	13		s	Child							father: Ignacy D.	Ind.	Anderson
28	Dubicki	Kasimir	17			Farmer	7-13491		2-19-40-505	Austria			mother: Cecylia D.		
29	Ignatowicz	Wasyljna	20		f	Servant				Russia	Russia	Chelm	Cecylia D.	Jal.	Hoboken
30	Grodnyik	Mihaly	30		m	Labr.				Hung.	Hung.	Ungvar	father: Wincenty D.	N.J.	Newark
													mother: Maria D.		

52

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 11

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

105

Arriving at Port of New York, NOV 12 1911, *19*

13 No. on List	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes— Year or period of years. Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by means of any prearranged employment, or in pursuance of any solicitation or encouragement, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	no	self	20	no	father Peter P. Chester Conn.				no	good	no	5	6	fair	blue		none	Russia	Wagrowiec
2	"	"	24	"	husband Anthony Passarello										gray				
3	"	"	23	"	husband Wladislaw Warzyniewicz							5			brown				Dalin
4	yes	"	25	"	husband Casimir Lewicz							5	11						Plyski
5	no	"	30	"	258-12 St. Jersey City.							5	10		gray				Zgniewice
6	yes	"	25	"	husband Michal Stanek								8						Kring
7	"	"	25	"	Wm Blast Anderson										brown				Strasz
8	"	"	25	"	husband Anton Tarasiewicz														Sucki
9	"	"	30	"	1222 James St. Brooklyn										gray				Pertus
10	"	"	20	"	husband Antoni Krzemarzis														Krupowicz
11	"	"	17	"	8 Hyde Park. Batavia								8		brown				Jastrowice
12	no	"	25	"	brother Stanislaw A.														Wysienki
13	yes	"	25	"	32 Front Boston														Krzyzynski
14	"	"	25	"	brother Josef S.														Wysotschlawa
15	"	"	40	"	240 Simcox St. Herkimer								8		brown				Dombrowa
16	"	mother	"	"	brother Jan Pawlowski								6	2	blue				
17	"	self	5	"	23 Kennedy St. Boston														
18	"	"	23	"	brother Frank G.								5						Wysocki
19	"	"	25	"	189 Washington Minneapolis														
20	"	brother	5	"	husband Alexander Waszkowski								1		blk				Krzyzynski
21	"	"			389 2. 2 St. Jersey City														
22	no	sister	18	yes	Russel R.														Wysotschlawa
23	yes	"	22	no	92 Independence Ave. Kansas City, Mo.								5		blk. brown				
24	"	brother	5	"	husband father														Dombrowa
25	"	"			Michael								7		blue				
26	"	husband	27	"	Passaic City										blk				
27	"	father			B 682. Park Clinton														
28	"	sister	40	"	brother Carrie K.								5	8	dbl. gray				Wrona
29	"	self	12	"	236 Spring St. Buffalo														
30	no	"	28	"	husband Stanley Walkiewicz								4		dbl. brown				Kmiejowy
31	"	"	25	"	40 Shipway St. Boston														
32	"	"	25	"	brother Antoni Szczesny								7		dk. gray				Kiew
33	"	"	25	"	1251 1 Ave. Troy.														
34	"	"	25	"	brother Stanislaw B.								5		brown				Wolczyn
35	"	"	25	"	31 Dec. St.														
36	"	"	25	"															
37	"	"	25	"	sister Anna St.								7		blue				Nowotnik
38	"	"	25	"	41 Sherman Chamokin														
39	"	"	25	"	husband Jan Marcinkiewicz								3		blk				Kowalewska
40	"	"	25	"	744 Temple Ave.										dbl.				
41	"	"	25	"	Chicago Ill.								5	7					
42	"	husband	27	"	husband father														
43	"	father			Michael J.								7		gray				Rangroer
44	"	sister	40	"	362 1 Charles St. Anderson Ind.										blue				
45	"	self	12	"	sister Lina D.								5	4	brown				Jal. Zelazo
46	no	"	28	"	36 W 37 St. Jersey														
47	"	"	25	"	brother Wasiliy Ch.								3		blue				Kasia Chopa
48	"	"	25	"	28 Railway ave. Orland														
49	"	"	25	"	" Johann Witkowicz								5		gray				Kamglico Mikaly
50	"	"	25	"	367 Bergen St. Newark														

19

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, FRIEDEL SEC. OFF., of the [illegible], from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly ____ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ____ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Friedel
II
Officer.

Sworn to before me this 12th day of November, 1904,

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed.

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or *race*.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

12.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Hormann, Surgeon of the [illegible] sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had sixteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

106

Sworn to before me this 12th day of Nov., 19 14

at [illegible]

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

—6

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Amerika sailing from , 19

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Krisan	Georgi	25		m m	f lab	yes yes		Hungary	Roumanian	Hungary	Nagykomjs.	wife Anna Krisan Nagykomjsa	Ill.	Chicago & Rock
2	Baliuk	Pawlo	18		" "	"	" "		Austria	Ruthenian	Austria	Ranczpanska	brother Wasyle Baliuk Ranczpanska	Pa.	Portage
3	Gara	Stanislaw	24		" "	"	" "		"	Polish	"	Biezzopolskie	father Jan Gara Biezzopolskie	Ill	Chicago
4	Bilnik	Wojciech	41		" m	"	" "		"	"	"	Chicago	wife Anna Bilnik	"	"
5	Kulawszky	Stefan	29		" "	"	" "		Hungary	Slovak	Hungary	Nagyrudas	" Verona Kulawszky Nagyrudas	N.Y.	New York
6	Wereszczy	Jakob	18		" "	"	" "		Russia	Lithuanian	Russia	Lanewecz	mother Weronika Wereszczy Lanewecz	Mass	Boston
7	Sorba	Edward	21		" "	"	no no					Kuczgata	" Franczyska Sorba Kuczgata	N.Y.	Brooklyn
8	Jurgelewicz	Peter	22		" "	"	" "		"			Lanemonik	brother Jonas Jurgelewicz Lanemonik	Pa.	Germans Hills
9	Lubiuskas	Justin	20		" "	"	" "		"	Polish	"	Szotka	uncle Stanislaw Borkowicz Szotka	Mass	Cambridge
10	Sklarenko	Iwan	26		" "	"	yes yes		"	Russian	"	Karson	wife Maria Sklarenko Karson	N.Y.	Portland
11	Kanonczik	Marcy	30		" m	"	no no		"		"	Kurzowo	" Anonika Kanonczik Kurzowo	Conn.	New London
12	Truszow	Roman	26		" "	"	yes yes		"		"	Kranilowka	brother Pawel Truszow Kranilowka	N.Y.	Greenwood
13	Tarnow	Agniezka	23		f m	wife	" "		Austria	Polish	Austria	Rydaczow	mother Maria Tales Rydaczow	N.Y.	New York
14	Golebiowska	Karolina	17		f s	child	" "		"	Ruthenian	"	"	" Helena Golebiowska "	"	"
15	Pyrzykiewicz	"	17		" "	"	" "		"	"	"	"	father Jan Pyrzykiewicz "	"	"
16	Zalick	Zofia	19		" "	"	" "		"	"	"	"	" Bazyl Zalic "	"	"
17	"	Antonina	15		" "	"	" "		"	"	"	"	" Elias " "	"	"
18	Macuk	Antoni	16		m s	lab	" "		"	"	"	"	" Jan Macuk "	"	"
19	Gajda	Michal	18		" "	"	" "		"	"	"	"	" Pawel Gajda "	"	"
20	Koczok	Anna	20		f s	maid	no no		"	Polish	"	Dabrowica	sister: Agnieszka Bicek Dabrowica	Ne	St Joseph
21	Jurgelewiczene	Martha	24		f m	wife	6-7341	2/3/10	POS	Lithuanian	"	Lanemonika	sister: Ewa Jurgelewiczene Lanemonika	Pa	Germans Hills
22	"	Donika	2		f s	child	"	"	"	"	"	"	"	"	"
23	Kapil	Benedikt	32		m "	farmer	" "		"	Polish	"	Kotlowo	wife Marya Kapil Kotlowo	N.Y.	New York
24	Zuak	Simon	22		m s	lab	yes yes		"	Russian	"	Siegowka	mother Kunyna Zuak Siegowka	Pa	Pendron
25	"	Andrzej	19		" "	"	" "		"	"	"	"	father Michal Zuak "	N.Y.	Brooklyn
26	Tolicas	Janosz	18		" "	"	no no		Hungary	Slovak	Hungary	Magyarvoi	" Jakob Tolicas Magyarvoi	Pa	Pittston
27	Brelinski	Gyorgy	18		" "	"	" "		"	"	"	Viszka	" Jurko Brelinski Viszka	"	St Clair
28	Kolaczek	Augusta	21		f s	cook	yes yes		Germany	German	Germany	Dietrichswalde	father Kasper Kolacek Dietrichswalde	"	Pittsburgh
29	Kalka	Andreas	17		m s	f lab	" "		Hungary	Slovak	Hungary	Gr. Schaffen	father Jaspar Kalka Gr. Schaffen	"	Natrona
30	Urda	Susanna	23		f s	house	" "		"	"	"	Kleine	mother Marie Urda Kleine	"	Wind Gap

53

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 12

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of [illegible], NOV 12 1911, *19* 107

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. / If Yes— Year or period of years. / Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison, or an almshouse, or supported by charity?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	yes	self	$30	no	brother Jozef Kapralski Tyglowa 1241 Chicago Ill.	no	no	no	no	good	no	5	5	fair	brown	brown	no	Hungary	Nagybanlos
2	"	"	$35	"	" Piotr Szwec Adalbert 120 Buffalo N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	blue	gray	"	Austria	Rancgmala
3	"	"	$6	"	stepbrother Andrzej Biegalski Noble 1234 Chicago Ill.	"	"	"	"	"	"	5	8	"	brown	"	"	"	Bieszczadzki
4	"	"	$25	yes 1907 Chicago Ill.	uncle Michal Budnik Rykowiska 28	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	brown	"	"	"
5	"	"	$1	" 1909 Newyork Pier	friend Tomasz Sekerdenge 63 Kent str. New York	"	"	"	"	"	"	5	5	"	blond	gray	"	Hungary	Nagyrava
6	"	"	$25	no	father Jakob Warenicz Box 65 Boston Mass	"	"	"	"	"	"	5	7	"	brown	"	"	Russia	Terma
7	"	"	$25	"	brother Peter Lucko 2 Leggett 555 Brooklyn N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	brown	"	"	"	Korczyla
8	"	"	$10	"	" Antanas Jurgelewicz Sarguant Hills Pa	"	"	"	"	"	"	5	6	"	gray	"	none	"	Sawemonty
9	"	"	$25	"	brother Jonas Jasenas Box 289 Cambridge Mass	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Jatka
10	no	"	$24	"	cousin Gregory Zaltauka Cedarwyard 28 Cortland N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	blue	"	"	Karzon
11	"	"	$25	"	brother Adam Kawenzak Broadway 37 New London Conn	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	Luszczow
12	"	"	$25	"	cousin Emilian Jaroszow Greenwood Ill.	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	"	"	"	Przeclawka
13	yes	"	$25	yes 1906 New York	husband Jan Janson 383 - 38th St. New York	"	"	"	"	"	"	5	7	"	blond	brown	"	Austria	Rydczow
14	"	"	$22	no	friend signed address	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	"
15	"	"	$17	"	" same address	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	"	"
16	"	"	$18	"	cousin Helena Sulec 36 W. 34 St. New York	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	"
17	"	"	$3	"	" same address	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	"	"
18	yes	"	$30	"	cousin Jan Sulec " "	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	gray	"	"	"
19	"	"	$20	"	" same address	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	"
20	"	"	$25	"	brother Michal Kaczek 311 Rio Road St. Joseph Mo.	"	"	"	"	"	"	4	5	"	black	brown	"	"	Debowica
21	"	husband	$10	"	husband Antanas Jurgelewicz Sarguant Hills Pa	"	"	"	"	"	"	5	3	"	brown	blue	"	Russia	Pawemionka
22	"	father	"	"	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	blond	gray	"	"	"
23	yes	self	$7	"	cousin Kasper Steinmann 1145 209 New York	"	"	"	"	"	"	5	5	"	brown	brown	"	"	Sutkozow
24	"	"	$25	"	brother Wasyli Kwak Pittsburgh Pa	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	Kozowka
25	yes	"	$25	"	stepbrother Roman Krokacz Fabianowa 1979 Brooklyn N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	"
26	no	"	$16	"	brother Michal Sobiesz Frenier Pa	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	Hungary	Hagarow
27	yes	"	$20	"	brother Gabriel Grabowski St. Clair Pa	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Kozlow
28	"	brother	$0	"	" Jan Szczepanowski 2623 Bethovenstr. Pittsburgh Pa	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	Germany	Friedrichswalde
29	"	self	$25	"	uncle Jan Brzezinski Box 385 Natrona Pa	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	Hungary	Kisleczincz
30	"	husband	$6	yes 1910 Windber	husband Wasyl Jarosz Box 480 Windber Pa	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"	"	"	Kelesi

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, FRIEDEL SEC.OFF., of the Amerika, from [illegible], do solemnly, sincerely, and truly ..... that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[signature] II Officer.

Sworn to before me this 12th day of September, 19 [illegible].

at New York

[signature]

Immigration Officer.

11—1115

108

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*). The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm la orer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*). —See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*). —An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*) —The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*). —Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

13

Affidavit of Surgeon.

I, , Surgeon of the Amerika, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof" as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly that I have had years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of , and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

103

Sworn to before me this 12 day of , 19 .

at

Immigration Officer.

H 535

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

H -115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. _____ sailing from Hamburg, November 1st 1911, 19

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	[illegible]														
2	[illegible]														
3	[illegible]														
4	[illegible]														
5	[illegible]														
6	[illegible]														
7	[illegible]														
8	[illegible]														
9	[illegible]														
10	[illegible]														
11	[illegible]														
12	[illegible]														
13	[illegible]								Hungary	Magyar	Hungary	Mezöbikkes			
14	[illegible]														
15															
16															
17															
18	[illegible]														
19															
20	[illegible]														
21	[illegible]														
22	[illegible]								Austria	Polish	Austria	Galicia			
23	[illegible]														
24	[illegible]														
25	[illegible]														
26	[illegible]														
27	[illegible]														
28	[illegible]														
29	[illegible]														
30	[illegible]														

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11-1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 13

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

109

Arriving at Port of New York, NOV 12 1911, *19*

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Read in prison or almshouse, or supported by charity?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	no	self	$25	yes	1879	Hartford	Self, Hartford Conn.					good	none	5	7		fair	blue		Hungary	Tarkus
2	"	"	25																	
3	"	"	25																	
4	no	"	25																	Gorek
5	"	"	25														blue			Malcza
6	"	"	25																	Jakrauka
7	"	"	25	yes	Hartford Conn												brown		Russia	Kylcza
8	yes	Brother	25																	Grodecko
9	S	uncle	25														gray			
10	"	brother	25																Russia	Nagosna
11	S	father	25												6		brown		Russia	Vyrtow
12	S	uncle	25														light brown			Sosody
13	no	self	25														fair		Russia	Liechan
14	yes																		Hungary	Rozsbikecs
15	S	husband	yes																	
16	"	father																		
17	no																			
18	S	self	25																	
19	"		25																	
20	S		25																	
21	"		25																	
22	"		25																	
23	"		25																Russia	Sarlora
24	"	"	25	yes	1907	Hartford Conn														
25	"	"	25																	Stakzymorka
26	"	"	25	no																
27	"	"	25																	Damosice
28	S		25																	Zrichovic
29	S		25																	Kiecany
30	"	"	25																	Sobestanoyce

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, FRIEDEL.SEC.OFF. (State whether Master, First or Second Officer.), of the _____, from _____, do solemnly, sincerely, and truly _____ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Friedel
II
Officer.

Sworn to before me this 17th day of November, 19 11

at _____

_____
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination). The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid). The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Hormann, Surgeon of the [illegible], (State whether Surgeon "sailing therewith," or "employed by others thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly that I have had sixteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

110

H. Hormann

Sworn to before me this 12th day of Nov. 1910

at New York

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

16

14

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. _____ sailing from _____, _____, 19

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Yalezus	Alfonso	23		m s	f. lab	no no		Russia	Lithuanian	Russia	Kalvorki	father Kasis Kalezus Kalvorski	Mass	Cambridgeport
2	Wrzakiste	Kanzela	18		f "	house maid						Wilkanowmy	mother Ona Wilkanowmy	Pa	Pittsburgh
3	Yilkas	Alfonso	27		m "	f. lab	yes yes					Pronstela	father Adam Yilkas Pronstela	N.Y.	Batavia
4	Yurevizkis	Yozef	21		" "	"	no no					Lomiejki	mother Veronella Yurevizkis Lomiejki	"	Brooklyn
5	Yanovskine	Teofila	18		f "	house maid	" "					Caslinga	sister Teva Yanovskine Caslinga	Mass	Westfield
6	Yabara	Yozef	19				yes yes			German		Koltiniany	Julianna Yabara Kuzenskeny	Pa	Lower City
7	Yaroleckowa	Wanzyzca	18		" "	"	" no			Russian		Chyra	father Jakow Yarzenkow Chyra	N.Y.	Cortland
8	Yolnimenko	Alexander	18		m "	f. lab.	yes yes		"	"	"	"	mother Jefrosine Yolnimenko "	"	"
9	Yuczmenko	Wasily	20		" "	"	" "		"	"	"	"	father Feodor Yuczmenko "	"	"
10	Yaros	Stefan	26		m "	"	no no		"	"	"	Chradie	wf Sofia Yaros Chradie	Mich.	Detroit
11	Yazwik	Wladimir	22		" "	"	" "		"	"	"	Nikolajewicz	" Anezia Yazwik Nikolajewicz	"	"
12	Yeriakin	Archiori	20		" "	"	yes yes		"	"	"	Lenkasy	" Fiolka Yeriakin Lenkasy	N.Y.	New York
13	Jarnowski	Czar	26		s				Russia	Polish	Russia	Lacka	mother Wazyliza Jarnowski Lacka	N.J.	Passaic
14	Yaszkuez	Maria	17		f "	servant	"		"	Polish	"	Krzeckow	father Josef Yaszkuez Krzeckow	Ct.	New Britain
15	Yanner	Moses	27		m "	shoemaker	"		"	Hebrew	"	Krakau	friend Berl Yinker Krakau	N.Y.	New York
16	Yohn	William	24		m "	sailor	"		"	"	N.Z.	Brooklyn	father mother Jack Yohn Braunbrice	"	Brooklyn
17	Maly	Franz	23		" "	shoemaker	"		"	Czech	Germany	Berlin	mother Marie Maly Prag	"	New York
18	Klausner	Yozef	30		" "	boot-maker	"		"	Hebrew	"	"	father Moses Klausner Mayzenheim	"	Brooklyn
19	Sulkrabek	Josef	28		" m	tailor	"		"	Moravian	Austria	Wien	wf Marie Sulkrabek Wien	Ill.	Eliezer
20	Yellinecu	Yezzi	34		f "	wf.	"		"				sister Rosa Schalkin Yanner	N.Y.	New York
21	"	Lina	9		" -	child									
22	"	Salomon	8		m	DA 5361 - 12-30-36									
23	Roth	Herman	40		" m	tinsmith	Hungary		"	Hungary	Hungary	Gurahas	father Isidor Roth Yerneya	"	Brooklyn
24	Yenkos	Franco	19		m "	f. lab			Croatian	"	"	Yuzgarosa	" Janko Yenkos Yuzgarosa	Ill.	Mt. Olive
25	Yevikla	Julia	19		f "	maid	no no		Russia	Polish	Germany	Lutendorf	" Michal Yevikla Jaborow	"	Chicago
26	Yicewicz	Zofia	22		" "	"	" "		"	"	"	"	father Jan Yicewicz Obligein	Mich.	Detroit
27	Yanista	Josef	18		m s	f. lab.	yes yes		Hungary	Slovak	Hungary	Kenazo	" Josef Yanista Kenazo	O.	Akron
28	Yetor	Istvan	28		" "		2-33617-	c/o-11.27.40	c/o 4/29-40	Magyar	"	Finke	bro. in l. Istvan Yetor Finke	Ca.	Glajmer
29	Yipsitz	Joachim	27		" "	"	"	"	"	"	"	"	" Ignatz Yaspar "	"	"
30	Meininger	Johann	29		" m	"	"	"	"	German	"	Pfaffenrodes	wf Anna Meininger Pfaffenrodes	"	Philadelphia

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11-1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 14

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

NOV 19 1911

111

Arriving at Port of _____, _____, *19*

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes: Year or period of years.	17 If Yes: Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or supported by charity. (If any such, write "prison" or "almshouse" as the case may be.)	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	yes	self	$ no				Sister Agata Dziewicka 16 Bristol St. Brooklyn NY.	no	no	no	no	good	no	5	7	fair	blue		Russia	Radowski
2	"	"	10 "				uncle Franz Dziuba 2118 Pennsia St. Pittsburgh							5	7	"	brown		"	Wilkanowny
3	"	"	27 "				cousin Ludwig Dziuba 1 Batavia Court Batavia NY							5	11	"	grey		"	Dzierzba
4	"	"	18 "				cousin Karol Grzywacki 53 Herbert Ave. Brooklyn NY							5	8	"	brown		"	Kwiecki
5	"	"	15 "				br. i. l. Ignacy Walicka 10 Herbert St. Westfield Mass							5	3	"	grey		"	Paslinga
6	"	uncle	3 "				uncle Georg Michalak 1507 3rd Ave. Rock Island Ill.							5	11	"	blue		"	Swiatkowy
7	"	self	12 "				brother Stefan Jaworski 15 Railway Ave. Berkeley N.J.							6	4	"	grey		"	Olszyna
8	"	"	32 "				cousin Andrej Stanowicki 28 " "							5	11	"	"		"	"
9	"	"	10 "				brother Wojciech Sinczewicki 28 Railway Ave.							5	11	"	blue		"	"
10	"	"	30 "				br. i. l. Stefan Jakowicki 605 Liberty St. Scranton Pa.							5	7	"	"		"	Chrobie
11	"	"	30 "				friend Wincenty Adamski							5	3	"	light "		"	Pikrzynie
12	"	"	24 "				friend Abraham Rosenthal 1119 3 10th St. New York							5	1	"	brown		"	Bretwa
13	no	cousin	14 "				cousin Wladislaw Chalowian 57-2nd St. Hoboken N.J.							5	8	"	brown		Austria	Zaika
14	"	self	23 "				br. i. l. Jozefa Szczepkowska New Utrecht St.							5	4	"	grey		"	Szczecor
15	yes	mother	4 "				mother Rosalie Bauer 44 Ave B. New York							5	2	"	brown brown		Germany	Sct. Wolkes
16	"	self	10 yes	yes	1910	Brooklyn	brother James Grzywalski 405 Schuman Ave.							5	2	yellowish	"		Austria	Brantwin
17	"	friend	25 no				friend Rudolf Gertatzki 320 32nd St. New York							5	8	fair	blue		"	Gretwin
18	"	"	16 "				friend Jan Kowalczyk 219 Sackett St. Brooklyn NY.							5	3	"	brown		"	Krakau
19	"	self	30 "				br. i. l. Franz Szlabo Kinsie St. Chicago Ill.							5	8	"	grey		"	Chotka
20	"	"	yes "				husband Jakob Berlowicz 111 Livingston St. New York							5	3	"	brown brown		"	Tarnow
21	"	mother	" "														grey		Germany	Wenichen
22	"	"	" "														brown		"	"
23	"	cousin	4 "				brother-cousin Jakob Felimanca 218-57th Ave Brooklyn N.Y.							5	3	"	brown brown		Germany	Sysai
24	"	br. i. l.	26 "				br. i. l. Jakob Bonat Box 90 Mt. Olive Ill.							5	7	"	brown		"	Smierzgorzyca
25	"	self	10 "				cousin Franciszek Lewelski 1826 Webster Ave. Chicago Ill.							5	3	"	blond		Russia	Jabrowo
26	"	cousin	12 "				cousin Klazia Sobys 75-25th St. Detroit Mich.							5	2	"	gray		"	Albrecin
27	no	self	48 "				brother Georg Reinda Box 98 Rollins Co.							5	7	"	brown grey		Germany	Lisiego
28	"	"	35 "				cousin Franz Lipowitz Box 252 Wagner Co.							5	5	"	" brown		"	Finke
29	"	"	40 yes	1904	Ca		brother Leibelos Lipowitz Box 152							5	5	"	" grey		"	"
30	"	"	20 "	1903	10	Philad.	br. i. l. Johann Jaenicke 1741 North Mech St. Philadelphia Pa.							5	5	"	red blue		"	Kiskowitz

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, FRIELL.SEC.OFF. (State whether Master, First or Second Officer.) of the [illegible], from [illegible], do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Officer.

Sworn to before me this 12th day of September, 1911.

at [illegible]

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence, regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115

Affidavit of Surgeon.

I, , Surgeon of the , sailing through , (State whether "sailing through" or "employed by" contract labor law.), do solemnly, sincerely, and truly that I have had years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of , and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

112

Sworn to before me this day of , 19

at

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. _____ sailing from _____, _____, 19

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age	Sex. Male.	Female.	Married or Single.	Able to Read.	Able to Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Wyszkowska	Ida							Austria	Polish	Austria	Wiedenitz	friend Konrad Pomeyer	N.Y.	Brooklyn
2													Pawel Wyszkowski		
3	Kupiec								Russia		Russia	Kroszyce	father Jan M.		
4	Mikajewicz								Russia		Austria	Przemysl	Wieszczyka. Ros.	N.J.	Bergonne
5	Lasi									Lithuanian		Pigerstina	Jan J. Szczepkiewicz.	Pa.	New Haven
6	Zwolska								Russia	Polish	Russia	Kielce	cousin Jozef Szczepkiewicz	Pa.	New York
7	Schwalbe								Germany	German	Germany	Koblenz	wife Teodor K.	Ros.	Ill. Chicago
8	Kolberg	Adelheid											Teodorow.		
													Michel de Koblenz Bavaria.	N.J.	Elizabeth
													Lorentz K.		
													Elmer Rappomirst Pfalz.		
													father Tekla S.		
9	Sitek								Austria	Polish	Austria	Radziechow	Radziechow.	Pa.	Scranton
ADMITTED	Kurzawske								Russia	Polish	Russia	Grodziskie	father Jakob Sitek.	Conn.	New Britain
ADMITTED	Jaworski												Grodziskie. Ros.		
12	Pawlinski									Polish	Germany	Kalkowo	Cus. P.	Pa.	Erie
13	Szczesna	Wladyslawa							Austria		Austria	Lwow	Lesmaster.		
14	Lipa	Antoni										Lipie	Jan S. Tuczkow.	Ill.	Chicago
15	Smolin	Jan								Greek		Lwow	Tuczkow.		
16	Lubczyn	Wojciech											Maria		
17	Waszczyna	Stefan											wife Maria W.		
18	Makur	Jan								Pol.		Chrzana	father Jan S.	Pa.	Lauberton
19	Jaszulska	Anna								Ruth.		Zbraniow	Szczepkiewicz.		
20	Bester	Marya								Pol.		Bolmanowska	Jan S. Szczepkiewicz.	N.J.	Jersey City
21	Porzylo	Andrzej								Ruth.		Lubowhelaszki	Jan P. Lubowhelaszki	Pa.	Lamberton
ADMITTED	Kazikiw	Amelia										Zbraniow		N.J.	Jersey City
23	Olejnik	Teofil										Lwowa	father Jozef K. Lwowa	Pa.	Scranton
24	Kolczia	Wiktoria								Pol.		Lwowa	mother Wojciech K. Lwowa	N.Y.	Buffalo
25	Plesna	Amelia										Bednarowka	Jan Nowak Bednarowka		
26	Jakubinski	Johann							Germany	German	Germany	Lindenau	father Franz J. Lindenau Russia	Mich.	Detroit
27	"	Antonia													
28	"	Leo													
29	Heller	Ernst	32	m.					German	German		Berlin	wife Anna H. Berlin	Ill.	Chicago
ADMITTED	Kuzniewicz	Wasilewa	18		f.	s.			Austrian	Ruth.		Rempowka	Nachbarin Ben Nachbarin	Pa.	Taylor

56

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11 1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 15

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

113

Arriving at Port of ..... NOV 19 1911 ....., *19*

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse, or hospital for the insane, or supported by charity?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes									Feet.	Inches.	Complexion.	Hair. Eyes.		Country.	City or Town.
1	yes	self	55				[illegible]							5	10	fair	dk. blue		Pol.	Przemysl
2	"	husband	"				[illegible]							5	6	"	brown	none	"	"
3	"	self	24				[illegible]							5	7	"	"	"	Russia	Wilczynska
4	"	mother	3				[illegible]							5	4	"	"	"	Pol.	Cholewicza
5	"	"	22				[illegible]							5	5	"	dark	"	"	Przemysl
6	S	wife	25				[illegible]							5	5	"	dk. gray	"	Russia	Skotarow
7	wife	yes	4				[illegible]							5	4	"	dk. brown	"	Germany	Dantzig
8	"	"	7 mo				[illegible]							5	4	"	"	"	"	Rappenberg
9	yes	"	40				[illegible]							5	7	"	dk. blue	"	Pol.	Pilcowka
10	S.	br.	3				[illegible]							5	6	"	dk. gray	"	Russia	Jodlicha
11	S.	father	—				[illegible]							5	10	"	blue	"	"	"
12	wife	self	30				[illegible]							5	6	"	dk. brown	"	"	Wawrzkiasto
13	"	"	22				[illegible]							5	2	"	gray	"	"	Wawrzkiasto
14	yes	"	25				[illegible]							5	5	"	"	"	Pol.	Pszczis
15	"	"	24				[illegible]							5	3	"	"	"	"	Kadaje
16	"	"	24				[illegible]							5	6	"	brown	"	"	Chanow Hluszow
17	S	"	27				[illegible]							5	7	"	gray	"	"	"
18	wife	"	25				[illegible]							5	7	"	blue	"	"	Bartnowska
19	yes	"	25				[illegible]							5	3	"	gray	"	"	Jarocin
20	wife	"	30				[illegible]							5	5	"	dk. brown	"	"	Rokszawa
21	yes	"	26				[illegible]							5	7	"	dk. gray	"	"	Wlkor. Mielozki
22	"	"	25				[illegible]							5	7	"	"	"	"	Jarocin
23	S	"	22				[illegible]							5	8	"	blue	"	"	Posna
24	"	"	19	1889	Niagara Falls		[illegible]							5	4	"	gray	"	"	"
25	"	"	24	no			[illegible]							5	5	"	"	"	"	Kapitan
26	"	wife	23	"			[illegible]							5	6	"	"	"	Germany	Oschatzen
27	"	"	—	"			[illegible]							5	4	"	blue	"	"	Nastrotsch
28	"	"	—	"			[illegible]							5	5	"	"	"	"	Lindenau
29	"	br.	14	"			[illegible]							5	5	"	"	"	"	Posen
30	"	cousin	25	"			[illegible]							5	7	"	"	"	Pol.	Wielkasno

11.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, FRIEDEL.SEC.OFF. (State whether Master, First or Second Officer.), of the Amer[illegible], from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from [illegible] own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible] Officer.

Sworn to before me this 12th day of November, 19[illegible],

at New York

[illegible]

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation). The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination). The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

16

111

Affidavit of Surgeon.

I, , Surgeon of the Oceanika, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) solemnly, sincerely, and truly ..... that I have had ..... years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 37 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J Hermann

Sworn to before me this 12th day of April, 1907

at Hamburg

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. _____ sailing from _____, November 1st 1911, 19

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Sarosi	Vazul	32		m m s	farmer	yes	yes	Hungary	Roumanian	Hungary	Sarbod	father Zaharia Sarosi Sarbod	Pa	Uniontown
2	"	Florica	33		f " wife				"	"	"	Sarbegyarbod	wife Eliana Draga Sarbegyarbod	"	"
3	Draga	Tanas	28		m " s lab				"	"	"	"	father Mihaly Kinctah	Ind	Indianapolis
4	Benedek	"	42		" " "				"	Hungarian	"	"	father same address	"	"
5	"	Erzsebet	33		f " wife				"	"	"	"	wife Maria Hodes Sarkegyarbod	Pa	Uniontown
6	Hodes	Kovacsany	36		m " s lab				"	"	"	"	" Ilona Bajdek "	"	"
7	Bajdek	Janos	25		" " "				"	"	"	"			
8	Kuczkowski	Franz	36		m married	worker			German	German	German	Bromberg	sister Berta Franz Bromberg	Ill	Chicago
9	"	Stanislawa	46		f " wife				"	"	"	"	brother Szymon Kempel Czyzewy	N.Y.	Amsterdam
10	Kempel	Wojciech	38		m " s lab				Austria	Polish	Austria	Czyzewy			
11	"	Antonina	9		f " single				"	"	"	"	wife Wiktoria Zerowska Zulice	Pa	Jessup
12	Zerowska	Stanislaw	26		m m s lab	no	no		"	"	"	Kielcy	uncle Nicola Kaczynski Lemberg	N.Y.	New York
13	Kaczynski	Lucas	33		m " tailor	yes	yes		"	Helmen	"	Lemberg	husband Michal Kapczak Cetrow	"	Utica
14	Marjeski	Antonia	45		f " wife	no	no		"	Polish	"	Cetrow	father Konrad Zaczynski	Pa	Glen Lyon
15	Kaczynski	Josef	18		m " s lab	yes	yes		"	"	"	Sliwiska	brother Franz Kida	"	"
16	Kida	Jan	19		" " "	"	"		"	"	"	"	wife Barbara Rul Gorzyce	W.Va	Keckee
17	Rul	Walenty	31		" m	"	"		"	"	"	Gorzyce	" Verona Muricka Polocsa	Conn	Bridgeport
18	Muricka	Stefan	36		" "	"	"		Hungary	Slovak	Hungary	Polocsa	wife Teresha Kovacs Marosujvar	Wis	Milwaukee
19	Kovacz	Josef	28		" "	painter	"	"	"	Magyar	"	Marosujvar	" Amalia Kucserka "	"	"
20	Kucserka	Tilmon	26		" "	smith	"	"	"	Slovak	"	Wellnach	father Jetvan Mikolaj Wellnach	Pa	Uniontown
21	Mikolaj	Josef	18		" "	s lab	"	"	"	"	"	"	mother Anna Fajt "	"	"
22	Fajt	Andreas	16		" "	"	"	"	"	"	"	"	father Josef Richwalski Bartfa	"	Helena
23	Richwalski	Jetvan	17		" "	"	"	"	"	"	"	Bartfa	wife Barbara Mirdalik Kuro	"	South Fork
24	Mirdalik	Peter	38		" m	"	"	"	"	"	"	Kuro	father Janos Molesan "	"	"
25	Molesan	"	18		" "	"	"	"	"	"	"	"	" Janos Pituch "	"	"
26	Pituch	Janos	18		" "	"	"	"	"	"	"	"	" Janos Kovkonjiak Kisselen	Ohio	Cleveland
27	Kovkonjiak	Andras	24		" "	"	"	"	"	"	"	Kisselen	" Mihaly Kiadial Kewaje	Pa	Hanford
28	Kiadial	Mihaly	17		" "	"	"	"	"	"	"	Kewaje	" Jan Slaop Pelzno	Ill	Chicago
29	Slaop	Wojciech	21		" "	"	no	no	Austria	Polish	Austria	Pelzno	mother Rozebeth Zorro Vaga	Oh	Cleveland
30	Zorro	Lucjan	20		" "	"	yes	yes	Hungary	Magyar	Hungary	Vaga			

11-308647- 2/3142-505

VL 358

57

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11-1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 16

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL:

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, NOV 12 1911, *19*

115

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or supported by charity. If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	yes	self	$25 yes	yes	1907	Uniontown Pa	Cousin	Nicholas Peter Uniontown Pa	no	none	no	good	no	5	7	fair	brown brown	none	Hungary	Gorbed
2	"	"	25 no					same address	"	"	"	"	"	5	7	"	black blue	"	"	"
3	"	"	25 yes	yes	1907	Uniontown Pa		same address	"	"	"	"	"	5	7	"	brown brown	"	"	Finkegarbed
4	"	"	25 no					Peter Lorencz Washington St Bldg Indianapolis Ind	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"
5	"	"	25																	
6	"	"	25 yes	yes	1907	Uniontown Pa	Friend	Nicholas Peter Uniontown Pa	"	"	"	"	"	5	6	"	black gray	"	"	"
7	"	"	25 no					same address	"	"	"	"	"	5	11	"	"	"	"	"
8	"	stepson	25 yes					Stepson Johann Frijhanovski 8912 Escanaba Ave Chicago Ill.	"	"	"	"	"	5	10	"	brown black	"	Germany	Brandberg
9	"	"	"						"	"	"	"	"	5	6	"	black gray	"	"	Sotteje
10	no	self	25 yes	yes	1905		Friend	Josef Jovanovich Hempel 32 Wendell St Uniontown Pa	"	"	"	"	"	5	5	"	brown "	"	Austria	Czaliany
11	"	father	"	no					"	"	"	"	"			"	black "	"	"	Kulice
12	"	self	25 yes	yes	1907	Pittsburg Pa	Cousin	Anton Jovanovich Pittsburg Pa	"	"	"	"	"	5	6	"	black	"	"	Kenberg
13	yes	"	15 no					Charles Schacht Jeannette Pa	"	"	"	"	"	5	6	"	brown gray	"	"	Ostrow
14	no	"	36					cousin Josefina Marshak Utica N.Y. Box St.	"	"	"	"	"	5	6	"	" "	"	"	Mirostov
15	"	"	35					uncle Jakob Zazzychi Glen Garbon Pa no St.	"	"	"	"	"	5	6	"	" "	"	"	
16	"	"	26					brother Josef Lida "	"	"	"	"	"	5	7	"	" "	"	"	Gorzyce
17	"	"	25 yes	1904	Keokee	Va R.R.		brother Jan Pal Keokee W Va	"	"	"	"	"	5	7	"	black blue	"	"	Palocsa
18	"	"	10			Bridgeport		brother James Mericsko Bridgeport Conn	"	"	"	"	"	5	6	"	" "	"	Hungary	Orshaza
19	yes	"	25 no					brother Jan Tschenbrenner 702 21 Ave Melrose Park Ill	"	"	"	"	"	5	5	"	brown gray	"	"	Jelesbanya
20	"	"	25					same address	"	"	"	"	"	5	5	"	" "	"	"	Welbach
21	"	"	20					uncle James Fojtik Uniontown Pa	"	"	"	"	"	5	7	"	black	"	"	
22	"	"	25					father same address	"	"	"	"	"	5	6	"	gray	"	"	"
23	"	"	25					brother James Richwalsky Uniontown Pa	"	"	"	"	"	5	5	"	light eye blind	"	"	Bartfa
24	"	"	20 yes	08	Pittsburg	Pa		Stevan Hirshalsky South Fork Pa	"	"	"	"	"	5	6	"	none	"	"	Kuro
25	"	"	15 no					brother Nicholas Holesan "	"	"	"	"	"	5	6	"	blue	"	"	"
26	"	"	15					" Peter Petach "	"	"	"	"	"	5	6	"	gray	"	"	"
27	"	"	18					Johann Pokanovsky RFD 36 Box 2320 Cleveland O	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	Kisseben
28	"	"	36					Josef Siachas no St. Hansford Pa	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	Kenvago
29	no	"	40					mother Maria Skop RFD 25 Box 2913 Chicago Ill	"	"	"	"	"	5	6	"	blue	"	Austria	Silzno
30	yes	"	20					brother Gyula Torre Cumberland Ave 3005 Cleveland O	"	"	"	"	"	5	5	"	brown	"	Hungary	Vagya

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, FIRST L.SEC.OFF., of the , from , do solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman to be coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that none, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens, women, children is correct and true in every respect.

Officer.

Sworn to before me this day of , 19 ,

Immigration Officer.

116

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence). An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination). The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid). The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much). The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where). The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend). The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, , Surgeon of the , (State whether Surgeon "regularly attached" or "employed by owner's thereof, as the case may be.) , do solemnly, sincerely, and truly that I have had years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of , and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this day of , 19

at

Immigration Officer.

116

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500 H
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. [illegible] sailing from Hamburg [illegible], 19

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Birkhof	Johann	45		m m	farmer	yes	yes							
2	"	Margaretha	40		f w	wife	"	"							
3	"	Norbert	12		m s	child	"	"							
4	"	Walter	11		m										
5	"	Nikolaus	7		m				Hungary	German	Hungary	Transylvania	cousin	Martin Bilz jun.	Pa. Easton
6	"	Cecilie	7		f										
7	"	Vincenz	4		m										
8	"	Simon	3		m										
9	"	Friedrich	10		m										
10	Adler	Friedrich	33		m	carter	yes	yes							
11	"	Martha	30		f	wife	"	"							
12	"	Helene	4		f	child	"	"	Germany	"	Germany	Lotaringia	step-father	Ludwig Weinert	Pa. Mahaffey
13	"	Cecile	6		m									Wrobel	
14	"	Hedwig	4		f										
15	"	Erwin	11		m										
16	Brauer	Heinrich	25		m	32-111388 1-356439-565	8/12/41 7/10/41	yes yes			Poland		father	Klaus Brauer	Pol. Walkers
17	Sinka	Helena	19		f	maid/serv	no no		Hungarian	Austria	Kirchberg		wife	Wasyl Sinka	N.J. Jersey City
18	Cyganchalotzy	Jenko	31		m	m farm lab	yes yes				Hungary		brother	Peter Horodeczy	N.Y. New York
19	Horodeczky	Juran	27		m	1-45786							father	Stach Sienniczak	" "
20	Sienniczak	Anna	16		f									Ukamin	
21	Kotra	Olekina	24		m									Wyppa	N.J. Jersey City
22	Dangala	Manya	17		f	maid/serv								Ukamin	N.Y. New York
23	Szalij	Hryciw	17		m	farm lab								Szeremeze	N.Y. Perth Amboy
24	Koch	Frank	28		m	tailor			Galicia		Austria		wife	Chane Koch	Grodec N.Y. New York
25	Ogurok	Filip	25		m	f. lab	"	"							
26	"	Helena	24		f	wife	"	"	Poland	"	Rodica		father	Elias Ogurak	Ukraine " Ukraina
27	"	Maria	21		f	child	-	-							
28	Sielicki	Michal	23		m	s farm lab	yes yes		Austria	Ruthenian	Austria	Kinkarzies	brother	Rozalia Sielicki	N.J. Jersey City
29	Gorz	Anna	26		f		no no							Lenka wies	
30	Krenicki	Mikolaj	30		m		yes yes						wife	Panya Gorz	
														Zgurbawiec	
														Kacka Krenicki	" "

53

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 17

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

117

Arriving at Port of ..... NOV ....11 ....., *19*

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
													25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years. / Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Deaf, dumb, or blind; or crippled; and if so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion. / Color of— Hair. / Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1		self	705	1904 06	Canada						good		5	4	fair		Hungary	Semesfives
2		brother										Contracted left eye	5	7	brown grey	white spot in the left eye.	"	"
3		father											5	8	light blue	left eye blind	"	"
4												no		11	blond blue	none	"	"
5	yes					Mrs. Frank Hirshoff 317 - 7th Ave New York								11	grey		"	"
6														11	brown		"	"
7		German												11	"		O.	Mansfield
8														11	grey		Hungary	Semesfives
9														11	"		"	"
10		br. i. l.	25			br i l Julius Kaiser Wahaffey Pa							5-6	11	blue		Germany	Warneuberg
11		"											5-7	11	"		"	Witawy
12		uncle												11	"		"	Za Dominik
13		"												11	"		"	"
14		"												11	"		"	"
15		"												11	"		"	"
16	no	self	yes			uncle Theodor Griesmann Trabuco Cal.							5-9	11	dark blue		"	Kolin
17	"		20			sister Anna Fiska 128 Bowery Jersey City N J							5-3	11	brown		Austria	Rivka was
18	yes	"	21 yes	1907 09 Cove		friend Peter Kazchelskiy 185 Hamilton St New York							5-6	11	blond grey		"	Rivka
19	"	"	20 "	1905 09 Stamford Conn									5-7	11	"		"	"
20	"	"	21 no			Casimir Szczepanczyzcla 318 Houston St New York							5-6	11	"		"	Pitkamin
21	no	"	20 "			br i l Joseph Hanicz 338 Newark Ave Jersey City N J							5-6	11	blue		"	Wyspa
22	yes	"	19 "			brother Kazimir Kugala 319 Houston St New York							5-6	11	grey		"	Pitkamin
23	no	"	22 "			br. i. l Vincent Vladimir 732 State St South Bendy N J							5-5	11	blue		"	Brenica
24	yes	"	20 yes	1907 09 New York 1906 Warsa		br i l Aloysius Spruch 77 Ridge St New York							5-5	11	brown grey		"	Zyrardow
25		"	yes "	11 Nfy.									5-7	11	b brown		"	Ostrow
26	no	husband	" "	"		br. i. l Sigdal Krzyzanowsky 12 Bay St Utica N. Y.							5-11	11	blond blue		"	"
27		father	25	born in										11	grey	blind in the right eye	Austria	Wola Krokowska
28	"	self	21	no		br i l Wasyl Trasky Lower St Jersey City N J						blind in the right eye	5-7	11	b brown		"	Wola Krokowska
29	"	"	23	"		brother Wasil Goss 135 Morris St Jersey City N J							5-6	11	"	none	"	Wyskowice
30	"	"	26	yes 1907	Jersey City	brother Wasyl Zwierko 132 f. 12 St							5-6	11	blue		"	"

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, FRIEL I L.SEC.OFF. (State whether Master, First or Second Officer), of the , from , do solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Officer.

Sworn to before me this 12th day of September, 1911

at

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3. Age.—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4. Sex.—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5. Married or single.—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6. Calling or occupation.—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel worker, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, worker, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of aliens arrivals.

Column 7. Able to read and write.—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes (Yes can read and write), No (No can neither read nor write), or Yes (No can read but not write).

Column 8. Nationality.—Column 8 should be construed to mean the country of which an alien is a citizen or subject.

Column 9. Race or people.—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people of every alien, as per said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality and care should be taken by all revising officers and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" but may mean a native of Alsace-Lorraine; "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" but may mean a native of Canada, Switzerland, Belgium, or any other country; "Irish," "Scotch," "English," "German," or "Hebrew" by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. An alien who is Irish, Scottish, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10. Last permanent residence.—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11. Name and complete address of nearest relative or friend in country whence came.—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12. Final destination.—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place, city or town, of intended future permanent residence, if within the United States, country, if outside the United States.

Column 13. Whether having ticket to such final destination.—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14. By whom passage paid.—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend steamship company, etc.

Column 15. Whether in possession of $50, and if less, how much.—The entry in column 16 should give in each case individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16. Whether ever before in the United States, and if so, when and where.—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before and if so, the year (or period of years) and place, as, 1901, Philadelphia.

Column 17. Whether going to join relative or friend, and if so, what relative or friend.—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 35.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11 1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. [illegible], Surgeon of the sailing [illegible], do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had sixteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon employed by transportation company or otherwise)

Sworn to before me this 12th day of Apr. 1911

at New York

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

18 , 19

S. S. — sailing from

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
	NAME IN FULL.		Age.				Able to—			*Last Permanent Residence.			Final Destination. *(Intended future permanent residence.)	
No. on List.	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	State.	City or Town.
1	[illegible]	[illegible]													
2	[illegible]	[illegible]													
3	[illegible]	[illegible]													
4	[illegible]	[illegible]													
5	[illegible]	[illegible]													
6	[illegible]	[illegible]													
7	[illegible]	[illegible]													
8	[illegible]	[illegible]													
ADMITTED 9	[illegible]	[illegible]													
ADMITTED	[illegible]	[illegible]													
11	[illegible]	[illegible]													
12	[illegible]	[illegible]													
13	[illegible]	[illegible]													
14	[illegible]	[illegible]													
ADMITTED 15	[illegible]	[illegible]													
16	[illegible]	[illegible]													
17	[illegible]	MARIE [redacted]													
18	[illegible]	[illegible]													
19	[illegible]	[illegible]													
20	[illegible]	[illegible]													
ADMITTED 21	[illegible]	[illegible]													
22	[illegible]	[illegible]													
23	[illegible]	[illegible]													
24	[illegible]	[illegible]													
ADMITTED 25	[illegible]	[illegible]													
26	[illegible]	[illegible]													
ADMITTED 27	[illegible]	[illegible]													
28	[illegible]	[illegible]													
29	[illegible]	[illegible]													
30	[illegible]	[illegible]													

14-54516-505-7/3/41

59

11—1115

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 18

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

119

Arriving at Port of _____, NOV 25 1911, 19

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.				29	
													25	26	27	28		
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? (If so, which?)	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where?								Feet.	Inches.		Hair. Eyes.		Country.	City or Town.
1																		
2																		
3																		
4																		
5																		
6																		
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible] . of the [illegible] . from Hamburg ., do solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible] Officer.

Sworn to before me this 12th day of [illegible], 19[illegible]

at New York

[illegible]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Kohlmann, Surgeon of the [illegible], (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly that I have had sixteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

120

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 1911

at New York

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

19.

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. _____ sailing from Hamburg, November 1st 1911, 19

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.	*(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Kudyniewicz	Wladyslaw	19		s.	farmer	yes	yes	Austria	Ruthenian	Austria	Tustanowice	father Wasyl K.	Mich.	Detroit
2	"	Anna	17		s.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
3	Lew	Eugenia	16		s.	"	"	"	"	"	"	"	father Jan L.	N.J.	New Brunswick
4	Rawer	Zofia	16		s.	woman	"	"	"	"	"	"	mother Zofia R.	Penn.	Pittsburg
5	Rzad	Zofia	33		W.	housewife	no	"	"	"	"	"	father Jan R.	"	"
6	"	Czesnka	28		s.	"	yes	"	"	"	Russia	Luda	"	"	"
7	Popeziuk	Jozef	38		m.	laborer	no	"	11-280370-2/1814	polish	"	Wilkowice	wife Marya P.	Ill.	Chicago
8	Niedzwiecz	Marjanna	18		s.	housework	yes	"	"	Russia	"	Wolesnis	father Jozef N.	"	"
9	Jarkowiak	Petro	23		m.	laborer	"	"	"	Ruthn.	"	Dwiatka	mother Marya N.	"	"
10	Hrinkiw	Maryc	24		"	"	"	"	"	"	"	Russia Wies	father Dymitr N.	N.J.	Jersey City
11	Bruska	Katarzyna	17		s.	housework	"	"	"	"	"	"	mother Marya Sowa	"	"
12	Laszek	Amelia	20		"	"	no	"	"	"	"	"	mother Anna K.	"	"
13	Korbecki	Katarzyna	31		"	"	yes	"	"	"	"	"	Jana K.	Hung.	Conn. Bridgeport
14	Ulrich	Luiza	18		"	"	no	"	Hung.	Slovak	Hung.	Kijo	Jana S.	"	"
15	Sobyak	Katarzyna	18		"	"	yes	"	"	"	"	"	sister Marya S.	Ill.	Crystall Falls
16	Sroka	Josef	36		m.	farmer	"	"	Austria	polish	Austria	Mszkowa	wife Maria B.	Penn.	Pa. Pittsburg
17	Kadzinar	Mihaly	41		"	"	"	"	Hung.	slov.	Hung.	Javacka	Zawacka	Hung.	"
18	Waraj	Ilona	21		s.	housework	no	"	"	"	"	Kijo	father Gy. father Sipnaz Misko	"	Shamokin
19		Janko	9		s.	child							Kijo		
20		Marisko	6		"	"			11-309658-5-20-4				mother Zofia K.	Ind.	Michigan City
21	Wiater	Ludwika	17		s.	housework	yes		Austria	polish	Austria	Milorzyska	Kolorzyska wife Karolina K.	N.J.	Bayonne
22	Kolodziej	Marcin	32		m.	laborer	"	"	6-58722-10/26/38	yes	Hung.	mag	Tarlow Julia Sz.	Hung.	Pa. Donora
23	Szal Rozi	Janos	24		"	"	"	"	"	"	"	Kerbavar	Egerlaszka Sz. Bala Lakatk	"	Toledo
24	Muranyi	Kaza	24		s.	housework	"	"	8-15813	"	"	"			
25	Maria	Istvan	33		m.	laborer	"	"	"	"	"	"	mother Kalnar Boris		
26		Krisztina	30		"	housework	"	"	8-171138-505-11-15-39	"	"	"	wife Egerlaszka		
27		Rozsi	6		s.	child	no						gr'm. father Zamila Sz. Howard Sas. Marton		Allianc
28	Radoi	George	28		m.	painter	yes				Roum.	U.S.A. Alliance			
29		Florica	23		"	housework	"		7-96633-4-18-38				mother Maria Mitrea Sgresco.		Pa. Johnstonopole
30	Bika	Maria	24		W.	housework	"				Hung.	Egregio			

60

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11- 1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS. List 19

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

NOV 12 1911

121

Arriving at Port of New York, 19

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or hospital for care and treatment of insane, or supported by charity; and if so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	yes	Sister	55	no			sister Anna Laufer 57 Farnsworth St. Detroit Mich.								5	4	fair	gray	none	Ger. Germany Austrian Empire Lithuania
2	"	self	"												5	5	"	blue		Lithuania
3	S	"	"												"	5	"	gray		Lithuania
4	"	self	28												"					
5	"	"	25				Husband Kazia K. 757 Hale St. Detroit Mich.								"	6	"	blue		Russia
6	S	"	24	yes	Detroit 19 Sailing		friend Jan Radzej Darlington								"	5	"	black gray		Russia
7	"	"	23	no			brother Mathias L. 8118 W. 37th Chicago								"	"	"	dk.		Russia
8	S	"	20				friend Anna Kaminski 675 Grand Ave.								"	6	"	blk. blue		Russia
9	S	"	21				brother								"	"	"	gray		Russia
10	"	"	20				mother Anna Krauza 285 Erie St. Jersey City								"	5	"	"		Russia
11	"	"	28				cousin Anna Sobaszewska 285 Erie St.								"	6	"	"		Russia
12	"	"	18												"	5	"	"		Russia
13	S	"	21				sister Anna C. 59 Hallen St. Bridgeport								"	5	"	blk. blue		Hung. Kijo
14	"	"	18				bro. in l. Mayki Sheda 64 Hallen St								"	4	"	"		Hung. Kijo
15	S	"	25	yes	Pittsburg 1890 Pittsburg Pa.		mother Anna C. Crystal Falls Mich.								"	7	"	black brown		Hung. Karokura
16	S	"	20				cousin Crystal Falls Mich.								"	"	"	dk. gray		Hung. Tarcoka
17	S	"	20				bro. Pittsburg Pa.								"	5	"	"		Kijo
18	S	"	19	no			husband Father Nicholas K. 233 Lloyd St. Shenandoah Pa.								"	"	"	dk.		
19	"	mother	"												"	5	"	blk.		
20	S	"	9				bro. in l. Jan Rzeshakarzeska 1041 Sparrihawk St. Erie City								"	5 5	"	blue		Pol. Prussia Russia
21	"	self	18				brother Jan Fr. 40. 19th St. Bayonne								"	6	"	dk. gray		Hung. Egerbeska
22	no	S	26				cousin Sandor Szalkai B. 85. Penora Pa.								"	5	"	dark brown		
23	yes	S	20				uncle Jos. Murangi Toledo O.								"	"	"	dk. blue		
24	"	"	40												"	"	"	"		
25	"	"	26				cousin Jos. Murangi Toledo O.								"	4	"	"		
26	"	husband	"												"	"	"	"		Pol. Russia
27	"	father	"				friend Andrz Bard 64 Bragg Alliance								"	6	"	brown		Pol. Galicia
28	"	self	50	yes	11 Cent	Alliance									"	5	"	black		Prussia
29	S	husband	"				father Stefan Mitrea B. 470 Jeannette Pa.								"	4	"	"		
30	"	self	25	no																

GHO

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC INSPECTION AND RETAKE RECORD

Description of Records: **Camera # 3 Reel 1741**

Identification of Document	Defects Found: not legible	document missing	document out of place	document incomplete	Target Error	Other Defect	Check Items to be re-photo	Retakes Required: Remarks
Volume # 3 9 1 5								
114 to 138								Part. Photo.
197 to 212								" "
Volume 3 9 1 6								
1 to 72								" "
122 to 125								" "
197-8								" "
								NC

Inspected by: E. Nelson Date: 7/4/44
Immigration & Naturalization Service.
Retakes ordered by: _____ Date: 7/4/44

GAMERA OPERATORS RETAKE CERTIFICATE

I hereby certify that the retake(s) listed for the records specified under "Description of Records" above are true and complete microphotographic copies of records of the Immigration and Naturalization Service. I operated the camera at the time that these retakes were made.

JUL 27 1944 Juanita L. Nilson
Date

I hereby certify that the retake(s) listed [illegible] under "Description of Records" above are true and complete [illegible] graphic copies of records of the Immigration and Naturalization Service retaken for the reasons duly indicated and incorporated under my supervision in the microphotographic reproduction.

JUL 21 1944

Chief
Mail, Files, Records and Information Section - - - Port of New York

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 19

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, NOV 12 1911, *19*

121

13 No. on List	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes— Year or period of years. Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or supported by charity; if so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair. Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country. City or Town.
1	yes	sister	35	no	sister Aunt Maria Sagbler 657 Farnsworth Av Detroit Mich.					sno	good	5	4	fair	gray	none	Germany Austrian
2	"	Aunt	"	"						"	"	"	5	"	blue	"	Austrian
3	"		"	"						"	"	"	4	"	gray	"	Lithuanian
4	S	self	28	"	sister Kasha K. 251 Frank St New Brunswick					"	"	"	5	"	"	"	Gal. Austria
5	S	"	26	"	cousine					"	"	"	"	"	"	"	"
6	S	"	24	yes 1906 Perth Amboy	husband Hrynko K. 757 Elm St. Perth Amboy					"	"	"	6	"	blue	"	"
7	S	"	23	no	friend Jos. Rozaaj R.R. St. 429. Burlington					"	"	"	5	"	black gray	"	Russia
8	S	"	20	"	brother Mikhas V. 1803 W. St. Chicago					"	"	"	"	"	dk.	"	Austria
9	S	"	21	"	friend Anton Kaminskis 643 Grand Ave.					"	"	"	6	"	blk. blue	"	Austria
10	S	"	36	"	brother					"	"	"	"	"	gray	"	Austria
11	"	"	28	"	uncle Jan Brantz 128 Ferry St. Jersey City					"	"	"	5	"	"	"	Austria
12	"	"	28	"	cousine Anna Stadlaszenik 286 Grove.					"	"	"	6	"	"	"	"
13	"	"	22	"						"	"	"	5	"	"	"	"
14	S	"	32	"	sister Anna St. 59 Hallen St. Bridgeport					"	"	"	6	"	dk. blue	"	Hung. Kijo
15	S	"	18	"	br. in l. Mayth Chuda 64 Hallen St					"	"	"	4	"	"	"	"
16	S	"	25	yes 1907 Pittsb.	brother Jan J. Crystal Falls Mich.					"	"	"	7	"	black brown	"	Gal. Austria
17	S	"	20	" 1890 Pittsb.	Geo. B. Pittsburg Pa.					"	"	"	"	"	dk. gray	"	Hung. Kijo
18	S	"	19	no	husband father Konikios K. 233 Lloyd St. Shenandoah Pa.					"	"	"	5	"	dk.	"	"
19	"	mother	—	"						"	"	"	—	"	dk.	"	"
20	"	"	—	"						"	"	"	5	"	dk.	"	"
21	S	self	18	"	br. in l. Peter Kaczieta 1013 Jefferson St. Mich. City					"	"	"	5 5	"	blue	"	Gal. Austria
22	no	"	36	"	brother Jan Kr. 40. 19 St. Bayonne					"	"	"	6	"	dk. gray	"	Russia
23	yes	"	20	"	cousin Sandor Szalkai B. 85. Donora Pa.					"	"	"	5	"	dk. brown	"	Hung. Egerbocsa
24	"	"	40	"	uncle Jos. Muranyi Toledo O.					"	"	"	"	"	blk. blue	"	"
25	"	"	26	"	cousin Jos. Muranyi Toledo O.					"	"	"	"	"	"	"	"
26	"	husband	—	"						"	"	"	4	"	"	"	"
27	"	father	—	"						"	"	"	—	"	"	"	"
28	S	self	37	yes 1907 Allianc Ohio	friend Andrej Bard 64 Bway Alliance					"	"	"	6	"	brown	"	Russia Gal. Austria
29	S	husband	—	"						"	"	"	5	"	black	"	"
30	S	self	25	no	father Stefan Mikrca B. 476 Zelienople Pa.					"	"	"	4	"	"	"	Egypt

63

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

FRIECEL.SEC.OFF.

I, ... (Name in full), of the Amerika, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Thiam.
II
..... Officer.

Sworn to before me this 12th day of November, 1911,
at New York

W. S. Sullivan
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Hormann, Surgeon of the Amerika, sailing therewith
(State whether Surgeon, "sailing therewith," or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had sixteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

E Hormann

Sworn to before me this 12th day of Nov., 1911

at New York

M Sheehan

Immigration Officer.

11—1115

122

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

20

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Amerika sailing from Hamburg, November 1st 1911, 19

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Lazer	Flore	36		f m	wf.	no	no	Hungary	Rommanian	Hungary	Fenkőgörbas	mother Anna Kopsilau Fenkőgörbas	Ont.	Hammond
2	"	Flore	2		m	child	"	"	"	"	"	"	"	"	"
3	Biro	Anna	36		f m	wf.	yes	yes	"	Magyar	"	Bihar	son Jakob Biro Bihar	O.	Cleveland
4	"	Gyula	14		m	child	"	"	"	"	"	"	"	"	"
5	"	Laszlo	9		f	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
6	Kovacs	Julia	34		f m	wf.	"	"	"	"	"	Turkeveles	father Josef Schützberger Turkeveles	O.	Dayton
7	"	Lajos	7		m	child	no	no	Hungary	"	"	"	"	"	"
8	"	Erszebeth	5		f	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
9	Smicz	Anna	26		f	maid	yes	yes	"	Magyar	"	"	mother Maria Smicz Tiszerebes	N.J.	Lester
10	Varga	Maria	28		"	wife	"	"	"	"	"	"	" Julia Szrabau	N.J.	Newbrunswick
11	Berg	Karoly	17		m	f. lab	"	"	"	"	"	"	moth. Szabad Berg Turkeveles	"	"
12	Ori	Mihaly	37		f m	"	"	"	"	"	"	"	wife Julia Berg "	N.J.	Lester
13	Silinch	Josef	43		"	"	"	"	"	German	"	Rigofürdö	" Magdalena Silinch Rigofürdö	"	New York
14	Orsi	György	17		"	"	"	"	"	Slovak	"	Szentmisa	moth. Anna Bindo Szentmisa	Pa.	Allegheny
15	Pivcsak	Peter	17		"	"	no	no	"	"	"	Anglovan	father Janos Pivcsak Anglovan	"	Webster
16	Krucborsak	György	18		"	"	yes	yes	"	"	"	Terekmska	" Janos Krubonzak Terekmska	"	Barnesboro
17	Kassian	Pal	17		"	"	"	"	"	"	"	"	" Jakob Kassian "	"	"
18	Wacowska	Anna	24		f m	wf.	"	"	Austria	"	"	Warwaryniec	mother Maria Nowosielska Warwaryniec	"	Glasburg
19	"	Josef	3		m	child	—	—	Austria	Polish	Austria	"	"	"	"
20	"	Maria	11		f	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"
21	Schafer	Veronica	17		"	h. maid	no	no	Austria	Hebrew	"	"	mother Maria Schafer "	N.J.	New York
22	Meisikant	Katharina	20		f	f. maid	"	"	"	Russ.	Germany	Ostrolenka	cousin Rosalia Janina Konzajewska	N.J.	Jersey City
23	Hartmann	Fritz	23		m	mason	yes	yes	Germany	German	"	Ravensburg	father Richard Hartmann Ravensburg	Cal.	San Francisco
24	Bzik	Anna	17		f	f. maid	"	"	Austria	Russ.	Austria	Dobrotwor	sister Justyna Bzik Dobrotwor	N.J.	New York
25	Lebenzer	Otto	19		m	clerk	"	"	Germany	German	Germany	Berlin	father Kait Lebenzer Berlin	"	Colton Buffalo
26	Rossa	Franz	21		m	f. lab	"	"	"	Russ.	"	"	moth. Marianna Rossa Jerutki	"	Buffalo
27	Ferlikowski	Stanislaw	41		"	"	"	"	"	"	"	"	father Kasper Ferlikowski Berlin	"	"
28	Kowalska	Sofie	22		f	f. maid	"	"	Austria	"	"	Hagen	father Heinrich Kowalska Hagen	Pa.	Freeport
29	"	Aniela	20		f	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
30	Jagunic	Janko	18		m	f. lab	"	"	Hungary Croatian	Hungary	Novaki		mother Kata Jagunic Noveki	"	Aurora

ADMITTED

61

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 20

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, NOV 12 1911, *19*

123

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	yes	self	22 no				Husband George Lakey Box 563 Tamaqua Pa.	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	black	brown	none	Hungary	Szekszárd
2		mother	"				"	"	"	"	"	"	"			"	blond	"	"	"	"
3		self					husband Istvan Biro 882 Rabisou Av. Cleveland O.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	brown	grey	"	"	Bihar
4	no	mother	6 00					"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	"
5								"	"	"	"	"	"			"					
6		self	48 yes	1913	Dayton O.		Husband James Lovacs 1441 Dakota St. Dayton O	"	"	"	"	"	"	5	5	"	brown	"	"	"	Szeretvacz
7	no	mother	yes born in U.S.					"	"	"	"	"	"			"	blond	"	"	O.	Dayton
8			no					"	"	"	"	"	"			"				Hungary	Tiszaeredes
9	yes	self	50				father Mihaly Imrecz Box 32 Frazer Pa	"	"	"	"	"	"	5	5	"	brown	grey	"	"	"
10	no	"	23				husband Joseph Kaze New Brunswick N.J.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	l. brown	brown	"	"	"
11	yes	"	28				father Josef Berg 15 Front St	"	"	"	"	"	"	5	5	"	brown	blue	"	"	"
12	no	"	32	yes	1907 Baltimore		brother Carl Ori Box 12 Dexter N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	brown	"	"	"
13	yes	"	25		1907/08	New York	brother Johny Klimek 28 Washington St. New York	"	"	"	"	"	"	5	3	"	l. brown	grey	"	"	Kaschau
14	yes	"	22	no			father James Olesko Allegheny Pa. no St.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	Lucsina
15	no	"	18				br. i. l. Ignac Lanos Webster Pa.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Nagyhoman
16	yes	"	26				brother James Krubovcsak Banesboro Pa.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Light	blue	"	"	Tiszaeszlar
17	yes	"	24				uncle Josef Krubovcsak " "	"	"	"	"	"	"	5	6	"	l. brown	grey	"	"	"
18	"	"	32	yes	10 Glastonbury		husband Nikolaj Wacowski Glastonbury Pa.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	blue	"	Austria	Varmagyar
19	no	mother	4 born in U.S.					"	"	"	"	"	"			"		grey	"	Pa.	Glastonbury
20		"	"					"	"	"	"	"	"			"		Light blue	"	"	"
21	yes	self	25	no			uncle Natan Schafer 307 Astor St. New York	"	"	"	"	"	"	5	7	"	l. brown	grey	"	Austria	Varmagyar
22	no	"	21	"			brother Josef Kobosiaus 343 Henderson St. Jersey City N.J.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	brown	"	"	Kornanovka
23	yes	"	33	"			brother Carl Hartmann San Francisco Cal. 1520 Stockton St	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	grey	"	Germany	Rockshof
24	"	br. i. l.	21	"			br. i. l. Josef Lesnyk 52 Ridge St. New York	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	brown	"	Austria	Debreczen
25	"	self	25	"			cousin Fritz Lebender Buffalo — Colton N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	11	"	Dark	grey	"	Germany	Berlin
26	"	"	25	"			uncle Wojciech Wrzesinski a.k.a.r.z. Stanislaw Brzezowicz	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	blue	"	"	Lomza
27	"	"	25	"			Bkps-book. — " —	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	blue	"	"	Bialystok
28	"	"	yes	"			br. i. l. Karol Wrzesien Box 103 Imperial Pa.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	brown	brown	"	Austria	Lemberg
29	"	"	"	"				"	"	"	"	"	"	5	—	"	Dark	grey	"	"	"
30	"	"	24	"			friend Mikko Berg Box 325 Finlo Pa.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	l. brown	grey	"	Hungary	Novaki

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

FRIELL L. SEC. OFF.

I, ... (Name whether Master, First or Second Officer.) swear of the Amerika ....., from Hamburg ....., do solemnly, sincerely, and truly ..... that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

..... Officer.

Sworn to before me this 12th day of November, 1911,

at New York

..... Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

sailing therewith

I, Dr. Hormann, Surgeon of the ..... , ... , do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had sixteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 24 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

124

Sworn to before me this 12th day of Nov, 1901

at New York

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

21.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Amerika *sailing from* Hamburg, November 1st 1911, *19*

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Jankulaus	Nicolae	47		m	f'lab.	no		Hung.	roum.	Hung. Alba		wife Maria J. Alba Hung.	Ind.	Indiana Harbor
2	Ardelean	Vasile	29		m	"	yes		"	"	Austria Pesza		wife Ilia Salesteam Pesza	Pa.	Philadelphia
3	"	Mariawife	20		f.	wife	no		"	"	Hung.				
4	Mires	Franz	41		m	f'lab.	yes		"	"	U.S.A. Philad.		father to Jean Tintor		
5	"	Elena	33		f.	wife	"		"	"	NON IMMIGRANT ALIEN				
6	"	Maria	12		f.	child	"		"	"	Hung. Peszak		Peszak		
7	"	Anna	7		f.	"	no		"	"				N.J.	Norfolk
8	Kovacs	Jozsef	41		m	f'lab.	yes		"	mag.	Turkeveles		wife Zsuzsa K.	N.J.	Norfolk
9	Sarosi	Gyula	25		f.	"	"		"	"			wife Rosa S. Turkeveles	N.J.	Norfolk
10	Geng	Mihaly	22		m.	"	"		"	"			" Julia G.	N.J.	Dover
11	Kovacs	Rosa	26		f.	wife	"		"	"			mother Erzsebeth Kasa	N.J.	New Brunswick
12	"	Maria	3		f.	child	no		"	"			gr. Turkeveles Hung.		
13	"	Janos	1		m.	"	"		"	"					
14	Piszter	Ferenc	29		m	f'lab.	yes		Hung.	german	Rigopiros		wife Lisa P. Rigopiros	N.J.	New York
15	Huber	Ferenc	42		m	"	"		"	"			Alexia K.		
16	Lewitka	Wasyl	41		"	"	"		Austria	ruth.	Austria	Wasilczyn	father Stefan L.	N.J.	Passaic
17	"	Paraskia	33		f.	wife	no		"	"			Wasilczyn.		
18	"	Maryja	11		f.	child	"		"	"					
19	"	Demko	7		m	"	"		"	"			Jac		
20	Kostun	Nastia	23		f.	hmair							brother Mardo K.		
21	Hisil	Ivan	45		m	f'lab.							wife Chrysyna K.		
22	Bajorek	Jan	19		m.	lab.	yes			pol.	Bajdy		father Josef B.	Ill.	Chicago
23	Wiesenfeler	David	20		m.	tailor	"			hebr.	Starowo		mother Sara W. Starowo	N.J.	Northport
24	Boelers	Franz	40		"	cigarmaker	"		Germany	german	Germany	Berlin	brother Paul Straat 20 Bernauerstr. Berl.	Pa.	Philadelphia
25	Kapsti	Schimon	21		"	tailor	"		Russia	hebrew	Russia	Skapizze	mother Chane Sz. Czarisizze	Mass.	Chelsea
26	Cahan	Zlate	18		f.	seamstress	"		"	"		Janize	father Schulem C. Janize	Pa.	Plymouth
27	Moldawsky	Chane	20		f.	"	"		"	"		Butki	Simme M. Butki	Mass.	Malden
28	Sapieski	Josef	25		m.	f'lab.	"		"	pol.		Targowin	mother Marya S. Targowin	N.J.	Brooklyn
29	Kwiatko	Wikenti	40		m	"	"		"	russian		Gliniany	wife Ludwika K. Gliniany	Mass.	Lawrence
30	Dombek	Franz	24		s.	"	"		Austria	pol.	Austria	Pzemazel	father Josef D. Zabora. Gal.	Ill.	Chicago

62

William Boyle 2-7. 22. 24-28
P.F. Morrison only 1-8 to 15-23-29-30

Insp.

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

12—1116

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 21

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

125

Arriving at Port of New York, NOV 12 1911, 19

13 No. on List	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States, and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether a polygamist.	20 Whether an anarchist.	21 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of Hair.	27 Color of Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	yes	self	30	yes	1906	Indiana Harbor	Br. H. Klein Town 2304 137 St. Indiana Harbor	no	no	no	good	no	5	6	fair	gray	brown	none	Hung.	Abeba
2	"	"	"	yes	1906	Ohio	cousin Nadres Trajan 704 3. St. Philadelphia Pa	"	"	"	"	"	5	6	"	blue	"	"	"	Peszar
3	"	husband	"	yes	1906	Ohio		"	"	"	"	"	4		"	brown	"	"	"	"
4	"	self	17	yes	1911	"	nephew	"	"	"	"	"	5		"		"	"	"	"
5	"	husband	"	"	"	"	Peter Petrikan 229 Braune St. Philadelphia	"	"	"	"	"	"		"		"	"	"	"
6	"	father	"	"	"	"		"	"	"	"	"	"		"		"	"	"	"
7																				
8	no	self	40	yes	1905	Norfolk	friend Istvan Sipos B.5. Norfolk						5	5	"	dbl. gray				Austro-Hung
9	no	"	35	yes			Hung.													
10	no	"	20	"			friend Pal Ori B.32. Dexter N.Y.													
11	no	"	25	yes	1907	Dayton	Hus Cousin father Beni K. 85 Fraun St. New Brunswick													
12	"	mother	"	"	"	"														U.S.A. Dayton O.
13	"	"	"	"	"	"														
14	yes	self	25	yes			friend John Simik 825 Washington St. N.Y.						5	5	"					Hung. Sátvar
15	"	"	23	"			Hung.						7		"	black				Rigo Szuredo
16	no			yes	1907	N.Y.C.	friend Aleksa Bodnarczuk 129. 2nd St. Passaic N.J.						5		"	brown gray				Gal. Wasiaczyce
17	husband			"	"	"							6		"					
18	father			"	"	"														
19																				
20	"	self	25										5	5	"	brown				
21	"	"	25				cousin:													
22	yes	"	25				Franz Ozkala 1646 Ashland Ave Chicago						6		"	dbl. gray				Bajaj
23	"	"	25				uncle: Elias Tanner 46 Essex St. N.Y.						5		"					Bdzelov
24	"	"	45				friend: August Zapke 2254 James Ferrero St. Phil.						6		"	brown				
25	no	"	65				uncle: Ludvik Rudmann 125 Arlington Chelsea						10		"	gray			Germany	Strelitz
26	yes	"	2				brother: Pesel C. 41 Summer St. Plymouth						6		"	brown			Russia	Slavisoze
27	"	"	25				Aron M. 10 Hroben Maldeu									black gray				Ador
28	"	"	50				uncle: Jan Sinkewski 24 23 St. Bayonne						4 10		"	dbl. brown				Butki
29	no	"	38				friend: Mikolaj Kocho 65 Walls St. Northington						5 9		"	dbl. gray				Targowin
30	yes	"	15	6 mos	1911	Chicago	brother: Stanislaw D. 1644. 18. St. Chicago						6		"					Germany
													7							Gal. Bzenzel

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, FRIEDEL.SEC.OFF. (State whether Master, First or Second Officer.), of the Amerika, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 24 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Friedel.
I Officer.

Sworn to before me this 17th day of November, 1911,
at New York
W. S. Sullivan
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Hormann, Surgeon of the Amerika, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had sixteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

[signature]

Sworn to before me this 12th day of Nov, 19 11

at New York

[signature]

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

22

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Amerika sailing from Hamburg November 1st 1911, 19

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Orlowski	Stanislaw	40		m m	farm lab	no	no	Austria	Polish	Austria	Konoporka	wf Maria Orlowska Konoporka	Mass.	Salem
2	Gornik	Anna	20		f s	housework	yes	yes	"	"	"	Podhorce	aegn. Bekl. Kowalczuk Podhorce	N.Y.	Barkeret
3	Gilycki	Johann	19		m "	farm lab	"	"	"	"	"	Lanibor	mutg Ignacy Gilycki Lanibor	Ill	Chicago
4	Hladki	Leon	32		m "	"	"	"	"	Ruthenian	"	Konoporka	wf Justyna Hladka Konoporka	Mass.	Salem
5	Novak	Paranka	20		f s	housemaid	no	no	"	"	"	Slonne	mother Katarzyna Novak Slonne	N.Y.	Utica
6	Harmaciej	Stefania	18		" "	"	yes	yes	"	"	"	Konoporka	father Ivan Harmaciej Konoporka	Mass.	Salem
7	Migas	Anna	18		" "	"	"	"	"	"	"	Ruskaries	father Michal Migas Ruskaries	N.J.	Jersey City
8	Hachor	Andrej	38		m m	farm lab	"	"	"	"	"	Konoporka	wf Antonina Hachor Konoporka	Mass.	Salem
9	Pello	Dmytro	21		m s	"	"	"	"	"	"	Dubiecko	mother Marya Pello Dubiecko	N.J.	Jersey City
10	Szkolnik	Jan	32		" m	"	no	no	"	"	"	Konopkowka	wf Maria Szkolnik Konopkowka	Mass.	Salem
11	Olszanecka	Wiktorya	18		f s	housemaid	yes	yes	"	"	"	Wilczopolka	father Wawrzyniec Olszanecki Wilczopolka	N.H.	Manchester
12	Wdowiak	Konrad	30		m m	farm lab	1	1	"	"	"	Trembowla	brother Mikolaj Wdowiak Trembowla	N.Y.	New York
13	"	Anna	27		f "	housewife	1	"	"	"	"	"		"	"
14	Kosicka	Rozalia	18		f s	housemaid	no	no	"	"	"	Dubiecka	father Wasyl Kosicki Dubiecka	Pa	Northampton
15	Przystacz	"	28		f "	"	"	"	"	"	"	Slonne	f. Ivan Przystacz Slonne	N.Y.	Utica
16	Kasicka	Katarzyna	32		f "	"	"	"	"	"	"	Puchow	f. Michal Kasicki Puchow	Pa	Egypt
17	Radon	"	20		f "	"	yes	yes	"	"	"	Sielnica	f. Jedrzej Radon Sielnica	N.Y.	Utica
18	Kruk	Izak	24		m "	dentist	"	"	Russia	Hebrew	Russia	Odessa	sister Sisi Kruk Odessa	"	New York
19	Gottfried	Ilgen	17		m "	tailor	"	"	Austria	"	Austria	Grzymalow	mother Frau Gottfried Grzymalow	"	"
20	Gross	Frane	19		f "	housemaid	no	no	"	"	"	Bialykamien	father Lecser Gross Bialykamien	"	"
21	Pechman	Leie	18		" "	dressmaker	"	"	"	"	"	Pozdzimierz	father Reisusch Pechman Pozdzimierz	"	"
22	Ganz	Etie	18		f "	"	yes	yes	"	"	"	Trembowla	father David Ganz Trembowla	"	"
23	Stern	Zacharie	23		m "	watchmaker	"	"	"	"	"	Zanow	father Mathias Stern Zanow	"	"
24	Zam	Golde	17		f "	tailor	no	no	"	"	"	Sendziszow	father Salomon Zam Sendziszow	"	"
25	Hatic	Rule	20		f m	farm lab	yes	yes	Hungary	Croatian	Hungary	Trzac	wf Lena Hatic Trzac	Pa	Arguasse
26	Krajnyk	Fedroj	17		m s	"	no	no	Austria	Ruthenian	Austria	Wielopole	father Dorot Krajnyk Wielopole	"	Allentown
27	Piszko	Antoni	17		m s	"	"	"	"	"	"	"	brother Pawel & father Stefan Piszko	"	"
28	Labuk	Sergej	20		m "	"	"	"	Russia	Russian	Russia	Peschkov	father Pawel Labuk Peschkov	N.J.	Elizabeth
29	Kalecki	Andrus	19		m "	"	"	"	"	Lithuanian	[redacted]		gf. mother Maryanna Pukowo Polsatra	"	Mayseth
30	Michalczyk	Marya	20		f "	farm maid	yes	yes	Hungary	Slovak	Hungary	Bucztopton	mother Susanna Michalczyk Bucztopton	Pa	Peckville

63

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1116

GHO

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC INSPECTION AND RETAKE RECORD

Description of Records: **Camera # 3 Reel 1741**

Identification of Document	Defects Found: not legible	document missing	document out of place	document incomplete	Target Error	Other Defect	Retakes Required: Check Items to be re-photo	Remarks
Volume # 3 9 1 5								
114 to 138								Part. Photo.
197 to 212								" "
Volume 3 9 1 6								
1 to 72								" "
122 to 125								" "
197-8								" "
								NC

Inspected by: E. Nelson Date: 7/4/44

Retakes ordered by: Immigration & Naturalization Service. Date: 7/4/44

CAMERA OPERATORS RETAKE CERTIFICATE

I hereby certify that the retake(s) listed for the records specified under "Description of Records" above are true and complete microphotographic copies of records of the Immigration and Naturalization Service. I operated the camera at the time that these retakes were made.

JUL 2 1941 JUL 2 1941 Leonard E. Nelson

Date

I hereby certify that the retake(s) listed under "Description of Records" above are true and complete microphotographic copies of records of the Immigration and Naturalization Service retaken for the purpose indicated and incorporated under my supervision in the microphotographic reproduction.

JUL 2 1941

Date

[illegible]
U. S. Immigration & Naturalization Service

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. sailing from [illegible], November 1st 1911, 19

List	2 NAME IN FULL. Family Name	Given Name	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to — Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 *Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.	12 Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	[illegible]	[illegible]	[illegible]				[illegible]				Polish	Austria	Konopotka	Wf Maria Olkowska Konopotka	Mass.	Salem
2	[illegible]	[illegible]	[illegible]				[illegible]						Podhorce	Wojc Josef Moralewicz Podhorce	N.J.	Garfield
3	[illegible]	[illegible]	[illegible]				[illegible]						Lanckor	uncle Ignacy Zilycki Lanckor	Ill.	Chicago
4	[illegible]	[illegible]	[illegible]								Ruthenian		Konopotka	Wf Justyna Kladka Konopotka	Mass.	Salem
5	[illegible]	[illegible]	[illegible]				[illegible]						Sloane	mother Kateryna Novak Sloane	N.Y.	Utica
6	[illegible]	[illegible]	[illegible]										Konopotka	father Ivan Harmaciej Konopotka	Mass.	Salem
7	[illegible]	[illegible]	[illegible]										Ruskaines	father Michael Migas Ruskaines	N.J.	Jersey City
8	[illegible]	[illegible]	[illegible]				[illegible]						Konopotka	Wf Antonina Kachor Konopotka	Mass.	Salem
9	[illegible]	[illegible]	[illegible]										Dubicella	mother Marya Pelko Dubicella	N.J.	Jersey City
10	[illegible]	[illegible]	[illegible]				[illegible]						Konopotka	Wf Maria Sokolnik Konopotka	Mass.	Salem
11	[illegible]	[illegible]	[illegible]				[illegible]						Wilczopolka	father Mieczysnicz Olszewski Wilczopolka	N.H.	Manchester
12	[illegible]	[illegible]	[illegible]				[illegible]					C.O. 8/8/42	Trembowla	brother Mikolaj Mostiall Trembowla	N.Y.	New York
13		[illegible]	[illegible]				[illegible]						Dubicella	father Karol Kozicki Dubicella	Pa.	Northampton
14	[illegible]	[illegible]	[illegible]				[illegible]						[illegible]	f. Jan Strzelecz	N.Y.	Utica
15	[illegible]	[illegible]	[illegible]										[illegible]	f. Michal Kasicki	Pa.	Egypt
16	[illegible]	[illegible]	[illegible]										Tuchow	f. Jozef Rudon	N.Y.	Utica
17	[illegible]		[illegible]				[illegible]						Violnica	sister Julie Kruk	"	New York
18	[illegible]	[illegible]	[illegible]				[illegible]				Russian	Poland	Russia	Odessa	Odessa	mother Laura Offried
19	Offried P-8/73191 - E.I. - 4-8-38	[illegible]	[illegible]				[illegible]				[illegible]		Russia	Grzymalow	Grzymalow	father Lacher Gross
20	[illegible]	[illegible]	[illegible]				[illegible]				[illegible]	[illegible]	[illegible]	Bialykamien	Bialykamien	father Lewinsch Perlman
21	[illegible]	[illegible]	[illegible]				[illegible]				[illegible]	[illegible]	[illegible]	Pozdzimierz	Pozdzimierz	father David Gans
22	[illegible]	[illegible]	[illegible]								[illegible]	[illegible]	[illegible]	Trembowla	Trembowla	father Mattias Horn
23	[illegible]	[illegible]	[illegible]				[illegible]				[illegible]	[illegible]	[illegible]	Janow	Janow	father Salomon Haus
24	[illegible]	[illegible]	[illegible]				[illegible]				[illegible]	[illegible]	[illegible]	Sendziszow	Sendziszow	
25	[illegible]	[illegible]	[illegible]				[illegible]				Hungary	Christian	Hungary	Stare	Pa.	Duquesne
26	[illegible]	[illegible]	[illegible]				[illegible]				Austria	Ruthenian	Austria	Wielopole	Stare	father Josef Krajnyk
27	[illegible]	[illegible]	[illegible]				[illegible]				[illegible]	[illegible]	[illegible]	Wielopole	Wielopole	brother-in-law Father Stefan Pawlo
28	[illegible]	[illegible]	[illegible]				[illegible]				Russian	Russian	Russia	Reschkow	Reschkow	father Daniel Labuk
29	[illegible]	[illegible]	[illegible]				[illegible]				[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	gf. mother Maryanna Pukrosz
30	[illegible]	[illegible]	[illegible]				[illegible]				Hungary	Slovak	Hungary	Bucsolopalya	Bucsolopalya	mother Susanna Michalczyk

63

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11-1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 22

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of [illegible], NOV 12 1911, *19*

127

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50 and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States, and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes: Year or period of years.	17 If Yes: Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or supported at public expense, or a person likely to become a public charge.	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to perform labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1						Salem Mass	Gott Hirsch Grunwald [illegible]													
2							[illegible]													
3							Chicago, Ill													
4							Salem Mass													
5							Mass													
6							Salem Mass													
7							Jersey City N.													
8							Salem Mass													
9							Jersey City N.													
10							Salem Mass													
11							Manchester NH													
12							New York N.Y.													
13																				
14							Northampton Mass													
15							Mass													
16							Egypt Pa													
17							Mass													
18							New York N.Y.													
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25							Jersey City N.J.													
26							Allentown Pa													
27																				
28																				
29							Mass													
30							Peekskill, Pa													

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, FRIEDEL.SEC.OFF. (State whether Master, First or Second Officer,) of the [illegible], from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[signature] II. Officer.

Sworn to before me this 19th day of [illegible], 19[illegible].

at New York

[signature] Immigration Officer.

11 1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation). The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes. Yes (can read and write), No. No (can neither read nor write), or Yes. No (can read but not write).

Column 8 (Nationality). Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people). See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the disinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed.

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartimenti of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartimenta of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid). The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 34.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11–1115

Affidavit of Surgeon.

I, , Surgeon of the , (State whether "acting therewith" or "employed by" owner thereof, as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly that I have had years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of , and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this day of , 19

at

Immigration Officer.

128

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500 H
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. America sailing from [illegible], September 19, 1911, 19

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Ferenc	Ferenc	26		m s	[illegible]			Hungary	Hungarian	Hungary	Gyere	brother Jakob Ferenc	Ill	Chicago
2	Sebesan	Peter	45		m m	"			"	"	"	Nagykanizsa	father Antoni Sebesan	"	"
3	Marcsan	Janos	42		m m	"			"	"	"	"	wife Marta Marcsan	"	"
4	Sarka	Josefa	30		f "	"			"	"	"	"	mother Rosa Vukareska	"	"
5	Vukanovich	Andrej	28		m s	"			"	"	"	"	wife Vera Vukanovich	"	"
6	Krajs	Vasili	25		" "	"			"	"	"	"	" Sofia Krajs	"	"
7	Bozo	Karlo	29		" "	"	yes	yes	"	Magyar	"	Egerbocska	" Kristina Bozo Egerbocska	Pa	Conshoc
8	Jukacz	Maria	23		f s	"			"	"	"	"	father Josef Jukacz	"	"
9	Marko	Janos	39		m m	"			"	"	"	"	wife Maria Marko	"	"
10	Piatko	Kyrlo	25		m s	tailor			Russia	Hebrew	Russia	Bobki	father Herrsch Piatko Bobki	Mass	Taunton
11		Benjamin	18		m "	"			Austria	Slovak	Austria	Hentmarka	friend Fric Schroder Hentmarka	Pa	Scranton
12	Wilczkowicz	Johann	20		m "	tailor			Austria	Hebrew	Austria	Sedziszow	father Leib Pastel Sedziszow	N.Y.	New York
13	Pastel	Gerard	20		f "	[illegible]							father Kanesch Gebran Endreid	Ill	East St. Louis
14	Fankasinszky	Marcs	4-34696-5/18/12		m s				Hungary	Magyar	Hungary	Endreid	brother Kandor Regelio Fanzary	"	"
15		Gyorgy	2		m s	child			"	"	"	"	father Heinrich Liebrecht Fanzary	Penn	South River
16	Hanzlewicz	Kazimir	22		m s	laborer			Russia	Lithuanian	Russia	Lomzy	"	Col.	New Windsor
17	Wiedemann	Emma	22		f m	wife	yes	yes	"	German	"	Neubof	"	N.Y.	New York
18	Kohestan	Scheindel	23		f "	"			Austria	Hebrew	Austria	Czortkow	father Selig Kein Czortkow	"	"
19		Leie	2		m s	child			"	"	"	"	"	"	"
20	Engelmeier	Jakob	15		m s	laborer	2-49628-11-15-37		"	"	"	Brzezany	" Israel Engelmeier Kosmice	"	"
21	Karten	Jack Wolf	14		" "	"	yes	yes	"	"	"	Jolesva	mother Chaje Karter Brzezany	"	Brooklyn
22	Nagy	Ferency	30		m s	shoemaker	"	"	Hungary	Magyar	Hungary	Jolesva	wife Maria Nagy Jolesva	Pa	Shirley
ADMITTED 23	Rosal	Tamary	47		f m	"	"	"	Austria	Polish Jewish	Austria	Raczanowka	son-in-law Michal Kuzmick Raczanowka	Penn	Elizabeth
24	Kusminczuk	Jakob	18		m s	"	"	"	Russia	Russian	Russia	Oschkov	father Jakim Kuzminczuk Oschkov	Pa	Freskow
25	Kraczek	Janko	27		" "	"	"	"	Austria	Slovak	Austria	Bialozoska	wife Paranka Kraczek Bialozoska	Ill	Ill
26	Krupska	Maria	20		f m	wife	"	"	"	Ruthenian	"	Palczynce	husband Janko Krupska Palczynce	"	New Alexandria
27	Bubniaka	Jan	28		m s	laborer	"	"	"	"	"	Wielepole	wife Julia Bubniaka Wielepole	Mich	Trimountain
28	Spoljan	Franje	20		m "	"	yes	yes	Hungary	Croatian	Hungary	Gerna Kubica	stepfather Andro Zekalac Gerna Kubica	Pa	Manessen
29	Fedorka	Janos	25		" "	"	no	no	"	Slovak	"	Nagy Szeresbes	wife Zula Fedorka Nagy Szeresbes	"	Ayrnen
30	Paulicsa	Mihaly	19		m s	"	2-66803-11-15-37		"	Ruthenian	"	Telegyes	father Janos Paulicsa Telegyes		

61

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 23

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of _____, _____ NOV 911, *19*

129

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or supported by charity; if so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	Yes	self	$6	no			husband George Lenner Penn Av 2224 Chicago Ill	no	no	no	no	good	no	5	4	fair	black	brown	none	Hungary	Nagykanizsa
2	"	"	25	"			wife Joan Benko 2020 Ravenswood Park	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	"
3	"	"	25	"			mother-in-l Barbara Feranki	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	"
4	"	"	20	yes	yes	Chicago Ill	husband: Name & Address	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	"
5	"	"	25	no			brother-in-l Joan Marcsan Clarkson no 169 Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	5	5	"	brown	"	"	"	"
6	"	"	25	"			Name & Address	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	"
7	"	"	20	"			cousin Virgil Matyas 2 Nr 252 Sanchin Pa	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	Nyero
8	"	"	35	"			cousin Name & Address	"	"	"	"	"	"	5	5	"	blond	"	"	"	Egerbecsha
9	"	"	32	yes	09	Hamburg	Name & Address	"	"	"	"	"	"	5	5	"	brown gray	"	"	"	"
10	no	"	34	no			cousin Abraham Berkovis Washington 926 Scranton Pa	"	"	"	"	"	"	5	3	"	black blue	"	Russia	"	Rutki
11	"	"						"	"	"	"	"	"	5	4	"	brown	"	"	"	"
12	no	stepbrother	20	"			stepbrother Michal Holotanicz Box 42 Scranton Pa	"	"	"	"	"	"	5	5	"	blue blue	brown brown	Austria	"	Rzeszanow
13	"	brother	25	"			brother Alec Tajgel 400 & 75 Av New York	"	"	"	"	"	"	5	5	"	brown brown	"	"	"	Sedziszow
14	"	self	25	"			husband Barbasinszki Gyorgy 2120 Kanawaw East St Louis Ill	"	"	"	"	"	"	5	2	"	black gray	"	Hungary	"	Endrod
15	"	mother																			
16	no	self	12	"			cousin Adam Jankowski Box 343 South River N.J.	"	"	"	"	"	"	5	8	"	brown	"	Russia	"	Konieny
17	yes		15	"			husband Johann Wiedemann New Windsor Md	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	blue	"	"	Bochof
18	"	husband	1	"			husband Lajo Lokaton Clarkson Nr 67 New York	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	brown	"	Austria	Czortkow
19	"	father																			
20	"	brother-in-l	25	"			brother-in-l Julius Hirschbach 202 Hanover Av	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Koszmec
21	"	father	3	"			father Jacob Hirschbach 193 Forest	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Krzyzany
22	"	self	25	"			brother Alex Nagy 105 Bryant Av Brooklyn N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	gray	"	Hungary	Tolcsvar
23	no	"	26	"			friend Rosa Lewek Box 68 Howe Pa	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	Austria	Kaczanowka
24	"	"	25	"			cousin Jakob Kuminazik 332 Bayway Elizabeth N.J.	"	"	"	"	"	"	5	8	"	blond blue	"	"	Russia	Lechkow
25	"	"	20	"			friend Harry Jacobs Freckow Pa	"	"	"	"	"	"	5	5	"	brown gray	"	"	Austria	Sagornaska
26	"	"	22	"			brother-in-l Ivan Chmil	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	blue	"	"	Palczynal
27	yes	"	25	"			" Michal Zalik Box Alexandria	"	"	"	"	"	"	5	11	"	"	gray	"	"	Wielgnola
28	"	"	29	"			friend Josip Kadzic Box 176 Trimountain Mich	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	brown	"	Hungary	Zeno Stubica
29	no	"	25	"			brother Gyorgy Fedorcsko Manessen Pa	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Nagy Gereb
30	"	"	29	"			" Wasyli Faulijcza Box 442 Wyner Pa	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	gray	"	"	Dio

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, FRIEDEL.SEC.OFF. (State whether Master, First or Second Officer.), of the America, from [illegible], do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Friday. II Officer.

Sworn to before me this 12th day of November, 19 11

at New York

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex). The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single). The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation). The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes. Yes (can read and write), No. No (can neither read nor write), or Yes. No (can read but not write).

Column 8. Nationality.—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people). See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came). The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid). The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of $50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Coming to join relative or friend, and if so, what relative or friend). The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 29. The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, , Surgeon of the , (State whether Government, Railroad, Steamship Line, or other employer) , do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had sixteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of , and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 32 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

130

Sworn to before me this 12 day of , 19

at New York

Immigration Officer

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (Black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. _____ sailing from _____, _____, 19

No on List	2 NAME IN FULL. Family Name	Given Name	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 *Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Singer	Krzysztof												brother Klein Zuzka		
2	Szczesin	Rachel												brother Sura		
3	Schreder	Johann												brother Hermann		
4	Feldmann	Lene												Robinson Helena		
5	Feldmann	Zelle												father Rueben		
6	Singer	Gittel												Simone		
7	Kusmon	Bertl												mother Shane H.		
8	Kerpor	Moses												Zgorzelnik		
9	Ehrlich	Nellie	18											Lene E.		
10	Katz	Lipka												Fajtlowitz		
11	"	Reisel												Helena		
12	"	Frieda												father Moses H.		
13	Korn	Clara	24											Zgorzelnik		
14	Schwarz	Ida	21											Lena E.		
15	Goldyga	Anna	22											Frankowska		
16	Birnbaum	Fannie	22											Helena		
17	Pawlicz	Michal	29											Lena E.		
18	"	Anna	25											Frankowska		
19	"	Antonia	10											Helena		
20	Ejel	Wojciech	24											father Moses H.		
21	"	Zygmera	29											Zgorzelnik		
22	Jarzynski	Michal	27											Lena E.		
23	"	Maria	22											Helena		
24	Zagnes	Isak	40											wife Ethel Zagnes		
25	Weirs	Pinkas	28											Nikolajew		
26	Radnicki	Christine	45											father Moshel St.		
27	~~Spiegel~~ WIENER	Szmil	17											Podgarkow		
28	Stern	Clara	17											wife Sonia K.		
29	Koval	Jadeak	17											Czechas		
30	Turz	Michal	39											mother Tille S.		

63

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 24

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, NOV [illegible], 19 131

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27		28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the United States Government or of all forms of law, or who is opposed to any organized government, or who is a member of or affiliated with any organization entertaining such belief, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who is an anarchist, or who is coming to the United States in pursuance of any such belief, advocacy, or teaching.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?													
1	yes	Father	$25				Brother 1 Fifth Ave New York City							5	3	dark		none	Russia	Gorba
2	"	"	"				Sister 1 Fifth Ave New York City							5	2	blue		"	"	Odessa
3	"	Self	$25	yes	1914	Chicago	Brother 1 Fifth Ave New York City							5	1	gray		"	Germany	Rambel
4	"	Husband	no											5	3	dark brown		"	Russia	Jaroslaw
5	"	Father	"				Sister 1 Fifth Ave New York City							5	11	dk. blue		"	"	Strolnik
6	"	Sister	"				Brother 1 Fifth Ave New York City							5	2	brown		"	"	Kolomea
7	"	"	"				Brother 1 Fifth Ave New York City							5	1	"		"	"	Drohobycz
8	"	Sister	"				Sister 1 Fifth Ave New York City							5	1	"		"	"	Tynja
9	"	Brother	"				Brother 1 Fifth Ave New York City							5	4	"		"	"	Wodniki
10	Nonmale	15	"				Friend 1 Fifth Ave New York City							5	5	gray		"	"	Odrzyszow
11	yes	Father	$5				Friend 1 Fifth Ave New York City							5	1	blue		"	"	Wirka
12	"	Uncle	$30				Mother 1 Fifth Ave New York City							5	5	brown		"	Austria	Zemowits
13	"	Mother	$2				Brother 1 Fifth Ave New York City							5	11	dk. gray		"	Russia	Stremberka
14	"	Brother	$8	yes	10	Utica N.Y.	Brother 1 Fifth Ave New York City							5	7	dk. blue		"	"	Jaslani
15	"	Self	$5	yes	1913	N.Y.	Husband 1 Fifth Ave New York City							5	4	black		"	Austria	Zarothan
16	"	Mother	Land													dk. blue			U.S.A.	New York
17	"	Self	yes	yes	1906	Rochester	Brother 1 Fifth Ave New York City							5	6	gray		"	Russia	Gal. Orasol
18	"	Husband	no											5	4	blue		"	"	"
19	"	Father	"													dk.		"	"	"
20	"	Self	yes	yes	1913	Auburn N.Y.	Sister 1 Fifth Ave New York City							5	6			"	"	Biedarzow
21	"	Husband	no											5	4	gray		"	"	"
22	"	Self	10				Friend 1 Fifth Ave New York City							5	7	dk.		"	"	Pelna
23	"	Husband	"											5	4			"	"	"
24	"	Self	18				Brother 1 Fifth Ave New York City							5	6	brown		"	Russia	Nikolajew
25	"	"	$5				Brother 1 Fifth Ave New York City							5	7	black		"	"	Podgajtsy
26	"	"	$3				Friend 1 Fifth Ave New York City									dk. blue		"	Russia	Jozefowka
27	"	"	$6				Mother 1 Fifth Ave New York City									black gray		"	Gal.	Tarlowka
28	"	"	$2				Cousin 1 Fifth Ave New York City							5	3	dk. blue		"	"	Wrzany
29	no	"	$10				Brother 1 Fifth Ave New York City							5	9	gray		"	"	Podgamcze
30	"	"	$10				Cousin 1 Fifth Ave New York City													

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, FRIEDEL.SEC.OFF. (State whether Master, First or Second Officer.) , of the , from ., do solemnly, sincerely, and truly ..... that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Officer.

Sworn to before me this day of , 19 ,

at

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 5 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1118

Affidavit of Surgeon.

I, Dr [illegible], Surgeon of the sailing [illegible], (State whether Surgeon sailing therewith or employed by owners thereof, as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had [illegible] years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

132

Sworn to before me this 12-12 day of [illegible], 19[illegible]

at [illegible]

[illegible]

Immigration Officer

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

[illegible]

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Amerika sailing from Hamburg November 1st 1911, 19

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11		12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Lapzin	Lewis	16		m		yes	yes	Germany	Jewish	Germany	Berlin	father	August Lapzin Berlin	Pa.	Carbondale
2	Kwiatek	Klara	24		m	wife	no	no	Austria	Polish	Austria	Krakau	father	Jake Schneider Krakau	N.J.	New York
3		Helena	3		f	child			"	"	"	"	"	Jake Kratzer	"	"
4	Friedman	Fritz	17		m	servant	yes	yes	"	"	"	"	mother	Rosa Bornfeld	"	—
5	Bornfeld	Samuel	17		m	clerk	"	"	"	"	"	"	father	Abr. Heinslaw Lezibez	"	—
6	Lezibez	Samuel	17		m	tailor	"	"	"	"	"	"	"	Abr. Lezibez Arlomea	"	—
7	Hricks	Joel	34		m	"	"	"	"	"	"	"	wife	Rachel Hricks Szydlowska	"	Brooklyn
8	Olekszy	Michal	26		m	farmlab	"	"	Hungary	Slovak	Hungary	Borcza	"	Anna Olekszy Borcza	Ill.	Danville
9	Kendak	Josef	24		m	"	"	"	"	"	"	"	"	Maria Kendak Stor Bichle	"	"
10	Blaszko	Andreas	29		m	"	"	"	"	"	"	"	"	Kasi Blaszko	"	"
11	Perlewski	Johann	24		m	S	no	no	Austria	Polish	Austria	Lopuszanka	father	Nikolaj Perlewski Lopuszanka	Pa.	Mariendorf
12	Berkowski	Nikita	18		m	"	yes	yes	"	Jewish	"	Alexyce	"	Iwan Berkowski Alexyce	"	Hazleton
13	Kuczenski	Ladislaus	17		m	"	"	"	"	Polish	"	Jaslany	"	Wojciech Kuczenski Jaslany	N.Y.	Port Kury
14	Zelezczyki	Sofie	3		f	m	wife	"	"	"	"	Zelezczyki	mother	Anna Warmbrand Zelezczyki	"	New York
15	"	Leon	10		m	"	child	no	"	"	"	"	"		"	"
16	Spielmann	Kreje	32		m	"	yes	yes	"	Hebrew	"	Zablotow	mother	Chane Spielmann Zablotow	"	—
17	Buchholz	Isias	19		m	"	"	"	"	"	"	Kerkow	father	Marcus Buchholz Kerkow	"	—
18	Feldstein	Baile	18		f	servant	"	"	"	"	"	Pawlowa	"	Israel Feldstein Pawlowa	"	"
19	Wagner	Rael	19		m	2-10214-9023-10/4/43			"	"	"	Krasne	"	Hersch Wagner Krasne	"	"
20	Morgenstern	Nathan	30		m	tailor	"	"	"	"	"	Zolkiew	wife	Debora Morgenstern Zolkiew	Md.	Baltimore
21	Heiner	Josef	25		m	tailor	"	"	"	"	"	Lubow	father	Leib Heiner Wiszenia	N.Y.	New York
22	Klus	Mirzja	18		f	3-191117-51/1040-505 h maid			"	Polish	"	Zdunowice	mother	Anna Klus Zdunowice	Pa.	Kingston
23	Löbel	Frank	16		m	tremmak	"	"	"	"	"	Wisnitz	father	Michel Löbel Wisnitz	N.Y.	New York
24	Bartan	Sara	11		f	child	no	no	"	Hebrew	"	Jaroslau	cous.	Jakob Bartan Jaroslau	"	"
25	"	Zofia	11		f	"	"	"	"	"	"	"	"		"	"
26	Schweber	Moses Leib	17		m	2-794625 1-7-41	yes	yes	"	"	"	Pistrow	father	Jsak Schweber Pistrow	"	Brooklyn
27	Masaler	Katarzyna	26		f	S	"	"	"	Polish	"	Brzezin.dus	mother	Lucya Lis Brzezin.dus	Ct.	Bristol
28	Mass	Minie	30		f	W	"	"	"	Hebrew	"	Lassow	father	Jakob Mass Lassow	N.Y.	New York
29	"	Leie	2		m	child 2-108069 1-5-15			"	"	"	"	"		"	"
30	Schapeiro	Rose	11		f	"	yes	yes	"	"	"	Krakau	grandfather	Jsak Goldberg Krakau	"	"

66

Found all right

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11 1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 25

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of ..... NOV 12 1911 ....., 19 133

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes— Year or period of years. Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison, or almshouse, or supported by charity?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair. Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country. City or Town.
1	no	self	$2000		joint Georges Hay Eastern St									fair	blue	Germany Berlin
2	yes	"	30		husband Moses Lib Tenenbaum 146 E 89th St New York										black brown	Austria Bozanow
3	"	mother	"													
4	"	self	50		cousin Jacob Kuhe Feinkel 378 E. 4th St							5	2	"	blue	"
5	"	"	"		father Jakob Feinfeld 126 Attorney St							5	-	"	brown	Russian
6	"	"	30		brother Osik Lapides 172 Ludlow St							5	0	"	blond gray	Kolomea
7	"	"	26	yes 1905 Brooklyn N.Y.	cousin Zygis Slenciskiant 182 Throop Ave Brooklyn N.Y.							5	6	"	brown	Suchodolska
8	"	"	25	" 1907 Montreal Can.	br. i. l. Jan Jagodzinski Louisville Ky							5	7	"	"	Hungary Borsz
9	S	"	14	" 1911 "	father Josef Kuder							6	6	"	light blue	Alex Kirchle
10	S	"	12	" 1907 "	brother Alojz Blaszko							5	7	"	l. brown grey	"
11	S	"	25	no	br. i. l. Wojc Krzycki Worcester Mass							5	7	"	" "	Austria Lopuszanka
12	no	"	27		br. i. l. Jacko Lesinski 117 Irving St Hamokin Pa							5	2	"	blond	" Olszayce
13	yes	"	21		cousin Tomasz Kilczuk Port Henry N.Y.							5	-	"	"	" Lasiany
14	S	"	27		uncle Sigmund Klungold 375 10th St New York							5	6	"	"	" Zaleszczyki
15	"	mother	56													
16	"	self	27		br. i. l. Lazo Kimerling 187 Hester St.							5	3	"	l. brown brown	" Zablotow
17	"	"	65		uncle Markus Wagner 192 Attorney St Brooklyn N.Y.							5	4	"	blond grey	" Berkow
18	"	"	24		uncle Jurg Zajchek 67 Clinton St New York							5	-	"	l. brown brown	" Sawowa
19	"	"	22		uncle Klemens Wagner 328 Livingston St.							5	2	"	black "	" Krasne
20	"	"	21		brother Leon Morgenstern 237 High St. Belleville near Newark							5	6	"	l. brown "	" Zolkiew
21	"	"	26		uncle Ulger Rusdorf 28 Clinton St. New York							5	6	"	blond grey	" Lawra Wiznie
22	S	"	20		br. i. l. Jan Krzyzanowskyy Superior St							5	6	"	" "	" Klimkowce
23	"	"	20		sister Zofia Ferner 364 E. 8th St. New York							5	2	"	l. brown brown	" Brzezicy
24	"	"	1		father Kleinen Fadian 64 Clinton St.							-	-	"	blond grey	" Stanislau
25	"	"	20											"	" "	"
26	"	"	24		mother Brother Reni Schweska 174 E. 105 St. Brooklyn N.Y.							5	3	"	"	" Pidwow
27	no	"	27	1905 Boston 7 St.	husband Wojciech Mazalek 75 Fourth St. Boston St.							5	6	"	l. br.	" Rzeszydel
28	yes	"	35	no	husband Moses Haas 1. 57th St. New York							5	5	"	" "	" Jaroz
29	"	mother	-									-	-	"	brn	" "
30	"	self	-		Father Zidor Shapiro 1872 Lexington St.							-	-	"	" "	" Kraton

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, FRIEDEL SEC. OFF., of the , from , do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

. Officer.

Sworn to before me this day of , 19 ,

at

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation). The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed.

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia), and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence). An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Hormann, Surgeon of the [illegible], (State whether Surgeon is employed by Government or employed by Owners, Charterers, or the Line may be.), do solemnly, sincerely, and truly that I have had [illegible] years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

134

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19[illegible]

at [illegible]

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. [redacted] sailing from [redacted], December 10 1911, 19

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Cwiercia	Josef	27		m s	general	yes	yes	Austria	Polish	Austria	Pierzchowice	brother Josef Cwiercka Pierzchowice	Ill.	Chicago
2	"	Marcyanna	21		m				"			Zembrzyce	wf. Barbara Mis Zembrzyce	"	"
3	Nowak	Ignacy	4				no	no	Hungary	Slovak	Hungary	Gaco	uncle Jan Markowics Pietrzkowice	Pa.	Scranton
4	Pietrzkowicz	Jan	22				yes	yes	Austria	Polish	Austria	Pietrzkowice		Ill.	Chicago
5	Stryjewski		35									Tarnow	mother, Deanna Stryjewska Tarnow	N.Y.	New York
6		Adalbert	21									"		"	"
7		Józef	2									"		"	"
8	Jastrzebski	Jadwiga	20								Russia	Chocina	father Wawrzyniec Jastrzebski Chocina	Ill.	Chicago
9	Lopuszanski	Stach	2						Bulgarian		Lopuszanka		father Pawel Lopuszanski Lopuszanka	Pa.	Wilkesbarre
10	Krzywicki	Tadeusz	16				yes	yes	Polish		Krzywicki		father Jan Krzywicki	Ill.	Chicago
11	Lesko	Sebastyan	18								Zdziarska		father Maciej Lesko Jezierzanka	"	"
12	Podhora	Walka	19						Ruthenian		Stryj		mother Maria Podhora Stryj	Ohio	Cleveland
13	"	Jurko	10						"					"	"
14	Wisinska	Hafia	36				no	no					dtr. Peter Gratar	N.Y.	New York
15	Janasz	Zofia	18				yes	yes	Polish		Jasien		father Wojciech Janasz Jasien	Pa.	Brownsdale
16	Mass	Jindel	35						Hebrew		Zdziecina			N.Y.	New York
17	"	Nathan	13								"		father Gershon Finkel Zdziecina	"	"
18	"	Abraham	10								"			"	"
19	"	Gusta	2											"	"
20	Walzer	Dina	29								Tarnopol		brother Chaim Buchsbaum Tarnopol	Pa.	Pittston
21		Mojsze	46								"			"	"
22	Rosen	Golde	17				yes	yes			Klewanice		father Mendel Rosen Klewanice	"	Export
23	Neuman	Ozias	20								"		fr. Herch Neuman	"	"
24	Fiesner	Serje	18								Sadova Wisnia		fr. Lipe Fiesner Sadova Wisnia	"	New York
25	Cholewa	Anna	20						Polish		Pilica Gorzycka		fr. Wojciech Cholewa Pilica Gorzycka	"	Fulton
transferred to manifest 41	Darsz	Zofja	20						Slovak		Slovakia	Syracuse, N.Y.	father Philip Kucera Lipkove	N.Y.	Syracuse
27	"	Justyn	10						"		"	"		"	"
28		Mary	8						"		"	"		"	"
29	Miydziak	Anna	16						Hungary	Ruthenian	Hungary	Klekowo	grandmother Anna Miydziak Klekowo	N.J.	Newark
30	Krinscak	Nerdo	31							Croatian		Lipnica	uncle Kata Krinscak Lazcina	Pa.	Allegheny

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 26

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

135

Arriving at Port of New York, NOV 13 1911, *19*

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	yes	self	45	no			brother Władysław Lewandowski 963 Division Ave Chicago, Ill.		no	no	no	good	no	5	6	fair	fair	gray	none	Austria	Pietrzkowice
2	"	"	28	yes	1907	Chicago, Ill.								5	6	"	"	"	"	"	Pawlczyce
3	"	"	11	no			uncle Casimir Lewandowski 963 Division St	Chicago, Ill.						5					"	Hungary	Gozo
4	"	"	32	"			Casimir Wisniewski 967 Division Ave	Chicago, Ill.						5	6	"	"	light blue	"	Austria	Pietrzkowice
5	"	"		yes	1906	Chicago, Ill.								5	6	"	"	"	"	"	Plawor
6	"	husb.	60	"			Mrs. Frank Zyzicki 3 Goodrich St.	New York						5			fair		"	U.S.A.	New York
7		father		"										5			light	grey	"	Austria	Klucina
8	"	self	12	no			Mr. Piotr Jarabczyk 876 Osborn St.	Brooklyn, N.Y.						5			fair		"	"	Lopuszanka
9	"	"	26	"			cousin Kazimierz Jarzynski 1st	Manhattan, N.Y.						5					"	"	Brzezinek
10	"	"	25	"			bro Mateusz Kwasny 117 18 Marcy Ave	Brooklyn, N.Y.						5			light	blue	"	"	Glinianka
11	"	"	12	yes	1906/07	Chicago, Ill.	bro Ludwik Gorka 3820 Wentworth Ave	Chicago, Ill.						5			fair	grey	"	"	Leszy
12	no	"	26	no			bro Pawlo Podkowa 1st	Russia, born						5					"	"	"
13	"	"	21	"			bro Same address							5					"	"	"
14	"	"	41	"			sister Maria Czyzewska 183 Hamilton St	New York						5				brown	"	"	"
15	"	"	28	"			sister Marianna Wigiel Brownsville, Brooklyn	2nd st						5				grey	"	"	Pilica
16	yes	"												5						Austria	Jerzena
17	"	mother	30	"			husb. Jakob Mass 19 Wilkes St.	New York									red		"	"	"
18	"	"																	"	"	"
19																				"	Tarnopol
20	"	self	18	"			husb Isidor Walker 182 Broadst.	Pittston, Pa						5			black		"	"	"
21	"	mother																	"	"	"
22	no	self	20	"			bro Max Rosen Same St.	Dupont, Pa						5					"	"	Kluvince
23	"	"	21	yes	1910	Scranton, Pa	bro Jakob Neumann	"						5					"	"	"
24	yes	"	19	no			cous. Anna Di Meo 107 Jay St.	New York						5					"	"	Sadova Visna
25	"	"	24	"			cous. Maria Rodak 204 Rivington St.	Fulton, N.Y.						5	6	"	fair		"	"	Pilca Gorzycka
26	"	"		yes	1907	Syracuse, N.Y.												brown		"	"	Lukove
27	"	mother	20	"	"	"	husb. Isidor Davos 129 Lodge St	Syracuse, N.Y.												U.S.A.	Syracuse, N.Y.
28	"	"		yes	"	"														Hungary	Klekovo
29	no	self	3	no			mother Anna Mindziak 98 Mercer St	Newark, N.J.						5	3	"		grey	"	"	Dragance
30	yes	"	32	yes	1907	New Castle, Pa	friend Mio Dagalic Box 139	Allegheny, Pa						5	8	"	"		"	"	

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, FRIEDEL. SEC. OFF. (State whether Master, First or Second Officer), of the Amorika, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly ..... that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Officer.

Sworn to before me this 12th day of December, 19 07,

at New York

Immigration Officer.

11 1118

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided, and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11 -1115

Affidavit of Surgeon.

I, , Surgeon of the , sailing therewith
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
, do solemnly, sincerely, and truly that I have had sixteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this day of , 19

at

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. _____ sailing from _____, _____, 19

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Rudnik	Jan	5		m s				Austria	Pol.	Russia	Lodza	father Peter R. Russia Pol.	Mass.	Lawrence
2	Rudnik		1										father Matthaus R. Krasnostaw	N.Y.	Olean
3	Sulo	Michael	½										wife Katarzyna " mother Olga Sulo	Mass.	Lawrence
4	Szuwajlo	Wolfie	18						Austria	Galiz. Austrian	Austria	Sokal	father Efroim Sz. mother Gitel Sz.	N.J.	Newark
5	Jesel	Anna	28		m s								from Kornfeld	Ill.	Chicago
6	"	Karl	8		m s	child			Austria	Galician	Austria	Mszczona	Mszczona		
7	"	Adolf	6												
8		Libka	4												
9	Schusselbaum	Rachel	25		m wife	yes					Austria	Zemborzyce	father Gal. Zemborzyce	Ill.	Baltimore
10	Breger	Meyer	8		m s	child						Lesszyce	Elias B. Leszyce		
11	Mirka	Andrej	1						Pol.		Austria	Lacka	Marko M. Wielkie	Mass.	Taunton
12	Kalussa	Nikola	18		m	no						Lezy	wife Wiktoria K. Lezy		
13	Moss	Rifke	21		f wife	yes			Russia		Russia	Lassow	br. in l. Chulmun M. Lassow	New York	
14	Jakel	Esi	32		m	no						Kalusz	daughter Lie Jakel Kalusz		
15	Reiner	Morton	30		m single	yes			Austria Hung.	German	Austria Hung.	Jaroslau	wife Katarina K. Jaroslau Austria Hung.	Ohio	Cleveland
16	Schuster	Martin	24		m s								mother Anna Sch.		
17	Weber	Johann	34		m								wife Katarina W.		
18	Baranyi	Josef	22		m				Hung.	Hung.	Austria	Sajok	father Wm. B. Kiskapusztra	Pa.	Philadelphia
19	Drsik	Peter	42		m	no			Hung.	Slovak	Hung.	Sitkapuszta	wife Katalin D.		
20	Szabo	Gyorgy	36			yes						Balassfalva	wife Maria Sz.	N.J.	Passaic
21	Hausmann	Max	36							German		Czyz Dzy	brother Daniel B. Rozwadow	New York	
22	Birnbaum	Mordko	17		s	father			Austria	Austria	Austria	Zagyper	father Dawid B. Zoic		
23	Zimmer	Jetti	18		f	daughter						Siedlec	mother Rosa Z. Siedlec		
24	Korn		20		f		no					Chrzanow	male Schmiel Sch. Borlad Russia		
25	Silberindlingher	Louise	22			yes	Colum.			Russia	Russia	Borlad	father Abram D. Borlad Russia		
26	Dauber	Rachel	18						Austria		Austria	Tno: Ramla	mother Mariamma J. Ramla Bulk.		
27	Jasiska	Magdalena	17		f	Schmid				pol.		Klazkowa	father Gal. Blazkowa Gal.	Ind.	Chicago
28	Chomil	Josepa	19		m	wife			Hung.		Hung.	Nitervagos	Adolf Niemiler Nitervagos Hung.	Pa.	Lilly
29	Szizur	Josef	21		m	s	labr.		Austria		Austria	Wola Krzywicka	Hanye Sz. Wola Krzywicka	N.Y.	North Tonawanda
30	"	Thekla	18		f		wife								
4	Kawrykanzy	Onufry	30		m		labor	no	Russia	Ruth	Austria	Dzyzdy	Klisale Kangrang Gal. Mysliecz Galizia	Ohio	Cleveland

68

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS. List 27

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

137

Arriving at Port of New York, NOV 12 1911, *19*

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes—		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? (Specify which.)	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?								Feet.	Inches.		Hair. Eyes.		Country.	City or Town.
1	no	self	$3	no			self							5	10	fair	dk. gray	none	Russia	Kiusza
2	"	"	15	"			Stanislaw Lacki								8		blue			Wasniewice
3	"	"	60	"			cousin Lacki													Drangszewo
4	yes	"	20				Lawrence										gray			Kalisz
5	"	"	50				Wladislaw Lacki father								5		blue			Lipsowa
6		mother					Lawrence										blk.			
7							Lawrence										gray			
8							Lawrence										dk. blue			
9	"	self	24 yes	yes	7 yrs	Pittsburg	Mayer							5	6		gray			Dombrowica
10	"	"	25	1907	1		Lodz Sister													Drzygove
11	no	"	26	no			Zakrzewski Fortynski Mass								5		black brown			Wielkie
12	"	"	30	yes	5	Canton Mass.	Zakrzewski Lazarzynski Canton Mass								7					Wolzy
13	yes	"	19	no			Lawrence								4		black brown			Lassow
14	"	"	60				155 Hungerford St.													Talusz
15	"	"	35	yes	14	Cambridge	daughter Emma J. 59 3.								6		ash gray			Ung. Grodzisc
16	"	"	35	no			brother Wladislaw 129 Cambridge St.								5		blk.			
17	"	"	35	yes	25	Hartford	friend.										brown blue			
18	no	"	20	yes	14	Lowell											gray			Gyalka
19	"	"	20	yes	14	Lowell	Edward J. Gesse 20. 3. St. Stanislaus R.C.										blk. blue			Skajsak
20	"	"	28	yes	10	Calumet Mich.											black brown			Kaszyczja
21	yes	"	$5				Bela Berats 5.27. Newton										blk. gray			Bialaselva
22	"	"	30				friend Wm. Newman 240. 3. St.										black brown			Sjal. Jaroslaw
23	"	"	25				uncle Carol P. 130 Suffolk St. N.Y.								1		blk.			Buk. Drazgnar
24	"	"	23				Sal. Cardinor 47 Norfolk St. N.Y.													Lipsko
25	"	"	100				bro. H. Cav. Baker 6 E. 8. St.								2					Brzemowitz
26	"	"	30				cousin Andrew Cth. 20 Washington Ave								3					Rzym. Berlad
27	"	"	25				brother Jakob D. 22 Essex St. N.Y. C. Jan Wisla 1833. Eastmore Germany										black brown			Buk. Kuss. Bamilla
28	"	"	20				Nicholas Matecki 21 Liberty St.								5		dk. blue			Gal. Beatrova
29	"	"	25 yes	yes	10	Pittsburg	bro. H. Cousin Opuszniak 683 Silicia St. Lezkowitz P.O.								7		gray			Ung. Neresnyes
30	husband	wife	22				Nicholas Co								10					Gal. Wola Szczucka
1	"	Brother in law													9					
																				Silezja Rzeszcz
															4					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, FRIEDEL.SEC.OFF. (State whether Master, First or Second Officer.), of the ..... , from ....., do solemnly, sincerely, and truly ..... that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

..... Officer.

Sworn to before me this ..... day of ....., 19 ..

at .....

..... Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age.) The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex.)—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single.)—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation.)—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write.)—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality.)—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence.)—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.)—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination.)—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.* Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend, and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

Dr. Hormann

I, , Surgeon of the , do solemnly, sincerely, and truly that I have had years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of , and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

138

O Hormann

Sworn to before me this 12th day of , 19

at

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

items

Form 500-B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. _____ *sailing from* _____, _____, *19*

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Slawska	Ursula	17		f	housemaid	yes	yes	Austria	Polish	Austria	Zloczow	father Wodrey Slawski Zloczow	N.Y.	New York
2	Lopuszanski	Zyga	22		m	farmlab	"	"	"			Lopuszanska	father Wasyl Lopuszanski Lopuszanska	"	"
3	Singer	Marcus	35		m	tailor	yes	yes		Hebrew		Narol	wife Rosa Landsman Narol	"	Brooklyn
4	~~Heinz~~ FLEISS	Gotta	38		M	Housewife	yes	yes	Austria	Hebrew		Winnika	husband Jan Frolyniak Winnika	Pa	Pittsburg
5	Frolyniak	Rosbi	11		m	farmlab	no	yes	"	Ruthenian		Hossow	father Teodyna Diakunik Hossow	"	Uniontown
6	Diakunik	Mytro	36		m				"	Polish		Lopuszanka	father Pawlo Stryzyniak Pozowitzky	N.J.	Gardiner
7	Stryzyniak	Pawlo	14		m							Stryzlki	father Maxim Szybuicka Stryzlki	N.Y.	New York
8	Szybuicka	Maria	21		f	housework	6-8211	4-25-1941 (505)				Ruskie	mother Anna Semenczyn Ruskie	Pa	Wood
9	Semenczyn	Dmytro	19		m	farmlab				Lutheran			father Ivan Hlystczak Glowa	N.J.	Jersey City
10	Hlystczak	Zdzo	17				3-4687	yes	yes			Galowa	husband Yurka Kucmydo Ruskie	Pa	Wood
11	Kucmydo	Semko	33		m			no	no			Ruskie	husband Majk Fond Also Mischle	Ill	Danville
12	~~Ford~~ Fond	Pal	24		m		yes	yes	Hungary	Slovak	Hungary	Also Mischle	wife Anna Sedlak Boresz	"	"
13	Sedlak	Istvan	24						"			Boresz	wife Anna Mytyta Heinfeld	Pa	Bonnelville
14	Mytyta	Sedio	38		m		no	no	Austria	Ruthenian	Austria	Heinfeld	husband Sedio Kowniak Roslucz	N.J.	Newark
15	Kowniak	Mikolay	18		m				"			Roslucz	wife Maria Kilarska Klygrow	Pa	Mahanoy City
16	Kilarska	Josef	33		f							Klygrow	wife Julia Mardasz Baudow	"	Bens Creek
17	Mardasz	Ivan	27		m		yes	yes				Baudow	wife Julia Diakow Borynia	N.Y.	Newyork
18	Diakow	Onufry	29		m					Polish		Borynia	father Ivan Kuzio Zaslaw	Mass	New Bedford
R-90560 11/16/36 19	Kuzio	Josef	32		m					Ruthenian		Zaslaw	sister Marya Lazuk Tyrawa solna	N.Y.	Troy
20	Lazuk	Filip	21				3-189858	7-(505)-4/19/40				Tyrawa solna	father Michal Chowna Senkowa	Pa	Beaver Meadow
21	Chowna	Olga	17		f	farmlab	3533133					Senkowa	father Lukasz Salan Szczyrne		Northampton
22	Salan	Zekko	18		m	farmlab						Szczyrne	wife Maria Szoltysz Jazdics		Shelp Level
23	Szoltysz	Janos	26		m				Hungary	Slovak	Hungary	Jazdics	husband Janos Sz.	"	Windber
24	Szczerakowski	Janos	12		m				"				husband Michal Kaucka	N.Y.	Cohoes
25	Kaucka	Mihaly	18						"			Kleszcso	wife Maria Borysz	"	Cold Spring
26	Borysz	György	32								U.S.A.	Cold Spring, Pa.	father Lukas Domanica	"	Spruce Creek
27	Bialoska	Pal	21									Pittsburg Pa.	wife Anna Bialoska Passaic, N.J.		Passaic
28	Maczyk	Mihaly	24									Passaic, N.J.	father Janos Maczyk Lenkova	N.J.	Kildeston
29	Szopko	Pal	18								Hungary	Also Domanica	uncle Janos Kraco Also Domanica	Pa	Chicago
30	Bilas	Antonina	18		f		11-325084-10/9/41		Austria	Ruthenian	Austria	Tyrawa	father Michal Bilas Tyrawa	Ill	

69

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11 1118

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 28

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of [illegible], NOV 12 1911, 19 — 139

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? — Yes or No. — If Yes— Year or period of years. — Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison, or a almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? (To be answered by each alien.)	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, express or implied, to perform labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair. Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country. City or Town.
1	yes	self	26 yes		aunt Maria Kowalska 214 Forsloundst. New York	no	no	no	no	good	no	5 6	fair	fair	none	Austria Galicia Lopuszanka
2			25									5 6		light blue		
3			12									5 4		gray		Narol
4	no		38		cous. Jacob Berish 22 Jackson ave Brooklyn, NY							5 6		gray		Wisnicz
5	yes	S	20		bro. Peter Kuzyna 71 Hospital Lehighton, Pa							5		fair		Glogow
6			29		bro. Jos Senyca 9 Park Uniontown, Pa							5				Lopuszanka
7	no		28		bro. Joel Kaser Box 154 Jordinia, N							5 5		light blue		Strzyzhi
8	yes		36		cous. Hein Zydlewski 24 Bronnister New York							5				Rzeszów
9	no		28		uncle Ludwig Biernat 2 pool. Wood, Pa							5 6		dark grey		
10			20		bro. Franz Koziol 303 Washingtonst Jersey City, NJ							5				Zalesia
11			20	yes 1907/10 Wood, Pa	bro. Ivan Kuczmycz no str. Wood, Pa							5 6				Rudka
12	yes	S	19	1907/10 Danville, Pa	bro. Wlasek Franz Danville, Pa							5			Hungary	Also Mirchle
13			45	no	bro. Josef Kibar							5				Zboresz
14		S	28	yes 1907/10 Bonnelsville, Pa	bro. Franz Lobacki Bonnelsville, Pa							5			Austria	Rzempela
15		S	35	no	bro. Jacob Rozmark 203 Thorn ave Newark, NJ							5				Roslucz
16		S	23	yes 1907/10 Mahanoy City, Pa	bro. Ivan Kitarski 22 Wolf St. Mahanoy City, Pa							5				Glogow
17		S	19	1907/10 Penn Creek, Pa	bro. Stefan Kardasz no str. Penn Creek, Pa							5		light blue		Bandrow
18			24	no	acqu. Nachman Glaser 49 Ridge st. New York							5		black brown		Borynia
19			20		bro. Ban Kucio Box 583 New Cumberland, Wva							5 7		fair		Zaslaw
20		S	31		cousin Michal Krzyzanowski 54 3 Pond Troy, NY							5 6		grey		Tyrawa solna
21		S	22		cousin Michal Pinch no str. Beaver Meadow, Pa							5				Lenkowa
22			22		uncle Peter Salan Northampton, Pa							5 6		blue		Szczawne
23	no		22	yes 1908/09 Shelp Level, Pa	bro. Andrej Maguza Box 221 Shelp Level, Pa							5 7		grey	Hungary	Plaisovce
24			24	no	bro Michal Krzeszkowski Winsberg, Pa							5 8				Pardies
25			20		bro. Andro Kinczak no str. Cabota, NJ							5 6		brown		Wielkocso
26			23	yes 1907/11 Cold Spring, NJ	friend. Samos Kozsicz Cold Spring, NJ							5 11				Velko Lomnica
27			26	1907/11 Pittston, Pa	friend. Peter Georg nosa Scranton Duryea, Pa							5 7		grey		Also "
28			30	1907/11 Passaic, NJ	bro. Ivan Mucnyk 90 10th st. Passaic, NJ							5 8		brown		Zuchocz
29	no		25	no	bro. Majk Tony no str. Middleton, Pa							5 6				Also Lomnica
30	yes		20		bro. Alexander Kusejka 1932 Lexingtonst. Chicago, Ill							5 4		grey	Austria	Tyrawa

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

FRIELL.SEC.OFF.

I, (Name whether Master, First or Second Officer.) of the , from , do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Officer.

Sworn to before me this day of , 19 ,

at New York

Immigration Officer.

11—1118

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age.) The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex.)—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single.)—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation.)—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write.)—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality.)—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people.)—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, South or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia, and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence.)—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.)—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination.)—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination.)—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid.)—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50, and if less, how much.)—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where.)—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend.)—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 23.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1118

99

Affidavit of Surgeon.

I, , Surgeon of the sailing thereon, do solemnly, sincerely, and truly that I have had years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of , and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

110

Sworn to before me this day of , 19

at New York

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. America sailing from , November 1st 1911, 19

41

1 No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 *Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Spirnil	Kiangy	40		m	m	f. lab	yes	yes	Austria	Lithuanian	Austria	Rieczanski	wife: Olympia Spirnil	Pa	Forbes Road
2	Majhut	Kegan	26		"	"	"	no	no	"	"	"	Kurkie	" Anna Majhut Kurkie	"	Wood
3	Gerjak	Michael	44		"	"	"	yes	yes	"	"	"	Jurkowa	" Kasha Gerjak Jakowa	"	Connellsville
4	Sydary		44		"	"	"	"	"	"	"	"	"	" Jedunia Sydary "	"	"
5	Zewczik	Anton	18		"	s	"	"	"	"	"	"	Kapuszanka	father Anton Zewczik Kapuszanka	"	Uniontown
6	Zyewczik	Lewco	26		"	"	"	"	"	"	"	"	Slochowy	wife Rosa Zyewczik "	"	"
7	Jakubek	Peter	24		"	"	"	"	"	"	"	"	Horrow	father Adal Jakubek Slochowy	Ohio	Cleveland
8	Protyniak	Rosa	20		f.	h. maid	"	"	"	"	"	"	Mozgary	mother Anna Protyniak Horrow	Pa	Pittsburgh
9	Gorski	Walter	17		m	f. lab	"	"	"	"	Lithuanian	"	Krapunik	father Jan Gorski Mozgary	"	Johnstown
10	Kanarek	Selagyn	21		f.	h. maid	"	"	"	"	"	"	Kanorod	" Mikolay Kanarek Krapunik	"	Philadelphia
11	Salamon	Jakob	25		m	f. lab	yes	yes	Hungary	Roumanian	Hungary	Hungary	Verestegy	wife: Tika Salamon Kanorod	N.J.	Perth Amboy
12	Mazgala	Maria	18		f.	h. maid	"	"	"	Slovak	"	"	Felsicwie	mother Katarina Mazgala Verestegy	Pa	Vanderbilt
13	Kreitner	Rudolf	34		m	s	lab	"	"	Magyar	"	"	Venecello	wife: Bertha Kreitner Felsicwie	N.Y.	New York
14	Swarner	Peter	26		"	"	"	"	"	"	"	"	Balca	" Barbala Swarner Venecello	N.J.	Perth Amboy
15	Fekete	Germon	16		"	"	"	no	no	"	"	"	Rakamasz	father Janos Fekete Balca	"	"
16	Sagy	Barbala	20		"	"	"	yes	yes	"	"	"	"	" Gyorgy Sagy Rakamasz	Conn	Ansonia
17	Beres	Margit	18		"	"	"	"	"	"	"	"	"	" Istvan Beres "	"	"
18	Toth	Barbala	27		f.	h. maid	"	"	"	"	"	"	Venecello	" Miklos Toth "	N.J.	Perth Amboy
19	Takacs	Magdalena	22		"	m. wife	"	no	no	"	"	"	Kirchcombe	" Jakob Takacs Venecello	"	"
20	Przybowska	Rosalia	19		f.	s. maid	yes	yes	Austria	Bohemian	Austria	"	Tyrowa	father Julian Przybowska Kirchcombe	N.Y.	New York
21	Boduan	Marcyanna	21		m	"	"	"	"	"	"	"	"	" Julia Boduan "	"	"
22	Huat	Maryanna	20		f.	"	"	"	"	"	"	"	Klekocev	uncle Wasyl Huat Tyrowa	N.J.	Perth Amboy
ADMITTED 23	Swasko	Janos	18		m	"	lab	yes	yes	Hungary	Slovak	Austria	Klekocev	father Janos Swasko Klekocev	Pa	Pittsburgh
24	Jaxinska	Zofja	20		f.	"	maid	"	"	Austria	Polish	"	Tyrowa	" Aleksa Jaxinska "	N.J.	Jersey City
25	Wasylyszyn	Mikolas	16		m	"	lab	no	no	Hungary	Slovak	Hungary	Kunkooy	brother Michal Wasylyszyn Kunkooy	Pa	Pittsburgh
26	Jaworski	Stefan	40		"	m	"	"	"	Austria	Ruthenian	Austria	Jerowce	wife: Katharina Jaworski Jerowce	"	Wilkesbarre
27	Matyniuk	Roman	29		"	s	"	"	"	"	"	"	by Kordeckі	" Stanislawa Matyniuk Kalyniuv Kordecki	N.Y.	Brooklyn
28	Kodowanska	Veronika	17		f.	h. maid	yes	yes	"	"	"	"	Mosty	mother Analya Kodawanska Mosty	Pa	Wilkesbarre
29	Hlarenka	Stefan	26		m	wife	"	"	"	"	"	"	Koselahi	mother Katarina Hlarenka Koselahi	N.Y.	Syracuse
30	"	Anastasya	6		f.	child	"	"	"	"	"	"	"			

6-10390 8-505-9/3/40

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11 1116

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 21

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, , 19

111

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes: Year or period of years. Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether a polygamist.	20 Whether an anarchist.	21 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States.	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair. Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country. City or Town.
1	yes	self	25	yes	Cousin Peter Jurasinicz Box 71 Forbes Road Pa	no	no	no	good	no	5	6	fair	brown	gray	none	Austria Kuczurnik
2	no	1	18		" Adam Jurelle " Pa	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	" Kuchic
3	yes	"	22	yes 4 Connellsville Pa	Uncle Jurko Jurasz Connellsville Pa	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	" Jastowa
4	"	"	28	" 1907 "	Cousin " Adam Adler	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	" "
5	"	"	21	"	Cousin Wasyl Lewasch Uniontown Pa	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	" Kapuszanka
6	"	"	24	"	Friend Jan Kapuszanski "	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	" "
7	"	"	20	"	" Jan Jasinski " Joe Berbick Cleveland Ohio	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	" Hocking
8	"	"	20	"	Brother Wasyl Potpinski 109 Glenwood ave Steubenville	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	" Koscow
9	"	"	18	"	Brother Juraj Jurco 105 Iron Street Johnstown Pa	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	" Moczany
10	no	"	22	"	Cousin Michal Depko 3362 Lawrence St Philadelphia	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	" Kropionka
11	yes	"	40	"	Brother Juraj Jurasz Box 236 Stockton 932 Forest Anburg Pa	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	Hungary Komorod
12	"	"	40	"	Father Andras Moczalla Feidenhill Pa	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	" Veresbegy
13	"	"	30	yes 1903 No New York	Brother Rudolf Kellermann 20/22 E 6th St New York	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	" Jelcovisc
14	no	"	26	no	Cousin Juraj Juraszek Box 33 Forest Anburg Pa	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	" Tencselle
15	"	"	18	"	Father Andras Angel Box 243 "	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	" Tencselle
16	"	"	20	"	Cousin Mathias Jurik 66 Jersey Street Passaic Conn	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	" Rakamezo
17	"	"	21	"	Brother " Name address	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	" "
18	"	"	17	"	Sister Bertha Zeller 319 Forest St Forest Anburg Pa	"	"	"	"	"	5	5	"	"	brown	"	" "
19	"	"	30	"	Husband Janos Takacs Box 3 "	"	"	"	"	"	5	5	"	"	gray	"	" Tenczelle
20	yes	"	25	"	Brother Istvan Kunyik 135 Livingston ave New York	"	"	"	"	"	5	4	"	"	brown	"	Austria Riedekkoz
21	"	"	25	"	" Name address	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	" "
22	"	"	20	"	Antoni Kuzmanec Raymond - Forest Anburg Pa	"	"	"	"	"	5	4	"	"	gray	"	" Tyrava
23	no	"	15	"	Brother Mihaly Kuczko 48 Irving St. - Pittsburgh	"	"	"	"	"	5	5	"	"	blue	"	Hungary Klakocsc
24	"	"	40	"	Cousin Mary Medjesz 235 Kingsley St. Forest City	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"	"	Austria Tyrava
25	"	"	25	"	Brother Lukas Wasilczyko 11 Baker St. Pittsburgh Pa	"	"	"	"	"	5	5	"	"	brown	"	Hungary Kenikovz
26	no	"	26	yes 1906 "	" Lucko Tawchanyn Wilkes Barre Johnson St	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	Austria Borovane
27	no	"	18	"	Friend Filip Hocher 2 Stanton 1924 Brooklyn	"	"	"	"	"	5	7	"	"	gray	"	" Kamenic
28	no	"	30	"	Father Michal Koldanyuchka Johnson 44 Wilkes Barre	"	"	"	"	"	5	9	"	"	blue	"	" Horty
29	"	"	24	"	Husband Alexander Hilarenyka 1715 Geneva Syracuse NY	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	" Zoborgyala
30																	

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, FRIELL.SEC.OFF., (State whether Master, First or Second Officer,) of the ..... , from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly ..... that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(Friedl. .....Officer.

Sworn to before me this 12th day of November, 1911,

at New York

.....

Immigration Officer.

11-1118

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes. Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes. No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed.

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, South or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 24.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115

Affidavit of Surgeon.

I, [illegible], Surgeon of the [illegible], (State whether Surgeon of said line or employed by immigrant thereof or Immigration Service) do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have had [illegible] years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

112

[signature]

Sworn to before me this 12th day of [illegible], 19[illegible]

at [illegible]

[signature]

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American
Irish	Syrian
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

[illegible]

Form 500 II
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. _____ *sailing from* Hamburg _____, 19

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Jongeus	Jacob	21		f	[illegible]	yes	yes	Austria	Polish	Austria	Austria	mother Susanna Fotyna Jasionowska	Pa.	Elizabeth
2	Lacaz	Piotr	27		m	f. lab.	yes	yes	"	"	"	Prestm. dub.	father Jan Lacaz Prestm. dub.	Pa.	Bristol
3	Chilicah	Louis	19		f	f. maid	yes	yes	"	"	"	"	mother Johanna Chalicsak	Pa.	Philadelphia
4	Sedlacek	Karolina	18		"	[illegible]	yes	yes	"	"	"	"	father Andrej Chalicsak	Pa.	Pittsburgh
5	Fischer	Jacob	30		m	[illegible]	yes	yes	Austria	Hebrew	"	Galicia	father Abram Fischer	N.Y.	New York
6		Salomon	1		m										
7		Rosa	4								Galicia				
8	Weisenfeil	Adolf	17		f	h. maid	yes	yes	Austria	Hebrew	"	Galicia	mother Zeil Weisenfeil	"	"
9	Sinska	Julia	20		"	"	"	"	"	"	"	"	father Walenty Sinska Jazowa	N.Y.	New York
10	Chilicah	Josefa	17		"	"	yes	"	"	"	"	"	friend Jan Bintaiewski Krosno	N.Y.	New York
11	Bintaiewski	Amalia	22		"	"	"	"	"	"	"	"	father same address	"	"
12	Gotkowski	Marya	2		m	inf.	"	"	"	"	"	"	grandmother Maria Volecsko Tarnow	Pa.	Connellsville
13	"	Stefan	11		"	infant	no	"	"	"	"	"	mother Maria Tarnowska	"	"
14	Szucsa	Istvan	9		"	scholar	yes	"	Hungary	Slovak	"	Varoshegy			
15	Tarnocs	Gyorgy	38		m	f. lab.	"	"	"	"	"	"			
16	Kovacs	Teres	33	f		wife	"	"	"	"	"	"			
17	"	Emma	16	"		h. maid	"	"	"	"	"	Borojno	father Istvan Lacsor Borojno	Ill.	Chicago
18	"	Erzsi	11	"		child	no	"	"	Magyar	"	"			
19	"	Lajos	10	"		"	"	"	"	"	"	"			
20	"	Ferko	3	"		"	"	"	"	"	"	"	" Lacsor Tanya	"	"
21	Tanya	Francis	36	"		merchant	yes	"	"	Slovak	Ill.	Chicago	mother Maria Pastor Kakucsko	Ill.	Chicago
22	Pastor	Josef	37	"		farmer	"	"	"	Magyar	Hungary	Kakucsko	" Maria Tanocz Arpatocz	"	Homestead
23	Tanocz	Lajos	24				no		"	Slovak		Arpatocz	mother Halanka Rusk	"	Northampton
24	Rusbrau	Maria	25		f	inf.	"	"	Austria	Russian	Austria	Orosvar	mother Maria Pitik	N.Y.	New York
25	Pitik	Julia	20		"	h. maid	"	"	"	"	"	"	father Jan Sabadoshka Orosvar	N.Y.	Brooklyn
26	Sabadoshka	Franciska	17		"	"	"	"	"	"	"	"	mother Rifke Beck Bolechow	N.Y.	New York
27	Beck	Leib	17		m	tailor	"	"	"	Hebrew	"	Bolechow	uncle Israel Jobel Bolechow	"	"
28	Jobel	Sure	14		f	f. maid	"	"	"	"	"	Bilatyn	grandfather Moritz Fischer Bilatyn	"	"
29	Thau	Chaia	17		"	"	"	"	"	"	"	Zablotow	father Markus Zwiebel Zablotow	"	"
30	Zwiebel	Chaim	18		m	"	"	"	"	"	"	Zolyony			

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.

†List of races will be found on back of this sheet.

11—1118

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 30

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

143

Arriving at Port of [illegible], NOV 12 1911, *19*

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.
1	yes	self	27 yes				Wife Hannah Trybek Elizabeth N.J.
2	"	"	20 "				brother Felix Turner 83 Inchburn St Boston Mass
3	yes	"	23 "				cousin Jan Glowacka 620 Front St Scranton Pa.
4	"	"	20 "				sister Katarzyna Olszczak 5604 Easter St Pittsburgh Pa.
5	"	"	yes yes 1905 N.Y.				Husband Wincenty Trybek 108 Forsyth St New York
6	"	mother	" " Germany				
7	"	"	" " "				
8	"	self	20 no				cousin Tomasz Bielakiewicz 63 York St.
9	yes	"	21 "				br. i. l. Wojciech Wojciechowski 67 Florida St Jersey City N.J.
10	"	"	19 "				brother Franz Kosciuk 530 Penna St.
11	yes	"	17 "				br. i. l. August Sobieski 154 New York Avenue Jersey City N.J.
12	"	"	25 "				Husband Antoni Wojciechowski
13	"	self	20				
14	"	self	yes "	1905 Connellsville Pa.			Father Michal Bzyrra Connellsville Pa.
15	"	"	yes yes 03 12.				br. i. l. Jerzy Uszala
16	"	"	no				
17	"	mother	" "				Husband Tomasz Kowacs 951 Erie St. Chicago Ill.
18							
19							
20							
21	"	self	15 yes 1911 Chicago Ill.				brother Tomasz Wanga 2018 Ir. St. Chicago Ill.
22	"	"	26 " 08 0.				br. i. l. Andrzej Grzesiak 4 Avenue B.
23	Lithuania	"	20 no				brother Karoly Andras Youngstown O.
24	Lithuania		24 "				Husband Wojciech Bilobran Northampton Pa.
25	yes	"	10 "				brother Wasyl Pich 1180 Prospect St. Perth Amboy N.J.
26	"	sister	3 "				sister Zofia Zabadowicz 10015 S. 10th St. New York
27	"	father	2 "				father Israel Beck 727 E. 9th St. "
28	"	mother	3 "				mother Rejcha Sobel 109 Norfolk St "
29	"	father	1 "				father Herzik Shan 56 Hanson St. "
30	"	uncle	14 "				uncle Max Salkes 76 Willett St. "

19 Polygamist.	20 Anarchist.	21	22	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
no	no	no	yes	no		5	7	fair	blond	grey		Austria	Ammiska
"	"	"	"	"		5	4	"	"	"		"	Austria dub.
"	"	"	"	"									
"	"	"	"	"									
"	"	"	"	"								Austria	Lavora
"	"	"	"	"								N.Y.	New York
"	"	"	"	"									
"	"	"	"	"		5	5	"	"	"		Austria	Zadetki
"	"	"	"	"		5	6	"	blond	grey		"	Blazowa
"	"	"	"	"		5	5	"	brown	"		"	
"	"	"	"	"		5	5	"	"	grey		"	Krolowka
"	"	"	"	"		5	5	"	"	"		"	
"	"	"	"	"									
"	"	"	"	"		5	6	"	brown	"		Hungary	Vereshegy
"	"	"	"	"		5	5	"	"	"		"	
"	"	"	"	"		5	5	"	black	brown		"	Borovjevo
"	"	"	"	"		5	4	"	lt. br.	"		"	
"	"	"	"	"				"	grey	"		"	
"	"	"	"	"								"	
"	"	"	"	"									
"	"	"	"	"		5	5	"				"	Cinska
"	"	"	"	"		5	5	"				"	Krasnicevo
"	"	"	"	"		5	6	"	light grey			"	Hrabice
"	"	"	"	"		5	7	"	brown			Austria	Berezowka
"	"	"	"	"		5	5	"	"	brown		"	Zgrava
"	"	"	"	"		5	5	"	"	"		"	Turow
"	"	"	"	"		5	7	"	"	"		"	Bobolice
"	"	"	"	"		5	7	"	"	"		"	Kolatyn
"	"	"	"	"		5	4	"	brown	"		"	Zablotiw
"	"	"	"	"		5	4	"	brown	"		"	Gologory

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, FRIEDEL.SEC.OFF. (State whether Master, First or Second Officer.), of the Austria, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly ..... that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Friedel. Officer.

Sworn to before me this 12th day of November, 1911,

at .....

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, [illegible], Surgeon of the [illegible], (State whether regular sailing thereunto or employed by owner thereof, as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had sixteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

[signature]

Sworn to before me this 12th day of [illegible], 19[illegible]

at [illegible]

[signature]

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew	Spanish
Herzegovinian.	Spanish-American
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

[illegible]

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

B. LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Amerika sailing from Hamburg, 19

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Rattinger	Anton	36		m.	Farmer	yes	yes	Austria	polish	Austria	Poraz	father: Tom K. Poraz via Tarlo Galizien	Pa.	Elizabethport
2	Wajzman	Ludwig	30		m.		no					Wajzanowka	father: Mendel W. Wajzanowka	N.J.	Camville
3	Wittenberg	Adolph	19		s.		yes					Sprowa	father: Moische W. Sprowa	N.J.	Jersey City
4	Wajas K	Anna	15									Wadowa	br. Ludwig Rakowa Wadowa	Ill.	Chicago
5	Schwarz	Selig	19		m.	eggcandler				Lehrer		Czemlowka	father: Leib S. Czemlowka	N.Y.	Brooklyn
6	Kreiser	Chaim	24		m.	merchant						Sejy	uncle: Chaje Sz. Sejy		New York
7	Czyczer	Jakes	24		s.	shoemaker						Czyczer	brother: Berek S. Czyczer		
8	Spiegel	Rosa	17			maid	no					Czemlowka	mother: Chaje S. Czemlowka		
9	Tennenbaum	Stel	40		m.	Wife						Gorlogorz	sister: Frumdel Kaufman Gorlogorz		Brooklyn
10	"	Tajna	11		m.	dau.									
11	Dauber	Herrsh	21		s.	dealer	yes				Austria	Bus. Bamilca	father: Abram D. bus. Bamilca Bak.		New York
12	Fugelman	Sirkaime	34		m.	Children									
13	"	Mina	16		f.	home						Lodz			
14	"	Jetti	2		f.	child	no								
15	"	Samuel	10	m.											
16	Majilewski	Awrum	46		m.	Driver	yes						father: Chaniel Elisabethgrad Ross.		
17	"	Chaie	37		f.	Wife			Russia		Russia	Elisabethgrad			
18	"	Chaim	7		m.	boy	no								
19	Talaramowicz	Michael	19		m.	Mason	yes					Baranowicz	mother: Chawa T.	N.J.	South River
20	Kleza	Antonina	18		f.				Austria		Austria	Wolice	father: Baranowicz Antoni K. Wolice Gal.	South Bruns	
21	Dranpeler	Rose	18			Seamstress				Jew.		Radagora	mother: Chawa D. Radagora Bak.	New York	
22	Mazikrush	Rachel	17									Nassawicz	father: Abram M. Nassawicz Gal		
23	Haendler	Israel	18		m.	Watchmaker	2-897343	8/12/41				Czernowitz	guardian: Leib Kassler Czernowitz Bukowina		
24	"	Isaak	15			Junior									
25	Lademann	Perl	30		m.	Wife	no					Buczacz	father: Abraham L. Buczacz Gal.	N.	Springstown
26	"	Isi	9		m.	son	yes								
27	Weissman	Regina	30		m.	Wife						Czernyzl	sister: Hirsch Pfanzer Czernyzl Gal	N.J.	New York
28	"	Channa	5		m.	dau.									
29	"	Salina	3	6	f.	girl	no								
30	"	Rachel	1	4	"	"	"								

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS. List 31

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of [illegible], NOV 12 1911, *19* 115

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or supported by charity?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, promise, agreement, or solicitation to perform labor or service of any kind in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	yes	self	$30												5	8	fair	lt. gray	none	Gal.	Tarnow
2	"	"	28																		Rzegonitka
3	yes	"	20																		Tyrawa
4	"	"	20																		Bilzkowa
5	"	"	4																		Trembowla
6	"	"	40															dk.			Olyny
7	"	"	4															dk.			Trembowla
8	"	"	20																		Trembowla
9	"	"	4												5			gray			Gologory
10	mother																	blue			
11	self		80												5	3		dk. brown			R. R. russ. Danilla
12	mother		3													6		dk. blue			Sereth
13	"		6													4		dk.			
14	"																	dk.			
15																					
16	self		2	1905		Bln										5	4	gray			Russia Elisabethgrad
17	husband																1	dk.			
18	father																				
19	yes	self	22	no												5	2	brown			Baranowka
20	no	sister	3													5		dk. gray			Gal. Wolnice
21	yes	uncle	3														4	dk. brown			Bukowina Satagora
22	"	br. M.	6															black			Gal. Rusmedaz
23	"	mother	yes													5	3	dk. gray			Buk. Czernowitz
24																5		brown			
25	husband		8													5					Gal. Bilczacz
26	father															5	1				
27	husband		2													5	7	dk. blue			Rzemysl
28	father																				
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

THIRD SECOFF. HAMBURG

I, (State whether Master, First or Second Officer.) , of the , from , do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Officer.

Sworn to before me this 12th day of December, 1911.

at New York

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes–Yes (can read and write), No–No (can neither read nor write), or Yes–No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which emigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed.

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Liguria) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apolia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend, steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 24.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11–1115

2 0

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Borman, Surgeon of the sailing therewith, (State whether Surgeon sailing therewith or employed by owners thereof, as the case may be,) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of , and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

146

J. Borman

Sworn to before me this 12 day of , 19

at

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American
Irish	Syrian.
Italian (North).	Turkish
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. _____ sailing from _____, _____, 19

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Yalbuzki	Abraham	1y	m	s	clerk	yes	yes	Russia	Polish	Russia	Mijeve	father Noah Yalbuzki Mijeve	N.Y.	New York
2	Krzyczyzyn	Michal	18			servant			Austria		Russia	Turowicko	mother Anna Krzyczyzyn Turowicko	Ill.	Chicago
3	Cyrubala	Szymon	26						"	"		Buczkowice	wife Anna Cyrubala Buczkowice	N.J.	Plainfield
4	Ringler	Gerhard	2							Hebrew		Pilzno	mother Regina Ringler Pilzno	N.Y.	New York
5	Morgenbesser	Josef	17			farmer				"		Krakau	father Herman Morgenbesser Krakau	"	"
6	Roth	Gerhard	18			farmer			Hungary		Hungary	Horvathes	father Daniel Roth Horvathes	"	"
7	Wardyga	Michal	27	m					Austria	Ruthenian	Austria	Stolyn	wife Maria Wardyga Stolyn	Mass.	Canton
8	Spodko	Szczepan	17	m	s	farmer laborer			"	Polish	"	Grodowce	father Michael Spodko Grodowce	Pa.	Pittsburg
9	Margniak	Anna	22	f	wife		no	no	"			Orzechowce	father Ivan Margniak Orzechowce	N.Y.	New York
10	Olszawiecka	Malwina	21	f	"				"	Ruthenian	"	Przychody	mother Marianna Olszawiecka Przychody	"	"
11	Gozal	Adolf	18	m	s	farmer			"	"	"	Orzechowce	father Philipp Gozal Orzechowce	"	"
12	Kalista	Teodozya	28	f	w	farmer (2-69)505 Simpson			"	"	"	Folki	father Jan Kalista Folki	"	Brooklyn
13	Fabryla	Marya	9									Orzechowce	mother Hedela Fabryla Orzechowce	Pa.	Braeburn
14	Bilasz	Florya	38	m	m	farmer					U.S.A.	Wilkesbarre	pa wife Anna Bilasz Borowce	"	Wilkesbarre
15	Liberis	Semko	35	m	m		yes	yes	"	"	Austria	Ostrov	wife Anna Liberis Ostrov	N.Y.	Herkimer
16	Boszko	Andruch	30									Sirlejatka	wife Parana Boszko Sirlejatka	"	"
17	Basarab	Katarzyna	19	f	s	housework						Tyrava	mother Anna Basarab Tyrava	N.J.	Perth Amboy
18	Hilfer	Salomon Leib	17	m	s	clerk				Hebrew		Strzdiska	father Georg Hilfer Mszczor	N.Y.	New York
19	Schames	Moszko	30	m	m	laborer	2-275672	8/11/33	Russia	Hebrew Russian	Russia	Resine	wife Libe Schames Resine	"	"
20	Koval	Marko	18	m	s	farmer laborer				Russian	"	Peschkov	father Marko Koval Peschkov	N.Y.	Elizabeth
21	Winchradnik	Marya	38	f	m	housework	no	no	Austria	Ruthenian	Austria	Sniatyn		Mass.	Boston
22	"	Petro	9	m	s	child	"	"	"	"	"	"	father M. Niedlej Winchradnik Sniatyn	"	"
23	"	Semen	8	m	s	"	2-348147	"	"	"	"	"		"	"
24	"	Rozalia	6	f	s	"	2-852659	4/6/11	"	"	"	"		"	"
25	Fraserior	Leokadia	35	f	m	housewife	no	no	Austria	"	"	Kurozwenki	Br. Alexander Brodan Kurozwenki	Pa.	Forbes Road
26	"	Adleja	6	m	s	child	"	"	"	"	"	"		"	"
27	"	Gryzina	2	6	m	"	"	"	"	"	"	"		"	"
28	Mac	Maria	18	f	s	farmer	yes	yes	"	"	"	Radkova	father Onufry Mac Radkova	N.Y.	New York
29	Aron	Fride	16	f	s	sewer	no	no	"	Hebrew	"	Neusander	mother Anna Aron Neusander	"	"
30	"	Sime	11	m	s	"	yes	yes	"	"	"	"		"	"

78

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11 1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 32

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, NOV 12 191[illegible], *19*

147

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether allen paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. / If Yes— Year or period of years. / Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or an almshouse, or supported by charity?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair. Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	yes	self	30	no	cousin: Chaim Abramowitz 136th St 102 New York	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	black grey	none	Russia	Kijev
2	"	"	27	"	brother Dwojra Krumpeyn 3 4th Superintendent Chicago, Ill													
3	"	"	14	"	bro Hana Meyer Box 633 Winfield Ky							5	7	4	fair		Russia	Suraviltie
4	"	"	15	"	uncle Josef Schwarcz 133 Bayard St New York							5	7					Brzostowice
5	"	"	30	"	uncle Abram Braun 82nd St 16							5	6					Pilitsa
6	"	"	22	"	bro Israel Leiborne 137 Forsyth							5	6					Krakau
7	no	"	20	"	brother Bram Waidyga 14 Clarkson St New York, New							5	6		blue		Hungary	Horovolles
8	"	"	19	"	bro Dwojra Sporkin 108th Reading, Pa							5	6		light		Austria	Skolyn
9	yes	"	20	"	cousin: Michal Goral W 35th St 237 New York, NY							5	7		fair grey		"	Grodovce
10	"	"	17	yes 1913 NY New York	bro Karol Kulejek 37 St St 324, F							5	5		"		"	Orzechovce
11	"	"	20	no	brother: Michal Goral W 35th St 237							5	6		black brown		"	Przychody
12	"	"	26	"	[illegible] Julia Stokajlo 6 [illegible] Scherm Ave Brooklyn NY							5	6		fair grey		"	Orzechovce
13	no	"	21	"	cousin Marya Kruchowjan 242 North Shenandoah, Pa							5	7		brown		"	Soki
14	"	"	36	yes 1909 Wilkesbarre	bro Mikolaj Andruszko 71 Chestnut Wilkesbarre Pa							5	6		grey		"	Orzechovce
15	yes	"	31	no	step br Mikolaj Salamacha 116 Hillyard Herkimer, NY						4	6	7				"	Borze
16	"	"	30	4	cousin Same address							5	3		brown		"	Ostrov
17	"	"	20	"	bro Wojciech Mrella 8 Wrightsville Bethlehem Pa							5	6				"	Kirlejowka
18	"	"	10	"	uncle Isaak Kleper 280 Lawrence New York, NY							5	3		grey		"	Tyrawa
19	"	"	18	"	bro Wojciech Friedmann 3 17th St 400							5	7		brown		"	Szczeliska
20	no	"	25	"	cousin: Franz Marcinkowski 372 Bayard St Elizabeth NJ							5	3				Russia	Trosine
21	yes	husb.										5	6		grey		"	Boschkov
22	"	father	3		husb. Jan Winnowski 72 Salem St Boston, Mass							5	2		brown		Austria	Suiatyn
23	"	"															"	"
24	"	"															"	"
25	"	husb.			husb. Peter Trascinski Box 71 Forbes Broad, Pa							5	4				"	
26	"	father	10														"	Kurzeminik
27	"	"															"	
28	"	bro	12		bro Ivan Gurelik 319 E Houston New York							5	1				"	
29	"	father	8		father Purchas Akron 301/2 8-10 8th St							5	9		blue		"	Lenka
30	"	"	5									5	1		brown		"	Krzyna

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, FRIEDEL.SEC.OFF. (Make whether Master, First or Second Officer.), of the _____, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly _____ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[signature]
_____ Officer.

Sworn to before me this 12th day of November, 19 11

at _____

[signature]
Immigration Officer.

11 1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Liguria) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence thereon. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place, city or town, of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place; as, 1891 97, Philadelphia.

Column 18 (*Coming to join relative or friend, and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 24.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11 1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Hormann, Surgeon of the [illegible], do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have had [illegible] years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

([State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by" ——— himself, as the case may be.)

118

Sworn to before me this 12th day of [illegible], 19[illegible]

at New York

[illegible]
Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (Black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

1 1/2 ms

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Amerika *sailing from* ____, *19*

No. on List	NAME IN FULL. Family Name	Given Name	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	*Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) City or Town.
1	Hayden	Julia	24		f	m	housewife	yes	yes	Austria	Austrian	Austria	Satzow	father: Roman Hayden, Satzow	N.Y.	Yonkers
2	Szyszka	Tekla	17		"	"	"	"	"	"	"	"	Mosty	" Juran Szyszka, Mosty	"	Rochester
3	Kaper	Johanna	36		"	m	wife	"	"					mother: Katarina Bar, Posada		
4	"	Stanislawa	3		"	"	child	"	"	"	"	"	Sanok		"	Yonkers
5	"	Thaddeus	2		m	"	"	"	"							
6	Heller	Rosa	30		f	m	wife	"	"	Hebrew	"	Bolechow		brother-in-l: Felix Seemann, Bolechow	Mass	Newark
7	"	Sima	3		"	f	child	no	no	"	"	"				
8	"	Herch	2		m	"	"	"	"							
9	Tabacs	Gyula	18		"	s	f. lab	yes	yes	Slovak	"	Kunkocz		mother: Suzanna Tabacs, Kunkocz	"	"
10	Czopko	Janos	24		"	m	"	"	"	"	"	"		wife: Maria Czopko, "	"	Passaic
11	Hrebka	György	18		"	s	"	"	"	Hungary	"	Hungary	Hagytanya	father: Josef Hrebka, Hagytanya	Ill.	Mungo Junction
12	Vaszily	Janos	24		"	m	"	"	"	"	"	"	Igtava	" Janos Vaszily, Igtava	W.Va.	Mondsville
13	Demeter	Andras	20		"	s	"	"	"	Magyar	"	Nagy Begany		wife: Erzi Demeter, Nagy Begany	N.J.	New Brunswick
ADMITTED 14	Kraicha	Katharina	22		f	s	f. lab	yes	yes					father: Martin Kraicha, "	Pa	Lebanon
ADMITTED 15	Kacsuba	Josefine	9		"	"	Canada	no	no	Slovak	"	Nis Leward		mother: Nis Leward	"	"
16	Csakany	Mikolas	28		m	m	f. lab	yes	yes	Magyar	"	Nagy Begany		wife: Julia Csakany, Nagy Begany	N.J.	New Brunswick
17	Nagy	Erzsebet	25		"	"	"	"	"	"	"	"		wife: Erzsebet Nagy, "	"	"
18	Sabo	Mihaly	24		"	s	"	"	"	Lithuanian	"	"		father: Janos Sabo, "	"	"
19	Jerelen	Dora	34		f	m	wife	"	"	Austria	Hebrew	Austria	Buczacz	father: Schmul Meisler, Buczacz	N.Y.	New York
20	"	Frieda	6		"	s	child	no	no	"	"	"		"	"	"
21	"	Herch	4		m	"	"	"	"	"	"	"				
ADMITTED 22	Bonze	Marian	18		f	s	h.maid	yes	yes	"	"	"	Jaxow	father: Jack Bonze, Jaxow	"	"
23	Rosenkrantz	Marjem	16		"	"	"	"	"	"	"	"	Radautz	mother: Rivke Rosenkrantz, Radautz	"	Brooklyn
24	Koterodzki	Szymon	35		m	m	f. lab	yes	yes							
25	"	Rozalia	46		f	"	wife	"	"					brother: Josef Koterodzki, Lubka	N.Y.	Saugkeepsie
26	"	Nikolai	16		m	s	f. lab	yes	yes	"	Ruthenian	"	Lubka			
27	"	Michael	9		"	"	child	"	"							
28	"	Stefanie	8		f	"	"	"	"							
29	Schönholz	Moische	12		m	"	Jurien	"	"	"	Hebrew	"	Bilcza	mother: Freide Schönholz, Bilcza	N.Y.	New York
30	Fuchs	Selka	18		f	"	cook	"	"	"	"	"	Horozanka	father: Berl Fuchs, Horozanka		

74

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11-1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 33

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

149

NOV 12 1911

Arriving at Port of _____, _____, 19

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
													25	26	27		28	29		
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in possession of ticket or prepaid through rate, and whether in possession of $50 or more, and if less, how much.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.		
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.								Feet.	Inches.		Hair. Eyes.		Country.	City or Town.	
1	yes	self	$10	no		brother Tymko Hajko 116 Helland ave. Herkimer N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	2	fair	blond brown	none	Austria	Bezrovo	
2	no	"	24	"		uncle Ivan Kozyuch St. Columbia St. New Brighton	"	"	"	"	"	"	5	5	"	" "	"	"	Hacoty	
3	yes	"				husband Josef Kogus	"	"	"	"	"	"	6	2	"	brown "	"	"	Janok	
4	"	mother	16	"		40 Channing St. North Tonawanda N.Y.	"	"	"	"	"	"	"		"	" "	"	"	"	
5	D	"	"																	
6	no	self				husband Josef Heller 61 Lake St. Newark N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	" "	"	"	Kolechow	
7	"	mother	3	"			"	"	"	"	"	"	"		"	" "	"	"	"	
8	"	"					"	"	"	"	"	"	"		"	" "	"	"	"	
9	"	self	30	"		friend John Khogan 328 Hamilton Ave. Newark N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	gray	"	"	Kunkocz	
10	"	"	20	"		uncle Andras Hanzo 44 Str. Passaic N.J.	"	"	"	"	"	"	6	9	"	brown	"	Hungary	Chasztava	
11	"	"	25	"		brother-in-l. Joseph Jendrzejcik 170 Hampton Junction Long Island City	"	"	"	"	"	"	5	5	"	gray	"	"	Szlarca	
12	"	"	22	"		cousin Michal Jendrzejcik Long Island City	"	"	"	"	"	"	5	6	"	brown	"	"	Nagy Bogany	
13	yes	"	20	"		friend Andras Hanzo 44 Str. 33 New Brunswick N.J.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	gray	"	"	Kis Leward	
14	"	brother	25	"		mother Katrin Hajcsko father Hacsuj 44 Str. 333 Lebanon St.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	Vindorf	
15	"	father				friend Andras Hanzi 44 Str. 33 New Brunswick N.J.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	blue	"	"	Nagy Bogany	
16	"	self	20	"		" Hanzlo Julius	"	"	"	"	"	"	5	9	"	gray	"	"	"	
17	"	"	20	"		" Jenes Hanusak	"	"	"	"	"	"	5	6	"	blond	"	"	"	
18	"	"	20	"		" "	"	"	"	"	"	"	5	2	"	brown	"	Austria	Berczacz	
19	"	husband				husband Rubin Gerson Newton St. 162 New York	"	"	"	"	"	"	—	—	"	blue	"	"	"	
20	"	father	3	"			"	"	"	"	"	"	"		"	"	"	"	"	
21	"	"																		
22	"	cousin	3	"		cousin Jan Tannenbaum 216 Hanson Place New York	"	"	"	"	"	"	5	6	"	brown	"	"	Jarow	
23	"	"	3	"		" Jakob Kleinholz 85 Humboldt St. Brooklyn	"	"	"	"	"	"	5	0	"	"	"	"	Radautz	
24	"	son					"	"	"	"	"	"	5	6	"	brown	"	"	Sudka	
25	"	"	6				"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	"	
26	"	brother	yes	"		dau: Marie Kokrodzki 44 Clover St. Poughkeepsie N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	"	
27	"	"					"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	
28	"	"					"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	
29	"	uncle	6	"		uncle David Zolborn Suffolk 112 New York	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	Biloza	
30	"	brother	4	"		brother David Judas Miller 56	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	"	"	Horjanka	

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, FRIEDELL.SEC.OFF. (Name of Master, First or Second Officer.), of the [illegible], from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible] II Officer.

Sworn to before me this 17th day of November, 1911

at New York [illegible]

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes (Yes can read and write), No (No can neither read nor write), or Yes (No can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend, steamship company, etc.

Column 15 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 17 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 24.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, , Surgeon of the , sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly (State whether vessel sailing therewith or employed by owners hereof as the case may be.) that I have had years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

150

Sworn to before me this 12 day of November, 19

at New York

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. _____ sailing from _____, November 1st 1941 19

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Fürst	Moses	42	m	m	Baker	yes	yes	Austria	Hebrew	Austria	Czernka	father Jacob Fürst Czernka	N.Y.	New York
2	Kleinstein	Moses Leib	20	m	m	farmer	read		"	"	"	Bukowina	wf. Berle Kleinstein Bukowina	"	Brooklyn
3	Lefler	Perl	20	f	s	domestic	yes	yes	"	"	"	Bukowina	sister Chaie Lefler Bukowina	"	New York
4	Rauchwerger	Israel	41	m	m	plumber			"	"	"	Kimpolung	father Isaac Rauchwerger Kimpolung	"	"
5	Hirsch	Moses	14	m	s	student			"	"	"	Kimpolung	uncle Moses Hirsch Kimpolung	"	"
6	Rieger	Rosa	15	f	s	"			"	"	"	Kimpolung	uncle Carl Rieger Kimpolung	"	"
7	Schwartz	Carl	17	m	s	porter			"	"	"	Kimpolung	father Leib Schwartz Kimpolung	"	"
8	Leitner	Hersch	40	m	m	baker	no	no	"	"	"	Kimpolung	wf. Bluma Leitner Kimpolung	"	"
9	Igel	Abram	16	m	s	tailor	yes	yes	"	"	"	Kimpolung	father Hersch Igel Kimpolung	"	"
10	Lindenblatt	Jakob	65	m	m				"	"	"	Kimpolung	" Moses Lindenblatt Kimpolung	"	Brooklyn
11	Markowitz	Salomon	23	m	s	carpenter	yes	yes	Rumania	Hebrew	Rumania	Bakau	" Meier Markowitz Bakau	N.J.	Elizabeth
12	Hoffmann	Victoria	32	f	m	housework	"	"	Austria, Geb.	Hebrew	Austria	Moscisko	" Jakob Hoffmann Moscisko	N.Y.	New York
13	Fürer	Rosa	17	m	s	baker	"	"	"	"	"	Kimpolung	step-father Samuel Schwimmer Kimpolung	"	"
14	Feldberg	Moses	18	m	s	painter	"	"	"	"	"	"	mother Lea Feldberg Kimpolung	"	"
15	Schreier	Abram	17	m	s	painter	"	"	"	"	"	"	" Sara Schreier "	"	"
16	"	Moses	18	m	s	painter	"	"	"	"	"	"	father Jakob Schreier "	"	"
17	Bekhaus	Linche	41	m	m	baker	no	no	"	"	"	"	wf. Tilusje Bekhaus "	"	"
18	Brenner	Leisel	16	f	s	domestic	yes	yes	"	"	Lvovki	Lvovki	father Abram Brenner Lvovki	"	"
19	Korbutiak	Anna	23	f	s	cook	"	"	"	Greek	"	Gorodenka	" Stefan Korbutiak Gorodenka	Ill.	Chicago
20	Schindler	Moses	22	m	s	typesetter	"	"	"	Hebr	"	Kolomea	" Jakob Schindler Kolomea	N.Y.	New York
21	Leibzig	Zofia	17	f	s	tailor	"	"	"	Greek	"	Kitsman	" Filipp Leibzig Kitsman	O.	Jackson
22	Johannes	Johannes	32	m	m	farmer	no	no							
23	"	Bertha	40	f	m	wife	yes	yes							
24	Friedrich	Anna stepdaug.	13	f	s	child			Germany	German	Germany	Pinnau	father-in-l. August Pompstine Osborn	Ill.	Kihlen
25	Friedrich	Frieda	6	f	s	child									
26	"	Martha	5	f	s	child									
27	"	Wilhelmine	23	f	s	maid	yes	no							
28	Milkowski	Robert	20	m	s	clerk	yes	yes	Germany	German	Germany	Elbing	father Eduard Milkowski Elbing	Ill.	Cleveland
29	Noreika	Jonas	21	m	m	farmer			Russia	Lithuanian	Virgin	Virballen	mother Ona Noreika Virballen	N.Y.	New York
30	Jarles	Lilli	18	f	s	[illegible]				Hebrew			sister Minna Jarles Breslau		

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 34

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, NOV 12 1911, *19* 151

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?										25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Deaf, dumb, or blind person, or lame, or otherwise crippled, or any person apparently helpless.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion. / Color of— Hair. / Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	yes	brother	11	no			brother Jakob Weingel 14 Hudson St. New York	no	no	no	no	good	no	5	4	fair / brown / brown	none	Austria	Zabrowka
2	"	daughter	26	"			daughter Freine Kirschbaum 184 Broadway Brooklyn N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	1	" / gray / gray	"	"	Brzezany
3	"	cousin	22	"			cousin Leonard Engelhardt 32 Ave. A. New York	"	"	"	"	"	"	5	4	" / dark / brown	pockmarked	"	Rohatyn
4	"	brother	3	"			Broth. Max Kauffmeyer 142 Norfolk St.	"	"	"	"	"	"	5	2	" / " / "	none	"	Kulikowce
5	"	cousin	4	"			[illegible] 312 E. [illegible] St.	"	"	"	"	"	"	5	4	" / brown	"	"	Brzezany
6	"	brother	2	"			brother Max Krieger 626 11th St.	"	"	"	"	"	"	4	11	" / " / blue	"	"	Stanislau
7	"	"	4	"			brother Morris Schwartz 98 Cannon St.	"	"	"	"	"	"	5	2	" / " / brown	"	"	Rohatyn
8	"	son	20	"			son Mathias Fidler 631 E. 6th St.	"	"	"	"	"	"	5	3	" / black / grey	"	"	Tarnowa
9	"	brother	6	"			brother Jack Vogel 278 Rivington St.	"	"	"	"	"	"	5	7	" / dk. brown / brown	"	"	Jezierzko
10	"	uncle	12	"			uncle Louis Rosenblatt 236 Sumner Ave. Brooklyn N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	6	" / " / "	"	"	Horodnica
11	no	brother	12	"			brother Jack Markowitz 33 d Magnolia St. Glasgow Scotland	"	"	"	"	"	"	5	6	" / " / grey	"	Russia	Kutaisow
12	yes	self	26	"			cous. Jakob Kistler 370 E. 125th St. New York	"	"	"	"	"	"	5	4	" / dark / brown	"	Austria	Mozerska
13	"	"	25	"			br. in. law Samuel Fobel 77 Ridge St.	"	"	"	"	"	"	5	6	" / " / grey	"	"	Jezierzce
14	"	"	25	"			uncle Abram Greenberg 120 2nd St.	"	"	"	"	"	"	5	6	" / light / brown	"	"	"
15	"	"	20	"			Hdsp. Jan. 24. Edward Konig 177 Suffolk St.	"	"	"	"	"	"	5	1	" / " / "	"	"	"
16	"	"	25	"			uncle Josef Klein 320 E. 9th St.	"	"	"	"	"	"	5	8	" / dark / grey	"	"	"
17	"	"	30	"			friend Josef Eiber 177 Suffolk St.	"	"	"	"	"	"	5	4	" / light / brown	"	"	"
18	"	"	25	"			uncle Morgens Spreemer 170 Sumner St.	"	"	"	"	"	"	5	5	" / black / brown	"	"	Jaslow
19	"	"	25	"			cous. Rosalie Kozlowska 4726 Lowndes St. Chicago Ill.	"	"	"	"	"	"	5	4	" / " / "	"	"	Gross Zirc
20	"	"	30	"			uncle Joseph Olechna 136 Suffolk St. New York	"	"	"	"	"	"	5	6	" / " / "	"	"	Wolnopolie
21	"	"	18	"			cous. Karl Jagielski Jackson O.	"	"	"	"	"	"	5	5	" / light / grey	"	"	Wyskowice
22		brother	yes	"				"	"	"	"	"	"	5	4	" / brown / blue	"	Russia	Forchampsinen
23		br. in. l.	yes	"				"	"	"	"	"	"	5	5	" / light / "	"	Germany	Bonce Ave.
24	"	uncle					brother Joseph Krause Kohler S. D.	"	"	"	"	"	"			" / " / "		"	Jalentke
25		"						"	"	"	"	"	"			" / " / "		"	Krzeworken
26		"						"	"	"	"	"	"			" / " / "		"	Wittelmin
27		brother		"				"	"	"	"	"	"	5	3	4 / brown / grey		Russia	Forchampsinen
28	yes	uncle	14	yes	1892	Cleveland Ohio	uncle J. C. Berdel 2167 & 65 St. Cleveland O.	"	"	"	"	"	"	5	7	" / " / "		Germany	Elbing
29	"	self	25	no			cousin Jan Zerzantowski 115 Berry St. Brooklyn N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	8	" / dk. brown	"	Russia	Wirballen
30	"	"	5	"			cousin Nicolas Zirnke 726 & 24th St. New York	"	"	"	"	"	"	4	4	" / " / brown	"	"	Wilna

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, FRIEDEL SEC. OFF. *, of the* [illegible] *, from* [illegible] *, do solemnly, sincerely, and truly* [illegible] *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* [illegible] *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

[illegible] II *Officer.*

Sworn to before me this 17th *day of* November, 19 11

at New York

Immigration Officer.

13-1118

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came). The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1118

Affidavit of Surgeon.

I, [illegible], Surgeon of the [illegible], (State whether Steamship sailing thereto) or employed by owners thereof, as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have had [illegible] years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

132

Sworn to before me this 12th day of November, 1907

at [illegible]

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh
Japanese.	West Indian.

Form 500 II
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. _____ sailing from _____, _____, 19

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Cissek	Fabric	17		f s	domestic	yes	yes	Austria	Hebrew	Austria	Alt Grosskuntz	father Schlomie Cissers Alt Grosskuntz	N.Y.	Brooklyn
2	Rozen	Hindis	18		"	"	no	no	"	"	"	Jastrzebica	father Josef Rozen Jastrzebica	"	"
3	Skarboska	Helena	19		"	housework	"	"	"	Polish	"	Podkamien	father Michal Podkamien	Mass	Fall River
4	Mehmed	Hagi	48				yes	yes		Hebrew	"	Stanislau	mother Lele Low Stanislau	N.Y.	New York
5	"	Rachel	18			domestic	2-577806 7/21/38							"	"
6	P 11409 #11917	Frida	11			child								"	"
7	Seus	Pepi	23		m	housework						Moscisko		"	"
8		Jacob	2		m	child	no	no	U.S.A.				aunt Fraenzie Friedmann Moscisko arrived June 1908	"	"
9	"	Emma	26		f	"								"	"
10	Schwager	Eisig	30		m	peddler	yes	yes	Austria			Dryszczow	father Mathias Schwager Dryszczow	"	"
11	"	Babel	9		f	nephew	"	"	"	"	"	"		"	"
12	Wenig	Abraham	15		m	student						Krzeciatko	grmother Oster Wenig Krzeciatko	"	"
13	"	Rina	17		f	housemaid								"	"
14	Scibajlo	Katarzyna	30		"	farm lab	no	no		Ruthenian	"	Mysikovice	mother Ulrenka Scibajlo Mysikovice	O.	Jackson
15	Landmann	Leib	17		m	baker	yes	yes	"	Hebrew	"	Ostepkowce	father Fischel Landmann Ostepkowce	N.J.	Newjork
16	Kurylec	Johann	26		m	farm lab	"	"		Ruthenian		Tuniowa	father Hryn Kurylec Tuniowa	N.J.	Jersey City
17	"	Marya	22		f	housework	no	no		"	"	"		"	"
18	Zwickl	Katharina	20		f	housemaid	yes	yes	Hungary	German	Hungary	Tetteny	mother Kath Zwickl Tetteny	Ind	South Bend
19	Reiner	"	17		"	"	"	"	"	"	"	"	mother Elisabeth Reiner	"	"
20	Gropp	Anna	20		f	housework	16-7368	5/23/38	Germany		Germany	Königsberg	mother Ida Gropp Königsberg, Kniebeldingheim 20	Mass	Boston
21	Rabalzek	Wilhelm	29		m	miner	10-7371	5/23/38			U.S.A.	Mulberry, Kans	mother Anna Frischlbier Neidenburg, Burgstr.	Kans	Mulberry
22	"	Auguste	20		f	housework	"	"			Germany	Neidenburg		"	"
23	Mauriber	David	47		m	tailor	Hotel Prof		Austria	Hebrew	Austria	Bereznica	uncle Reging Gerhard Mauriber Bremerton	N.Y.	New York
24	Weisz	Ferencz	32		m	housework	2-761211	9/3/40	Hungary	Magyar	Hungary	Munkacs		"	"
25	"	Ilona	8		f	child	2-762184-5		"	"	"	"	br. Viktor Farkas Munkacs	"	"
26	"	Geno	9		m	"	05-9/3/40		"	"	"	"		"	"
27	Beres	Erzsebeth	18		f	housemaid								"	"
28	Rotkai	Lajos	37		m	tailor			"	"	"	Budapest	bro-l Ferenz Berger Budapest	"	"
29	"	Maria	29		f	housework			"	"	"	"		"	"
30	Wojewnik	Josefa	21		"	farmhand	no	no	Russia	Polish	Russia	Sepurahut	father Josef Wojewnik Lobeden	Ill.	Chicago

76

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11 1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 35

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, NOV 12 1911, *19* 153

13 No. on List	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in possession of ticket or prepaid transportation by others, or in possession of less than $30, or arriving as cabin passenger, or in transit to interior.	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, express or implied, to perform labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	yes	uncle	10	no			uncle Abraham Spitzer 157 Siegel St. Brooklyn, NY	no	no	no	no	good	no	4	11	fair	fair	brown	none	Austria	Alt-Borkowitz
2			16	"			uncle Salomon Jaecker 238 Manhattan St. "	"	"	"	"	"	"	5	1	"	black	"	"	"	Jastrzebica
3	S	husb.	4	"			husb Stanislaw Wartowski 99 Hollett. Fall River, Mass	"	"	"	"	"	"	5	3	"	light blue	"	"	"	Podkamien
4	"	"	1	"			husb Gershon Melamed 125 Ridgett. Bayonne NJ.	"	"	"	"	"	"	5	2	"	fair	brown	"	"	Stanislau
5	"	father	6	"				"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	grey	"	"	"
6	"	"		"				"	"	"	"	"	"			"	"	brown	"	"	"
7	"	husb.	20 yrs		1904 Nov 10	New York	husb Max Berg 331 Rivingtonst.	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	grey	"	"	Morciska
8	"	father	50 "		1907 10	"		"	"	"	"	"	"			"	"	"	"	U. of A.	New York
9	"	"			1905 10	"		"	"	"	"	"	"			"	"	blue	"	"	"
10	"	self	2 yrs	no			brother Samuel Schrager	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	brown	"	"	Austria Drysczow
11	"	father		"			father 87 3rd St	"	"	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"
12	"	"	25	"			father Chaim Konig 58 Rutgers St	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	Kroscienko
13	"	"		"				"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	grey	"	"	"
14	S	self	12	"			cousin Rose Zarginski 1020 7th Jackson, O	"	"	"	"	"	"	5	4	"	black	"	"	"	Myszkowice
15	"	"	25	"			friend Georg Ruckhaus 198 Attorney St New York	"	"	"	"	"	"	5	7	"	fair	"	"	"	Ostrowice
16	"	"	30	"			cousin Tekla Dmytrow 158 Broomfield Passaic	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	"	Dolejor
17	"	husb		"				"	"	"	"	"	"	5	6	"	black	black	"	"	Tuniez
18	S	self	25	"			uncle Michael Zaczek 729 Robertsonst South Bend, Ind.	"	"	"	"	"	"	5	3	"	fair	grey	"	Hungary	Telery
19	S	"	25	"			uncle. Same address	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	blue	"	"	"
20	S	"	25	"			brother Paul Jopp 34 Rochesterplatzstr Boston, Mass.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	Germany	Konigsberg
21	S	"	16	yes	1907 11 Dec 17	Mulberry Kans	acqn. Johann Pellegrino	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	brown	"	"	Boston
22	"	mother		no			" Mulberry, Kans	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	Borchersdorf
23	"	sister	yes	yes		New York	brother Rel Mauritzer Christyst 178 New York NY	"	"	"	"	"	"	5	4	"	grey	"	bad spots on the head	Austria	Michalczyk
24	"	"		no				"	"	"	"	"	"	5	5	"	fair	grey	none	Hungary	Munkacs
25	"	mother	16	"			husb Herman Weiss	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	blue	"	"	Ujhely
26	"	"		"			acqn. 3138 Broadway New York											brown	"		Munkacs
27	"	self	16	"										5	4		fair	brown			"
28	"	"	yes	yes	1905 10	New York	brother Karoly Longyel 3076	"						5	6		fair	brown	"		Nacsvar
29	"	husb.	"	"	"	"								5	6	"	"	grey	"		Tiszabanya
30	S	self	3	no			sister Kazimira Wojcierik 3816 Iron							5	3	"	"	brown	"	Russia	Lodralki

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, FRIEDEL, SEC. OFF., of the Amerika, from ..., do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2[illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Friedel. II Officer.

Sworn to before me this 12th day of November, 1911, at New York

Immigration Officer.

II 1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

II—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Hormann, Surgeon of the [illegible] sailing therewith, (State whether Surgeon employed by Company or Government) do solemnly, sincerely, and truly that I have had years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

154

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19[illegible]

at [illegible]

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish
Italian (South).	Welsh
Japanese.	West Indian.

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. _____ sailing from _____, November 1st 1914, 19

155

1 No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 *Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Goldberg	Alte	37		f	m	wife	yes	yes					Father Schmiel Kingsburg Harlet		
2	"	Marien	11		"	"	child	"	"							
3	"	Schmerl	10		m	"	"	"	"	Austria	Hebrew	Austria	Shavlat			
4	"	Zale	9		"	"	"	"	"							
5	"	Lineze	4	6/12	f	"	"	"	"							
6	Buchsbaum	Wilke	32		m	wife		yes	yes							
7	"	Wolf	15		m	son		"	"					Father Menache Hekel Brzazow	N.Y.	New York
8	"	Symcl	11		"	"		"	"	"	"	"	Brzozow			
9	"	Szeindel	9		f	daughter		"	"							
10	"	Gittel	7		"	"		"	"							
11	Kodmarczuk	Katarina	24		m	wife		"	"							
12	"	Stefan	3		m	child		"	"					Father Wasyl Kodmarczuk		
13	"	Maria	1	6/12	f	"		"	"	"	Ruthenian	"	Hostynow	Hostynow	Galicia	Austria
14	Markowy	Stefan	6		m	brother		"	"							
15	"	Stefan	5		"	"		"	"							
16	Ferri	Sara	32		f	wife		"	"	2-917951	8/12/41					
17	"	Ezrael	6		m	child		"	"	2-917598	4/14/37	"	Hebrew	"	Gwozdziec	brother Israel Grunberg Gwozdzic N.Y. New York
18	"	Jezriel	3		"	"		"	"	2-926919	4/2/38					
19	Pudela	Maria	43		f	wife		"	"	1-345782-505	7/14/07	Polish	"	Pilzgaheldowna		father Jan Pudela Pilzga Kolchowna Mass Southbridge
20	"	Zofia	14		f	child		"	"	2-977057	5/18/42	"	Greek	"	Greczna	brother Jan " Sylwia " " Jersey City
21	Tyblura	Viktoria	17		"	"		"	"			"	Lutherian	"	Perlow	aunt Anna Kolodzynska " Taylor
22	Doroszenska	Veronika	31		m	wife		"	"			"	"	"	"	brother Ivan Popovic Sanja Kucea Marka Bidwell
23	Popovic	Giovanni	35		m	husband		"	"	Austria	Montenegrin	Austria	Sanja Kucea	"	"	" Mienico Lakocevic Sanja Moraca " "
24	Lakocevic	Miro	31		"	"		"	"	"	"	"	Moraca	"	"	mother Sora Shieber Sokolowka N.Y. New York
25	Schieber	Maische	29		f	wife		yes	yes		Hebrew	"	Sokolowka	Sokolowka		father Jerenoz Szanka Alaczka Galicia Austria
26	Szanka	Agota	19		f	daughter		"	"	Hungary	Magyar	Hungary	Maczka	Maczka		mother Zuzana Robos Diod N.Y. Newark
27	Jozsa	Maria	19		"	"		"	"	2-927377	5/19/40	"	"	"		Mariska Hamara " "
28	Robos	Simon	26		m	shoemaker		"	"			"	Lutherian	"	Diod	father Simon Ivran " "
29	Hamara	Gyorgy	24		m	husband		"	"			"	"	"	"	
30	Ivran	Sofran	17		"	"		"	"			"	"	"	"	

ADMITTED

37

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.

† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 36

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

155

Arriving at Port of New York, NOV 12 1911, 19

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States, and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.
1	yes	husband	no				husband Chaim Goldberg Argyle Pl Bkln
2	"	father	"				
3	"	"	$5				
4	"	"	"				
5	"	"	"				
6	"	husband	"				husband: Simchas Buchsbaum 93 Peck Slip New York
7	"	father	"				
8	"	"	5				
9	"	"	"				
10	"	"	"				
11	"	husband	"				husband: Wolf Bodnarczyk cousin 461 17th St Passaic N J
12	"	father	"				
13	"	"	10				
14	"	cousin	"				
15	"	"	"				
16	"	husband	22				husband: Meier Rodt 122 Essex St. New York
17	"	mother	"				
18	"	"	"				
19	"	husband	40				husband: Jan Rudek Box 39 Southbridge Mass
20	"	father	"				cousin Hanna Kohut 140 Wash St Jersey City N Jersey
21	no	cousin	20				Michael Zylinsky Box 682 Taylor Pa.
22	"	"	2				friend Wilhelm Jaegerle Bedwell Alaska Box 96.
23	"	self	25		1906	Seattle	brother Frederic Jaegerle "
24	"	"	25	yes	10	Wash	brother-in-l Wolf Klein New York 438½ E 6 St.
25	"	brother-in-l	25	no			cousin Hanna Jozzo 50 River St Mass 451.
26	"	self	25	"			same address
27	"	"	26	"			father Benedict Rabon Box St. 403 Newark Ohio
28	"	"	26	"			friend same address
29	"	"	27	"			friend same address
30	"	"	27	"			

19 Examination as to alienage, and whether able to read (or not subject to such test) and whether in possession of a ticket or passage paid through, to final destination.	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
yes	no	no	no	good	no	5	2	fair	brown	brown	none	Austria	Skodlad
"	"	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"
"	"	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"
"	"	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"
"	"	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"
"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	gray	"	"	Herzogew
"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	"	"
"	"	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"
"	"	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"
"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	Tomaszowce
"	"	"	"	"	"			"	"	blond blue	"	"	Skarzyna
"	"	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"
"	"	"	"	"	"			"	"	"	"	"	Tomaszowce
"	"	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"
"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	black brown	"	"	Zwozdza
"	"	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"
"	"	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"
"	"	"	"	"	"			"	"	"	"	"	Pilaszczelowka
"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	brown gray	"	"	"
"	"	"	"	"	"			"	"	"	"	"	Tyrowa
"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	"	Terlow
"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	"	Panja Lucia
"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	Panja Horace
"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	brown	"	"	Pistin
"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	blond	"	"	Hungary Skorzko
"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	"
"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	"	Wiod
"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	brown	"	"	"
"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	"
"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	"	"

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible], of the America, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning ~~each of~~ said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible] Officer.

Sworn to before me this 12th day of November, 19[illegible],

at New York

[illegible]

Immigration Officer.

11-1118

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 5 (Age).—The return of age in column 5 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination). The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Hormann, Surgeon of the [illegible], do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have had [illegible] years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

156

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19[illegible]

at New York

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew
Herzegovinian.
Irish
Italian (North)
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American
Syrian
Turkish
Welsh
West Indian

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Amer. sailing from , 19

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
57 1	Fraiser	Baile	42		f	wife							father:	Minn.	Kimpfree
57 2	"	Schmiel	4		m	boy							Leib Schmeraus	"	"
57 3	"	Chaim	11		m				Russian Subject	Austria	Sadagura		Rivka Schwartz	"	"
57 4	"	Mamze	9		f	girl							Bukowina		
57 5	"	Lea	7		f										
6	Wertheim	Baile	50		f					Austrian			grandfather Isak Sarwas	New York	
7	"	Chinfka	16		f								father Pinkas "	Austrian Galicia	New Jersey City
8	Sommer	Laube	33		f	wife	no						mother Rivke Schelein	N.J.	New York
9	"	Selig	6		m	child							Wladimir	"	"
10	"	Sara	2		f	"									
11	Akselrad	Chaim	18		m	brushmaker	yes				Slowita		father Jekob A.	Slowita	"
12	Kahane	Salomon	11		m						Kosmacz		" Salomon K.	Kosmacz	"
13	Schaefer	Adolf	17		m				Germ.	Germ.	Mainz		Jakob Sch.	Mainz	Germany
14	Perchar	Fejona	19		f	servant	no				Fiumes		stepfather Samuel Sager	Fiumes	Austria Bridgeport
15	Knapik	Zuzanna	12		f		yes				Slov.		father Josko K.	Austria	"
16	Kollin	Andreas	18		m		yes				Austria		Tailor	Austria	Pa. Windber
17	Germak	Vasko									Croatia		mother Anna G.	Croatia	"
18	Justo	Georg	24		m		yes				Hungary		father Michael J.	Hungary	Ill. Byesville
19	Balazs	Andras	25		m		no				Bereszka		wife Susanna B.	Bereszka	Pa. Cedar
20	Czegesmark	"	26								Davidovgas		Anna C.	Davidovgas	Monessen
21	Wurle	Mayer	25		m		yes				Austria		father Jakob Bartang	Austria	Ill. Chicago
22	"	Antal	4		m						Austria		Born Chicago Aug. 1911		
23	"	Ferenc	2		m						Austria		Born Chicago 4 m. 1908		
24	Hryhoron	Rozalia	7		f				Austria	South Austria	Rzeszowce		mother Teodorina H.	Austria	Pa. Carbonville
25	Marzec	Amelia	11		f		yes				Galicia		father Wojciech Z.	Galicia	Pittsburg
26	"	Wojciech	46		m		no				Galicia		Katarzyna Z.	"	"
27	Keller	Jakob	34		m				Russia	Russia	Pasno		mother Rivke Jakobowitz	N.J.	New York
28	"	Perel	33		f								Pasno	Russia	
29	"	Lewe	3		m										
30	Hirschkowitz	Hersh	33		m	weaver	yes						wife Bine Lutz	N.J.	Paterson

78

Louis Keller

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence in America.
† List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 37

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

157

Arriving at Port of New York NOV 19 , 19

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Explicit answers to these questions are required. If the answer to any question be in the affirmative, write "Yes" after the question. If in the negative, write "No."	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1		mother					Aunt Mrs. Father: Mrs. Hunter 35 Canal St. Cincinnati O.													Bulk. Hungary	
2		father																			
3																					
4																					
5																				Gyal Lóarar	
6	yes	uncle	25				uncle Wm Carroll 2 Ry. Sq. N. H. Harry Gross Sol Ukraine Hungary							5	2		grey			Warmin	
7		uncle																			
8		husband					husband father David Washington Av. Norfolk														
9		father					Br Davy Sommer Vienna Austria							5	6		dk.			Slovota	
10							cousin Jos. Schneider 334 E. 2nd St. N.Y.								4		black			Kasmark	
11		self	20																		
12			24				father Isaac Lazar 3 Bridge St.								7		dk.			Ung. Munkacs	
13			99				uncle Jacob Rosenstein 1405 Houston								4		brown			Gyoros	
14			15				sister Mary Bridgeport Conn.										dk. gray				
15	S		15				brother Mihaly K. 238 Church Street N. Wheeling W. Va.								5		blue			Csaker	
16	S		21												4		dk. gray			Csucs	
17	S		10				Andreas J.								6		brown			Jekelfalu	
18	S		18				uncle Andreas Jacobsen B7 Bysmilla S.								5		blue			Borsalia	
19			14				cousin Johann Swilla Ca. Karlstad								7		dk.			Darbaagor	
20	S		23	yes	1904	Labrobe	brother Gregg Ct. Gothenburg								5		dk. gray			Temesvar	
21				yes		Chicago	husband father Frank W. 1709 21st St. Chicago Ill.										brown			U.S.A. Chicago Ill	
22	S	mother																			
23							sister Maria F. 272 Van St. Brooklyn N.Y.							55		dk.			Gyal Orszathrice		
24	No	self	24	no			~~husband father~~							4		blk.			Csata Torkalica		
25			30				~~Jozef M. 92 Ave St. Paterson~~														
26		mother					husband father							52		dk. blue			Russia Russia		
27	yes	husband					Simre K. 70 E. 134. St. N.Y.										gray				
28		father						mercl old gun stick fracture of right leg												X Jew		
29																					
30	No	brother	25				brother Morris Hertz 152 N. 3. St. Paterson							31		black					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, FRIELL.SEC.OFF. (State whether Master, First or Second Officer) of the [illegible], from [illegible], do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible] Officer.

Sworn to before me this 12th day of November, 19[illegible]

at [illegible]

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed.

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came). The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where). The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115

Affidavit of Surgeon.

I, [illegible], Surgeon of the [illegible] sailing therewith [illegible], do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had [illegible] years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19[illegible]

at New York

[illegible]
Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American
Irish.	Syrian.
Italian (North)	[illegible]
Italian (South).	Welsh
Japanese.	West Indian

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. [illegible] sailing from [illegible], November 1st 1911, 19

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
	NAME IN FULL.		Age.				Able to—				*Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.)	
No. on List.	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Goldfinger	Nathan	23	m	s	laborer	yes	yes	Austria	Hebrew	U.S.A.	New York	father Elias Goldfinger New Sandec	N.Y.	New York
2	Hirschhorn	Esther	19	f	s	housemaid	"	"	"	"	Austria	Belz	" Jaichel Hirschhorn Belz	"	Brooklyn
3	Kulic	Mirko	24	m	m	laborer	no	no	Hungary	Servian	Hungary	Kukunyowa	brother Steve Kulic Kukunyowa	Pa	Pittsburgh
4	Kulic	Nikola	22	"	"	"	"	"	"	"	"	"	wife Julia Kulic "	"	"
5	Krnic	Manya	20	f	s	housework	"	"	"	"	"	Okiapac	mother Helen Krnic Okiapac	Ch	Steubenville
6	Ellenstein	Chaim	20	m	s	laborer	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Radzilow	brother Lewko Ellenstein Radzilow	N.Y.	New York
7	Kogowska	Jan	52	"	m	"	"	"	"	Polish	U.S.A.	New York	brother-in-law Helena Kogowska Lomza	"	"
8	Janecka	Emilie	38	f	m	wife	"	"	"	German	Russia	Lomko	husband Michal Janecki Lomko	Conn	Bristol
9	"	Julia	19	f	s	housework	"	"	"	Hebrew	"	Wyszkow	father Chaim Levkowitz Wyszkow	N.Y.	New York
10	Levkovitz	Max	19	m	s	laborer	"	"	"	"	"	Klimok	" Isaac Szechs Klimok	Pa	Pittsville
11	Szechs	Wasily	22	"	s	"	"	"	"	Russian	"	"			
12	Szwaucer	Marya	41	f	wd	wife	"	"	"	Polish	"	Lomza	uncle Stanislaw Michalowski Lomza	N.Y.	Auburn
13	"	Leah	15	m	s	laborer	"	"	"	"	"	"		"	"
14	Segalowitz	Abram	21	"	s	farmer	"	"	"	Hebrew	"	Wyszkow	father Hayeche Segalowski Wyszkow	"	Brooklyn
15	Kuchermann	Jacob	21	"	s	peddler	"	"	"	"	"	Pilelowo	father Itzig Kuchermann Pilelowo	Mass	Chelsea
16	Adamowicz	Anton	26	"	s	laborer	no	no	"	Russian	"	Mulery	father Lopo Adamowicz Mulery	"	Worcester
17	Lasken	Israel	19	"	s	peddler	yes	yes	"	Hebrew	"	Anzioge	" Erwin Lasken Anzioge	"	Boston
18	Abramowicz	Boris	18	"	s	electrical engineer	"	"	Roumania	"	Germany	Hamburg	friend Emil Kemnitz Hamburg	N.Y.	New York
19	Kulic	Michael	26	"	m	laborer	"	"	Hungary	Croatian	Hungary	Oblyaj	father Boze Kulic Oblyaj	Pa	Steelton
20	Kober	Schlaime	21	"	s	baker	"	"	Russia	Hebrew	Russia	Rozany	" Itzig Kober Rozany	N.Y.	Brooklyn
21	Katic	Tesija	18	"	s	laborer	"	"	Hungary	Croatian	Hungary	Oblyaj	" Milan Katic Oblyaj	Pa	Steelton
22	Vladetic	Rajan	21	"	s	"	no	no	"	"	"	Rajina	" Peter Vladetic Rajina	"	"
23	Offermann	Jakob	30	"	m	jeweller	yes	yes	Russia	Hebrew	U.S.A.	New York	mother Feige Offermann Warschau	N.Y.	New York
24	"	Eide	26	f	wife	no	no	"	"						
25	"	Rosa	5	"	child	"	"	U.S.A. born							
26	"	David	2	m	"	"	"	"	"						
27	"	Jana	21	f	"	printer	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Warschau	mother Feige Offermann Warschau	"	"
28	Holland	Schlaime	18	m	s	tea leaves worker	no	no	"	"	"	Wyszkow	father Zeeb Holland Wyszkow	"	"
29	Bombkowska	Zofia	20	f	s	housework	yes	yes	"	Polish	"	Sniewa	" Karol Bombkowska Sniewa	Pa	Glassport
30	Klimowicz	Szczepan	25	m	s	laborer	"	"	"	Russian	"	Kochanye	wife Natalia Klimowicz Kochanye	N.Y.	Scranton

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

79

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11 1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 38

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

159

Arriving at Port of New York, NOV 12 1907, *19*

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether a polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, or assisted by others, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	Yes	self	$8	no			friend Herman Fichter 322 W 78th New York	no	no	no	no	good	none	5	6	fair	black	brown	none	Austria	Vienna
2	yes	"	7	no			sister Rosie Kalb 220 Rockaway Ave Brooklyn N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	Bela
3	"	"	24	"			friend Isaac Kadan Pittsburgh Pa 3022 Jackman	"	"	"	"	"	"	5	6	"	brown	"	"	Hungary	Kuhnyadvce
4	"	"	20	"			" Peter Kaleko 3026	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	"
5	"	friend	20	"			brother Meloman Max 460 Well Steubenville O.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Oblazac
6	"	self	20	"			" Pawel Zarnecki 772 E 64th New York	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	gray	"	Russia	Lomza
7	"	"	25	yes	1904	New York	friend Julius Lichery Broadway 135 cor 67th	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	"
8	"	"	50	"			brother Ludwig Zawacki Bristol Conn	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	"	Orzechco
9	"	"						"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	blue	"	"	"
10	"	"	25	"			friend Maische Borisow 52 Orchard St New York	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	brown	"	"	Wysokow
11	no	"	25	"			brother Ivan Szech Pittsville Pa	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	gray	"	"	Ulucz
12	"	"	25	"			friend Jan Zywowicz 39 Seine St Auburn N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	brown	"	"	Petrolenka
13	"	"						"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	"	"
14	yes	"	42	"			cousin Chaim Hedrowarzer 83 Junius St Brooklyn N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	Kowalow
15	"	"	21	"			brother Mani Zuckerzaam 304 E. 65 Chelsea Mass	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	Dwinsk
16	"	"	25	"			friend Janusz Jaruszewicz 87 Hanover St Worcester Mass	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	Smorgon
17	"	"	24	"			cousin Rafael Kapelozicz Abram St 55 Boston Mass	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	gray	"	"	Dwinsk
18	"	"	40	"			" Hersel Chalamy 222 E. 3rd St New York	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	black brown	"	Roumania	Bucarest
19	"	"	14	yes	1903	Hoelton Pa	brother Miles Julio 146 St 581 Hoelton Pa	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	brown gray	"	Hungary	Oblyj
20	"	brother	19	no			" Chaim Kolcen 1915 Bayley St Brooklyn N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	blue	"	Russia	Kozany
21	"	self	24	"			cousin Kade Kade 3rd St 581 Hoelton Pa	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	brown	"	Hungary	Oblyj
22	"	"	18	"			" Wazyl Smimrski 629	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	gray	"	"	Kapja
23	"	"		yes	1903	New York		"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	Russia	Warschau
24	"	"	20	"	"	"	brother Max Offermann Livingston ave 3rd New York	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	U.S.A.	New York
25	"	father		born		"		"	"	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"
26	"	"		"		"		"	"	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"
27	"	self	20	no			brother name address	"	"	"	"	"	"	5	3	"	black brown		"	Russia	Warschau
28	"	"	24	"			friend Hendricke Holland Bushwick ave 202 New York	"	"	"	"	"	"	5	4	"	brown	"	"	"	Wygrzka
29	S	"	60	"			friend Antoni Krajewski Judiana ave 622 Glendale L.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	Smorgon
30	no	"	30	"			" Andrz Jaroliskowicz Secaucus N.J.	"	"	"	"	"	"	6	2	"	"	gray	"	"	Warschau

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, FRIEDEL.SEC.OFF. (State whether Master, First or Second Officer), of the [illegible], from [illegible], do solemnly, sincerely, and truly SW that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible] Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19[illegible].

at [illegible]

[illegible] Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 5 (*Age*).—The return of age in column 5 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Hormann, Surgeon of the [illegible], do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have had six[illegible] years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Gover[illegible]t, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. Hormann

Sworn to before me this [illegible] day of November, 1911

at New York [illegible]

Immigration Officer.

160

No. on List.

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American
Irish.	Syrian.
Italian (North)	[illegible]
Italian (South)	[illegible]
Japanese.	[illegible]

Form 500 H
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Arabic sailing from Hamburg, November 1st 1911, 19

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Krauss	Natalie	22		f m	housework	yes	yes	Hungary	Jewess	Russia	Philadelphia	father Johann Klein Szamosszeg	Pa.	Philadelphia
2	"	"	1		" "	child	no	no	"	"	"	"	father: Josef Ostrowski Horeza	N.Y.	Fayerville
3	Ostrowski	Wojciech	21		"	farmlab	"	"	Russia	Polish	Russia	Horeza		Pa	New Brighton
4	Fredyczuk	Vasile	29		"	"	yes	yes	"	Russian	"	"	father: Mihaly y. Drapanka	"	"
5	"	Latrouz	21		"	housework	"	"	"	"	Russia	Brapanka		"	"
6	Kuklesha	Anela	35		"	3-Jours	"	"	"	Polish	"	Krasnogorek	son: Wladimir Kuklesha Krasnogorek	N.Y.	New York
7	"	Michael	6		m s	child								"	"
8	Krawczuk	Piodor	26		m	farmlab	yes	yes		Russian	"	Derevnoj	father Roman Krawczuk Derevnoj	Ill.	Chicago
9	Gross	Sura	43		f m	housewife			Austria	Hebrew	Austria	Stanislau	br. Saul Grünberg Kalcolor	N.Y.	New York
10	"	Rose	20		" s	daughter	no	no		"	"	"		"	"
11	Landskroner	Chaim	29		m m	plumber	yes	yes	"	"	"	Lezetz	wf. Bora Landskroner Lezetz	"	"
12	Klenorej	Alexander	25		"	farmlab	no	no	Russia	Polish	Russia	Smorgon	wf. Helena Klenorej Smorgon	"	Peekskill
13	Smolar	Osip	20		"	"	yes	yes	"	Russian	"	Smacrior	f. Izrah Smolar Smacrior	"	Hermon
14	Markonja	Elija	22		"	"	no	no	Hungary	Croatian	Hungary	Obljaj	father: Krajan Markonja Obljaj	Pa	Reelton
15	Wladelic	Adam	33		" m				"	"	"	Bojna	wf. Katrica Wladelic Bojna	"	"
16	Olelsik	Michal	33		"				Austria	Ruthenian	Austria	Podhorec	wf. Justyna Olelsick Podhorec	"	Kellerod
17	Moschkowitz	Max	35		"	2-938148- 11/13/41 Tailor			Russia	Hebrew	Russia	Zanow	wf. Malke Moschkowitz Zanow	N.Y.	New York
18	Lederbaum	Barukiel	27		"	shoemaker	"	"	"	"	"	Warschau	wf. Rivke Lederbaum Warschau	"	"
19	Arkuszewski	Josef	28		s	farmlab				Polish	"	Pomchowo	mother Rozalia Arkuszewska Pomchowo	Pa	East Brooklyn
20	Baraniedzki	Stanislaw	17		"	tailor	yes	yes	Austria	"	Austria	Borilady	father Josef Baraniedzki Borilady	"	New York
21	Wyszynski	Wilhor	21		"	farmlab	"	"	Russia	"	Russia	Lopinatze	mother Rosalia Wyszynska Lopinatze	Pa	Boyne
22	Sidlik	Piotr	18		"	"	no	no		"	"	Dombrovo	father Franz Sidlik Dombrovo	N.Y.	Jamaica
23	Schkolnikowski	Ischok	20		"	painter	yes	yes		Polish	Wolhynia	Wilkowiszki	uncle Lipman Edelkind Wilkowiszki	Ill.	Chicago
24	Pavlovitz	Stanislaw	21		"	farmlab	no	no		Polish	"	Likiszkeli	father: Josef Pavlovitz Likiszkeli	N.Y.	Paterson
25	Barenbaum	Moische	22		"	peddler	yes	yes		Hebrew	Russia	Granod New York	father: Herz Barenbaum Granod	N.Y.	New York
26	Jaravaricous	Adamas	30		" m	farmlab	no	no		Lithuanian	"	Linkowe	wf. Marianna Jaravaricous Linkowe	Mass	Petrol
27	Orelowitz	Benjamin	53		"	peddler				Hebrew	Russia	Kozlowa Ruda	father: Josef Szymanski Kozlowa Ruda	Nebr.	Lincoln
28	"	Sarah	50		f "	housework	"	"		"	"	"		"	"
29	Bielawski	Markus	19		m s	tailor	yes	yes		"	"	Grodno	father Lowe Bielawski Preszlerstyga 15	N.Y.	New York
30	Waickowna	Rosalie	22		f "	servant	no	no		Lithuanian	"	Kairiski	father Adam Waickowna Kairiski	Me.	Waterville

39

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

116-1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 39

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, NOV 12 1911, *19*

161

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. / If Yes— Year or period of years. / Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison, or a almshouse, or supported by charity; whether a polygamist; whether an anarchist; whether coming by reason of any offer, express or implied, to labor in the United States.	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair. Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	No	self		yes 1907 Passaic Pa	Husb Michael Krauss 1941 Monmouth Passaic Pa		no	no	no	good	no	5 5	clear	fair	grey	none	Hungary	Temesvar
2	"	mother		yes 1910 "			"	"	"	"	"		"	"	"	"	U.S.A.	Passaic Pa
3	"	[illegible]		[illegible]	Sis [illegible] Jos. 56 Lagrville Ny		"	"	"	"	"	5 7	"	"	blue	"	Russia	Rosena
4	sis	"		no yes 1907 New Brighton Pa	cous. Konstantin Bilyz Jos 56 65 New Brighton Pa		"	"	"	"	"	5 4	"	"	brown	"	"	Rzepanka
5	" husb.			no			"	"	"	"	"	5 2	"	"	grey	"	"	"
6	" husb	5			husb Josef Lutkiska 345 grand st. New York Ny		"	"	"	"	"	5 9	"	"	brown	"	"	Krasnogorsk
7	" father						"	"	"	"	"		"	"	light blue	"	"	"
8	" self	30			bro Paul Tymoczko 1208 Jefferson Chicago, Ill		"	"	"	"	"	5 7	"	"	fair brown	"	"	Derevnoj
9	" "	50			~~bro~~ Jan Frost 122 Emerson New York		"	"	"	"	"	[illegible]	"	"	"	"	Austria	Stanislau
10	" mother	20					"	"	"	"	"		"	"	"	"	"	"
11	" self	25			brother Benjamin Landsberger 125 Hanover		"	"	"	"	"	5 6	"	"	brown	"	"	Serets
12	" "	22	"		cousin Oscar Klimczyk no str. Rockville Ct		"	"	"	"	"	5 11	"	"	light blue	"	Russia	Lucczyn
13	" "	21	"		friend Alexander Lisowski Box 15 Florence, Ala		"	"	"	"	"	[illegible]	"	"	fair grey	"	"	Anaczica
14	" "	18	"		uncle: Wasily Wargan 3rd st 581 Steelton, Pa		"	"	"	"	"	5 7	"	"	brown	"	Hungary	Oblja
15	" "	10	"		friend Lulka Grzywinski 3rd st 627		"	"	"	"	"	5 10	"	"	"	"	"	Bojna
16	no	20 yes	1907	Passaic Pa	bro Nikolaj Pawlowicz no str. Steelwood, Pa		"	"	"	"	"	5 5	"	light	"	"	Russia	Podkowce
17	yes bro in L.	yes	1907	New York	bro Charlej Sulkren 138 gorerst. New York Ny		"	"	"	"	"	5 7	"	fair	"	"	Russia	Tanor
18	" self	4	"		cous. Keller Pessaer 40 Rivingtonst.		"	"	"	"	"	5 5	"	"	grey	"	"	Wasclaw
19	" "	25	"		cousin: Stanislaw Golanczewski 121 Wagner Point S. Brooklyn, Ny		"	"	"	"	"	5 7	"	"	brown	"	"	Pawchowo
20	" cousin	40	"		cousin Michal Baranowski 8.6 st 206 New York Ny		"	"	"	"	"	5 4	"	"	blue	"	Austria	Baranowka
21	" self	25	"		Father Josef Wyszynski Box 248 Boyne, Pa		"	"	"	"	"	5 6	"	light	"	"	Russia	Zeze
22	" "	21	"		cousin Kordin Kordek 11 Elevenst. Jamaica, N.Y.		"	"	"	"	"	5 4	"	fair brown	"	"	"	Dombrowo
23	yes Brother	25	"		brother Stanislaw Stankowski 449 Kwarciane Chicago, Ill		"	"	"	"	"	5 7	"	"	"	"	"	Wilkowiski
24	" self	1	"		bro Andrzej Zelianus 240 Riverst Paterson, NJ		"	"	"	"	"	5 8	"	light	"	"	"	Likiskeli
25	" "	21	"		friend: Bron Stein 240 Madisonst New York		"	"	"	"	"	5 4	"	fair brown	"	"	"	Brunsk
26	" bro in L.	25			bro Johan Markelis 25 Oneidast Athol Mass		"	"	"	"	"	5 8	"	red grey	"	"	"	Kuttowo
27	" son	yes			son: Petry Orlowski 2111 So 14th st Lincoln, Nebr		"	"	"	"	"	5 6	"	fair brown	"	"	"	Kozlowe Rudy
28	" "	"					"	"	"	"	"	5 4	"	"	"	"	"	"
29	" self	21	"		stepbr. David Beyer 1484 Amsterdamave New York Ny		"	"	"	"	"	5 1	"	"	"	"	"	Grodno
30	" "	27	"		brothers: Marcus Wasilkowna 8 Land st Eleventuple Waterville, Me.		"	"	"	"	"	5 1	"	light	"	Left eye injured	"	Kairiszki

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, FRIEDEL.SEC.OFF. (State whether Master, First or Second Officer), of the [illegible] Amerika, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible] II Officer.

Sworn to before me this 12th day of December, 19[illegible]

at [illegible]

Immigration Officer.

11–1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age.) The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex.)—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*). The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*). —See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11–1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

40

Affidavit of Surgeon.

I, [illegible], Surgeon of the [illegible], do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have had [illegible] years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

162

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19[illegible]

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American
Irish.	Syrian
Italian (North).	[illegible]
Italian (South)	[illegible]
Japanese.	West Indian

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

110

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. _____ sailing from _____, 19

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Kaplan	Fanny	25		M. wife		yes		Russia	Hebrew	Russia	Minsk	husband Isaac Kaplan Minsk	N.J.	Newark
2	"	Esther	26		M. wife		no								
3	"	Isaac	4												
4	Sulkowska	Anna	19		M. wife		yes				Russia	Warsaw	mother Teresa Sulkowska Warsaw Russia	Conn.	Ansonia
5	"	Josef	17												
6	"	Stanislawa	8										father Same		
7	Sobolewska	Stanislawa	21										mother Antonina Sobolewska Warsaw		
8	Rosenberg	Boer	21		M. wife		yes			Hebrew			sister Rachel Tanger Wyszkow	N.J.	Newark
9	"	Chenoch	4											N.J.	Rochester
10	Jagielnicki	Franz	26		M. wife		yes		Austria	pol	Austria	Lemberg	wife Franciska J. Lemberg	Pa.	R.J. Campbell Falls
11	Sabel	Michael	32		" wife		yes		Hung.	German	U.S.A.	New York	Brother Joseph Goodway	Hung.	New York
12	Krupski	Ojciec	37		M. wife	labr.	no		Austr.	Hung.	Germany		wife Maja Ujazd	Austr.	Ohio
13	Mierzwski	Marcin	16		S.		yes		Russia	pol	Russia	Wierzbowski	father Ignatz M. Wierzbowski	Ill.	Chicago
14	Berkstein	Louis	28		Single					Hebrew		Warsaw	Brother Abraham Warsaw	New York	
15	Bieniak	Jakób	21		M. wife		no					Prussia	wife Bronislawa Jakób	Neb.	Omaha
16	"	Tawel	1										father Same		
17	Lipinski	Wacław	20		S.		yes			pol		Lipno	brother Stanislaus Lipno	Wis.	Milwaukee
18	Jakowski	Alexander	24										father		
19	"	Jozef	22										Same		
20	Vanhamark		28		Married man					Hebrew		Lubinka	wife Sara	N.J.	New York
21	"	Reisch	25		S.								sister Dvora		
22	Volanowski	Bernard	34		Sep.		yes					Poznan	wife Maria S. Poznan		Brooklyn
23	Grodzinzik	Abram	21		Single								father Simon G.		
24	Silewitz	Stanislawa	20		M. wife		no			pol		Lyck	husband Johann S.	Pa.	Pittsburg City
25	Halubowicz	Ewan	33		M. wife	labr.							wife Helena	N.J.	Perth Amboy
26	Katz	Abel	24		Single		yes			Hebr.		Posen	sister Jakel Lemberg		
27	Borkowitz	Wladyslaw	20		M. wife		yes					Russia	brother Johann Schönecken	N.J.	Passaic
28	"	Stanislaw	24		M. wife								Schönecken		
29															
30															

ADMITTED

ADMITTED

81

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC INSPECTION AND RETAKE RECORD

Description of Records: Camera 3 – Reel 1741

Identification of Document	Defects Found: not legible	document missing	document out of place	document incomplete	Target Error	other Defect	Check items to be re-phot.	Retakes Required: Remarks
3916	✓			✓				p. 28 cut off
3916								p. 164 thru
								166 light struck

Inspected by: M. W. Briggs Date: 4/24/44

Retakes ordered by: UNIVERSITY MICROFILMS Date: MAY 8 1944

CAMERA OPERATORS RETAKE CERTIFICATE

I hereby certify that the retake(s) listed for the records specified under "Description of Records" above are true and complete microphotographic copies of records of the Immigration and Naturalization Service. I operated the camera at the time that these retakes were made.

MAY 8 1944
Date

Camera Operator

I hereby certify that the retake(s) listed for the records specified under "Description of Records" above are true and complete microphotographic copies of records of the Immigration and Naturalization Service retaken for the reasons appropriately indicated and incorporated under my supervision in their proper places in the microphotographic reproduction.

MAY 8 1944
Date

Chief
Mail, Files, Records and Information
Section - - - Port of New York

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 40

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, NOV 12 1911, *19* 163

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	yes	self	3	yes	1911	Phila Pa	husband & father Meyerowitz L. 457 E. 166 St. N.Y.	no	no	no	good	no	5	3	fair	dk brown		none	Russia	Wilna
2	"	mother	2	"												blk. blue			U.S.A.	New York
3	"	"	two	"															Russia	Wilna
4	"	self	yes	"			father Tadeus M. 38 Patterson St. Utica N.Y.						5	3						Borro
5	"	mother	"	"												brown				
6	"	self	2	"									5	2		dbl.		portmarks		
7	no	"	2	"			fr. fd. Jos. Zilenski 1165 Pythmon Av. Bronx						100	2		gray		none		Karolevo
8	yes	"	3	"			husband & father Israel R. 731 Herman St. Rochester N.Y.						3			brown		left eye squints		Wyszkov
9	"	mother	"	"														none		
10	no	self	40	"			fr. fd. Mary Jordek 680 Mill St. Central Falls R.I.						5	7		gray			Russ.	Gurnevo
11	yes	"	26 yrs	1907	N.Y.		friend: Jos Alcadar 531 E. 86 St. N.Y.							6		dk. blue			Hung.	Hrodny
12	yes	"	42	1904	Hoelton		godfather Peter Stalic 581 3 St. Steelton				Requires a chronic	descent 20 mos.		9		dbl. brown		portmarks	Russ.	Calgej
13	no	"	25	mo			return Brooms Cor Gadomski 1454 Blue Isl. Chicago							11		dbl. blue		none	Russia	Wierzon
14	"	"	20	"			fr. fd. Max Offermann 312 Rivington N.Y.						8			dbl.				Warsthau
15	yes	self	20	"			husband & father Eric O 271 J. Q. St. South Omaha Nebr.						9			dark brown				Wyszkov
16	"	mother	"	"												dbl.				
17	yes	self	2	"			father Jan L. 746 13 Ave. Milwaukee Wis						5							Tulpo
18	"	"	40	"			return:							5		dk. blue				
19	"	brother	12	"			brother Meshael F. 243 E. 60 St. N.Y.						8			dbl.				
20	"	"	14	"			fr. Karol Lidor 664 6 Avenue Apt. New York						10			gray				Dulbienko
21	"	"	"	"									7							
22	"	self	25 yrs	1905	N.Y.		friend: Pan Dmietr 14 Roscoe St. Bklyn						4							Slonim
23	"	"	23 mo				stepbrother									dark brown				
24	"	"	20	"			br. fd. Jan Barborowicz 112 Pawnia Ave. Jersey City						2			dbl.		portmarks		Lyde
25	boy	"	20 yrs	1910	Portland	Me.	stepbr. Kazimir Samiak Peekskill Co N.Y.						6			blue		none		Chrzanow
26	"	"	yes mo				friend: 1629 Market 27 Russ. pas. Perlola						7			brown				Dwinsk
27	yes	"	25				uncle Nicholas Ostrik 448 W. 125 St. N.Y.						6			blue				Terszany
28	"	husband	"													brown				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, FRIEDEL.SEC.OFF. (Give whether Master, First or Second Officer.) SV, of the Amerika, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Allison.

II Officer.

Sworn to before me this 12th day of November, 1911,

at New York

Immigration Officer.

II—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*). —See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

II—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Hormann, Surgeon of the Amerika sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had [illegible] years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Govern[illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. Hormann

Sworn to before me this 12th day of November, 1911

at New York

[signature]
Immigration Officer.

164

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North)	[illegible]
Italian (South)	[illegible]
Japanese.	West Indian.

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Amerika sailing from Hamburg November 1st 1911, 19

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Belatis	Kazimir	17		m s	f. lab.	no	no	Russia	Lithuanian	Russia	Smorgon	uncle Gabriel Belatis Smorgon	N.J.	Lakewood
2	Lamacz	Osip	17		m s	"	yes	yes	"	Russian	"	"	mother Amelia Lamacz	"	"
3	Pietrzak	Marya	17		f s	2-736864-2/18/41 f. maid	"	"	"	Polish	"	Jablonka	father Michal Pietrzak Jablonka	"	New York
4	Krzyzanska	Stanislawa	18		f s	farmer's f. maid	"	"	"	"	"	Josefowo	" Josef Krzyzinski Josefowo	"	Brooklyn
5	Krzyzinski	Szczepan	24		m s	cart maker	"	"	"	"	"	Kazmier	" Walenti Krzyzinski Kesmir	"	"
6	Bodzik	Stanislaus	35		m m	f. lab.	no	no	"	"	"	Grody	wife Konstantina Gryczuk Grody	"	Kans. Kansas City
7	Jaruszaitis	Jonas	22		m s	"	"	"	"	Lithuanian	"	Papily	father Mikolas Jaruszaitis Papily	Ill.	Cherry
8	Baranoskas	Alexander	20		m s	"	"	"	"	"	"	Uszlejky	" Jonas Baranoskas Uszlejky	"	Georgetown
9	Bzowkas	Piotr	25		m s	"	"	"	"	Polish	"	Gorkolo	brother Jonas Bzowkas Gorkolo	N.Y.	Brooklyn
10	Berenzohn	Sure	65		f m	wid wife	"	"							
11	"	Breine	9		f s	child	"	"	"	Hebrew	"	Serlitza	1st cousin father Joseph Berenzohn Serlitza	N.Y.	New York
12	"	Chaut	6		f s	"	"	"	"						
13	"	Feigel	4		f s										
14	Duschkow	Walerya	45		f m	wid wife	"	"	"				brother Stefan Michniewicz Korochowo	Mass	Chelsea
15	"	Konstantine	11		m s	son	"	"	"	Polish	"	Korochow		"	"
16	Kawalewsky	Piotr	25		m s	f. lab.	"	"	"			Stanczyniety	wife Stanislawa Kawalewsky Stanczyniety	N.Y.	Peekskille
17	Berenzohn	Chaje	11		f s	none	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Serlitza	Joseph Berenzohn	N.Y.	Buffalo
18	Laraszi	Zulya	30		f m	housewife	yes	yes	Austria	Polish	U.S.A.	Lyracuse N.Y.	father Philip Kucuwa Lukowo	N.Y.	Lyracuse
19	"	Antoni	10		m s	child	yes	yes	"					"	"
20	"	Mary	8		f s	"	"	"	"					"	"
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

82

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1116

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 41

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, NOV 12 1911, *19* 165

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of visit.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or supported by charity; if so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to perform labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	no	self	25	no			cousin Jan Nasiel Kas Peekskill N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	light grey	none	Russia	Georgow
2	"	"	24	"			friend Jan Lasinsk	"	"	"	"	"	"	5	4	"	brown	"	"	"
3	yes	"	26	"			sister Eva Pietrzak 115 E. 10th St. New York	"	"	"	"	"	"	5	2	"	grey	"	"	Sebionka
4	"	"	29	"			~~Anton Pietrzak~~ 76 - 21st St. Brooklyn N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	3	"	blue	"	"	Sorafowo
5	"	"	25	"			brother Wadysław Wiśniewski same address	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	Kaemir
6	no	"	38	"			brother-in-l Alexander Mlozej 12 E. Parkade Kansas City Kans.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	Grodzy.
7	no	cousin	25	"			cousin Jonas Skeretan Box 42 - Cherry Ill	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	Trikez
8	"	brother	25	"			brother Vincent Baranoska Box 225 - Georgetown Ill	"	"	"	"	"	"	5	4	"	blond	"	"	Saduby Pk
9	"	self	15	"			Adam Dawko Wallabout 354 Brooklyn N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	Gorkols
10	"	married	no	no			Dr. Pendleton Which Gate	"	"	"	"	brown	brown	"	"	"	"	"	"	Terlitza
11	"	father	3	"			son-in-l Berl Berenschon father Monroe St. 142	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"
12	"	"	"	"			New York	"	"	"	"	black	"	"	"	"	"	"	"	"
13	"	"	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
14	no	self	25	"			son Justin Romanowicz 50 Syracuse St. Chelsea Mass	Dr.	Cert.	Lo.	Light	brown	"	"	"	left eye blind	"	Korockowo
15	"	"	"	"				"	"	"	"	light blue	"	"	"	none	"	"	"	"
16	no	"	25	"			friend Piotr Kobyzcz Peekskill N.Y. Father	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	Smorgon
17	yes	self	25	Yes	1907 to France 1911		husband Antoni Daraszyn 129 Lechay Ave Syracuse N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	fair	brown	—	Austria Lithone
18	"	mother	20	"	"	"		"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	—	" —
19	"	"	"	"	"	"		"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	—	U.S.A. Syracuse
20	"	"	"	Claims US Born 1910 1911																
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

FRIELL.SEC.OFF.

I, ... (State whether Master, First or Second Officer.), of the Ameri..., from Hamburg ....., do solemnly, sincerely, and truly ..... that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

..... Officer.

Sworn to before me this 17th day of November, 19 11

at New York

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*). —See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Neumann, Surgeon of the AMERIKA sailing therewith, do
(State whether [illegible] "sailing therewith" or "employed by
solemnly, sincerely and truly [illegible] that I have had [illegible] years' experience as a Physician and
Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of
the German Government and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the
best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 12th day of November 1911

at NEW YORK

Immigration Officer.

1—1115

43

166

1145
17
1162

122 SI
13 TL

List of Races or Peoples.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West-Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

42

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Amerika sailing from Cherbourg, 3. November, 1911

11—1116

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. 73 Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Fanian	Michael	28		m.	Mechanic Engineer	yes	yes	Austria-Hungary	Croatian	Switzerland	Zürich	Bratka A. Fanian Kutjevo, Slavonya	Mich.	Detroit
2															
3															
4															
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

15/ P. J. Morrison
Insp.

83

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List A 42

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New-York NOV 12 1911 , N 12 [illegible] , 190

167

No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $ 50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or supported by any one [illegible] If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	no	self	$30	yes	1904 1911	Detroit	Friend: A. B. Allison, Grand East Blk 108. Detroit Mich.	no	no	no	no	good	no	5	10	ordinary	brown	blue	none	Austria	Agram
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, FRIELL.SEC.OFF. (State whether Master, First or Second Officer), of the AMERIKA, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist, or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[signature] Officer.

Sworn to before me this 12th day of Nov. 1914

at NEW YORK

[signature] Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex). — The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single). — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation). — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write). — Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality). — Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people). — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similary, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes)

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"Afrikan (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence). — The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came). — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). — The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination). — The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid). — The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much). — The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where). — The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend). — The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29. — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC INSPECTION AND RETAKE RECORD

Description of Records: Camera 3 – Reel 1741

Identification of Document	Defects Found: not legible	document missing	document out of place	document incomplete	Target Error	other Defect	Check items to be re-phot.	Retakes Required: Remarks
3916	✓			✓				p. 28 cut off
3916								p. 164 thru 166 light struck

Inspected by: M. W. Briggs Date: 4/24/44

Retakes ordered by: UNIVERSITY MICROFILMS Date: MAY 8 1944

CAMERA OPERATORS RETAKE CERTIFICATE

I hereby certify that the retake(s) listed for the records specified under "Description of Records" above are true and complete microphotographic copies of records of the Immigration and Naturalization Service. I operated the camera at the time that these retakes were made.

MAY 8 194-
Date

Camera Operator

I hereby certify that the retake(s) listed for the records specified under "Description of Records" above are true and complete microphotographic copies of records of the Immigration and Naturalization Service retaken for the reasons appropriately indicated and incorporated under my supervision in their proper places in the microphotographic reproduction.

MAY 9
Date

Chief
Mail, Files, Records and Information
Section - - - Port of New York

Affidavit of Surgeon.

I, Dr Hornau, Surgeon of the S.S. AMERIKA, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 12 years experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of **the German Government**, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

168

Sworn to before me this 12th day of Dec 1911

at **New York N. Y.**

Immigration Officer.

List of Races or Peoples.

African (black)	Korean.
Armenian	Lithuanian
Bohemian	Magyar
Bosnian	Mexican
Bulgarian	Montenegrin
Chinese.	Moravian
Croatian	Pacific Islander
Cuban	Polish
Dalmatian	Portuguese
Dutch	Roumanian
East Indian	Russian
English	Ruthenian (Russniak).
Finnish	Skandinavian (Norwegians, Danes and Swedes)
Flemisch	Scotch
French	Servian
German	Slovak
Greek	Slovenian
Hebrew	Spanish.
Herzegovinian	Spanish-American
Irish	Syrian
Italian (North).	Turkish
Italian (South)	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500 B
Department of Commerce and Labor

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. **AMERIKA** sailing from Hamburg, Nov. 2th, 1911.

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to Read.	Able to Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Moore	Leo	29		s.	cars inspector	yes	yes	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	N.Y.	Syracuse
2	Kreckel	John J	35		s.	copper smith	"	"	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Pa.	Philadelphia
3	Breuil	Ernst	24		s.	cook	"	"	France	French	France	Paris	father. Pierre Breuil	Paris	N.Y. New York
4	Rollin	René	22		"	"	"	"	Germany	German	Germany	Colmar	father. Gust Rollin, Colmar Elsass	"	"
5	Guenet	Fernand	20		"	"	"	"	France	French	England	London	friend. Kingman. 92 Belvedere Road London	"	"
6	Barsoni	Auguste	25		"	waiter	"	"	Italy	Italian	Italy	Alexandria	brother. S. Barsoni Alessandria Via Goito M. 51	"	"
	Hass	Marie	31		wd	stewardess	"	"	German	Germany	Germany	Hamburg	parents Heinr. Feliz Hamburg Hortenstr 42	"	"
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

7 2/6

84

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List A

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of **New York N. Y.,** November 11th, 1911

169

11—1115

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by and at the expense of or by any corporation, society, municipality or government	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse, or supported by charitable institution; and if so, which.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether mentally or physically defective, and if so, what.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes: Year or period of years.	If Yes: Where?								Feet.	Inches.	Complexion.	Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1																			
2																			
3	no	Steamboat Ticket	yes	1908	Chicago		friend Henri Ravera 320 b 21st St New York	no	no	no	no	good	no	5	4	fair	blond	blue	none	France	Paris
4	"	"	no	1911	New York		friend Mr Robert 235 b 48 St. New York	"	"	"	"	"	"	5	6	"	dark	grey	none	Germany	Bollman
5	"	"	"				friend Herman Dreyer 108 21 St New York	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	none	Prussia	Lovoie
6	"	"	"				brother Augusto Barrasso 317 W 44 St New York	"	"	"	"	"	"	5	7	"	brown		none	Italy	Aosta
7	Steamboat Ticket	to destination	no				friend Willy Zedeck 868 Broadway New York	"	"	"	"	"	"	5	6	"	blond	blue	none	Germany	Bremerhaven
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Department of Commerce and Labor

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, FRIEDEL.SEC.OFF. (State whether Master, First or Second Officer), of the S. S. "AMERIKA", from **Hamburg**, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Second Officer.

Sworn to before me this 12th day of November, 1911.

at **New York N. Y.**

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex). — The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single). — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation). — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example. Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write). — Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality). — Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people). — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similary, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes)

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"Afrikan (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence). — The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came). — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). — The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination). — The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid). — The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much). — The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where). — The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend). — The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 19 to 29. — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

15

27 Fro

28 Wojesnic

29 Laszkusz

30 Katz Zip

AMERI

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE
Form 39

RECORD OF DETAINED ALIENS

S. S. A M I K A (Hamburg- American) *arrived* Nov. 12, 1911 , 19 , M., , *from* 170

NO.	NAME OF ALIEN		MANIFEST Group	MANIFEST Number	NUMBER OF ALIENS One year old or under	NUMBER OF ALIENS Older than one year	CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED By Inspector	DISCHARGED Date	DISCHARGED Time	MEALS Breakfast	MEALS Dinner	MEALS Supper
1	Kalista	Teodozya	32	12		1	To cousin	11.30 68 Clark St. Chicago to Cousin Julia Zlotkowski 190 Division St. Chicago	A	13	3.30	1	2	1
2	Tylka	Kascia	36	21		1	" cousin	Cousin Maria Rakus, 190 Division St. Chicago	A	"	4.-	1	2	1
3	Sager	Gittel	24	6		1	" sister	Brother-in-law Louis Gall 2136 N. Hundred and 2nd St. Chicago	B	12	1.30	-	1	-
4	Cwikla	Julia	14	25		1	" tel $	Rel's Cousin Ludwig Ladocki, Chicago	A	16	11	1	1	1
5	Grewiszkis	Ignac	14	4		1	" cousin	Cousin Marcus Chicago 53 Hudson 222 E 3	A	13	10.-	1	1	1
6	Abramowicz	Boris	38	18		1	" uncle	Uncle Herick Chicago	A	13	10.-	1	1	1
6	Sobel	Sara	30	28		1	" mother	Ma Fred 108 Morgan	B	"	11.-	1	1	1
8	Wagner	Race	25	19		1	" uncle	Cla. d Herick Home	A	"	12.30	1	2	1
9	Bandor	Andras	10	[illegible]		1	" ind. add	[illegible] Every Race W Va	A	15	12.30	3	4	3
10	Piurowski	Tomasz	11	1		1	" tel $	Patrick Mail Alliance	B	17	2.-	5	6	5
11	Feldsten	Beile	25	18		1	" uncle	Cla. d Herick Home	A	13	12.30	1	2	1
12	Sabatowicz	Frama.	30	26		1	" sister	Sis. Sofia 35 & 10 St. Jersey	A	14	11.-	2	3	2
13	Hulewitz	Josefa	31	3		1	" cousin	Cousin Maria Kulewicz	A	13	3.30	1	2	1
14	Turek	Kata.	18	12		1	" cousin	Austrian Society	A	13	6.30	1	1	1
15	Jablonski	Jan	5	6		1	" tel $	Patrick Mail Alliance	B	17	2.-	5	6	5
16	Kerper	Moses	24	8		1	" sister	Bro. Hebron 109 Ridge	B	13	12.-	1	1	1
17	Mucha	Tesa & ch	5	20/21	2		" tel $	Bro. Jakob Lilly, Pa.	A	14	4.-	4	6	4
18	Baszewska	Julia	2	21		1	" sister	Bro. Stanislaw Jakubowska Leonia, N.J.	Sch	14	12.30	2	3	2
19	Bernfeld	Samuel	25	5	1		" father	[illegible]	A	13	1.-	1	2	1
20	Donenfeld	Rose	31	21		1	" uncle	Uncle Morris Feiberg Philadelphia Pa. 1417 1419 13 Kem.	B	12	1.30	-	1	-
21	Herschhorn	Ester	38	2		1	" sister	Sis. Bessie Katz 220 Stockton N.Y.C.	A	"	11.30	-	-	-
22	Maibruch	Ruchel	31	22		1	" sister	Bro. Ruben Rembacz 234 E 50 N.Y.C.	"	"	1.30	-	1	-
23	Byk	Anna	20	24		1	" bro-in-law	Bro. Jos. Lenox 52 Ridge	A	"	3.30	-	1	-
24	Smosorska	Antonina & ch	6	29/30-1		1	" husb	made S. C.	A	16	12.25	4	5	4
25	Skarborska	Helena	35	3		1	" tel $	RR Kuszyla Nagle Pa. Mt. Carmel Shenandoah N.Y.	A	13	3.-	1	2	1
26	Getren	Judes	31	7		1	" aunt	Aunt Celia Lenden 94 Front	A	13	8.-	1	1	1
27	Frost	Sasa & 2ch	36	16/18	3		" husb	Bro. Osias 28 Jackson	A	13	9.30	1	1	1
28	Wojesniok	Josefa	35	30		1	" tel $	Heed S. [illegible]	B	17	3.30	5	6	5
29	Laszkusz	Maria	14	14		1	" late	RR Destination Shenandoah Pa. Magyar, Pa.	B	13	9.-	1	1	1
30	Katz	Zipre	24	10		1	" uncle	Uncle, Max Cleaner 113	A	12	1.30	-	1	-

AMERIKA NOV. 12

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

RECORD OF DETAINED ALIENS

S. S. Amerika #2 arrived , 19 , M., , from

No.	NAME OF ALIEN		MANIFEST Group	MANIFEST Number	NUMBER OF ALIENS One year old or under	NUMBER OF ALIENS Older than one year	CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED By Inspector	DISCHARGED Date	DISCHARGED Time	MEALS Breakfast	MEALS Dinner	MEALS Supper
31	Roth	Hanni	14	23		1	To bro							
32	Korbecki	Kata.	19	13		1	" cousin							
33	Brucka	Kata.	19	11		1	" uncle							
34	Sosulska	Anna	15	19		1	" cousin							
35	Beck	Leib	30	27		1	" father							
36	Jasinska	Zofia	29	24		1	" cousin							
37	Maszczabrocka	Julia	11	13		1	" husb							
38	Turka	Helena	17	17		1	" cousin							
39	Nehring	Helena	3	27		1	" cousin							
40	Wenig	Bina & bro	35	12/13		2	" father							
41	Marajewska	Sabina	15	4		1	" tel $							
42	Brenner	Reisel	34	18		1	" uncle							
43	Harraj	Ilona & ch	19	18/20		2	" ch in Hosp							
44	Scibajlo	Kata & sis	34/21 35/14			2	" tel $							
45	Mazur	Agnes	18	11		1	" sister							
46	Galczus	Alfons	14	1		1	" tel $							
47	Keller	Ides & 2ch	37	27/29		3	" husb							
48	Laszek	Aniela	19	12		1	" cousin							
49	Gutowska	Alberta	11	12		1	" tel $							
50	Eisert	Babcie	35	1		1	" uncle							
51	Olszanicka	Malanka	32	10		1	sister							
52	Orzechowska	Marya	18	16		1	" sister							
53	Dauber	Ruchel	27	26		1	" bro							
54	Ehrlich	Jetti	24	9		1	" sister							
55	Klevisc	Audula	8	12		1	" cousin							
56	Fass	Feige	15	5		1	" sister							
57	Lerner	Fanny & 2ch	40	1/3	1	2	" husb							
58	Selewonowich	Stefania	8	11		1	" cousin							
59	Lokatar	Scheine & ch	23	18/19-1		1	" husb							
60	Munius	Donicella	2	2 2		1	" sister							

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

RECORD OF DETAINED ALIENS

172

S. S. America #3 arrived , 19 , M., , from

No.	NAME OF ALIEN		MANIFEST Group	MANIFEST Number	NUMBER OF ALIENS One year old or under	NUMBER OF ALIENS Older than one year	CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED By Inspector	DISCHARGED Date	DISCHARGED Time	MEALS Breakfast	MEALS Dinner	MEALS Supper
61	Silewitz	Konstanca	40	24		1	To sister							
62	Munozer	Gertrude (cab)	G	8		1	" bro							
63	Konobratzka	Julia (cab)	U	7		1	" husb							
64	Ribolowsky	Alex, & wf. (cab)	G	1/2		2	" Chicago							
65	Salamacker	Ksenai & 2ch (cab)	K	9/11	1	2	" husb							
66	Hentschel	Alwina (cab)		A 18		1	" tel $							
67	Luksoha	Anbela & ch	39	6/7		2	" husb							
68	Mydziak	Anna	26	29		1	" mother							
69	Rosman	Sossie	24	7		1	" sister							
70	Stern	Klara	24	28		1	" cousin							
71	Goldfinger	Natan	38	1		1	" uncle							
72	Katz	Reisel	24	11		1	" uncle							
73	Korn	Jetti	27	24		1	" sis-in-law							
74	Sorin	Israel	8	18		1	" bank add							
75	Weisz	Fanny & 2ch	35	24/26		3	" hus							
76	Beres	Erzebeth	35	27		1	" friend							
77	Kaufmann	Mendel	11	18		1	" tel $							
78	Gross	Brane	22	20		1	" bro							
79	Shapiro	Rosa	25	30		1	" father							
80	Gamolski	Leie & 2ch	3	20/22		3	" husb							
81	Federbusch	Freide	6	26		1	" cousin							
82	Wareitis	Jakob	12	6		1	" tel $							
83	Szybiicka	Marya	28	8		1	" cousin							
84	Alexandrowicz	Genandel	6	17		1	" father							
85	Binder	Brane & ch	24	15/16-1		1	" husb							
86	Budzianowska	Karolina	30	11		1								
87	Godzinska	Marya & ch	30	12/13-1		1	" husb							
88	Woytkeviczute	Else	8	12		1	" cousin							
89	Sommer	Taube & ch	37	8/9		2	" husb							
90	Wynohradnyk	Marya & 3ch	32	21/24		4	" tel $							
150	Kravven													

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

RECORD OF DETAINED ALIENS

S. S. Amerika #2 arrived , 19 , M., , from .. 173

No.	NAME OF ALIEN		MANIFEST Group	MANIFEST Number	NUMBER OF ALIENS One year old or under	NUMBER OF ALIENS Older than one year	CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED By Inspector	DISCHARGED Date	DISCHARGED Time	MEALS Breakfast	MEALS Dinner	MEALS Supper
91	Ilowska	Aniela	26	1		1	To, aunt	[illegible]						
92	Berenson	Riwke & 2ch	3	3/4	1	2	" husb	[illegible]						
93	Prynkowska	Domica	29	20		1		[illegible]						
94	Bodnarcous	Maraffa	29	21		1	" bro-in-law	[illegible]						
95	Cehora Mietriva	Anna	8	10		1	" husb	[illegible]						
96	Weissman	Regina & 3ch	31	27/30-1		3	" husb	[illegible]						
97	Osteowziak	Golde & ch	40	15/16		2	" tel [illegible]	[illegible]						
98	Lass	Buncie & ch	25	28/29		2	" husb	[illegible]						
99	Lass	Judes & 3ch	26	16/19		4	" husb	[illegible]						
100	Thau	Chane	30	29		1	" father	[illegible]						
101	Lewin	Zirl & ch	3	5/6		2	" tel [illegible]	[illegible]						
102	Raczewski	Matel	11	14		1	" tel [illegible]	[illegible]						
103	Suszko	Rosalia	9	26		1	" friend	[illegible]						
104	Horowitz	Beile & cous	37	6/7		2	" uncle	[illegible]						
105	Heller	Dora & 2ch	33	3/5		3	" husb	[illegible]						
106	Richter	Anna & 2ch	30	5/7		3	" husb	[illegible]						
107	Grunspan	Ruchel	27	9		1	" husb	[illegible]						
108	Wruska	Tekla	16	14		1	" friend	[illegible]						
109	Golobowska	Rosalia	12	17		1	" unt	[illegible]						
110	Kluza	Antonina	31	2 0		1	" sister	[illegible]						
111	Friedman	Paie	6	27		1	" bro	[illegible]						
112	Feldman	Leie	24	4		1	" husb	[illegible]						
113	Rauberger	Israel	34	4		1	" bro	[illegible]						
114	Dynyziewicz	Rosalia	12	15		1	" friend	[illegible]						
115	Kwieczinska	Stana.	14	4		1	" aunt	[illegible]						
116	Korn	Frieda	2[illegible]	12		1	" sister	[illegible]						
117	Buchsbaum	Wilke & 4ch	[illegible]6	6/10		5	" husb	[illegible]						
118	Wertenteil	Mallie	30	8		1	" cousin	[illegible]						
119	Schupnik	Etel & ch	5			2	" te [illegible]	[illegible]						
120	Pestiner	Berta	28	4		1	" cousin	[illegible]						

150 Kratten Fremde

N. Y. Form 89
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

N. Y. Form 89
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

RECORD OF DETAINED ALIENS

S. S. Amerika #5 arrived , 19 , M., , from

No.	NAME OF ALIEN		MANIFEST (Group)	MANIFEST Number	NUMBER OF ALIENS One year old or under	NUMBER OF ALIENS Older than one year	CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED By Inspector	DISCHARGED Date	DISCHARGED Time	MEALS Breakfast	MEALS Dinner	MEALS Supper
121	Pietrzak	Marya	4	1 3		1	To sister							
122	Stern	Mariem	34	5		1	" uncle							
123	Muc	Fazia	32	28		1	" sister							
124	Spiegel	Rosa	31	8		1	" aunt							
125	Bolbeth	Anna	2	24		1	" aunt							
126	Wicinska	Hafia	26	14		1	" sister							
127	Gersten	Dora & 2ch	33	19/21		3	" husb							
128	Pechman	Leie	22	21			" bro							
129	Cohan	Zlate	21	26		1	" tel $							
130	Kasten	Isak	23	27		1	" father							
131	Lobel	Rose	25	23		1								
132	Badian	Sarah & sis	25	24/25		2	" father							
133	Kruk	Isak	22	18		1	" bro							
134	Tennenbaum	Etel &ch	31	9/10		2	" husb							
135	Dmytro	Laslo & 2 others	9	19/21		3	" bate							
136	Beim	Ester	2	16		1	" te. $							
137	Singer	Margule	24	1		1	" bro							
138	Sziuka	Tekla	33	2		1	" uncle							
139	Surdacki	Josef	13	11		1	" father							
140	Katuszczyk	Anna	17	20		1								
141	Dzugala	Marya	17	21		1	" brd							
142	Brishof	Johan, wf & 6ch	17	1/8	1	7	" ch in Hosp							
143	Rieger	Rosa	34	6		1	" bro							
144	Zalecki	Andras	22	29		1	" father							
145	Perlman	Jetti & 2ch	14	20/22		3	" husb							
146	Safier	Perl	34	3		1	" cousin							
147	Igel	Abram	34	8		1	" bro							
148	Migas	Anna	22	7		1	" cousin							
149	Neuwirth	Elena & ch	25	2/3		2	" husb							
150	Aratten	Freide	25	4		1	" aunt							

N. Y. Form 89
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

RECORD OF DETAINED ALIENS

11-1413

S. S. Amerika #6 arrived , 19 , M., from

No.	NAME OF ALIEN		MANIFEST Group	MANIFEST Number	NUMBER OF ALIENS One year old or under	NUMBER OF ALIENS Older than one year	CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED By Inspector	DISCHARGED Date	DISCHARGED Time	MEALS Breakfast	MEALS Dinner	MEALS Supper
151	Regan	Hude	35	2		1	To, uncle	Board 13 Room. Aunt, Yetta Flacher, 178 A		12	3.N	—	1	—
152	Rosenkrantz	Maryam	33	23		1	" cousin	c/o Louis T. 83 Rivington St. Bo		13	3.	—	1	—
153	Kleinmann	Keile	24	5		1	" father	Cousin, 71 W. 11 St. Bo		13	3.P	—	1	—
154	Malamed	Chaje &2ch	35	4/6		3	" husb	Jos. Bro Klenmann, 19 W. 11 St. Bo		13	3.P	—	1	—
155	Mass	Rifke	27	13		1	" sister	Mrs. Germon, 125 Ridge St. Bo		13	10.30	3	3	3
156	Ganz	Etie	22	22		1	" uncle	Bro. Mrs. Mala Rubin, 182 E. 110 St. Bo		13	1.35	1	2	1
157	Friesner	Feige	26	24		1	" cousin	Uncle, Ed. Eucker, 125 E. 8 St. N.Y.		13	3.P	—	1	—
158	Dubik	Rosalia	11	28		1	" xsister	Cousin, Chas. Richter, 309 E. 9 St. N.Y.		13	3.P	—	1	—
159	Jaches.	Cillie	34	30		1	" aunt	Sis. Jane Fuchs, 350 W. 42 St. N.Y.		13	9.45	1	1	1
160	Scheindlinger	Louise	27	25		1	" cousin	Aunt, Rivke Menix, 93 Hamilton St. Bk.		"	4.45	1	2	1
161	Jam	Golde	22	24		1	" bro	Aunt, Mrs. Chane Goldberg, 35 Ave C. B		"	1.45	1	2	1
162	Zimmer	Jetty	27	13		1	" aunt	Bro. Marie Marpeck, 144 E. 11 St. N.Y.		"	9.30	1	1	1
163	Naplocka	Josefa & 2ch	3	28/30		3	" tel ♀	Uncle, Reuben Goldman, 35 Ave B. Bo		13	3.P	—	1	—
164	Ferencz	Maria	9	17		1	" bro-in-law	Sister, Josephine, Jersey City, N.J.		13	3.P	15	18	15
165	Fikanicz	Eva	9	15		1	" sister	Cousin, Mrs. Myrnia Morcak, 13 Ave B		13	12.45	1	2	1
166	Lupsia Ahmet	29/30				2	" friends	Sis, Anna 1883 7 Ave A		13	10.40	1	1	1
167	Karaji Yerko	1919				1	" Hdz	Brother-in-law Jacky A		18	33.30	12	14	12
168	Farkasmezky Mane ch	23/14/15				2	" tel ♀	R.R. Steel No. 43 A		13	1.30	—	1	—
169	Lenkowitz Lalie	3810				1	" uncle	R.R. to Sha. Georgy, 212 Court St. B.K.		18	33.30	4	6	4
170								Aunt, Mrs. Rebecca Goldstein, 55 [illegible]		19	2.35	—	1	—
171														
172														
173														
174														
175														
176														
177														
178														
179														
180														

TOTALS

11—1131

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

(14) NO. 176

S. S. [illegible], [illegible] arrived [illegible], [illegible], 190 , M., , from

Index No.	NAMES.	MANIFEST. Group.	MANIFEST. No.	No. Persons.	CAUSE OF DETENTION.	Inspector.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY. Def.—Excl. Date.	Def.—Excl. Page.	Def.—Excl. Ser'y.	Rehearings. Date.	Rehearings. Page.	Rehearings. Ser'y.	Admitted. Date.	Admitted. Page.	Admitted. Ser'y.	Admitted. Time.	DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS. Date.	Record No.	Orders.	DEPORTED. Date.	Ship.	Officer.	MEALS. Breakfast.	Dinner.	Supper.
30m	1 Muller, Karl			1	1,c								11/3	96	Hm	122							121		
20m	[illegible]			1	1,c								11/2	163	Jn	4 20							—	1	—
15m	3 Ivens, [illegible]			1	1,c								11/5	140	Hm	430							333		
20f	4 Krupska, Maria			1	1,c		11/13	129	Clark				11/6	139	Jn	10[illegible]							[illegible]		
[illegible]	5 Kopil, [illegible]			1	1,c		11/[illegible]						[illegible]							[illegible]	[illegible]		899		
28m	6 [illegible]r, Josef			1	1,c								11/4	17	NS	1045							449		
[illegible]	[illegible]																						—		
23m	7 Wilberschmalz, [illegible]			1	1,c								11/3	3	Ld	830							121		
17m	8 Krebs, [illegible]			1	1,c								11/[illegible]	71		400							—	1	—
40m	9 Lobrzynski, Karol			1	c1								11/3	132	Clark	1135							111		
22f	10 Ibicik, Katarina, [illegible]r			1	1,c,sec. II								11/14	12	C	325							464		
[illegible]	vf [illegible], Paulina																						—		
24m	11 Lohn, William			1	1,c								11/2	192	NS	423							—	1	—
38m	12 Wanszek, Gyorgy [illegible]			1	1,c sec. II		11/15	167	Gold				11/8	62	OPS	230							676		
3m	13 Gyarmathowski			1			11/15	169	Gold				11/8	62	OPS	230							676		
22m	14 Lomenowski, [illegible]			1	1,c								11/4	179	Jas	305							232		
19m	15 Ivanoz, [illegible]			1	1,c								11/15	145	Hm	1012							333		
20m	16 Podbrucki, [illegible]			1	1,c		11/[illegible]						11/15	189	Mm	245							343		
17m	17 Schmeltz, Meisenb			1	1,c								11/2	161	Jn	412							—	1	—
20m	18 Strachan, Josef			1	1,c																		899		
30f	19 Lewis, William			1	1,c								11/4	141	M	105							nnn		
20f	20 Kopil, [illegible]			1	1,c		11/[illegible]	14m	[illegible]														565		
24m	21 Schultz, [illegible]			1	1,c								11/3	116	M	1244							121		
18m	22 Bielowski, [illegible]			1	1,c								11/3	113	M	1150							111		
16f	23 Kazimow, Angela			1	1,c		11/3						11/4	25	NJS	135							nnn		
47m	24 Kovel, [illegible]			1	1,c								11/4	25	NS	1120							nnn		
20f	25 Perez, Maria, [illegible]			1	1,c sec. II		11/15	83	C.F.				11/5	188	Mm	240							686		
6m	Majewski [illegible]																						—		
42m	26 [illegible]tisz, Karol			1	1,c								11/5	181	Gold	300							343		
[illegible]	27 [illegible], [illegible]			1	1,c								11/2	180	NS	335							—	1	—

TOTALS

Form 616
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE
11—1131

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

NO. 177

S. S. [illegible] arrived [illegible] Nov. 1, 1911. , 190 , M., , from

INDEX NO.	NAMES.	MANIFEST. GROUP.	MANIFEST. NO.	NO. PERSONS.	CAUSE OF DETENTION.	INSPECTOR.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY. DEF.—EXCL. DATE.	DEF.—EXCL. PAGE.	DEF.—EXCL. SEC'Y.	REHEARINGS. DATE.	REHEARINGS. PAGE.	REHEARINGS. SEC'Y.	ADMITTED. DATE.	ADMITTED. PAGE.	ADMITTED. SEC'Y.	ADMITTED. TIME.	DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS. DATE.	RECORD NO.	ORDERS.	DEPORTED. DATE.	SHIP.	OFFICER.	MEALS. BREAKFAST.	DINNER.	SUPPER.
23m 35	[illegible], Jonas	[illegible]	[illegible]	1	lpc	[illegible];0							11/5	134	Hm 9	35								3	3
16f 36	[illegible], Silke	33	[illegible]	1	lpc	[illegible];[illegible]							11/13	121	M	105								1	21
28m 38	Pizzio, Enos	[illegible]	[illegible]	1	lpc	[illegible];4							11/15	79	Lor	11 55								3	3
31f 41	Boroszewska, Weronka	[illegible]	[illegible]	1	lpc	12;[illegible]							11/15	84	Lor	1								3	4 3
40f 42	Lajdan, Lodi	[illegible]	[illegible]	1	lpc	[illegible];[illegible]							11/12	173	HgS	2 25									
26m 43	Borowik Stanislaw [illegible], Jean	[illegible]	[illegible]	1	lpc	12;[illegible]							11/8	136	Mon	345								6	7 6
20f 44	[illegible]ska, Julia	[illegible]	[illegible]	1	lpc	[illegible];							11/15	86	Lor	1 10								3	4 3
19f 45	[illegible], Julia [illegible]	[illegible]	[illegible]	1	lpc	[illegible];[illegible]							11/13	5	Ld	3 35								2	42
14f	Sibe																								
30m 36	[illegible], Lorenz	23	12	1	lpc	[illegible];							11/3	72	Hm	12 55								1	21
21m 37	Pawlowicz, Stanislaw	3	24	1	lpc	[illegible];[illegible]							11/6	150	Gr	11 05								✓	✓ ✓
19f 38	Lopes, Antonio	18	[illegible]	1	lpc	[illegible];6							11/14	182	[illegible]	3 20								3	2
21m 39	Jelawski, Teofil	11	11	1	lpc, [illegible] (med.cert.)	12;40 Schwartz																		5	65
25m 40	Stern, Zacharie	22	23	1	lpc (med.cert.)	12;50 Dyckes.							11/3	32	Lor	11 30								1	21
25m 41	Szczaszyn, Dimitro	20	9	1	lpc (med.cert.)	12;45 Bock.																		8	99
18f 42	Kuzniewicz, Kastunia	15	30	1	lpc	12;50 Holmgren							11/14	15	HgS	12 50								3	2
19f 43	Wojdyla, Marya	16	21	1	lpc	12;50 "							11/15	92	Lor	1 30								3	3
18m 44	Paprik, Mihaly	10	6	1	lpc (med.cert.)	1;30 Bauer																		8	99
30m 45	Jonyer, Andras	5	12	1	lpc,pd(med.cert.)	1;00 Hellmer																		8	99
53m 46	Orelowitz, Benjamin and ife	39	27/28	2	lpc (med.cert.)	12;50 Piaggio	11/15	66	Ld				11/20	143	HS	1 35								16	1 6
24m 47	Krawiec, Michal	7	7	1	lpc	1;00 Connor																		6	6 6
26m 48	Paslouski, Petro	7	6v	1	lpc	1;00 Connor																		6	6 6
48m 49	Oban, Denis	8	30	1	lpc (med.cert.)	12;50 Piaggio							11/3	93	Hm	2 15								1	21
25m 50	Iskanin, Basyli	18	15	1	cl	12;56 Holmgren							11/14	37	Lusk	1 55								2	3 2
18m 51	Schlamincki, Samuel	8	17	1	lpc	12;55 Piaggio							11/15	55	HS	11 10								3	3 3
46m 52	Erdokozi, Gyory	7	4	1	[illegible] (med.cert.)	12;50 Connor																		5	65
22m 53	Midnik, Michal	17	28	1	lpc (med.cert.)	1;00 Fitzgerald							11/13	87	Law	2 25								1	21
30m 54	Schwager, Eisig and nep	[illegible]	8&9	2	lpc, under 16 (II Cab)	1; Schlaer							11/12	112	HS	3 [illegible]									
10m	Patel																								
15f 55	Silko, Anna	I	17	1	lpc, under 16	(II Cab) 1;00 Coyne							11/14	97	[illegible]	2 45									

TOTALS.

Form 518
Form 518
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

NO. 178

CAT. S. S. ARMENIA, A. . arrived Nov. 12, 1911. , 190 , M., , from

Index No.	NAMES.	Manifest. Group.	Manifest. No.	No. Persons.	Cause of Detention.	Inspector.	Actions of the Boards of Special Inquiry. Def.—Excl. Date.	Def.—Excl. Page.	Def.—Excl. Sec'y.	Rehearings. Date.	Rehearings. Page.	Rehearings. Sec'y.	Admitted. Date.	Admitted. Page.	Admitted. Sec'y.	Admitted. Time.	Departmental and Executive Orders. Date.	Record No.	Orders.	Deported. Date.	Ship.	Officer.	Meals. Breakfast.	Dinner.	Supper.
45m 56	Spodek, Moses and		25-26	2	1pc (II Cabin)	1;00	Coyne																	18	18
18f	Fesie																								
22m 57	Ganozarok, Matewy			1	1pc	1;10	Connor																	1	21
17m 58	Richwalski, Istvan	16	23	1	1pc (med.cert.)	1;05	Bock																		
32f 59	Lednarz, Sofia and other	20	14-15	2	1pc	1;0	Hellmer																	2	2
10m	Leon																								
21f 60	Gajda, Matilde		5-6	1	1pc (II Cabin)	1;00	Coyne																		
11/12m	Josef																								
55m 61	Schroeder, Johan	24	3	1	1pc,pd(med.cert.)	1;10	Schwartz																	9	9
22f 62	Marynick, Anna	32	9	1	1pc	1;10	Dickes																	1	24
10m 63	Sporn, Mendel and other	2	14-15	2	1pc (II Cabin) under 16	1;3	Coyne																		2
30m 64	Offermann, Jakob, and others	38	25/27	5	1pc	1;15	Holmgren																	3	58
26f	Hida																								
5f	Rosa																								
2m	David																								
21f	Sara																								
42f 65	Treisch, Beile and others	37	1/5	5	1pc	1;00	Hellmer																	5	
14m	Schmuel																								
11m	Chain																								
9f	Mauze																								
7f	Tos																								
19m 66	Gomess, Wladimir	4	10	1	1pc	1;20	Connor																	1	
15f 67	Dzwonkowna, Elenora	18	19	1	1pc, under 16.	1;25	Holmgren																	1	
19m 68	Chadis, Jankel	3	1	1	1pc	1;20	Bauer																		
19m 69	Schwartz, ~~Saul~~	4	7	1	1pc	1;20	Fitzgerald																	1	
44m 70	Streifer, Chaim	31	6	1	1pc	1;15	Schwartz.																	1	
42m 71	Freund, Max and son	2	16-17	2	1pc (II Cabin)	1;	Coyne																	2	
5m	Gustav																								
9f 72	Kinemann, Elfriede	2	11	1	1pc under 16 (II Cabin)	1;3	Coyne																	1	21
26f 73	Wolf, Regina	1	26	1	1pc (II Cabin)	1;00	Coyne																	1	
	Totals.																							37	61

Form 518
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No. 179

S.S. S. S. AMERIKA, arrived Nov. 12, 1911, 190, M., from

	Index No.	NAMES.	Manifest Group	Manifest No.	No. Persons	CAUSE OF DETENTION.	Inspector.	Actions of the Boards of Special Inquiry: Def.—Excl. Date.	Def.—Excl. Page.	Def.—Excl. Sec'y.	Rehearings. Date.	Rehearings. Page.	Rehearings. Sec'y.	Admitted. Date.	Admitted. Page.	Admitted. Sec'y.	Admitted. Time.	Departmental and Executive Orders. Date.	Record No.	Orders.	Deported. Date.	Ship.	Officer.	Meals. Breakfast	Dinner.	Supper.
	1cf 74	Sperak, Victoria and other	—	21-22	2	lpc,under 16, sec. 11 (IICRB) Coyn		11/15	191	Gold				11/16	62	NgS	4:50									
	1cf	-uria																								
	46m 75	Helsdorfer, Milos and other	I	23-25	3	lpc,p.d (med.cert.) II Rubin Coyn		11/15	163	Gold				11/16	131	K	3:45							12	12	
	20f	Anna																								
	17f	Magdalena																								
	45m 76	Mirzman, Antoni	31	2	1	lpc,pld (me cert.		1;30	Schwartz															5	6	5
	46m 77	Kleinstein, Moses and wife	34	2	1	lpc (medcert.)		1;30	Fitzg.					11/12	186	NS	4:03							—	1	—
	25m 78	Blumenstengler, George	2	1	1	lpc		1;30	Hughes					11/16	76	NgS	1:15							4	5	4
	18f 79	Massaiczuke Anna and dep.	15	10/11	2	lpc,sec.11,under 16.		1;30	Holmg.					11/15	136	Nm	9:40							6	6	
	8m	Iwanowski, Josef																								
	32f 80	Jskel, Eti	27	14	1	lpc			Fitzg					11/2	196	S	4:15							—	1	—
2	14f 81	Schafer, Henria	20	21	1	lpc		1;15	Connor					11/4	159	Peach	11:55									
	30m 82	Klausner, Josef	14	18	1	lpc,asst.		1;25	Schwartz					11/2	165	Gr	4:30							—	1	—
	18m 83	Gruschki, Leiser	3	7	1	lpc		1;0	Bauer					11/4	65	Fw	1:55							2	3	2
	35m 84	Berensohn , Jure and others	41	10-13	4	lpc (med. cert.)		1;30	Mortsson					11/2	49	NS	2:50									
	9m	Brane																								
	6	Chane																								
	4	Feige																								
	43f 85	Frost, Sara, and child	39	9/10	2	lpc		1;35	Piagio					11/2	188	NS	4:10									
	20f	Pisci																								
	27m 86	Mandlos, Johann	13	7	1	lpc & ex. Con.		1;30	Holmgren															5	6	5
	29m 87	Lauskroner, Chaim	39	11	1	lpc		1;33	Pia gio	11/13	17	Lor		11/2	131	NS	2:00							1	1	1
	28m 88	Bukstein, Louis	40	14	1	lpc		1;35	Connor	11/13	[illegible]			11/13	2	CCL	11:30							1	—	1
	20f 89	Gerowicz, Dworie	10	22	1	lpc		2;00	Bauer					11/4	81	K	3:15									
	18m 90	Alper, Moische	10	23	1	lpc		2;00	"					11/4	126	Gold	2:35									
	41f 91	Szwonder, Marya and child	38	12/13	2	lpc		1;46	Holmgren					11/4	20	NgS	10:5							4	4	4
	15m	Piotr																								
	38m 92	Krnjaic, Gjuro	40	12	1	lpc (med.cert.)		1;40	Connor															5	5	5
	18m 93	Engelmlier, Itzig	23	20	1	lpc		2;00	Bauer															2	2	2
	56f 94	Schergen, Chane and child	6	18/19	2	lpc (med.cert.)		1;50	Piagio					11/3	2	Lor	9:45							2	—	2
	19f	Sore																								
																								76	8	4

Totals.

Form 518
Form 518
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

NO. 180

S.S. AMERIKA, H.A. arrived Nov. 12, 1911. , 190 , M., , from

INDEX NO.	NAMES.	MANIFEST. GROUP.	MANIFEST. No.	No. PERSONS.	CAUSE OF DETENTION.	INSPECTOR.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY. DEF.—EXCL. Date.	Page.	Sec'y.	REHEARINGS. Date.	Page.	Sec'y.	ADMITTED. Date.	Page.	Sec'y.	Time.	DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS. DATE.	RECORD No.	ORDERS.	DEPORTED. DATE.	SHIP.	MEALS. OFFICER.	BREAKFAST.	DINNER.	SUPPER.
26f 95	Kugelmass, Mine and chldn.	31	13/15	3	1pc	1;50	Schwartz	11/13	7	Lav				11/13	130	M	2 00							3	3 3
2f	Jesti																								
10/12m	Samuel																								
40m 96	Boeters, Franz	21	24	1	1pc	2;00	Book							11/12	146	pr	5 00								
21m 97	Stopski, Schimon	21	25	1	1pc	1;50	Book							11/13	115	gold	3 45							1	1 1
54f 98	Rosenberg, Meier, B.	3	16	1	1pc, phl(med.cert.)	2;00	Sauer							11/14	82	K	3 20							2	2 2
26m 100	Kohup, Michal and other	9	22-23	2	~~1pc~~ under 16, sec. 11	2;00	Morris							11/13	17	Clark	11 05								
16m 15f	Cebak, Marya																								
45f 101	Duschka, Walerya and other	41	14-15	2	1pc (med.cert.)	2;00	Morris on							11/14	126	Nm	11 20							4	4 4
11m	Konstantin																								
15m 102	Tinschutz, Jakob	34	10	1	1pc under 16.	2;15	Fitzgerald							11/13	12	M	1 12							1	1 1
24f 103	Schlmelberg Granapan Rachel	—			" Ell. 11/12/11 3 PM.		Murphy							11/13	10	Hav	10 15							1	1 1
28m 104	Ringelmass Schloime	31	12	1	" from Hosp 11/3/11 11 30		Fitzgerald							11/13	130	M	2 00							—	— 1 —
17m 105	Bernfeld Samuel	25	5	1	" SI 11/13/11 1 pm 6 in Hosp.		Alexander																	4	4 5 4
10m 106	Bishof Johann	17	10/19		" SI 11/14/11 11 30 AM		Schlert 11 28 Daw							11/22	19	M	3 40							5	9 6 5 9
40f	Margharita						"																		
13m	Adelfeid						"																		
11m	Mathias						"																		
9m	Nikolaus						"																		
7f	Cecilia				To Hosp 11/6/11 4 30 am Ret 11/6/11 11 30 am		"							11/17	145	Tjc	3 00								
4m	Vincenz						"							11/22	19	M	3 40								
1 1/2m	Frederick						"																		
27f 107	Petrova Anna	8	10	1pc	SI 11/5/11 1 PM		Schlert 11/15 193 Mon							11/21	7	Mrj	10 00							6	6 6
30f 108	Gamolsk Lois	81	20/22	"	" 11/16/11 11 15		Schlert							11/16	82	Hgs	1 40							3	—
8m	" Lewji			"			"																	—	—
3m	" Itze			"			"																		
22f 109	Smosarski Antonina	6	29/30	"	S.I. 11/16/11 12 35 pm		Johnson	11/16	24	gold	11/17	Clark	11/21	10	51	1 40							4	6 4
19m	" Jan			"			"																	—	—
24m 110	Kruk Isak	22	18	"	SI 11/16/11 1 30 PM		Schlert							11/8	82	gold	2 10							2	3 2
19m 111	Wiencziek Stanislaw	8	3		DC(1) In Hosp 11/6/11 ~~2 PM~~ trachoma		Dykes																	—	— 1 —
																								84	101 84

TOTALS.

Form 518
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE
11—1131

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No. 181

S. S. Amerika arrived Nov 12, 190 , M., , from

Index No.	NAMES.	MANIFEST. Group. No.	MANIFEST. No. Persons.	CAUSE OF DETENTION.	Inspector.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY. Def.—Excl. Date.	Def.—Excl. Page.	Def.—Excl. Sec'y.	Rehearings. Date.	Rehearings. Page.	Rehearings. Sec'y.	Admitted. Date.	Admitted. Page.	Admitted. Sec'y.	Admitted. Time.	DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS. Date.	Record No.	Orders.	DEPORTED. Date.	Ship.	Officer.	MEALS. Breakfast.	Dinner.	Supper.
20 f	112 Sommer Sara	37.10	1	Inbecile & Head 11/17/11 (cert)	Riggs														11/27/11	Moltke			1	
21 f	113 Sommer Taube	37 8/9	2 f pc	S.S. 11/17/11	Johnson	11/17	64	Mon														16	16	16
22 f	Jetti																							
23 f	114 Wogrnick Josefa	35-30		LPC SI 11/17/11 3 10 pm		Behlert 11/18	175	C.				11/21	180	C. 140								4	4	4
24 f	115 Wapiocka Josefa	3 27/30		" " "		Behlert 11/18	177	Gdd				11/20	171	Mod 11 27								9	6	9
25 m	" Iwan			"		"																		
26 f	" Stasia			"		"																		
27 f	116 Budzanowska Karolina	30 11/13		" " "		Behlert 11/18	54	gdd				11/24	197	Hgs 1 13								21	21	21
28 f	Godzinska Marya					"																		
29 f	" Boleslaus					"																		
						"																		
						"																		

TOTALS.

Affidavit of Surgeon.

I, Thomas Robert Robertson, Surgeon of the S.S. Algonquin, Employed Hourly, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had Eleven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Province Quebec, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

T R Robertson M.B. C.M. B.
Sol Prac.

Sworn to before me this day of , 19 ,

at

Immigration Officer.

182

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew	Spanish
Herzegovinian.	Spanish-American
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Algonquin sailing from Sto Domingo, Nov 3, 1911

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Dorsey	Ely			M				U S A						
2	"	Carmen			F				"						
3	"	Ely Jr			M				"						
4	Troop	John			M				"						
5	Hoagland	Hance			M				"						
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

5 e

85

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, 19 183

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether such person has been paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes: Year or period of years. Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21	22	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches.	26 Color of— Complexion.	27 Color of— Hair. Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country. City or Town.
1					Capt Ely Dorsey Astor House											
2					" "											
3					" "											
4					J. R. Troup 324 94 St Flatbush Bklyn											
5					H. Hoagland 21 South St NYC											
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J W McKenzie (Name of Master, Master, First or Second Officer), Master, of the S Sobrejano, from Comunas Port Limon, Salvador, do solemnly, sincerely, and truly ~~declare~~ that I have caused the surgeon of ~~said vessel sailing therewith, or the surgeon~~ employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible] ~~Officer~~.
Master

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19[illegible],

at [illegible]

Immigration Officer.

H. 3113

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age.)—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex.)—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single.)—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation.)—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write.)—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write). No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed.

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence.)—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.)—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination.)—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination.)—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (Whether alien was passage paid.)—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as such, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50, and if less, how much.)—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where.)—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as, 1891-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend, and if so, what relative or friend.)—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

H. 3113

Affidavit of Surgeon.

I Thomas Robert Robertson, Surgeon of the S S Allegonquin, Employed Newly, do solemnly, sincerely, and truly declare, that I have had Eleven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Regulations Dated Dec 22 Duly Registered British Columbia, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

184

T R Robertson M.D. C.M.B.

Sworn to before me this day of , 19

at

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Indian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Algonquin sailing from Macoris, Nov 4th, 1911 55

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to — Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Lutz	Edward	32	M	M	Merchant	yes	yes	Germany	German.	Stdom.	Macoris	Mr. Frappier	Macoris	Retnant to Venzuel & Port. Rico
2															
3															
4															
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

1 a
1 b

86

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of *New York* , 19 185

No. on List.	13 Whether having a ticket to such final destination.	14 By whom was passage paid? (Whether also paid by the passenger, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	15 Whether in possession of $50, and if less, how much?	16 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Yes or No.	Year or period of years.	Where?	17 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	18 Whether a prisoner, or has been an inmate of an almshouse or asylum, or supported by charity? If so, which?	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 24 Height. Feet.	Inches.	25 Complexion.	26 Color of— Hair.	Eyes.	27 Marks of Identification.	28 Place of Birth. Country.	City or Town.	29
1	No	Self	Yes	yes	1d.	My	Fritze Lundt & Co Porto Rico	—	No	No	No	Good	No	5	8	L	L	B	None	Germany	Hildesheim	
2																							
3																							
4																							
5																							
6																							
7																							
8																							
9																							
10																							
11																							
12																							
13																							
14																							
15																							
16																							
17																							
18																							
19																							
20																							
21																							
22																							
23																							
24																							
25																							
26																							
27																							
28																							
29																							
30																							

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. W. McKenzie, Master, of the S.S. Chicoutimi, from Dominican Republic Ports, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon ~~of said vessel sailing therewith, or the surgeon~~ employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. W. McKenzie
~~Officer.~~
Master.

Sworn to before me this 4th day of March, 1919,

at

_____
Immigration Officer.

11–1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age.)—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex.)—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single.)—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation.)—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality.)—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed.

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence.)—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town,* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.)—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination.)—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relatives; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where.)—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend, and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11–1115

Affidavit of Surgeon.

I, Thomas Robert Robertson Surgeon of the S.S. Algonquin, Employed Yearly, do solemnly, sincerely, and truly State that I have had Eleven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Imperial United States, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

T R Riverton V.S. Ch. B.
Del Prin.

Sworn to before me this day of , 19

at

Immigration Officer.

186

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. ..... sailing from ....., 19..

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Insert here the ultimate destination.) State.	City or Town.
1	Zarate	Pedro H	33		M M	Ranchero	yes	yes	Mexican W	Mexican	Mexico	La Vega	Mrs H Zarate Texas La Vega	Intermediate	La Vega
2															
3															
4															
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

87

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

187

Arriving at Port of New York , 19

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether a ... paid by the ... with ... money, ... paid), or ...	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever ... [illegible] ...	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether ... [illegible] ...	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes: Year or period of years.	If Yes: Where?								Feet.	Inches.	Complexion. Hair. Eyes.		Country.	City or Town.
1	yes	self	yes	yes	5 m	ny	Hotel Espana 115 W 21	No	No	No	No	good	No	5	8	F L	None	Spain	Lerma Burgos
2																			
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J H McKenzie Master, of the S S Ladoga, from London, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon ~~of said vessel sailing therewith, or the~~ surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J H McKenzie
Officer.

Sworn to before me this day of , 19 .

at

Immigration Officer.

H HW

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 2 (Age). The return of age in column 2 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 3 (Sex). The entry in column 3 should be either M (male) or F (female).

Column 4 (Married or single). The entry in column 4 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 5 (Calling or occupation). The entry in column 5 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien on arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 6 (Can read and write). Column 6 is subdivided and the entries therein should be either Yes (Yes can read and write), No (No can neither read nor write), or Yes (No can read but not write).

Column 8 (Nationality). Column 8 should be construed to mean the country of which one is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people). See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and terms should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i.e., compartments of Piedmont, Liguria, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gaelic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence). An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which aliens resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence, regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country* of the *last* permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence, independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came). The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination). The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid). The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend, steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50, and if less, how much). The entry in column 16 should give in each case individual or family the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where). The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relatives or friends, and if so, what relatives or friends). The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29. The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

H 1105

Affidavit of Surgeon.

I, Thomas Robert Robertson, Surgeon of the S Saltgongmun, Employed Newby, do solemnly, sincerely, and truly State that I have had Eleven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Local Newby Registration District Lincolnshire, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

T R Roberton M.B. Ch.B.
Ed Univ

Sworn to before me this day of 19

at

Immigration Officer.

188

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew	Spanish
Herzegovinian.	Spanish-American
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Algonquin sailing from St. Thomas, Nov 7, 1911

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	O'Day	David					U.S.C.								
2	Cimbresso	Jose	42	M	M	Physician	yes	yes	Straom	W.	Straom	St. Thomas	Mr. G. Salvadin	St. Thomas	"
3	"	Velez	33	F	M	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"
4	Pastino	Cristobales	33	M	M	Merchant	"	"	"	"	"	"	√ Mrs. Pastino	St. Thomas	In transit to Santo Dia
5	Prestinary	Carlos	38	M	M	Military	"	"	Costa Rica	Span. mix	Costa Rica	Limon	Mr R. Jimenez	Costa Rica	" " Costa Rica
6	"	Luz	28	F	M	—	"	"	"	"	"	Straom	St. Thomas	√	" " " " " " "
7	Childs	Frank	16				U.S.C.								
8	"	Irene	14				U.S.C.								
9	Jaastad	Edmund	6				U.S.C.								
10	Felin	Teresa	31	F	M		yes	yes	Straom	W.	Straom	St. Thomas	Mr Felin	Santiago	by by
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

10 4 6

5

28

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence thereto.
†List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List —

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York , 19 189

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether steerage passenger has been paid for by self, parents, or other immediate relatives, master, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. / If Yes: Year or period of years / Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21	22	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1																	
2	yes	Self	yes	yes 3 Mo	Ny	Hotel	Ny	no	no	no	no	good	no	5	7	D	B	B	None	Stoom	Stoom
3	"	Husband	"	" 3 Mo	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	D	B	B	—	Porto Rico	Aguadilla
4	no	Self	"	" 2 yr	"	Hotel Continental	France	"	"	"	"	"	"	"	5	9	D	B	B	—	Stoom	Santiago
5	"	"	"	" 2 Mo	"	Mr. Martinez	Costa Rica	San Jose	"	"	"	"	"	"	5	10	D	B	B	—	Costa Rica	San Jose
6	"	Husband	"	" 2 Mo	"	Mr. Child	209 W 109 St	Nyc	"	"	"	"	"	"	5	8	D	B	B	—	Stoom	St Thomas
7																						
8																						
9																						
10	yes	Self	yes	no		Hotel Reference		no	no	no	no	good	no	"	7	D	B	B	None	Stoom	Santiago
11																						
12																						
13																						
14																						
15																						
16																						
17																						
18																						
19																						
20																						
21																						
22																						
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						
28																						
29																						
30																						

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J W McKenzie, master, of the S.S. Algonquin, from Dominican Ports via Turks Island, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of ~~said vessel sailing therewith, or the surgeon~~ employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J W McKenzie
Officer.

Sworn to before me this day of , 19 ,

at

Immigration Officer.

11 1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel poisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

Farmer—a one who operates a farm, either for himself or others.

Farm laborer—a one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which person named is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of $50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place; as, 1891-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11 1115

Affidavit of Surgeon.

I, Thomas A. Atkinson, Surgeon of the U.S. Immigration Service, Employed Here, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had Eleven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the State of New York duly registered, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 190 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Thomas A. Atkinson
U.S. Immigration Service
Ellis Island

Sworn to before me this 12th day of November, 1911

at

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (Black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

H 113

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Algonquin sailing from Mt. Clemens, Nov 7th, 1911

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Vega	Tim													
2	Johnson	Edward													
3	"	Agnes													
4															
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

3 C

29

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.

†List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, 19 191

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether when, part by whom passage was wholly paid, and whether prepaid, or by the immigrant, relatives, friends, employer, or other persons.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether able to read or write any language. (Specify which.)	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepayment or otherwise, to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of— Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
				Yes or No.	If Yes: Year or period of years.	If Yes: Where?								Feet.	Inches.						
1							Louis Lawrence & Co.												
2							11 & Christopher Sts. N.Y.												
3							Edw. Lauro												
4							2 Liberty St. N.Y.												
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible], master, of the [illegible], from [illegible], do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon ~~of said vessel sailing therewith~~, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible]
~~Officer.~~

Sworn to before me this day of , 19 .

at

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Columns 2 and 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex). The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single). The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation). The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality). Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people). See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed.

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence). An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came). The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination). The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid). The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50, and if less, how much). The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where). The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place; as, 1891-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend). The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29. The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115

Affidavit of Surgeon.

I, [illegible], Surgeon of the U. S. Service employed by owners, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had thirty-three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Government of [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing List or Manifest Sheets, numbered [illegible] to [illegible] inclusive, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190[illegible]

at [illegible]

Immigration Officer.

11—1115

1

192

8, 9--

Nov 12 1911

8

1 8 9

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. ..... sailing from ....., ..., 190/

11–1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to Read.	Able to Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Austin										Rome	Washington	D.C.	D.C.	Washington
2	Austin										do	do	do	do	do
3	Smith								do	do	do	do	do	do	do
4	Smith								do	do	do	do	do	do	do
5	Hammon								do	do	Rome	Genoa	[illegible]	[illegible]	[illegible]
6	Dean	Paul							do	do	Rome	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
7	Lane								do	do	Rome	San Francisco	do	Cal	San Francisco
8	Bartlett								do	do	Rome	Charleston	[illegible]	[illegible]	[illegible]
9	Kurnahan	Lionel	22	M	S	[illegible]			[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

98/1

30

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprung and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11–1115

3-642
12/29/43

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

I hereby certify that, due to the end of the film strip, it was necessary to continue Volume number 1716 on the following reel, thus making a splice in the negative essential.

Date

Camera Operator

Date

Chief
Mail, Files, Records
and Information Section
Port of New York

3-642
12/29/43

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

I hereby certify that, due to the end of the film strip, it was necessary to continue Volume number 3916 on the following reel, thus making a splice in the negative essential.

JAN 21 1944
Date

Camera Operator

JAN 24 1944
Date

Chief
Mail, Files, Records
and Information Section
Port of New York

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arrived at Port of , 190 193

| | | |

Affidavit of the Master or Commanding Officer or First or Second Officer.

I, [illegible], of the [illegible] from [illegible], do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible]
Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190[illegible],

at [illegible]

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

[illegible]

[illegible]

[illegible]

Affidavit of Surgeon.

I, [illegible], Surgeon of the SS Thespis, employed by Owners, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 40 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Certificate from [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars relative to the mental and physical condition of such aliens.

[illegible]

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19

at [illegible]

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, and peculiarity of language. The mother tongue is to be used only in part in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (Black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Canadian.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian. (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Theseus sailing from Santos, Oct 24th, 1911

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to Read.	Able to Write.	Nationality. Country of which citizen or subject.)	Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Gibson	Arthur H	29	m	s	Commercial [illegible]			U S A		U S A	Philadelphia		Pa	Philadelphia
2	Gibson	Theodore	18	m	s	Commercial [illegible]			U S A		U S A	Philadelphia		Pa	Philadelphia
3															
4															
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

2 C

91

*As to last permanent residence other than the United States, the question refers to the place of which the alien last became a resident with the intention of remaining as such, and not to the place where he may have resided while temporarily sojourning in a foreign country.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 0

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York *Nov* , 1911 195

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of $50 or more. How much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.			Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of Hair.	Color of Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
1	yes	self	yes	yes		no	no	no	no	good	no	5	0	Fair	Brown	Grey	none	U S A	Philadelphia
2	yes	self	yes	yes		no	no	no	no	good	no	5	8	Fair	Brown	Grey	none	U S A	[illegible]
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible] *, of the* [illegible] *, from* [illegible] *, do solemnly, sincerely, and truly* [illegible] *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* [illegible] *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

[illegible] *Officer.*

Sworn to before me this [illegible] *day of* [illegible] *, 19* [illegible] *,*

at [illegible]

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 1 (Age). The return of age in column 4 should be expressed in years if months, the latter appearing only in those under 1 year of age.

Column 2, Sex. The entry in column 5 should be either M (male) or F (female).

Column 3, Married or single. The entry in column 6 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 4, Occupation. The entry in column 7 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make the distinction on the manifests and correct the shipper's title, made it necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Columns 5, Can read and can write. Column 7 is subdivided, and the entries therein should be either Yes (Yes can read and write) or No (No can neither read nor write), or Yes, No (can read but not write).

Column 8, Nationality. Column 8 should be construed to mean the country of which a person is a citizen or subject.

Column 9, Race or people. See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and it should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, Hebrew appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, nor necessarily "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following directions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people, not Negroes.

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN—BLACK.

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other parts of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Anyone born with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy, i. e., the provinces of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Liguria, and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po, i. e., the compartimenti of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia, and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10, Last permanent residence. An intended residence for one year shall constitute permanent residence. The real country in which alien resided with the intent to remain as long as one year shall be the last permanent residence, regardless of length of actual residence thereat. The entries in column 10 should show the *country* and not the *city* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence, independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11, Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative, leaving, give name and address of friend.

Column 12, Final destination. Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place, city, or town, of intended future permanent residence, if within the United States, country, if outside the United States.

Column 13, Whether having ticket to such final destination. The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14, By whom was passage paid. The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relatives; friend, steamship company, etc.

Column 15, Whether in possession of $50, and if less, how much. The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16, Whether ever before in the United States, and if so, when and where. The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17, Whether going to join relative or friend, and if so, what relative or friend. The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 21. The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

(1)

Affidavit of Surgeon.

I [illegible] , Surgeon of the S S [illegible] Employed by [illegible]

solemnly, sincerely, and truly that I have had 40 years' experience as a physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such in and under the authority of [illegible] by certificate from State of Massachusetts and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, as amended, are, in every, to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

[illegible]

Sworn to before me this day of 190

at

Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (Black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegian, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

GHO

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC INSPECTION AND RETAKE RECORD

Description of Records: Camera # 3 Reel 1741

Identification of Document	Defects Found: not legible	document missing	document out of place	document incomplete	Target Error	Other Defect	Check Items to be re-photo	Retakes Required: Remarks
Volume # 3 9 1 5								
114 to 138								Part. Photo.
197 to 212								" "
Volume 3 9 1 6								
1 to 72								" "
122 to 125								" "
197-8								" "
								NC

Inspected by: E. Nelson Date: 7/4/44
Immigration & Naturalization Service.
Retakes ordered by: _____ Date: 7/4/44

CAMERA OPERATORS RETAKE CERTIFICATE

I hereby certify that the retake(s) listed for the records specified under "Description of Records" above are true and complete microphotographic copies of records of the Immigration and Naturalization Service. I operated the camera at the time that these retakes were made.

JUL 25 1944 Juanita L. Wilson
Date

I hereby certify that the retake(s) listed for the records specified under "Description of Records" above are true and complete microphotographic copies of records of the Immigration and Naturalization Service retaken for the reasons properly indicated and incorporated under my supervision in the microphotographic reproduction.

JUL 25 1944

Chief
Mail, Files, Records and Information
Section - - - Port of New York

Affidavit of Surgeon.

I, James Murray, Surgeon of the S.S. Thessalia, Employed by Owners (State whether Surgeon "contracting therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly that I have had 40 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of M.D. Chicago Hospital from State of Missouri, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. Murray M.D.

Sworn to before me this 17 day of Nov., 190

at [illegible]

Immigration Officer.

(1)

196

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Thespis sailing from Spain · Via Rio de Janeiro & Barbados, 1901

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Carr	James	45		M S	miner carpenter	yes	yes	U.S. of Scotch	Barbados	Bridgetown	Barbados	Mrs Constant Bryant Gable Hill	Ohio	Akron
2	Bryant	George	45		M M	Watchman	yes	yes	Barbados	Negro	Barbados	St Phillip	(friend) Mrs Rose Gable Hill	N.Y.	Brooklyn
3	Hollingsworth	Estelle	23		F S	Domestic	yes	yes	Barbados	Negro	Barbados	St Michaels	(Mother) Margaret Griffith Downing St Michael	N.J.	Montclair
4	Griffith	Lenora	22		F S	Domestic	yes	yes	Barbados	Negro	Barbados	Bridgetown	Bridgetown Barbados	N.Y.	Brooklyn
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

4 1/3

32

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 2

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, Nov 13, 1901 197

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
													25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Have you come, or do you intend to come, to the United States in pursuance of any contract or agreement, parol or special, express or implied, to perform labor in this country? If so, state full particulars.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	no	self	50	yes	39 Nevada	Boarder in house. 362 Dalton St Brooklyn	no	no	no	no	good	no	5	8	Fair	Grey	Blue	none	Scotland	Aberdeen
2	yes	self	30	no		Sister. Margaret Hollingsworth 91 Montclare avenue Montclare New Jersey	no	no	no	no	good	no	5	6	Brown	Black	Grey	none	Barbados	St Phillips
3	no	self	30	no		(sister) Gertrude Griffith 54 Livingston St Brooklyn	no	no	no	no	good	no	5	6	Black	Black	Black	none	Barbados	St Thomas
4	yes	self	25	no			no	no	no	no	good	no	5	6½	Black	Black	Black	none	Barbados	Bridgetown
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, C. W. Ferguson (State whether Master, First or Second Officer), of the S. S. Thespis, from Santos & Rio de Janeiro, do solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith for the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

C. W. Ferguson
Master Officer.

Sworn to before me this 12 day of Nov., 1901,

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, James Murray, Surgeon of the S.S. Thespis, Employed by Owners (State whether employed "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly that I have had 40 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Certificate from State of Missouri, U.S.A., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. Murray M.D.

Sworn to before me this 12th day of Nov, 1911

at Ellis

Immigration Officer.

198

6 Aliens

6 Sh.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—2113

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Thespis sailing from 5th Santos, Oct 24th, 1911

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Aguiar	Joad Gomes	49		M	Laborer	no		Portugues	Portuguese	Brazil	S. Paul.	none	Mass	Lowell
2	"	Maria Augusta	38		M	"	no		Portugal	Portuguese	Brazil	S. Paula	none	Mass	Lowell
3	"	Joad	12		M	S	none		no	Portugal	Portuguese	Brazil	S. Paula	none	Mass	Lowell
4	"	Augusta	9		F	S	"		no	Portugal	Portuguese	Brazil	S. Paula	none	Mass	Lowell
5	"	Augustinho	3		M	S	"		no	Portugal	Portuguese	Brazil	S. Paula	none	Mass	Lowell
6	"	Antonio		9	M	S	"		no	Portugal	Portuguese	Brazil	S. Paula	none	Mass	Lowell
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

93

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1116

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 3

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, Nov 17, 1911

199

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
														25	26	27		28	29		
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or prepaid ticket or otherwise, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	yes	Brother in Law	$50	yes	no		Brother in law	no	no	no	no	good	no	5	4	dark	Black	Brown	none	Madeira	Funchal
2	yes			no			Manuel Gonçalves Freitas	no	no	no	no	good	no	5	1	dark	Black	Brown	none	Madeira	Funchal
3	yes			no			Jose Picanço 18 Summer St. Lowell Mass	no	no	no	no	good	no	4	3	Florid	Brown	Brown	none	Madeira	Funchal
4	yes			no				no	no	no	no	good	no	4	0	Florid	Brown	Brown	none	Madeira	Funchal
5	yes			no				no	no	no	no	good	no	2	11	-	Brown	Brown	none	Madeira	Funchal
6	yes			no				no	no	no	no	good	no	4	0		Brown	Brown	none	Brazil	Rio de Janeiro
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, O. F. Ferguson Master, of the S.S. Thespis, from Santos & Rio de Janeiro, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

O. F. Ferguson
Master ~~Officer.~~

Sworn to before me this 14 day of Aug, 19 11,

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

GHO

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC INSPECTION AND RETAKE RECORD

Description of Records: Camera # 3 Reel 1741

Identification of Document	Defects Found: not legible	document missing	document out of place	document incomplete	target error	other defect	Check items to be re-phot	Retakes Required: Remarks
Volume # 3 9 1 5								
114 to 138								Part. Photo.
197 to 212								" "
Volume 3 9 1 6								
1 to 72								" "
122 to 125								" "
197-8								" "
								NC

Inspected by: E. Nelson Date: 7/4/44

Retakes ordered by: Immigration & Naturalization Service. Date: 7/4/44

CAMERA OPERATORS RETAKE CERTIFICATE

I hereby certify that the retake(s) listed for the records specified under "Description of Records" above are true and complete microphotographic copies of records of the Immigration and Naturalization Service. I operated the camera at the time that these retakes were made.

JUL 2 1941 Louise L. Wilson
Date

I hereby certify that the retake(s) listed [illegible] under "Description of Records" above are true and complete microphotographic copies of records [illegible] Immigration and Naturalization Service retaken for the re[illegible] previously indicated and incorporated under my supervi[illegible] in the microphotographic reproduction.

JUL 2 1941

[illegible]
Chief
[illegible], Files, Records and Information
[illegible] - Dept. of Justice

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Form 514
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No. 207

S. S. arrived . 3. . , 190 , M., , from

No.	NAMES	MANIFEST: Group	MANIFEST: Line	CAUSE OF DETENTION	INTERCOM	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY: Detained: Date	Detained: Page	Detained: Line	Released: Date	Released: Page	Released: Line	Admitted: Date	Admitted: Page	Admitted: Line	Admitted: Title	DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS: Date	Record No.	Orders	DEPORTED: Date	DEPORTED: Ship	MEALS: Officer	MEALS: Detained	MEALS: Dinner	MEALS: Supper
												11										243024		
												11 July 4												

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, , Surgeon of the , do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had years' experience as a physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of , and that I have made a personal examination of in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this day of , 19

at

Note.—If a surgeon sails with the vessel through a port of departure other than that at which the vessel clears, the affidavit must be executed before the collector of customs of the district in which such port of departure is situated. If no surgeon sails with the vessel the authorized certificate shall be executed by the master or agent of the vessel before the collector of customs of the district in which the vessel clears.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List . . . line.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITE

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental U
This (white) sheet is for the list

British S. S. Monarch (1.) . Passengers sailing from North Shields , , 191

2	3	4	5	6	7	8		9	10	11		12	13	
HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or single.	Calling or occupation.	Able to Read.	Able to Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or people.	* Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. * Intended future permanent resi State.	City or to
	Kent		23	2	m s	clerk	y	y	English	Scotch			Mother Louisa 6 Broadfat Crescent Paisley Scotland	NY	NY

head tax paid 8.00

file 2319-d-7946
Inspected at Ellis Island NY
May 19-1917 10-30 a
[illegible]

no file number

* Permanent residence will be required only where alien claims intended residence of one year or more.
† List of races will be found on back of this sheet.

14—4[illegible]

Total passengers . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

List .....

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on t
be typewritten or pr

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of New York, Nov 12, 1911

202

14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? Whether alien paid his own passage whether paid by relative, whether paid by any other person or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If yes— Yes or No. / Year or period of years. / Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Whether alien had been previously deported within one year.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of — Hair.	Eyes.	Marks of identification.	Place. Country.
1	—	deserter			after arrival obtained	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	good	none	5	9	Fair	Brown	Blue	none	Scotland
2					position as clerk with																		
3					Brewster,																		
4					Automobile mfg																		
5					Long Island City																		
6					and is still employed there																		
7					Resides at																		
8					348 Sumner Ave																		
9					Brooklyn, N.Y.																		
10																							
11																							
12																							
13																							
14																							
15																							
16																							
17																							
18																							
19																							
20																							
21																							
22																							
23																							
24																							
25																							
26																							
27																							
28																							
29																							
30																							

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____ *(State whether Master, First, or Second Officer) of the* _____, *from* _____, *do solemnly, sincerely, and truly* _____ *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* _____ *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

_____

_____ *Officer.*

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19*

at _____

_____ *Immigration Officer.*

14—431

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE

Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC CERTIFICATION

I hereby certify that I am the legal custodian of the original record of the manifests of arriving aliens and United States Citizens and of crew lists of arriving vessels duly delivered to the immigration authorities at the Port of New York, N. Y., contained in the volume enumerated below for vessels arriving at said port on the date indicated:

3916

Nov 11 - 1911

that microphotographic copies of the above described original records appear on this roll of film; that in conformity with instructions received by me from the Commissioner of Immigration and Naturalization I caused said originals to be microphotographed under my personal supervision by UNIVERSITY MICROFILMS and compared with the original documents; that the images appearing on this roll of microfilm are true and complete photographic copies of the above described original records; and that said original records have been microphotographed to serve as permanent records in accordance with all of the requirements of Public 115, 78 Congress, First Session, approved July 7, 1943, and of the regulations promulgated by the National Archives Council and approved by the President of the United States in accordance with the provisions of Section 2 of said Act.

Executed in the County of New York, State of New York, this.....

day of JAN 24 1944, 194.....

.....

Clerk in Charge, Immigration Records
Port of New York

CERTIFICATE OF CAMERA OPERATOR

I hereby certify that the microphotographic images appearing on this roll of film are true and complete microphotographic copies of original records of the Immigration and Naturalization Service described above. I operated the camera at the time that these records were microphotographed.

JAN 24 1944
Date

.....
Camera Operator

FILES

